

சிறீ ஸீதாபா துராயம். T. 8569

—:0:—

பாபந்தைக உத்தராய பெரியாழ்வார முதலானோர்

அருள்செய்த

முதலாயிரம் மூலமும்,

இரு

பெரியவாச்சான்மிள்ளை

அருள்செய்த

வயாக்யாநமும்,

Sl. 40145
1988

சித்திரகாம கத்தாடை - திருவேங்கடாசாரியர்,

அராதனபாலை-கத்தாடை- பிஷ்ணுமாதராயமொடு

பரிசோதித்து,

இ

41

சுந்தரமயம்.

பெரியவாணம்:

நிமோசியல் அச்சுக்கடத்தில்

உத்தராய.

1882.

Registered Copy-right.



ஸ்ரீமதேராமாதுஜாயநமஃ.

பிள்ளைலோகஞ்சீயரருளிச்செய்த வ்யாக்யாநம்.

அ.—(இன்னமுதமூட்டுகேன்) இதில் - திவ்யதேஸத்திலே வர்த்திக்கும் திரியருக்கள்தான் திருநாமங்களைச் சொல்லவற்றாயி மேயிருப்பது. ஆகையால் “சுருஷாந்நிஷ்டாந்நிஷ்டாந்” “ஸகுநாதாதித ப்ரம்ஹநோஷாம்” என்றும், “பூமருளிப்புள்ளினங்கன்புள்ளரையன் புகழ்குழறம்புனலரங்கமே” என்றும், “அதுகால்வரிவண்டுகளா யிரநாமஞ்சொல்லிச் சிறுகாஃப்பாடும்” என்றும், “எல்லியம்போ திருஞ் சிறைவண்டெடம்பெருமான் குணம்பாடி” என்றும்” “அள் னியம்பொழில்வாயிருந்து வாழ்குயில்தன் அரியரியென்றவையழை ப்ப” என்றும், “செவ்வாய்க்கிளி நான்மறைபாடும்” என்றும் சொ ல்லுகையாலே - ராமபக்தரான குலஸேகரர் ராமன்திருநாமத்தை அவற்றங்குக் கற்பித்துக் கேட்குமாப்போலே குலஸேகர பக்தரா னவர்களும் அவர்திருநாமங்களை யவற்றின் வாயாலேகேட்க விச்சி க்கிறபடியைச் சொல்லுகிறதாகவுமாம். அன்றிக்கே, “ராமாயண மென்னும் பத்தி வெள்ளங்குடிநொண்ட கோயிலிராமாதுசன்” என்றும், “பொன்னரங்கமென்னில் மயலெபெருகுமிராமாதுசன்” என்றும்மே ஸ்ரீராமாயணத்திலும் ஸ்ரீரங்கநாமத்திலும் எம்பெரு மானார் மண்டியிருப்பது; ஸ்ரீகுலஸேகரப்பெருமானும், “எல்லையில் சீர்த்தயாதன்றன் மகனாய்த்தோன்றிற்றது முதலாத்தன்னுலகம் புக்கதிரு” என்றும், “எம்பெருமான்தன் சரிதை செவியால் கண் ணால் பருகுவோம் இன்னமுதமநியோம்ன்றே” என்றும், “சுருஷாந்நிஷ்டாந்நிஷ்டாந்” “ரங்கயாத்ராதிநேதிநே” என்றும், “அணியரங்கன்திரு முற்றம்” என்றும், “அரங்கனடியினைத் தங்குசிறதைத் தனிப்பெரு ம்பித்தனும்” என்றும் இரண்டையு மாதரித்துக்கொண்டிதே போ ருவது. ஆகையால், “கொல்லிகாவலவ்சொல் பதிக்கும் கலைக்கவி பாடும் பெரியவர்பாதங்களை அதுக்கும் பரமனிராமாதுசன்” என் னும்படி ராஜாவான ஸ்ரீகுலஸேகரப்பெருமானிடத்திலே யதிராஜ ரான எம்பெருமானார் மடுவிட்டிருப்பது. * அம்மபக்தரபிமாநத்தி லே யொதுங்கிப்போருகிற ஆழ்வான்போல்வாரை யாய்த்து “இன் னமுதமூட்டுகேன் இங்கேவாபைங்களியே” என்கிறாராகவுமாம். கிளிபுகழ்க்கற்பித்ததே சொல்லும்; இவரும் * கற்பியாவைத்தமாற்றமி தே சொல்லுவது; மேல்சொல்லுமவரன்றே. சொன்னத்தைச் சொ ல்லுமவரிதே. ஆகையால், கூரத்தாழ்வான்போல்வரைக்கொண்டு குலஸேகராழ்வார் வைபவத்தைக் கூறுவிக்கிறார், “இன்னமுதமூட் டுகேன் - கூறு” என்கிறது.

இன்னமுதமுட்டுகேனிங்கேவாபைபங்கினியே
தென்னாங்கம்பாடவல்லசீர்ப்பெருமான்
பொன்னின்சிலைசேர் துதலியர்வேன்சேரலர்கோன்
எங்களுகுலசேகரனென்றேகூறு.

வ்யா.—(இன்னமுதமுட்டுகேன்) இன்னடிசிலொடுபாலமு
தூட்டி யெடுத்த வென்கோலக்கினியை என்னக்கடவதுமே. இங்கு
“தேனும்பாலுமமுதுமாய திருமால் திருநாமத்தையிதே ணட்டி
வளர்த்தது; அதுதோன்ற ஆழ்வான் வலத்திருச்செவியிலே முன்பு
ப்ராஸாதித்த த்வயத்தை மீளவும் ப்ராஸாதித்தருளிற்று. “இங்கே
வா” என்று - திருநாமஞ்சொல் என்றத்தால் வடிவில் பிறந்த ஹர்
ஷத்தைக் கண்டு வரவழைக்கிறது. (பைபங்கினியே) பகத்யமாசு
தம்போலே யிருக்கிற மடக்கினியே. இத்தால் - “என்னருயிர்க்கா
குத்தன் நின்செய்யவாயொர்கும் வாயன்எண்ணன் கையினன்
நின்பகஞ்சாம நிறத்தனன்” என்னும்படியான ரூபஸொன்மயத்
தைச் சொல்லுகிறது. * ஸ்ரீஹ்ருஷ்யஸூத்ர - பரமம்ஸாம்யமுபைதி
யிதே. ஏதுக்காக வென்னை யழைக்கிறதென்னில்; (தென்னாங்கம்
பாடவல்ல சீர்ப்பெருமான் பொன்னின் சிலைசேர் துதலியர் வேன்
சேரலர்கோனெங்கள் குலசேகரனென்றே கூறு) என்கிறது. தென்
னாங்கம்பாடவல்ல சீர்ப்பெருமானாவது - “இருளிரிய” “தேட்ட
ருந் திறல்தேன்” “மெய்யில்வாழ்க்கை” என்கிற மூன்றுதிருமொழி
யிலும் பாடி, முடிவிலும் “யாவரும் வந்தடிவணங்க வபங்கனகர்த்
து யின்றவனே” என்றும், மற்றும் திருமலை முதலாயிருக்கிற ஆ
ராமங்கனான திருப்புகளையும் “காகுத்தாகண்ணனே” என்றும்
அர்ச்சாவதாரத்துக் கடியான அவதாரங்களையு மருளிச்செய்துதலை
க்கட்டுகையாலும், அவர் தாம், * செருவிலேயரக்கர்கோனைச்செற்ற
நஞ்சேவகஞ்ஞராகையாலும், * வெண்ணையுண்ட வாயளுகையாலும்,
எல்லாம் திருவாங்காத்திருப்பதி விஷயமாகலாம்தே. * பொன்னின்
சிலைசேர் துதலியர் வேனாகையாவது - ஸ்பர்ஹணியமானவிலுக்கு
ஸதர்ஸமான புருவத்தை முகத்திலேசேர்ந் துடைய ஸ்த்ரீகளுக்கு
ரஞ்சநீயரா யிருக்கிறவர். வேன் - காமன். “கத்யூஷ்ணஹ்ரிஸுக்”
“கந்தர்ப்படுவமூர்த்திமாந்” “காமர்மானையநோக்கியர்க்கு” என்
னக்கடவதுமே. இத்தால் - ஜ்ஞாநத்துக்கு மேலான ஸ்வரூபதாந்தி
யையுடையவர்களுக்கு தர்ஸநீயமாயிருக்குமவொன்றபடி. (சேர
லர்கோன்) சேரவம்சத்திலவர்கட்கெல்லாம் ராஜாவென்கை. “ரஹ்
திருஷ்ணஹ்ரிஸுக்” “ராஜாதிராஜஸ்தர்வேஷாம்” கோன-ராஜா. குடி
குமீர்வாஹுகொன்றபடி (எங்களுகுலசேகரன்) ப்ராபநகுலஸேகர
னென்கை. “இராமாதுச நெங்குலக்கொழுந்து” என்னுமாப்போ
லே. (குலஸேகரனென்றே கூறு) * நான் வளர்த்த சிறுவனப்பை

தலே, இன்ஞரல் நீமிழற்றுகே, குலஸேகரனென்றே கூறு, கூறின வாய்க்கு * அமுதமாய திருமால் திருநாமமான * இன்னமுதமூட்டு கேன்; ஆகையாலே குலசேகரனென்றே கூறு. “वृद्धोऽप्युत्तमो” “வக்தவ்யம்ஆசார்யவைபவம்” என்னக்கடவதிறே.

அ.—(ஆரங்கெட) இதில்-அவர் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் திறத்தில் பகஷ்பதித் திருக்கிறபடியைச் சொல்லுகிறது.

ஆரங்கெடப்பரனன்பர்ஹொள்ளாரொன்றவர்களுக்கே வாரங்கொடுக்குடப்பாம்பிற்கையிட்டவன்மாற்றலரை வீரங்கொடுத்தசெங்கோற்கொல்லிகாவலன்வில்லவர்கோன் சேரன்குலசேகரன்முடிவேந்தர்ஸிகாமணியே.

வ்யா.—(ஆரங்கெடவென்றுதொடங்கி) ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் திறத்தில் அவர்களுண்டான பராவண்யத்தைக் குலைக்கவேணுமென்று மந்த்ரிகள் அவர் திருவாரத்தை யெடுத்து மறையவைத்து அவர்கள்பேரிலே ஆரோபிக்க; அத்தைக்கேட்டு (பரனன்பர்கொள்ளாரொன்று) பரவஸ்துவிலே பத்திபண்ணுமவர்கள் பரவஸ்துவைக் கொள்ளாரொன்று பரதிஜ்ஞைபண்ணி. பரனன்பரல்லாதவர்களிறே * பிறர் நன்பொருள் தன்னை நம்புவது. இப்படியாகையால் (அவர் களுக்கே வாரங்கொடு) அவ்வளவன்றிக்கே அவர்கள்விஷயத்திலே பகஷ்பதித்தது, “பாம்பார்வாய்கை நீட்டல்பார்த்தி” என்கிறபடியே பாம்புக்குடத்திலே அதுன்படத்திலேபடக் கையிட்டு “அவர்கள் ஆபரணமெடார்கள்” என்று பணத்திலே கையிட்டவர், அப்படி செய்தவர்தான் அல்பரோவென்னில்; ஸத்ருக்களை நிரவிற்கும் ஸார்வபௌமொன்கிறதூ (மாற்றலரைவீரங்கெடுத்த) என்று, ஸத்ருக்களை வீர்யத்தை நிரவீர்யமாகப் பண்ணினவிது எத்தாலே யென்னில்; செங்கோல் - ஆஜ்ஞையாலே. “இருளார்வினை கெடச்செங்கோல் நடாவுதிர.” (கொல்லிகாவலன்) “குருகைகாவலன்” என்னுமாப்போலே, “கொல்லி” என்கிற நகரத்துக்குநிர்வாஹகொன்கை. (வில்லவர்கோன்) அவாந்தரராஜர்களுக்கும் அதிராஜனென்கை. அன்றிக்கே, “வில்லவர்கோன்” என்று - வில்லவொன்றுபேர். “கொல்லிகாவலன் கூடல்நாயகன் கொழிக்கோன் குலசேகரன்” என்றாரிறே. கொழி-உறையூர். உறையூருக்கும் இறையவொன்கிறது. அது சோழன் ராஜதாமி. (சேரன்குலசேகரன்) சேரனுடைய குலத்துக்கு ஸேகரன். குலஸேகர் - திருநாமம். இப்படி ராஜாதிராஜராகையாலே (முடிவேந்தர்ஸிகாமணி) என்கிறது. முடிவேந்தர் ஸிகாமணியாவது - * மணிமகுடந்தாமுத் துளங்கு நீண்முடியரசர், அடியிலே வணங்குகையாலே, “மாலடிமுடிமேல் கோலமாங்குலசேகரன்” என்று தமக்கிருக்குமாப்போலே தாமும் அவர்களுக்கு ஸிகாமணிபோ

லே ஸேகரிக்குமவராய் அலங்காராவஹராயிருக்கை. “பெருமணி
வானவ ருச்சிவைத்த” “சுஷ்ருணாந்நிபந்திதீஹிதீரக்” “ஈஸ்
வராணம்ஸ்ரீமத்கிரீடதட்பீடிதபாதபீடம்” என்னக்கடவதிதே இ
வர் பெருமானே. குலஸேகரப்பெருமானான விவர்பெருமையும் அப்
படியே. இப்படி முடிவேந்தர் சிகாமணியான இவரும் ஒருவரோயெ
ன்னுதல்; இப்படி பெரியவேண்டப்பாட்டை அடையவரே குடப்
பாம்பில் கையிடுவதே! என்று ஈடுபாடாதல். இத்தால் - அரங்கன்
மெய்யடியார்கள் தம் எல்லையி லடிமைத்திறத்தினி லென்று மேவு
மந்தத்தனம்” என்றத்தை அதுஷ்டாந பர்யவஸாயியாம்படி அது
ஷ்டித்த ப்ரகாரத்தைச் சொல்லித்தாய்த்து.

குலஸேகரப்பெருமாள் திருவடிகளே சரணம்.

பிள்ளைலோகம்ஜீயர் திருவடிகளே சரணம்.





ஸ்ரீமதேராமாநஜாயநமః.

பெரியவாச்சான் பிள்ளை வ்யாக்யாநாவதாரிகை.

அ.—ஸ்ரீயஸிபதியாய் ஜ்ஞாநாநந்தைக ஸ்வரூபனய் ஸமஸ்தகல்
பாணகுணத்தமகனய் உபயவிபூதிபுக்தனய் ஸர்வஸ்மாத்பரான ஸர்
வேஸ்வரன் அடியாகப் பெருமாள் பெற்றது பக்திருபாபந்ரஜ்ஞாந
மாகையாலே க்ரமத்தாலே காண்கிறோமென்று ஆறியிருக்கலாவது
தந்தலையாலே வந்ததாகிவிதே; அவன்றானே காட்டக்காண்கிறவ
ராகையாலே அப்போதே காணவேண்டும்படி விடாய் பிறந்தது.
பரமபதத்திலும் அநுபவிப்பது குணதுபவ மாகையாலே அந்த
ஸீலாதிசுணங்கள் பூர்ணமான கோயிலிலே யதுபவிக்க ப்ரார்த்திக்
கிறார். இங்கதுபவிக்கக் குறையென்? ப்ரார்த்தனை யென்னென்னில்;
ஸ்வாதந்தர்யம் பிறப்பேயுடைய ராகையாலே, மதுஷ்யப் நிரோதிப்
பார்பலருமுண்டாகையாலே, இங்குவந்ததுபவிக்கமாட்டாதே “அடி
யார்கள் குழாங்களை - உடன் கூடுவதென்று கொளோ” என்றும்,
“அந்தபில்பெரின்பத்தடியரோடிருந்தமை” என்றும்-நம்மாழ்வார்
ப்ரார்த்தித்துப் பெற்றபேற்றை இங்கே யதுபவிக்க வாசைப்படு
கிறார்.

வ்யா.—முதற்பாட்டு.(இருளிரியவித்யாதி) பர்யங்கவியையிற்
சொல்லுகிறபடியேயிதே முமுக்ஷு-மநோரதிப்பது; அத்தையிங்கே
திருவநந்தாழ்வான் மேலே சாய்ந்துகிடக்கிறவிடத்திலே யதுபவிக்க
மநோரதிக்கிறார். ஸம்ஸாரிமுத்தனய்ச்சென்றால் “*अज्ञानादज्ञानम्*”
“பாதேநாத்யாரோஹி” இத்யாதிப்படியே - எழுந்தருளியிருக்கிற
பர்யங்கத்திலே மிதித்தேறினால் “நீயார்” என்றால், “நான் ராஜபுத்
ரன்” என்பாரைப்போலே, “*अहम्भक्ति*” “அஹம்பர்ம்ஹாஸ்மி”
என்றிதே இவன்சொல்லுவது.

இருளிரியச்சுடர்மணிகளிமைக்கும்நெற்றியினத்துத்தியணிபண
மாயிரங்களார்த, அரவாசப்பெருஞ்சோதி யநந்தனென் னுமணி
விளங்குமுயர்வெள்ளையணையமேவித், திருவரங்கப்பெருநகருட்டெ
ண்ணீர்ப்பொன்னி திரைக்கையாலடிவருடப் பள்ளிகொள்ளும், கரு
மணியைக்கோமளத்தைக்கண்டுகொண்டென் கண்ணினைகளென்று
கொலோகளிக்குநாளே. (க)

ப-ரை. திருவரங்கப்பெருநகருள் - திருவரங்கமாகிற மஹானகரத்திலே,
இருள் இரிய - இருள் சிதறிப்போம்படியான, சுடர் - ஜ்யோதிஸ்ஸையுடைத்
தான, மணிகள் ம-ணிக்கங்கள், இமைக்கும் - விளங்காநின்றன, நெற்றி-

நெற்றியையும், இனத்துத்தி - இரண்டாய்ச்சேர்ந்த திருவடிநிலையென்று சொல்லுகிறவற்றை, அணி - உடைத்தான, பணங்களாயிரம் - ஆயிரம்பணங்களை யும், ஆர்ந்த - பூர்ணமாகவுடையனாய், அரவரசன் - நாகராஜாவென்னும், பெருஞ்சோதி - மஹாதேஜஸ்தையுடையனாய், அநந்தனென்னும் - திருவநந்தாழ்வானுகிற, அணிவிளங்கும்-அழகுமிக்கு, உடர் - ஒக்கத்தையுடைத்தாய், வெள்ளை - வெளுத்த, அணையை திருப்படுக்கையை, மேவி - பொருந்தி, தென்-தெளிந்த, நீர் - நீராயுடைத்தான, பொன்னி - காவேரியானது, திரை - அலைகளாகிற, கையால் - கைகளாலே, அடி-திருவடிகளை, வருட - தடவ, பள்ளிகொள்ளும் - கண்வளர்ந்தருளுகிற, சுருமணியை - நீலரத்நம்போன்றவனாய், கோமளத்தை - மார்துல்வப்பாவனானவனை, என் கண்ணினைகள் - என்னுடையகண்களானவை, கண்டுகொண்டு - இடைவிடாமல் ஸேவித்த, களிக்கும்நான் - ஆநந்திக்குங்காலம், என்று கொலோ - என்றோ வென்கிறார்.

வ்யா.—(இருளிரியச் சுடர்மணிக ளிமைக்கும் நெற்றி) இருள் சிதறிப்போம்படி ஜ்யோதிஸ்தையுடைய மணிகள் விழுக்கிறநெற்றியையும். (இனத்துத்தியணிபணமாயிரங்களார்ந்த) இனமானதுத்தி; அதாவது - இரண்டாய்ச்சேர்ந்த திருவடி நிலையென்று சொல்லுகிறவற்றையுடைத்தான பணங்களாயிரத்தையும் பூர்ணமாகவுடையனாய். (அரவரசப்பெருஞ்சோதி) நாகராஜாவென்னும் மஹாதேஜஸ்தையுடையவனாய். (அநந்தனென்னும்) எல்லாவற்றையும் வ்யாபித்து நிற்கிற ஸர்வேஸ்வரனை விளக்குகிற கொள்ளுகிற ஸ்வரூபகுணங்களை யுடையனாகையாலே அநந்தனென்று சொல்லப்படுகிற. (என்னும்) ஸுமுகந், வாஸுகி, தக்ஷகன் என்று முண்டிறே; அவர்களிற் காட்டில் பகவத் ப்ரத்யாஸத்தியை யுடையதென்னும் ப்ரவித்தியையுடையவன். (அணிவிளங்குமுயர் வெள்ளையணையைமேவி) அழகுமிக்கு ஒக்கத்தையுடைத்தாய் மறுவற்ற வெள்ளைப்படுக்கையாகிற திருவநந்தாழ்வானைமேவி. (திருவரங்கப்பெருநகருள்) “*வైக்ஞானேஸ்வரே*” “வைகுண்டேது பரேலோகே” என்று சொல்லுமது அங்கேகாணும்; இவர்க்குத் திருவரங்கமாகிற மஹா நகரத்திலே. (தெண்ணீர்ப்பொன்னி திரைக்கையா லடிவருட) தெளிந்த நீராயுடைய காவேரி, திரையாகிறகைகளாலே திருவடிகளையுருட. (பள்ளிகொள்ளும் சுருமணியை) திருவநந்தாழ்வான்மேலே ஒரு நீலரத்நம் சாய்ந்தாப்போலே கண்வளர்ந்தருளுகிறவனை. (கோமளத்தை) கண்ணாத்து கைக்கவொண்ணா தஸனகுமார்யமுடையவனை. (கண்டுகொண்டு) கலியார், “சோழத்தைக் கண்டுகொண்டு” என்னுமாப்போலே. (என் கண்ணினைகள்) பட்டினிவிட்ட வென்கண்கள். (என்று கொலோகளிக்கும் நாளே) அங்கேகண்டு. “*అహమన్త మஹமన్త மஹமన్తம்*” என்று களிக்கும் களிப்பை இங்கேகண்டு களிப்பதென்றோ. ... (க)

வாயோரீநாஞ்ஞாநுது தங்களார்ந்தவனையுடம்பிலழல்நாகமுமிழ்ந்த செந்தீ, வீயாதமலர்ச்சென்னிவிதாநமேபோல்மேன்மேனும்மிகவெங்கும்பரந்ததன்கீழ்க், காயாம்பூமலர்ப்பிறங்கலன்னமாலைக்கடியாங்கத்தரவணையிற்பள்ளிகொள்ளும், மாயோனைமணத்தானேபற்றினின்றென்வாயாரவென்றுகொலோவாழ்த்துநாளே. (உ)

ப-ரை.—தாதம்?—ஸ்தோத்ரம்பண்ணுகக்கிடாக, ஆர்ந்த-பொருந்தின, ஓர் ஸ்நாஞ்ஞாநுவாய் - ஆயிரம்வாயையும், வனை - வெளுத்த, உடம்பில் - திருமேனியையும், சத்ருக்கள் அணுகவொண்ணாதபடி, அழல் - அழலாநின்றதுள்ள, நாகம் - திருவநந்தாமுவான், உமிழ்ந்த - வாயால் இடைவிடாதே உமிழுகிற; எங்கும் - மேற்பக்கமெங்கும், மேன்மேனும் மிகப்பரந்த-மிகவும் அதிகமாகப் பரந்த, வீதானமேபோல் - மேற்கட்டியபொத்த, செந்தீக்கீழ் - அக்நிஜ்வாலைகளின் ஜ்யோதிஸ்ஸின்கீழ், மலர்வீயாத - பூமாறாத, சென்னி - திருமுடியையுடையனுமாய், காயா - காயாவின், பூ - அழகிய - மலர் - மலர்களாலாகிய, பிறங்கல் - மாலைபோலேயிருக்கிற, மாலை - ஸர்வேச்வரனாய், கடி - அரணாகப்போரும் மதியையுடைய, அரங்கத்து - கோயிலிலே, அரவணையில் - திருவநந்தாமுவானாகிற பக்கையிலே, பள்ளிகொள்ளும் - கண்வளர்ந்தருளுகிற, மாயோனை - ஆச்சர்யபூதனை, மணத்தானே பற்றிநின்று - ஆமோதஸ்தம்பத்தவங்களைப் பற்றி நின்று, என் - என்னுடைய, வாயார—, வாழ்த்தும்நான் - ஸ்தோத்ரம்பண்ணுங்காலம், என்றுகொலோ - என்றோ.

வ்யா.—இரண்டாம்பாட்டு. (வாயோரீநாஞ்ஞாநுது தங்களார்ந்த) யஸோதைப்பிராட்டி கர்ஷணஸ்பர்ஸத்தால்வந்த ஸுகத்துக்குப் போக்குவிட்டேத்துமாப்போலே பகவததுபவஹர்ஷ ப்ரகர்ஷத்தாலே வந்த ப்ரீதிக்குப் போக்குவிட்டேத்துகைக்காக ஆயிரம் வாயையும்; துதங்களாவது - ஸ்தோத்ராதிகளைப் புறப்படவிடுகை. ஸ்துதமிமே. (வனையுடம்பிலழல்நாகம்) வெளுத்த நிறத்தையுடையனுமாய், ப்ரதி பக்ஷத்துக்கு வந்தனுகவொண்ணாதபடி அநபிபவநீயஸ்யிருக்கிற திருவநந்தாமுவான். (உமிழ்ந்தசெந்தீ வீயாதமலர்ச்சென்னி விதாநமேபோல் மேன்மேனும் மிகவெங்கும் பரந்ததன்கீழ்) அவன்வாயாலே யிடைவிடாதே யுமிழுகிற அக்நிஜ்வாலைகளின் ஜ்யோதிஸ்ஸாகிற மேற்கட்டியின் கீழே, வீயாதமலர்ச்சென்னி-பூமாறாத திருமுடியையுடையனுமாய். (காயாம்பூமலர்ப்பிறங்கலன்னமாலை)காயாவின் அழகியபூவாலேசெய்யப்பட்டமாலைபோலே யிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனை. (கடியரங்கத் தரவணையில் பள்ளிகொள்ளும்)அரணாகப்போரும்மதியையுடையகோயிலிலேஅப்படிபரிவான திருவநந்தாமுவான்மேலே கண்வளர்ந்தருளுகிற. (மாயோனை) “सयसाश्चिद्विष्णु” “ஸமயாபோதிதஸ் ஸ்ரீமாந்” என்னும்படி கண்வளர்ந்தருளுகிற ஆச்சர்யபூதனை. (மணத்தானேபற்றிநின்று) ஆமோத ஸ்தம்பத்தவங்களைப்பற்றி நின்று. அழகிலே அகப்பட்ட ஹர்ஷத்தாலேதள்ளுண்ணாமே இரண்டு ஸ்தம்பங்களைப்பற்றிநின்று.

(வாயார என்றகொலோ வாழ்த்துநாளே) கண்டால் கொள்வது வேறொரு ப்ரயோஜநமில்லையிறே; “பல்லாண்டு பல்லாண்டு” என்னு மித்தனையிறே. (2)

எம்மாண்பிலயனன்குநாவினாலுமெடுத்தேத்தியிரண்டுமுகமு ங்கொண்டு, எம்மாடுமெழிற்கண்க ளெட்டிளேடுந் தொழுதேத்தி யினிதிதைஞ்சநின்றசெம்பொன், அம்மான்றன்மலர்க்கமலக்கொப்பூ ழ்தோன்றவணியரங்கத்தரவணையிற்பள்ளிகொள்ளும், அம்மான்ற னடியினைக்கீழலர்களிட்டங் கடியவரோ டென்றகொலோ வணுகு நாளே. (ங)

ப-ரை.—எம்மாண்பில்-எப்படிப்பட்ட மாட்சிமையையுடைய, அயன்-ப்ர ஹ்மாவானவன், நான்குநாவினாலும் - ஸ்தோத்ராதிகளுக்குப் பரிகரமான நாலு நாக்காலும், எடுத்து - ஸ்ச்ரத்தைக்குத்தக்கபடி யெடுத்து, ஏத்தி - ஸ்தோ த்ரம்பண்ணி, ஈரிரண்டுமுகமுங்கொண்டு-நாலுவேதத்துக்கும்சமைந்த நான்கு முகங்களைக்கொண்டு, எம்மாயும் - நாற்புறத்திலும், எழில் - அழகிய, கண் களெட்டிளேடும் - எட்டிக்கண்களோடே, தொழுது - அஞ்சலிபத்தையுக்கொ ண்டி, ஏத்தி - ஸ்தோத்ரம்பண்ணி, இனிது-ஸாஷ்டாங்கமாக, இதைஞ்சநின்ற- லேவிக்கும்படி நின்றவனும், செம்பொன் - ஸ்ப்ரஹ்ணியனும், அம்மான்றன்- இவ்வருகுண்டான கார்யவர்க்கத்துக்கெல்லாம் காரணபூத னுனவனுடைய தாய், கமலமலர் - தாமரைப்பூவையுடைய, கொப்பூழ்தோன்ற-திருநாபிதோ ன்றும்படி, அணி - ஸம்ஸாரத்துக்கு ஆபரணமான, அரங்கத்து - கோயிலிலே, அரவணையில் - திருவநந்தாழ்வான்மேலே, பள்ளிகொள்ளும் - கண்வளர்ந்தரு ளாகிற, அம்மான்றன் - ஸர்வேச்வரனுடைய, அடியினைக்கீழ் - திருவடிகளின் கீழே, அலர்களிட்டி - புஷ்பம்முதலியவைகளைப் பணிமாறி, அங்கு - அங்கே, அடியவரோடு - அந்தாங்கவர்த்திபண்ணுமவர்களோடே, அனுகூலநாள் - சீட் மிகாலம், என்றுகொலோ - என்றோ.

வ்யா.—மூன்றும்பாட்டு.(எம்மாண்பில்அயன்) எப்படிப்பட்ட மாட்சிமையையுடைய ப்ரஹ்மா. அதாவது - ஸ்தோத்ராதிகளைப்பண் ணுந் தன்மை குறைவற்றிருக்கை. (நான்குநாவினாலும்) ஸ்தோத் ராதிகளுக்குப் பரிகரமான நாலுநாக்காலும். (எடுத்தேத்தி) தன் ஸ்ர த்தைக்குத் தக்கபடி எடுத்தேத்தி. (ஈரிரண்டு முகமுங்கொண்டு) நாலுவேதத்துக்குச் சமைந்த நாலுமுகமுங்கொண்டு. (எம்மாயும்) பின்னும் முன்னும் மட்டங்கனாகிற பர்யந்தங்க ளெங்கும். (எழில் கண்களெட்டிளேடும்) அழகையநுபவிக்கைக்குப் பல கண்படை த்த ப்ரயோஜநம்பெற்றான். (தொழுதேத்தி யினி திதைஞ்சநின்ற) ப்ரீதி ப்ரோரிதையுக் கொண்டுதொழுது ஸ்தோத்ராதிகளைப் பண்ணு வது தண்டனிலிவ தாம்படிநின்ற. (செம்பொ னம்மான்றன் மலர்க் கமலக் கொப்பூழ்தோன்ற) ஸ்ப்ரஹ்ணியமாய் இவ்வருகுண்டான கார்யவர்க்கத்துக்கெல்லாம் காரணமென்னும் மஹத்வம் தோற்றும் படியாயிருக்கிற தாமரைப் பூவையுடைய தன் திருநாபிதோன்ற.

(அணியாங்கத்தரவணையிற் பள்ளிகொள்ளுமம்மான்றன்) ஸம்ஸார த்துக்கு ஆபரணமான கோயிலிலே திருவநந்தாழ்வான் மேலே கண்வளர்ந்தருளுகிற ஸர்வேஸ்வரனுடைய. (அடியிணைக்கீழலர்க ளிட்டு) அவன்திருவடிகளின்கீழே புஷ்பாத் யுபகரணங்களைப் பணி மாறி. (அங் கடியவரோடென்றுகொலோ வணுகுநாளே) அங்கு அந்தரங்க வர்த்தியெய்யு மவர்களோடே ஸஜாதீயனானநானும் கிட் டுவ தென்றோ. “அடியார்கள் குழாங்கள்” இத்யாதி. ... (௩)

மாவின்னவாய்பிளந்துகந்தமாலே வேலைவண்ணனை யென்கண்ண னைவன்ருன் தமேந்தி, ஆவினையன்றுயக்கொண்டவாயரேற்றையமர ர்குடந்தலைவனையந்தமிழ்ந்பப், பாவின்னையவ்வடமொழியைப்பற்றற் றார்கள் பயிலாங்கத்தரவணையிற் பள்ளிகொள்ளும், கோவினையாவற வழுத்தியென்றன் கைகள் கொய்மலர்தூயென்று கொலோகூப்பு நாளே. ... (ச)

ப-பா.—மாவின்ன—கேசியெனனும்ஸாரனுடைய,வாய்—வாயை,பிளந்து—பிள ந்தபொகட்டு, உகந்த—ஆபரி—கொட்டுபொகப் பெற்றோமென்றுஉகந்த, மாலே— ஆபரி, வ்யாமுத்தராய், வேலைவண்ணனை—கடலோடொத்த திருநிறத்தையுடைய ராய், என்கண்ணனை—என்கட்பவ்ருண பர்ஷணைய, அன்று—இந்தரன் கல் மலை பெய்யுத்த அகலாந்நிலை, வல்—பல்ஷதமாய்குப்பவொரு, குன்றம்— கோவர்த்தநபர்வதத்தை, ஏதன்—கைபால்தாங்கி, ஆவினை—பசுக்களை, உய்யக் கொண்ட—ரக்ஷித்தவராய், ஆயர் ஏற்றை—தன்னையிராயிரம் பிள்ளைகளிற் றாட்டில் மேலுணைத்திருக்குமவராய், அமரர்தம்—நித்யஸுகுகளிற்காட்டில், தலைவனை—ப்ரதாநரானவராய், அம்—அழகிய, தமிழ்—தமிழாலாகிய, இன்ப ப்பாவின்ன—பாட்டுப்போலே யினியராய், அவ்வடமொழியை—ஸ்ரீமந்தாரா யணம்போலே இனியவராய், பற்றற்றார்கள்—தன்னையே பற்றிப் புறம்புள்ள வற்றை விட்ட அநயப்ரயோஜர்கள், பயில்—நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, அரங் கத்தரவணையிற் பள்ளிகொள்ளும்—, கோவினை—நாதனா, நாவுற—நாத்தடும் பேறும்படி, வழுத்தி—ஸ்தோதரங்களைப்பண்ணி, என்றன் கைகள்—என்னுடைய கைகளானவை, கொய்—காலத்தில் பறிக்கப்பட்ட, மலர்-புஷ்பங்களை, தூய்- பணிமாறி, கூப்பும்நான்—அஞ்சலிபண்ணும் காலம், என்றுகொல்—என்றோ.

வ்யா.—நாலாம்பாட்டு. (மாவின்ன வாய்பிளந்து கந்தமாலே) கேஸியை அநாயாஸைப்பிளந்து, “ஆபரிதவிரோதி போகப்பெற் றோம்” என்று உகந்த ஆபரித வ்யாமுத்தனை. (வேலைவண்ணனை) ஆபரித விரோதிகளை வளர்த்தாலும் விடவொண்ணாத வடிவழகை யுடையவனை. (என் கண்ணனை) வெறும் வடிவழகே யன்றியே என க்கு பய்யனானவனை. (வன்குன்றமேந்தி யாவின்னயன்றுயக்கொண் டவாயரேற்றை) இந்தரன் வர்ஷிக்கிற கல்வர்ஷத்திலே வர்ஷிக்கிற கல்வர்ஷத்துக்குச் சலியாத மலையை யென்னுதல்; ஸ்ராமஹரமான குன்றமென்னுதல். (ஆவினையன்றுயக்கொண்ட) உபகாரஸம்ரதிபு மில்லாத பசுக்களை ரக்ஷித்த. (ஆயரேற்றை) தன்பருவத்தில் பிள்ளை

களைக்காட்டில் தான்மேனாணிப்புடையவனை. (அமர்தந்தலைவனை) தன்னோடு ஸாமயாபத்தி பெற்றிருக்கிற நித்ய ஸூரிகளைக் காட்டில் தலைவனானவனை. (அந்தமிழின்பப்பாவினை) * இருளிரியச்சுடர்மணிகளினுக்கும் நெற்றிபோலே இனியவனை. (அவ்வடமொழியை) ஸ்ரீமந்நாராயணம்போலே இனியவனை. (பற்றற்றார்கள் பயிலரங்கத்தாவணியில் பள்ளிகொள்ளுங்கோவினை) தன்னையேபற்றிப் புறம் புள்ளவற்றைவிட்ட அநந்ய ப்ரயோஜநர் நித்யவாஸம் பண்ணுகிற கோயிலிலே திருவநந்தாழ்வான் மேலே கண்வளர்ந் தருளுகிறநாதனை. (நாவுறவழுத்தி) நாததழும்பேறும்படி ஸ்தோத்தரங்களைப்பண்ணி. (என்றன் கைகள் கொய்மலர் தூயென்று கொலோ கூப்புநாளே) கைதழும் பேறும்படி புஷ்பாத் யுககாணங்களைப் பணிமாறி அஞ்சலி பண்ணப் பெறுவதென்றோ. (ச)

இணையில்லாவிண்ணிசை யாழ்க்கெழுமி யின்பத்தும்புருவுநாதனுமிறைஞ்சியேத்தத், துணையில்லாத்தொன்மறைநூற்றோத்திரத்தாற்றொன்மலர்க்கணயன்வணங்கியோவாதேத்த, மணிமாடமாணிகைகள் மல்கு செல்வமதி ளரங்கத்தாவணியிற் பள்ளிகொள்ளும், மணிவண்ணன்மமாணிக்கண்டுகொண்டென்மலர்ச்சென்னியென்று கொலோவணங்குநாளே. (ரு)

ப-ரை.—இன்பம்-பாட்டால்வந்த ஆநந்தத்தையுடைய, தும்புருநாரதன்-தும்புருநாரதனென்பவர்கள், இணையில்லா - உபமாநாஹிதமான, இன்-இனிய, இசை-இசையையுடைய, யாழ்-வீணையை, கெழுமி-மீட்டி, இறைஞ்சி - திருவடிகளிலேவிழுந்து, ஏத்த - ஸ்தோத்தரம்பண்ண, துணையில்லா - ஒப்பில்லாததாய், தொல் - பழையதான, மறைநூல் - வேதசாஸ்திரமாகிற, தோத்திரத்தால்-ஸ்தோத்தரத்தாலே, தொல் - அராதிவித்தமான, மலர்க்கண் - திருநாடிக் மலத்தினிடத்திலிருக்கிற, அயன் - ப்ரஹ்மாவானவன், வணங்கி - திருவடிகளிலே ப்ராணமம்பண்ணி, ஓவாது - இடைவிடாதே, ஏத்த - ஸ்தோத்தரம்பண்ணும்படி, மணி - ரத்நமயமான, மாடம் மாணிக்கைகள் - மாடமாணிக்கையையும், மல்குசெல்வம் - மிக்க ஐச்வர்யத்தையு முடைத்தாய், மதிளரங்கத்தாவணியிற் பள்ளிகொள்ளும்—, மணி - அழகிய, வண்ணன் - வடிவையுடையான, அம்மாணை-ஸர்வேச்வரனை, கண்டுகொண்டு-இடைவிடாமல் ஸேவிதது, என்-என்னுடைய, மலர் புழுடிசூழன், சென்னி - தலை, வணங்கும்நாள்-அவன்றிருவடிகளிலே வணங்கும்காலம், என்கொலோ—.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (இணையில்லா விண்ணிசை யாழ்க்கெழுமி) உபமாநாஹிதமான இனிய இசையையுடைய யாழைநெருங்கி. (இன்பத்தும் புருவும் நாரதனு மிறைஞ்சியேத்த) பாட்டால் வந்த ஆநந்தத்தையுடைய தும்புருவும் நாரதனும் திருவடிகளிலே விழுந்து ஸ்தோத்தரங்களைப்பண்ண. (துணையில்லாத் தொன்மறைநூல் தோத்திரத்தால்) ஒப்பில்லாத பழைய வேதசாஸ்திரமாகிற ஸ்தோத்தரத்தாலே. (தொன்மலர்க்கணயன்வணங்கி யோவாதேத்த)

திருநாபிகமலத்தினிடத்திலேயிருக்கிற ப்ரஹ்மா, திருவடிகளிலேப்ர
ணமம்பண்ணி விடாதேஸ்தோத்ரம்பண்ணி. (மணிமாடமானிகை
கள் மல்குசெல்வம்) மணிமயமான மாடங்கனையும் மிக்கஐஸ்வர்யத்
தையுமுடைய. (மதிளரங்கத் தரவணையில் பள்ளிகொள்ளும்) மிக்க
அரணுன பெரிய மதினையுடைய பெரியகோயிலிலே திருவந் தாழ்
வான் மேலே பள்ளி கொண்டருளும். (மணிவண்ண னம்மானை
சுண்டுகொண்டு) அழகிய வடிவையுடைய ஸர்வேஸ்வரனைக் சுண்டு
கொண்டு. (என் மலர்ச்சென்னி யென்றுகொலோ வணங்குநாளே)
நான் பூமுடி சூடினதலை என்றோ அவன் திருவடிகளிலே வண
ங்குவது. (டு)

அளிமலர்மேலயனரளிந்திரனோடேனையமர்கடங்குழவுமரம்
பையரும்மற்றும், தெளிமதிசேர்முனிவர்கடங்குழவு முந்தித்திசை
திசையின்மலர் தூவிச்சென்றுசேரும், களிமலர்சேர்பொழி லரங்கத்
தூரகமேறிக்கண் வளருங்கடல்வண்ணர்கமலக்கண்ணும், ஒளிமதிசே
ர்திருமுகமுங்கண்டுகொண்டென் னுள்ளமிகவென்று கொலோவுரு
குநாளே. (சு)

ப-னா.—அளி-வண்டிகள் படிந்திருந்துள்ள, மலர்மேல் - திருநாபிகமலத்
திலிருக்கிற, அயனோடு - ப்ரஹ்மாவும், அரனோடு - ருத்ரனும், இந்திரனோடு-
இந்த்ரனும், ஏனை - மற்ற, அமரர்கள் தம்முழவும் - தேவஸமூஹங்களும், அரம்
பையரும் - ரம்பைமுதலான அப்ஸராஸ்ஸுக்களும், மற்றும் - இன்னும், நாரா
யணனே ஸர்வஸ்வமாத்நபரென்று, தெளிமதிசேர் - தெளிந்தஜ்ஞாநத்தை
யுடையாரான, முனிவர்கள் தம்முழவும் - ஸகாதிபரமரிஷிகளின் ஸமூஹமும்,
உந்தி - ஒருவர்க்கொருவர் நெருக்கித்தள்ளி, திசைதிசையில் - பார்த்த பார்த்த
விடமெல்லாம், மலர்தூவி - புஷ்பவர்ஷடிபைப் பண்ணிக்கொண்டு, சென்று
சேரும் - சென்று விட்டும், களி - தேன்மாருத, மலர்ச்சேர் - மலர்கனையுடைத்
தான, பொழில் - பொழிலையுடைய, அரங்கத்த - கோயிலிலே, உரகம்ஏறி-
திருவந் தாழ்வான்மேலே பேறி, கண்வளரும்-பள்ளிகொண்டருளுகிற, கடல்
வண்ணர் - நீர்வண்ணருடைய, கமலக்கண்ணும் - தாமதாமலர்போன்ற கண்
களையும், ஒளி - புகளையுடைத்தான, மதிசேர்-சந்த்ரனையொத்த, திருமுகமும்-
திருமுகத்தையும், கண்டுகொண்டு—, என் ன் னாம் - என்மநஸ்ஸானது, மிகவு
ருகுவது - மிகவும் உருகிப்போகுவது, என்னுகொலோ—.

வ்யா.—ஆறும்பாட்டு. (அளிமலர்மே லயனர ளிந்திரனோடு)
வண்டுகள்படிந்த அரவிந்தத்தின் மேலே யிருக்கிற ப்ரஹ்மாவும்,
அவன் மகனான ருத்ரனும், அவர்களோடே ஸஹபடிக்கப்பட்ட
இந்த்ரனும் இவர்களுடனே. (ஏனையமர்கள் தங் குழவும்) அவர்
கள் மூவரையு மொழிந்த தேவர்கள் திரளும். (அரம்பையரும்)
ரம்பை முதலான அப்ஸராஸ்ஸுக்களும். (மற்றுந் தெளிமதிசேர்
முனிவர்கள் தங் குழவும்) ப்ரம்ஹ பாவநையாய்ச் சொல்லும் ஸந
காதிகள் திரளும். (உந்தி) ஒருவர்க்கொருவர்பெருக்கித்தள்ளி, (திசை

திகையில் மலர் தூவிச் சென்றுசேரும்) பார்த்தபார்த்த விடமெல்லாம் புஷ்ப வர்ஷடினாய் பண்ணிக்கொண்டு சென்றுகிட்டும். (கனிமலர் சேர்பொழி வரங்கத்துரகமேறி) மதுமலரை யுடைத்தான பொழிலையுடைய அரங்கத்திலே திருவநந்தாழ்வான் மேலே யேறி. (கண்வளருங் கடல்வண்ணர் கமலக்கண்ணும்) பள்ளி கொள்ளுகிற நீர்வண்ணர் கமலக்கண்ணும். (ஒளிமதிசேர்திருமுகமுங் கண்டுநொண்டு) குளிர்த்திமிக்குப் புகரையுடைய சந்திரனை யொப்புச் சொல்லலான அழகிய திருமுகத்தைபுங் கண்டுநொண்டு. (என்னுள்ள மிக வென்றுகொலோ வருகுநாளே) என்னென்க குளிர்த்து உருகுவதென்றோ. (7)

மறந்திகழுமநமொழித்துவஞ்சமாற்றி யைம்பலன் காட்டியிடர்ப்பாரத்துன்பம், துறந்திருமுப்பொழுதேத்தி யெல்லையில்லாத தொன்னெறிக்கணிலேநின்றதொண்டரான, அறந்திருமுமறத்தவர் தங்கதியைப்பொன்னியணி யரங்கத்தரவணையிற் பள்ளிகொள்ளும், நிறந்திகழுமாயோனைக்கண்டென் கண்கள் நீர்மல்குவென்றுகொலோநிற்குநாளே. (8)

ப-ரை.—மறம் - கொலை முதலியவற்றால், திருமும் - விளங்காநின்றதுள்ள, மறம் - மறஸ்ஸை, ஒழித்து - வாஸநையோடே போக்கி, வஞ்சம - பொய்யை, மாற்றி - போக்கி, ஐம்பலன்கள் - ஐம்பலன்களையும், அடக்கி - பட்டிபுகாமேகட்டி, இடர் - துடுக்கத்தை விளைப்பதான, பார்த்துன்பம் - * பாரமாய பழுவியை, துறந்து - பற்றறுத்து, திருமுப்பொழுது - ஐந்துகாலங் களிலும், ஏத்தி-ஸ்தோத்தரம்பண்ணி, எல்லையில்லாத் தொலநெறிக்கண் - மிகப் பழையமாயாதையிலே, நிலைநின்ற—, தொண்டரான - தாஸகூதராய், அறந்திகழும்-அருளாலே விளங்குகின்ற, மறத்தவர்தம் - மறஸ்ஸையுடையரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு, கதியை - பரமப்ராப்யனுணவனுய், பொன்னி - காவேரியால் சூழப்பட்டு, அணி - லீலாவிபூதிக்காபரணமான, அரங்கத்து - கோயிலிலே, அரவணையில் - திருவநந்தாழ்வானாகிற படுக்கையிலே, பள்ளிகொள்ளும் - கண்வளர்ந்தருளுமவனுய், நிறந்திகழும் - ஆழகுவிளங்காநின்றதுள்ள, மாயோனை - ஆச்சரியபூதனுணவனுடைய வடிவழகை, என் கண்கள்—, கண் - கண்களினித்து, நீர்மல்க - ஆநந்தாச் ச்ருப்ரவணிக்கும்படி, நிற்கும்நான் - நிற்கும்காலம், என்று கொலோ—.

வ்யா.—ஏழாம்பாட்டு. (மறந்திகழு மநமொழித்து) மறம்-கொலையும், சினமும், கொடுமையும். இவற்றால் விளங்காநின்ற மறஸ்ஸை வாஸநையோடே போக்கி. (வஞ்சமாற்றி) பொய்யைப்போக்கி. (ஐம்பலன்களடக்கி) * வன்புலச் சேக்களைப் பட்டிபுகாமேகட்டி. (இடர்ப்பாரத்துன்பந்துறந்து) மிக்க துடுக்கத்தை விளைப்பதான * பாரமாய பழுவியைப் பற்றறுத்து. (திருமுப்பொழுதேத்தி) பஞ்சகாலமென்னுதல்; பெரியமுப்பொழுதென்னுதல். இக்காலங்களிலேயேத்தி. (எல்லையில்லாத் தொன்னெறிக்கணிலே நின்ற

தொண்டராண்) அளளிற்றந்த பழையமர்யாதையிலேசிலவரால் கலக்கவொண்ணாதபடி நிலைநின்ற வைஷ்ணவர்களான. (அறந்திகழுமம் மநத்தவர்தங்கதியை) ஆந்ரஸம்ஸ்ய ப்ரதாநராயிருக்கு மவர்களுக்கு பரமப்ராப்யனானவனை. (பொன்னி யணியரங்கத்தரவணையில் பள்ளிகொள்ளும்) * பொன்னி சூழரங்கத்திலே திருவந் தாழ்வானாகிற படுக்கையிலே கண்வளர்ந்தருளும். (அணி அரங்கம்) ஸிலாவிபூதிக்கு ஆபரணமான கோயில். (நிறந்திகழுமாயோனைக்கண்டு) அழகுவிளங்காநின்ற ஆஸ்சர்ய பூதனைக்கண்டு. (என்கன்கள் நீர்பல்கவென்று கொலோநிற்ருநாளே) அவனுடைய வடிவமுடைக்கண்டு களிதது ஆநந்தாஸ்ரு ப்ரவஹிக்கிறிற்கும் நாள் என்றோ. (எ)

கோலார்ந்தநெடுஞ்சார்ங்கங்கூனற்சங்கங்கொலையாழி கொடுந்தண்டு கொற்றவொள்வாள், காலார்ந்தததிக்கருடனென்னும்வென்றிக்கடும்பறவையிவையனைத்தும்புறஞ்சூழ்காப்பச், சேலார்ந்தநெடுந்சமுனிசோலைசூழ்ந்த திருவரங்கத்தரவணையிற் பள்ளிகொள்ளும், மாலோனைக்கண்டின்பக் கலவியெய்திவல்வினையெனென்றுகொலோவாழ்நாளே... .. (அ)

ப-லா.—கோல் ஆர்ந்த - திருச்சரங்கனோடுகூடி, நெடும் - பெரிதாயிருந்துள்ள, சார்ந்தாம் - ஸ்ரீசார்ங்கமும், கூன் - பகவததுபவத்தாலே உளைந்திருக்கிற, நல்-தன்னோசையாலே ஆச்சரிதவிரோதிகளைப்போக்கும்நன்மையையுடைத்தான, சங்கம் - ஸ்ரீபாஞ்சஜயமும், கொலை - சத்ருக்களைக் கொல்லுமவனுள், அழி - திருவாழி பாழ்வானும், கொடும் - பார்க்கும்போதே பகைவர்மன்னுண்ணும்படியிருக்கிற, தண்டு - ஸ்ரீசௌ மோதகியென்னும் சதையும், கொற்றம்-ஜயத்தைத் தருமாய், ஒள் - ப்ரகாசம் மிகுந்த, வான் - ஸ்ரீநந்தகமென்னும்வானும், கால் - காற்றின் வேசம்போலே, ஆர்ந்த-பொருதின, கடுக்கதி-மிகவும் வேகமானசெல்லுசையை யுடைய, கருடனென்னும்-பெரிய திருவடியென்கிற பேரையுடையனாய், வென்றி - ஜயப்ரதனான, பறவையிவையனைத்தும் - பகவிராஜனும்ஆகியவர்களுள்ளாரும், புறம்கூழ் - நகற்புறமும் சூழ்ந்த, காப்ப - காத்துக்கொண்டிருக்க, சேல் - சேல் மதஸ்டங்கனாலே, ஆர்ந்த-நிரம்பின, நெடும்-பெரிய, க்ரானி - சமுனிகளும், சோலை - சோலைகளும், சூழ்ந்த-சூழ்ந்திருக்கிற, திருவரங்கத்தரவணையில் உள்ளிகொள்ளும் மாலோனை—, வல்வினையென் - மஹாபாபியானநான், சண்டு - கண்ணார்க்கண்டு, இன்பம் - நிரதிசய ஆநந்தயுக்தனும்படி, கலவியெய்தி-ஸம்சலேஷித்து, வாழும்நாள்-அதுபவித்து வாழப்பெறுங்காலம், என்றுகொலோ—.

வ்யா.—எட்டாம்பாட்டு. (கோலார்ந்த நெடுஞ்சார்ங்கம்) திருச்சரங்கனோடேகூடின ஸ்ரீசார்ங்கம். “எப்போதுங்கைகழியான்” என்னுமாப்போலே எப்போது இவனையுண்டா மென்றறி யாமையாலே திருச்சரங்கனோட்தொடுத்தபடியே யாய்த்து ஸ்ரீசார்ங்கமிருப்பது. (கூன்நல்சங்கம், பகவததுபவஜநித்தத்தால்வந்த செருக்காலே

கூனியா யாய்த்து ஸ்ரீபாஞ்சஜந்ய மிருப்பது. (கொலையாழி) இவர்களதுபவத்தில் இழியப்போதின்றியே ப்ரதிபஷத்தை இரு துண்டமாகவிடுகைபணிப்போருமாய்த்து திருவாழியாழ்வானுக்கு. (கொடுந்தண்டு) பிடித்தபிடியிலே உகவாதார் மண்ணுண்ணும்படியாயிருக்கிறகதை. (கொற்றவொள்வாள்) ஐஸ்வர்ய ப்ரகாஸகமான திருக்கொற்றவாள். கொற்றம் - வெற்றி. (காலாரந்த சுதிக்கருட னென்னும் வென்றிக்கடும் பறவை) காற்றினுடைய மிக்கவேகம் போலே யிருக்கிற சுதியை யுடையனாய் பெரியதிருவடி யென்கிற பேரையுமுடையனா யிருக்கிற பறவை. (இவையனைத்தும் புறஞ் சூழ்காப்ப) “சூழ்க்காப்ப” “ராமலக்ஷ்மண குப்தாஸா” என்னுமாப்போலே கடற்கனாவெளியில் ஸ்ரீஸேறையெல்லாம் குழைச் சரக்காய், தாரும் தம்பியாருங் காக்குமாப்போலே பெரிய பெரு மாள் கண்வளர்ந் தருளுகையாலே பெரியதிருவடி முதலாசஸ்ரீபஞ் சாயு தாழ்வார்கள் சுற்றுங் காத்துக் கொண்டாய்த்து நிற்பது. (சேலாரந்த நெடுங்கழனிசோலை சூழ்ந்த திருவரங்கத்தரவீணையில் பள்ளிகொள்ளும் மாலோனை) சேலாலே நிரம்பின சுழனிகளும் சோலைகளும் சூழ்ந்தகோயிலிலே திருவரந்தாழ்வான் மேலேகண்வ ளர்ந் தருளுகிற ஸர்வாதிக்கனை. (கண்டின்பக் கலவியெய்தி) கண்டு நிரதிஸயாநந்த யுக்தனும்படி ஸம்ஸ்லேஷித்து. (வல்வினையெனென் றுகொலொவாழுநாளே) லோகாந்தரத்திலே போய்க்காணவேண்டு ம்வஸ்து இங்கேஸந்நி ஹிதமாயிருக்கச்செய்தே அதுபவிக்கவொண் ணாத மஹாபாபத்தைப்பண்ணின நான் அதுபவித்துவாழப்பெறுவ தென்றே. பகவததுபவத்துக்கு விரோதியாயுள்ளவையெல்லாம் பாபமாயிருக்குமிதே. (அ)

தூராதமநக்காதற்றொண்டர் தங்களுக்குமாங் குழுமித்திருப்புக ழ்கள்பலவும்பாடி, ஆராதமநக்களிப்போடமுதகண்ணீர்மழைசோர னினைந்துருகியேத்திராநாம், சேலாரந்தமுழுவோசைபரவைகாட்டுந் திருவரங்கத்தரவீணையிற்பள்ளிகொள்ளும், போராழியம்மாணைக்கண் டு துள்ளிப்பூதலத்திலென்றுகொலோ புரளுநாளே... .. (ஆ)

ப-னா.—தூராத - ஒருக்காலும் ஆராதிருக்கிற, காடல் - ஆசையையுடைத் தான, மநம்-மநஸ்கலை யுடையராய், தொண்டர்தங்கள் குழாம்-தாஸஸூதரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்சளுடைய சூழாத்திலே, குழுமி - கலந்த, திருப்புகழ்கள் பல வும்பாடி - அவனுடைய குணங்களுக்கு வாசகமான திருநாமங்கள் பலவற் றையும்பாடி, அத்தாலே, ஆராத - ஆராதிருக்கிற, மநக்களிப்போடி - மநக்களி ப்பாலே, அமுதம், கண் கண்களின் னின்றும், நீர் - ஆந்தாச்சுருக்கள், மழை-மழை போலே, சோர-ப்ரவஹிக்க, நினைந்து-அவனைநினைத்து, உருகி-அத்தாலேயுருகி, ஏத்தி - ஸ்தோதராதிக்களைப்பண்ணி, நாளும் - நாள்தோறும், சேர்ஆந்த - ஐச் வர்ப் ப்ரகாசகமான, முழுவோசை - வாத்யகோஷங்கள், பரவை - ஸமுத்ர

கோஷத்தை, காட்டிம்-காட்டாநித்தி, திருவரங்கத்தரவணியில் பள்ளிகொள்ளும்—, போர் - யுத்தோர்முகமான, ஆழி - திருவாழியைக்கையிலேயுடைய, அம்மாணைக்கண்டு - ஸர்வேச்வரனைக் காண்டு, துள்ளி - ஸஸம்பரம நர்த்தம் பண்ணி, பூதலத்தில்-பூமியிலே, புரளும்நாள்-புரளுங்காலம், என்றுகொலோ—.

வ்யா.—ஒன்பதாம்பாட்டு. (தூரா, 4 மநக்காதல் தொண்டர்தங்களுக்குமாங்குமும்) “தூராக்குழி தூற்றெனைநா ளாகன்றிருப்பன்” என்று - ஸம்ஸாரிகள் ஸப்தாதிவிஷயங்களிலே அதுபவித்தாலும் இந்திரியங்களை தர்ப்தியாக்கப் போகாதாப்போலே, பகவததுபவம் ஒருக்காலும் ஆராதிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் குழாத்திலே யெண்ணையுங்கூடக் கலசி. (திருப்புகழ்க்கள் பலவும்பாடி) அவனுடைய கல்யாண குணங்களுக்கு வாசகமான திருநாமங்கள் பலவற்றையும் பாடி. (ஆராதமநக்களிப்போ டமுதகண்ணீர்மழைசோர) திருநாமங்களைச் சொன்னபடியாலே மநஸ்ஸுக்கு ஆராமையாலே ஹர்ஷ்டனாய் அத்தாலே ஆநந்தாஸ்ருப்ரவஹிக்க. (நினைந்துருகியேத்தி) இவர்கள் திரளிலே கூடி திருநாமத்தைச் சொன்னபடியாலே திருநாமத்வாராவிஷயத்தை நினைத்து அத்தாலேயுருகி, “உருகிவழிந்து புறப்பட்டசொல்” என்னும்படி ஸ்தோத்ராதிகளைப் பண்ணி. (நாளும் சீரார்ந்த லித்யாதி) ஐஸ்வர்யப்ரகாசகமான வாத்யகோஷங்கள் ஸமுத்ரகோஷத்தைக் காட்டாநித்தி கொயிலிலே திருவந்தார்வான்மேலே நித்யவாஸம்பண்ணுகிற யுத்தோர்முகமான திருவாழியைக்கையிலேயுடைய ஸர்வேச்வரனை. (துள்ளி) ஸஸம்பரமநர்த்தம் பண்ணி. (பூதலத்திலென்றுகொலோ புரளுநாளே) விம்ஹாஸைத்திலே இறுமாந்திருக்கு மிருப்பொழிந்து ஹர்ஷ்டனாய் பூமியிலே புரளுவதென்றுகொலே. (௯)

வன்பெருவானமும்ய வமரமும்ய மண்ணும்ய மண்ணுலகின் மனிதரும்யத், துன்பமிகுதுயரகலவயர்வொன்றில்லாச் சுகம்வளர வகமகிழுந்தொண்டர்வாழ, அன்பொடுதென்திசைநோக்கிப் பள்ளி கொள்ளுமணியரங்கன்றிருமுற்றத்தடியார்தங்கள், இன்பமிகுபெருங்குழவு கண்டியானு மிசைந்துடனே யென்றுகொலோ விருக்குநாளே. ' (௧0)

ப-நா.—வல்-கைமித்திகப்ரளயத்திலுழிபாததாய், பெரு - பெருமைதங்கிய, வானகம் - ஸ்வர்க்கம் முதலிய லோகங்கள், உய்ய - உய்யும்படியாகவும், அமரர் - தேவர்கள், உய்ய - உஜ்ஜீவிக்கும்படியாகவும், மண் - பூலோகம், உய்ய - உய்யவும், மண்ணுலகில் - பூலோகத்திலுண்டான, மனிசர்-மதுஷ்யர், உய்ய - உஜ்ஜீவிக்கவும், மிகுதனம் - மிக்க துக்கத்தைவிளைப்பதான, துயர் - பாபங்கள், அகல - நீங்கவும், அயர்வொன்றில்லா - துக்கம் கலவாத, சுகம் - நித்யமான ஸுகமானது, வளர - வளரவும், அகம்மகிழும்-நிரதிசயாநந்தயுக்தரான, தொண்டர் - ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள், வாழ - வாழவும்,

அன்பொடு - ஸ்ரீவிஷ்ணுவாள் பக்கலுண்டான அன்பாலே, தென்திசை நோக்கி - “தென்திசையிலங்கோர்க்கு” என்னுமபடியே - லங்கையைப்பார்த்தவண்ணமாக, பள்ளிகொள்ளும் - கண்வளர்ந்தருளுகிற, அணியரங்கன்-பெரியபெருமானுடைய, திருமுற்றத்து - உள்ளில் திருமுற்றத்திலே, மிகுஇன்பம்-நிரதிசயாநந்தயுக்தராயிருக்கிற, அடியார் தங்கள் பெருங்குழவுகண்டு - ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பெரியதிரளைக்கண்டு, யானும் - நானும், இசைந்த-அவர்களிலே ஒருவனாகவிசைந்து, இருக்கும்நான் - இருக்குங்காலம், என்று சொல்லோ—.

வ்யா.—பத்தாம்பாட்டு. (வன்பெருவானசமுய்யவமரநுய்ய) நைமித்திகப்ரளயாபத்துக்கு இனையாத ப்ரஹ்மலோகம் முதலாக மேலுண்டான லோகங்களுய்யா, அங்குண்டான ப்ரஹ்மாதிக றுஜ்ஜீவிக்க வாய்த்து ப்ரஹ்மலோகத்தில் கோயிலாழ்வார் எழுந்தருளியிருந்தபடி, (மண்ணுய்ய மண்ணிலகில் மனிதநுய்ய) ஸ்ரீவிஷ்ணுவா னுக்காக அங்கு நின்றும் இங்கேற வெழுந்தருளுகையாலே பூமியும் பூமியிலுண்டான சேதநரு முஜ்ஜீவிக்க. (அன்பமிகுதுயாகல) நித்யதுகித்தை விளைப்பிப்பதான பாபங்கள் அகல, (அயர்வொன்றில்லாச்சுகம் வளர) துக்கம் வீஸ்ரமியாத நித்யமானஸைகம்வளர, (அகமகிழுந்தொண்டர்வாழ) பகவததுபவத்தாலே நிரதிசயாநந்த யுக்தரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் வாழ. (அன்பொடு தென்திசைநோக்கிப் பள்ளிகொள்ளும் அணியரங்கன் திருமுற்றத்து) ஸ்ரீவிஷ்ணுவா னுக்கு ராஜ்யத்தைக் கொடுத்து அத்திக்கைப்பார்த்துக் கண்வளர்ந்தருளுகிற பெரியபெருமானுடைய உள்ளில் திருமுற்றத்திலே. (அடியார் தங்கள் இன்பமிகு பெருங்குழவுகண்டு) நிரதிசயாநந்த யுக்தராயிருக்கிற ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் திரளைக்கண்டு, (யானுமிசைந்து) “அரிஷ்டீர்தகூத்திரயன்” என்று என்னை நினையாதே அவர்களிலே யொருவனாக விசைந்து. (உடனே யென்றுசொல்லோ இருக்குநானே) என்னைச் சிலர் ஸேவிக்க நான்நியாமகருயிருக்குமிருப்பையொழிந்து ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் திரளிலே ஸேவித்திருப்ப தென்றோ. (௧0)

திடர்விளங்குகரைப்பொன்னிநடுவுபாட்டுத் திருவரங்கத்தரவணையிற்பள்ளிகொள்ளும், கடல்விளங்குகருமேனியம்மான்றன்னைக்கண்ணாரக்கண்டுகக்குங்காதல்தன்னால், குடைவிளங்கு விற்றற்றனைக்கொற்றவொள்வான் கூடலர்கோன் கொடைக்குலசேகரன் சொற்செய்த, நடைவிளங்குதமிழ்மலைபத்தும்வல்லார் நலந்திகழ்நாரணனடிக்கீழ்நண்ணுவாரோ. (௧௧)

ப-ரை.—விளங்கு - விளங்காநின்ற, திடர் - மேடான, கரை - திருக்கரையையுடையதான, பொன்னி - காவேரிநீழம், நடுவுபாட்டு - மத்தியப் பாதேசத்திலே, திருவரங்கத்தரவணையில் பள்ளிகொள்ளும்—, கடல் - கடல்போலே, விளங்கு - ப்ரகாசிக்குமாய், கரு - ச்ரமஹமான, மேனி - திருமேனிய

யடைய, அம்மான் றன்னை - ஸர்வெச்வரனை, கண் ஆர - கண்கள் நிறையும்படி, கண்க்குக்கும் காதல் தன்னால் - கண்டதுபவிக்க வேணுமென்னு மாயையோ, விளங்கு - விளங்குகிற, குடை - வெண் கொற்றக்குடையையும், விதல்-வெற் றியையுடைய, தானை - ஸேனையையும், கொற்றம் - ஐய ப்ரதமான, ஒள்-ஒளி பொருட்டிய, வா - வானையுமுடையராய், கூடலர் - மதுரையினுள்ளார்க்கு, கோன - நிர்வாஹகருமாய், கொடை - கொடையையு முடையானரான, குல சேகரன் - ஸ்ரீகுலசேகரப்டெருமான், சொற்செய்த - அருளிச்செய்த தாய், நடைவிளங்கு - நடையால்விளங்குகிற, தமிழ்மலைபத்தும் வல்லார் - தமிழ்த் தொடையான இப்பத்துப்பாட்டையும் சொல்லவல்லவர்கள், நலந்திகழ்-சீலா திருணபூர்ணராய், நாரணனடிக்கீழ் - வத்ஸலராயிருக்கும் பெரியபெருமாள் திருவடிகளின்கீழே, நண்ணுவார்-கிட்டப்பெறுவர்கள்.

† அ.—திருநாமப்பாட்டு. “ஶுஷ்ருஷ்யஶுஶுஶம் ஶுஸுர னாமிஷ்யுஷுஷு ஶ்ரீயுநீசைநாம் | ஶ்ரீஸுரஶுஷுஷுஷுஷுஷுஷுஷு ஶ்ரீயுநீ ஶ்ரீஸுஷுஷுஷுஷுஷு” “பூவோபூத்யை பூபுஜாம்பூஸ-பாணம் திவ்யோகுப்தைஸ் ஸ்ரீயோஸேதேவதாநாம் | ஸ்ரீரையராஜ்ஞாம்சோள வம்ஸோத்பவாநாம் ஸ்ரீமத்ரங்கம் ஸஹ்யஜாமாஜகாம்.”

வ்யா.—(திடர்விளங்குகரைப் பொன்னிருவுபாட்டு) விளங் கானின்ற திருக்கரையை யுடைத்தாய்க்காவேரிக்கும்ந்த. (திருவ ரங்கத் தரவணியில் பள்ளிகொள்ளும் கடல்விளங்கு கருமேனி யம்மான் றன்னை) கோயிலிலே திருவரத்தரழ்வான் மேலே கண் வளர்ந்தருளுகிற கடல்போலே ஸ்ரீமஹாமான திருமேனியை யுடைய ஸர்வெச்வரனை. (கண்ணாக்கண்டு உகக்கும்காதல்தன் னால்) கண்ணாலே கண்டதுபவிக்கவேணுமென்னும் ஆசைப்பாட் டோடே. (குடையிலங்கு விதல்தானைக் கொற்றவொள்வார்கூட லர்கோள்) விளங்குகிற வெண்கொற்றக்குடையையும் வெற்றியை யுடைய ஸேனையையும், ஐஸ்வர்யப்ரகாஸகமான ஆனையையுமு டையராய் மதுரைக்கு நிர்வாஹகருமான. (கொடைக்குலசேகரன் சொற்செய்த) கொடைமாறாதே கொடுக்கும் பெருமாள் அருளிச் செய்த. (நடைவிளங்கு தமிழ்மலை பத்தும்வல்லார்) உள்ளில் அர் தத்ததிவிழியவேண்டாதே, பதங்கள் சேர்ந்த சேர்த்திகள் பார்க்க வேண்டாதே, இதுதானே ஆகர்ஷகமாயிருக்கிற தமிழ்த்தொடை பத்தும்வல்லார். (நலந்திகழ் நாரணனடிக்கீழ் நண்ணுவாரோ) ஸீலா திருணபூர்ணராய், ஸர்வஸ்வராயிகளாய், வத்ஸலராயிருக்கும் பெரிய பெருமாள் திருவடிகளின்கீழே யதுபவிக்க ஆசைப்பட்டாப்போலே கிட்டப்பெறுவர்கள். (கக)

அடிவரவு-இருள், வாய், எம்மா, மாவினை, இனை, அளி, மறம், கோல், தூரா, வன், திடர், தேட்டு.

குலசேகரப்பெருமாள் திருவடிகளே சரணம்.

ஆ திருமொழி - க - இ பாட்டு - ௧௦

† “பதிஞ்ஞாமப்பாட்டு” என்றும் சில ஸ்ரீசகாசங்கள்.

இரண்டாந்திருமொழி தேட்டரும் ப்ரவேசம்.

:0:

அ.—பகவத்விஷயத்திலே கைவைத்தார்க்கு ஸம்பவிப்பன சில ஸ்வபாவங்களுண்டு; - “புருகூல்யஸ்யவரஜநம்” “ஆறுகூல்யஸ்யஸங்கல்ப: ப்ராகுகூல்யஸ்யவரஜநம்.” ஆறுகூல்யமாவது - பாகவதவிஷயத்திலும் பகவத்விஷயத்திலும் பண்ணுமவை. பகவத்விஷயம் பூர்ணமாகையாலே இவனுக்கு ஆறுகூல்யம் பண்ணுகைக்குத் துறையில்லையிறே. இப்படி துறையில்லையென்று இவன் கைவாங்காமைக்கிறே இவனுதந்தரவ்யமே தனக்குத் திருமேனியாகவும் இவன் திரும்ஞ்சநம்பண்ணினபோது அமுதுசெய்து அல்லாத போது பட்டினியுமாம்படி யிறே அவர்களுக்குத் தன்னை யமைத்து வைப்பது; இப்படியாய்த்ததில்லையாகில் பரிபூர்ணவிஷயத்தில் இவனுக்கு கிஞ்சித்கரிகைக்குத் துறையில்லையிறே. “ஐந்ரூந்ரூபை” “ஐந்ரூந்ரூபை” என்றும் “மமப்ராணாஹிபாண்டவா:” என்றும், “பத்தராவி” என்றும்—ததீயவிஷயத்திலே பண்ணும் ஆறுகூல்யமும் பகவத்விஷயத்திலே பண்ணிற்றாமிறே. ஆகையாலே இவரும் தமக்கு இவையிரண்டும் பிறந்த தென்குரார். பகவத்விஷயத்தில் பிறந்த ஆறுகூல்யம் சொன்னார் - கீழில் திருமொழியில்; ததீயவிஷயத்தில் ஆறுகூல்யம் பிறந்தபடி சொல்லுகுரார் - இத்திருமொழியில்.

வ்யா.—முதற்பாட்டு. (தேட்டருமித்யாதி)முடியபாகவதவிஷயமுத்தேய்யமாகிறது பகவத்விஷயத்திலே அவகாஹித்தா ரென்னுமதிறே. “இன்னான் அர்த்தமுடையன், கேசுதா முடையன்” என்று ஆஸ்ரயிப்பாணாப்போலே, பகவத்ப்ரத்யாஸத்தி யுடையா ரென்றிறே இவர்களைப்பற்றுகிறது. பகவத்விஷயத்திலே ஸ்தோத்ரம்பண்ண இழிந்தவர் ஆசார்யவிஷயத்தை ஸ்தோத்ரம்பண்ணப் புக்கு அவர்க்கு நிறமாகச்சொல்லிற்று பகவத் விஷயத்தில் ஐந்ரூந பக்கிகளையிறே; “ஐந்ரூந்ரூபை” “ஐந்ரூந்ரூபை”

தேட்டருந்திறந்தேனினைத்தென்னரங்களைத்திருமாதுவாழ் வாட்டமிவ்வனமாலேமார்பனைவாழ்த்திமார்கொள்சிந்தையராய் ஆட்டமேவியலர்ந்தழைத்தயர்வெய்துமெய்யடியார்கள் தம் ஈட்டங்கண்டிடக்கூடுமேலதுகாணுங்கண்பயனாவதே.

(க)

ப-கா.—தேட்டு-ஸ்வயதநத்தால் தேடுகைக்கு, அரும் - அரிதாய், திறல்-தன்னை அதுபவிக்கைக்குத் தக்க பலத்தைக்கொடுக்கும், தேனினை - தேன்போலே பரமபோக்யனாய், தென் - ஸ்ப்ரஹ்மணீயமான, அரங்களை - திருவரங்கத்திலே நித்ய வாஸம் பண்ணுமவனாய், திருமாது - பெரியபிராட்டியார், வாழ்-நித்யவாஸம்பண்ணுமதாய், வாட்டம்இல்-ஒருக்காலும்வாடாமல், வனம்-அழகு

பெற்றிருக்கிற, மாலை - திருமாலை சாத்திராருளின, மார்பனை - திருமார்புடையவனை, வாழ்த்தி - அவனும் அவளுமானசேர்த்திக்கு மங்களாசாஸனம் பண்ணி, மால்கொள் சிந்தையராய் - பித்தேறின மநஸ்யையுடையராய், அத் தாலே, ஆட்டம்மேயி - ஆடுகையிலே ஒருப்பட்டு, அலர்ந்த - ஆடவின் மிகுதியால்வருத்தி, அழைத்த - வாய்ப்படைத்த ப்ரயோஜனம் பெறக்கூப்பிட்டு, அயர்வயத்தம் - மெய்ம்மறந்து நிற்கிற, மெய் - அநர்ய ப்ரயோஜனாரான, அடியார்கள் தம் ஈட்டம் - அடியார்கள் குழாங்களை, கண்டிடக்கூடுமேல் - காணக்கூடுமாயில், கண்பயனுவது-கண்படைத்த ப்ரயோஜனமாகிறது, அதுகாணும்-அதுவே யும்.

வ்யா.—(தேட்டரும்) தாமேவந்து ஸுலபராமித்தனை யல்லது ஸ்வயத்தந்தால் காணவொண்ணாதென்கை, (கிறுத்தேனினினை) “युष्मन्” “य ஆத்மதாபலதா” என்னுமாப்போலே தன்னை யுங்கொடுத்து தத்தனையறுபவிக்கைக் கீடானபலத்தை யுங்கொடுக்கும்தேன். (தேனினினைத்தென்னரங்கனை) ஸ்பர்ஹணியமான திருவரங்கத்திலே நித்யாவாஸம்பண்ணு மவனாய், திருமேனியின் ஸ்பர்ஸத்தாலே ஒருக்கூலைக்கொருக்கால்வெவிபெறுமாய்த்து இட்டதிருமலை. (வாழ்த்தி) “வடிவாய் நின்வலமார்பினில்வாழ்கின்றமங்கையுமல்லாண்டு” என்கிறபடியே அவனும் இவனும் சேர்ந்த சேர்த்திக்கு மங்களாஸாஸனம் பண்ணி. (மால்கொள் சிந்தையராய்) பித்தேறின மநஸ்யையுடையராய். (ஆட்டமேயி) ஆடவேனுமென்னும் கார்யபுத்தியாவன்றி யிலேப்ரேமம் ஒட்டாமையாலே ஆட்டமேயி. (அலர்ந்தழைத்து) அலர்ந்து கார்யப்பாடறக் கூப்பிட்டு. (அயர்வெய்தும் மெய்யடியார்கள்தம்) க்ரமப்ராப்தி பொருமையாலே அறிவுகுடிபோய் பரவஸராய் அநர்யப்ரயோஜநருடைய. (ஈட்டம்)இப்படியிருப்பார் உமக்கு எத்தனைபேர்வேனுமென்ன; * அடியார்கள் குழாங்களைக்காணப்பெறில். (கூடுமேல் அதுகாணுங்கண்பயனுவதே) இதுகூடிற்றாகில் ப்ரயோஜநங் கண்ணுக்கி தல்ல தில்லை. தர்ஷ்டப்ரயோஜநமிது. (க)

தோடுலாமலர்மங்கைதோளினைதோய்ந்ததுஞ்சுடர்வாளியால் நீடுமாமாஞ்செற்றதுந்நிராமேய்த்ததும்மீவையேநினைந் தாடிப்பாடியரங்கவோவென்றழைக்குந்தொண்டாடிப்பொடி ஆடநாம்பெறித்தங்கைநீர்குடைந்தாடும்வேட்கையென்னுவதே(உ)

ப-கா.—தோடுலாம்-இதழ்மிக்கிருந்தள்ள, மலர் - தாமரைப்பூவை வாலஸ்தரமாகவுடைய, மங்கை - பெரியபிராட்டியாருடைய, தோள்இனை-திருத்தோள்களோடு, தோய்ந்ததும் - அணைந்தருளினதும், சுடர் - புகளையுடைய, வாளியால் - அம்பாலே, நீடு - உயர்ந்த, மாமரம் - மராமரங்களேழையும், செற்றதும் - ஒருக்காலே துனையாம்படி எய்ததும், நிராமேய்த்ததம் - பசுநிரையை மேய்த்ததம், ஆகிய, இவையேநினைந்து-இந்த லோகினுணங்கையே நினைத்து, ஆடி-பீர்த்ரகாஷத்தாலே இருந்தவிடத்திலிருக்கமாட்டாதேயாடி,

பாடி - அதுக்குப்போக்குவிட்டுப்பாடி, ஒ அரங்க என்று அழைக்கும் - ஒ அரங்கனே என்று கூப்பிடுகிற, தொண்டர் - தாஸபூதரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய, அடிப்பொடி - பாதரோணுக்களிலே, நாம்—, ஆடப்பெறில் - அவகாஹிக் ளும்படியான பாக்யத்தைப்பெற்றால், கங்கைநீர்-கங்காஜலத்திலே, குடைந்த-அவகாஹித்து, ஆடும் - நீராபிதலில் உண்டாடும், வேட்கை - ஐசையானது, என் ஆவது - என்னப்ரயோஜனத்தை யுடையது.

வ்யா.—இரண்டாம்பாட்டு. (தோடுலாமலர்மங்கைதோளினை தோய்ந்ததும்) இதழ்மிக்கிருந்த தாமரைப்பூவை வாஸஸ்தாநமாகவுடைய பெரியபிராட்டியார் திருத்தோள்களிரண்டையும் தோய்ந்ததும். தனியன் பெருவள்ளத்திலேயிழிந்து அதுபவிக்கத்தேடினாப் போலே தோய்ந்ததும். (சுடர்வாளியால்) புகரையுடைய அம்பாலே. (நீடுமாமரம்செற்றதும்) ஓக்கத்தையுடைத்தான மராமரங்களைழையும், பண்டேதுனையானவற்றிலே ஓட்டினாப்போலேயாய்த்து, அந்தமாய் பலவத்தாமரான ஸப்தஸாலத்தை நிரலித்ததும். ஆஸ்ரிதரை விஸ்வவிப்பிக்கும் செயலிதே. (நிராமேர்த்ததும்) உபயவிபூதிராயகனாயிருந்துவைத்து கையிலே யொருகோலையுங்கொண்டு பசுமேய்த்ததும். (இவையே நினைந்து) இந்தஸீலாதிசுணங்கையே நினைந்து. இவற்றை நினைக்குமதொழிய வேறொரு ப்ரயோஜனத்தையும் கணிசியாதே. (ஆடிப்பாடி) ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே யிருக்கமாட்டாதே ஆடிப்பாடி. (அரங்கலோ என்றழைக்கும்) பெருமாள் திருநாமத்தைச் சொல்லி யாற்றமாட்டாதே கூப்பிடும். (தொண்டாடிப் பொடியாட நாம்பெறில்) பகவத்குணவித்தரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாதரோணுக்களிலே அவகாஹிக்கப்பெறில். (கங்கைநீருடைந்தாடும் வேட்கையென்னாவதே!) எப்போது மொக்க பகவதஸ்ஸம்பந்தமுடைய ராகையாலே தீர்த்த பூதரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய பாதரோணுக்களிலே அவகாஹிக்கப்பெறில் கங்கைநீர்குடைந்தாடும் வேட்கை யென்னாவதே. காதாசித்தஸம்பந்தமே யாய்ப்பலசிக்குத்தலைகளிலே புக்கு உபகதிப்பட்ட கங்கையாடினால் என்ன ப்ரயோஜனமுண்டு. [நலந்திகழ்ச்சடையான்] (இத்யாதி) பொதுவானதிதே அது. (உ)

ஏறடர்த்ததுமேனமாய்நிலங்கீண்டதும்முன்னிராமனாப்
மாறடர்த்ததுமண்ணளந்ததுஞ்சொல்லிப்பாடிவண்பொன்னிப்பேர்
ஆறுபோல்வருங்கண்ணநீர்கொண்டரங்கன்கோயிற்றிருமுற்றம்[னே
சேறுசெய்தொண்டர் சேவடிச்செழுஞ் சேமென் சென்னிக் கணிவ

ப-ரை.—நப்பினைப்பிராட்டிக்காக, ஏறு - நிஷபங்களேழையும், அடர்த்ததும் - ஒருக்காலேகொன்றதும், ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிக்காக, ஏனமாய் - மஹாவாஹமாய், நிலம் - அண்டபித்தியிலே சேர்ந்தபூமியை, கீண்டதும் - ஒட்டுவிடுவித்தெடுத்ததும், முன் - இராவணன் பிராட்டியைப் பிரித்தவன்று, இரா

உ-தி. ந-பா - ஏறடர்த்ததும், ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். உ-ந-

மனாய் - சச்சரவர்த்தித் திருமகனாகத் திருவவதரித்தருளி, மாறு - எதிரியான ராவணனை, அடர்த்ததும்-கொன்றதும், அச்சரிதனான இந்தரனுக்காக, மண்-மஹா பலிகைக்கொண்டபூமியை, அளந்ததும்சொல்லி - அளந்து அவனுக்குக்கொடுத்ததும் ஆகிய சரிதங்களைச்சொல்லி, பாடி-ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே பாடி, வண்-பெருவெள்ளத்தைசூழடைய, பெரு - பெரிய, பொன்னியாறு - காவேரிபோலே, வரும் - வருகிற, கண்ணநீர்கொண்டு - கண்ணநீராலே, அரங்கன் - அழகிய மணவாளருடைய, கோயில் - கோயிலின், அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கிற, திருமுற்றம் - உள்ளில் திருமுற்றத்தை, சேறுசெய் - சேறுக்திவிடுகிற, தொண்டர்-தாஸபூதரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்ருடைய, சேவடி - திருவடிகளால் துகையண்ட, செழுமச்சது - அழகிய சேற்றை, என்செனனிக்கு அணிவன் - என்சொன்னிடில் சரிப்பேன் என்றருள்.

வ்யா.—மூன்றும்பாட்டு. (ஏறடர்த்ததும்) நப்பின்னைப் பிராட்டியோட்டை ஸம்ஸ்லேஷத்துக்கு இடைச்சுவரான ரிஷபங்களைழையுமடர்த்ததும். (ஏனமாய்நிலங்கிண்டதும்) ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியோட்டை ஸம்ஸ்லேஷத்துக்குஇடைச்சுவரான விரோதியாய் அவர்களுக்குப் ப்ரகாரமான பூமியைப் ப்ரளயங்கொள்ள உதவிற்றிலென்னும் அவத்யம்வாராதபடி மஹாவராஹமாய் அண்டபித்தியிலேபுக்குஒட்டினபூமியைஒட்டுவிடுவித்து. (முன்னிராமனாய்மாறடர்த்ததும்) பிராட்டியைப் பிரித்த பையலை எதிரியாக்கிக் கொன்றதும். (மண்ணளந்ததும்) பிராட்டியோட்டைஸம்ஸ்லேஷ விரோதியைப் போக்கிளுப்போலே இந்த்ரனோடு விரோதித்த மஹாபலிகைக்கொண்ட பூமியைமீட்டு எல்லைநடந்து கொடுத்ததும். (சொல்லிப்பாடி) இவ்வபதாநங் களைச்சொல்லி ப்ரீதிப்ரகர்ஷத்தாலே பாடி. (வண்பொன்னிப்பேராறுபோல்வருங்கண்ணநீர்கொண்டு) காவேரி, பெருவெள்ளமாய் மலைப்பண் டங்கொண்டுவருமாப்போலே அமைக்கநில்லாதே சுடல்குடமாக வெள்ளமிடுகிற கண்ணீரைக் கொண்டு. (அரங்கன்கோயில் திருமுற்றம் சேறுசெய்தொண்டர்) அங்குப்பாங்காகத் திருவலகு திருப்பணிசெய்து வைத்தால் இவர்கள் அத்தைத் கண்ணநீராலேசெறுக்குவர்களாய்த்து. (சேவடிச்செழுஞ்சேறென் சென்னிக்கணிவனே) அமங்கலமான புழுகுநெய்யாலே அலங்கரித்துள்ளதோஷந்தீர மங்களார்த்தமான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களின் திருவடிகளில் அழகியசேற்றை யணிவன். ... (ந-)

தோய்த்ததண்டயிர்வெண்ணெய்பாறுடனுண்டனுமுடன்றாய்ச்சிகடார்த்ததோளுடையெம்பிரானென்னரங்கனுக்கடியார்களாய் [ண்நாத்தழும்பெழநாரனுவென்றழைத்துமெய்தழும்பத்தொழு [மேதேத்தியின்புறுந்தொண்டர் சேவடியேத்திவாழ்த்து மென்னெஞ்ச

ப-ணா.—தோய்த்த-தடாக்களில் தோய்க்கப்பட்டிருப்பதாய், தண்-குளிர்ந்த, தயா - தயிரையும், வெண்ணெய் - உறியில் சேமித்துவைத்த வெண்ணெயையும், பால் - குடங்களில் நிறைத்துவைத்த பாலையும், உடன் - ஒரே காலத்

திலே, உண்டலும் - உழுது செய்தவாறே, ஆய்ச்சி - தாபாரான யசோதைப் பிராட்டி, சண்டி-பார்த்து, உடன்று - கோபித்து, ஆர்ச்சு - பிடித்துக்கட்டின, தோள்உடை - தோளையுடையனாய், எம்பிரான் - என்னை அந்நாயர்ஹனுக்கின வனாய், என் அரங்கனுக்கு - எனக்கு சேஷியான ஆழிய மணவாளருக்கு, அடியார்களாய்-சேஷபூதராய், நாத்தழும்புமழ-நாவானது தழும்பேறும்படி, நாரணு என்று அழைத்து - அவன் திருநாமத்தை அடைவுகெடச் சொல்லி, மெய்தழும்ப - மெய்தழும்பேறும்படி, தொழுது - ப்ரணமம்பண்ணி, ஏத்தி- ஸ்தோத்ரம்பண்ணி, இன்புடையும் - ஆந்தையுத்தராயிருகிற, தொண்டர்-ஸ்ரீவை ஷ்ணவர்களுடைய, சேவடி - ஸ்ரீபாதங்களை, என்மநம் - என்மநஸ்ஸானது, ஏத்தி - ஸ்தோத்ரம்பண்ணி, வாழ்த்தும்-மங்களாசாஸனம்பண்ணும் என்கிறார்.

வ்யா.—நாலாம்பாட்டு. (தோய்த்த தண்டயிர் வெண்ணெய் பால்) கடைந்து பிரித்தவெண்ணெய், அதுக்குறுப்பாகத்தோய்த்த தயிர், அதுக்கடியானபால். (உடனுண்டலும்) இவையடங்கலும் நிர்ஸோஷமாக ஒருக்காலெ யழுதுசெய்தவாறே. (உடன்று)உடைக்கொணுவிட்டவாறே கோபித்தாள். [தீராவெகுளியளாய்] ஸ்நேஹத்துக்கு அவதியுண்டாகிலிறே கோபத்துக்கு அவதியுண்டாவது. (ஆய்ச்சிகண்டு) வாயதுகையது வாகக்கொண்டு அடியோடே கண்டு பிடித்தாளாய்த்து. (ஆர்த்ததோளுடை யெம்பிரான்) கண்டவாறே பிடித்துக்கொண்டு கட்டினாள். (எம்பிரான்) ஆஸ்ரீதஸ்பர்ஸமுள்ளதரவ்யத்தா லல்லது செல்லாமைகாட்டி என்னையந்நாயர் ஹனுக்கினவன். (என்னரங்கனுக்கடியார்களாய்) அவதாரகாலத்திலும் இழந்தாரிழவுதீரவந்து ஸுலபரான பெரிய பெருமானுடைய செயலாலே யெழுதிக்கொடுத்தவர்களாய்த்து. (நாத்தழும்பெழு) நாவானது தழும்பேறும்படி. (நாரணுவென்றழைத்து) “அம்மே” என்பாளைப்போலே திருநாமத்தை அடைவுகெடச்சொல்லி. (மெய்தழும்பத்தொழுது) ப்ரணமம் பண்ணினபடி தோற்ற உடம் பெல்லாந்தழும்பாகச்சிறியாத்தானைப்போலே யேத்தி. இப்படிப்பட்ட செயல்களைச் சொல்லியேத்தி. (இன்புறந்தொண்டர் சேவடி) மநஸ்ஸிலே வைத்தேத்துகையாலே விஷயத்தைக் கிட்டினால் பிறக்கும் நிரதிஸ்யாநந்த யுக்தராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் ஸ்ரீபாதங்களை. (தொண்டர் சேவடியேத்தி வாழ்த்து மென் னெஞ்சமே) அவர்கள்நாங்கள் அகப்பட்ட நவந்தசௌர்யத்தில் போகாதுஎன்னெஞ்சு; அதிலே யகப்பட்டவர்கள்நங்களை ஏத்திவாழ்த்து மீத்தனை. (ஏத்திவாழ்த்தும்) இச்செயலுக்கு இவர்கள் நிலவராவதே! என்று ஸ்தோத்ரத்தைப்பண்ணி, இது நித்யமாக வேணுமென்று மங்களாஸாஸனம் பண்ணும் என்னெஞ்சு. (ச)

பொய்கிலைக்குரலேற்றெருத்தமிறுத்துப்போரவிர்த்தகோன் செய்கிலைச்சுடர்குழொளித்திண்ணமாமதிட்டென்ன ரங்கனும் மெய்கிலைக்கருமேகமொன்றுதன்னெஞ்சுணின்றுதிகழப்போய் மெய்கிலிர்ப்பவர்தம்மையேநினைந்தென்மநம்மெய்கிலிர்ஹுமே. (ரு)

ப-பா.—பொய் - க்ர்த்தரிமமாய், சிலை - கோபத்தையுமுடைத்தான, குரல்-
த்வநியையுடைய, ஏறு - நிஷபங்களினுடைய, எருத்தம் - கருத்துக்களை,
இறுத்தி - முறித்தும், போர்-யுத்தோர்முகமான, அரவு-காளியனாகிற ஸர்ப்ப
த்தை, ஈர்த்த - நிரஸிக்கையாலே, திருவாய்ப்பாடியிலுள்ளார்க்கு, கோன்-
நாதனாவனாய், சிலை - கல்வினாலே, செய் - செய்யப்பட்டு, சுடர் ஒளி- மிக்க
ஐயோதிஸ்யையுடைத்தாய், திண்-திண்மையையும், மா-உயர்த்தியையுமுடைய,
மதிள் - மதிள்களாலே, சூழ் - சூழப்பட்டு, தென் - ஸ்பர்ஹணியமான, அரங்
கன் ஆம் - ஸ்ரீரங்கத்தில் நித்யவாஸம் பண்ணும் அழகியமணவாளாகிய;
மெய் - சரீரத்தில், சிலை - இந்ந்ரதனுஸ்ஸோடுகூடின, கரு - கறுத்த, மேகம்
ஒன்று - ஒருமேகமானது, என்னெஞ்சன் - என்மநஸ்ஸில், நின்ற - நிலைபெற்
று, பொய்த்திகழ - மிகவும் விளங்கும்படி, மெய்சிலிர்ப்பவர்தம்மையேநினை
ந்து - புனகிதகாத்ர ராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களையே நினைத்து, என்மநம்-
என்மநஸ்ஸானது, மெய்-மெய்யே, சிலிர்க்கும் - புனகியானின்றது என்கிறார்.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (பொய்சிலைக் குரலேற்றெருத்தமிறு
த்து) பொய் - க்ர்த்தரிமம். சிலை - கோபம். அஸுரா வேஸத்தாலே
க்ர்த்தரிமமாய் கோபத்தையு முடைத்தாயிருந்துள்ள ஏறுமுறையப்
பொருது. நப்பின்னைப் பிராட்டியோட்டை ஸம்ஸ்லேஷத்துக்கு
விரோதியானவையுமாய்ப் பொருகிவைவுமாய்ச் சிலைபோலேகோர
மான த்வநியையுடைத்தா யிருந்துள்ள நிஷபங்களைக் கழுத்தை
முறித்து. (போரரவுஈர்த்தகோன்) திருவாய்ப் பாடியில் பசுக்களும்
இடையரும் தண்ணீர் குடிக்கவொண்ணாதபடி ஜலத்தை தூஷித்து
க்கிடந்த காளியன், யுத்தோர்முகனாய்ப் புறப்படும்படி கலக்கிப்
பொய்கையில்நின்றும்போகவிட்டு, அத்தாலே திருவாய்ப்பாடியிலுள்
ளார்க்குநாதனாவனே. (செய்சிலைச்சுடர்சூழொளித்திண்ணமாமதிள்
தென்னாங்குளம்) கல்லாலே செய்யப்பட்டுப்பிறரால் அபிபவிக்க
வொண்ணாதபடியான மதிப்பை யுடைத்தான திண்மையையும்
ஒக்கத்தாலும்விஞ்சின திருமதிள்கள் பலவுஞ் சூழ்ந்திருக்கிறகோயி
லிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற. (மெய்சிலைக் கருமேகம்) உடம்பிலே
விலையுடைய மேகமென்னுதல்; மெய்யேவில்லோடே கூடின
மேகந்தானென்னுதல். (ஒன்றுதன்னெஞ்சில் நின்றதுகிழப்போய்)
“ஏஹ்ந் கஜகூர்ஷ்யை” “ஸோபயந் தண்டகாரண்யம்” என்னுமாப்
போலே மாணிக்கக்குப்பியில் உள்ளுநின்றநிலை புறம்பேதெரியுமாப்
போலே பெரியபெருமானைத் தங்கள் நெஞ்சிலே எழுந்தருளுவித்து
வைக்கையாலே நிழலிடாநிற்குமிதே. (மெய்சிலிர்ப்பவர்) உள்ளே
யெழுந்தருளி யிருக்கிறபடியைய யதுஸந்தித்து புனகித காத்ரராயிரு
க்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள்தம்மை நினைத்து. (என்மநம் மெய்சிலி
ர்க்குமே) பெரிய பெருமானை யதுபவித்து அவர்களுடம்புடும்பாட்
டை, அவர்களை யதுபவித்து என்னெஞ்சு படாநின்றது. ஸ்பர்ஸ
த்ரவ்யம் பட்டதெல்லாம் படாநின்றது அமூர்த்த த்ரவ்யம். (௫)

ஆதியந்தமந்தமற்புதமானவானவர்தம்பிரான்
பாதமாமலர்கூடும்பத்தியிலாதபாவிசுரூய்ந்திடத்
தீதிலநன்னெறிகாட்டியெங்குந்நிரிந்தரங்கனெம்மானுக்கே [மே.
காதல்செய்தொண்டர்க்கெப்பிறப்பிலுங் காதல்செய்யுமென்னெஞ்சு

ப-ரை.—ஆதி— ஜகத்காரணபூதனாய், அந்தம்—ப்ரளயகாலத்திலும் ஓரசை
வின்றியிருக்கும்வனாய், அந்தம் - காரணகாரியங்க ளிரண்டிலும் வ்யாபித்த
நிற்குமவனாய், அற்புதம் - ஆச்சர்யபூதனாய், ஆன - எப்போதுமொக்க உளரா
யிருக்கும், வானவர்தம்பிரான் - நித்யஸூரிகளுக்கு நாதனான ஸர்வேச்வரனு
டைய, பாதம் - திருவடிகளிலே, மா - ச்லாக்யமான, மலர் - தாமரைமலர்
களை, சூடும் - ஸமர்ப்பிக்கிற பத்தி இலாத - பக்தியில்லாத, பாவிசு-பாபிக
ளானவர்கள், உய்ந்திட - உஜ்ஜீவிக்கும்படி, எங்கும் - தேசமெங்கும் புக்கு,
திரிந்து - ஸஞ்சரித்து, தீதில - குற்றமில்லாத, நல்நெறி - நல்வழியேபோம்
படி, காட்டி - தாங்க ளுதுஷ்டித்துக் காட்டி, எம்மான் - என்னை அந்நயார்ஹ
னாக்கின, அரங்கனுக்கு பெரியபெருமாள் திருவடிகளிலே, காதல்செய் - பக்தி
பையுடையராயிருக்கிற, தொண்டர்க்கு-ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு, என்நெஞ்சம்-
என் மனஸ்ஸானது, எப்பிறப்பிலும்-அநேக ஜந்மங்களிலே, அவர்களுக்கு அடி
மைசெய்யவேணும் என்று, காதல்செய்யும் - ஆசைப்படா நின்றது என்கிறார்.

வ்யா.—ஆறும்பாட்டு. (ஆதி) ஜகத்காரணபூதன். (அந்தம்)
ப்ரளயகாலத்திலும் ஸதவஸ்தனாய் நிற்குமவன். (அந்தம்) காரண
வஸ்தையிலும் கார்யாவஸ்தையிலு மொக்க வ்யாபித்து நிற்குமவன்.
(அற்புதம்) காரணவஸ்தையோடு ஸதாவஸ்தனாய் நிற்குமத்
தோடு வாசியற நிற்கும்நிலைகள் வேறேரிடத்தில் காணவொண்ணா
தென்னும்படியிருக்கும் ஆச்சர்யபூதன். (ஆனவானவர்தம்பிரான்)
ஆனபோதும் அமர்ந்தபோதும்எப்போதுமொக்க உளராயிருக்கும்
நித்யஸூரிகளுக்குநாதன். உபயவிபூதிநாதனென்றபடி. (பாதமாம
லர்கூடும்பத்தியிலாத) அவன் † திருவடிகளாகிற செவ்வித்தாமரை
யைச்சூடும் பக்தியையுடையரா யிருக்கையாய்த்து கர்த்தவ்யம்;
அதில்லாத. (பாவிசுரூய்ந்திட) பக்தியில்லாத மஹாபாபத்தைப்
பண்ணி, “ஸந்நீவ” “அஸந்நேவ” என்னும்படி யிருக்கிற தேஸ
மெங்கும் புக்கு ஸஞ்சரித்து அவர்களை பக்தியுண்டாக்கி புஜ்ஜீவிப்
பிக்கைக்காக. (தீதிலநன்னெறிகாட்டி) தீமையோடே கூடின நெறி
யன்றிக்கே, சேதநர்நல்வழிபோம்படி தாங்களாசரித்துக் காட்டி.
(எங்குந்நிரிந்து) புக்கடவதல்லாத தேஸமெங்கும் புக்கு ஸஞ்ச
ரித்து. (அரங்கனெம்மானுக்கே காதல்செய்தொண்டர்க்கு) என்னை
யந்நயார்ஹமாக்கின பெரியபெருமாள் திருவடிகளிலேபக்தியுண்டா
யிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு. (எப்பிறப்பிலுங்காதல்செய்யுமெ
ன்னெஞ்சமே) அநேகஜந்மங்கள் பிறந்து அவர்களுக்கடிமைசெய்
யவேணுமென்று ஆசைப்படாநின்ற தென்னெஞ்சு. ... (சு)

† “திருவடிகளிலே” என்று சில ஸ்ரீகோசங்கள். “திருவடிகளாகிற”என்
கிறபாடத்துக்கு “பாதமாமலர்”என்று பாடம்.

காரினம்புரைமேனி நற்கதிர்முத்தவெண்ணைக்கெச்செய்யவாய்
ஆரமார்பனரங்கனென்னுமரும்பெருஞ்சுடரொன்றினைச்
சேருநெஞ்சினராகிச்சேர்ந்துகசிந்திழிந்தகண்ணீர்களால்
வாரநிற்பவர்தாளினைக்கோர்வாரமாகுமென்னெஞ்சமே. (எ)

ப-ரை.—கார் இனம்புரை-மேகஸமுதத்தையொத்த, மேனி-திருமேனியை
யம், நல்-நல்ல, கதிர்-ஒளியையுமுடைய, முத்தம்-முத்துக்களையொத்த, வெள்-
வெளுத்த, நகை-திருமுத்துக்களையும், செய்ய-சிவந்த, வாய்-திருப்பவளத்தையு
யும், ஆரம்-முத்தாஹாரம்பூண்ட, மார்வன் - திருமார்பையுடையராய், அரங்க
னென்னும் - பெரியபெருமானென்னும் திருநாமத்தையுடையராய், அரும்பெ
ருஞ்சுடர்-நிரவதிகதேஜோருபராய், ஒன்றினை - அத்வித்யரானவரை, சேரும்-
கிட்டவேணுமென்கிற, நெஞ்சினராகி-மநஸஸையுடையராய்க்கொண்டு, சேர்
ந்த-அவனைக்கிட்டி, கசிந்து இழிந்த—கண்ணீர்கள்வாரநிற்பவர் - கண்ணீர்
ப்ரவதிற்கும்படி நிற்பவர்களுடைய, தாளினைக்கு - திருவடிகளுக்கு, என்னெ
ஞ்சம்-என்மநஸ்ஸானது, ஓர்வாரமாகும்-ஒப்பற்ற பக்தியுடையாநின்றது.

வ்யா.—ஏழாம்பாட்டு. (காரினம்புரைமேனி) “தொக்கமேகப்
பல்குமாங்கள்” என்றும், “கார்த்திகளனையமேனி” என்கிறபடியே
அழகிய திருமேனியையு முடையராய். (நல்கதிர்முத்த வெண்ணைக்
ச்செய்யவாய்) கண்டாரைப் போகாமல் துவக்கவல்ல வொளி
யையுடைய முத்துநினைபோலே யிருக்கும் தந்தபங்கியையும், இது
க்குப் பரபாகமான திருவதாத்தில் பழுப்பையுமுடையராய். (ஆர
மார்பன்) “பெரிய வரைமார்வில் போரம்பூண்டு” என்று ஐஸ்
வர்ய பாகாஸகமரம்படி இட்டுப் பூணவேண்டும்படியுள்ள ஹார
த்தையும் திருமார்பிலேயுடையரா யிருக்கிற. (அரங்கனென்னும்,
அரும் பெருஞ்சுடரொன்றினை) பெரியபெருமானென்று உபய
விபூதியிலும் ப்ரவித்தராய் நிரவதிகதேஜோருபராய் அத்வித்ய
ரானவரை. (சேரும்நெஞ்சினராகி) அவர்வந்து கிட்டும்போது
வில்லக்காமை மடியாகப்பிறந்த பக்தியையுடையராய். (சேர்ந்துகசிந்
திழிந்த கண்ணீர்களால் வாரநிற்பவர் தாளினைக்கு) அவனைக்கிட்டி
நிரதிஸய பக்தியுத்தராய்க் கண்ணுங் கண்ணீருமாய் நிற்குமவர்க
ளுக்கு பக்திபரவஸ்யத்தாலே யிறே யென்று அங்குத்தைக்கும்
இவர்களுக்கு மாய் நில்லாதே இவர்களுடைய திருவடிகளுக்கு. (ஓர்
வாரமாகு மென்னெஞ்சமே) அநந்யப்ரயோஜனமாய் நில்லாநின்ற
தென்னெஞ்சு. (எ)

மாலையுற்றகடற்கிடந்தவன்வண்டுகிண்டு நுறுந்துழாய்
மாலையுற்றவரைப்பெருந்திருமார்பனைமலர்க்கண்ணனை
மாலையுற்றமூந்தாடிப்பாடித்திரிந்தரங்கனெம்மானுக்கே
மாலையுற்றிடுந்தொண்டர்வாழ்வுக்குமாலையுற்றதென்னெஞ்சமே.

ப.ரை.—†மாலைஉற்ற - அலையெறிகிற, கடல்-திருப்பாற்கடலிலே, கிடந்த வன்-கண்வளர்ந்தருளுமவனாய், வண்டு-வண்டிகள், கிண்டு-குடையாரின் மூன்றுள், நறு-நல்ல, துழாய்மாலைபுற்ற-திருத்துழாய்மாலைசேர்ந்து, வரை-மலைபோலே, பெரு-விசாலமான, திருமார்வனை-திருமார்பையுடையராய், மலர்-செந்தாமரை மலர்போன்ற, கண்ணனை - திருக்கண்களையுடைய பெரியபெருமாள் விஷயத்திலே, மாலைபுற்று - பக்தியையுடையராய், எழுந்த ஆடி - இருந்தவிடத்தில் இருக்கவொட்டாமையாலே எழுந்த ஆடி, பாடி - ப்ரீதிக்குப் போக்குவிட்டுப் பாடிக்கொண்டு, திரிந்து - ஸஞ்சரித்து; அரங்கன் - கோயிலிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகிற, எம்மானுக்கு-என்னுடையஸ்வாமிக்கு, மாலைபுற்றிடம் - பித்தேறித்திரியும், தொண்டர் - தாஸபூதரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய, வாழ்வுக்கு - வைஷ்ணவலக்ஷ்மிக்கு, என்னெஞ்சம்-என்மநஸ்ஸானது, மாலுந்தறு-பித்தேறாநின்றதென்கிறார். † மாலை-என்பது மாலைஎன நீட்டிக்கிடக்கிறது.

வ்யா.—எட்டாம்பாட்டு. (மாலைபுற்றகடல்கிடந்தவன்) ஸ்வஸ்பர்ஸத்தாலே அலையெறிகிற திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறவன். (வண்டுகிண்டு நறுந்துழாய் மாலைபுற்றவரைப் பெருந்திருமார்பனை) வண்டுகள் நெருங்கி யிருக்கிற செவ்வித்திருந்துழாய் மாலைசேர்ந்து, வரைபோலே யிருக்கிற பெருந்திருமார்வை யுடைய வரை. “மைபேரல் நெடுவரைவாய்த்தாழு மருவிபோல் தார்கிடப்ப” என்னக்கடவதிறே. (மலர்க்கண்ணனை) செவ்வித்தாமரைப் பூப்பேரிலே மலர்ந்த திருக்கண்களையுடையவரை. (மாலைபுற்றெழுந்தாடிப் பாடித்திரிந்து) பக்தியையுடையராய் இருந்தவிடத்திலிருக்கவொட்டாமையாலே எழுந்தாடுவது பாடுவதாய் ப்ரீதிப்ரோரிக்கஇருக்கமாட்டாதே ஸஞ்சரித்து. (அரங்கனெம்மானுக்கே மாலைபுற்றிடம் தொண்டர்வாழ்வுக்கு) கோயிலிலே ஸ-ஸபரானபடியைக்காட்டி என்னை யெழுதிக்கொண்ட பெரியபெருமாளுக்கு பக்திகார்யமான பித்தேறித்திரியும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய வைஷ்ணவலக்ஷ்மிக்கு. (மாலைபுற்றதென்னெஞ்சமே) பித்தேறாநின்றே நென்கிறார். (அ)

அ.—ஒன்பதாம்பாட்டு. பித்தேறித்திரிவார்க்கு ஒருநீர் பித்தேறுவதென்ன; ப்ராப்தவிஷயத்தில் பித்தேறுமவர்கள் பித்தானென்கிறார்.

மொய்த்துக்கண்பனிசோரமெய்கள்கிவிர்ப்பவேங்கியினைத்துநின் மெய்த்துக்கும்பிடுநட்டமிட்டெழுந்தாடிப்பாடியிறைஞ்சியென் அத்தனச்சனரங்கனுக்கடியார்களாகியவருக்கே

பித்தராமவர்பித்தரல்லர்கள்மற்றையார்முற்றும்பித்தரோ. (கூ)

ப.ரை.—கண்-இரண்டுகண்களினின்றும், ஆந்தக்கண்ணீரானது, பனி-மழைத்தாரைபோலே, மொய்த்துச்சோர-இடைவிடாதேசோரிய, மெய்கள்-சரீரங்கள், கிவிர்ப்ப-மயிர்க்குச்செறியவும், ஏங்கி-அவனைநினைத்து ஏங்கி, இளைத்துநின்று-இளைத்துச்சிதிலராய், எய்த்து - அசைவற்றுநின்று, சும்பிடுநட்டமிட்டாடி - ஸஸம்ப்ரமநர்த்தம்பண்ணி, பாடி-ப்ரீதிக்குப்போக்குவிட்டுப்பாடி, இறைஞ்சி

தர்க்கப்ராணமப்பண்ணி, என்-எனக்கு, அத்தன்-தந்தையாய், அச்சன்-நாதரான, அரங்கனுக்கு-பெரியபெருமானுக்கு, அடியார்கள் - தாஸபூதரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கு, ஆகி - அடியார்களாகி, அவருக்கே-அவர்கள் விஷயத்திலே, பித்தராமவர் - பித்தேறித்திரியுமவர்கள், பித்தரல்லர்கள்—; மற்றையார்முற்றும் - அவனுடைய தாஸபூதரிடத்திலப்பத்திபண்ணுதாரொல்லாம், பித்தர்-பித்தராவர்க ளென்கிறார்.

வ்யா.—(மெய்த்துக்கண்பணிசோர) இரண்டு கண்ணுலே வர்ஷ தாரைபோலே சொரிய. (மெய்கள் சிலிர்ப்ப) புளகிதகாத்ராய். (எங்கி யினைத்துநின்று எய்த்துக்கும்பிடு நடட்டமிட்டெழுந்தாடிப் பாடி இறைஞ்சி) விஷயத்தை நினைத்தேங்கி யினைத்து ஸ்ரீதிலராய், அவ்வளவன்றியிலே ஸ்தப்தராய் நின்று. அந்நிலையும் நிலலாதே (கும்பிடு நடட்டமிட்டு) ஸைம்பரமந்தத்தம்பண்ணி. (இறைஞ்சி) தீர்க்கப்ராணமத்தைப் பண்ணி. (என்னத்தனச்சன்) எனக்கு ஐநகனுமாய் ஸ்வாமியுமானவன். (அரங்கனுக்கடியார்களாகி) பெரியபெருமானுக்கு கநய்யப்ரயோஜநராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்கடியாராகி. (அவருக்கே பித்தராமவர் பித்தரல்லர்கள்) அவர்க்கு பக்திமான்களாய் பக்திகார்யமான பித்தேறித்திரிகிறவர்கள். பித்தரல்லர்கள். (மற்றையார் முற்றும்பித்தரோ) இந்த பக்திகார்யமான பித்தரல்லாதவர்களடைய பித்தரோ. இக்கலக்கமில்லாதே தெளிந்திருக்கும் ஸநகதிகளெயாகிலும் அவர்கள் பித்தர். (கூ)

அல்லிமாமலர்மங்கைநாதனரங்கன்மெய்யடியார்கள் தம் எல்லையில்லடிமைத்திறத்தினிலென்றுமேவுமநத்தனம் கொல்லிகாவலன் கூடல்நாயகன்கோழிச் சொன்னுலசேகரன் சொல்லினின்றமிழ்மாலைவல்லவர்தொண்டர்தொண்டர்களாவரே. ()

ப-வா.—அல்லி-அகலி-தையுடைத்தாய், மா-சலாக்யமான, மலர்மங்கை-செந்தாமரைமலரைப் பிறப்பகமாகவுடைய பெரியபிராட்டியார்க்கு, நாதன் - வல்லபரான, அரங்கன்-பெரியபெருமானுடைய, மெய்-மெய்யான, அடியார்கள் தம்-தாஸபூதரான ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய, எல்லையில்-அளவில்லாத, அடிமைத்திறத்தினில்-தாஸபூதிடிலே, என்றும்-என்றும் ஒருபடிப்பட, மேவும்-பொருந்தின, மநத்தனம்-திருவுள்ளத்தையுடையராய், கொல்லி-கொல்லிகருக்கு, காவலன் தலைவராய், கூடல்-மகனுக்கு, நாயகன்-நாயகராய், கோழி-உறையூர்க்கு, கோன்-ராஜாவான, குலசேகரன்-குலசேகரப்பெருமான் அருளிச்செய்ததாய், இன்-இனிதான, சொல்-சுப்தங்களை யுடைய, தமிழ்மாலைவல்லவர் - தமிழ்த்தொடையை வல்லவர்கள். தொண்டர் தொண்டர்களாவர் - அவனடியார்க்கு அடியாராவ ளென்கிறார்.

வ்யா.—பத்தரம்பாட்டு. (அல்லிமாமலர் மங்கைநாதன் அரங்கன்) ஸ்ரீயப்பதியான பெரியபெருமானுடைய. (மெய்யடியார்கள் தம்) அநய்யப்ரயோஜநராயிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுடைய. (எல்லையிலடிமைத்திறத்தினிலென்று மேவுமநத்தனம்) ஆத்மதாஸ்யத்திலேயென்றுமொக்கப்பொருந்தின திருவுள்ளத்தையுடையராம்.

(கொல்லிகாவலன் கூடல்நாயகன் கோழிக்கோன்) கொல்லிக்கும் மதுரைக்கும் உறைபூர்க்கும் நாயகரான பெருமாள். பெரிய உடையாருடைய இழுவால்வந்த வெறுப்பாலே “நன்னாற் றுந்நாந்” “வநவாஸோமஹாதய:” என்றுபோய், “ரஹ்மத்” “ரஹ்மத்” “ராஜ்யாத்ப்ரம்ஸோவநேவாஸ:” என்றுவந்ததுக்குப் போந்து அது ப்ரியமாழிருந்தவர் இவ்விழுவாலே அடியில் போந்ததுவும் எல்லாந் தமக்கு வெறுப்புக்குடலாணப்போலே, “ஊனேறுசெல்வத்துடற்பிறவியான் வேண்டேன்” என்றும், “இவ்வரசும்பான்வேண்டேன்” என்றும் சொல்லுகிறவிவர்க்குத் ததியேஷத்வத்தைத் தந்த ஜந்மமென்று ராஜஜந்மந் தன்னையுங் கொண்டாடுகிறாரிதே. (கொல்லி னின்தமிழ்மாலை வல்லவர்) இனிதான ஸப்தங்களை யுடைய தமிழ்த்தொடைவல்லவர்கள். (தொண்டர் தொண்டர்களாவரோ) இவராசைப்பட்டுப் போந்த பாகவதேஷத்வ பர்யந்தமாகிற புருஷார்த்தத்தை லபிப்பர்கள்.

குலசேகராழ்வார் திருவடிகளே ஸரணம்.

—:0:—

அடிவரவு-தேட்டு தோடு ஏறு தோய்த்த பொய் ஆதி காரினம் மாலை மொய்த்து அல்லி மெய்.

—:0:—

முன்றாந்திருமொழி - மெய்யில்வாழ்க்கை - ப்ரவேசம்.

அ.—“பேராளன் பேரோதும் பெரியோரை யொருகாலும் பிரிகிலேன்” என்று - பகவத்ப்ராவண்யம் ததியேஷத்வ பர்யந்தமாய், அவர்களல்லது செல்லாமை பிறக்குமளவுமுண்டு, அது சொல்லிற்று - கீழில் திருமொழியில்; “எண்ணாதமரனிடத்தை யெண்ணாதபோதெல்லாமினியவாதே” “மானிடவரல்லொன் றென் மநத்தே வைத்தேனே” என்றும், “பித்தரென்றேபிறக்கூற” என்றும் பிறக்கு மவஸ்தையுண்டு; - பகவத்ப்ராவண்யத்தாலே முன்பிலதுக்கு ஸங்கல்பமேயாய்த்துவேண்டுவது; அடிமை அவர்கள் கொள்ளக்கொள்ளவிதேசெய்வது, ப்ராதுகூல்யத்தில் வர்ஜித்தேநிற்க வேணும் பகவத்குணங்களோபாதி விபூதியும் ததியத்வாகாரத்தாலே அதுபாய்யமென்று சொன்ன ஸாஸ்த்ரந்தானே யிதே இத்தை த்யாஜ்யமென்றதும். ஜ்ஞாநகார்யமாயிதே ததியருத்தேஸ்யமாகிறது; தமோகுண ப்ரகாரோடு ஸஹவாஸம் பொருந்திற்றுகில் அஜ்ஞாநகார்யமிதே. “ஹ்ருத்யஸ்ய” “மத்தஸஸர்வமஹம்” என்று - ஸாமான்ய புத்திபண்ணின ஸ்ரீப்ரஹ்மாதாழ்வான் பூர்வாவஸ்தையில், “ஹ்ருத்ய” “மத்தபிது” என்று - அவனை ரக்ஷிக்கப்பார்த்தவன் ப்ராதுகூல்யத்திலேவிஞ்சினவாதே அவனை விட்டுக்காட்டிக்

நூ-தி. க-பா. மெய்யில்வாழ்க்கை, ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள், நூ-க

கொடுத்தானிறே. ஸ்ரீவிபீஷணமுவான் ஆந்தனையும் ஹிதம்சொல் லிப் பார்த்துத் தன் ஹிதத்துக்கு மீளாத வவஸ்தையாணிவா மே, நெருப்புப்பட்டவிடத்தில் விலக்கணுணாதபோது தன்னைக் கொண்டு தான் தப்புவாணாப்போலே, ப்ராதிகூல்யம் அசலிட்டுத் தள்ளவும் வருமென்று தன்னைக்கொண்டு தான் தப்பினானிறே. ப்ராதிகூல்யமாகிறது - தேஹாத்மாபிமானிகளாகையும், விஷயப்ர வணரா யிருக்கையும், தேஹாத்வயதிரிக்தம் வேறொரு வஸ்துவுண் டென்றறியா திருக்கையுமிறே. இப்படி இருப்பாரோடு எனக்குப் பொருந்தாதென்கிறார் - இத்திருமொழியில்.

மெய்யில்வாழ்க்கையைமெய்யெனக்கொள்ளுமில்
வையந்தன்னொடுங்கூடுவதில்லையான்;
ஐயனே! அரங்கா! என்றழைக்கின்றேன்;
மையல்கொண்டொழிந்தேனென்றன்மாலுக்கே. (க)

ப-ரை.—மெய்யில்-பொய்யான, வாழ்க்கையை-இகலோகஸுகத்தை, மெய் எனக்கொள்ளும்-நித்யமென்று நினைக்கிற, இவ்வையந் தன்னொடும்-இந்தலோ கத்தாரோடே, யான் - தேஹாத்மாபிமானமற்றயான், கூடுவதில்லை-சேருவதில் லை; ஐயனே என்று-ஸர்வஸ்வாமியானவனே என்றும், அரங்காளன்று-கேரயிலி லேவந்து ஸர்வஸுலபனானவனே என்றும், அழைக்கின்றேன் - கூப்பிடாரின் றேன், என்றன்மாலுக்கு-என்விஷயத்தில் வ்யாமுத்தனான அழகியமணவாளன் விஷயத்திலே, மையல்கொண்டொழிந்தேன்-பித்தேறாநின்றேன் என்கிறார்.

வ்யா.—முதற்பாட்டு. (மெய்யில்வாழ்க்கையை மெய்யெனக் கொள்ளும்) மெய்யென்றும் பொய்யென்மது நிலைமையும், நிலை நிற்குமத்தையும்சொல்லுகிறது. நிலைநில்லாததிலே, நித்யமான ஆ த்ம வஸ்துவைப்பண்ணும் ப்ரதிபத்தியைப் பண்ணுமென்னுதல்; மெய்யிலேயுண்டான வாழ்க்கை யென்னுதல். அதாகிறது-ப்ரகர்தி யைப்பற்றிவரும் ப்ராகர்தபோகங்களிறே. (இவ்வையந்தன்னொடுங் கூடுவதில்லையான்) தேஹாத்மாபிமானிகளாயிருப்பாரோடு எனக்கொ ருசேர்த்தியில்லை. (ஐயனித்யாதி) தேஹாத்வயதிரிக்தம் வேறொருவ டுண்டென் றறிந்தவனென்றாகிர். (ஐயனே) நிருபாதிபந்துவே. (அரங்கா) அதுஷ்டாநபர்யந்தமாக்கின முதலித்தாப்போலேகோயி லிலே வந்து ஸுலபனானவனே. (என்றழைக்கின்றேன்) காரியப்பா டறக்கூப்பிடாரின்றேன். (மையல்கொண்டொழிந்தேன் என்றன் மாலுக்கே) அவன் எனக்குப் பித்தேறினபடியைக்கண்டு நானும் அவனுக்குப்பித்தானேன். க.

நூலினேரிடையார்கிறத்தேநிற்கும்
ஞாலந்தன்னொடுங்கூடுவதில்லையான்;
ஆலியாவழையாவாங்காவென்று
மாவெழுந்தொழிந்தேனென்றன்மாலுக்கே. (உ)

ப-ரை.—தூலிநேர்-தூல்போல் துண்ணிதான, இடையார் திறத்து-இடையையுடையரான ஸ்திரீகளையவததிலே, நீற்கும் - வைத்தநிந்தைவாங்கமாட்டாதேநிற்கிற, ஞாலந்தன்னொடும் - லோகத்தாரோடே, யான்கூடுவதில்லை—; ஆலியா-பெரியபெருமாள் திருநாமங்களைச்சொல்லி, அழையா-அடைவுகெடக்கூப்பிட்டு, என்றன்மாலுக்கு—, மாலெழுந்த ஒழிந்தேன் - பித்தேரூநின்றேன் என்கிறார்.

வ்யா.—இரண்டாம்பாட்டு. (தூலினேரிடையார் திறத்தேநிற்கும்) தூல்போலே துண்ணிய இடையையுடையரான்கூடும் ஸ்திரீகள்திறத்திலேநிற்கும். ஒரு அவயவத்தை யதுபவிக்கப்புகால் மற்ற அவயவத்தில் போகமாட்டாதேநிற்கும். (ஞாலந்தன்னொடும் கூடுவதில்லையான்)ப்ராப்தவிஷயத்திலிருக்கக்கடவவிருப்பை அப்ராப்தவிஷயத்தேயிருக்கு மவர்களோடு எனக்கொரு ஸம்பந்தமில்லை. (ஆலியாலித்யாதி) இவர்கள் அப்ராப்தவிஷயத்திலே படும்பாடெல்லாம்ப்ராப்த விஷயத்தே படுமவன் நானென்கிறார். (ஆலியாவழையா வரங்காவென்று) ப்ரிதிபாகர்ஷத்தாலேயிருக்கமாட்டாதே, ஆலியா-பெரியபெருமாள் திருநாமத்தைச்சொல்லி, அடைவுகெடக்கூப்பிட்டு. (மாலெழுந்தொழிந்தேனென்றன்மாலுக்கே) “சீனசீனஸுநவதூ?” “தேநத்தேதமதுவாதா?” என்னுமாப்போலே அவன் என்பக்கல் வ்யாமுகத்தனாபடி கண்டுநானும்பித்தேறினேன். ... (௨)

மாரனார்வரிவெஞ்சிலைக்காட்செய்யும்

பாரினாரொடுங்கூடுவதில்லையான்;

ஆரமார்பனரங்கனநந்தனல்

நாரணன்நரகாந்தகன்பித்தனே.

(௩)

ப-ரை.—மாரனார் - மன்மதனுடைய, வரி-தர்சனீயமாய், வெம் - யாவரையும் தன்வசமாக்கவல்ல, சிலை-வில்லுக்கு, ஆள்செய்யும்-அடிமை பண்ணிப்போருகிற, பாரினாரொடும் - ஸ்ரீலோகத்தாரோடே, யான்கூடுவதில்லை—; ஆரம்-முகத்தாஹாரம் சாத்தியருளின, மார்வன்-திருமார்பையுடையரான, அரங்கன்-அழகியமணவாளராய், இங்கேவந்து ஸுலபராயிருக்கச்செய்தேயும், அநந்தன்-இப்படிப்பட்டவரென்று பரிச்சேதிக்கவொண்ணாதவராய், நல்நாரணன் - குற்றங்களைக்குணமாகக்கொள்ளுமவராய், நரகாந்தகன்-ஆஸூர்தர்நரகத்தில்வீழாதபடி காக்குமவரான பெரியபெருமாள் விஷயத்தில், பித்தன் - நான்பித்தனானேன் என்கிறார்.

வ்யா.—மூன்றாம்பாட்டு. (மாரனார்வரி வெஞ்சிலைக் காட்செய்யும்) காமனுடைய தர்சனீயமாய்த் தப்பவொண்ணாதபடி கொடிதாயிருக்கிற வில்லுக்குக்குடிமகனாய்த் திரியும் பாரினாரொடுங்கூடுவதில்லையானென்னுதல். * சார்ங்கமென்னும் வில்லாண்டான் மனக்காட்செய்யுமவன்நான். (ஆரமார்வனரங்கன்) ஆகர்ஷகமான வொப்பனை யையுடைய பெரியபெருமாள். (அநந்தன்) மதுஷ்யத்வே பரத்வம்போலே இங்கேவந்து ஸுலபராய்க்கிடக்கச்செய்தே, பரிச்சேதிக்க

வொண்ணுதபடியிருக்கிறவர். (நன்னூணன்) தன்னுடைமையை விடமாட்டாமையாலே அழுக்கை விரும்புமவன். (நரகார்தகன் பித்தனே) அவன் தன் வாத்தஸ்யத்தாலே மேல்விழாநிற்க நடுவே விரோதியும் போய்க்கொடு நிற்குமிதே. இப்படி யிருக்கிறவனுக்குப் பித்தனே. நட.

உண்டியேயுடையேயுநத்தோடுமும்
மண்டலத்தொடுங்குடுவதில்லையான்;
அண்டவாணனரங்கன்வன்பேய்முலை
உண்டவாயன்றனுன்மத்தன்காண்மினே. (ச)

ப-வா.—உண்டி-ஆஹாரத்தையும், உண்ட - வஸ்துத்தையும், உகந்த-விரும்பி, ஒநிம் - கண்டவர்காட்கீழ் தலைமீக்கந்த, இம்மண்டலத்தொடும் - இந்த லோகத்தாரோடே, யான்கூடுவது இல்லை—: ஆண்டம் - அண்டாந்தர்வர்த்திக ளான தேவர்களுக்க, வாணன் - நிர்வாஹகராய், வஸ் - கடிநசித்தையான, பேய் - பூகணையுடைய, முலை - விஷத்தோடு கூடிய முலைப்பாலை, உண்ட-நாய் முலைபோலே அழுதுசெய்த, வாயன் - திருப்பவனத்தையுடையான, அரங் கன்தன் - அழகிய மனவாளன விஷயத்திலே, உன்மத்தன் - பெரும்பித்தேரு நின்றென் எனகிறார்.

வ்யா.—நாலாம்பாட்டு. (உண்டியேயுடையே யுநத்தோடும்) உபாஸநத்துக்கு ஸரீரம் வேண்டுகையாலே அது தரிக்கவேண்டு மளவன்றியிலே எல்லாவற்றையும் அழியமாறி உண்டியுமுடைய மாக்கும். (இம்மண்டலத்தொடுங் கூடுவதில்லையான்) “உண்ணுஞ் சோறு பருகுநீர் தின்னும் வெற்றிலையு மெல்லாங் கண்ணன்” என் றிருந்த, ஒருவிபுதியுண்டாளுப்போலே ப்ரகர்த போகங்களை விரும் புகைக்கொரு விபுதியிதே யிதாவும். (அண்டவாணன்) அண்டாந் தர்வர்த்திகளுக்கு நிர்வாஹகன். (அரங்கன்) இதுக்கு நிர்வாஹகனு யிருக்கு மிருப்பொழிய இதினுள்ளேயுருந்து ஸுலபனய்க்கோமிலி லே ஸந்நிஹிதனாவன். (வன்பேய் முலையுண்டவாயன் உன்மத் தன் காண்மினே)இங்கேவந்தவதரித்து ப்ரதிபந்தகங்களைத் தானே போக்குமவனுக்குப் பித்தன் நான். (தன் உன்மத்தன்காண்மினே) ஓளவுதஸைவை பண்ணினாயு மிழக்கவொண்ணுதாப்போலே அவனுடைய குணசேஷத்தங்களிலே யகப்பட்டுப் பித்தனாவென் னைக் மேலே ஸரீர பாவஸரோடே சேரவிடவொண்ணுமோ. (ச)

தீதில்நன்னெறிநிற்கவல்லாதுசெய்
நீதியாரொடுங்கூடுவதில்லையான்;
ஆதியாயனரங்கன்நதாமரைப்
பேதைமாமணவாளன்றன்பித்தனே. (ரு)

ப-வா.—தீதில் - குற்றமற்ற, நன்னெறி - ஸம்மார்க்கமானது, நீத-இருக் கச்செய்தே, அல்லாது செய் நீதியாரோடும் - கூடாத்ர புருஷார்த்தங்களை

விரும்புகையைத் தொழிலாக வுடையவர்களோடே, யான் கூடுவதில்லை—; ஆகி-
ஜகத்காரணபூசராய், ஆயன் - உர்வண்ணனும் வந்த ஸ்ரீரங்கத்த ஸர்வஸூலபராய்,
கம் - கழகைய, தாமரை - செநதாமரைமலரை இருப்பிடமாகவுடைய, பேசு-
பெரியபிராட்டியாருக்கு, மா மணவாளன் - வல்லபரான, அரங்கன் தன் - அழ-
கிய மணவாளன் ஸ்ரீரங்கத்தே, பித்தன் - நான் பித்தனானே என்கிறார்—.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (தினில் நன்னெறிநிற்க) நீமையோடு
பிறவாத நல்வழிநிற்க. இவனையொழிந்த பலங்களுக்கு ஸாதநாதவத்-
டாநம்பண்ணிப் பெறும்பேற்றில் இழவே நன்மென்னும்படியிறே
யிருப்பது. (அல்லாது செய் நீதியாரொடுங் கூடுவதில்லையான்) இதர
புருஷார்த்தங்களை யாசைப்படுகையே யாத்நாயாயிருப்பாரோடும்
கூடுவதில்லையான். (ஆதி) ப்ரமாணங்கள் உபாஸ்ய வஸ்துவென்று
சொல்லப்படுகிறவன். (ஆயன்) உபாஸ்ய வஸ்துதான் அறிதென்ன
வொண்ணாதபடி யாவதரித்து ஸுலபனாவன். (அரங்கன்) அவ
தாரம்போலே தீர்த்தம் ப்ரஸாதித்து பிற்பாடரிழவாமே கோயிலி-
லே வந்து ஸ்ரீரங்கத்திராணவர். (அந் தாமரைப்பேதை மா மண-
வாளன் தன் பித்தனே) அழகிய தாமரைப்பூவைத் தனக் கிருப்பிட-
மாகவுடைய பெரிய பிராட்டியாருக்கு வல்லபரானவர்க்குப்பித்தனா-
னென் நான். ஓரடி இவன்புகுராநின்றால் அத்தைக்குவாலாகி அவன்
னெஞ்சிலே புண்படும்படி இவன் பண்ணின அபராதத்தை அவ-
ன் காணாதபடியிருக்கிய புருஷகாரபூதை. (மாமணவாளன்) [புருஷ-
ஸூக்தம்:— அப்ரமேயம் ஹிதத்தேஜ:] இவனுக்கு வல்லபருகை-
யாலேவந்த பெருமையையுடையவன். பித்தன் நான். ... (1)

எம்பரத்தரல்லாரொடுங்கூடலன்;

உம்பர்வாழ்வையொன்றாக்கருதிலன்;

தம்பிரானமரக்கரங்கநகர்

எம்பிரானுக்கெழுமையும்பித்தனே.

(கூ)

ப்யா.—எம்பரத்தரல்லாரொடும் என்னைப்போலே அடிமைசெய்ய விரா-
தகார்டோடே, கூடலன் - யான் கூடமாட்டேன்; உம்பர்வாழ்வை - ஸ்வர்க்-
காதினிலாக ஸுகந்தை, ஒன்றா - ஒருபொருளாக, அருதிலன் - நனைக்கமாட்-
டேன்; தம்பிரான் - கையர் வறுமமராக எதிர்ப்பிராய், அரங்கநகர் - கோயி-
லிலே வந்து, எம்பிரானாகு - எனக்கு உபகாரமான பெரியபெருமாள் விஷ-
யத்தனே, எழுமையும் - காலமுள்ளதையும், பித்தன் - பித்தனாத திரியும-
வன் என்கிறார்.

வ்யா.—ஆறும்பாட்டு. (எம்பரத்த ரல்லாரொடுங் கூடலன்)
என் யாத்நாயே யாத்நாயா யிராதாரை நாக்கு வளைத்திருப்பன்.
“இந்நின்ற நீர்மை யினியாமுறாமை” என்றும், “வழுவினாவடிமை
செய்யவேண்டுகாம்” என்றும் இராதாரோடு ஸம்பந்தமில்லை. (உம்-
பர் வாழ்வை பொன்றாகக் கருதிலன்) ஸம்ஸாரத்தில் அருசியும்

௩-தி. எ-பா-எத்திறத்திலும்-ப்ரதிபத வ்யாச்யாநங்கள். ௩௫

கைங்கர்யத்தில் ருசியுமில்லையாகில், ப்ரஹ்மாகிகள் ஸம்பத்தே யாகி
லும் தர்ணவத்கரிப்பன். (தம்பிரானமரர்க்கு) * அயர்வறு மமரர்க
ளத்பதி. (அரங்கநகரெம்பிரானுக்கு) நித்ய ஸூரிகளெல்லாம் அது
பவிசுருமாப்போலே ஸம்ஸாரிகளெல்லா மிழுவாதபடி கோயிலிலே
வந்து ஸுலபரானவர். (எழுமையும் பித்தனே) இச் செயலுக்கென்
றும் பித்தனாய்த் திரியுமவன்.

அ.—எழாம்பாட்டு. இதரரோடு கூடாத நன்மை உமக்கு வந்
தபடியென்னென்ன; நானடியாக வந்ததல்ல, ஸர்வேஸ்வரனடியாக
வந்ததென்குறர்.

எத்திறத்திலுமியாரொடுங் கூடும்ச்
சித்தந்தன்னைத்தவிர்த்தனன். செங்கண்மால்
அத்தனையாங்காவென்றழைக்கின்றேன்
பித்தனாயொழிந்தேனெம்பிரானுக்கே. (எ)

ப-ா.—எத்திறத்திலும் - எப்படிப்பட்டபொருள்சார் ஈடைக்குமென்னி
லும், யாரொடும் - அபாகவதரோடே, கூடும் - பொருந்தத்தக்க, அச்சித்தந்
தன்னை - அப்படிப்பட்ட மநஸ்ஸு. செங்கண்மால் - பண்டரீகாகூனான ஸர்
வேச்வரன், தவிர்த்தனன் - நீங்கினான்; அத்தனே என்று - ஸாவஸ்வாமிய
என்றும், அரங்கா என்று - அழகியமணவாரானே என்றும், அழக்கின்றேன் -
கூட்டிடா நின்றேன்; எம்பிரானுக்கு - இதரவிஷயப் பரவணவராய் பொருந்தாத
படி - என அபசரித்த பெரியபெருமானுக்கு, பித்தனாய் ஒழிந்தேன்—.

வ்ய. —(எத்திறத்திலும்) அபாகவதனோடு சம்பாஷிக்க அபி
மத புருஷார்த்தங்களை யெல்லாம் லபிக்கலாமென்னிலும் அத்தை
யுந் தூறக்கடைக்கொள்ளும்படியானேன். (அச்சித்தந் தன்னைத்த
விர்த்தனன் செங்கண்மால்) கண்ணாலே குளிரநோக்கி தன் வ்யா
மோகத்தைக்காட்டி பிறரோடு மநஸ்ஸு பொருந்தாதபடி பண்ணி
லான். (அத்தனே) எனக்கு ஸ்வாமியானவனே. (அரங்காவென்ற
ழைக்கின்றேன்) அந்தஸ்வாமித்வத்தை நிர்வஹித்திக்கொடுக்கைக்
காக கோயிலிலேவந்து ஸுலபனானவனென்று கூப்பிடாநின்றேன்.
(பித்தனாயொழிந்தேனெம்பிரானுக்கே) இதரவிஷய ப்ரவணயத்
தோடு பொருந்தபடி பண்ணின வுபகாரகனுக்குப் பித்தனானேன்.

அ.—எட்டாம்பாட்டு. எல்லாரும் விட்டாலும் ஒருவரல்
லா ஒருவர் பற்றுவர்களிறே, அவர்களெல்லாரும் விடும்படியானே
னென்குறர்.

பேயயோயெனக்கியாவரும்யானுமோர்
பேயனையெவர்க்கும்மிதுபேசியென்;
ஆயனையரங்காவென்றழைக்கின்றேன்
பேயனையொழிந்தேனெம்பிரானுக்கே. (அ)

ப-னா.—யாவரும்-அஸ்திரமான புருஷார்த்தங்ஈ விரும்புமவர்களெல்லாம், எனக்கு - பரமபுருஷார்த்தத்தை விரும்பிப் போருமெனக்கு, பேயர்-பேயரா யிராந்ன்றார்கள்; யானும் - அகர்சன் நீதியில் நில்லாதயானும், எவர்க்கும்-எவர்களுக்கும், ஒப்பேயன்-ஒப்பற்றடேயனாயிராநின்றேன்; இது-இவ்விஷயத்தை, பேசி - விஸ்தரிப்பேசுவதினால், என் - என்னப்பரேயோஜமும்; ஆயனே என்றும் - கர்ஷ்ணனாயவதரித்து ஸுலபனானவனே என்றும், அரங்கா என்று - பெரியபெருமானே என்றும், அழக்சின்னேன் - கூப்பிடாநின்றேன்; எம்பிரானுக்கு-எனக்குபகாரகனான அழகியமணவாளன் விஷயத்திலே, பேயனாயொழிந்தேன் - பித்தேறு நின்றேன் என்கிறார்.

வ்யா.—(பேயரோ யெனக்கு யாவரும்) நிலைநின்ற புருஷார்த்தத்தைவிட்டு அஸ்திரமான ப்ராக்ர்த போகங்களை விரும்புவதே! பேயராயிருந்தார்களென்று விட்டேன் நான். (யானு மோர் பேயனே யெவர்க்கும்) கண்ணால் காண்கிற தொழிய வேறே யொன்றுண்டென்று ப்ரமியாநின்றான், பித்தனாயிருந்தானென்று விட்டார்கள் இவர்களும் என்னை. (இது பேசியென்) இத்தைப்பரக்கச் சொல்லுகிறதென். (ஆயனே) கண்ணும் காண்கிறது பொய்யென்றிராதபடி வந்தவதரித்தான் பகுத்தினபடிகளை எனக்குக் காட்டினவன். (அரங்காவென் றழைக்கின்றேன்) அவதாரத்துக்குப் பிற்பாட ரிழுவோடே தலைக்கட்டாதபடி கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளின பெரியபெருமாள் திருநாமத்தைச் சொல்லி அடைவுகெடக் கூப்பிடாநின்றேன். (பேயனாயொழிந்தே நெம்பிரானுக்கே) ஒரு விஷயத்திலே பித்தேறினவன் நமக் கினியாகான் காண், விடாய்என்று இதரர் என்னை உபேசுஷிக்கும்படி யானேன். அ

அங்கையாழியரங்கனடியிணைத்

தங்குசின்தைத்தனிப்பெரும்பித்தனய்

கொங்கர்கோன்குலசேகரன்சொன்னசொல்

இங்குவல்லவர்க்கேதமொன்றில்லையே.

(௬)

ப-னா.—அம் - அழகிய, கை - வலத்திருக்கையிலே, ஆழி-திருவாழியாழ்வானை யுடையாரான், அரங்கன் - அழகியமணவாளப் பெருமானுடைய, அடியிணை-திருவடிகளிலே, தங்கு - பொருத்திய, சிந்தை - மறஸ்ஸையுடையராய், தனிப்பெரும் பித்தனய் - மிகவும் பித்தேறினவராய்க்கொண்டு, கொங்கர்-மேற்றிசையிலுள்ளார்க்கு, கோன் - தலைவரான், குலசேகரன் - ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள், சொன்ன - ஆளுநிச்செய்த, சொல் - இவ்வொன்பதபாட்டுகளை யும், வல்லவர்க்கு - அப்பவரிக்கவல்லவர்களுக்கு, இங்கு - இந்தலோகத்திலே, ஏதம் ஒன்று - அபாகவத ஸ்பர்சத்தால்வரும் துக்கம், இல்லை - உண்டாகாது.

வ்யா.—ஒன்பதாம்பாட்டு. (அங்கையாழி யரங்கனடியிணை) அழகிய மணவாளப் பெருமாள் திருவடிகளிலே. (தங்குசிந்தை) பெருமாள் திருவடிகளுக்குக் கவ்வருக கந்தவ்யூழியில்லாமையாலே

அங்கே தங்கு சிந்தையையுடைய. (தனிப்பெரும்பித்தனாய்) பகவத் விஷயத்தில் இவர்களோ பாதிபித்தேறினர் வெறுருவரில்லாமையும், சிலவரால் மீட்க வொண்ணாமையுமானபித்தனாய். (கொங்கர்கோன்-குலசேகரன் சொன்னசொல்) மேலைத்திக்குக்கு நிர்வாஹகரான ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமா ளருளிச்செய்தது. (இங்கு வல்லவர்க் கேத மொன்றில்லையே) இவற்றை வல்லவர்களுக்கு இங்கேத மொன்றில்லையே. ஏதமாவது - அபாகவத ஸ்பர்ஸமாதல், பகவத் ப்ராவண யத்தில் குறையாதல்வரும் அடிகம்போமென்றும், இஸ்ஸம்ஸாரத்தி லீடுக்கும் நாளல்லை, இத்துடிக ப்ரஸங்கமுள்ள திவ்விடத்தேயிறே. இவை கூற்றவர்களுக்கு இப்ரஸங்கமுள்ள தேஸத்திலே யில்லை. கூ

ஜீயர் திருவடிகளே சரணம்.

அடி வரவு-மெய் நூல் மாறன் உண்டி தீதில் எம்பரத்தர் எத் திறம் பெய் அங்கை ஊன்.

நாலாத்திருமொழி - ஊனேறுசெல்வ ப்ரவேசம்.

அ.—பகவத் ஜ்ஞாநமும் பிறந்து, இதரவிஷயபத்யாகமும் பிறந்து, குறையுவிஷயத்தை யதுபவிக்கவேணுமென்னும்ருசியும் பிறந்து, அந்த குணம் பூர்ணமாக அதுபவிக்கலாமிடத்தே யதுபவிக்க வேணுமென்னு மாணசயும்பிறந்து, “அடியார்கள் குழாங்களையுடன் கூடுவதென்று கொலோ” என்னுமாப்போலே “அடியார்கள் தம் மீட்டங் கண்டிக்குமேல்” என்னுமதுவும் பிறந்து; இப்படி பகவத்விஷயத்திலும் பாகவதவிஷயத்திலும் ஆதுகல்யமும் இதர விஷயத்யாக பூர்வகமாகக் கண்ணழிவறப் பிறக்கச்செய்தே விரோதியும்போய் அநந்தரம் பகவல்லாபமாகவும் காணுமையாலே, “ஃசிவ ரஃஸ்யஸ்ய” “யதிவாராவணஸ்ஸ்வயம்” என்றும், “ஆள்பார்த்துழி தருவாய்” என்றும் மேல்விழக்கடவ வவன் பக்கல் குறையிலலை, இதுக்கு வேறேயொரு ஹ்ரதயமுண்டாகவேணுமென்று பார்த்து, ஸரீர ஸமநந்தரம் பகவல்லாபமாகில் பரிக்ரஹித்த ஸரீரம் ஸுத்திரியஸரீர மாய் போகங்களில் குறைவற்றிருந்த பின்பு ஸரீராவஸாநத்தளவும் போகங்களை புஜித்து, பின்னை க்ரமத்தாலே பகவத்ப்ரார்த்தி பண்ணுகிறேமென்று நினைத்திருக்கிறேனென்று நினைத்து ஆறியிருந்தானாக வேணுமென்னுமத்தைத் திருவுள்ளத்திலே கொண்டு, தமக்குக்ரம ப்ரார்த்தி பொருமை தோன்ற “ஒன்றியாக்கைப் புகாமலுய்யக்கொள்வான் நின்ற வேங்கடம்” என்றும், “மந்திபாய் வடவேங்கடமாமலை வானவர்கள் சந்திசெய்ய நின்றான்” என்றும் - கீழதுபவித்த

பெரியபெருமாள் தாமே ஸம்ஸார ஸம்பந்தமறுத்துக் கொடுக்கைக் கும் கைங்கர்யம் கொள்ளுகைக்கும் திருமலையிலே நிற்கிறாராகையாலே திருவேங்கடமுடையான் திருவடிகளிலே விழுந்து விரோதியில் அருகியும் கைங்கர்யத்தில் ருசியும் பிறந்த த்வரையை யுமா விஷ்கரிக்கிறார். *

அ.—முதற்பாட்டு. (ஊனேறித்யாதி) பரகர்தி புருஷவிவேகம் பண்ணுகைக்கு யோக்யதையுள்ள மறுவ்யஜந்மமாய், அதிலே பராக்கூணத்துக் குறுப்பான கூத்திரியஜந்மம் வேண்டா, கைங்கர்யத்தில் எல்லை நிலத்துக் குறுப்பான திரயக்காய்ப் பிறக்கவமையும் நானென்கிறார்.

ஊனேறுசெல்வத்துடல்பிறவியான் வேண்டேன்

ஆனேறேழ்வென்றானடிமைத்திறமல்லால்;

கூனேறுசங்கமிடத்தான் றன் வேங்கடத்துக்

கோனேரிவாமுங்குருகாய்ப்பிறப்பேனே.

(க)

ப.—கா.—யான் - அவனை சேஷியென்றறிந்த யான், கம்பின்னைப்பிராட்டிக்காச, ஆன் ஏறு ஏழ் - நிஷபங்களைமுழும், வென்றான் - நிர்ஸந்த திருவேங்கடமுடையான் விஷயத்திலே. அடிமைத்திறம் அல்லால் - கைங்கர்யம் பண்ணுகையொழி, ஊன் ஏறு-நான்:செல்ல நான் செல்ல மாமஸம்வளராது வருமதாய், செல்வம் - அந்நியமான செல்வத்தோடுகூடின, உடல்பிறப்பு - மறுவ்யஜந்மத்தை, வேண்டேன் - இச்சகியன் என்ன; பின்னை நீர்நும்பியிருப்பது என்னென்ன, கூன் ஏறு - சேஷத்வத்தால் வளைந்திருக்கிற, சங்கம்-ஸ்ரீபாஞ்சஜன்யத்தை, இ-சுத்தான் தன் - இடத்திருக்கையில் யுடையவனுடைய, வேங்கடத்து - திருமலையிலே, கோனேரி - திருக்கோனேரியில், வாமும்-வர்த்திக்கிற, குருகு ஆய் பிறப்பேன் - நானாயாகவாகிலும் பிறப்பன் என்கிறார்.

வ்யா.—(ஊனேறுசெல்வத்துடல் பிறவியான் வேண்டேன்) இந்த ஸரீரத்துக்குச் சொல்லுகிற குற்றமென்னென்ன; நான்செல்ல நான்செல்ல மாமஸப்ரகரமாய் வருகையாலே ஸரீரந்தட்டிவது + ஆத்மாதிசுருக்கு இத்தனை; அத்தாலே வேண்டேனென்கிறார். தர்மமுடைய ஸ்வரூபமும் நித்யமாயிருக்கச்செய்தே “ஆந்நீவ” “அஸந்நேவ” என்கிறது ஜ்ஞாநஸங்கோசத்தைப் பற்றவிடே; அப்படியே ஜ்ஞாந ஸங்கோசத்தைப் பிறப்பிக்கும்துவாகையாலே வேண்டேனென்கிறார். (யான் வேண்டேன்) தலையறுத்துக்கொள்ளு மவர்கள் சந்தநம் பூசித்திரியுமாப்போலே விழுக்காடறியாதான் வேறுமேயென்றிருந்தானுமத்தனை; விவேகஜ்ஞாநமுடையநான் வேண்டேன். ஸரீரத்தினுடைய ஹையத்தையும், ஆத்மாவினுடைய வைலக்ஷண்யத்தையும், இதுதான் தனக்கே ஸேஷமென்னுமிடத்தையும் அவன்றானே யறிவிக்கவறிந்தநான் வேண்டேன். (ஆனேறேழ்வென்றானடிமைத் திறமல்லால்) அவன்தானே விரோதியைப்போக்கி

+ இவ்விடத்துக்குச் சரியான பாடத்தை கோசாந்தரங்களில் கண்டுகொள்.

கைங்கர்யத்திலே அந்வயிப்பிக்கும்வனானான். (ஆனேறேழ்வென்றான்) ரப்பின்னைப்பிராட்டியோட்டைஸம் ஸ்லேஷத்துக்குஇடைச்சுவரானரிஷபங்களேழையும் வென்றவன். மாதாவின் பக்கவிலே ஸ்நேஹத்தைப்பண்ணின பிதாவை யதுவர்த்திக்கும் புத்ரனைப்போலே (அடிமைத்திறமல்லால்) அடிமை யிடையாட்டமென்னுதல்; “अन्वयः” “அஹம்ஸர்வம்” என்றும், “வழுவினாவடிமை” என்றுஞ் சொல்லுகிறபடியே அடிமைத்திறமென்னுதல். (கூனேறுசங்கமிடத்தான்) கைங்கர்யருசியுடையாரை நித்யகைங்கர்யங் கொள்ளுமவன். (கூனேறுசங்கமிடத்தான்) “अन्वयः” “ப்ராஞ்ஜலிம் ப்ரஹ்மமாஸீநம்” என்னுமரப்போலே பகவததுபவச்செருக்காலே இனையபொருமானாப்போலே காட்சிக்கு நோக்காயிருக்கிற ஸ்ரீபாஞ்சஜந்பாழ் வான். (சங்கமிடத்தான்) இடக்கையிலேகாணில் “சங்கமிடத்தான்” என்கிறார்; வலக்கையிலே திருவாழியாழ்வானைக் கண்டவராகையாலே “வலக்கையாழி” என்கிறார்; திருமார்விலே பிராட்டியைக்கண்டவாறே “நிர்வலமார்விலில் வாழ்கின்றமங்கை” என்கிறார். இவர்படியிதிதே. (தன்வெங்கடத்து) அங்கேயடிமை கொள்ளுதல் ப்ரங்கானதேஸ மாகையாலே யென்னதென்று இவன் விரும்பின திருமலையில். (கோனேரிவாமுங் குருகாய்ப்பிறப்பேனே) விரஜையைப்பற்றி அமரனவ வஸத்திலே வர்த்திக்குமாப்போலே, கோனேரியைப்பற்றி வர்த்திக்குங் குருகாய்ப் பிறப்பேனென்கிறார். (வாமும்) கோயில் வாஸம்போலேகாணும் திருக்கோனேரியில். வர்த்திக்குமென்கிற விடச் சூக்குவோறே வாசகஸப்தங்க ஞண்டாயிருக்கச்செய்தே “வாமும்” என்றி ஸப்தத்தை யிட்டபடியாலே அங்குத்தை வாஸந்தானேபோக ரூபமாசுருக்குமென்கை. (குருகாய்ப் பிறப்பேனே) ப்ரகர்தி புருஷவிவேகம்பண்ணுகைக் குறுப்பான மதுஷ்ய ஜந்மமுமாய் அதிலே பராக்ஷணத்துக் குறுப்புமாகையாலே புண்யஸ்ரீரமான க்ஷத்ரியஜந்மம் வேண்டாவென்கிறார். அஹ துர் மாநஹதுவாகையாலே ப்ரகர்தி புருஷவிவேகம் பண்ணவும்மாட்டாதே பராக்ஷணத்துக் குறுப்புமின்றிக்கே பாபயோநியுமாயிருக்கிற திரயக்காய்ப்பிறக்கவமையும் திருமலை மொல்லைக்குள்ளே பிறக்கப்பெறிலென்கிறார். “உடல்பிறவியான்வேண்டேன்” என்கிறார், குருகாய்ப்பிறப்பேனே” என்கிறார். பிறவியன்றுபோலே காணும் அங்கேபிறக்கை. (க)

அ.—இரண்டாம்பாட்டு. இங்ருத்தை போகங்களிற் காட்டில் நிலைநின்றபோகங்களுமாய் இதுபோலே ஸாவதியன்றியே நிரவதியுமா யிருக்கும்மே ஸ்வர்ககத்தில் போகம்; அவைபெற்றால் செய்வதென்னொன்று; அவையும் கீழில் கழித்த பூமியில் போகமும் இரண்டுங் கூடக்கிடக்கிலும் வேண்டாவென்கிறார்.

ஆனாதசெல்வத்தரம்பையர்கள் தற்குமு

வானாளுஞ்செல்வமண்ணரசுமயான்வேண்டேன்;

தேனாழஞ்சோலைத்திருவேங்கடச்சுனையில்

மீனாய்ப்பிறக்கும்விதியுடையேனாவேனே.

(உ)

ப-னா.—ஆனாத - அழியாத, செல்வத்து - யௌவனமாநிற ஸம்பத்து; யுடையாரான, அரம்பையர்கள் - அம்பமுதலான அபஸரஸ்ஸுக்கள், தன்-தன்னை, குமு - குழந்தையிற், வான் ஆனாம் செல்வமும் - ஸவர்க்கத்தை ஆனாகையாகிற செல்வத்தையும், மண்ணரசும் - பூலோகத்தை ஆனாகையையும், யான் வேண்டேன்—; தேன் ஆர் - தேன்மிக்கருந்தள்ள, பூ - புஷ்பங்+னையுடைய, சோலை - சோலைகுழந்த, திருவேங்கடம் - திருமலையிலுண்டான, சுனையில் - சுனையிலே, மீனாய்ப்பிறக்கும் விதியுடையன் ஆவேனே - மீனாகவாவது பிறக்கத்தக்க விதியையுடையவனாக ஆவேனென்கிறார்.

வ்யா.—(ஆனாதசெல்வத் தரம்பையர்கள்) கெடாதஸம்பத்து. அதாவது - அழியாதயௌவன ஸ்ரீயையுடைய அபஸரஸ்ஸுக்கள். (தற்குமு)இவன்தான் தப்ப நினைத்தாலும் தப்பவொண்ணாதபடி அவர்கள்மேல்விழ. (வானாளுஞ் செல்வமும் மண்ணரசும் யான்வேண்டேன்) ஸவர்க்காதிகளறுபவிக்கும் ஸம்பத்தோடேகூட கீழில்கழிந்த ராஜ்யஜீயையும் கூட்டினாலும் வேண்டேன். வேண்டேனென்கிறது-இவற்றுக்குக் குறையுண்டாயன்று, நான்நினைத்த புருஷார்த்தமல்லாமையாலே வேண்டேனென்கிறார். நீர்வேண்டியிருப்பதென்னென்ன (தேனாழஞ்சோலை திருவேங்கடச்சுனையில்) தேன்மிக்கிருந்துள்ள பொழிலென்னுதல்; வண்டுக்ளமிக்க பொழிலென்னுதல். பொழில் குழப்பட்டிருக்கிற திருமலையில் சுனையிலே. (மீனாய்ப்பிறக்கும் விதியுடையேனாவேனே) கீழ்ச்சொன்ன குருநாய்ப்பிறக்கில் அதுக்குச் சிறகுண்டாகையாலே திருமலையிலேநல்லனாய்க் கழியப்பறக்கைக்கு யோக்கையையுண்டிதே; அப்படியு மொன்றன்றியோஉத்பத்தி ஸ்திதியைவங்களுக்கு திருமலையிலேயாய் மீனாய்ப்பிறப்பேன் என்கிறார். (பிறக்கும் விதியுடையேன் ஆவேனே)இப்போது மீனாய்பிறக்கவும்வேண்டா, ஒருஸுக்கர்த்தத்தாலே அந்த ஜன்மம் மேல்வருமென்று திண்மைபெறவு மமையுமென்கிறார். (உ)

அ.—மூன்றும்பாட்டு. பாரதந்தர்யத்துக் குறுப்பாகப்பெறில் கீழில்கழிந்த மதுஷ்யஜம்மமே யாகிலு மமையுமென்கிறார்.

பின்னிட்டசடையானும்பிரமணுமிந்திரனும்

துன்னிட்டுப்புகலரியவைகுந்தநீள் வாசல்

மின்வட்டச்சுடராழிவேங்கடக்கோன்றானுமீடும்

பொன்வட்டிற்றிபிடித்துடனேபுகப்பெறுவேனாவேனே. (ங)

ச-தி. ச-பா. ஒண்பவளவேலை. ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். சக

ப-கா.—பின்னிட்ட - பின்னப்பட்ட, சடையானும் - ஜடையையுடைய ருத்ராணம், பிரமனும் - ப்ரஹ்மாவும், இந்திரனும் - இந்த்ராணம், முன்னேபோக வேணுமென்கிற இச்சையாலே, துன்னிட்டு - ஒருவர்க்கொருவர் நெருக்கி, புகல் அரிய - ப்ரவேசிக்கவொண்ணாதிருக்கிற, வைகுந்தம் - பரமபதத்துக்கொப்பான, நீள் - பெருமை தங்ஸ்ய, வாசல் - திருவாசலிலே, மின் - மின்னலை, வட்டம் - வளைத்தாப்போலிருக்கிற, சுடர் - ஜ்யோதிஸ்ஸையுடைத்தான, ஆழி-திருவாழி யாழ்வானையுடைய, வேங்கடக்கோன்றான் - திருவேங்கட முடையான், உமிழும் - திருப்பவளமாற்றுக்கிற, பொன்-பொன்னுற்செய்த, வட்டில்-வட்டிலை, பிடித்து - கையிலே பிடித்துக்கொண்டு, உடனே புகப்பெறுவேனோவேனோ - கர்ப்பகர்ஹத்திலேபுகுக்கு அருகு நிற்கத்தக்க பாக்யத்தைப் பெறுவேனாகவேணு மென்கிறார்.

வ்யா.—(பின்னிட்ட சடையானும்) பின்னப்பட்ட சடையானென்னுதல்; பின்னே நாலப்பட்ட சடையானென்னுதல். பின்னே வர்த்திக்கக் கடவனிறே புத்ரன்; அப்படியே ப்ரஹ்மாவின் பின்னே நிற்கும் சடையா நென்னுதல். (பிரமனும்) இவனுக்கு ஜநகனான ப்ரஹ்மாவும். (இந்திரனும்) “ஸ்வஸ்வஸே” “ஸப்ரஹ்மாஸஸிவ:” என்றால் இவர்களோடொக்க, “ஸ்வஸே” “ஸேந்த்ரா” என்னும்படியான இந்த்ராணம். (துன்னிட்டுப் புகலரிய வைகுந்த நீள்வாசல்) ஒருவர்க்கொருவர் முன்புபோகவேண்டி யிருக்கையாலே புகவரிதாயிருக்கிற வைகுந்த நீள்வாசலிலே. (மின்வட்டச்சுடராழி) மின்னைவளைத்தாப்போலே ஜ்யோதிஸ்ஸையு முடைத்தாய்ச் சுற்றும் வாயையு முடைத்தாயிருக்கிற திருவாழியாழ்வானையுடைய. (வேங்கடக்கோன்றானுமீழும் பொன்வட்டில் பிடித்துடனே புகப்பெறுவேனோவேனோ) ப்ரஹ்மருத்ராதிகள் நெருக்கிப் புகப்பெறுதேறிக்க, பணிக்குக் கடவன் “இவனைப்புகுரவிடு” என்று உள்ளே அந்தரங்க வர்த்திக்குக் கடவவவர்களோடே நானும் ஸஜாத்யனாய்ப் புகவேணும். (௩)

அ.—நாலாம்பாட்டு. மதுஷ்யஸரீரம் ராஜாவாகைக்கும் பொதுவாகையாலே அது வேண்டா, திருவேங்கட முடையானுக்கு அப்பாம்படி திருமலையிலே நிற்பதொரு ஸ்தாவரமாக வமையும் நானென்கிறார்.

ஒண்பவளவேலைபுலவுதன்பாற்கடலுள்
கண்டியி லுமாயோன் கழுவினை கள்காண்பதற்குப்
பண்பகரும் வண்டினங்கள் பண்பாடும் வேங்கடத்துச்
செண்பகமாய் நிற்குந்திருவுடையேனாவேனே. (ச)

ப-கா.—ஒண் - ஒள்ளிய, பவளம் - பவளங்களை, வேலை-களையிலெகொடுவந்த, உலவு - கொழிக்கிற, தண் - குளிரந்த, பாற்கடலுள் - திருப்பாற் கடலிலே, கண் துயிலும் - கண்வளர்ந்தருளுகிற, மாயோன் - ஆச்சர்யபூதனான

திரு?வங்கடமுடையானுடைய, கழலிணைகள் - திருவடிகளை, காண்பதற்கு-
ஸேவிக்கைக்காக, பசரும் - தாங்கள் பாடுகிற, பண் - இசைக்கு அறு குண
மாக, வண்டிகளானவை, பண்பாடும் - பண்களைப்பாடாநின்றன, வேங்கட
த்த-திருமலையிலே, செண்பகமாய்நிற்கும்-செண்பகமரமாய் நிற்கத்தக்க, திரு
வுடையேனாவேனே-ஸம்பத்துடையவனாக வாகிலும் ஆவேனாவென்கிறார்.

வ்யா.—(ஒண்பவளவேலை யுலவுதண்பாற் கடலுள்) ஒள்ளிய
பவளத்தைக் கரையிலே கொடுவந்து கொழிக்கிற பாற்கட லென்னு
தல்;ஒள்ளிய பவளங்களைக் கொண்டுவரவுகிற திரைகளையுடையப்
மஹரமான திருப்பாற்கடலிலே யென்னுதல். (கண்துயிலுமாயோ
ன்) திருப்பாற் கடலிலே, “கிடந்ததோர் கிடக்கை” என்று சொல்
லும்படி கண்வளர்ந்தருளுகிற ஆஸ்சர்யபூதனாவன்.(கழலிணைகள்
காண்பதற்கு) அங்குச்சென்றுகிட்டிக் காணவொண்ணாத அருமைநீர
க்காணலாந் தேஸத்திலே காண்கைக்காக. (பண்பசரும்) இயலைக்
கற்று ஸரிஷாபலத்தாலே இசைவருந்தனையை வார்த்தை சொல்லும்
போதும்பண்ணாயிருக்கை.(வண்டினங்கள்பண்பாடும்வேங்கடத்து)
தாங்கள்பாடுகிற பாட்டுக்குஇசைந்து வண்டினங்களானவை பண்
பாடுகிற திருமலையிலே. (செண்பகமாய்நிற்கும் திருவுடையேனாவே
னே) திருமலையிலே செண்பகமாய் நிற்கும் ஸம்பத்துண்டாகவே
னும். அதாவது - பகவத்ப்ரத்யாஸத்தியிறேப்பாப்பயம்; அது கிட்டு
மானபின்பு ஸ்தாவரமாய்நிற்கவும் அமையும்; மேலேஏறினசைதந்ய
த்தாலே கார்யகரமில்லை யென்கிறார். (ச)

அ.—அஞ்சாம்பாட்டு. செண்பகமானால் பரிமளத்துக்காகஉள்
னேகொண்டு புகுவர்களென்று ஒரு ப்ரயோஜநத்தைக் கணிசித்ததா
மிதே;அப்படியு மொன்றுமில்லாத தம்பகமாகவுமமையு மென்கிறார்.

கம்பமதயானைக்கழுத்தகத்தின்மேலிருந்து
இன்பமருஞ்செல்வமுமிவ்வரசுமயானவேண்டேன்;
எம்பெருமானீசெனழில்வேங்கடமலைமேல்
தம்பகமாய்நிற்குந்தவமுடையேனாவேனே. (ரு)

ப-ரை.—கம்பம் - கண்டவர்களெல்லாரும் நடுங்கும்படியான, மதம் - மத
த்சையடைய, யானை - யானையுடைய, கழுத்தகத்தின்மேல் - கழுத்தின்மேலே,
இருந்து - ராஜாதிராஜன் என்னும் பெருமைதோன்றவருந்த, இன்புஅமரும்-
ஸகலபேசகங்களையும் புஜிக்கத்தக்க, செல்வமும் - ஸம்பத்தையும், இவ்வரசும-
இந்தராஜ்யமானாகையையும், யான் - என்னை உத்தலைக்கு சேஷபூதனென்றறி
ந்த நான், வேண்டேன் - விரும்பமாட்டேன்; எம்பெருமான் - எனக்கு உபகார
கனைய, ஈசன் - ஸர்வஸ்வாமியானவனுடைய, எழில் - அழகிய, வேங்கடமலை
மேல் - திருமலையிலே, தம்பகமாய்நிற்கும் - தம்பகமரமாய்நிற்கும் ;தவமுடை
யேனாவேன் - தபஸ்ஸையுடையவனாக ஆவேன்.

வ்யா.—(கம்பமதயானைக்கமுத் தகத்தின்மேலிருந்து) கண்டா
 ரொல்லாம்நடுங்கும்படி மதிப்பையுடையவானே யென்னுதல்; மதத்
 தாலே கம்பத்தினின்றும் விடவொண்ணாதபடி நிற்கும் யானையென்
 னுதல். ஒருவராலும் மேற்கொள்ளவொண்ணாதாகிலும் ராஜாக்களை
 மேற்கொள்ள வொட்டுமிதே யானைகள். எல்லார்க்கும் பயாவஹ
 மான யானையைமேற்கொண்டு தன் கருத்திலே நடத்தி. (இன்பமரு
 ஞ்செல்வமும் இவ்வரசும் யான்வேண்டேன்) அங்கேயிருந்து எல்
 லா போகங்களும் புணிக்கும் ஸம்பத்தும் அதுக்கடியான ராஜதர்ம
 மும் யான் வேண்டேன். நீர் வேண்டுவதென்னென்னில் (எம்பெ
 ருமானீசன்) * அஹிஸ்சுயஸி—அகிலஜகத்ஸ்வாமி அஸ்மத்ஸ்
 வாமி. (எழில்வேங்கடமலைமேல்) எல்லார்க்கும் ஸ்வாமியாயிருந்து
 வைத்து என்பக்களிலே விசேஷ கடாக்ஷத்தைப்பண்ணின என்னு
 தனதான எழிலுடைய திருமலையிலே. (தம்பகமாய் நிற்கும்
 தவமுடையேனாவேனே) தம்பகமாய் நிற்குந் தவமுடையேனாவே
 னே. ஒரு ப்ரயோஜனத்துக் காகாதே அங்கே மூத்தற்றுத் தீய்ந்ந
 போவதொரு ஸ்தாவரமாம் தவமுடையேனாவேனே. அநேக ஜந்ம
 தபஃபலமென் றிருக்கிரார்காணு மிதுதன்னை. (டு)

அ.—ஆறும்பாட்டு. ஸ்தாவரமானால் ஒருநாள் உண்டாய் ஒரு
 நாள் இன்றியே போயிதே; அங்ஙனன்றியே என்று மொக்க வுண்டா
 யிருந்த திருமலையில் ஏகதேசமாக வேணும் நானென்கிரார்.

மின்னனைய நுண்ணிடையாருந்பசியும்மேநகையும்
 அன்னவர்தம்பாடலொடுமாடலவையாதரியேன்;
 தென்னவெனவண்டினங்கன்பண்பாடும்வேங்கடத்துள்
 அன்னனையபொற்குவடாமருந்தவத்தனாவேனே. (சு)

ப-ரா.—மின்னனைய - மின்போலே, நுண் - நுண்ணிய, இடையார்-இடை
 பையுடையாரான, உற்பசியும் - ஊர்வசியுடைய, மேநகையும் அன்னவர்தம்-
 மேநகையையுமொத்த ஸ்த்ரீகளுடைய, ஆடலொடு - நர்த்தமும், பாடலவை-
 பாட்டுமாகிற வகைகளை, ஆதரியேன் - விருமபமாட்டேன்; வண்டினங்கள்-
 வண்டிக்கூட்டங்களானவை, தென்னன - தென்னெனவென்று ஆளத்திவை
 ச்து, பண்பாடும் - பணங்கள் பாடுகிற, வேங்கடத்துள் - திருமலையிலே, அன்
 னனைய - உபமானரஹிதமான, பொற்குவடாம் - பொன்மலையாயிருக்கத்தக்க,
 அருந்தவத்தனாவேனே - அரியதபஸ்யையுடையவனாக ஆவேனென்கிரார்.

வ்யா.—(மின்னனைய நுண்ணிடையா ரித்யாதி) மின்போலே
 நுண்ணிய இடையையுடையாரான தேவஸ்த்ரீகளைப்போலே அழகிய
 ராயிருக்கிற ஸ்த்ரீகளுடைய ஆடல்பாடல்களில் எனக்கு ஆதரமில்லை.
 (தென்னவென வண்டினங்கன்பண்பாடும் வேங்கடத்துள்). “தென
 தென ” என்று ஆளத்திவைத்து வண்டினங்கள் பண்பாடுகிற

திருமலையிலே. (அன்னையை பொற்குவடாம் அருந்தவத்தனானே) அப்படிப்பட்ட பொற்குவடென்னுமத்தனை, வேறு உபமானமில்லை. (அருந்தவத்தனானே) திருவேங்கட முடையானுக் கவருகிருக்கிலிறே; ஆகையாலே, “அருந்தவத்தன்” என்னக் குறையிலையிறே. (சு)

அ.—ஏழாம்பாட்டு. திருமலையில் அதிகாரமானால் ஏறவல்லார் அதுபவித்து, மாட்டாதாரிழக்குமதா யிருக்குமிறே; அப்படியின்றியே, எல்லார்க்கும் அதுபவ யோக்பமாயிருக்குங்கானாக வேணும் நானென்கிறார்.

வானானம்மாமதிபொல்வெண்குடைக்கீழ்மன்னவர்தம்
கோனுகின்றிருந்துகொண்டாடுஞ்செல்வறியேன்;
தேனாற்பூஞ்சோலைத்திருவேங்கடமலைமேல்
கானாராய்ப்பாயுங்கருத்துடையனாவேனே. (எ)

ப.—வான் - ஆகாசப்பரப்பையெல்லாம், ஆனம் - ஆளுகிற, மா - பெருமைதங்கிய, மதிபொல் - சந்திரனையொத்த, வெண்குடைக்கீழ் - வெண்கொற்றக்குடைநிலையிலே, மன்னவர்தம்கோனுக - ராஜாதிராஜனாய், வீற்றிருந்து - பெருமைதோன்ற விருந்து, கொண்டாடும் - எல்லாஜநங்களும் கொண்டாடத்தக்க, செல்வு - ஸம்பத்தை, அறியேன் - மறஸஸாலும் ஒருபொருளாக நினைத்தறியேன்; தேனார் - தேன்மிக்கு, பூ - பூத்திருந்துள்ள, சோலை - சோலையையுடைய, திருவேங்கடமலைமேல் - திருமலையிலே, கானாராய் - காட்டாராய், பாயும் - நிலத்தில் சுவறவேணுமென்கிற, கருத்துடையனாவேன் - கருத்தையுடையவனாயிராகின்றேன்.

வ்யா.—(வானானம் மாமதிபொல் வெண்குடைக்கீழ்)ஆகாசப்பரப்புக்கெல்லாம் சந்தரன் ஒருவனுமே யானாப்போலே, லோகமெல்லாம் தன் வெண்கொற்றக் குடைக்கீழே யொதுங்கும்படியாக. (மன்னவர்தம்கோனுகி) நக்சந்தாராகணங்கள் சந்திரனை ஸேவித்திருக்குமாப்போலே, ராஜாக்களெல்லாம் வந்து ஸேவித்திருக்கும்படி ராஜராஜனாய். (வீற்றிருந்து கொண்டாடுஞ் செல்வறியேன்) வேறுபட விருந்து கொண்டாடும் ஸம்பத்து எனக்கு ப்ரதிபத்தி விஷயமாயிருக்கிறதில்லை. (தேனார் பூஞ்சோலைத் திருவேங்கடமலைமேல்) தேன்மிக்கிருந்துள்ள சோலையையுடைய திருமலைமேல். (கானாராய்ப்பாயுங் கருத்துடையனாவேனே) ஸஹ்யம் பற்றினதாகில் கீழே போயிறே; அங்கே சுவறிப்போம் காட்டாறுகளபிறந்தியை யுடையே னாகவேணும். (எ)

பிறையேறுசடையானும்பிரமனுமிந்திரனும்
முறையாய்பெருவேள்விக்குறைமுடிப்பான்மறையானான்;
வெறியார்தண்சோலைத்திருவேங்கடமலைமேல்
நெறியாய்க்கிடக்கும்நிலையுடையனாவேனே. (அ)

ச-தி. கூ-பா. செடியாய. ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். ௪௫

ப-ரை.—பிறையேறு - முன்றும்பிறையையதரித்த, சகையானும் - ஐகடையையுடைய ருத்ரானும், பிரமனும் - அவனுக்குத் தமப்பனான ப்ரஹ்மாவும், இந்திரனும் - இந்திரனும், முறையாய - தந்தாமுடைய அதிகாராறுகுணமாகப் பண்ணும், பெரு - ச்லாக்யமான, லேள்வி - யாகங்களினுடைய, குறைமுடிப்பான் - குறையைத்தீர்க்கும்வனாய், மறையானான் - வேதப்ரதிபாத்யனான ஸாவேச்வரனெழுந்தருளியிருக்கிற; நெறி ஆர் - பரிமளம்மிக்கு, தன் - குளிர்ந்திருந்துள்ள, சோலை - சோலைசூழ்ந்த, திருவேங்கடமலைமேல் - திருமலைமேலே, எப்போதும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்கள் பாதரோணுபடும்படி, நெறியாய்க்கிடக்கும் - வழியாய்க்கிடக்கும், நிலையுடையனாவேனே - துணிவுடையனாவென்கிறார்.

வ்யா.—எட்டாம்பாட்டு. (பிறையேறுசகையானும்) ஸாதகவேஷம் தோற்றும்படி ஐகடையோடே யிருக்கச்செய்தே ஸாகப்ரதானென்று தோற்றும்படி பிறையை தரித்துக்கொண்டிருக்கிறஹ்மானும். (பிரமனும்) அவனுக்குஐநகனானப்ரஹ்மாவும், “நீ ந்து” “ஸேந்த்ர” என்னும்படியான இந்திரனும். (முறையாயபெருவேள்விக்குறைமுடிப்பான்) தந்தாமுடைய அதிகாராறுகுணமாகப்பண்ணும் யஜ்ஞபலமான அதிகாரங்களைக் கொடுக்கும்வன். (மறையானான்)ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு ஆஸ்ரயணியமென்னும் வேதாதகஸமதிகம்யனானவன். (வெறியார்தன்சோலைத்திருவேங்கடமலைமேல் நெறியாய்க்கிடக்கும்நிலையுடையனாவேனே) பரிமளம் மிக்குக் குளிர்ந்தியையுடைய திருமலைமேலே; ஆறானால் ஒருக்கால் பெருகினால் விரியோகப்பட்டு, வற்றினால் விரியோகப்படாதிதே; அங்ஙனன்றியே, எப்போது மொக்க வைஷ்ணவர்கள் ஸஞ்சரிக்கையாலே அவர்கள் பாதரோணு படும்படி வழியாய்க்கிடக்கும்துணிவுடையனாவேனே. “தொண்டரடிப்பொடியாடநாம்பெறில்” என்றிருக்குமவரிதே. (அ)

செடியாயவல்வினைகள் தீர்க்குந்திருமாலே!

நெடியானே! வேங்கடவா! நின்கோயிலின் வாசல்

அடியாரும்வானவருமரம்பையருங்கிடந்தியங்கும்

படியாய்க்கிடந்துன்பவளவாய்காண்பேனே. (கூ)

ப-ரை.—செடியாய - பாபபலமான, வல்வினைகள் - ஸம்ஸாரஸம்பந்தத்தை, தீர்க்கும் - துறுக்குமவனாய், திருமாலே - ச்ரியஜபதியாய், நெடியானே - ஸர்வாதிகுறைய, வேங்கடவா - திருமலையிலெழுந்தருளியிருப்பவனே, நின் - தேவரீருடைய, கோயிலின் - கோயிலினுடைய, வாசல் - திருவாசலிலே, அடியாரும் - சேஷபூதரும், வானவரும் - தேவதாதகளும், அரம்பையரும் - ரம்பாஸ்த்ரீசனும், கிடந்து - கூடி, இயங்கும் - ஸஞ்சரிக்கிற, படியாய்க்கிடந்து - படியாகக்கிடந்து, உன் - தேவரீருடைய, பவளம் - பவளம்போன்ற, வாய் - திருவதரத்தை, காண்பேன் - காணவேனுமென்கிறார்.

வ்யா.—ஒன்பதாம்பாட்டு. (செடியாயவல்வினைகள் தீர்க்கும்) தன்திருவடிகளிலே தலைசாய்த்தாருடைய பாபபலமான ஸம்ஸார

ஸம்பந்தத்தை அறுத்துக்கொடுக்குமவனுய்த்து. செடி-பாபம். (திருமாலே) அதுக்கு நிபந்தனம் கூடவிருந்து செய்விப்பாருண்டாகை. (நெடியானே) அவளாலும் “என்னாலும்பொறுக்கப்போகாது” என்ற போது “என்னடியாதுசெய்யார்” என்று - ஆஸ்ரிதவிஷயத்திலோரம் எல்லைகாண வொண்ணாதவன். (வேங்கடவாரின்கோயிலின் வாசல்) தேவரீருடைய திருவாசலிலே. (அடியாரும்வானவரு மரம் பையரும்கிடந்தியங்கும் படியாய்க்கிடந்து) அநந்யப்ரயோஜநரும் ப்ரயோஜநாந்தரபரரும் அந்யபரருங்கிடந்து ஸஞ்சரியாநின்றால் ஒருநினைவற்று அசேதநவத் கிடக்கவேணும். (உன்பவளவாய் காண்பேனே) பாரதந்தர்யத்துக்கு அசேதநஸமாதியாகவும் வேணும், அதுபுருஷார்த்தமாசைக்குக் காணவும்வேணும். (க)

அ.—பத்தாம்பாட்டு. கிட்டுமளவும் வேண்டாவென்கிறீர், கிட்டுமளவாறே அதுபவிக்கிறீரென்ன; அவைகிட்டினாலும் வேண்டாவென்கிறார்.

உம்பருலகாண்டொருகுடைக்கீழ்ப்பசிதன்
அம்பொற்கலையல்குல்பெற்றாலுமாதரியேன்;
செம்பவளவாயான் திருவேங்கடமென்னும்
எம்பெருமான்பொன்மலைமேலேதேனுமாவேனே. (க0)

ப.—உம்பர் உலகு - மேலுலகங்கனையெல்லாம், ஒருகுடைக்கீழ் - தன்னுடைய ஓர்முத்துக்குடை நிழலின்கீழ், ஆண்டு - அரசசெலுத்தி, உற்பசிதன் - ணர்வசியுடைய, அம் - அழகிதாய், பொன்கலை - மேகலாபரணமணிந்த, அல்குல் - அல்குலை, பெற்றாலும் - லபித்தாலும், ஆடரியேன் - அவற்றை விரும்பமாட்டேன்; செம் - சிவந்த, பவளவாயான் - பவளம்போன்ற வாயையுடையனாய், எம்பெருமான் - என்னாதனுடைய, பொன் - ச்லாக்யமான, வேங்கடமென்னும் மலைமேல் - திருமலையே, ஏதேனும் ஆவேன் - யாதேனுமொரு பதார்த்தமாக ஆவேனென்கிறார்.

வ்யா.—(உம்பருலகாண் டொருகுடைக்கீழ்) உபரிதநலோகங்களைல்லாம் தன்னொருமுத்தின் குடைக்கீழே செலுத்தி. (உற்பசிதன் அம்பொற்கலையல்குல்பெற்றாலு மாதரியேன்) அவற்றைககிட்டு வித்தாலும் எனக்குஆதரம் பிறவாது. (செம்பவளவாயான்) உற்பசியைக்கண்டால் அநாதரிக்கும்படியாய்த்து உள்ளுநிற்கிற விஷயத்தின்படி. (திருவேங்கடமென்னும் எம்பெருமான்பொன்மலைமேல்) என்னுனுடைய மலைமேல். என்னுனுடைய ச்லாக்யமான திருமலையிலே. (ஏதேனுமாவேனே) அநந்தாழ்வான் இவ்விடத்துக்கு “திருவேங்கடமுடையான் ருளுகவுமமையும்” என்னும்; அதுக்கு பயமென்னென்னில்; ஸேஷபூதர் திரளுக்குப் புறம்பான ஸேஷியாகிலுமமையுமென்கை. அங்ஙனன்றிக்கே பட்டரருளிச்செய்யும்படி;-

சு-தி. கக-பா, மன்னிய, ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். சர

“நாமறியவேண்டா, திருவேங்கடமுடையானு மறியவேண்டா, கண்டாருமறிந்து ஸ்லாதிக்கவும் வேண்டா, திருமலைமேலே யுள்ள தொரு பதார்த்தமாக வமையும்” என்பர். ... (க0)

மன்னியதண்சாரல்வடவேங்கடத்தான்றன்
பொன்னியலுஞ்சேவடிகள் காண்பான் புரிந்திறைஞ்சிக்
கொன்னவி லுங்கூர்வேல்குலசேகரன்சொன்ன
பன்னியநூல்தமிழ்வல்லார்பாங்காயபத்தர்களே. (கக)

ப-நா.—கொல்நவிலும்-சத்ருக்களை நிரஸிக்கையையே தொழிலாகவுடைய, கூர் - கூரிய, வேல - வேலையுடையாரான, குலசேகரன் - ஸ்ரீகுலசேகரப்பெரு மாள்; மன்னிய-மாறாது, தண் - குளித்திபொருந்திய, சாரல் - தாழ்வரையையுடைய, வட-வேங்கடத்தான்றன் - வடக் குத்திருமலையை யுடையவனுடைய, பொன்னியலும் - ச்லாக்யமாய், சேவடிகள் - செந்தாமராமலையொத்த திருவடிகளை, காண்பான் - ஸேவிக்கைக்காக, புரிந்த - ஆகைப்பட்டு, இறைஞ்சி-தலையாலேவணங்கி, சொன்ன - அருளிச்செய்ததாய், பன்னிய - பரம்பின, நூல் - லக்ஷணோபேதமான, தமிழ் - தமிழ்த்தொடையை, வல்லார் - வல்லவர்கள், பாங்காய - அவன்றிருவுள்ளத்துக்குப் பாங்கான, பத்தர்கள் - பத்தர்கள்; வொன்றிருர்.

வ்யா.—பதினொரம்பாட்டு. (மன்னியதண்சாரல்வடவேங்கடத்தான்றன் பொன்னியலுஞ்சேவடிகள் காண்பான்) கண்டால் கால் வாங்கமாட்டாதே பிணிப்படும்படி ஸ்ரமஹரமான பர்யந்தத்தை யுடைய தமிழுக்கெல்லையான திருமலையை யுடையவனுடைய ஸ்லாக்யமான திருவடிகளைக் காண்கைக்காக. (புரிந்திறைஞ்சிக்) காணவேண்டும்படி பக்தியையுடையராய்த் தலையாலே வணங்கிக் கவிபாடினாராய்த்து. (கொன்னவி லுங்கூர்வேல்குலசேகரன்சொன்ன) ப்ரதிபகஷ்த்தைவெல்லவல்லர்போலையாய்த்துக் கவிபாடிருக்கும்படியும். (பன்னியநூல்தமிழ்வல்லார்) பரம்பின லக்ஷணோபேதமான தமிழ்த்தொடையை வல்லவர்கள். (பாங்காயபத்தர்களே)இங்கே யிருந்து “அதுவரவேணும், இதுவரவேணும்”என்னுதே அவனுக்கு இஷ்ட விநியோகார்ஹமாவர்கள். ... (கக)

குலசேகராழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருவடிகளே சரணம்.

ஊன் ஆனாத பின் ஒண் கம்பம் மின் வான் பிறை செடி உம்பர் மன்னிய தரு.

ஆ திருமொழி ச-க்கு பாட்டு-சக.

அஞ்சாந்திருமொழி - தருதுயரம் - பரவேஸம்.

அ.—(தருதுயரம்) திருமந்தரத்தால் சொல்லிற்றாய்த் து அநந் யார்ஹஸேஷத்வமிதே; இந்த அநந்யார்ஹ ஸேஷத்வப்ரதிபத்திக்கு விரோதிதான் “நான் என்னது” என்றிருக்கும் அஹங்கார மமகார மிதே; * அநாத்மந்யாத்மபுத்தியும் அஸ்வேஸ்வத்வ புத்தியுமிதே ஸம்ஸாரமாகிற வர்க்குத்துக்கு பிஜமென்று ப்ரமாணங்கள் சொல்லுகிறது; அது சேதநர்க்குப் பொதுவானதிதே. அப்படியன்றியே, ராஜாக்களாகையாலே அஹங்கார மமகார வஸ்யராயிதே யிருப்பது. “நிலா, தென்றல், சந்தநம்” என்று சொல்லுகிற இவை பரார்த்தமாகாதபோது ஸ்வரூபவித்தியில்லை யாயிதே. அப்படியே யிதே பரார்த்தமானவஸ்துவுக்கும் அஹங்காரமமகாரத்தாலே ஸ்வரூபவித்தியுழியுமிதே. இப்படி பரார்த்தமென்னும்படிக்குப் ப்ரமாண முண்டோவென்னில்; இவனை “ஃஸ்ஸி” “யஸ்யாஸம்” என்று ம் ஒதி, “ஃஸ்ஸி” “பதிம்விஸ்வஸ்ய” என்றும் அவனை ஒதுகையாலே இவனென்றுக்குங் கடவனல்லன்; உடையவனானவன் எல்லாவற்றுக்குங் கடவனென்றதிதே. அப்படி ப்ரமாணங்களால் சொன்ன ஸேஷத்வப்ரதிபத்தியாவது - ததியேஸேஷத்வ பர்யந்தமான அநந்யார்ஹ ஸேஷத்வமிதே. அப்படி தமக்குப் பிறந்திருக்கச்செய்தே அது பலப்ரதமாகக்கண்டிலர்; தான் தன்கருமம் செய்கிறானென்றதல்; நாம் க்ரமத்தால் செய்கிறோமென் றுறியிருந்தானதல்; நம் முடையத்வவைக்கடியான ருசியுமறிய மவனாகையாலே ருசிபாகமானால் செய்கிறோமென்றுஆறியிருந்தான மித்தனை. நம்மைப்போலன்றியே, செய்தது அறிந்திருக்கும் ஸர்வஜ்ஞனாகையும், நினைத்தது தலைக்கட்டவல்ல ஸர்வஸக்தியா யிருந்துவைத்து ஆறியிருக்கும்போது கிலேஹதுக்களுண்டாக வேணுமிதே என்று பார்த்து, எனக்கு நானுமில்லை, பிறருமில்லை, பெற்றில்வனாயாலே துடிக்கிறேனித்தனையல்லது ஸாதநாதுஷ்டாந ஸூமனுமல்லெனென்னுமிடத்தை அநந்யகதிகளா யிருக்கும் பதார்த்தங்களைநிதர்ஸநமாஇவிட்டுத் தம்முடைய அநந்யகதித்வத்தை திருவித்துவக்கோட்டுநாயனார் திருவடிகளிலே விண்ணப்பஞ்செய்கிறார்.

தருதுயரந்தடாயே லுன்சரணல்லால்சரணில்லை;

விராகுழவுமலர்ப்பொழில்குழ்வித்து வக்கோட்டம்மானே!;

அரிசினத்தாலீன்றதாயகற்றிடினும்மற்றவந்தன்

அருள்நினைந்தேயழுங்குழவியதுவேபோன்றிருந்தேனே. (க)

ப-கா.—விராகுழவு - பரிமளம்மிக்க, மலர் - மலர்களைபுடைய, பொழில் குழம் - பொழிலாலே குழப்பட்ட, வித்துவக்கோடி - திருவித்துவக்கோட்டி

லெழுந்தருளியிருக்கிற, அம்மானே-ஸர்வேச்வரனே, தரு-நீயேதருகிற, துயரம் - துக்கத்தை, தடாயேல் - நீயேநீபாக்காயாகில், உன்சரணல்லால் - தேவநீர்க்ருவடிகளே உபாயமல்லது, சரண இல்லை-வேறே உபாயமில்லை; ஈன்றதாய்-பெற்றதாயாரானவன், அரி-அரிந்து பொகடவேண்டும், சினத்தால்- கோபத்தாலே, அகற்றிடினும் - தள்ளிவிட்டாலும், அவன் தன் - அந்தத்தாயாருடைய, அருள் - அருளையே, நினைந்து - நினைத்துக்கொண்டு, அழும் - அவங்காலைக் கட்டிக்கொண்டழுக்கிற, ஈழவியதுவேபோன்று இருந்தேன் - குழந்தையையொத்திருந்தேனென்கிறார்.

வ்யா.—முதற்பாட்டு. (தருதுயரம் தடாயேல்) நீயே தருகிற துக்கத்தை நீயே மாற்றாயாகில். தன்னாலே தனக்கு விரோதிலுந்தென்றும் தானே ஸாதநாதுஷ்டாநத்தாலே அதுபோக்கிக்கொள்வானென்றும் ஸாஸ்த்ரங்கள் சொல்லிக் கிடக்கச்செய்தே, இவர் அவனே துயரத்தானே ஸ்பாணென்னென்னில்; ப்ராப்தா ப்ராப்த விவேகம்பண்ணி யிருப்பாரொருவ ராகையாலே சொல்லுகிறார். தானே கர்மம் பண்ணினவன் தானே ஸாதநாதுஷ்டாநம்பண்ணித் தவிர்த்துக் கொள்ளுகிறானென்று நம்மைப் பழியிட்டுத் தள்ள நினைத்தானாகிலும் நானும் தன்னைக் குறித்து பரதந்தான், நான்செய்த கர்மமும் பரதந்தாம், நான் பண்ணும் ஸாதநாதுஷ்டாநத்துக்கு பல ப்ரதன் தானாகையாலே அதுவுந் தன்னைக் குறித்துப் பரதந்த்ரமாகையாலே (தருதுயரம்) என்கிறார். முதலிக னெல்லாருங் கூடப் பெரிய திருமண்டபத்துக்குக் கீழாகவிருந்து உலாஸ்யார்த்தங்கள் விசாரித்து எழுந்திருப்பார்களாய்த்து; ஒருநாள், நித்யஸம்ஸாரியாய்ப் போர்த்தவனுக்கு பகவத்விஷயத்தில் ருசி பிறக்கைக் கடியென்னென்று விசாரிக்கச்செய்தே, யாத்ரீச்சிக ஸுக்ர்தமென்ன, அக்ரோத ஸுக்ர்தமென்னப் பிறந்தது; அவ்வளவில் கிடாம்பிப் பெருமாளிருந்தவன் நமக்கு பகவத்ஸமாஸ்ரயணம்போலே ஸுக்ர்ததேவ றொன்றொருவருண்டோ ஆஸ்ரயணியன் என்றான்; பின்னே திருநறை யூரையர், ஸுக்ர்தமென்று சொல்லுகிற நீர் தாம் நினைத்திருக்கிறது எத்தைக்காணென்றார். அதாவது-ஒன்றை ஆராயப்படுக்கால் அதுக் கவ்வருகு வேறொன்றின்மீயிருப்பதிதே - அடியாவது; யாதொன்று பல ப்ரதமானதிதே உபாயமாவது; அல்லது நடுவே அநேகாவஸ்தை பிறந்தால் அவற்றினளவில் பர்யவலியாகிதே. இளைப்பாறுவது இதிலே சென்றிதே; நடுவு இளைப்பாறுதிதே; * தருதுயரமென்னலாமிதே.

(தடாயேல்) நீ வினைத்த துக்கம் நீயே போக்காயாகில். “सुखं सुखायुक्तं” “मममायातुरात्मया” என்றும், “सुखं सुखायुक्तं” “मायामேवயேப்பரபத்யந்தே மாயாமேதாந் தாந்திதே” என்றும் - நம்முடைய மரையை யொருவரால் கடக்க

வொண்ணாதுகாணென்றும், இது கடக்கவேண்டியிருந்தவன் நம்மை ப்பற்றிக் கழித்துக் கொள்வானென்றும் நீயே சொல்லி வைக்கையா லே நீயே துயர்தந்தா யென்னும்படி தோற்றப்படுகிறதே. துணை த்தை விளைப்பானொருவனும் போக்குவா னொருவனு மாயன்றிமே யிருப்பது. பண்ணினவன்றானே போக்கு மித்தனையிமே. பிள்ளை திருநறையூராயர், “ஒரு குருவி பிணைத்த பிணையல் ஒருவரால் அவிழ்க்க வொண்கிறதில்லை; ஒரு ஸர்வஸக்தி பிணைத்த பிணையை எலியெலும்பான விவன் அவிழ்க்கவென்று ஒருகார்ய மில்லையிமே; அவன் றன்னையே கால்கட்டிப் போக்கு மித்தனையிமே” என்றார். (உன் சாணல்லால் சாணில்லை) இவ்வளவாக விளைத்துக்கொண்ட நான் எனக்கில்லை; பிறர் ரக்ஷைநுண்டாகிலும் நான் அவர்களை ரக்ஷை ராகக்கொள்ள மாட்டாமையாலே அவர்களுமில்லை; நான் பண்ணும் ஸாதநாறுஷ்டாநமும் எனக்குக் கழுத்துக் கட்டியாகையாலே தேவ ரீர்திருவடிகளல்லது வேறுபாயமில்லை.

(வினாகுழவு மலர்ப்பொழில்சூழ் வித்துவக்கோட் டம்மானே) பரிமளப்ரகரமான சோலைபை யுடைத்தான திருவித்துவக்கோட் டிலே எழுந்தருளியிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரனே. (வினாகுழவுமலர்ப் பொழில்சூழ்) “ஸ்ரீஸ்து” “ஸ்ரீவகந்த” என்கிற ப்ராப்யவஸ்து வந்துகிட்டின விடமென்று தோற்றியிருக்குமாய்த்து. (வித்துவக் கோட்டம்மானே) உபாயமாய்போது ஁ஸ்பமாக வேணுமிமே. (அம்மானே) ப்ராஜை உறங்குகிறதொட்டிம்கீழே கிடக்கும் தாயைப் போலே இங்கேவந்து கிட்டினவனே. தம்முடைய பாரதந்தர்யத் தாலே தம்முடைய ரக்ஷணத்துக்கு தமக்கு ஆனவையும் சொன் னார்; ஸேஷியாகையாலே தம்முடைய ரக்ஷணத்துக்கு ப்ராப்தன் அவனென்கிறார் - இப்போது; ஒருவன்பேற்றுக்கு ஒருவன் ஸாதந மாய்போது இத்தனைப்ராப்தி யுண்டானல்லது ஆகாதிமே. ப்ராஜை யுடைய நோய்க்குத்தாயிமே குடிநீர்குடிப்பான். மேல் தாயை நிதர் ஸாநமாகச்சொல்லப் புகுகிறவராகையாலே இப்போது “அம்மானே” என்று ப்ராப்திதொன்றச் சொல்லுகிறார்.

(அரிசினத்தாலித்யாதி) அவனே ரக்ஷகனென்னும் அப்ய வஸாய முண்டானாலும் பெறுதாழ்த்தால் அவனைவெறுக்கவேண்டும் ப்ராப்தியுண்டிமே சேதநனாகையாலே. “தனக்கேயாகவெனைக்கொ ள்ளாநீதே” என்று-அசித்தமாநமாக பாரதந்தர்யத்தைச் சொல்லி வைத்து, “எனக்கேகண்ணனை யான்கொள்கிறப்பு” என்கிறது புரு ஷார்த்தவித்தி சேதநனுக்கு ஆகவேண்டியிமே. அவனைக்குறித்து சேதநாசேதநங்க ளிரண்டுக்கும் பாரதந்தர்யம் அவிபரிஷ்டமாயி ருக்கச்செய்தே புருஷார்த்தவித்தி இவனுக்குண்டாகிறது சேதந

ஹகையாலே யிதே. (அரிசி னத்தால்) அரிந்த போகவேண்டுஞ் சினைத்தையுடையளாய்க் கொண்டு. (ஈன்றதாய்) “வளர்த்ததாய்” என்னுதே “ஈன்றதாய்” ஈன்றத்தாலே-ப்ராப்தம் சொல்லிற்று. (அகம்றிடினும்) “அகம்றிடினும்” என்கையாலே - அகம்றுகை அஸம்பாவிதமென்கிறது. “ஈன்றதாய்” என்கையாலே-பெறுகைக்குநோன்பு நோற்றாயும் பத்துமாஸம் சுமக்கையும் ப்ராஸவவேதனை படுகையுமென்கிற இவையெல்லா முடையவனென்கை. (அகம்றிடினும்) இப்படி பெறுவதுக்குமுன்புள்ள வெல்லாதுகிடும் பட்டவளாகையாலே வருகிறத்தை நினைக்குமதொழிய அகம்றி நினையாளிமே; அவள்தானே அகலவிடினும். இத்தால்சொல்லிற்றாய்த்து-நிருபாதிச தேவரீர் கைவிடினும் வேறெனக்குப் புகலில்லை யென்கிறார் (ம்ற்றவள்தன் அருள் நினைந்தேயமுங்குமுவி) இவள் கோபித்து விட்டாலும் வேறொருவருடைய அருளை அபேக்ஷியாகுமே ப்ராஜை. அதுக்கடியானப்ரேமத்துக்கவதியுண்டாகிவிமேகோபத்துக் கவதியுள்ளது; ஸ்நேஹமில்லாமையாலேகோபமில்லையிமே பிறர்க்கு;-நம்பிதிருவமுதிவனநாடுதாஸனை முதலியாண்டான் கோபித்து,கையாலுங்காலாலுந்துகைத்து இழுத்தவாமேதிண்ணையிலே பட்டினியே யொருநாள் போகாதே கிடந்தார்; ஆண்டான் மம்றைநாள் அமுதுசெய்யப்புகுகிறார்; “அவன் செய்ததென்” என்று கேட்டவாமே, “பட்டினியே வாசலிலே கிடந்தான்” என்று கேட்டு அழைத்து, “நீ போகாதே கிடந்ததென்” என்ன; “ஒருநாள் ஒருபிடி சோறிட்டவன் எல்லாப்படியாலும் நிந்தித்தாலும் வாசல்விட்டுப்போகிறதில்லை, நாது!நான்எங்கேபோவது” என்றார். (அழுங்குமுனியதுவேபோன்றிருந்தேனே) வேறுசிலரால்ஆம்ற்றவொண்ணாகுமே; முன்னாள்முஹகொடுத்தவுபகாரத்தை நினைத்திருக்குமதாகையாலே அவள்தானே ஆம்ற்றவேணுமே. “ஃஸ்ஸுஃஸு” “ஸ்ரிஸ்ஸுஸ்தநந்தய:”, “அளவில்பிள்ளமை” என்று சொல்லுகிறபடியே. அதாவது - ரக்தஸ்பர்ஸமுடையாொல்லாராயு மறியாதே மாதா வொருத்தியையு மறியுமளவேயாய்த்துஅதிபால்யம்; அப்படியே எம்பெருமானைக்குறித்து இவ்வாத்மவஸ்து நித்ய ஸ்தநந்தயமாயாய்த்திருப்பது. ஆகையாலிமே இவன் பேற்றுக்கு அவன் உபாயமாகிறது.

கண்டாரிகழ்வனவேகாதலன்றான்செய்திடினும்

கொண்டானையல்லா லறியாக்குலமகள் போல்;

விண்டோய்மதிள்புடைசூழ்வித்து வக்கோட்டம்மாநீ

கொண்டாளாயாகிறுமுன்குரைசழலேகூறுவனே. (2)

ப-ரை.—கண்டார் - பார்த்தவர்களெல்லாரும், இகழ்வனவே. இகழ்த்தக்க கார்யங்ஙனையே, காதலன் ருன் - தன்சனவனாவன், செய்திடினும் - செய்

தாலும், கொண்டாணையல்லால் - தன்னைக்கல்யாணம் செர்துகொண்ட புருஷனையொழிய, அறியா - வேறொருபுருஷனை மறஸ்ஸாலும் நினைத்தறியாத, குலமகன்போல் - பதவ்வரதையைப்போலே; விண் - ஆகாசத்தை, தோய்-அளவிய, மதிள் - திருமதிள்கள், புடைசூழ் - நார்புறமும் சூழப்பட்டிருப்பதான, வித்துவக்கோட்டம்மா—, நீ - தேவரீர், கொண்டு - அடியேனை சேஷபூதனாகக் கொண்டு, ஆளாயாகிலும் - அடிமைகொள்ளாவிட்டாலும், உன்-உன்னுடைய, குகா-சப்தியாநின் னுள்ள, சமலே-வீரக்கழலணிந்த திருவடிகளையே, கூறுவன் ன்றுதிப்பே நென்கிறார்.

வ்யா.—இரண்டாம்பாட்டு. (கண்டாரிகழ்வனவே காதலன் றுன்செய்திடினும்) தானும் அவனுமிந்ததாகப்பிறக்கும் ப்ரணய கலஹங்களுக்கும் பரிஹாரங்களுக்கும் ஓரவதியில்லையிறே. அப்படியன்றியே, இவர்கள் கார்யங்கொண்டுகார்யமில்லாத உதாலீநரும் இகழும்படிக்கிடான அஸஹ்யங்களை அவன்பண்ணினாலும். (காதலன்) ப்ரேமத்தை யிட்டு நிரூபிக்கவேண்டி யிருக்குமவன். (கொண்டாணையல்லாலறியாக்குலமகன்போல்) இவ்வருகு அவன்பண்ணும் அபகாரங்களைக் காற்கடைக்கொண்டு ஸம்பந்தத்தில் முதலடியிலே நினைத்திருக்குமவனைப்போலே. (கொண்டாணையல்லா லறியாக்குலமகன்போல்) அக்கிக்கு அந்தர்யாமியான ஸர்வேஸ்வரனைஸாக்ஷியாகக்கொண்டவனையல்ல தறியாதவனைப்போலே. “கொண்டாணையல்லாலறியா” என்கையாலே - பாதிவரதயஞ் சொல்லிற்று; “குலமகன்” என்கையாலே - ஆபிஜாத்யம் சொல்லிற்று. (விண்டோய்மதிள் புடைசூழ் வித்துவக்கோட்டம்மா) பிராட்டிஸ்வயம்வரத்துக்கு ஸ்ரீமிதுலையில் புறச்சோலையிலே விட்டிருந்தாப்போலே, இவரை ஸ்வயம்வரிக் கைக்காகவிதே திருவித்துவக் கோட்டிலே நிற்கிறது. (நீகொண்டாளாயாகிலும்) இவ்வளவாக உபகாரகளுனரீ குறையுந்தலைக்கட்டாதே உபேக்ஷித்தாலும். (உன்குறாகழலே கூறுவனே) உன்திருவடிகளல்லது எனக்கு வேறு புகலில்லை. உபகாரகளுனரீ உபேக்ஷித்தாயென்று கைவாங்குமவனன்றுநான்; “எனதாபியார்? யானார்?” என்று-நீபண்ணின உபகாரத்துக்குத் தலைசேய்க்கு மவன் நானென்கிறார்.

மீனோக்குநீஸ்வயல்கூழ்வித்துவக்கோட்டம்மா! என் பால்நோக்கரயாகிலுமுன்பற்றல்லால்பற்றிலேன்;
தானோக்காதெத்துயாஞ்செய்திடி லுந்தார்வேந்தன்
கோல்நோக்கிவாழுங்குடிபோன்றிருந்தேனே. (ங.)

ப-னா.—மீன் - பலவகைப்பட்ட மதஸ்யங்களும், நோக்கும்-வியவாஸம் பண்ணத்தேக்கிற, நீள் - ஜலஸம்ர்த்தியையுடைய, வயல்கூழ் - வயலாலே சூழப்பட்ட, வித்துவக்கோட்டம்மா—, என்பால் - என்விஷயத்தில், நோக்காயாகிலும் - கடாக்கிபாதிருத்தாயே பாகிலும், உன்பற்றல்லால்-உன்னைத்தஞ்சமாகப்

பற்றுக்கையொழிய, பற்றிலன்-வேறொருவரைத் துணையாகப் பற்றமாட்டேன்; தார் - ரக்ஷணத்திலே தீக்ஷித்துத் தனிமாலையிட்டிருக்கிற, வேந்தன்குள் - ராஜாவானவன், நோக்காது - ப்ரஜைகளை ரக்ஷியாமல், எத்துயரம் செய்திடினும்- எவ்வகைப்பட்ட துன்பங்களைச் செய்தாலும், கோல்நோக்கி - அவனுடைய ஆஜ்ஞையைப் பின்சென்ற, வாழும் - வர்த்திக்கிற, குடிபோன்றிருந்தேன்- குடிகளைப்போ லிருநதெனென்றார்.

வ்யா.—மூன்றும்பாட்டு.(மீன்நோக்கும்நீள்வயல்கும்) மதஸ்ய மென்று பேர்பெற்றவையடையக் கடாக்கிக்குந் தேஸமாய்த்து.கடலில்மதஸ்யம்,“கடல்வற்றினால் நமக்குப்புகலிடம்” என்றுநினைத்திருக்கும்தேஸமாய்த்து.(வித்துவக்கோட்டம்மா) பரமபதத்தினுள்ளாரும்ஸீலகுணமதுபவிக்குந் தேஸமாய்த்து.உத்கர்ஷம் தர்மிப்ரயுக்தமென்று ப்ரமாணத்தாலே நாம் கேட்டறியுமாப்போலே ஸீலாதி கள் தர்மிப்ரயுக்தமென்றிருக்கு மித்தனையிறே பரமபதத்தில்; கண்டதுபவிக்கலாவது இங்கேயிறே. (வித்துவக்கோட்டம்மாஎன்பால் நோக்காயாகிலும்) பரமபதமாகிற வொருநாடாக நீ நோக்குகிற நோக்கை என்னையொருவனையுமேநோக்கிவந்து இப்போது என்னைக் கடாக்கியாதிருந்தாயாகிலும். (உன்பற்றல்லால் பற்றிலென்) என்னுடையரகையி லுத்துத்தனவுன்னிவிட்டு பாதகராகஸம்ப் ரதிபந்ரானாப பற்றுவேனோ. நித்யஸம்ஸாரியாய் இவ்வளவாகச் சூழ்த்துக்கொண்ட வெண்ணிப்பற்றவோ; என்னுடைய ரக்ஷணத்தில் என்னோபாதியும் ப்ராப்தியில்லாத பிறனாப்பற்றவோ. (தான் நோக்காதெத்துயரஞ் செய்திடினும்தார்வேந்தன்)ப்ரஜைகளுடைய ரக்ஷணத்திலே தீக்ஷித்துத் தனிமாலையிட்டிருக்கிற ராஜாவானவன், ரக்ஷணத்திலே நெகிழ்நிற்குமளவன்றிக்கே, எல்லா துக்கங்களையும் விளைக்கிலும். (தார்வேந்தன்கோல்நோக்கி வாழங்குடிபோன்றிருந்தேனே) ரக்ஷனையிருந்துவைத்து பாதகனானும் அவனுடைய ஆஜ்ஞாதுவர்த்தநம் பண்ணுங்குடிபோலே யிருந்தேன். சிறியத்தைப் பெரியதுதின்னமல் காக்கத்தான்மாட்டான்; செங்கற்சீகாகட்டி ரக்ஷிப்பித்துக்கொள்ளும் முறை அவனுக்குண்டு; என்றரக்ஷணத்தில் எனக்குஅந்வய மில்லாதாப்போலே,ஸம்பந்தமுடைய நீயே ரக்ஷிக்குமித்தனை. நான் செய்யலாவதுமில்லை, நீ மாட்டாததுமில்லை.(கூ)

அ.—நாலாம்பாட்டு. “ஒருவனாலேஹிதம்” என்றும்,“பலத்திலே அந்வயம் ஒருதலைக்கே” என்றும் அந்வயவித்தால்,ஹிதங்களையே ப்ரவர்த்தியா நின்றானென்று தோற்றினாலும்அவனே ரக்ஷகனென்று கிடக்கவிறே கடவது. பிள்ளை திருநறையூராயனா, பிள்ளைகள் “புகைசூழ்ந்தபடி ஸஹிக்கப்போகிறதில்லை” என்ன; “சமூஹப்போ தன்றோ வ்யஸநப்படுவது, ஸ்ரீவைகுண்டநாதன் நிருவடிகளிலே ஸுகமேயிருக்கவன்றோ புகுகிறது” என்றாரிறே. தான் தஞ்சமாக

ப் பற்றினவிஷயத்துக்கு அந்யதாஸித்தி பிறந்ததோவென்று மீளு
ம்பபடி யிருக்கிற தையாலே, ஹேத்வந்தரமது அவ்வருகில் பேற்றில்
குறையில்லையென்னும் அத்யவஸாய மிருந்தபடியிறே; இதிலே
மஹாஸிஸ்வாஸமாகிறது - தோற்றுகிற ஆபாதப்பாத்தியைக்கண்டு
மீளாதே யிருக்குமதிமே.

வாளாலறுத்துச்சுடினும்மருத்துவன்பால்

மாளாதகாதல்நோயாளன்போல்;மாயத்தால்

மீளாத்துயர்தரிலும்வித்துவக்கோட்டம்மா!நீ

ஆளாவுனதருளேபார்ப்பனடியேனே.

(ச)

ப-னா.—வாளால்-கத்தியாலே, அறுத்த—, சுடிலும்-ஊசியைக்காய்ச்சி
ச்சுட்டாலும், மருத்துவன்பால் - வைத்தியனிடத்தில், மாளாதகாதல் - நீந்
காத ப்மோத்தையுடைய, நோயாளன்போல் - நோயாளியைப்போலே; வித்
துவக்கோடு-திருவித்துவக்கோட்டிலெழுந்தருளியிருக்கிற, அம்மாஸர்வஸ்வாமி
யான, நீ—, மாயத்தால் - உன்மாயையாலே, மீளா - ஒருக்காலும் நீங்காது,
தயர்தரிலும்- துக்கத்தைவிளைத்தாலும், அடியேன் - சேஷபூதனை நான்,
ஆளா - அடிமைசெய்கைக்காக, உனதருளே - உன்னுடைய கர்ப்பையே, பா
ர்ப்பன் - புத்திபண்ணியிருப்பே னென்கிறார்.

வ்யா.—(வாளாலறுத்துச்சுடிலும்) ஹிம்ஸகர், ஸாதரத்தைக்
கொண்டு அறுப்பது சுடுவதானாலும். (மருத்துவன்பால்மாளாத
காதல்நோயாளன்போல்) அஹிதங்களை மேல்மேலான பாவர்த்திப்
பிக்கச்செய்தேயும் பிஷுக்கு, “அவன் நமக்கு ஹிதகாமன்” என்று
அவனுக்குத் தன் ஸர்வஸ்வத்தைபுங் கொடுத்து அவன்பக்கலி
லே ஸ்நேஹத்தைப்பண்ணும் வ்யாதியாளரைப்போலே. (மாயத்
தால் மீளாத்துயர்தரிலும்) “ஹ்ஹ்ஹ்” “மமமாயா” என்னும்
படியே உன்னுடையதான பாக்ர்தி ஸம்பந்தத்தாலே அபுநராவ
ர்த்தி லக்ஷணமே துக்கத்தை விளைக்கிலும். (வித்துவக்கோட்டம்
மாநீ - மீளாத்துயர்தரிலும்) எனக்கு த்யாஜ்யமான ஸம்ஸாரத்தி
லே என்னுடைய லக்ஷணத்துக்காகக் குடியேறியிருக்கிற நீ நித்ய
துக்கத்தை விளைக்கிலும். பெற்றதாய் ப்ராணைக்கு அஹிதஞ்செய்யி
லிறே நீசெய்வது; அப்படியிருக்கிற நீ செய்யிலும். (ஆளா) ஸ்வ
ரூபாது ரூபமான வர்த்தியைப் பெறுகைக்காக. (உனதருளேபார்ப்
பன்) இப்போது தோற்றுகிற வ்யஸநங்களை புத்திபண்ணாதே உன்
கர்ப்பையே புத்திபண்ணியிருப்பன். இப்படியிருக்கைக்குநிபந்தந
மென்னென்னில்; அடியேனாகையாலே. என்ஸ்வரூபத்தையும் உன்
ஸ்வரூபத்தையும் நேராக வறிந்தவனாகையாலே. அன்றுகண்டாப்
போலே கையும்வில்லுமாய் நிற்பன்; அவனுக்குஅச்சத்தாலே, தன்
க்குஉருவுவெளிப்பாட்டாலே முன்னேநிற்பார்;நீரக்கழிய அபராதஞ்

ரு-தி. ரு-பா-வெங்கட்டிண். ப்ரதிபத-வ்யாக்யாநங்கள். ௩௩

செய்த வெனக்கு அவர் க்ர்பைபண்ணுவரோ வென்று அவனுக்கு நினைவாகக்கொண்டு; [சுருஷ்ஷு-புருஷர்ஷப:] நீ அதுகூலனாய் ஓரடி வரநின்றால் அத்தையே நினைத்து நீ பண்ணின அப்காரமெல்லாம் புத்திபண்ணுவரோ. அவர் புருஷோத்தமன்காண். [முன்பூழிகாணன்] குற்றத்தைமறக்கும்; அன்றியே, “குற்றம்செய்தநாளேநினைக்கில் குற்றந்தோற்றமென்று அந்நாளையும்மறக்கும்வர்காண்” என்றுபிராட்டி ராவணனுக் கருளிச்செய்தபடியே இனி நீரல்லாது புகலில்லை யென்கிறார். (ச)

வெங்கட்டிண்களிறடர்த்தாய்! வித்துவக்கோட்டம்மானே!
எங்குப்போயுய்கே னுன்னினைபடியேயடையலலால்;
எங்கும்போய்க்கனாகானுதெறிகடல்வாய்மீண்டேயும்
வங்கத்தின் கூம்பேறுமாப்பறவைபோன்றேனே. (ரு)

ப.நா.—வெம் - வெவ்விய, கண் - சண்ணையும், தின் - தின்னியநெஞ்சையுமுடைத்தான, சளியு - குவலயாபீடத்தை, அடர்த்தாய் - கொன்றவனே, வித்துவக்கோட்டம்மானே—, உன் - உன்னுடைய, இணையடியே - திருவடிகளே, அடையலலால் - தஞ்சுமாமதொழிய, எங்குப்போய் - வேறுயாரிடத்திலேபோய், உய்கேன் - உஜ்ஜீவிக்கப்போகிறேன்; எங்கும்போய் - நாலுதிக்கிலும் போய்ப்பார்க்க, சகாசானுத - சகாசானுதையாலே, எறி - அலையெறிகிற, கடல்வாய் - ஸமுத்திரத்திலே, மீண்டு - திரும்பிவந்த, ஏயும் - அங்குவாத் தக்கிற, வங்கத்தின் - கப்பலினுடைய, கூம்பேறு - கூம்பத்தில் ஏறிகிற, மாபெரிய, பறவைபோன்றேன - பக்தியை யொத்திருந்தே நென்கிறார்.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (வெங்கட்டிண்களிறடர்த்தாய்) வெவ்வியசண்ணையும் தின்னியநெஞ்சையு முடைத்தான குவலயாபீடத்தைக் கொன்றவனே. ப்ரபலப்ரதிபந்தகங்களுண்டென் றிருக்க வேணுமோ தேவரீருள்ளீராயிருக்க. (வித்துவக்கோட்டம்மானே) ப்ரதிபந்தகம் போக்கிற்று அவதாரகாலத்திலேயிறே; அது தீர்த்தம் ப்ரஸாதித்ததிறேயென்று பிற்பாடர்க்கு இழக்கவேண்டாதபடி திருவித்துவக்கோட்டிலே வந்து ஸந்நிஹிதனாவனே. பரமபதம் சலவிருக்கையாக ஸ்வாமியத்வத்தை நிர்வஹிக்கைக்காகவன்றோ இங்குவந் தெழுந்தருளியிருக்கிறது. (வித்துவக்கோட்டம்மானே எங்குப்போயுய்கேன்) ப்ராப்தனுமாய்ப் பசியனுமானவன் வாசலிலேவந்து “சோறுசோறு” என்னுந்நிற்க, அந்நாய் நிரபேக்ஷரானவர்களை யுண்ணவழைப்பாரைப்போலே, உண்ணவிட்டு பரமபதத்திலேயிருக்கிற அவாப்த ஸமஸ்த காமனைப்பற்றவோ. (எங்குப்போயுய்கேன்) உஜ்ஜீவநஹதுவாகப் போமிடமில்லை, விநாஸஹதுவாகப் போகில் போமித்தனையிறே. உகந்தருளின தேஸங்களைவிட்டு தேவதாந்தரங்களைப் பற்றுகையாவது - விநாஸபர்யாயமிறே. (உன்னிணையடியே

அடையலலால்) அத்தவஸாயமாவது-புத்தயர்த்தமிதே. அவன்றானே வந்து கிட்டச்செய்தே, இழக்கிறார் இழக்கிறதும் பெறுகிறார் பெறுகிறதும்-அப்ராதிபத்தியாலும் விப்ராதிபத்தியாலுமிதே. (எறிகடலித் யாதி) பெரிய கோபத்தைபுடைய கடலிலே ஒரு மாக்கலமாவது, அதின்கொம்பிலே யிருந்ததொருபகி நாலுதிக்கிலும் போக்கிடந் தேடிப்பறந்தாலும் கரைகாணவொண்ணாதே; மீண்டுவந்துகால்பா வலாவது இம்மாக்கலத்திலேயிதே. அப்படியே ஸம்ஸாரஸாகரத்தைக் கடக்கும்போது உகந்தருளின தேஸுமான திருவித்துவக்கோட்டை ப்பற்றிக் கடக்கலா மத்தனையல்லது வேறுபாயமில்லையிதே. கடக்கைக்கு உகந்தருளின தேஸத்தை யொழிந்ததெல்லாம் அக்கடல் போலேயிதே. (மாப்பறவைபோன்றேனே) தானேறிட்டுக் கொண்ட அகலமெல்லாம் நீரிலே ஆழுகைக்குடலா மித்தனையிதே; அவன் கை நெகிழ்ந்தானென்றுதோற்ற அடிமட்டையை புரக்கப்பற்று மித் தனையிதே. (10)

செந்தழலேவந்தழலைச்செய்திடி. லுஞ்செங்கமலம்
அந்தரஞ்சேர்வெங்கதிரோற்கல்லாலலராவால்;
வெந்துயர்வீட்டாவிடினும் வித்துவக்கோட்டம்மா! உன்
அந்தமில்சீர்க்கல்லாலகங்குழையமாட்டேனே. (சு)

ப-ரை.—செம் - சிவந்த, சழல் - ஞாற்பானது, வந்து - கிட்டி, அழலைச் செய்திடினும் - உஷ்ணத்தைப் பண்ணினாலும், செம் - அழகிய, கமலம் - தாம கைகளானவை, அந்தரஞ்சேர் - ஆசாசத்திலே வர்த்திக்கிற வெங்கதிரோற்கல் லால் - ஸுரயனுடைய உஷ்ணத்துக்கல்லது, அலரா - மலராவாம்; வித்துவக் கோட்டம்மா—, வெந்துயர் - என்னுடைய க்ருரமான துடிக்கவத, வீட்டா விடினும்—நீர்பாக்காவிட்டாலும், உன் - உன்னுடைய, அந்தமில்-அளவில்லாத, சீர்க்கல்லால் - கல்யாணகுணங்களுக்கல்லது, அகங்குழையமாட்டேன் - என் னெஞ்சுகளிப்புறு தென்கிறார்.

வ்யா.—ஆறும்பாட்டு. (செந்தழலேவந்தழலைச் செய்திடினும்) தாஹகமான அக்நிகிட்டி உஷ்ணத்தைப் பண்ணினாலும். (செங் கமலமித்யாதி) தாமசாயானது ஆதித்யன் தூரஸ்தனானே யாகி லும் அவனுடைய கிரணத்துக்கு அலருமத்தனையல்லது அக்நிகிட் டிற்றென்று அதினுடைய உஷ்ணத்துக்கு அலராது. (வெந்துயர்வீட் டாவிடினும் வித்துவக்கோட்டம்மா) அதுபவவிநாயகமான பாபங் களைப்போக்கி அதுக்கு விகாஸத்தை விளைப்பிக்க வந்திருக்கிற நீ உபேகித்தாயாகிலும். (உன்னந்தமில் சீர்க்கல்லால்) கல்யாணயுக்த மான வுன்குணங்களுக்கல்லது. (அகங்குழையமாட்டேனே) என் னெஞ்சு நெகிழாது. (சு)

டு-தி. ஏ-பா - எத்தனையும், ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். டு௭

எத்தனையும்வான்மறந்தகாலத்தும்பைங்கூழ்கள்
மைத்தெழுந்தமாழுகிலேபார்த்திருக்கும்;மற்றவைபோல்,
மெய்த்துயர்வீட்டாவிடிலும்வித்துவக்கோட்டம்மா[என்
சித்தமிகவுன்பாலேவைப்பனடியேனே. (எ)

ப-ரை.—பை - இளமைதங்கிய, கூழ்கள் - பயிர்களானவை, வான் - மேக
மானது, எத்தனைமறந்தகாலத்தும் - பெய்யாதேமிகவும் மறுத்தகாலத்திலும்,
மைத்து - கறுத்து, எழுந்த - ஆகாசத்திலேயெழுந்த, மாழுகிலே - பெரியமே
கங்கையே, பார்த்திருக்கும் - பார்த்தவண்ணமாயிருக்கும், அவைபோல் - அப்
பயிர்களைப்போலே; வித்துவக்கோட்டம்மா—, மெய்த்துயர் - உறுபவித்தே
கழியவேண்டும் மெய்யான துக்கத்தை, வீட்டாவிடிலும் - போக்காவிட்டா
லும், அடியேன்—, என்சித்தம் - என்னுடைய மனஸை, உன்பால் - உன்விஷ
யத்திலே, மிகவைப்பன் - மிகவும் வைப்பேனென்கிறார்,

வ்யா.—ஏழாம்பாட்டு. (எத்தனையும் வான்மறந்தகாலத்தும்)
கார்காலத்தில் வர்ஷியாதே மேகங்கள் மறுத்தகாலத்திலும், பைங்
கூழ்களுண்டு - பயிர்கள். (மைத்தெழுந்தவித்யாதி) ஆகாஸத்திலே
கறுத்தமேகங்களைப்பார்த்திருக்கு மத்தனையல்லது நீர் நிலந்தேடிப்
போகவறியாதாப்போலே. (மெய்த்துயர் வீட்டாவிடிலும் வித்து
வக்கோட்டம்மா) “अवश्यमुपैक्ष्य” “அவஸ்யமதுபோக்த
வ்யம்” என்கிற பாபத்தைப்போக்கி ஸம்ஸாரஸம்பந்த மறுத்துக்
கொடுக்கவந்திருக்கிற நீ அதுசெய்திலையாகிலும், (என்சித்தமிகவுன்
பாலே வைப்பனடியேனே) என்றகூணத்திலேநெகிழ்ந்தாயென்று
தோற்ற ஒருக்காலுக்கொருக்கால் உன்பக்கவிலே நெஞ்சுப்பரவண
மாகாநின்றது. எ

தொக்கிலங்கியாறெல்லாம்பரந்தோடித்தொடுகடலே
புக்கின்றிப்புறம்நிற்கமாட்டாத;மற்றவைபோல்;
மிக்கிலங்குமுகிஸ்நிறத்தாய்வித்துவக்கோட்டம்மா!உன்
புக்கிலங்குசீரல்லால்புக்கிலன் காண்புண்ணியனே!. (அ)

ப-ரை.—ஆறெல்லாம் - நதிகளெல்லாம், தொக்கு- திரண்டு, இலங்கி-ஒளி
யுடைத்தாய், பரங்கு - பார்த்தவிடமெங்கும்பரந்து, ஒடி—, தொடு - ஆழ
மான, கடல - கடலிலே, புக்கின்றி - சென்று புகலல்லது, புறம் - வேறே
ரிடத்தில், நிற்கமாட்டாத-நிற்கமாட்டாதவையா யிருக்கின்றன; அவைபோல்-
அவ்வாறுகளைப்போலே; மிக்கு இலங்கு - மிகவும் விளங்காநின்றன, முகில்-
மேம்போன்ற, நிறத்தாய் - திருநிறத்தையுடையனாய், வித்துவக்கோடு - திரு
வித்துவக்கோட்டி லெழுந்தருளி யிருக்கிற, அம்மா - ஸர்வஸ்வாமியான, புண
ணியனே—, புக்கிலங்கு - உள்புக உள்புக உஜ்வலமாகிற, உனசீரல்லால் - உன்
னுடைய கல்யாண குணங்களை யொழிய, புக்கிலன்காண் - வேறொருபுகலுடை
யே னல்லேன்காணென்கிறார்.

வ்யா.—எட்டாம்பாட்டு. (தொக்கிலங்கியாறெல்லாம்பரந்தோ
டி) ஜலராபியெல்லாந் திரண்டு ஒளியையுடைத்தாய் பார்த்தவிட

மெங்கும் பரந்தோடி. (தொடுகடலித்யாகி) ஆழந்தகடலிலேசென் றுபுக்கல்லது புறம்புநிற்சமாட்டாத ஆறுகள்போலே. ‘‘ஸுருஷ்ஸீஸ்து ி:’’ ‘‘ஸமுத்ர இவஸிந்துடி:’’ என்னுமாப்போலே, இவைபுக்கால் கடல்நிறையும், இல்லையாகில் குறைபடுகிறதுமன்றிறே; இவற்றுக் குப் புறம்புதரிப்பரிதாயிறே புகுகிறன. (மிக்கிலங்குமுகில் நிறத் தாய்) மிக்கு உஜ்வலமான காள்மேசம்போலே யிருக்கிற நிறத்தை யுடையவனே. (வித்துவக்கோட்டம்மா) அம்மேசம் படிந்தமலை. (உன்புக்கிலங்கு சீரல்லால் புக்கிலன்காண்) உன்புக உன்புக உஜ்வல மானகல்யாண குணங்களிலே யல்லது, உன்புக உன்புக மஸ்ர்ண மாயிருக்கும் குணங்களிலே அவகாவித்திலேன்காண். இதுக்குரிப ந்தநமென் னென்னில் (புண்ணியனே) ப்ரதமஸூகர்தம் நீயானை யாலே. ௮

நின்னையேதான்வேண்டி, நீள்செல்வம்வேண்டாதான்
றன்னையேதான்வேண்டுஞ்செல்வம்போல்; மாயத்தால்,
மின்னையேசேர்திகிரிவித்துவக்கோட்டம்மா!
நின்னையேதான்வேண்டி நிற்பனடியேனே. (க)

பு.நா.—நின்னையேதான்வேண்டி - உன்னையேவேண்டி. நீள்செல்வம்- நிரவதிகமான ஸம்பத்தை, வேண்டாதான்நன்னையே - விரும்பாதவனையே, வேண்டும்-தான்மேல்விழுந்து கட்டுகைக்கு அவஸரம்பார்க்கிற, செல்வம்போ ல்- ஐச்வரியத்தைப்போலே; மின் - மின்போலே பளபளத்திருந்துள்ள, திகிரி- திருவாழியை உரை, சேர்-இடைவிடாதேதரித்துக்கொண்டிருக்கிற, வித்துவக் கோட்டம்மா—, மாயத்தால் - உன்மாயையாலே, என்னை உபேக்ஷித்தாயாகி லும். அடியேன் - சேஷபூதனான, யான் - நான், நின்னையே-உன்னையே, வேண்டி நிற்பன் - விரும்பியிருப்பேனென்கிறார்.

வ்யா—ஒன்பதாம்பாட்டு. (நின்னையேதான்வேண்டி நீள்செல் வம் வேண்டாதான் றன்னையே தான்வேண்டும் செல்வம்போல்) உன்னையேவேண்டி நிரவதிகஸம்பத்தை, க்காற்றடைக்கொண்டவன் றன்னையே அவஸரப்ரதீக்ஷமாப்பார்க்குநிற்கும் ஐஸ்வர்யம்போலே யென்னுதல்; மோக்ஷலக்ஷ்மியைப்போலே யென்னுதல். (மாயத் தால் மின்னையே சேர்திகிரிவித்துவக்கோட்டம்மா) மின்போலே பளபளத்திருந்துள்ள திருவாழியை * எப்போதுங்கைகழலா நேமி யானாய் ஆசிலேவைத்தகையும் நீயுமாய் என்னுடைய ரக்ஷணத்துக் காக இங்கே வந்திருந்துவைத்துக் காற்கடைக்கொண்டாயாகிலும். (நின்னையே யான் வேண்டி நிற்பனடியேனே) தன்னைக் காற்கடைக் கொண்டவனை ஐஸ்வர்யம் விடாதாப்போலே நீ என்னைஉபேக்ஷிக்க உபேக்ஷிக்க உன்னையே பற்றுகின்றேன். ௯

தி.தி.கர-பா-வித்துவக்கோட்டம்மா-ப்ரதிபதவ்யாக்யாநங்கள். ௫௯

வித்துவக்கோட்டம்மா! “நீவேண்டாயேயாயிடினும்

மற்றாரும்பற்றிலேன்” என்று அவனைத்தாள்நயந்த

கொற்றவேல்தானைக்குலசேகரன்சொன்ன

நற்றமிழ்பதனும்வல்லார்நண்ணார்நாகமே.

(௧௦)

ப-கா.—வித்துவக்கோட்டு-திருவித்துவக்கோட்டி-லெழுந்தருளியிருக்கிற, அம்மா - ஸர்வேச்வரனே, நீ—, வேண்டாயே யாயிடினும் - என்னைஉபேக்ஷித்தாயேயாகிலும், மற்றாரும் - வேறொருவரும், பற்றிலேனென்று - துணையாவரில்லையென்று; அவனை - அவனுடைய, தாள் - திருவடிகளை, நயந்த - ஆசைப்பட்டவராய், கொற்றம்-ஐயப்ரசமான, வேல் - வேலையும், தானை-ஸஸந்யததையுமுடையான, குலசேகரன் - ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள், சொன்ன - அருளிச்செய்த, நல் - விலகாமைமாய், தமிழ் - த்ராவிடரூபமான, பத்தம்-பத்தப்பாட்டுக்களையும், வல்லார் - அப்பயஸிக்கவல்லவர்கள், நாகம் - ஸம்ஸாரமாகிறநாகத்தை, நண்ணார் - கிட்டாகளென்பார்.

வ்யா.—பத்தம்பாட்டு. (வித்துவக்கோட்டம்மா நீவேண்டாயேயாயிடினும்) இதுக்கென்று வந்திருக்கிறநீ என்னைஉபேக்ஷித்தாயாகிலும். (மற்றாரும்பற்றிலேனென்றவனைத்தாள்நயந்த)வேறொருபுகலில்லை நான் அநந்யகதியென்று அவன்றிருவடிகளை யாசைப்பட்டு. (கொற்றவேல்தானைக்குலசேகரன்சொன்ன)ப்ரதிபக்ஷத்தைப்பக்கவேரோடே வாங்கவற்றான வென்றியையுடைய வேலையும் ஸேகரையையுமுடையபெருமாள்சொன்னவை,ப்ரதிபக்ஷத்தையெல்லவகக்கீடான பரிகர முடையாரான்போலே யாய்த்து பகவத்ப்ரபதிக்கு பரிகரமாக இவருடைய அநந்யகதித்வமும். (நல்தமிழ்பதனும்வல்லார்) கடல்போலுமா யிருக்கச்செய்தே உள்ளுள்ள பதார்த்தங்கள் தோற்றம்படியா யிருக்குமாப்போலே அர்த்தம் மிக்கிருக்குமாய்த்து இத்திருமொழி; இவைவல்லவர்கள். (நண்ணார்நாகமே) ஸம்ஸாரஸம்பந்தத்துக் கடியான பாபத்தைப் பண்ணினார்களாகிலும் இஸ்ஸம்ஸாரத்திலே வந்து ப்ரவேசிபார்கள். ... (௧௦)

பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருவடிகளேசரணம்.

—:0:—

அடிவரவு—தரு கண்டார் மீன் வாளால் வெங்கட்டிண்செந்தழல் எத்தனை தொக்கு நின்னை வித்து ஏர்மலர்.

ஆ திருமொழி-௫-க்கு பாட்டு-௫௫.

ஆறந்திருமொழி-ஏர்மலர்-ப்ரவேசம்.

—101—

அ.—உகந்தருளின தேசத்தை அதுபவத்தார் - கீழ்; அவ்வதுபவம் அவதாரங்களில் அதுபவாபேகையைப் பிறப்பித்தது; அதில் தோள்தீண்டியான கர்ஷ்ணாவதாரத்தை அதுபவித்தவர்களுடைய பாசுரத்தாலே அதுபவிக்கிறார். இத்தலையால் வேறுசெய்யலாவ தில்லாமையாலே கிலாய்க்கத்தொடங்கினார். பகவதவிஷயத்தில் பாவபந்தத்தில் ஊற்றமிருந்தபடி பிராட்டிமார்தலையைப் பார்ப்தராய்க்குடுவது பிரிவது ஊடுவதாம்படியானார். நம்மாழ்வாருக்கு * மின்னிடை மடவாரும், திருமங்கையாழ்வார்க்கு * காதில்கடிப்பும்போலே யிருக்கிறதாய்த்துப் பெருமாளுக்கு இத்திருமொழி. நம்மாழ்வார் பகவதவிஷயத்தில் நின்ற லுற்றமெல்லாந் தோற்றவன்மையுடைத்தாயிருக்கும் * மின்னிடைமடவார்; திருமங்கையாழ்வார்தம்மார்த்தவமெல்லாந் தோற்றி மேன்மையையுடைத்தாயிருக்கும் * காதில்கடிப்பு. இவர்தம்முடைய ராஜகுலமெல்லாந் தோற்றியிருக்கும் இத்திருமொழி. கர்ஷ்ணாவதாரம் தோள்தீண்டி யாகையாலே “ஒரு செவ்வாய்க்கிழமை முற்படப்பெற்றிலோம், பல்லிலேபட்டுத் தெறித்தது” என்று பஞ்சலக்ஷம் குடியிற்பெண்களுக்கு கர்ஷ்ணன் பக்கலுள்ள விடாயெல்லாம் தமக்கொருவர்க்கு முண்டாகையாலே திருவாய்ப்பாடியில்பெண்கள்பேச்சாலே பேசுகிறார்.

அ.—முதற்பாட்டு. ஒருபிராட்டி முனையில்மணவிலேபோய் நில்லு, நான் அங்கேவருகிறேனென்று சொல்லிவிட; அவள் அங்கேபோய் விடியுமளவும் நின்று அவன் வரக்காணாமையாலே அவனைக்கண்டபோது ஊடிச்சொல்லுகிற வார்த்தையா யிருக்கிறது.

ஏர்மலர்ப்பூங்குமுலாயர்மாதொணைப்பலருள்ளவிலுளில்உன்றன், மார்வுதழுவுதற்காசையின்மை யறிந்தறிந்தே யுன்றன்பொய்யைக்கேட்டுக், கூர்மழைபோல்பணிக்கூதலெய்திக்கூசுநடுங்கியமுனையார்தில், வார்மணற்குன்றிற்புலரநின்றேன் வாசுதேவா|உன்வாவுபார்ந்தே. (க)

ப-னா.—ஏர்-அழகிய, மலர்-மலரையுடைத்தாய், பூ-இயற்கைவாஸனையை யுடைத்தான, குழல் - மயிர்முடிவையுடையரான, ஆயர்மாதர் - இடைப்பெண்கள், எணைப்பலருள்ள-எண்ணப்போலே, பலபேருள்ள, இவ்வூரில்-இந்தத்திருவாய்ப்பாடியிலே, உன்றன் - உன்னுடைய, மார்வு - திருமார்வோடே, தழுவுதற்கு-அணைக்கைக்கு, ஆசையின்மை - ஆசையில்லாமையை, அறிந்தறிந்து-நன்றாக அறிந்துவைத்தும், உன்றன்-உன்னுடைய, பொய்யைக்கேட்டு-பொய்யானவார்த்தைகளை, கேட்டு—, வாசுதேவா - வஸுதேவபுத்தரான, உன் - உன்னுடைய, வாவு - வருகையை, பார்த்து - எதிர்பார்த்துக்கொண்டு, கூர்மழைபோல்-அடைமழைபோலேபெய்கிற, பணிக்கு-பணியலுண்டான, ஊதல்எய்தி-

கூ-தி. உ-பா.- கெண்டையொண்கண், ப்ரதிபதவ்யாக்யாநங்கள், கூக

குளிரிலேயகப்பட்டு, கூசி - ஆர்காண்கிறார்களோ வென்று கூசி, நடுங்கி-அச் சத்தாலும் குளிராலும் நடுங்கி, யமுநையாற்றில் - பலரும் காணுமி-மான யமுநாநதியிலே, வார் - பெரிய, மணற்குன்றில் - மணற்குன்றிலே, புலரநின் றேன் - விடியுமளவும் நின்றேன்.

வ்யா.—(ஏர்மலர்ப்பூங்குழலாயர்மாதர்) அழகியமலரையுடைத் தாய் மலருக்குங் கூட நாற்றத்தைக் கொடுக்கும் மயிர்முடியை யுடைய இடைப்பெண்கள். (எனைப்பலருள்ள விவ்லூரில்) அநேகம் போ திரளான விவ்லூரில் - திருவாய்ப்பாடியில். (உன்மன்மார்வு தழுவுதற் காசையின்மை யறிந்தறிந்தே) அநேகம்பெண்களுள்ள லுருமாய் நீயும் ஸர்வஸாதாரணனுமானால் உன்மார்வை யாசைப் படக்கடவதன்று என்றறிந்துவைத்து. (உன்மன்பொய்யைக் கே ட்டு)உன் ஸ்வரூபத்தை உணரவொட்டாதிதே உன்வார்த்தை.நீய ல்லது புகலுண்டோ. “உன்னையல்லது நானறிவேனோ” என்று தாழ் ச்சித்தோனா; நீசொல்லும் வார்த்தையைக்கேட்டு. (கூர்மழைபோல் பணிக்குடதலெய்தி) மிக்கமழைபோலேபெய்கிற பனியால்வந்த குளி ரிலே யகப்பட்டு. (கூசி) ஆர்காண்கிறாருன்று கூசி. (நடுங்கி) அச் சத்தாலும் குளிராலும் நடுங்கி. (யமுநையாற்றில்) அதுதான் ஏகா ந்த ஸ்தலத்திலேயோ, ஸர்வஸாதாரணமான தேஸத்திலே யன் றோ. (வார்மணல்குன்றில்புலரநின்றேன்) நின்றதுதான் தனியே நிற்கலாந் தேஸத்திலே நின்றேனோ, போகத்துக் கேகாந்த ஸ்த லத்திலேயன்றோ. எல்லாரும்வந்து ஸஞ்சரித்துக் காணும்போது ஸர்வஸாதாரணமான தேஸத்திலே வந்தாளென்றிராமே போகத் துக் கேகாந்தமான மணல்குன்றிலே விடியுமளவும் நின்றாளென் னும்படி தோற்ற நின்றேன். (வாசுதேவா) நீ அங்குநிற்கிறதென் னென்னில்; உன்னை விஸ்வஸித்தன்று, உன்பிதாவை விஸ்வஸி த்து; - ஒருவார்த்தை யல்ல தரியாத ஸ்ரீவஸு-தேவர்பின்னையென் னுமத்தை விஸ்வஸித்து நின்றேன். (உன் வரவு பார்த்தே) உன் னுடைய அழகு காணவேனுமென்னும் நசையாலே. ...

அ.—இரண்டாம்பாட்டு. வேறொரு பிராட்டி வார்த்தை.

கெண்டையொண்கண்மடவாளொருத்தி கீழையகத்துத்தயிர் கடையக், கண்டொல்லோநானுங்கடையென்று கள்ளவிழியைவிழி த்துப்புக்கு, வண்டமர்ப்பூங்குழல்தாழ்ந்துலாவலாண்முகம்வெர்ப்பச் செவ்வாய்துழப்பத், தண்டயிர்நீகடைந்திட்டவண்ணந்தாமோதரா மெய்பறிவன்நானே. (உ)

ப-ரை.—தாமோதரா - கயிறின்னதழும்புவயிற்றிலே காணலாம்படியான வழுவையுடையவனே, கீழையகத்து - என்னுடைய அகத்துக்குக் கீழண்டை அகத்திலே, கெண்டை - கெண்டைமதஸ்யத்தின் கண்போலே, ஒன்-ஒளிபொரு

ந்திய, கண் - கண்களையும், மடவாள் - மடப்பத்தையுமுடையாளான, ஒருத்தி - ஒருத்தரியானவள், தயிர்கடைய - தனியேநின்ற தயிர்கடையாநிந்த, கண்டு - அவனைப்பார்த்த, நானும்—, உன்னுடன் கூடவிருந்து, ஒல்கைகடையவனென்று - சீக்ரமாகக் கடைவேனென்று சொல்லி, கள்ளவிழியை விழித்து - திருட்டுவிழியைவிழித்து, புக்கு - அவளருகேசென்று புக்கு, வண்ரி - வண்டிகள், அமர்-படிந்திருந்துள்ள, பூ - மலர்களைணிந்த, சூழல் - சூழலாவது, தாழ்த்து உலாவ - சணுக்காலளவும் தாழ்த்தசைவவும், வான் - ஒளியையுடைய, முகம்-முகமானது, வேர்ப்ப-வியர்க்கவும், செவ்வாய்-சிவந்த அசரமானது, தடிப்ப-துடிக்கவும், தண்டியிர் - உன்னெஞ்சுக்குப்பொருந்தின குளிர்ந்ததயினை, நீ—, கடைந்திட்டவண்ணம் - கடைந்தபடியை, நான்—, மெய் - மெய்யே, அறிவன் - அறிவேனென்கிறான் ஒரு கோபஸ்தீர்.

வ்யா.—(கெண்டையொண்கண்மடவாளொருத்தி) முத் தர . . . நோக்கையுடையளாய், சொல்லிற்றெல்லாம் மெய்யென்றிருக்கும் பருவத்தையுடையாளொருத்தி. (கீழையகத்து) பாவநாப் பரகர்ஷத் தாலே திருவாய்ப்பாடியில் ஒரு அகமுமுண்டாய் அதுக்குக் கீழையகமுமாய்ச் செல்லுகிறதுகாணும் இவர்க்கு. நீ தான்மூலையடியேநடந்து வேறொரிடத்தேயோ, என்னத்துக்குக்கீழையகத்தேயன்றோ. (தயிர்கடையக்கண்டு) ஊரெங்கும் அடியொத்தித்திரியுமிதே தனியே நின்று தயிர்கடைவாருண்டோவென்று; ஒருத்தி தனியே நின்று தயிர்கடையக்கண்டவாறே அலப்பலாபம் பெற்றானாய் ஒடிச் சென்றுபுக்கான். (ஒல்கைநானுங்கடைவென்னது) நீ தனியே நின்று தயிர்கடையில் ஒருக்காலும் வெண்ணெய்ப்பட்டதாக மாட்டாது, சடக்கென வெண்ணெய்படுவது நானும் ஒருதலைப்பற்றிக் கடையிலாய்த் தென்று. “அன்று தேவாகார வாங்க” என்று பிறர்கைவிட்டால் கடைவது பிறர்காரய மாகிலிதே; இங்கும் இவளும் ஒருதலைப்பற்றிலிதே தன்பரயோஜநமாவது. (கள்ளவிழியை விழித்துப்புக்கு) இவன் கள்ளவிழி, அவன் கெண்டையொண்கண்மடவாள். நோக்கும் நினைவும் செயலும் சொல்லும் ஒருபடிப்பட்டிருக்கும் அவளுக்கு; இவனுக்கு நோக்கொருபடியும் நினைவொருபடியும் சொல்லொருபடியும் செயல் வேறொருபடியுமாயிருக்கும். இவன் நோக்காலே எல்லாம் மெய்யென்று அவன் விஸ்வவித்தாளாய்த்து. (வண்டமரித்யாதி) மேல்பண்ணின வ்யாபாரங்கள் ஒருமஹாபாரதமிதே. (வண்டமர் பூங்குழல் தாழ்ந்துலாவ) உன் குழலை விஸ்வவித்தவண்டுகள் என்பட்டனவே. (வாண்முகம் வேர்ப்ப) ஒளியையுடையமுகம் வேர்ப்ப. (செவ்வாய்துடிப்ப) அதாஸ்புரணம் பிறக்க. இவையெல்லாம் புணர்ச்சிக்குறியிதே. தமிழர் “கணையாடல்” என்று ஒரு கலவியைச் சொல்லுமாப்போலே. (தண்டயிர் நீகடைந்திட்டவண்ணம்) உன்னெஞ்சுக்குப் பொருந்தின தயிர்கடைந்தபடி. இவன் சொன்னவாறே இங்ஙனே யிருப்பன சில எனக்குவேண்டா

வென்ன (தாமோதரா மெய்யறிவன் நானே) உன்னுடம்பில் தழு
ம்பை மறைக்கலாமாகிலன்றோ உன்செயல்களைமறைக்கலாவது. உ

அ.—மூன்றும்பாட்டு. வேறொருத்தி வார்த்தை.

கருமலர்க்கு நதலொருத்திதன்னைக்கடைக்கணித்தாங்கேபொ
ருத்திதன்பால், மருவிமநம்வைத்து மற்றொருத்திக் குரைத்தொரு
பேதைக்குப் பொய்குறித்துப், புரிசூழல் மங்கையொருத்திதன்னைப்
புணர்ந்தி; அவருக்கும்மெய்யனல்லை; மருதிறுத்தாய்உன்வளர்த்தியூ
டே வளர்கின்றதாதுவன்மன்மாயைதானே. (ந)

ப-ளா.—1 ரு - கறுத்த, மலர் - மலர்களணிந்த, கூந்தல் - மயிர்முடியைய
யுடைய, ஒருததன்னை - ஒருகோடஸ்தீரீகைய, கடைக்கணித்து - கடைக்கண்
ணுப்பார்த்து, ஆங்க - அவள்பக்கங்கண் செல்லாநிற்கச்செய்தே, ஒருத்திதன்
பால் - மற்றொருத்தி பக்கலிலே, மநம் - மனஸை, மருவிவைத்து - பொருந்த
வைத்து, மற்றொருத்திக்கு-மற்றொருகோடஸ்தீரீக்கு, உரைத்து “உனக்கடியை”
என்றுசொல்லி, ஒருபேதைக்கு-சொன்னவார்த்தையை நம்மவளான பொரு
ஸ்தீரீக்கு, இன்னவிடத்திலேபோய் நிலுவ நான் அங்கே வருகிறே னென்று,
பொய் - பொய்யாக, குறித்து - இடத்தைக்குறித்து, புரி - ஆசைப்படத்தக்க,
சூழல் - மயிர்முடியையுடையளாய், மங்கை - பெளவநவயஸ்கையான, ஒரு
த்திதன்னை - ஒருஸ்தீரீகைய, புணர்த் - ஸம்சுலேஷித்து, அவளுக்கும்—, மெய்ய
னல்லை - பொய்பலுபிராந்நாய்; மருது - யமளாரஜாநமென்னும் மருதமாங்
களை, திறுத்தாய் - முறித்தவளை, உளவளர்த்தியூடே - உன்விராயுநோடே,
உன்மாயை - உன்னுடைய வருசனையானது, வளர்கின்றது - வளர்த்து வாரா
ந்நறதென்கிறான் ஒருத்தி.

வ்யா.—(கருமலர்க் கூந்தலொருத்திதன்னைக் கடைக்கணித்து)
நெய்த்திருண்டு பூவையுடைத்தாயிருக்கிற மயிர்முடியையுடையா
ளொருத்தியை, தான் அவள்மயிர்முடியிலே தோற்றமைதோற்றச்
சிறுங்கணித்துப்பார்த்து. நேனோ பார்த்தானாகிலிறே பொதுநொக்கு
என்றிருக்கலாவது. (ஆங்கையொருத்திதன்பால் மருவிமநம்வைத்
து) இவள்பக்கலிலே கண்ணெல்லாநிற்க வேறொருத்திபக்கலிலே
“அவளையல்ல தறியோன்” என்னும்படி மனஸ்ஸையங்கேவைத்து.
(மற்றொருத்திக்கு உரைத்து) மனஸ்ஸை அவள்பக்கலிலே யிருக்கச்
செய்தே வேறையொருத்திக்கு “அடியேன்” என்றுசொல்லி. (ஒரு
பேதைக்குப் பொய்குறித்து) சொன்னவார்த்தையை விஸ்வவித்து
அகவாயறியாதா ளொரு முகத்தைக்கு இன்னவிடத்திலே போய்நில்
லு, நான் அங்கேவருகிறேனென்று இடங்குறித்து. (புரிசூழல்மங்
கையொருத்திதன்னைப்புணர்ந்தி) மயிர்முடி அலைகிறகையாய்ப்பே
ணாதே போகயோசனையாய் யிருப்பாளொருத்தியோடே ஸம்சுலேஷி
த்து. (அவளுக்கும் மெய்யனல்லை) அதுவும் மித்யாபரிரம்பணம்.
அதாவது - பொய்யே தழுவுகை. (மருதிறுத்தாய்) பருவம் நிரம்பு

வதற்குமுன்னே திண்டிணைக் கொல்லப்புக்காய். (உன்வளர்த்தி யித்யாதி) உன்னுடைய வஞ்சனமும் நீ பிராயம்புக அதுவும் ஒக்கப் பிராயம்புகா நின்றதிதே. ந.

அ.—நாலாம்பாட்டு. உகந்தருளினதேஸங்கனையதுபவித் தார்- கீழ்; அவ்வதுபவம் அவதாரங்கனையதுபவிக்கவேணுமென்னுமபே ணைபிறந்து அதில் தோள்தீண்டியான கர்ஷ்ணாவதாரத்தை அது பவித்தவர்கள்பாசரத்தாலே அதுபவிக்கிறார்.

தாய்முலைப்பாவி லமுதிருக்கத் தவழ்ந்து தளர்நடையிட்டுச்செ ன்று, பேய்முலைவாய்வைத்து நஞ்சையுண்டு பித்தனென்றேபிறரோச நின்றாய்; ஆய்மிகுகாதலோடியானிருப்பயான் விடவந்தவென் தூதி யோடே, நீமிகுபோகத்தை நன்குகந்தாய்; அதுவுமுன் கோரம்புக் கேற்குமன்றே. (ச)

ப.—தாய். தாயாரான யசோதைப்பிராட்டியுடைய, முலையில் - மு லையிலே, அமுது - பரமபோக்யமான, பாலிருக்க - பாலிருக்கச்செய்தே, தவழ் ந்த—, தளர்நடையிட்டுச்சென்று - தள்ளம்பற்றிச்சென்று, பேய் - பூசநையு டைய, முலை - முலையிலே, வாய்வைத்து - திருப்பவளத்தைவைத்து, நஞ்சை- விஷம்கலந்தபால், உண்டு-வீரும்பி யமுது செய்து, பித்தனென்று-பித்தம்பிடி த்தவனென்று, பிறர்-அயலாடொல்லாம்; ஏசுநின்றாய்-ஏசும்படி நின்றாய்; யான்- நான், உன்னை யணைக்கைக்கு, ஆய்மிகுகாதலோடு இருப்ப - மிகவும் ஆசைப்பட்டுக் கொண்மருக்க, யான் - நான், விட - அனுப்ப, வந்த-உன்னிடம்வந்த, என் தூதியோடே - என் தூதையோடே, நீ—, மிகுபோகத்தை - மிகுந்தஸுகத்தை, நன்குகாதாய் - நன்றாக அதுபவித்தாய்; அதவும் - அச்செய்கையும், உன்கோ ரம்புக்கு - உன் தீம்புகு, ஏற்கும் - ஏற்றிருக்குமென்கிறான் ஒருகோபஸ்தர்.

வ்யா.—(தாய்முலைப்பாவி லமுதிருக்க) உன்னைப் பெறுகைக்கு நோன்புநோற்றுப்பத்துமாஸம் சுமந்து நீ முலையுண்ணில் தரித்தும் முலையுண்ணாவிடில்நெறித்து ஆற்றாளாயிருக்கிறவளுடைய, உனக்கு தாரகமாயிருந்த முலைப்பாவிருக்க. (தவழ்ந்து தளர்நடையிட்டுச் சென்று) தவழ்ந்து நடக்கப்புக மாட்டாதே தள்ளம்பற்றிச்சென்று. (பேய்முலை வாய்வைத்து நஞ்சையுண்டு) உன்பக்கல் பாவபந்தமில் லாத பூசநையுடைய முலையிலே வாய்வைத்து, விநாஸத்தை விளை ப்பதான நஞ்சையுண்டு. (பித்தனென்றே பிறரோசநின்றாய்) ராக த்வேஷங்களுக்கு விஷயபாகம் பண்ணமாட்டாத அடைவு கெட நின்று நாட்டாரோசம்படி நின்றாய். நான் இப்போது விழுக்காடறி யாதே செய்ததென்னென்ன (ஆய்மிகுகாத லோடியானிருப்பயான் விடவந்த வென் தூதியோடே) என் தூதவாக்யங்கொண்டு வந்தவ னோடே. (நீ மிகுபோகத்தை நன்குகந்தாய்.) ஆய் - ஆயபொன். உன்னை யாசைப்பட்டு வைவரன்யத்தையுடைய நானிருக்க. ஆய

சு-தி. ரு-பா. மின்னொத்த, ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். சுடு

என்று கடைக்குறைச்சலாய்க்கிடக்கிறது. என்னோடு பரிமாறும் பரிமாற்றத்துக்கு அவ்வருகே என்னினைவுங்கொண்டு பரிமாறநினைத்தாலும் அவருக்கு அந்நினைவு இல்லாமையாலே மாந்தமவனிறே அலன். (அதுவுமுன்கோரம்புக்கேற்குமன்றே) கோரம்பமாவது-தீம்பு. அதாவது - உன் தீம்புக்கேற்கு மித்தனையிறே பென்கை. ச

மின்னொத்த துண்ணிடையானைக்கொண்டு வீங்கிருள்வாயென்றன்வீதியூடே, பொன்னொத்தவாடைக்குக் கூடலிட்டிப்போகின்றபோது நான்கண்டுகின்றேன்; கண்ணுற்றவனைக் கண்ணுவிட்டுக்கைவிளிக்கின்றதுங்கண்டேனின்றேன்; என்னுக்கவனைவிட்டிங்குவந்தாய்; இன்னமங்கேநடநம்பிரீயே. (டு)

ப-பா.—மின் ஒத்த - மின்போலே, துண் - துண்ணிய, இடையையுடையா னொருத்தியை, கொண்டு-அனைத்துக்கொண்டு, வீங்கிருள்வாய - மிக்கவிருளிலே, என்றன்வீதியூடே - என்னுடைய வீதியிலே, பொன்னொத்தவாடை - பீதாம்பரத்தை, குக்கூடலிட்டி - முட்டாக்கிட்டுக்கொண்டு, போகின்றபோது - அவளும்நியுமாகப் போகிறபோது, நான்—, கண்டுகின்றேன் - பார்த்துக்கொண்டிருந்தேன்; அன்றியும், நீ—, கண்ணுற்றவனை-கண்ணில் புலப்பட்டமற்றொரு ஸ்திரீயை, அவள் அந்நயாரஹையாம்படி, கண்ணுவிட்டு-உறைக்கப்பார்த்து, ஸ-கையாலே இன்னவிடத்துக்கு வாவென்று, விளிக்கின்றதும் - அழைத்துக்கொண்டுபோவதையும், கண்டுகின்றேன் - பார்த்துக்கொண்டிருந்தேன்; அவனைவிட்டு - அந்தஸ்திரீயைவிட்டு, இங்கு - என்னிடத்துக்கு, என்னுக்குவந்தாய் - ஏதுக்காகவந்தாய்; நம்பி - ஸகலகுணபரிபூர்ணனே, இன்னம் - இனிமீதும், அங்கேநட - அவளிடத்திற்கே போவென்றான் ஒருகோபஸ்திரீ.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (மின்னொத்த துண்ணிடையானைக்கொண்டு) மின்போலே துண்ணிய இடையையுடையா னொருத்தியை அவ்விடை துடங்காதபடி யனைத்துக்கொண்டு. (வீங்கிருள்வாய்) உன்னுடைய முன்னடிதோற்றத்தே போகைக்கிடான மிக்க விருளு முண்டாய்த்திறே. (என்றன்வீதியூடே) கொண்டு போகிறதுதான் வேறொருதெருவேயன்றே கொண்டுபோவது. இது ஆர்தெருவென்றிருந்தாய்; இதென்ன அஞ்சாமைதான். (பென்னொத்தவாடை குக்கூடலிட்டி) மறைத்துக்கொண்டு போகிறதுதான் இருளுக்கு ப்ரகாஸத்தை யிட்டன்றே தான். போகிறது போகிறுய்தாதான், இன்னானைக் கொண்டுபோகாநின்றோம், இன்னான்தெருவே போகாநின்றோம், இன்னகாலத்திலே போகாநின்றோ மென்னும் அணுக்குமின்றியிலே யன்றோபோய்த்து. (போகின்றபோது நான்கண்டுகின்றேன்) உன்னைப்போலே அந்நயபரையன்றோநான், நீபோனவிடமெங்கும் அடியொத்துமவளாகையாலே கண்டு நின்றேன். (கண்ணுற்றவனை)இவ்நையனைத்துக்கொண்டு போகாநிற்கச்செய்தே

வேறொருத்தி கண்ணுக்கு இலக்கானாள். (நீ கண்ணாவிட்டு) கண்ணுலே அநந்தார்ஹையாம்படி நோக்கினாய். (கைவிளிக்கின்றதும் கண்டே நின்றேன்) இவளை ஒருகையாலேயணைத்து மற்மைக்கையாலே எதிர்ப்பட்டவளை இன்னவிடத்தே வாவென்று அழைத்துக்கொண்டு போகிறபடியையும் பார்த்துக்கொண்டுநின்றேன். (என்னுக்கவளைவிட்டிங்குவந்தாய்) அப்பாவி உன்னையறியாதவளாகையாலே மெய்யென் நிருக்கிறவன் வெறுக்கும்படி அவளை விட்டு இங்கு என்செய்யவந்தாய். அங்குனே சிலவுண்டோ வெனக்கு, அந்நயகதியன்றோவென்று அவன்சொல்லு; (இன்னமங்கேநட நம்பிநீயே) குறைவானாப்போலே சிலவார்த்தை சொல்லக்கடவீரோ, நீர்பூர்ணரல்லீரோ, அங்கேநடவீர். நு

மற்பொருதோளுடைவாகதேவா! வல்வினையேன் துயில்கொண்டவாறே, இற்றையிரவிடையேமத்தென்னை யின்னணைமேலிட்டகன்றுநீபோய், அற்றையிரவுமோர்சிற்றைநாளுமரிவையரோடுமணைநதுவந்தாய்; எற்றுக்குநீயென்மருங்கில்வந்தாய்; எம்பெருமான்! நீயெழுந்தருளே. (சு)

ப-ரை.—மல் - மல்லரோடே, பொரு - பொருத, தோளுடை - திருத்தோள்களையுடைய, வாகதேவா - உஸுதேவபுத்ரனே, வல்வினையேன் - மஹாபாபத்தைப்பண்ணின நான், துயில்கொண்டவாறே - தூங்கத்தொடங்கின உடனே, இற்றையிரவிடை - அன்றிரவில், ஏமத்து-நடுராத்திரியிலே, இன்-கலவிச்சுப்பாங்காயிருப்பதொரு, அணைமேல் - படுக்கையிலே, என்னை—, இட்டு - கிடக்கவிட்டு, நீ—, அகன்றுபோய் - அகன்றுபோன, அற்றையிரவும் - அன்றிரவுமீ, ஓர் பிறைநாளும்-அதுக்குமறுநாளும், அரிவையரோடும்-பஞ்சலக்ஷம் குடியிற்பெண்களெல்லாரோடும், அணைந்துவந்தாய்-ஸம்சலேஷித்துவந்தாய்; நீ-இப்படிப்பட்ட நீ, என்மருங்கில் - என்னருகில், எற்றுக்குவந்தாய் - ஏதுக்காகவந்தாய்; எம்பெருமான் - என்னுடையஸ்வாமியே, நீ—, எழுந்தருள் - அப்பால் எழுந்தருளுமென்கிறான் ஒரு கோபஸ்தீர்.

வ்யா.—ஆறும்பாட்டு. (மற்பொரு தோளுடை வாகதேவா) உன் செயல்கள், நீ மூலையடி நடந்தாயென்ன வொண்ணாதபடி நிவாரகரில்லாதபிறப்பு. (வல்வினையேன் துயில்கொண்டவாறே) அப்போது உறங்காதிருக்கப்பெற்றிலேன் உன் மிகைச்செயல்களெல்லாங்காணும்படி, நித்யையும்என்னைப் பகைமீளும்படி பாபத்தைப் பண்ணினேன். (இற்றையிரவிடையேமத்தென்னை) அற்றையிரவில் நடுச்சாமத்திலே போகயோக்யமான காலத்திலேயன்றோ என்னை விட்டுப்போய்த்து. (இன்னணைமேலிட்ட கன்று நீபோய்) போக யோக்யமான காலத்திலே, படுக்கைவாய்ப்பாலே இவன் உறங்கும், உறங்கினவாறே போவோமென்று, அகன்றுநீபோய். (அற்றையிரவு மோர்சிற்றைநாளும்) இங்கு நின்று நினைத்துப் போனாப்போலே

சு-தி. எ-பா. பையரவினணை, ப்ரதிபதவ்யாக்யாநங்கள். சுஎ

செய்ய வொண்ணாதிதேயங்கு; அகன் றஅன் றிரவும் பிற்மைநாளும். (அரிவையரோடு மணைந்துவந்தாய்) பஞ்சலகூழ் குழியில் பெண்க ளெல்லாரோடும் ஸம்ஸ்லேஷித்துவந்தாய். “அரிவையரோடு மணை ந்துவந்தாய்” என்றவாதே“இவளை ஆற்றும்போது அணைத்து ஆற்ற வேணும்” என்று அவன் கிட்டப்புக (எம்மக்கு நீ என்மருங்கில் வந்தாய்) ஆணைத்தீண்டி வந்தாயென்று தெரியாது, என்னைத்தீண் டாதே கடக்கவில்லு. (எம்பெருமான் நீயெழுந்தளே) பூர்வ வாஸ நையாலே வந்தாயென்றவிடம் தப்பச்சொன்னேன் - அத்தைப் பொறுத்து, நீர் முதலிகளன்றோ, நீர் எழுந்தருளும். ... சு

பையரவினணைப்பள்ளியினாய் பண்டையோமல்லோராம்; நீயு க்குமும், மையரியொண்கண்ணினுருமல்லோம்வையென்சேரிவா வொழிநீ; செய்யவுடையுந்திருமுகமுஞ்செங்கனிவாயுங்குமுலுங்க ண்டு,பொய்யொருநாட்பட்டதேயமையும்;புள்ளுவம்பேசாதேபோ குகம்பி!.

(எ)

ப - கா.—பா - படத்தையுடைய, அரிவினணை - திருவந்தாழ்வானுகிற படுக்கையை, பள்ளியினாய் - திருப்பள்ளியாகவுடையனாய், நம்பி - பூணா னவனே, நாம் - நாங்கள், உனமாயையில் அகப்படுகைக்கு, பண்டையோடல் லோம் - பழையவர்கள் என்று; அன்றியும்; நீ உககமும் - நீவிரும்பத்தக்கவர்களா ய், மை - மையணிந்து, அரி - செவ்வரிபடர்ந்த, ஒண் - ஒளிபொருந்திய, கண் ணினுருமல்லோம் - கண்களை யுடையவர்களுமல்லோம்; நீ—, வையி - தங்கி, என - என்னுடைய, சேரி - இருப்பிடத்தில், வரவுஒழி - வாராதேகொள்; செ ய்ய - சிவந்த, உடையும் - திருப்பரியட்டத்தையும், திருமுகமும் - திருமுக மண்டலத்தையும், செம் - சிவந்த, கனி-கொவைக்கனியையொத்த, வாயும் - திருப்பவளத்தையும், குழலும்கண்டு - திருத்தழிகையும்கண்டு, பொய் - உண னுடைய பொய்ப்பாணவார்த்தைகளை மெய்மென்றுநம்பி, ஒருநாள்பட்டதே - ஒரு நாள் பட்டபாடே, ஆமையும் - போதும், புள்ளுவம்பேசாது - கீர்த்திமமான வார்த்தைகளைச் சொல்லாமல், போகு - இவ்விடம்விட்டுப் போவென்கருள்.

வ்யா.—ஏழாம்பாட்டு. (பையரவினணைப்பள்ளியினாய்) நீ என க்கு நல்லையல்லையாகிலும் நான் உனக்கு நல்லேன். ஆசைப்பட்டா ர்க்கு உடம்பு கொடுக்குமவன், எதிர்த்தலையினுடைய ரகணை சிந் தை பண்ணுமவன் நான் என்று அவன் சொல்ல (பையரவினணைப் பள்ளியினாய்) என்கிறான். (பண்டையோமல்லோம் நாம்) அகப்படு த்துகைக்காக நீமுன்புசெய்யுஞ் செயல்களறிந்தவர்க ளாகையாலே பழையவர்க ளல்லோங்காண் நாங்கள். “நாகணைமிசை நம்பிரான் சரணேசரண் நமக்கு” என்றிருக்கும் நிலைதவிர்ந்தோங்காண் நாங் கள். தஞ்சமாக நினைத்திருக்கு மதிலேயும் அதிபங்கை பண்ணும் படி அவகாலறித்தார்காணும் இவர். நீங்கள் பண்டையவர்க ளன்றா கிலும் நன்றான் பழையவ னாகையாலே உகப்பேன் உங்களை

யென்று அவன்சொல்ல (நீயுக்கும்மையரியொண் கண்ணினுமல் லோம்) நீ இப்போது உகக்கிறவர்களும்ல்லோங்காண்நாங்கள். முன்னடி தோற்றாதே உன்னை மூலையடியே நடக்கப்பண்ணுகிற அவயவஸோபையுடையவர்களல்லோங்காண்நாங்கள். ஆனால் என்னைச் செய்யச் சொல்லுகிற தென்னென்ன (என்சேரிவாவொழிநீ) எங்களுடைய இருப்பிடங்கள் எங்களுக்கே ஆஜ்ஞஞசெல்லுவது, எங்களிருப்பிடத்தில்வார்த்தைகள் கேள். எல்லாரும்பரிமாறுகிற உங்களிடத்தில் நான் வாராதொழுகிற தென்னென்ன (என்சேரிவாவொழிநீ) எல்லாரும் வரும்போதில் வரவேண்டா வென்கிறோமென்று ஆளற்றபோதாகப் போகாநின்றான், இவனுக்கு ஒரு நினைவுண்டென்று ஸங்கிக்கும்போது வரவேண்டா வென்கிறோ மத்தனை யல்லது ஸர்வஸாதாரணமானபோது வரவேண்டா என்றிலோமே யென்ன; இவர்கள் வரவேண்டா வென்றதைபடி ஆசிலே கைவைத்தான்; இவர்கள் வார்த்தையிலே தான் செயலற்றபடியாலே இவர்கள்வாய் மாறும்படி ப்ரஹ்மாஸ்த்ர ப்ரயோகம்பண்ணப் பார்த்தான் (செய்யவுடையும் திருமுகமும் செங்கனிவாயுங் குழலுங்கண்டு) திருப்பரியட்டத்தைப்பேணுவது, இவர்கள்முகங்களிலேமுகத்தைக் காட்டுவது, ஸ்மிதம்பண்ணுவது, திருக்குழலைப்பேணுவதானான்; இப்படி செய்தவாதே இறைய்தான். அதாவது - கண்ணைச் செம்பளித்தான். கண்படைத்த லாபங்காணாதே கண்ணைச் செம்பளித்திற தென்னென்று சொல்லக்கண்டு (பொய்யொரு நாள் பட்டதேயமையும்) உன்னுடைய செயல்களெல்லாம் மெய்யென்று ஒருநாள் பட்டதேயமையுங் காணென்கிறான். “அடியேன் குடியேன்” என்று சிலவார்த்தைகளைச்சொல்ல (புள்ளுவம்பேசாதேபோகு) தாழ்ச்சிக்கு முன்னே காண் ப்ரவணமும், அதுவுமெல்லாம் பண்டேசெய்தற்றது காண், இனி நீ சொல்லுகிறவற்றுக்கு ஒரு ப்ரயோஜனமில்லை. புள்ளுவமாவது - வஞ்சகம். வஞ்சகங்களெல்லாமறிந்த வெங்கன்பக்கல் ப்ரயோகியாதேபோ. என்னை “போ” என்கிறதென், உங்களையொழியப் புகலிட முண்டோவென்ன (நம்பி) பூர்ணராயிருக்கிறநீர் குறைவாளரைப்போலே சொல்லக்கடவீரோ. சொலவுக்கும் செயலுக்கும் அடியில்லை யென்னும்படி நிரபேக்ஷ ரொன்றறிந்தபின்பு சில ஸாபேக்ஷரைப்போலே சொல்லக் கடவீரோ, நடவீர். ... எ

என்னைவருகவெனக்குறித்திட்டினமலர்முல்லையின்பந்தர்நீழல் மன்னியவரைப்புணர்ப்புக்கும் மென்னைக்கண்டு முறநெகிழ்ந்தாய்; பொன்னிறவாடையைக்கையில் தாங்கிப்பொய்யச்சங்காட்டிநீபோதியேலும், இன்னமென்கையகத்திற்கொருநாள்வருதியேலென்சினந்தீர்வன்நானே. (அ)

சு-தி. அ-பா. என்னைவருக. ப்ரதிபதவியாக்யாநங்கள். சுசு

ப-கா.—என்னை—, வருகவென - இன்னவிடத்துக்கு வாவென்று, குறித்திட்டு - இடம் குறித்துவிட்டு, இனம் - குப்பல் குப்பலாக, மலர் - மலர்ந்திருந்துள்ள, முல்லைப்பந்தர்நீழல் - முல்லைப்பந்தவின் நிழலிலே, மன்னியவனை - குழல்கட்டிக் காத்துக்கிடந்தவனை, புணர்ப்புக்கு - ஸம்சுலேஷிக்கப் புகுந்து, என்னைக்கண்டு - என்னைப்பார்த்த, உழற - கலங்கி, நெகிழ்ந்தாய் - அப்பாலேநடந்தாய்; பொன்றிவாடையை - திருப்பீதாம்பரத்தை, கையில் - கையிலே, தாங்கி - தாங்கிக்கொண்டு, பொய் - பொய்யே, அச்சங்காட்டி - பயப்பட்டதாக பாலித்தகொண்டு, நீ—, போதியேலும் - போவாயேயானாலும், இன்னம்-பின்பொருகாலத்திலாகிலும், நான் ஸம்சுலேஷிக்கும்படி, நன்கு - இவ்விடத்து, என்கையகத்து - என்னிடத்தில், ஒருநாள் - ஒருநாளாகிலும், வருதியேல் - வருவாயேயானால், என்சினம் - எங்கோபத்தை, நான்—, தீர்வன்-தீர்த்துக்கொள்வேனென்கிறான்.

வ்யா.—எட்டாம்பாட்டு. (என்னை வருகவெனக் குறித்திட்டு) ப்ரணயித்வத்தாலே ஒருத்தியை அந்நயார்ஹை யாக்கினாய், அவளை யின்னவிடத்திலே வாவென்று இடங்குறித்துவிட்டாய். (இனமலர் முல்லையின் பந்தர்நீழல்) பரபுமாறப்பூத்த முல்லைப் பந்தவின் கீழே. (மன்னியவனைப் புணர்ப்புக்கு) எக் காலத்திலே இடங்குறித்து விட்டானென்றுதெரியாது, அவள் அங்கேகுழல் கட்டிக்காத்துக் கிடக்கிறது; அவளோடே ஸம்சுலேஷிக்கப்புகு. (மற்றென்னைக் கண்டுபுற நெகிழ்ந்தாய்) ஒரு மஹா பாரதத்தைப் பாரித்துக்கொண்டுபுகு இவளைக்கண்டவாறே கலங்கி எழுந்திருந்தான். (பொன்னிற வாடையைக்கையில் தாங்கி) திருப்பரியட்டத்தைக் கையிலே தாங்கி. (பொய்ச்சங்காட்டி நீ போதியேலும்) இவளைக்கைகழியப் போய், மெய்ச்சஞ் செய்தத்தைப்பொய்யாக்கிச் சிரித்தான் போய் நின்று; மெய்யே அஞ்சினானாகிலும் மெய்யாயிதே; களவுபொய்யா கைக்காகப்பொய்யே அஞ்சினானாகப்பாவித்தான். (போதியேலும்) அப்போதைக்கு இவளைத் தப்பப்போமதிதே உத்தேசம். அப்படியே கைகழலப்போனான். (இன்னமென் கையகத் தீங்கொருநாள் வருதியேல்) நீ நியதஸ்வபாவ னல்லாமையாலே என் கையிலேயும் ஒருநாள்வந்து அகப்படக் கூடுமிறே; அகப்பட்டாயாகில் (என் சினம் தீர்வன்நானே) உஞ்சப்பின்னே பாடாநிற்க எம்பார் பார்த் தெழுந்தருளியிருக்க இவ்விடத்துக்கு அபிரயிக்கிறார்; - காலாலே பாய்ந்து தள்ளுவதாகக்காட்ட; அது கைக்கொண்டருளி, “கெடுவாய்! அங்ஙனேசெய்தாளாகில் அவனுக்குப்பொல்லாதோ, அவனுக்கு அதன்றோதேட்டம், அங்ஙனன்றுகாணும் என்று, கையைவிட்டு முகத்தை மறைத்துத் திரியவைத்தருளிக் காட்டினார்”. ... அ

அ.—ஒன்பதாம்பாட்டு. தோல்விதோற்றச் சொல்லுகிறார்கள்.

மங்கலநல்வநமாலைமார்விலிலங்கமயில்தழைப்பீலிசுழிப் [பெய்து
பொங்கினவாடையறையிற்சாத்திப் பூங்கொத்துக் காதில்புணரப்
கொங்குநறுங்குழலார்களோடுகுழைந்துகுழலினி தூதிவந்தாய்;
எங்களுக்கேயொருநாள் வந்துதவுன்குழலின்னிசைபோதாராதே. ()

ப-ரை.—மங்கலம் - மங்களங்களுக் கெல்லாமிருப்பிடமாய், நல் - தர்சநீ
யமான, வநமாலை - வநமாலையானது, மார்வில் - திருமார்பிலே, இலங்க - ப்ர
காசிக்க, தழை - தழைத்த, மயில்பீலி - மயிலிறுகளை, குழி - திருமுடியிலே
தரித்தும், பொங்கு இளவாடை - மிகவும் மெல்ல்தான திருப்பரியட்டத்தை,
அரையில் - திருவரையிலே, சாத்தி - சாத்திக்கொண்டும், காதில் - திருச்
செவியிலே, பூங்கொத்து-பூங்கொத்துக்களை, புணரப்பெய்த-மிகவும் பொருந்
தவிட்டு, கொங்கு - தேனையும், நறும் - நறுநாற்றத்தையுமுடைய, குழலார்க
ளோடு - குழலையுடைய ஸ்திரீகளோடே, குழைந்து - ஸம்ஸ்லேஷித்த, அக்கல
வியால் பிறந்த ஸந்தோஷத்தாலே, இனிது - இனிதாக, சூழல் - வேய்க்குழ
லை, ஊதிவந்தாய் - ஊதிக்கொண்டுவந்தாய்; எங்க... - எங்கள் விஷயத்தி
லே, ஒருநாள் - ஒருநாளிலே, வந்துத - வந்து ஊதுகைக்கு, உன் - உன்னு
டைய, குழலின்-வேய்க்குழலினது, இசை - இசையானது, போதாராதே-வாரா
தோவென்கிறான்.

வ்யா.—(மங்கல நல்வநமாலை மார்விலிலங்க) மங்களமென்று
சொல்லப்பட்டவை யெல்லாமுடைத்தாய் தர்சநீயமாயிருக்கிறவந
மாலை, “மைபோல் நெடுவனாவாய் தாமுமருவிபோல் தார்கிடப்ப”
என்னுமாப்போலே, திருமார்விலே விளங்க. (மயில் தழைப்பீலி
சுழி) தழைத்தபீலியைத் திருமுடியிலே சுற்றி. (பொங்கின வாடை
அரையில்சாத்தி)மிகவும்மெல்லியஆடையைத்திருமார்பிலேசாத்தி.
(பூங்கொத்துக்காதில்புணரப்பெய்துகொங்கு நறுங்குழலார்களோடு
குழைந்து) பூங்கொத்தைக்காதிலே மிகவும்பொருந்தவிட்டுத்தேனே
யும் நறுநாற்றத்தையுமுடைய குழலையுடையவர்களோடே, குழை
ந்து-கலந்து. (குழலினி தூதிவந்தாய்) நெகிழ்ந்தவர்களோடே ஒரு
நீராகக்கலந்து அக்கலவியால்பிறந்த ஹர்ஷமெல்லாந் தோற்றம்படி
யாக இனிதாகக் குழலூதி வந்தாய். (எங்களுக்கே ஒருநாள்வந்துத
உன் குழலின்னிசை போதாராதே) நீ ஸர்வஸாதாரண னுண்பின்பு
உன்குழலும் ஸர்வஸாதாரணமாயிருக்க, ஒரோ விடங்களிலேயாய்
நாங்கள் கேட்க ஐதவேனுமென்றால் நீபூதிலும் இசைபுறப்படாத
படியாய்த்திறே உன்குழலின் ஸ்வபாவம். குழலோசையென்றும்
ஸம்ஸ்லேஷமென்றும் - பர்யாயமிதே. எங்களோடு ஸம்ஸ்லேஷம்
உனக்குப் பொருந்தாத தென்கிறார்கள். கூ

அல்லிமலர்த்திருமங்கைகேள்வன் தன்னை நயந்திளவாய்ச்சிமார்க்
கள், எல்லிப்பொழுதினி லேமத்தூடியென்கியுரைத்தவுரையதனைக்,

சு-தி. ௧0-பா. அல்லிமலர்த். ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். ௭௧

கொல்லிநகர்க்கிறைகூடற்கோமான் குலசேகரானின்னிசையின்மேவிச், சொல்லியவின் தமிழ்மாலேபத்துஞ் சொல்லவல்லார்க்கில்லை துன்பந்தானே. (௧0)

ப-நா.—இளவாய்ச்சிமார்கள் - சிறிய இடைப்பெண்களானவர்கள், அல்லி-தகவிதனழபுடைய, மலர்-செந்தாமலாமலரைப்பிறப்பகமாகவுடையளான, திருமங்கை - பெரியபிராட்டியார்க்கு, கேள்வன் தன்னை - வல்லபனை கர்ஷணனை, நயந்து - அசைபட்டி, ஏமம் எல்லிப்பொழுதினில் - மத்யராத்ரத்திலே, ஊடி - பிடித்து, அத்தாலே, எள்கியுரைத்தவுகையதனை - ஈடுபட்டுச்சொன்ன பாசுரங்களை; கொல்லிநகர்க்கு - கொல்லிநகருக்கு, இறை - தலைவனாய், கூடல் - கூடலுக்கு, கோமான் - அரசனான, குலசேகரன் - ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமான், இன் - இனிய, இசையில் - பண்ணிலே, மேவி - பொருந்தி, சொல்லிய - அருளிச்செய்த, இன் - பரம்போக்யமான, தமிழ் - சமீபாலாகிய, மாலே - மாலாருபமான, பத்தும் - இப்பத்துப்பாட்டையும், சொல்லவல்லார்க்கு-சொல்லவல்லவர்களுக்கு, துன்பமில்லை - பகவதநுபவதத்துக்கு விச்சேதமாகிற துன்பம்வாராதென்கிறார்.

வ்யா.—நிகமத்தில்; (அல்லிமலர்த் திருமங்கை கேள்வன் தன்னை நயந்து) பரமப்ராணயியான ஸ்ரீகர்ஷணனை யாசைப்பட்டு. (இளவாய்ச்சிமார்கள்)அவனைப்போலே எறிமறிந்தபருவமன்றியே பாடாற்றமாட்டாது இளவாய்ச்சிமார்கள். (எல்லிப்பொழுதினிலேமத்து) விலக்குவா நிலலாத மத்யராத்ரத்திலே. (ஊடியெள்கியுரைத்தஉகையதனை) ஊடி அத்தாலே ஈடுபட்டு அவ்விடுபாடுதான் சொல்லாய் வழிந்து புறப்பட்ட தென்னலாம்படியான பாசுரத்தை. (கொல்லிநகர்க்கிறை கூடல்கோமான்) கொல்லியென்று - சோழன்படை வீடு; கூடலென்று-பாண்டியன் படைவீடு; “கோழிக்கோன்” என்று முன்பே சொல்லிவைத்தார். மூன்று ராஜ்யத்துக்கும் கடவரான ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமான். ஸ்ரீகோபிமார் தங்கள்ஸ்திரீதவாபிமாநமெல்லாமறுத்துச்சொன்னாப்போலே இவரும் பெரிய அபிமாநமெல்லாமறுத்தபடி. (இன்னிசையில் மேவிச் சொல்லிய இன்தமிழ்மாலேபத்தும்) “சுரேஷ்டஸுரக்” - “பாட்டியேகே யேசமதுரம்” என்னும்படியான தமிழ்க்தொடைபத்தும். (சொல்ல வல்லார்க்கில்லை துன்பந்தானே)இவருடைய பாவபந்த மில்லையாகிலும் இவை கற்றவர்களுக்கு பகவதநுபவத்துக்கு விச்சேதஸங்கை பிறவாதே நிரந்தராநுபவமாய்ச் செல்லப் பெறுவர்கள். ஸம்போக மத்யே பிறக்குமதிறே - ஊடலாவது. உனதலை பத்து என் தலை பத்து என்று முடிய உடலாய்ச்செல்லு மநுபவத்தைப் பெறுவர்கள். ... (௧0)

பெரிவாச்சான்பிள்ளை திருவடிகளே சரணம்.

அடிவரவு.—ஏர் கெண்டை கரு தாய் மின் மற்பொருபை என்னை மங்கல அல்லி ஆலை.

ஆட திருமொழி - சு-இ பாட்டு - ௧௧.

ஏழாந்திருமொழி-ஆலைநீள்கரும்புப்ரவேசம்.

அ.—பிராட்டி, திருவழியைக்கண்டவாறே “ப்ராணயரோஷம் தலையெடுத்து, ‘பிதுர்வசநரிபாலநம்பண்ணப்போந்தார்,என்றிறே பெருமாள் உங்கள்கோஷ்டியிலேப்ரவித்தராயிருப்பது; இப்போது அங்ஙனன்றுகாண்;-தம்மை விஸ்வவித்துக் கைகொடுத்த வென்னை விடுகைக்காகக் காண். ‘रक्षिताजीवलोकस्य’ ‘ரக்ஷிதாஜீவலோகஸ்ய’ என்கிறத்தையும் விட்டாரிறே” யென்று கிலாய்த்தாப்போலேகிலாய்த்தார் இவரும் - கீழில் திருமொழியிலே; ஸர்வாத்மாக்களுக்கும் பிராட்டிமாரோபாதிப்பாப்தியுண்டென்னும்படி பகவத்விஷயத்திலே அவகாஹித்தவராகையாலே இவர் கிலாய்த்தார்; இப்படி கிலாய்த்ததைக்குப்ராப்தியுண்டாயிருக்கிறவிஷயத்தை அநாதிகாலம் இழந்தோமென்கிற இழவுவந்து தலையெடுத்து, முன் கர்ஷணனைப்பெற்று வைத்து பால்யாவஸ்தையில் அவன்செயல்களை அது பவிக்கப்பெறாதே இழந்திருந்து சம்ஸவதபர்யந்தமாக முன்புள்ள விரோதிகளையெல்லாம் போக்கி, தங்கள் முகத்திலே விழித்த கர்ஷணனைக்கண்டபோது,கீழ்அதுபவிக்கப்பெறாத இழவுகளைச்சொல்லிக் கூப்பிட்ட தேவகியார்பாசுரத்தாலே அநாதிகாலம் தாம் இழந்த இழவைச்சொல்லுகிறார்-இத்திருமொழியிலே.

ஆலைநீள்கரும்பன்னவன்தாலோ! அம்புயத்தடங்கண்ணினன் தாலோ!, வேலைநீர்நிறத்தன்னவன்தாலோ! வேழப்போதகமன்னவன்தாலோ!, ஏலவார்குழலென்மகன் தாலோவென்றென்றுன்னையென் வாயிடைநிறையத், தாலொலித்திடுந்திருவினையில்லாத் தாயரின்கடையாயினதாயே. (க)

ப.-அா.—நீள் - நன்றாகமுற்றி, ஆலை - ஆலையிலிட்டிப் பிழிதற் குத்தக்க, கரும்பன்னவன் - கரும்பையொத்தவனே, தாலோ - தாலேலோ, அம்புயம் - தாமகாயிதலுயொத்த, தடம் - விசாலமாயிருந்துள்ள, கண்ணினன் - கண்களைபுடையவனே, தாலோ - தாலேலோ, வேலைநீர்நிறத்தன்னவன் - கடலின் நிறத்தையொத்த திருமேனியை புடையவனே, தாலோ - தாலேலோ, வேழப்போதகமன்னவன் - யானைக்கன்றையொத்த சரிதங்களை புடையவனே, தாலோ - தாலேலோ, ஏலம் - பரிமளிதமாய், வார் - நீண்ட, குழல் - திருக்குழலை புடைய, என்மகன் - என்மகனே, தாலோ - தாலேலோ, என்றென்று - இப்படிப்பலகாலுஞ்சொல்லி, உன்னை—, என்வாயிடைநிறைய - என்வாயிலேநிறையும்படி, தாலொலித்திடும் திருவினையில்லா - தாலாட்டும் ஸம்பத்தல்லாத, தாயரின்கடையாயின - கடையான, தாய் - தாயாயிரா நின்றே நென் நானென்கூறல்.

வ்யா.—முதற்பாட்டு.(ஆலைநீள்கரும்பன்னவன் தாலோ)சமையவளர்த்தஆலைக்கரும்புபோலோஸநேநந்திரியத்துக்குஇனியனானவனே.

எ-தி. உ-பா-வடிக்கொளஞ்சநம். ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். எஊ

(அம்புயத்தடங் கண்ணினன்தாலோ) விகாஸம்செவ்வி குளிர் த்தி மென்மையுடைய தாமரைப்பூப்போலே யிருக்கிறதிருக்கண்க ளைக்கொண்டு என்னைக் குளிரேநாக்குகிறவனெயென்று சகடாநீர்த்நீ யத்துக்குஇனிதாயிருக்கிறபடி சொல்லுகிறார். (வேலைநீர்நிறத் தன்ன வன்தாலோ) அவயவங்களைப் பிரித்துச் சொல்லவேணுமோ, அவ யவியானமேனி ஸ்ரமஹரமான கடல்போலே யிருக்கிறவனே. (வே முப்போதகமன்னவன்தாலோ) ஆனைக்கன்றுபோலே வைத்தகண் வாங்காதே பார்த்தபடியே யிருக்கும்படியான சரிதங்களைபுடையவ னே. (ஏலவார்குழ லென்மகன்தாலே) இப்படி உபமாநங்களால் சொல்லவொண்ணாமையாலே “என்மகன்” என்னு மித்தனையல்லது (என்றென்றுன்னை யென்வாயிடைநிறையத் தாலொலித்திடுந் திரு வினையில்லா) இப்படி பலகாலஞ்சொல்லி வாயாரத் தாலாட்டும் ஸம்பத்தில்லாத. (தாயரில்கடையாயினதாயே) பெறுகைக்குநோன் புநோற்றுப் பெற்றுவைத்து அதுபவத்தில் குறையநிற்கையாலே பிள்ளைகளைப் பெற்று அதுபவிக்குந் தாய்மாரொல்லாரிலும் கடையா னேனிமே நான். (க)

வடிக்கொளஞ்சநமெழுதுசெம்மலர்க்கண் மருவிமேலினிதொ ன்றினேநோக்கி, முடக்கிச்சேவடிமலர்ச்சிறுகருந்தாள்பொலியுநீர்மு கிற்குமுவினியேபோல, அடக்கியாரச்செஞ்சிறுவிரலனைத்துமங்கையோ டனைத்தானையிற்கிடந்த, கிடக்கைகண்டிடப்பெற்றிலேனந்தோ!கே சவா!கெடுவேன்கெடுவேனே. (உ)

ப-ரை.—வடிக்கொள் - வடிக்கப்பட்ட, அஞ்சநமெழுது - மைமணிந்த, செம்மலர் - செந்தாமரைமலையொருந்த, கண் - கண்களாலே, மேல் - மேற்க ட்டியில் தொங்கவிடப்பட்டிருக்கிற, ஒன்றினை - கிளிமுதலிய ரூபங்களில் ஒன் னை, இனிது - இனியனாய், மருவிநோக்கி - பொருந்நிப பார்த்துக்கொண்டும், கரு-கறுத்த, தாள்-புறந்தாளையும், செம்மலர்-செந்தாமரை மலையொருந்து, சி று - சிறுத்த, அடி - திருவடிகளையுடையனாய், நீர் - நீராயுண்டு, அத்தாலே- பொலியும் - கறுத்துவிளங்குகிற, முகில் - முவிபோல-மேகக்கண்மையொத்து, செம்-அழகிதாய், சிறு-சிறுத்திருநுதுள்ள, விரலனைத்தம்-ஐந்துதிருவிரற்களையு ம், அங்கையோடு-உள்ளுங்கையிலே, அடக்கியாரச்-யடங்கும்படி, அனைந்து - ம டித்துப்பிடித்துக்கொண்டு, ஆனையில்கிடந்த கிடக்கை - ஆனையில்கிடக்குமாப்போ லே பள்ளிகொண்டருளுமுகை, கண்டிட - கண்டுகளிக்கைக்கு, கெடுவேன் - மறுபாபியான நான், பெற்றிலேன் - பாக்யம் பெறவில்லையே, அந்தோ - ஐயோ!என்று விஷண்ணையாகிறுள்.

வ்யா.—இரண்டாம்பாட்டு. (வடிக்கொளஞ்சநமெழுதுசெம்ம லர்க்கண்) கூர்மையையுடைய செம்மலர்க் கண்ணென்னுதல்; திருக் கண்ணுக்கிடாக வடிக்கப்பட்டஅஞ்சநத்தையுடைய கண்ணென்னு தல், செம்மலர் - சிவந்ததாமரைபோலே யிருந்துள்ள. (மருவி

மேலினி தொன்றினேநோக்கி) பின்னையைத் தொட்டிலிலே ஊளர்த்தி, அந்நயபரனாய்ப் பார்த்துக்கிடக்கைக்காக மேலேயொன்றைத் தூக்கி வைப்பார்களிறே, அத்தை இனியனாய்க்கொண்டு ஸதாதர்ஸநம்பண்ணிக்கிடக்குமிறே. (முடக்கிச்சேவடி மலர்ச்சிறுகருந்தாள்) அங்குக்கிடக்கும்படி சொல்லுகிறதுமேல்; - புறவாய்கறுத்து அகவாய் சிவந்த திருவடிகளை முடக்கி. (பொலியும்நீர் முகித்குழவியேபோல) கழுத்தே கட்டளையாக நீரைப் ப்ருகிற்றொரு மேகக்கன்றுபோலே. (அடக்கியாரச்செஞ்சிறு விரலனைத்துமங்கையோடணைந்து) செறிந்து அழகிதான திருவிரற்களை உள்ளங்கையிலேயடக்கும்படி மடித்துப்பிடித்து. (ஆணையில்கிடந்தகிடக்கைகண்டிடப் பெற்றநிலை னந்தோ) ஆணை தன் அவயவங்களைப் பொகட்டுக்கொண்டு ஸ்வைர மாகக் கிடந்தாப்போலே தொட்டிலிலே கிடக்கும்போது அதுபவிக்கப் பெற்றநிலைனென்று ஐயோ! என்கிறாள். (கேசவாகெடுவேன் கெடுவேனே) அப்போதைத்திருக்குழலழகை அதுபவிக்கவும்பெற்றநிலைன்; முன்புமலடு நின்று இழந்தேன்; பின்புபெற்றுவைத்தே அதுபவிக்கப் பெறுதொழிந்தேன். இரண்டாலும் மஹாபாபியிதேநான். (உ)

முந்தைநன்முறையன்புடைமகளிர் முறைமுறைதந்தங்குறங்கிடையிருத்தி, எந்தையே! என்றன்குலப்பெருஞ்சுடரோ! எழுமுகிற்கணத்தெழில்கவரோமே!, உந்தையாவனென்றுரைப்பநின் செங்கேழ் விரலினுங்கடைக்கண்ணினுங்காட்ட, நந்தன்பெற்றனன்; நல்வினையில்லா நங்கன்கொன்வசுதேவன் பெற்றிலேன். (நு)

ப-ரை.—அன்புடை - மிக்க அன்புடையராய், முந்தை - தொன்றுதொட்டு வருகிற, நன்முறையுடைமகளிர் - தாயார் பாட்டியார் கொள்பாட்டியார் என்கிற நல்லமுறையையுடைய ஸ்த்ரீக்களெல்லாரும், தம் தம்-தங்கள் தங்களுடைய, குறங்கிடைய - துடைகளிலே, முறைமுறை - முறைமுறையாக, புருத்தி - வைத்துக் கொண்டு, எந்தையே - என்னுடைய தம்ப்பனே, என்றன்குலம் - எங்கள் குலத்துக்கு, பெருஞ்சுடரோ - உஜ்வலமான விளக்கானவனே, எழு - எழுவசைப்பட்ட, முகில்கணத்து - மேகஸூழறங்குளினுடைய, எழில்-தழை, சுவர் - கவர்ந்த, ஏமே - ஆண்சிங்கத்தையொத்தவனே என்னு ஸ்தோத்ரம்பண்ணி, உந்தை - உங்குள்தம்ப்பனார், யாவன் என்றுரைப்ப - யாரென்று கேட்க; நின் - உன்னுடைய, செங்கேழ் - சிவந்தநிறமுள்ள, விரலினும் - விரலாலும், கடைக்கண்ணினும் - கடைக்கண்ணாலும், காட்ட - காண்பிக்க, நந்தன் - ஸ்ரீநந்தகோபர், பெற்றனன் - பெற்றார், நல்வினையில்லா நங்கள் - பாக்யஹீநையான வென்னுடைய, கோன்-பரத்தாயான, வசுதேவன்-ஸ்ரீவஸுதேவன், பெற்றிலன் - பெற்றிரில்லையென்கிறாள்.

வ்யா.—மூன்றும்பாட்டு. (முந்தைநன்முறை அன்புடைமகளிர்) தாய்மார், அவர்களுடைய தாய்மார், பாட்டிமாரெல்லாரும். (முறைமுறைதந்தங்குறங்கிடையிருத்தி) அவ்வோ அடைபடிகளிலே

எ-தி. ச-பா-களிலிலாவெழில். ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். எடு

குறங்குகளிலே வைத்துக்கொண்டு. (எந்தையேயென்றன் குல ப்பெருஞ்சுடரோ எழுமுகில் கணத்தெழில்கவரோமே) என்றன்தமப் பனே ! எங்கள்குலத்துக்கு விளக்கானவனே ! ஏழுவகைப்பட்ட மேகஸூழ்ஹங்களினுடைய அழகைக்கவர்ந்த வியம்ஹம்போலேயிருக்கிறவனே. (உந்தையாவனென்றுரைப்ப) இப்படி ஸ்தோத்ரங்க ளோப் பண்ணி உங்கள் தமப்பனார் ஆரொன்று கேட்க. (நின்செங் கேழ் விரலினுங் கடைக்கண்ணினுங் காட்டநந்தன்பெற்றனன்) சிவ ந்தவிரலாலும் கண்ணினுங் காட்ட ஸ்ரீநந்தகோபர்பெற்றார். (நல்வி னையிலாநங்கள் கோன் வசுதேவன்பெற்றிலனே) பாக்யஹீநையான வெண்ணைக் கைப்பிடிக்கையாலே ஸ்ரீவஸுதேவரும் இழந்தாரோ. (ங)

† களிலிலாவெழில்மதிபுரைமுகமங்கண்ணனே திண்ணைமார்வுந் திண்டோளும், தளிர்மலர்க்கருங்குழல்பிறையதுவுந்தடங்கொள்தா மரைக்கண்களும்பொலிந்த, இளமையின்பத்தையின்றென்றன்கண் னாற்புருவேழங்குவள்தாயெனநினைந்த, வளவில்பிள்ளமையின்பத் தையிழந்தபாவியெனன தாவிநில்லாதே. (ச)

ப-பா.—கண்ணனே - கண்ணனே சொல்லுகிற, சுளி - ஆழ்ந்தலாதகரமான, நிலா-நிலாவையுடையதான, எழில்மதிபுரை-பூர்ணசந்தரணையொத்த, முகமும்- திருமுகமும், தண் - தண்ணிரான, கையும்-தருக்கைகளும், மார்வும். திருமார் வும்-தொடரும் - திருத்தொடரும், தளிர்-தள்ளாயும், மலர்-மலரையுமுடைத் தாய், எரு-எருத்த, குழல்-திருக்குழலினக்கீழ், பிறையதுவும்-மூன்றும்பிறையையொத்திருநெறியும், தடங்கொள்-விசாலமாய், தாமரை-தாமரையிழம்போன்ற, கண்களும்-தருக்கண் டளமாய்க்கொண்டு, பொலிந்த-நின்றுகிற, கர்ஷண னுடைய, திண்ணையின்பத்தை-பெளவநாவஸு - யிழகை, இவ்வு-இப்போது, என்றன்-என்னுடைய, கண்ணல்-கண்களாலே, பருகு-வெற்று-அதுபலிக்கிறவெனக்கு, இவள்தாய்எனநினைந்துவளவில் - தடாகாரையொழிய்வெறெத்தனாயறியாததகையிலே, பிள்ளைமையின்பத்தை-இப்பிள்ளைப்பருவத்தின் ஸுகத்தை, இழந்த - இழந்தவிட்ட, பாவியெனனது - மஹாபாபியான வென்னுடைய, ஆவி-ப்ராணனுத, நில்லாது - தரிபாடுதென்குறள்.

வ்யா.—நாலாம்பாட்டு. (களிலிலாவெழில் மதிபுரைமுகமும்) செறிந்தநிலாவையுடைய பூர்ணசந்தரணையொலேயிருக்கிறதிருமுகமும். (கண்ணனே திண்கை மார்வும்திண்டோளும்) கர்ஷணனே சொல்லுகிற விலக்ஷணமான திண்ணிதாயிருக்கிற திருக்கையுந் திருமார்வும்திருத்தோளும். (தளிர்மலர்க்கருங்குழல்பிறையதுவும்) தளிரையும் மலரையுமுடைத்தாய் இருண்டிருக்கிற திருக்குழலின் கீழே உந்தையமான பிறைபோலே விளங்குகிற திருநெறியும். (தடங்கொள்தாமரைக்கண்களும்) ஒரு தாமரைப்பூவே தடாகமெல்லாம் விழுங்கும்படி அவர்ந்தாப்போலே, திருமேனியெல்லாம் பாப்புமர றும்படி யலர்ந்த திருக்கண்களும். (பொலிந்தஇளமையின்பத்தை

† ‘தளிர்நிலா’ என்று பரதீகம் காண்கிறது.

இன்றென்றன் கண்ணுப்பருகுவேற்கு) இவ்வவயவசோபைகளால் விளங்கா நின்றுள்ள யெளவநாவஸ்தையி லழகை என்கண்ணுலே அதுபவிக்கிறவெனக்கு. (இவள்தாயெனநினைந்தவளவில் பிள்ளமை இன்பத்தை யிழந்தபாவியேன்) தாயொருத்தியையு மல்லது வேறொருத்தியையு மறியாத அதிசுஸுவமாயிருக்கிற பருவத்தையது பவிக்கப்பெறாமையாலே, இப்போது கிட்டியதுபவிக்கச் செய்தேயும் இழவே தலையெடுக்கும்படியான மஹாபாபத்தைப் பண்ணினேன். (எனதாவிரில்லாதே) என்பராணந் தரிக்கிறதில்லை. ... (ச)

மருவுநின் திருநெற்றியில்சுட்டியசைதரமணிவாயிடைமுத்தம், தருதலுமுன்றன் தாதையைப்போலும்வடிவு சுண்டுகொண்டுள்ள முன்குளிர,விரலைச்செஞ்சிறுவாயிடைச்சேர்த்துவெகுளியாய்நின்று னாக்கும்வவுளாயும்,திருவிவேனென்றும்பெற்றிலேன்;எல்லாம்தெய்வநங்கையசோதைபெற்றாளே. (ரு)

ப-னா.—தின்திருநெற்றியில்மருவ-உன் திருநெற்றியில் பிறந்தாப்போலிருக்கிற,சுட்டி-திருச்சுட்டியானது, அசைதர-அசையும்படி, மணி-அழகிய, வாயிடைமுத்தம்-திருநெற்றியில் முத்தம் கொடுக்கையும், உன்றன் தாதையைப்போலும்-உன் தம்பபனைப்போலே, வடிவு-திருவடிவழகை, சுண்டுகொண்டு - சுண்டு, உள்ளம் - மாஸ்ஸானது, உள்குளிர - உள்ளேகுளிரும்படி, செம் - சிவந்த, சிறு - குவிந்திருந்தள்ள, வாயிடை - திருப்பவளத்திலே, விரலை - திருவிரந்தலை, சேர்த்து, வெகுளியாய்நின்று - சீற்றத்தோடேநின்று, உனக்கும் - சொல்லுகிற, அவுளாயும் - மழலைச்சொற்களுமாகிய விவகரத்தில், ஒன்றும் - ஒன்றையும், திருவிவேன - பாக்யஹீநையான நான், பெற்றிலேன் - அதுபவிக்கப் பெறவில்லை; தெய்வநங்கை - தேவஸ்திரீக்கு ஸதர்சையான, யசோதை - யசோதைப்பிராட்டியானவள், எல்லாம் - அவனுடைய பாலசேஷ்டிதங்களை யெல்லாம்,பெற்றாள் - அதுபவிக்கப்பெற்றவென்கிறாள்.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (மருவுநின் திருநெற்றியில் சுட்டி அசைதர) திருநெற்றியிலே கூடப்பிறந்தாப்போலேயிருக்கும் திருச்சுட்டியானது அசையும்படி. (மணிவாயிடைமுத்தந்தருதலும்) அழகியவாயில் முத்தம். அதாமுத்தங்கொடுத்தாலும், (உன்றன் தாதையைப்போலும்) உன் தம்பபனைப்போலே. (வடிவுகண்டு கொண்டுள்ளமுன்குளிர) வடிவழகைக்கண்டு நெஞ்சமானதுகுளிர. (விரலைச்செஞ்சிறுவாயிடைச்சேர்த்து வெகுளியாய் நின்றுநாக்கு மவவுளாயும்) சிவந்துகுவிந்திருந்தள்ளதிருப்பவளத்திலே திருவிரலைச்சேர்த்துச் சீற்றத்தோடேநின்று சொல்லுகிற மழலைச்சொற்களும். (திருவிவேனியாதி) பால்யாவஸ்தையில் அதுபவங்களை யதுபவிக்க பாக்யஹீநையான நான் இழந்தேன். இழக்கைக்கு நானொருத்தி புண்டாணப்போலே அதுபவிக்கைக்கு இட்டுப்பிறந்த யசோதைப்பிராட்டி எல்லாம் பெற்றாளிறே. (ரு)

எ-தி. எ-பா-குழகனே. ப்ரதிபத வ்யாக்யாரங்கள். ௭௭

தண்ணந்தாமரைக்கண்ணனே கண்ணுதவழந்தெழுந்து தளர்ந்த தோர் நடையால், மண்ணிற்செம்பொடி யாடிவந்தென்றன்மார்பில் மன்னிடப்பெற்றிலேனந்தோ; வண்ணச்செஞ்சிறுகைவிரலனைத்தும் வாரிவாய்க்கொண்ட வடிசிலின்மிச்சில், உண்ணப்பெற்றிலேன ! ஓ! கொடுவினையேன்; என்னையென்செய்யப்பெற்றதெம்மோயே. (சு)

ப-ரை.—“ண் - குளிர்ந்து, அம் - அழகிதான, தாமரைக்கண்ணனே - தாமரைப்பூப்போலே அலர்ந்த திருக்கண்களையுடையான, கண்ணு! - கர்ஷணனே, தவழ்ந்து-நீதவழாதுகொண்டு, எழுந்து - எழுந்திருந்து, தளர்ந்ததோர் நடையால் - தளர்நடையாலே, செம்மண்ணின் பொடி - சிவந்தபுழுதியிலே, ஆடி - விளையாடி, வந்து - அக்கோலத்தோடேவந்து, என்றன்மார்பில்-என்னுடையமார்பிலே, மன்னிட - கட்டிக்கொண்டுக்கிடக்க, பெற்றிலேன் - பெறவில்லையே, அந்தோ - ஐயோ!; வண்ணம் - அழகிதாய், செம் - சிவந்த, சிறு-சிறிய, கைவிரலனைத்தும் - கையில் ஐந்துவிரலாலும், வாரி—வாய்க்கொண்ட-அழகுசெய்த, அடிசிலின்மிச்சில்-ப்ரஸாதசேஷத்தை, உண்ணப்பெற்றிலேன்-உண்ணப்பெறாத, ஓ! கொடுவினையேன்-மஹாபாபியான, என்னை—, எம்மோய்-என்றாயாரானவள், என்செய்ய - ஏதுக்காக, பெற்றது - பெற்றாளென்கிறாள்.

வ்யா.—ஆறும்பாட்டு. (தண்ணந்தாமரைக்கண்ணனே) குளிர்ந்து அழகிதான தாமரைப்பூப்போலே அலர்ந்த திருக்கண்களையுடைய கர்ஷணனே. (தவழ்ந்தெழுந்து தளர்ந்ததோர்நடையால்) தவழ்ந்தெழுந்திருந்து நடக்கப்படுவது தள்ளம்பாறுவதான தளர்நடையாலே. (மண்ணிற்செம்பொடியித்யாதி) நிலப்பண்பாலே சிவந்த புழுதியை யாடிவந்து அக்கோலத்தோடே என்மார்விலே வந்து கட்டிக்கொண்டுகிடக்கப்பெற்றிலேன். (வண்ணச்செஞ்சிறு இத்யாதி) அழகிதாய்ச் சிவந்த திருமார்வி லணைத்தாலும் வாரியமுதுசெய்த ஸேஷத்தை யுண்ணப்பெறாத மஹாபாபத்தைப் பண்ணினேன். (என்னையென்செய்யப்பெற்றதெம்மோயே) ராஜமஹிஷியாய்பிள்ளைகள் அனைந்த எச்சிலுண்ணுமைக்கோளங்கள் தாயாரொன்னைப் பெற்றது. “அமுதுலுமாற்றினிதேதமக்கள் சிறுகையளாவியகூடம்” “மக்கள் மெய்தீண்ட லுடற்கின்பம் மற்றவர்தம்சொற்கேட்ட வின் பஞ்செவிக்கு.”

குழகனே! என்றன் கோமளப்பிள்ளாய்! கோவிந்தா! என்கூடங்கையில்மன்னி, ஒழுகுபேபொழி விளஞ்சிறுதளிர்போ லொருகையா லொருமுலைமுகம்நெருடா, முலைமென்னகையிடையிடையருளா வாயிலேமுலையிருக்கவென்முகத்தே, எழில்கொள்கின்றிருக்கண்ணிணைநோக்-ந் தன்னையுமிழந்தே னிழந்தேனே. (எ)

ப-ரை.—குழகனே-எல்லாரோடும் கலந்திருப்பவனாய், என்கோமளப்பிள்ளாய்-லௌகுமாரயத்தையுடையஎன்மகனாய், கோவிந்தா-கோஸமர்த்தியையுடைய

யவனே, என் குடங்கையில் - என் உள்ளங்கையிலே, மன்னி-இருந்து, பெொழில் - அழகுபெள்ளம், ஒழுகு-பாந்தோடும்படியான, இளம்சிறு-மிகவும் இளையதான, தளிர்போல் - தளிர்வையொத்த, ஒருகையால் - ஒரு திருக்கையாலே, ஒருமுலை முகம் - ஒருமுலைக்கண்ணை, நெருடா - நெருடிக்கொண்டு, வாயிலேமுலையிருக்க - வாயிலே முலையிருக்கச்செய்தே, முலைசூரக்கும்படியாக, என் முகத்து - என் முகத்தலே, இடையிடை - இடையிடையே, மழலைமென்னகை அருளா - மழலைச்சிரிப்பாகச் சிரித்து, எழில்கொள் - அழகிய, நின் - உன்னுடைய, திருக்கண்ணினை நோக்கந்தன்னையும் - திருக்கண்களால் பார்க்கிற பார்வையையும், அதுபவிக்கப்பெறாமல், இழந்தேன் - பெற்றவன்றே போகவிட்டான், இழந்தேன் - இப்போதும் இழந்தேனென்கிறான்.

வ்யா.—ஏழாம்பாட்டு. (குழகனையென்றன்கோமளப்பிள்ளார்) லோகயாத்நாயிலே அந்யபனாயாய்த் தனக்குமுகங்கொடுத்திருந்தால் லோகயாத்நாயைக் கைவிட்டு உன்னையே பார்க்கவல்லேனும்படி கலைக்கவல்லையாய்த்து. காணப்பெறாதஸௌகுமார்யத்தை யுடையவனே. (கோவிந்தாவென்குடங்கையில்மன்னி) கோஸமீர்த்தியையுடையவனே! என்கையிலே யிருந்து. (ஒழுகுபெொழிலினஞ் சிறுதளிர் போல் ஒருகையா லொருமுலைமுகநெருடா) அழகுவெள்ளம்பாந்தோடும்படியான தளிர்போலே யிருக்கிற ஒருதிருக்கையாலே இவள் இரங்கி முலைகொடுக்கும்படி ஒருமுலைக்கண்ணை நெருடிக்கொண்டு. (மழலைமென்னகை யிடையிடையருளா வாயிலேமுலையிருக்கவென் முகத்தே) வாயிலே முலையிருக்கச்செய்தே முலைசூரக்கும்படியாகத் தன் முகத்தாலே யிடையிடையே மழலைச்சிரிப்பாகச்சிரியா. (எழில்கொள்ளின்திருக் கண்ணினை நோக்கந் தன்னையுமிழந்தேனமிழந்தேனே) அதுக்கும் இரங்காரும் இரங்கும்படி அழகிய திருக்கண்களாலே பார்க்கிறபார்வையும், பெற்றவன்றே போகவிட்டதுக்குமேலே இவ்வவஸ்தையில் சேஷ்டிதங்களை யு மதுபவிக்கப்பெற்றிலேன். ஏ

அ.—எட்டாம்பாட்டு. (முழுதுயித்யாகி) நானிழந்த இழுவெல்லாம் யஸோதைப்பிராட்டி பெற்றாளென்கிறான்.

முழுதுமவெண்ணெயனைந்துதொட்டுண்ணும் முகிழிளஞ்சிறுத்தாமரைக்கையும், எழில்கொள்தாம்புகொண்டடிப்பதற்கெஞ்ஞநிலையும்வெண்டயிர் தோய்ந்தசெவ்வாயும், அழகையும்ஞ்சிநோக்குமந் நோக்கு மணிகொன்செஞ்சிறுவாய்நெளிப்பதுவும், தொழுகையும்வை கண்டவசோதை தொல்லையின்பத் திறுதிகண்டாளே. (அ)

ப-சா.—வெண்ணெய் - வெண்ணெய்க்குடத்தலே, முழுதம் - உள்ளவும், அனைந்த—, “மாநாம்” என்று, தொட்டுடலைணும் - தொட்டுத்தொட்டு உண்ணுகிற, இளம்முகிழ்-இளந்தளிர்போலேமீர்த்யாய், சாமனா-செந்தாமரை மலர்போன்ற, சிறுக்கையும்-சிறிய திருக்கையும், எழில்கொள் - அழகையுடை

எ-தி. அ-பா-முழுதும்வெண்ணெய். ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். எக

த்தான, தாம்புகொண்டு - தாம்பாலே, அடிப்பதற்கு - அடிக்க, எஞ்சுநிலையும் - அதுக்குப் பையாந்துநிற்கும் நிலையும், வெண்தயிர்தோய்ந்த - வெளுத்த தயிர் பூசிய, செவ்வாயும் - சிவந்த திருப்பவளமும், அழுகையும்—, அஞ்சினோக்கும் - பயந்து பார்க்கிற, அந்நோக்கும் - அந்தப்பார்வையும், அணிகொள் - அழகிய, செம்சிறுவாய் - சிவந்த சிறியதிருப்பவளத்தை, நெளிப்பதவும் - நெளிக்கும் தையும், தொழுகையுமிறை - அஞ்சலிபண்ணுகையுமாகிற இவைகளை, கண்ட - அதுபலித்த, அசோகை - பசோகைப்பிராட்டியானவள், தொல்லை - அநாதிலி த்தமான, இன்பத்து - பேரின்பத்தினுடைய, இறுதிகண்டான் - முடிசுவ யறு பவித்தாளென்கிறாள்.

வ்யா.—(முழுதும்வெண்ணெயினோடு)வெண்ணெயிலுண்டான ஆதராதியஸயத்தாலே திருக்கண்களைவெண்ணெய்க்குடத்திலேயிட்டு அனையும்மாய்த்து.(தொட்டுஉண்ணும்)அதிசாபலத்தாலே “மாறும்” என்று “விரலொடுவாய்தோய்ந்த” என்னுமாப்போலே தொட்டுண்ணுமாய்த்து. (முகிழிளஞ்சிறுத்தாமரைக்கையும்) இளந்தளிர் போலேயும் நிறத்துக்கு, விகாஸம் செவ்விக்குத் தாமரைப்பூப்போல யிருக்கிற திருக்கைகளும். (எழில்கொள்தாம்பு)ஸ்பர்ஸிக்கைக்கு ஆசைப்பட்டிருக்கும் திருமேனியை ஸ்பர்ஸித்ததிமேயென்று“எழில்கொள்தாம்பு” என்கிறார். ராஜஜந்மம்வேண்டா, அசேதநமாக வமையும் அங்குத்தை ஸ்பர்ஸம்பெறில் என்றிருக்கும்வரிமே. (கொண்டடிப்பதற்கு எஞ்சுநிலையும்) இவர் அங்குத்தை ஸ்பர்ஸத்தை நினைத்து “எழில்கொள்தாம்பு” என்றார்; ஆகிலும் கைக்கெட்டிற் றென்றையிட்டு அவன்அடிக்க; அதுக்கு ஈடுபட்டுப் பையாந்துநிற் கும் நிலையும். (வெண்தயிர்தோய்ந்தசெவ்வாயும்) “தயிர்களவுகண் டாய்” என்று அடிக்கப் புக்கவாமே இல்லை செய்கைக்காக முகத்தி லே பூசிக்கொள்ளுமே. வெளுத்ததயிரும் சிவந்த திருப்பவளமு மான பரபாகமிருக்கிறபடி. (அழுகையும்) “இல்லை” என்றிருக்கச்செ ய்தே களவை நாடுவதே நம்மழுகையும்; அழப்புக்கவாமே “வாய் வாய்” என்னுமிமே; அத்தாலேபயப்பட்டு அச்சமெல்லாம் தன்னோ க்கிலே தோற்றும்படி பார்த்துக்கொடுநிற்கும் நிலையும்.(அணிகொள் செஞ்சிறுவாய்நெளிப்பதவும்)பின்னையும்அழாதிருக்கவுமாட்டான், அழவும்மாட்டான், அழகியதிருப்பவளத்தை நெளிக்குமித்தனை யிமே. (தொழுகையும்) போக்கற்றார் செய்யும்செயலிமே. ஸாபராத ராணர்க்கு அபராதம்பொறுக்குமது அஞ்சலியென்னுமிடம் தானநி ந்திருக்கும்தாகையாலே அஞ்சலியைப் பண்ணுமாய்த்து. (இவை கண்டவசோதை) இவற்றையிங்கே ஸாஷாத்தகரிக்கக்கண்ட வசோ தைப்பிராட்டி. (தொல்லையின்பத்திறுதிகண்டாளே) பரமபதத்தில் றிரவதியான அதுபவத்தைஸாவதியாக்கினவனிமே, அங்கேசென்று எல்லாருந்தொழ இருக்கும்வன் தான் தொழுகையாலே அபரிச்சிந்ந மானவதுபவம் பரிச்சிந்நமாய்த்திமே. அ

குன்றினொற்குடை கவித்ததுங்கோலக் குரவைகோத்ததுங்குட
மாட்டும், கன்றினுல்விள வெறிந்ததுங்காலாற் காளியன்றலை மிதி
த்ததுமுதலாக, வென்றிசேர்பிள்ளை நல்வினையாட்ட மனைத்திலுமங்
கென் னுள்ளமுள்ளுளிர, ஒன்றுங்கண்டிடப் பெற்றிலேனடியேன்
காணுமாரினி யுண்டெனிலருளே. (க)

ப-ரை.—இந்தரன்பெய்வித்த கல்வர்ஷுக்கைத் தடுக்கக்காக, குன்றினுல்-
கோவார்த்தநீர்வதத்தை, குடை- குடையாக, கவித்ததும் - தரித்துநின்றதும்,
கோலம் - அழகிய, குரவைகோத்ததும் - குரவைக்கூத்தாடினதும், குடமாட்
டும் - குடக்கூத்தாடினதும், கன்றினுல் - தேறுகாஸூரனாகிற கன்றிலே, விள
வு - கபித்தாஸூரனை, எறிந்ததும் - எறிந்துமுறித்ததும், காலால் - திருவடிக
ளாலே, காளியன் - காளியனுடைய, தலை - தலையை, மிதித்ததுமுதலாக - மிதித்
ததுமுதலாக; வென்றி - வீரப்பாட்டுக்கும், பிள்ளை-மொளக்த்யத்துக்கும், சேர்-
சேர்ந்திருக்கிற, நல் - அகிமநோஹரமான, வினையாட்டனைத்திலும் - எல்லாவி
னையாட்டுகளுள்ளும், என்னுள்ளம் - என்மநஸ்ஸானது, உள்ளுளிர - உள்ளேகு
ளிரும்படி, அடியேன் - இவைகாண்கையே ப்ரயோஜனமாயிருக்கிற நான், ஒன்
றும் - இந்த சேஷ்டிதங்களில் ஒன்றையும், கண்டிடப்பெற்றிலேன் - காணப்
பெறவில்லை; இனி-இப்போது, காணுமாறு-நான் இவைகளைக் காணும்வழி, உண்
டெனில் - உண்டானால், அருள் - கர்பைசெய்தருளவேணும்.

வ்யா.—ஒன்பதாம்பாட்டு. (குன்றினுல் குடைகவித்ததும்) இ
டையரும் பசுக்களும் தொலையும்படியாக இந்தரன் கல்வர்ஷும் வர்
ஷித்தபடியாலே மலையையெடுத்துக் குடையாகதரித்ததும். (கோல
க்குரவைகோத்ததும்) தர்ஸநீயமான குரவைக்கூத்திலே கோபிமா
ரோடொக்கத் தன்னையுங் கோத்ததும். (குடமாட்டும் கன்றினுல்
விளவெறிந்ததும்) ஒருவன் கன்றாய் ஒருவன் விளாவாய்வந்த இரு
வரையும் சேரமுடித்ததும். (காலால்காளியன்றலை மிதித்ததுமுத
லாக) நான் ஆசைப்பட்டிப் பெறாததிருவடிகளைக்கொண்டு ஆஸூர
ப்ராக்ர்தியான காளியன்றலையிலே மிதித்ததுமுதலாக. (வென்றிசேர்
பிள்ளை நல்வினையாட்டம்) வீரப்பாட்டுக்கும் மொளக்த்யத்துக்கும்
சேர்ந்திருக்கிற அகிமநோஹரமான. (அனைத்திலும் அங்கென்னு
ள்ள முள்ளுளிரஒன்றுங் கண்டிடப்பெற்றிலே னடியேன்) இவைகா
ண்கையே ப்ரயோஜனமா யிருக்கிறநான் ஒன்றுங் காணப்பெற்றி
லேன். (காணுமாரினியுண்டெனிலருளே) நீ நினைத்தக்கால் செய்ய
வொண்ணாததில்லை, நான் இவைகாணும்படி யருளவேணும். கூ.

வஞ்சமேவியநெஞ்சுடைப்பேய்ச்சி வரண்டுநார்நரம்பெழக்கரிந்
துக்க, நஞ்சுமார்தருகழிமுலையந்தோ கவைத்து நீயருள்செய்துவளர்
ந்தாய்; கஞ்சனாங்கவர்கருமுகிலெந்தாய்! கடைப்பட்டேன்வெறிதே
முலைகமந்து, தஞ்சமேவொன்றிலேன்; நொந்திருந்தேன்; தக்கதே
நல்லதாணைப்பெற்றாயே. (க0)

எ-தி. கக-பா- மல்லைமாநகர். ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். அக

ப-ரை.—வஞ்சம் - வஞ்சநத்திலே, மேவிய - பொருந்தின, நெஞ்சுடை-
மநஸ்கையுடையளான, பேய்ச்சி - பூதநையுடைய, மாம்ஸமும்உள்ளுண்டான
உதிரமும், எழ - கொழித்துக்கொண்டுபுறப்படவும், சேஷித்தவுடம்பு, நார்நா
ம்பு - நாரும் நரம்பும் தோலுமாம்படி, கரிந்து - கருகி, உக்க-உதிரும்படியாக.
சுழி - தன்னிலே அகப்படுத்தவற்றாய், ஆர்தரு - மிகுந்த, நஞ்சம் - விஷத்தை
யுடைத்தான, முலை - முலைப்பாலை, நீ—, சுவைத்துஅருள்செய்து-புஜித்தருளி,
வளர்ந்தாய்-அத்தையே தாரகமாகக்கொண்டு வளர்ந்தவனாய், அஞ்சன்-கம்ஸ
னுடைய, நான் - ஆயுஸ்ஸை, கவர் - அபஹரித்த, கரு - கறுத்த, முகில்மேகத்
தையொத்து, எந்தாய் - என்னை யெழுதிக்கொண்டவனே, முலை - முலையை,
வெறிதே-வ்யர்த்தமாக, சுமந்து—, கடைப்பட்டேன்-தண்ணியாரிலும் தாழ்ந்த
வளாயிராநின்றேன்; தஞ்சம்ஒன்று - வேறோர்தாரகம், இலேன் - இல்லாதவ
ளாகையாலே, உய்ந்திருந்தேன் - ப்ராணனைவருந்தி தரித்துக்கொண்டிருந்தே
ன்; உனக்கு முலைப்பால் அபேக்ஷிதமானபோது, தக்கது- உனக்குத்தகுதியான,
நல்லதாயை - நல்லதாயானா, பெற்றாய் - பெற்றாயென்கிறான்.

வ்யா.—பத்தாம்பாட்டு. (வஞ்சமேவியநெஞ்சுடைப்பேய்ச்சி)
இவனைக்கண்டால் செவ்வியராக இருக்கவிதே கடவது, கண்டு வை
த்து வஞ்சநத்திலே பொருந்தினபூதநை. (வாண்டுநார்நாம்பெழக்
கரிந்துக்க) மாம்ஸமும்உள்ளுண்டானஉதிரமும் முலைப்பாலோடே
கொழித்துக்கொண்டு புறப்பட, சேஷித்தவுடம்பு நார்நாம்பும்
தோலுமாம்படி கரிந்துக்க. (நஞ்சமார்தருசுழிமுலையந்தோ சுவைத்
துநீயருள்செய்துவளர்ந்தாய்) கிடந்த ஆஸ்ரயத்தைபு மிழக்கவற்
றாய் மிக்க நஞ்சையுடைத்தாய் கோபத்தைபு முடைத்தாயிருக்கிற
முலையாலேதாரகமாகவுண்டருளிவளர்ந்தாய். (கஞ்சன்நாங்கவர்கரு
முகிலெந்தாய்) கம்ஸனுடைய ஆயுஸ்ஸை அபஹரித்து அத்தாலே
யேறின புகளையுடைய வடிவையுடையாய், அச்செயலாலும் வடிவ
முகாலும் என்னை யெழுதிக்கொண்டவனே. (கடைப்பட்டேன்வெறி
தேமுலைசுமந்து) முலைநெறித்தபோது உன்பானொருபின்னையைப்
பெற்றுவைத்துப் பெறாதே வ்யர்த்தமாயிருக்கையாலே எத்தனையே
லும் தண்ணியாரிலும் தாழ்ந்தேன். (தஞ்சமேலொன்றிலேன் உய்
ந்திருந்தேன்) வேறுதாரக ரில்லாமையாலே ப்ராணங்களை வருந்தி
தரித்திருந்தேன். (தக்கதே நல்ல தாயைப்பெற்றாயே) முலைப்பால்
அபேக்ஷிதமானபோது உனக்கு நல்ல தாயைப்பெற்றாயே. 40

மல்லைமாநகர்க் கிறையவன்றன்னை வான்செலுத்தி வந்திங்கன
மாயத், தெல்லையில்பின்னைசெய்வன காணுத் தெய்வத்தேவகிபுலம்பி
யபுலம்பல், கொல்லிகாவலன்மாலடிமுடிமேற் கோலப் பஞ்சுலசேகர
ன்சொன்ன, நல்லிசைத்தமிழ்மலைவல்லார்கள் நண்ணுவாரொல்லை
நாரணனுலகே.

(கக)

ப - னா.—மல்லை - மிக்கஸம்பத்தைபுடைய, மா - ச்லாக்யமான, நகர்க்கு - ஸ்ரீமதுகாக்கு, இறையவன்றன்னை - ராஜாவான கம்ஸனை, வான் - வீரஸ்வர்க்கத்திலே, செலுத்தி- அனுப்பிவிட்டு, ஈந்நனம்வந்து-திருவாய்ப்பாடியிலே வந்து கிட்டினவனாய், எல்லையில்-அளவில்லாத, மாயத்து - ஆச்சரியச்செய்கையை புடையவனான கர்ஷ்ணனுடைய, பிள்ளைசெய்வன - பாலசேஷ்டிதங்களை, காண - காணமையாலே, தெய்வம் - இவனைப் பிள்ளையாகப் பெறுகக்கூடான பாக்யத்தைபுடைய, தேவகி - தேவகிப்பிராட்டி, புலம்பியபுலம்பல் - புலம்பிய பாகரத்தை; கொல்லிகாவலன் - கொல்லியென்கிற படைவீட்டுக்கு நிர்வாஹகராய்,கோலமாம்-ஸர்வேச்வரன் நிருவடிகளைத் தம்முடையதிருமுடிக்கு அலங்காரமாகவுடையரான,குலசேகரன்-ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள், சொன்ன-அருளிச்செய்த, நல் - அழகிய, இசை - இசையோடேகூடின, தமிழ்மாலைவல்லார்கள் - தமிழ்த்தொடையை வல்லவர்கள், நாரணன்-ஸர்வஸ்மாத்த்ரணநாராயணனுடைய, உலகு - பரமபதத்தை, நண்ணுவார் - கிட்டப்பெறுவார்கள்.

வ்யா.—நிகமத்தில். (மல்லைமாநகர்க்கு இறையவன்றன்னை) மிக்கஸம்பத்தைபுடைய ஸ்ரீமதுகாக்கு நிர்வாஹகளுனை கம்ஸனைத் தான்கைதொட்டு முடிக்கையாலே வீரஸ்வர்க்கத்திலேபொகட்டு. (வந்தீங் வனமாயத் தியாதி) கம்ஸவதம்பண்ணி இங்கேவந்து கிட்டின ஆஸ்சர்ய சேஷ்டிதங்களுக்கு அவதியின்றியிலே யிருக்கிற கர்ஷ்ணனுடைய பாலசேஷ்டிதங்கள் காணமையாலே. (தெய்வத்தேவகி புலம்பிய புலம்பல்) இவன் சேஷ்டிதங்களை யதுபவிக்கப்பெறுத இழவையுமுடையளாய் இவனைப் பிள்ளையாகப் பெறுகக்கூடான பாக்யத்தைப் பண்ணின தேவகியார் புலம்பிய பாகரத்தை, “கொல்லி” என்கிற படைவீட்டுக்கு நிர்வாஹகரானவர். (மாலடிமுடிமேல் கோலமாம்குலசேகரன்) ஸர்வேஸ்வரன்நிருவடிகளைத் தமக்கு முடிமேல் மாலையாகவுடையபெருமாள். (சொன்னநல்லிசைத்தமிழ் மாலைவல்லார்கள்) அழகிய இசையோடேகூடின தமிழ்த்தொடைவல்லவர்கள். (நண்ணுவாரொல்லை நாரணனுலகே) இங்கேயிருந்து அவதாரத்திலேகதேஸத்தை யதுபவிக்கஆஸைப்பட்டு அதுகிடையாதே யிருந்து புலம்பாதே உபயவிபூதிநாயகனைப் பரமபதத்திலே நிதியாதுபவம் பண்ணப்பெறுவார்கள். கக

பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருவடிகளே சரணம்.

—————:0:—————

ஆலை வடி முந்தை கனி மருவு தண்ணம் குழகன் முழுது குன்று வஞ்சம் மல்லை மன்னு.

ஆ திருமொழி - எ - இ - பாட்டு - எக.

எட்டாந்திருமொழி - மன்னுபுகழ் - ப்ரவேஸம்

அ.—தேவகியா ரிழந்தஇழவு மாத்ரமேயோ, ஸ்ரீகௌஸையாய்
த்தான்காணப் பெற்றேறேனென்று அஸ்ஸமகாலத்தில் தாமிழக்கை
யாலே அவள நுபவத்தைத் திருக்கண்ணபுரத்திலே ய நுபவிக்கிரார்.

மன்னுபுகழ்க்கௌசலைதன்மணிவயிறுவாய்த்தவனே!

தென்னிலங்கைக்கோன்முடிகள்சிந்துவித்தாய்! செம்பொன்சேர்
கன்னி நன்மாமதிள்புடைசூழ்கணபுரத்தென்கருமணியே!

என்னுடையவின்னமுதே! இராகவனே! தாலேலோ. (க)

ப.கா.—மன்னு-நிலைநின்ற, புகழ்-புகழையுடைய, கௌசலைதன்-ஸ்ரீகௌ
ஸையாருடைய, மணி-அழகிய, வயிறு - வயிற்றிலே, வாய்த்தனே-பிள்ளையாக
ப்பிறந்தவனாய், தென்-கட்டளைப்பட்ட, இலங்கை-லங்காநகரத்துக்கு, கோன்-
அரசனானராவணனுடைய, முடிகள் - பத்துத்தலைகளையும், சிந்துவித்தாய்-சித்
தும்படிபண்ணினவனாய், செம்பொன்சேர் - செம்பொன்றைச் செய்யப்பட்ட
தாய், கன்னி - அழிவில்லாத தான, மதிள் - மதிள்களாலே, புடை - நார்புற
மும், சூழ் - சூழப்பட்டிருக்கிற, கணபுரத்து - திருக்கண்ணபுரத்திலெழுந்தரு
ளியிருக்கும்வனாய், என்கருமணியே - எனக்கு நீலமணிபோன்றவனாய், என்னு
டைய - எனக்கு, இன் - பரமபோக்யமான, அமுதே - அமர்தமானவனாய், இரா
கவனே - ரகுலம்சத்தரசனே, தாலேலோ—.

வ்யா.—முதற்பாட்டு. (மன்னுபுகழ்க்கௌசலைதன் மணிவயிறு
வாய்த்தவனே) “ஸ்ரீவேஸ்வரனைப்பிள்ளையாகப்பெற்றான்” என்ற
நிலைநின்றபுகழையுடையஸ்ரீகௌஸையாருடைய அழகியவயிற்றிலே
அவளுக்குப் பிள்ளையாகப்பெற்றவனே. (தென்னிலங்கைக் கோன்
முடிகள் சிந்துவித்தாய்) இத்திருமொழியிறே ராமாவதாரத்தில் மி
கை; ஆகையாலேஇச்சந்தை. (செம்பொன்சேர்க்கன்னி நன் மாமதிள்
புடைசூழ்கணபுரத்தென்கருமணியே) அழிவில்லாதமதிளாலேசூழ்
ந்த திருக்கண்ணபுரத்திலே எனக்கு தர்ஷடிக்கு நிர்வாஹனாய் நிற்
கிறவனே. (என்னுடைய இன்னமுதே) தேவர்க ளமர்தம்போலன்
றியே எனக்கு அமர்தமானவனே. (இராகவனே தாலேலோ) தேவர்
களுடைய அமர்தம் உப்புச்சாறிமே; அதன்றிறே இவருடைய
அமர்த மிருக்கிறபடி. க

புண்டரீகமலர தன்மேற்புவனியெல்லாம்படைத்தவனே!

திண்டிதலாள் தாடகைதனுரமுருவச்சிலைவளைத்தாய்!

கண்டவர்தம்மநம்வழகுங்கணபுரத்தென்கருமணியே!

என்டிசையும்மாளுடையாய்! இராகவனே! தாலேலோ. (உ)

ப.கா.—புண்டரீகமலரதன்மேல்-திருநாபீகமலத்திலே, புவனியெல்லாம்-
லோசங்களையெல்லாம், படைத்தவனே - ஸர்வாடித்தவனாய், தின் - திண்ணி
ய, திறலாள் - திறையுடையளான, தாடகைதன் - தாடகையுடைய, உரம்-
உரத்த மார்விலே, உருவ - உருவிச்செல்லும்படியாக, சிலைவளைத்தாய் - வில்

வளைத்து அம்பெய்தவனாய், கண்டவர்தம்-ஸேவித்தவர்களுடைய, மநம்-நெஞ்சுகளை, வழங்கும் - தாங்கள் இசைந்து கொடுக்கும்படி, கணபுரத்து - திருக்கண்ணபுரத்திலெழுந்தருளியிருக்கிற, என்கருமணியே - எனக்கு நீலமணியை யொத்தவனாய், என்டிசையும் - எட்டுதிக்கிலுள்ளாராயும், ஆளுடையாய்-அடிமைகொண்டருளுமவனான, இராகவனே தாலேலோ—.

வ்யா.—இரண்டாம்பாட்டு. (புண்டரீகமித்யாக்ஷி) திருநாபீகமலத்திலே லோகமெல்லாம் ஸர்ஷ்டித்தவனே. (திண்டிமலித்யாக்ஷி) ஸர்ஷ்டிக்கு மதன்றியே, பயினைச்செய்து களைபிடுங்குமாப்போலே ஆஸூரவர்க்கத்தைப் போக்கினபடி. திண்ணிய திறலையுடையளான தாடகை உரத்தை மறுபாடுருவ வில்லைவளைத்தவனே. (கண்டவர்தம்மநம் வழங்கும் கணபுரத் தென்கருமணியே) கண்டவர்கள் நெஞ்சுகளைத்தாங்களும்சைந்து கொடுக்கும்படி திருக்கண்ணபுரத்திலே நிற்கிறவனே. (என்டிசையுமாருடையா யிராகவனே தாலேலோ) அவதாரத்தில் பிற்பாடாரான எட்டுதிக்கி லுள்ளாரும்வந்து வாழும்படி நின்றவனே. ௨

கொங்குமலிகருங்குழலாங்கெளசலைதன்குலமதலாய்!

தங்குபெரும்புகழ்ச்சனகன்றிருமருகா! தாசரதி!

கங்கையிலுந்தீர்த்தமலிகணபுரத்தென்கருமணியே!

எங்கன்குலத்தின்னமுதே! இராகவனே! தாலேலோ. (௩)

ப-னா.—மலி - மிக்க, கொங்கு - பரிமளம் வீசாநின்றதுள்ள, கரும-கறுத்த, குழலாள் - கூந்தலையுடையளான, கௌசலைதன் - ஸ்ரீகௌஸலையாருடைய, குலம்-குலத்துக்கு, மதலாய்-உத்தாரகனாய், தங்கு-புகழென்றுபேர்பெற்றவையெல்லாம் தங்கும்படி, பெரு - பெரிய, புகழ் - புகழையுடைய, சனகன திருமருகா - ஸ்ரீஜநகராஜனுடைய மருமகனாய், தாசரதி-தசரதமஹாராஜன்புத்திரனாய், கங்கையிலும் - கங்காநதியைக்காட்டிலும், தீர்த்தம்மலி - பரிசுத்தம் மிக்கிருக்கிறதாடகங்கையுடைய, கணபுரத்தென்கருமணியே—, எங்கன்குலத்து - எங்கள் ராஜவம்சத்துக்கெல்லாம், இன்முதே -பரமபோக்யனான, இராகவனே தாலேலோ—.

வ்யா.—மூன்றாம்பாட்டு. (கொங்குமலி கருங்குழலாள் கௌசலைதன்குலமதலாய்) மிக்க பரிமளத்தைப் புறப்படவிடுகிற இருண்ட குழலையுடைய ஸ்ரீகௌஸலையாருடைய குலத்துக்கு உத்தாரகனானவனே. (தங்கு பெரும்புகழ்ச்சனகன்றிருமருகா) புகழென்று பிறந்தவையெல்லாம் தங்கும்படி பெரிய புகழையுடைய ஸ்ரீஜநகராஜனுக்கு மருமகனானவனே. (தாசரதி) அவனோடே ஸத்ஸஸம்பந்தம் பண்ணலாம்படியான பிறப்பையுடையவனே. (கங்கையிலுந்தீர்த்தமலி கணபுரத் தென்கருமணியே) காதாசித்த ஸம்பந்தத்தால்வரும் ஸூத்தியோக மிறே கங்கைக்குள்ளது, ஸம்பந்தம் நியமமாகையாலே அதிலும் ஸூத்தியிக்குக்கிற திருப்பொய்கையை யுடைய திருக்

அ-தி. ௫-பா - பாராளும். ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். ௮௫

கண்ணபுரத்திலே ஸ்ரீலபனாவனே. (எங்கள் குலத்தின்னமுதே இராகவனே தாலேலோ) ராஜவம்ஸத்துக்காக போக்ய பூதனானவனே. (௩)

தாமரைமேலயனவனைப்படைத்தவனே! தயரதன்மன்
மாமதலாய்! மைதிவிதன்மணவாளா! வண்டினங்கள்
காமரங்களிசைபாடுங்கணபுரத்தென்கருமணியே!
ஏமருவெஞ்சிலைவலவா! இராகவனே! தாலேலோ. (௪)

ப-ரை.—தாமரைமேல் - திருநாடிகமலத்திலே, அயனவனை - ப்ரஹ்மாவை, படைத்தவனே - ஸ்ரீஷ்டித்தவனும், தயரதன்மன் - தசரதமஹாராஜாவின், மாமதலாய் - ஜ்யேஷ்டபுத்ரனும், மைதிவிதன்மணவாளா - பிராட்டிக்கு வல்லபனும், வண்டினங்கள் - வண்டினங்களானவை, காமரங்கள் இசை - காமரமென்கிற பண்ணை, பாடும் - பாடுகிற, கணபுரத்தென்கருமணியே—, ஏமருவ - அம்பிலே மீட்டந்தக்க, வெம் - வெவ்விய, சிலை - ஸ்ரீசார்ங்கத்தை வளைத்து அம்பெய்வதிலே, வலவா - வல்லவனான, இராகவனே தாலேலோ—.

வ்யா.—நாலாம்பாட்டு. (தாமரைமேலயனவனைப் படைத்தவனே) கீழ்ச்சொன்ன ஸ்ரீஷ்டிபிள்ளாட்டினபடி. (தயரதன்மன்மாமதலாய்) அறுபதினாயிரமாண்டு மலடுநின்றசகரவர்த்தியினுடைய மலடுதீரப் பிறந்தவனே. (மைதிவிதன்மணவாளா) பிள்ளைபெற்றத்தின்மேலும் பிறப்பில்வந்த ஏற்றத்துக்குமேலே, “ஸ்ரீஸகரவர்த்தி” “யஸ்யஸாஜநகாத்த்மஜா” என்று பிராட்டியை உனக்கென்றிட்டுப் பிறந்த மேன்மையையுடையவனே. (வண்டினங்கள்காமரங்களிசைபாடுங்கணபுரத்தென்கருமணியே) வண்டினங்கள் “காமரம்” என்கிற பண்ணிலே இசைபாடுகிற திருக்கண்ணபுரத்திலே ஸ்ரீநிஹிதனானவனே. (ஏமருவெஞ்சிலைவலவாஇராகவனே தாலேலோ) ஆரோனும் பிடிக்கிலும் ஏவிலே மீட்டும் ஸ்ரீசார்ங்கத்தை உன்னினைவிலே வரும்படி செலுத்த வல்லவனே.

பாராளும்படர்செல்வம்பரதநம்பிக்கையருளி
ஆராவன்பினையவனோடருங்காணமடைந்தவனே!
சீராளும்வரைமார்பா! திருக்கண்ணபுரத்தரசே!
தாராளும்நீன்முடியென்றரசாதி! தாலேலோ. (௫)

ப-ரை.—பார் - பூமிப்பரப்பைய, ஆளும் - ஆளக்கடவதான, படர்-பெரிய, செல்வம் - ஸம்பத்தை, நம்பி - பாரதந்திர்ய குணங்களால் பூர்ணனாயிருக்கிற, பரசுக்கு - ஸ்ரீபரதாழ்வானுக்கு, அருளி - கொடுத்தருளி, “ஒழிவில் காலமெல்லாமுடனும் மன்னிவழுவிவாவடிமைசெய்யவேண்டுநாம்” என்கிறபடியே-ஸ்ரீவதேசஸ்ரீவகாஸஸ்ரீவாவஸ்தைகளிலும்அடிமைசெய்கையில், ஆராஅன்பு - மிக்க ஆதரமுடையதான, இனையவனோடு - இனைய பெருமானோடே, நும்-ஒருவராலும்ஸ்ரீசரிக்கவரிதான, காணம்-தண்டகமுதலானகாடுகளிலே, அடைந்தவனே - ப்ரமேசித்தவன், சீர்ஆளும்-வீரஸ்ரீக்கு நிவாஸஸ்தாநமாய்,

வரை - மேருமலைபோலே விசாலமாய்த்திண்ணிதான, மார்பா - திருமார்பை யுடையனாய், திருக்கண்ணபுரத்தரசே - திருக்கண்ணபுரத்துக்கு நிர்வாஹக னாய், நீள் - எல்லாவுலகுக்கும் தலைவனென்கைக்குக்குறிப்பாய், தார் ஆரும்- மாலையோடுகூடின, முடி - திருவபிஷேகத்தையுடையனாய், என் தாசரதி - என் சக்ரவர்த்தித்திருமகனே, தாலேலோ—.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (பாராநம்படர்செல்வம் பரதநம்பி க்கேயருளி) பூமிப்பரப்படைய ஆளக்கடவதான பெரியஸம்பத்தை, பாரதந்தர்ய குணங்களால் பூர்ணனாயிருக்கிற ஸ்ரீபரதாழ்வானுக்கே அருளி. (ஆராவன்பினையவனோடருங்கானமடைந்தவனே) அவ னைப்போலே நியமித்தவிடத்தில் பிரிந்திருக்கமாட்டாதே, “கூடுகூ டு” “குருஷ்வமாம்” என்னும் இனையபெருமானோடேகூடி ஒரு வராலும் இயங்கவொண்ணாத துஷ்டஸத்வ ப்ராசுரமான காட்டிலே ப்ரவேசித்தவனே. (சீரானும்வரைமார்பா) வீரஸ்ரீக்கு நிர்வாஹக னானதுவும். (தாராரும்நீண்முடியென்தாசரதி தாலேலோ) ஆதி ராஜ்யஸூட்சகமானமாலையோடுகூடினமுடியையுடையசக்ரவர்த்தித் திருமகனே. ௫

சுற்றமெல்லாம்பின்தொடரத்தொல்காணமடைந்தவனே!
அற்றவர்கட்கருமருந்தே! அயோத்திரகர்க்ககிபதியே!
கற்றவர்கள் தாம்வாழுங்கணபுரத்தென்கருமணியே!
சிற்றவைதன்சொற்கொண்டசீராமா! தாலேலோ. (சு)

ப-ரை.—சுற்றமெல்லாம் - பந்துக்களெல்லாரும், பின்-பின்னே, தொடர- தொடர்ந்துசேவித்துவர, தொல்-மதுஷ்யஸஞ்சார மில்லாமல் புதர்முடிக்கிட க்கிற, கானமடைந்தவனே-காட்டிலே ப்ரவேசித்தவனாய், அற்றவர்கட்கு-அஹ ங்காரமனகாரங்கன்றவர்களுக்கு, அரு-ஒருவராலும்பெறுதற்கரிய, மருந்தே- அமர்தமானவனாய், அயோத்திரகாக்கு - திருவயோத்தியைக்கு, அதிபதியே-அதி பதியானவனாய், சுற்றவர்கள் தாம் - வேதார்த்தங்களைக்கற்று அவன் சேஷி நாம் சேஷபூதனென்று அறிந்தவர்கள், வாழும் - நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, கணபுரத் து - திருக்கண்ணபுரத்திலே, என்-எனக்கு அதுபவிக்கலாம்படி, கருமணியே- நீலமணிபோலே யிருப்பவனாய், சுற்றவைதன் - கிறிய தாயாரான கைகேயியு டைய, சொல் - “வரவாஸஞ்செய்” என்றசொல்லை, கொண்ட - சிரஸாவழி த்துக் காட்டுக்கெழுந்தருளின, சீராமாதாலேலோ—.

வ்யா.—ஆறும்பாட்டு. (சுற்றமெல்லாம்பின்தொடரத் தொல் காணமடைந்தவனே) எல்லாரும் போனார்களேனா, சிறிதிடம்போய் மீண்டதென்றன்றோசொல்லிற்றாய்த்து;—“அஹம்ஸர்வமகரிஷ்யாம்” என்று சொன்ன எல்லாவடிமையும் செய்யு மினையபெருமாள் கூடப்போகையாலே எல்லாபந்துக்களும் கூடப் போனார்களாய்த்திறே” என்று எம்பெருமானு ரருளிச்செய்தருளி னார். (அற்றவர்கட்கருமருந்தே); “அஹம்ஸர்வமகரிஷ்யாம்” “கர்ப்ப

அ-தி. எ-பா.-. ஆலினிலைப்.ப்ரதிபத வ்யாக்பாநங்கள். அள

பூதாஸ்தபோதநாஃ” என்றிருக்கும்வர்களுக்கு. (அருமருந்தே) “ॐ
 ஸுஹஸு” “அப்யஹம்ஜீவிதம் ஜஹ்யாம்” என்றிருக்கும் மரு
 ந்தானவனே. (அயோத்திரகர்க் கதிபதியே) பரமபதம்போலே
 அயோத்யையிறே இதுக்குப்பேர்; அப்படிப்பட்ட படைவீட்டுக்கு
 அதிபதியானவனே. (கற்றவர்கள்தாம்வாழுங் கணபுரத்தென்கரும
 ணியே) கற்பது ஒருதேஸத்திலே யிருந்து ஒருகாலத்திலேயாய்
 ப்ராப்யவஸ்துவைக் கிட்டி யதுபவிப்பது ஒரு தேஸவிஸேஷத்தி
 லேயாகாமே, ப்ராப்யவஸ்து தெற்குத்திக்கிலேகாணலாம்படி திருக்
 கண்ணபுரத்தில் நின்றவனே. (சிற்றவைதன்சொல்கொண்ட சீரா
 மா தாலேலோ) பெற்றதாயான நான் உம்மைப்பிரியில் தரியேனெ
 ன்றுபுரீகௌஸலையார் பிந்தொடரச்செய்தேயும் * மாற்றுத்தராயான
 கைகேஸிசொல்லு மாறா? த வந்ததேபோந்தவனே.

ஆலினிலைப்பாலகனாயன் றுலகமுண்டவனே!

வாலியைக்கொன்றாசினையவாநரத்துக்களித்தவனே!

காலின்மணிகரையலைக்குங்கணபுரத்தென்கருமணியே!

ஆலிரகர்க்கதிபதியே! அயோத்திமனே! தாலேலோ. (எ)

ப - ரா.—அன்று - மஹாப்ரளயம் வந்தபோது, ஆலின் இலை - ஓராலந்
 த்ரளிரிலே, பாலகனாயன் - குழந்தைவடிவாய்க் கொண்டு, உலகம் - ஸகலலோகங்
 களையும், உண்டவனே - திருவயிற்றிலே வைத்து ரக்ஷித்தருளினவனாய், வாலி
 யை - ராஜாவான வாலியை, கொன்று—, அரசு-வாநர ராஜ்யத்தை, இனைய
 வாநரத்துக்கு - ஸுகீவனுக்கு, அளித்தவனே - கொடுத்தவனாய், காலின்-காற்
 திரிலே, மணி - உள்ளுக்கிடக்கிற ரத்நங்களை, கரை - கரையிலே கொடுவந்து,
 அலைக்கும் - ஏறிடுகிற, கணபுரத்தென் கருமணியே—, ஆலிரகர்க் கதிபதியே-
 திருவாலிக்கு நிர்வாஹகனாய், அயோத்தி - திருவயோத்யைக்கு, மன்னே - அர
 சனானவனே, தாலேலோ—.

வ்யா.—ஏழாம்பாட்டு. (ஆலினிலைப்பாலகனாயன் றுலகமுண்ட
 வனே) லோகத்தையெல்லாம் திருவயிற்றிலேவைத்து ஒருபவனான
 ஆலிலையிலே அதுதான் விஞ்சுமென்னும்படி கண்வளர்ந்தருளின
 அகடிதகடநா ஸாமர்த்யத்தையுடையவனே. (வாலியைக்கொன்றா
 சினைய வாநரத்துக்களித்தவனே) வாலி, ஆணாத்துணையாக நீ விஜய
 ம்பண்ணின ராவணனை, வாலிலேகட்டிவைத்தான், அவ்வாலியைக்
 கொன்று அவனுக்கிடைந்து பர்வதகுஹைகளிலே கிடக்கிற மஹா
 ராஜர்க்கு வாநராஜ்யத்தைக் கொடுத்தவனே. (காலின்மணிய்தயா
 தி) காற்றாலே உள்ளுக்கிடக்கிற ரத்நங்களைக் கரையிலே யேறிடு
 மென்னுதல்; கால்வாய்களில் மணிகளைக் கொடுவந்து கரையிலே
 யேறிடுமென்னுதல்.(ஆலிரகர்க்கதிபதியே) திருவாலிக்கு நிர்வாஹக
 னானவனே. வாலியைக்கொன்று ஊரிவிதன்னைத் துணையாகக் கொ
 ள்ளப்பெற்றதே. எ

மலையதனாலணைகட்டி மதிளிலங்கையழித்தவனே!

அலைகடலைக்கடைந்தமர்க்கமுதருளிச்செய்தவனே!

கலைவலவர்தாம்வாழுங்கணபுரத்தென்கருமணியே!

சிலைவலவா! சேவகனே! சீராமா! தாலேலோ. (அ)

ப.ரை.—மலையதனால்-மலைகளைக்கொண்டு, அணைகட்டி-ஸேதுபந்தம்பண்ணி, மதிள் - மதினையுடைத்தான, இலங்கை - லங்கையை, அழித்தவனே-அழித்தவனாய், அலை - அலைகளையுடைய, கடலை - திருப்பாற்கடலை, கடைந்த-அமர்க்கு - தேவர்களுக்கு, அமுதருளிச்செய்தவனே - அமர்தம் கொடுத்தருளினவனாய், கலைவலவர்தாம் - ஸகலசாஸ்த்ரங்களும் கைவந்திருக்குமவர்கள், வாழும் - நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, கணபுரத்தென்கருமணியே—, சிலைவலவாவில்தொழிலில் வல்லவனாய், சேவகனே - ஆசிரிதர்வுவிற்றுச்செய்யும் ஸேவகனான, சீராமா தாலேலோ—.

வ்யா.—எட்டாம்பாட்டு. (மலையதனாலணைகட்டி மதிளிலங்கையழித்தவனே) நிலத்திலே வராமலையைக்கொண்டு அரணுமமலையை யணையாகக்கட்டி நீர்தானும் மிகையென்னும்படியான அரணையுடைத்தான லங்கையை மூலையடியே வழிபோக்கினவனே. (அலைகடலைக்கடைந்தமர்க்க முதருளிச்செய்தவனே) அகாதமான ஸமுத்தரத்தைக் கடைந்து அமர்த்தத்தை வாங்கி அஸ்தர்கள் கையிலே தேவர்கள் சாவாதபடி அவர்களுக்குக்கொடுத்தவனே. (கலைவலவர்தாம் வாழும் கணபுரத்தென்கருமணியே) ஸகல வித்யாஸ்தலங்களும்கைவந்திருக்குமவர்கள் உன்னை அதுபவிக்கும் திருக்கண்ணபுரத்திலே ஸந்நிஹிதனாவனே. (சிலைவலவா) ஸ்ரீஸார்ங்கம் கைவந்திருக்குமவனே. (சேவகனித்யாதி) அதுதான் மிகையென்னும்படியான ஹீரப்பாட்டையுடையவனே. அ

தனையவிழுநறுங்குஞ்சித்தயரதன் நன்குலமதலாய்!

வனையவொருசிலையதனால் மதிளிலங்கையழித்தவனே!

கனைகமுநீர்மருங்கலருங்கணபுரத்தென்கருமணியே!

இனையவர்கட்கருளுடையாய்! இராகவனே! தாலேலோ. (க)

ப.ரை.—தனை அவிழும்-கட்டவிழும்படியான, நறும் - நறுநாற்றம் கமழாநின்றன, குஞ்சி - மயிர்முடியையுடையனாய், தயரதன் நன்குலம்-தசரதசக்ரவர்த்திகுலத்துக்கு, மதலாய் - உத்தாரகனாய், வனைய-பரஹ்மாஸ்த்ராதிகள் வாய்மடியுமதாய், ஒரு - அதவிதீயமான, சிலையதனால் - வில்லாலே, மதிள-மும்மதினையுடைய, இலங்கை - லங்கையை, அழித்தவனே - அழித்தவனாய், கனை - கனையாகப் பறித்து, மருங்கு - பக்கத்துக்களைகளிலே பொகட்ட, கமுநீர் - செங்கமுநீர் மொட்டிகளானவை, அலரும் - மலாநின்றன, கணபுரத்தென்கருமணியே—, இனையவர்கட்கருளுடையாய் - தம்பிமார்விஷயத்தில்தம் கருணையுடையனாய், இராகவனே - ரகுலதிலகனானவனே, தாலேலோ—.

வ்யா.—ஒன்பதாம்பாட்டு. (தனையவிழுமித்யாதி) கட்டவிழும்படியான நறு நாற்றத்தை யுடைய மயிர்முடியையுடைய

அ-தி, கக-பா-கன்னிநன், ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். அக

சக்ரவர்த்திகுலத்துக்கு உத்தாரகனுவனே. (வளையவொருசிலையித்
யாதி) ப்ரஹ்மாஸ்த்ராதிகள் வாய்மடியுமூரை மறுஷ்யத்வத்துக்கு
ஏகாந்தமான வில்லாலே அவனுடையவூரை யழியச்செய்தவனே.
(களைகழுநீரித்யாதி) களையாகப்பறித்துக் களையிலேபொகட்ட செங்
கழுநீர்கள் பொகட்டவிடங்களிலேகிடந்து தன்னிலத்தில் அலருமாப்
போலே செவ்விபெற்றவருந் திருக்கண்ணபுரம். (இளையவர்க ளித்
யாதி) தம்பிரமார்க்கு உறுப்பாகாதபோது என் ப்ராணங்களும் எனக்
கு வேண்டாவென்னு மவரிதே. க

தேவரையும் சுரரையும் திசைகளையும் படைத்தவனே!
யாவரும் வந்தழிவணங்கவாங்கநகர்த்துயின்றவனே!
காவிரிநன்னதிபாயுங்கணபுரத்தென்கருமணியே!
ஏவரிவெஞ்சிலைவலவா! இராகவனே! தாலேலோ. (க0)

ட-கா.—தேவரையும் - தேவதைகளையும், சுரரையும் - அவர்களுக்குப்
பசைவரான ஆஸூரர்களையும், திசைகளையும் - திருபலகுகிதமான ஸகல
பதார்த்தங்களையும், படைத்தவனே-ஸ்ரீஷ்டித்தவனும், யாவரும் - ஸகலசேத
நரும், வந்த—, அழிவணங்க-ஆச்ரயிக்கும்படிக்கிடாக, அரங்கநகர்த்துயின்றவ
னே - கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளமவனும், நல் - நீரோருமேடுகளிலும் ஏரி
ப்பாயும் கண்மைபயுடைய, காவிரிநதி - திருக்காவிரியானது, பாயும் - எங்
டும்பரவாநின்றுள்ள, கணபுரத்தென் கருமணியே—, ஏ - பாணத்திலே மூட்
டக்கடவதாய், வரி - தர்சனீயமாய், வெம் - பிடித்தபிடியிலே சத்ருக்கள் மண்
ணுண்ணும்படியான, சிலைவலவா - ஸ்ரீசார்ங்கத்தை உன்கருத்தின்படி நடக்க
வல்லவனே, இராகவனே தாலேலோ—.

வ்யா.—பத்தாம்பாட்டு. (தேவரையும் சுரரையும் திசைகளையும்
படைத்தவனே) ஸஹஜஸூத்ருக்களானதேவாஸூரமுதலான
பதார்த்தங்களையும் இவர்களுக்கு அவகாஸப்ரதானம்பண்ணும்தேஸ
ங்களையும் ஸ்ரீஷ்டித்தவனே. (யாவரும்வந்தழிவணங்க அரங்கநகர்த்
துயின்றவனே) ஸ்ரீஷ்டிப்ரயோஜநமெல்லாம் தன்னைஆஸ்ரயிக்கை
யிதே; இதுக்காகக் கோயிலிலேவந்து கண்வளர்ந்தருளினவனே.
(காவிரிநன்னதிபாயுங் கணபுரத்தென்கருமணியே) ஒருவர் ஏற்றிப்
பாய்ச்சவேண்டாதபடி தானேவந்து எங்கும்பாக்கும் காவேரியை
யுடைய திருக்கண்ணபுரத்திலேஸுலபனுவனே. (ஏவரிவெஞ்சிலை
வலவா இராகவனே) ஏவிலே மூட்டக்கடவதாய் தர்ஸனீயமாய்ப்
பிடித்தபிடியிலே ஸத்ருக்கள் மண்ணுண்ணும்படியான ஸ்ரீஸார்ங்க
த்தை உன்கருத்திலே நடத்த வல்லவனே. க0

கன்னிநன்மாமதின்புடைசூழ்கணபுரத்தென்காருத்தன்
தன்னடிமேல் “தாலேலோ” என்றுரைத்ததமிழ்மாலை
கொன்னவிலும்வேல்வலவன்குடைக்குலசேகரன்சொன்ன
பன்னியநூல்பத்தும்வல்லார்பாங்காயபத்தர்களே. (கக)

ப.—கொல்லவிலும் - கொல்லுகையையெ யெப்போதும்எதிர்பார்த்து
கொண்டிருக்கிற, வேல் - வேல்புத்தத்தில், வலவன் - ஸமர்த்தராய், குடை-
வெண்கொற்றக்குடையையுடைய, குலசேகரன் - ஸ்ரீ குலசேகரப்பெருமாள்;
கன்னி - அழியாததாய், நல் - அழகிதான், மாமதின் - பெரியதிருமதினாலே,
புடை - நார்புறமும், சூழ் - சூழப்பட்டிருப்பதான, கணபுரத்து - திருக்கண்ண
புரத்திலே நித்யஸந்திதி பண்ணுமவனாய், என் - என்னுடைய, காருத்தன் -
கருத்த குலோத்பவனுன சக்ரவர்த்தித்திருமகனுடைய, அடிமேல் - திருவடி
விஷயமாக, தாலேலோவென்றுனாத்தகொன்ன-சாலாட்டாக அருளிச்செய்த
தாய், பன்னிய-பரம்பின, நூல் - லக்ஷணசாஸ்த்ரங்களாகுறவற்றதாய், தமிழ்-
தாராவிட பாஸவயாய், மாலை - மாலாருபமான, பத்தும்-இப்பத்தப்பாட்டுக்
களையும், வல்லார் - அப்யஸிக்கவல்லவர்கள். பாங்காய - அவனை அநுபவிக்கை
க்குப் பாங்கான, பத்தர்கள் - பத்திமான்களாகப்பெறுவர்கள்.

வ்யா.—நிகமத்தில். (கன்னி நன்மாமதின் புடைசூழித்யாதி)
அழியாத பெரியதிருமதின் சூழ்ந்த திருக்கண்ணபுரத்திலே நின்றரு
ளின கர்ஷணையன்றியிலே சக்ரவர்த்தித் திருமகனையாய்த்துக் கவி
பாடிற்று. (தன்னடிமே லித்யாதி) சக்ரவர்த்தித் திருமகனுடைய
பால்பாவஸ்தையில் ஸ்ரீகௌஸலையார் சொன்ன பாசுரத்தைத்
திருக்கண்ணபுரத்திலே சொன்ன தமிழ்த்தொடை. (கொன்னவிலு
ம் வேல்வலவன் குடைக் குலசேகரன்சொன்ன) வேலைப்பிடித்த
பிடியிலே எல்லாரும் “வேலின்கொடுமையே!” என்று சொல்லா
நின்றவேலையும் ஐஸ்வர்ய ப்ரகாஸகமான வெண்கொற்றக் குடை
யையுமுடைய ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள் அருளிச்செய்த.(பன்னிய
நூல்பத்தும் வல்லார்) பரம்பி லக்ஷணத்தால் குறைவற்ற இப்
பத்தும்வல்லார்கள், திருத்தாயாராயும் அடியாராயும் அநுபவிக்கப்
பெறுவர்கள். கக

பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருவழகனே சரணம்.

—:0:—

அடிவரவு - மன்னு புண்டரீகம் கொங்கு தாமரை பார் சுற்றம்
ஆவின் மலைதலை தேவர் கன்னி வன்றான்.

ஆ திருமொழி - அ - இ - பாட்டு - அ*.

ஒன்பதாந்திருமொழி - வன்னுளினினை - ப்ரவேஸம்.

அ.—ஸ்ரீகௌஸலையார் பெற்றபேற்றை யநுபவித்தார் - கீழில்
திருமொழியில்; பால்பா வஸ்தையெல்லாம் அநுபவித்து ப்ராப்த
யௌவநரானவாதே அநுபவிக்கப்பெறுதே யிழந்த சக்ரவர்த்தியோ
பாதிபும் தமக்கு ப்ராப்தி யொத்திருக்கையாலே அநுபவிக்கப்பெறு
தே யிழந்தேனென்று அவன் சொல்லுகிற பாசுரத்தாலே தம்மிழ
வைப் பேசுகிறார். *

வன்னுள்ளினினை வணங்கிவள நகரந்தொழுதேத்தமன்னனாவான்
நின்றூயையரியினைமேலிருந்தாயைநெடுங்கானம்படரப்போரு
வென்னுளெம்மிராமாவோவுனைப்பயந்தகைகேசிதன் சொற்கேட்டு
நன்றாகநானிலத்தையாள்வித்தேன் நன்மகனெயுன்னினானே. (க)

ப-ரை.—எம் - எங்ஙனே, இராமா - ரமியிப்பிக்கவல்லவனாய், நல்-என்சொல்
தவருது நடக்குமவனான, மகனே-புத்ரனே!; வன் - உலிய, தாளினினை - திரு
வடிகளை, வணங்கி - வழிப்பட்டு, வளம் - அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கிற, நகரம்-
திருவடோத்தையிலுள்ளார், தொழுது - ஸேவித்த, ஏத்த - ஸ்தோத்ரம் பண்
ணும்படி, மன்னனாவான் - பட்டாபிஷேகம்பண்ணுகக்காச, நின்றூயை-திரு
க்காப்பு நாண்சாத்திற்கிறவனாய், அரியினைமேலிருந்தாயை - ஸிம்ஹாஸநத்
திலே யிருந்தாயென்னும்படி தோற்றச்சமைந்திருக்கிற - உன்னை, நெடும் - ஒரு
வராலும் ப்ரவேசிக்கவரிதான், கானம்படரப்போரு என்னுள் - காட்டுவழியி
லேயே போகக் கடவாயென்று சொன்னவளாய், உனைப்பயந்த - உன்னைப்
பெற்ற, கைகேசிதன் - கைகேயியுடைய, சொல் - சொல்லி, நான்—தேட்டு-
கேட்டு, உன்னை—, நானிலத்தை - பூமிப் பரபாயெல்லாம், நன்றாக ஆள்
வித்தேன் - அழகிதாக ஆள்வித்தேனென்று ஆர்த்தராகிறார்.

வ்யா.—முதற்பாட்டு. (வன்னுள்ளினினைவணங்கி) தானும்
ராஜ்யப்பரப்பாயெல்லா மாண்டானாயிருக்கச்செய்தே அவ்வளவன்
றியே “வண்புகழ்நராணன் திண்கழல்” என்னுமாப்போலே ஆர்ரி
தரை எல்லாவவஸ்தையிலும் விடேனென்னும் திருவடிகளை வழி
ப்பட்டு. (வளநகரந்தொழுதேத்த) திருவபிஷேகத்துக்கு அலங்கரித்
திருக்கிற திருநகரியிலே அப்படியிருக்கிற திருநகரி தொழுதேத்த.
(மன்னனாவான்நின்றூயை) திருவபிஷேகத்துக்கு முன்புள்ள கர்
த்தவ்யங்குளெல்லார் தலைக்கட்டித்திருவபிஷேகம் பண்ணுகைக்குத்
திருக்காப்புநாண்சாத்தி நிற்கிற வுன்னை. (அரியினைமேலிருந்தாயை)
ஸிம்ஹாஸநத்திலே பதஸ்தனாயிருந்தா நென்னும்படி தோற்றச்
சமைந்திருக்கிறவுன்னை. (நெடுங்கானம்படரப்போருவென்னுள்) இப்
படி ராஜாக்களல்லாதாரும் புகமாட்டாத காட்டை “தேவநேநவநம்கத்வா”
“தேவநேநவநம்கத்வா” என்னுமாப்போலே இவ்வூரில் நின்
றும் புறப்பட்டு வழியேபோய்க் காட்டிலே புகுமதன்றியே காட்டி
லேயே போம்படியாய், நெடியகாட்டிலேயேபோகச்சொல்லிற்று.
(எம்மிராமாவோ)நினைக்கவும்சொல்லவும்காணவும்தாபம்போம்படி
யான உம்மையிறே போகச்சொல்லிற்று. (உனைப்பயந்தகைகேசிதன்
சொற்கேட்டு) திருவபிஷேக கல்யாணவார்த்தை ஸ்ரீகௌஸ்தியாரி
லுங் காட்டில் தனக்கு நான்சென்று சொல்லி ப்ரீதிகாணவேணுமெ
ன்னும்படி பெற்ற தாயாய்ப்போந்த கைகேயிவார்த்தை கேட்டு.
(நன்றாகநானிலத்தை யாள்வித்தேன்) வஞ்சநபராயென்றறியாதே
தாயென்று இவனுக்குவார்த்தை சொல்லப்புகுந்து அவள்வார்த்தை
யிலே யகப்பட்டு பூமிப்பரப்பாயெல்லா மழகிதாக உன்னையாள்வித்

தேன். (நன்மகனே யுன்னைநானே) நான் இப்படி செய்தவிடத்தி லும் நீர் குணதிகரம்படி நின்றீர், நான் நானும்படிசெய்தேன். க

வெவ்வாயேன்வெவ்வுனாகேட் முருநிலத்தைவேண்டாதே வி னாந்துவென்றி, மைவாயகளிரொழிந்து தேரொழிந்துமாவொழிந் து வநமேமேவி, நெய்வாயவேல்நெடுங்கண் நேரிழையுமிளங்கோ வும் பின்புபோக, எவ்வாறு நடந்தனையெம் மிராமாவோவெம்பெரு மா னென்செய்கேனே. (உ)

ப-ரை.—வெம்-கஞ்ஞரமான, வாயேன் - வாக்கையுடையனுவென்னுடைய, வெவ்வுனாகேட்டு - கடுஞ்சொற்சுனைக்கேட்டு, இரு - உம்மைப்பிரியில்லா ரியா தபெருமையையுடைய, நிலத்தை - நகரஜநங்கனையெல்லாம், வேண்டாது - கை விட்டும், வினாந்து-தவிர்த்து; வென்றி - ஜயத்தை விளைப்பதாய், மை - அஞ்சந கிரிபோலே, ஆய - பெரியவடிவையுடைத்தான, களிது ஒழிந்து - யானைகளை விட்டும், தேர் ஒழிந்து - தேர்களைவிட்டும், மா ஒழிந்து - குதிரைகளைவிட்டும், வநமேமேவி - காட்டிலேயே சென்று பொருந்த், நெய்வாய - கூர்மை மழுங் காமைக்காக நெய்ப்பூசப்பட்டிருந்துள்ள, வேல் - வேல்போலேசண்டானாவரு த்துமதான், நெடும் - ஈரதளவும் நீண்ட, கண் - இருக்கண்களை யுடையனாய், நேர் - திருத்தமாகப்பண்ணப்பட்ட, இளமையும் - ஆபரணங்களை யுடையளான பிராட்டியும், இளங்கோவும் - இளையபெருமாளும், பின்புபோக - பின்னேஸே வித்தவர, எவ்வாறு நடந்தனை - எப்படி நடந்தாய்; எம் இராமா - என்னைஸ்ந தோலிப்பக்கவல்லனாய், எம்பெருமான் - எனக்கு உபகாரகனானவனே, என் செய்கேன் - நான் என்னசெய்யப்போகிறேன்.

வ்யா.—இரண்டாம்பாட்டு. (வெவ்வாயேன் வெவ்வுனாகேட் டு) அநலாஸ்யனான வென்னுடைய, “காட்டேறப்போம், ராஜ்யத் தைத்தவிரும்” என்ற என்வார்த்தையைக் கேட்டு. (இருநிலத்தை வேண்டாதே) “உம்மைப்பிரியில் முடிவோம்” என்று வளைப்புக்கி டக்கிற நகரஜநங்கனையெல்லாம் ஒளித்து அவர்களைக் கைவிட்டு. (வினாந்து) “போகிறோம்” என்று விளம்பிப்போமாகில் “ராஜ்யத் தில் நசையாலே நின்றோமென்று கைகேயி நீங்கும்” என்று வினாந்து. (வென்றி மைவாய களிரொழிந்து) வென்றியை விளைப் பதாய் அஞ்சநகிரிபோலே பெரியவடிவை யுடைத்தாயிருக்கிற ஆனையென்ன, தேரொன்ன, குதிரையென்ன, இவற்றையொழிந்து. (வந மேமேவி) இவற்றையொழிந்தால் இந்ததேஸத்துக்குப் போலியா னதேஸத்திலே போய்ப்புகாதே, வநமேமேவி. (நெய்வாயவேல்நெ டுங்கண் நேரிழையுமிளங்கோவும் பின்புபோக) நீர் போய்ப் புக்கா லும் புகுகைக்குத்தகாதவர்களைக்கூடக்கொண்டு. (எவ்வாறுநடந்த னை எம்மிராமா! ஓ! எம்பெருமான்! என்செய்கேனே) கால் நடை நடந்தறியாதநீர் இவர்களையுங் கூடக்கொண்டு பொல்லாத காட்டி லே போனீர், என்னுயனே நானென்செய்கேன். 2

கொல்லணைவேல்வரிநெடுங்கட்கெளசலைதன்குலமதலாய்குனி வில்லேந்தும், மல்லணைந்தவரைத்தோளா! வல்வினையேன்மநமுரு க்கும் வகையேகற்றாய், மெல்லணைமேல்முன்னுயின்றா யின்றினிப் போய்வியன்கான மரத்தினீழல், கல்லணைமேல்கண்ணுயிலக் கற்றணை யோகாகுத்தா! கரியகோவே! (கூ)

ப-சா.—கொல் - கொலைதொழிலை, அணை-மேற்கொண்டிருக்கிற, வேல்- வேல்போன்ற புகரையும், வரி - செவ்வரிகருவரிகளையும், நெடு - பரப்பையு முடைத்தான், கண் - கண்ணையுமுடையாளான, கெளசலைதன் - ஸ்ரீகௌசலை யாருடைய, குலம் - குலத்துக்கு, மதலாய்-உத்தாரகனும், குனி-களைந்த, வில்- வில்லை, ஏந்தும் - எப்போதும் தரித்தபடியே யிருப்பதாய், வரை - மலையை யொத்து, மல்லணைந்த - பெரியமிடுக்கையுடைத்தான், தோளா - திருத்தோள் களையுடையவனே, ஆயுதவழகாலும் தோளழகாலும், வல்வினையேன் - மாஹு பாபியான வெள்ளுடைய, மநம் - மநஸ்ஸை, உருக்கும் - அழிக்கக் கிடான, வகையே - வகையையே, கற்றாய் - அப்பயித்தீர்; முன் - முற்காலமெல்லாம், மெல் - மீர்துவான, அணைமேல் - படுக்கையிலே, துயின்றாய் - கண்வளர்ந்தரு னினரீர், இன்று இனி - இன்றுமுதல்மேலுள்ளகாலமெல்லாம், போய் - தண்ட காரணம் முகலிய காடுகளிற்சென்று, வியன் - இப்படியு மொருகாடுண் டோவென்று நெருவும்படியான, காணம் - காட்டிலே, மரத்தின் நீழல் - இலை யில்லாதமரத்தினுடைய நிழலிலே, கல் அணைமேல் - பாதையாகிற படுக்கையி லே, கண்ணுயில - கண்வளரும்படி, கற்றணையோ - கற்றீரோ; இச்செயல்கள், காஞ்சத்தா-உம்முடையகுலத்துக்குஞ்சேராது; கரியகோவே-உம்முடைய வடிவழகுக்கும் சேராது.

வ்யா.—மூன்றும்பாட்டு. (கொல்லணைவேல்வரிநெடுங்கண்கெள சலைதன்குலமதலாய்) கொலையிலையணைந்த வேல்போலே புகரையு டைத்தாய், செவ்வரி கருவரியையுமுடைத்தாய்பரப்பையு முடைத் தான் கண்ணையுடைய ஸ்ரீகௌசலையாருடைய குலத்துக்கு.உத்தா ரகனுனவனே. (குனிலில்லேந்தும் மல்லணைந்த வரைத்தோளா) வீரர்கள்வில ஓருக்கால் நாணி யிறங்கிடாமையாலே வளைந்தபடியே யிருக்குமிறே; அந்தவில்தானும் மிகையென்னும்படி, மலைபோலே பெரிய மிடுக்கையுடைய தோளையுமுடையவனே. (வல்வினையே ன்மநமுருக்கும் வகையேகற்றாய்) ஆயுதவழகாலும் தோளழகாலும் என்னெஞ்சையழிக்கவே கற்றவனே. (மெல்லணைமேல் முன்னுயி ன்றாய்) அழகிய படுக்கையிலே முற்காலமெல்லாம் கண்வளர்ந்த ரீர். (இன்றினிப்போய்) பலமாளிகைகளிலே பலபடுக்கைகளிலே கண் வளர்ந்த ரீர்இன்றாகவினிப்போய். (வியன்கானமரத்தினீழல்) கரட் டில்வர்த்திப்பார்தாங்களும் வெருவும்படி காட்டிலே இலையில்லாத மரத்தின் நிழலின்கீழே. (கல்லணைமேல்கண்ணுயிலக் கற்றணையோ) பாதைகளை யணையாகக் கண்வளரும்படி கற்றீரோ. (காஞ்சத்தாகரிய கோவே) இச்செயல்கள் உம்முடைய குடிப்பிறப்புக்கும் சேராது, உம்முடைய வடிவழகுக்கும் சேராது. கூ

வாபோகுவாவின்னம் வந்தொருகாற்கண்டுபோ மலரான்குந்தல், வேய்போலுமெழிற்சேரளி தன்பொருட்டாவிடையோன்றன் வில்லைச்செற்றாய், மாபோகுநெடுங்கானம் வல்வினையேன்மநமுருக்கும்மகனையின் து, நீபோகவென்னெஞ்சமிருபிளவாய்ப்போகாதே நிற்குமாதே. (ச)

ப-ளா.—ளா - இக்கேவா என்றும். போகு - தங் போ என்றும், இன்னம் - பின்னையும் போம்போது, வந்த—, ஒருகால்—, நீபோ - ஒருகால் கண்டுபோ என்றும்; மலர் - பல்பங்களை, ஆள் - இவன்—, த தரித்துநிற்கிற, குந்தல் - மயிர்முடியையும், வேய்போலும் - மூங்கில்போலே யிருக்கிற, எழில்—, அழகிய, தோளிதன் பொருட்டா - தோளையுடையன பிராட்டிநிமித்தமாக, விடையோன்றன்வில்லை - பெருமிடுக்கனருத்ரனுடைய வில்லை, செற்றாய்—முறித்தவனே, வல்வினையேன் - மஹாபாபத்தைப் பண்ணின வென்னுடைய, மநம் - ஹர்தயத்தை, உருக்கும் - நீர்ப்பண்டம்போலே யுருகப்பண்ணுகிற; மகனே—, இன்று—, நீ—நீர், மா - மரங்கள், போகு - ஸஞ்சரிக்கிற, நெடுநீராமான, கானம் - காட்டிலே, போக—, என்நெஞ்சம் - என்மநஸ்ஸானது, இருபிளவாய்ப் போகாதே - இரண்டுபிளவாய்ப் போய்விடாமல், நிற்குமாதே—வலிதாயிராநின்றதிமேயென்று ஆர்த்தராநிரர்.

வ்யா.—நாலாம்பாட்டு. (வாபோகுவிய்யாதி) சற்றுப்போது காணாவிட்டவாதே வரும்படி காண்கைக்காக ஸுமந்தரனை விட்டு அழைப்பிக்கும்; பிறகு பின்பும் பிறகுவானியுங் காண்கைக்காகப் போவென்னும்; பின்னையும் கண்மறையப்போனவாதே வாவென்னும். (இன்னம் வந்தொருகால் கண்டுபோ) வந்தவாதே இன்னம் போம்போது ஒருக்கால் கண்டுபோவென்னும்; இப்படியாக்கும் இவன் பாத்ரைதானிருப்பது. (மலரானிய்யாதி) பூமாறாதேயாரும் மயிர்முடியையும். (வேய்போலு மெழில்சேரளிதன்பொருட்டா) பசுமைக்கும் சுற்றுடைமைக்கும் ஒழுகு நீட்சிக்கும் வேய்போலே யிருக்கிற அழகிய தோளையுடையளா யிருக்கிற பிராட்டிநிமித்தமாக. (விடையோன்றன் வில்லைச்செற்றாய்) பெருமிடுக்கனருத்ரனுடைய வில்லைமுறித்தவனே. (மாபோகுநெடுங்கானம்) ஆனைகள் ஸஞ்சரிக்கிறகாடு. (வல்வினையேன் மநமுருக்கும்மகனே) பால்யாவ ஸ்தைதொடங்கிப் பதினாண்டு உன் ஸௌந்தரியாதி சேஷ்டதங்க ளாலே மஹாபோகங்களை யென்னை யதுபவிப்பித்தவுன்னை முடிய வதுபவிக்கப்பெறாதே மஹாபாபத்தைப்பண்ணின வென்னுடைய ஹர்தயத்தை ஸிதிலமாக்குமவனே. (இன்றுநீபோக வென்னெஞ்சம் இருபிளவாய்ப்போகாதேநிற்குமாதே) உன்ஸந்நிதியி லிருக்கிற வென்னெஞ்சானது நீ போனவாதே ஸிதிலமாகாதே வலித்திரா நின்றதி! இதுக்கு ஹேது வறிகிறிலேன்... .. ச

பொருந்தாரகைவேல்துதிபோல்பாஸ்பாயமெல்லடிக்கள் குருதிசோர, விரும்பாதகான்விரும்பி வெயிலுறைப்பவெம்பகிநோய் கூர

கூ.தி. கூ.பா-அம்மாவென்று. ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். கூடு

வின்று, பெரும்பாவியேன்மகனே போகின்றாய்கேகயர்கோன் மக
ளாய்ப்பெற்ற, அரும்பாவிசொழ்கேட்ட வருவினையெனன்செய்கே
னந்தோயானே. (டு)

ப-ரை.—பொருந்தாரகை-சத்ருக்கள்கையில் தைத்த, வேல்-வேலினுடைய, துதிபோல்-துனிபோலே, பரல்-பரற்களானவை, பாய - பாய்வதினால், மெல்-
ஸுகுமாரமான, அடிக்கள் - திருவடிகளினின்றும், குருதி-ரத்தமானது, சோர
இடைவிடாதேபெருசு, விரும்பாத - கடிநஸ்வபாவருங் கூடப் போக இச்சியா
சு, கான் - சாட்டை, விரும்பி - என்னுஜ்ஞையாலேவிரும்பி, வெயில் - வெய்
யிலானது, உறைப்ப - மேலே உறைக்கவும், நினைத்தபோது அமுது செய்யக்கி
டையாமையாலே, வெம்பசினோய் - வெவ்வியபசிபாகிநோயானது, கூர-அதி
கரிக்கவும், பெரும்பாவியேன் - மஹாபாபியானவென்னுடைய, மகனே - புத்
ரனே, இன்று—, போகின்றாய் - போகிறீர்; கேகயர்கோன் - கேகயமஹா
ராஜன், மகளாய்ப்பெற்ற - மகளாகப்பெற்றவளாய், அரும்பாவி - மஹா
பாபியானவருடைய, சொல்கேட்ட - வார்த்தையிலே மகப்பட்டவனாய், அரு
வினையென்யான் - அதுக்கு ஒருபாதி க்ரியை பண்ணமாட்டாதான், அந்தோ-
ஐயோ!, என்செய்தேன் - என்ன செய்யப்புகுகிறேன்.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (பொருந்தாரகை வேல்துதிபோல்
பரல்பாய) ஸத்ருக்கள் கையில் வேல்முனையை யிட்டிருந்தாப்போ
லே பரற்களானவைபாய. (மெல்லடிக்கள் குருதிசோர) இங்குத்
தையில் மிதிக்க ஸஹியாத ஸுகுமாரான திருவடிகள் பாறைகள்
மேலே மிதிக்கையாலே ரகத்ததைப்புறப்படவிட. (விரும்பாதகான்
விரும்பி) ஸுகுமாரரல்லாதாரும் விரும்பாதகாட்டை நான்போகச்
சொன்னேனென்னு மத்தாலேவிரும்பி. (வெயிலுறைப்ப வெம்பசி
நோய்கூர) மேலே வெய்யிலானதுறைப்ப, நினைத்தபோது அமுது
செய்யக் கிடையாமையாலே வெவ்விய பசியானநோய்மிக. (இன்று
பெரும்பாவி யேன்மகனேபோகின்றாய்) மஹா பாபியான வென்
வயிற்றிலே பிறக்கையாலேயிறே ஸுகுமாரானநீர் காட்டேறப்
போகிறது. (கேகயர்கோன்மகளாய்ப் பெற்ற அரும்பாவிசொல்
கேட்ட) கேகயராஜன் மகளாய்பெற்றது ஒரு மஹா பாபத்தையாய்
த்து; அவள்வார்த்தையிலே யகப்பட்ட. (அருவினையே எனன்செய்
கே னந்தோயானே) ப்ரதி க்ரியையில்லாத செயலைச்செய்த னென்
னாச் செய்யலாம் பரிஹாரமில்லை. டு

அம்மாவென்றுகந்தழைக்கு மார்வச்சொழ்கேளாதே யணிசே
ர்மார்வ, மென்மார்வத்திடையமுந்தத் தழுவாதேமுழுசாதே மோ
வாதுச்சிக், கைம்மாவின் நடையன்ன மென்னடையுங்கமலம்போல்
முகமுங்காணாது, எம்மானையென்மகனை யிழந்திட்டஇழித்தகையே
னிருக்கின்றேனே. (கூ)

ப-ரை.—அம்மா என்று - ஐயர் என்று, உகந்து அழைக்கும் - உகந்தழைக்
கிற, ஆர்வச்சொல் - ஆசையான சொற்களை, கேளாது-கேளாமல், அணிசேர் -

கூ-தி. அ-பா-பொன்பெற்றார். ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். கூஎ

வ்யா.—ஏழாம்பாட்டு. (பூமருவு நறுங்குஞ்சி புன்சடையாப் புனைந்து) பூமாறாதே யிருப்பதாய் பரிமளத்தைப்புறப்பட விடா நிற்குந் திருக்குழலை, மதுஷ்யர்க்குப் பார்க்கவொண்ணாதபடி ஜடையாக்கி. (பூந்துகில் சேல்குல் காமொழில் விழலுடுத்து) அறுபதி னுயிரமாண்டு தேடின திருப்பரியட்டங்களில் நல்லவையெல்லாம் சாத்தக்கடவ திருவரையிலே, கண்டார்விரும்பும்படி விஸ்வாமித்ரத் தைக் கயிறாக முறுக்கிச்சாத்தி. (கலண்ணியா தங்கங்க ளழகுமாறி) ஸ்வாபாவிகமான அழகொழியத் திருவாபரணங்கள் சாத்தாமை யாலே அத்தால் வருமழகின்றியே. (ஏமருதோ ளென்புதல்வன்) விக்ரம் பண்ணினாரா அழியச்செய்து அபிஷேகம் பண்ணவல்ல என்மகன். (யானின் றுசெலத்தக்க வநம் தாள்சேர்தல்) அறுபதி னுயிரமாண்டு போகங்களைபுஜித்து வீதராகனான நான் போகக்கடவ காட்டிலே, ஸுகுமாராய் போகயோக்யரான தாம்போகை. (தூம ஹயீ ரிதுதகவோ) “*सुखोऽस्य*” “பதம்விஸ்வஸ்ய” என்று ஓதி யிருக்கிற ப்ராஹ்மணரோ! நீங்கள் இது சொல்லிகோள், இது தர்ம மோ. (சுமந்திரனேவசிட்டனே சொல்லீர்நீரோ) ராஜதர்மத்தைப் பழகவறிந்து நடத்திப்போந்த ஸுமந்த்ரனே! சொல்லாய்; இவ் வம்ஸத்துக்குருவாய் ராஜதர்மங்களை உபதேசித்துப் போருகிற ஸ்ரீவலிஷ்ட பகவானே! சொல்லாய். எ

பொன்பெற்றொழில்வேதப் புதல்வனையுந்தம்பியையும் பூவை போலும், மின்பற்றாதுண்மருங்குல் மெல்லியலென்மருகியையும் வந்ததிற்போக்கி, மின்பற்றாநின்மகன்மேற் பழிவினைத்திட்டெண் னையும் நீள்வானிற்போக்க, என்பெற்றாய்கைகேசீ! யிருநிலத்திலினி தாக விருக்கின்றாயே. (அ)

ப - கா.—கைகேசீ - கேசயராஜன்புத்ரியே, பொன்பெற்றார் - வித்யாத நத்தையுடைய உபாத்யாயர் கீழாயிருந்து, எழில் - அழகிய, வேதம் - வே தசாஸ்த்ரங்களைக்கற்ற, புதல்வனையும் - பெருமானையும், தம்பியையும் - அவ டைல்ல தறியாத இளையபெருமானையும், பூவைபோலும் - நாகணவாய்ப்புள் னையொத்த அழகையும், மின்பற்றா - மின்னலுங்கூட ஒப்பாகாத, துண்- துண்ணிதான, மருஞ்சல் - இடையையும், மெல்லியல் - மந்தஸ்வபாவத்தையு முடையாளான, என் மருகியையும் - என் மருமகளான பிராட்டியையும், வநத் தில்போக்கி - காட்டிலே போகவிட்டு, நின் - உன்னையொழிப வேறொருவரை, பற்றா - தாடென்று புத்திபண்ணா, நின்மகன்மேல்-உன்னுடைய பிள்ளையான பரதாழ்வானாக, பழிவினைத்திட்டி - “ப்ராத்ர்த்ரோஹி” என்னும்பழியை யுண் டாக்கிவிட்டு, என்னையும்—, நீள் - பெருமைபொருந்திய, வானில் - ஸ்வர்க்கத் திலே, போக்க - போம்படி செய்தத்தாலே, என்பெற்றாய் - என்ன ப்ரயோஜ னத்தையடைந்தாய்; இருநிலத்தில் - இந்த மஹா ப்ரதிவியிலே, இனிதாக-ஊந் துஷ்டசித்தையாய்க்கொண்டு, இருக்கின்றாயே - இருக்கிறாயென்று துதித்த ராகிரார்.

வ்யா.—எட்டாம்பாட்டு. (பொன்பெற்றொழில் வேதப்புதல் வனையும் தம்பியையும்) தன்யொன்று எல்லாரும் சொல்லும்படியிருக்கிற உபாத்யாயர்களுக்கீழேயிருந்து அழகிய ஸகலவேத சாஸ்த்ரங்களையும் ஒகியிருக்கிற பெருமானையும், அவரையல்ல தறியாத தம்பியாரையும், (பூவைபோலும் மின்பற்றா துண்மருங்குல் மெல்லியலென்மருகியையும்) பூவைபோலே யிருப்பாளுமாய் மின்னுக்கு ஒப்பான இடையையுடையாளுமாய் மீர்துஸ்வபாவையுமான என்மருமகளான பிராட்டியையும், (வந்ததில்போக்கி) காட்டிலேபோக விட்டு, (மின்பற்றாநின்மகன்மேல்பழிவினைத்திட்டு)†உன்னையல்லது வேறொருவரைத் தாயென்றிராத பெருமானையும் இனைய பெருமானையும் வந்ததில்போகவிட்டு, (என்னையும்நீள்வானிலபோக்க என்பெற்றாய்கைகேசி) இச்செயல்களெல்லாம் செய்து நீபெற்ற பாயோஜனமென். (இருநிலத்திலினிதாச விருக்கின்றாயே) ஸம்ஸார ஸுகமாகிறது-புத்ரர்களோடும் பர்த்தாவோடுங் கூடியிருக்கையாய்த்து; உனக்குப் புத்ரரான பெருமானைக் காட்டிலேபோக்கி என்னையும் ஸ்வர்க்கத்திலே போக்குகையாலே ஸம்ஸாரஸுகம் அழகிதாக அதுபவிக்கக்கடவையிறே.... ௮

முன்னொருநாளம்முடவாளி சிலைவாங்கியவன்றவத்தைமுற்றுஞ் செற்றாய், உன்னையுமுன்னருமையையுமுன்மோயின்வருத்தமுமொன்றாகக்கொள்ளா, தென்னையுமென்மெய்யுனையும்மெய்யாகக்கொண்டுவநம்புக்கவெந்தாய்!, நின்னையேமகனாகப்பெறப்பெறுவேனேழ்நிறப்பும்நெடுந்தோள்வேந்தே!.

(௧)

ப - கா.—முன்னொருநாள் - முன்பொருகாலத்திலே, மழுவாளி - பரசுராமாழ்வானுடைய, சிலை - வில்லை, வாங்கி - வளைத்து அம்பேறிட்டு, அவன் - அவனுடைய, தவத்தைமுற்றும் - தபஸ்ஸையெல்லாம், செற்றாய் - அவ்வம்பாலே அழித்துப்பொகட்டாய்; உன்னையும் - உன்பெருமையையும், உன் அருமையையும் - உன்னை நான் பெறப்பட்ட அருமையையும், உன்மோயின் - உன்னைப் பெற்ற தாயாரான ஸ்ரீகௌஸ்தியாருடைய, வருத்தமும் - வ்யஸநத்தையும், ஒன்றாகக்கொள்ளாது - ஒருபொருளாக மதியாமல், என்னையும் - உன்பக்கல் அன்புடையானவென்னையும், என் மெய்யுனையும் - என்னுடைய ஸத்யவசநத்தையும், மெய்யாக்கக்கொண்டு-ஸத்யமாக்கவேணுமென்று நெஞ்சிற்கொண்டு, வநம்புக்க - காட்டுக்கு எழுந்தருளின, எந்தாய் - என்னுடையநாதனும், நெடுமுழங்காலனவும் நீண்ட, தோள் - தோளையுடைய, வேந்தே-அரசனாவனே, நான் அநேகஜந்மங்கள் பிறந்து, ஏழ்பிறப்பும் - பிறந்த ஜந்மங்கள் தோறும், நின்னையே - உன்னையே, மகனாக - பிள்ளையாக, பெறப்பெறுவேன் - பெறப்பெறுவேனாகவேணும்.

† இவ்விடத்தில் க்ரந்தம் விட்டிருப்பதாகத் தெரிசிறபடியால் சரியானபாடத் தைக் கோசாந்தரங்களில் கண்டுசொள்க.

வ்யா.—ஒன்பதாம்பாட்டு. (முன்னொருநாள் மழுவாளிசிலை வாங்கி)முன்னொருகாலத்திலேமருவைஆயுதமாகவுடையஸ்ரீபரஸா-ராமன்கையில் ஸ்ரீஸாரங்கத் திருவில்லை வாங்கி. (அவன்தவத்தை முற்றுஞ்செற்றாய்) அவன் லோகாந்தரங்களைப் ப்ராபிக்கக்கடவதாக ஆர்ஜித்ததபஸ்ஸை அவ்வம்பாலே யழித்துப்பொகட்டாய். (உன்னையுமுன் னருமையையும்) உன் ஸ்லாக்யத்தையும், “सुखं च सुखं च सुखं” “மஹாதாதபஸாராமு?” என்று-நான் உன்னைப்பெறப்பட்ட அருமையையும்.(உன்மோயின்வருத்தமுமொன்றாகக்கொள்ளாது) “உன்னைப்பிரியில்தரியேன்” என்று பிந்தொடர்ந்த ஸ்ரீகௌஸலை யார்வ்யஸநத்தையும் ஒன்றாகக் கொள்ளாது. (என்னையுமென் மெய்யுரையும் மெய்யாகக்கொண்டு வரும்புக்கவெந்தாய்) உன்பக்கல் எனக்குண்டான பாவபந்தத்தை மெய்யாகவறியாதே, என்னைப் பிதாவென்றேறினைத்து, “நெடுநாள் ஸத்யம்சொல்லிப் போந்தவனை நான்தோன்றி அஸ்த்யப்ரதிஜ்ஞ குக்கவொண்ணாது” என்று எனக்கு ஸத்யத்தை ஸத்யமாக்கவேணுமென்று நெஞ்சிலேகொண்டு காட்டேடறப்போனவென்னாயினே. (நின்னையேமகனாகப்பெறப்பெறு வேனேழ்பிறப்பும் நெடுந்தோள்வேந்தே) அநேகஜநம்ங்கள் பிறந்து, பிறந்த ஜநம்ந்தோறும் நீ எனக்குப் பின்னையாய்ப் பிறக்கும்படி பெற்றுடையேனாவேன். (நெடுந்தோள்வேந்தே) ரக்ஷயவர்க்கத்தினளவல்லாத காவல்துடிப்புடைய தோனையுடையவனே. ௩.. ௬

தேனகுமாமலர்க்கூந்தல்கௌசலையுஞ் சுமித்திரையுஞ்சிந்தை நோவக், கூணுருவிந்கொடுந்தொழுத்தைசொற்கேட்டகொடியவட ன்சொற்கொண்டின்று, கானகமேமிகவிரும்பிநீதுறந்தவளநகரைத் துறந்துநானும், வரனகமேமிகவிரும்பிப்போகின்றேன் மதுகுலத் தார்தங்கள்கோவே!.

(௧0)

ப - னா.—மதுகுலத்தார்தங்கள் கோவே - மதுகுலத் தரசனாவனே, தேன் நகு - தேனைப்புறப்படவிடா நின்றுள்ள, மா - ச்லாக்யமான, மலர்-மல ரோடுகூடின, கூந்தல் - மயிர்முடியுடையுடைய, கௌசலையும் - ஸ்ரீகௌஸலை யாரும், சுமித்திரையும் - ஸுமித்திரையாரும், சிந்தைநோவ-மநம்வருந்த, கூன்- வளைந்த, உருவின் - வடிவையுடையளாய், கொடு - கொடிய மனஸ்யையுடையளுமான, தொழுத்தை - வைப்பாட்டியுடைய, சொல் - சொல்லை, கேட்ட—, கேட்டவளாய், கொடியவள் தன் - க்ருர ஹந்தையையுமான கைகேசியுடைய, சொல் - சொல்லை, கொண்டு - சிரஸா வலித்திக்கொண்டு, கானகமே - வந வாஸத்தையே, மிகவிரும்பி-மிகவும் விரும்பி, நீதுறந்த-நீ உபேக்ஷித்துவிட்ட, வளம் - அலங்கீர்தமான, நகரை - நகரத்தை, நானும்—, துறந்து - விட்டு, வானகம் - நீயில்லாத ஸ்வர்க்கத்துக்கு, மிக விரும்பிப்போகின்றேன்-மிகவும் ஆசைப்பட்டிப் போகா நின்றேன்.

வ்யா.—பத்தாம்பாட்டு. (தேனகுமாமலர்க்கூந்த லித்யாதி) தேனைப் புறப்படுவிக்கிற மலரோடேகூடின மயிர்முடியை யுடைய

ஸ்ரீகௌஸையாரும் ஸுமித்தையாரும் நெஞ்சுநோவ. (கூணுருவித் தயாதி) வழுவில் வக்ரம்போலேநெஞ்சும் வக்ரமாய்த் திண்ணிதான கூனியுடைய வார்த்தையைக்கேட்ட கைகேயியுடைய வார்த்தையிலே யகப்பட்டு. (கானகமேயிகவிரும்பி நீ துறந்த வளநகரைத்துறந்து) “நான்போகச்சொன்னேன்” என்னு மத்தையேகொண்டு ஒரு வர்க்கும்ஸஞ்சரிக்கவரிதான காட்டைவிரும்பி, திருவபிஷேகத்துக்கு அலங்கரித்திருக்கிற ஜூரை நீ கைவிட்டாயென்று நானும் திருவயோத்யையைத் துறந்து. (வானகமேயிகவிரும்பிப் போகின்றேன்) நீ இல்லாதநகரியிறே; அத்தாலே ஸ்வர்க்கமேயாகிலும் நீயில்லாதஜூரை விட்டுப் போகின்றேன். (மதுகுலத்தார்தங்கள் கோவே) மதுகுலோத்பவனானவனே. ௧௦

ஏரார்த்தகருநெடுமாலிராமனாய்வரம்புக்கவதனுக்காற்றாத்தாரார்த்ததடவரைத்தோட்டயரதன்றன் புலம்பியவப்புலம்பல் தன்னைக், கூரார்த்தவேல்வலவன்கோழியர்கோன் குடைக்குலசேகரன் சொற்செய்த, சீரார்த்தமீழ்மாலையிவைவல்லார் தீநெறிக்கட்செல்லார்தாமே. (௧௧)

ப - னை—தாரார்த்த-வெற்றிமாலைமாறாததாய், தடம-விசாலமாய், வரை-மலைபோலே திண்ணிதான, தோள் - தோளையுடைய, தபரதன்தான் - தசரத சக்ரவர்த்தியானவர்; ஏர் ஆர்ந்த - ஸகல கல்யாண குணங்களாலும் பூர்ணனாய், கரு - நீலமணிபோன்ற வடிவழகையுடையனாய், நெடுமால் - ஸர்வாதிகுண ஸர்வேச்வரன், இராமனாய் - சக்ரவர்த்தித் திருமகனாய் வந்தவதரித்து, வரம்புக்கவதனுக்கு - காட்டுக்கெழுந்தருளியதற்கு, ஆற்ற - ஸஹிக்கமாட்டாமல், புலம்பிய அப்புலம்பல் தன்னை - ப்ரலாபித்த பாசரத்தை, கூர்ஆர்ந்த-கூர்மை மிக்க, வேல் - வேல் யுத்தத்தில், வலவன் - ஸமர்த்தராய், கோழியர்கோன் - உறையூருக்குத்தலைவராய், குடை-வெண்கொற்றக்குடையையுடையரான, குலசேகரன் - ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள், சொற்செய்த - அருளிச்செய்த தாய், சீர்ஆர்ந்த-பெருமைமிகுந்த, தமிழ் - த்ராவிடபாஷையாய், மலை - மாலாருபமான, இவை - இப்பத்துப்பாட்டுக்களை, வல்லார்தாம் - அப்யவலிக்க வல்லவர்கள், தீநெறிக்கள்-விஷயாந்தரங்களிலே, செல்லார்-போகா லென்கிறார்.

வ்யா.—நிகமத்தில். (ஏரார்த்தகருநெடுமாலித்யாதி) எல்லா ப்ரகாரத்தாலும்பூர்ணனாய்ஸர்வாதிகுண ஸர்வேஸ்வரனாக்ரமவஸ்யரோடேஇதரணஜாதியனாய் வந்தவதரித்து, “சக்ரமவஸ்யரும்போகத்தகாதகாட்டில் புக்கான்” என்றதுக்கு ஆற்றமாட்டாது. (தாரார்த்தவித்யாதி) அதுபதிவ்யிரமாண்டு ராஜ்யம்பண்ணுகையாலே மாலையுடைய திண்ணிதான மலைபோலே தோளையுடைய சக்ரவர்த்தி ப்ரலாபித்த பாசரத்தை. (கூரார்த்தவித்யாதி) கூர்மைமிக்கவேலையுடையருமாய் உறையூர்க்கு நியாமகருமாய் ஐஸ்வர்ய ப்ரகாஸகமான வெண்கொற்றக்குடையையுடையருமான குலசேகரப்பெருமா

கர-தி. சு-பா-அங்கணெடு. ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். ௧0௧

ளருளிச்செய்த. (சீரார்ந்ததமிழ்மாலையிவைவல்லார்) “**ഏകദശ**
பாட்டியேகேயேசமதுரம்” என் றுஇலைபூர்ணமானதமிழ்த்
வதாடைவல்லவர்கள். (தீநெறிக்கள் செல்லார்தாமே) பகவத்
விஷயத்தைக் காற்கடைக்கொண்டு விஷயப்ரவணாகார்கள். ...௧௧

பெரியவாச்சான்பிள்ளை திருவடிகளேசரணம்.

—:0:—

அடிவரவு - வன்றாள் வெவ்வாய் கொல்லனை வாபோகு பொரு
ந்தார் அம்மா பூமருவு பொன்பெற்றார் முன்னொருநாள் தேன்னகு
வாரர் அங்கண்.

ஆ திருமொழி-கூ-க்குப் பாட்டு-௧௨.

பத்தாந்திருமொழி-அங்கணெடுமதிள்-ப்ரவேஸம்.

அ.—அநாதிகாலம் இழந்தஇழவை தேவகிதேவியார் பெற்று
வைத்து கர்ஷணனுடைய பாலசேஷ்டிதங்களை உதுபவிக்கப்பெறா
தே யிழந்தவன் பாசுரத்தாலே பேசினார் - * ஆலைநீள்கரும்பில்; * மன்
னுபுகழில்-ஸ்ரீகௌஸையார் பெற்றபேற்றை அதுபவித்தார்; பால்யா
வஸ்தையிலேயெல்லா மதுபவித்து ப்ராப்த யௌவநமானவாமே
அதுபவிக்கப்பெறாதே யிழந்த சக்ரவர்த்தியோபாதி தமக்கு ப்ராப்தி
யுண்டாகையாலே அவன் பாசுரத்தாலே தம்மிறவைப் பேசினார்-
* வன்றாளில்; இத்திருமொழியில்-கீழ்ப்பிறந்த இழவுகளெல்லாந்தீர
சக்ரவர்த்தித்திருமகன் நியவாஸம்பண்ணுகிறதிருச்சித்திரகூடமா
கிறதிருப்பதியிலே திருவவதாரந்தொடங்கி அந்தவவதார வர்த்தார்
தத்தைஸ்ரீவால்மீகிபகவாந்பேசியதுபவித்தாப்போலே தம்முடைய
ஜ்ஞாநவையுத்யத்தாலே ஸமகாலத்தில்போலே யதுபவிக்கிறார். *

அ.—முதற்பாட்டு. தேவர்களெல்லாரும் கர்தார்த்தாரம்படி
வந்து திருவவதாரம்பண்ணினபடி சொல்லுகிறது.

அங்கணெடுமதிள் புடைசூழயோத்தியென்னுமணி நகரத்துல
களைத்துமவிளங்குஞ்சோதி, வெங்கதிரோன்குலத்துக்கோர் விளக்
காய்த்தோன்றிவிண்முழுது முய்யக்கொண்டவீரன் றன்னைச், செங்க
ணெடுங்கருமுகிலையிராமன் றன்னைத்தில்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்
தன்னுள், எங்கத்தனிமுதல்வனையெம்பெருமான் றன்னை யென்று
கொலோகண்குளிரக்காணுநானே. (௧)

ப-ணா.—அங்கண் - ஆகாசாவகாசமெல்லாம் தானேயாம்படி, நெடு - உய
ர்ந்த, மதிள் - மதிள்களாலே, புடை - காற்புறமும், சூழ - சூழப்பட்ட, அயோ

த்தியென்னும் - அயோத்யையென்று ப்ரலித்தமாய், அணி - அலங்காரங்
ளால் குறைவற்ற, நகரத்த - திருப்படை வீட்டிலே, உலகனைத்தும் - ஸகல
லோகங்களையும், விளக்கும்-விளங்கப்பண்ணுகிற, சோதி-தேஜஸ்ஸானது, வெங்
சதிரோன் குலத்துக்கு - ஸூர்யயம்சத்துக்கு, ஓர்-அத்விதீயமான, விளக்காய்த்
தோன்றி - உஜ்வலதிமாய் வந்தவதரித்து, விண்முழுதும் - தேவஜாதியை
யடைய், உய்யக்கொண்ட - உஜ்ஜீவிப்பித்தருளின, இராமன்றன்னை - யாவனா
யும் களிப்பிக்கு மவனாய், வீரன்றன்னை - வீரனாய், நெடு - ஸர்வாதிகத்வஸூ
சகமான, செங்கண் - புண்டரீகாக்ஷனாய், கருமுகிலை-காளமேகத்தையொத்தவ
னாய், தில்லைநகர் - தில்லைநகரொன்று சொல்லப்படுகிற, திருச்சித்திரகூடநதன்
னுள் - திருச்சித்திரகூடத்திலே, எங்கள் - எங்களை உஜ்ஜீவிப்பிக்கைக்கு, தனி-
ஒப்பில்லாத, முதல்வனை-காரணபூதனாய், எம்பெருமான்றன்னை-நமக்குஸ்வாமி
யானவனை, கண்டனிரக்காணும் நாள் - என் கண்களின் விடாப்திரக்காணும்
நாள், என்று கொளோ - என்றோ வென்கிறார்.

வ்யா.—(அங்கணித்யாதி)போக்யபோகோபகாணபோகஸ்தாந
ங்களைபுடைத்தாய், ஆகாஸாவ காஸமெல்லாம் தானேயாம்படி நிமி
ர்ந்தமதிளாலே சூழப்பட்ட அயோத்யை. (அயோத்தியென்னும்)
“सुखं” “பாஹ்மிதை” என்றுசொல்லப்படுகிறபரமபதம்போலே
ஸத்ருக்களுக்குக் கணிசிக்கவொண்ணாதவூர். (என்னும்) பரமபதம்
போலே சிலரறிந்து சிலரறியாதா யிருக்கையன்றிக்கே ஸர்வலோக
ப்ரலித்தமாயிருக்கை. (அணிநகரம்) அலங்காரங்களால்குறைவற்ற
வூரென்னுதல். (உலகனைத்தும்விளக்குஞ்சோதி) ஸர்வலோகங்களை
யும் தந்தேஜஸ்ஸாலே, “नारायणः” “நாராயணப்போஜ்
யோதி” என்கிறபடியே-பரஜ்யோதிஸ்ஸாயுள்ளது. (வெங்கதிரோ
னித்யாதி) ஜகத்திலந்தகாரமெல்லாம் நீக்கக்கடவ ஆதித்யன்வம்ஸ
த்திலே, அவனைப்போலே இரவுகலவாதே அத்விதீயமான தேஜஸ்
ஸாய் வந்துதித்து. (விண்முழுதுமுய்யக் கொண்டவீரன்றன்னை)
தன்வீர்யகுணத்தாலே தேவஜாதியையடைய உஜ்ஜீவிப்பித்தவனை.
(செங்கணெடுங்கருமுகிலை) தேவஜாதியன்றிக்கே ஜகத்தையடைய
ரக்ஷிப்பதாகக் கடலில் மணலே ஸேஷமாகப்படுகின் காளமேகத்தி
னுடைய வடிவையும் ஸர்வேஸ்வரத்வ லக்ஷணமான புண்டரீகாக்ஷ
த்வங்களைபு முடையவனை. (இராமன்றன்னை) வடிவழகாலும் கண்
ணமுகாலும் அபிராமத்தாலும் அநுகூலப்ரதிகூல விபாகமின்றியே
தோற்பிக்குமவனை. கீழில் “வீரன்” என்கிறதும் இங்கும் அந்வயிக்
கக்கடவது. “सत्यं” “ஸத்யேத்யாதிவத்.” (தில்லைநகர்த்
திருச்சித்திரகூடநதன்னுள்) அவதாரத்தில் ஸமகாலத்தில் அநு
பவிக்கப்பெறாத இழவுதீர, பிற்பட்டகாலத்திலுள்ளார்க்கு முதவ
லாம்படி ஸந்நிவ்ஹிதனாவனை. (எங்கள்தனிமுதல்வனை) அக்காலத்தி
லநுபவிக்கப்பெறாத எங்களை உஜ்ஜீவிப்பிக்கைக்கு ஒப்பில்லாத கார
ணபூதனாவனை. (எம்பெருமான்றன்னை) வகுத்தஸேஷியானவனை.

க0-தி. உ-பா-வந்தெதிர்த்த. ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். க0ந.

(என்றுகொலோகன்குளிரக்காணுநாளே) இந்த ராஜ்ய துரந்தரையிலே யகப்பட்டிருக்கிற நானன்றோ, அவனைக் காணப்பெறாதே விடாய்த்த கண்களானவைகண்டு விடாய்தீர்ந்து கண்படைத்த ப்ரயோஜனம் பெறலாவதென்றோ வென்கிறார். “என்றுகொலோ” என்று. காலதத்வத்துக்கு ஒரு + அவதிபெற்றானாகில் இன்றுகண்டதோ டொக்குங்கிடர்.

அ.—இரண்டாம்பாட்டு. (வந்தெதிர்த்த) ராஜஸுவதத்துக் கெல்லா மடியாகவும், ரிஷியுடைய அபிமதம் தலைக்கட்டுகைக்கும் தாடகா தாடகேயரை நிரவரித்தபடி சொல்லுகிறது.

வந்தெதிர்த்ததாடகைதனுரத்தைக்கீறி வருகுருதிபொழிதர வன்கணையொன்றேவி, மந்திரங்கொள்மறைமுநிவன் வேள்விகாத்து வல்லரக்கருயிருண்டமைந்தன்காண்மின், செந்தளிர்வாய்மலர்நகை சேர்செழுந்தண்சோலைத் துல்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள், அந்தணர்களொருமுவாயிரவோத்த வணிமணியாசனத்திருந்தவம் மான்ருளே. (உ)

வ்யா.—செந்தளிர்வாய் - சிவந்ததளிர்கள் நடுவே, நகை - விகவியாரின் முள்ள, மலர்சேர் - புஷ்பங்களை யுடைத்தாய், செழு - அழகிதாய், தண் - ச்ரமஹரமான, சோலை-சோலையாலே சூழப்பட்ட, துல்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள்—அந்தணர்களொருமுவாயிரவர்-அந்நயப்ரயோஜனரான மூவாயிரம் பூரிவைஷ்ணவர்கள், ஏத்த - மங்களாசாஸனம்பண்ண, அணி - ச்லாக்யமான, மணி-மாணிக்கங்களை மூத்திசசமைத்த, ஆசனத்து இருந்த-லிம்ஹாஸநத்திலேயே முந்தருளியிருந்த, அம்மாண்-ஸர்வேச்வரன், வந்து-மிசைத்துவந்து, எதிர்த்த-எதிர்த்த, தாடகைதன் - தாடகையுடைய, உரத்தை - மார்வை, கீறி - பிளந்து, அத்தாலே, வரு - பிபற்பட்டுவருகிற, குருதி - ரத்தமானது, பொழிதர - மலையருவிபோலேகொழிக்கும்படி, வன்-வலிச்ச, ஒன்று-ஒப்பில்லாத, கணை-திருச்சுரத்தை, ஏவி - நடத்தி, மந்தரம் - ஸகலமந்தரங்களையும், கொள் - தன்னிடத்திலேயுடைத்தான, மறை - வேத வேதாந்தங்களையறிந்தவனாய், முனிவன்-மநநசிலான விச்வாமித்ரனுடைய, வேள்வி - யாகத்தை, காத்து - ரக்ஷித்த, வல்-பெருமிடுக்கரான, அரங்கர் - மாரீசன் ஸுபாஹுவென்னும் ராக்ஷஸருடைய, உயிருண்ட - ப்ராணனைப் போக்கியருளின, மமந்தன்காண்மின் - பின்னைத்தனத்தை யுடையவன்கிட ரென்கிறார்.

வ்யா.—(வந்தெதிர்த்த) தான்மிகைத்து வந்து மேலிட்ட தாடகையை + நிகர்த்திக்கொப்பில்லாதவன். * தன்னிகொன்றில்லாத தாடகையிமே. (தன்னுரத்தைக்கீறி) பெருமாள்பக்கல்பொல்லாங்கு நினைத்தநெஞ்சை மலைபிளந்தாப்போலே பிளந்து. (வருகுருதி

† அவதிபெற்றானாகி லென்றது - பெறக்கடவநா ளின்னநாளென்று அவதியடப்பெற்றார்கல் என்றபடி. ‡ நிகர்த்தி - ஸந்நிவேசம்; தோற்றர வென்றபடி.

பொழிதர) + செம்பாட்டுத்தறையிலேமலையருவிவிழுந்தாப்போலே
ருதிரம்வந்துகொழிக்க. (வன்கணையொன்றேவி) வலிக்குலுப்பில்லாத
திருச்சரத்தைநடத்தி. (மந்திரங்கொள்மறைமுனிவன்) ரிஷிதனக்கே
தனக்கென்னுதபடிநிர்ப்பரனாய்த் தன்னுடையஅதுஷ்டாநங்களெல்
லாம்அடைவேயதுஷ்டித்துயாகத்தைத் தலைக்கட்டும்படிபண்ணி.
(வல்லரக்கருயிருண்ட) யஜ்ஞவிக்நகரானமாரீசனுபாஹுக்களைமு
டித்தபிள்ளைத்தனத்தையுடையவனை. மாரீசன்பட்டாளேவென்னில்;
பின்னையிருந்தவிருப்பு மீர்தப்பராயனென்றாகருத்து. (செந்தளிர்வாய்
மலர்நகைசேர்) சிவந்த தளிர்கள்நடுவே விகவியாரின்முள்ள புஷ்ப
ங்களைபுடைத்தாய் தர்ஸநீயமாய் ஸ்ராமஹரமான சோலையாலே
அலங்கர்தமானவூரிலே. (அந்தணர்களுந்முவாயிரவர்) அநயப்பர
யோஜநரான ப்ராஹ்மணர்மூவாயிரம்பேர். (ஏத்த) திரண்டும்நங்க
லாஸாஸநம்பண்ண. (அணிமணியாசனத்திருந்த) ‘‘கோப்புடைய
சீரிய சிங்காசனம்’’ என்னும்படியே மஹார்க்கங்களான ரத்நங்களை
புடைத்தான விம்ஹாஸநத்திலே தன்மேன்மைதோற்ற விருந்த
ஸர்வேஸ்வரன் கிடொன்கிரூர். 2

அ.—மூன்றும்பாட்டு. (செவ்வரிநல்) பிராட்டியோட்டைக்
சலவி விக்குரோதியைப்போக்கிபடி சொல்லுகிறது.

செவ்வரிநற்கருநெடுங்கண் சீதைக்காகிச்சினவிடையொன் சிலை
யிறுத்துமழுவானேந்தி, வெவ்வரிநற்கிலைவாங்கி வென்றிகொண்டு
வேல்வேந்தர்பகைதழந்தவீரன் னனை, தெவ்வரஞ்சுநெடும்புரிசை
புயர்ந்தபாங்கர்த்தில்லைநகர்த் திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள், எவ்வரி
வெஞ்சிலைத்தடக்கை யிராமன்றன்னையிறைஞ்சுவா ரிணையடியே
யிறைஞ்சினேனே. (ங)

ப-ரை.—செவ்வரி - செவ்வரிகள்படர்ந்து, நல் - அழகியாய், கரு - கறு
த்த, நெடு - சாதனவும் நீண்டிருந்துள்ள, கண்-கண்களையுடைய, சீதைக்காகி-
பிராட்டிக்காக, சினம் - கோபத்தையுடைய, விடையோன் - வர்ஷபவாஹனான
ருக்மணியுடைய, சிலை - வில்லை, இறுத்து - முறித்தும், மழுவான் ஏந்தி - மழுவா
கிற ஆயுதத்தையுடைய பரசுராமாழ்வானுடைய, வெம் - க்ளோர்யத்தையு
டைத்தாய். வரி-அழகியாய், நல்-ச்லாக்யமான, சிலை-வில்லை, வாங்கி-வளைத்து
அம்பெய்து, வென்றிகொண்டு-அவனாவென்று, தம்முடையகுலத்தினராய், வே
ல்-வேலையுடையாரான, வேந்தர் - ராஜாக்களுடைய, பகைதழந்த - விரோதிர
ஸநம்செய்தருளின, வீரன்னை - வீரனாய், தெவ்வர் - சத்ருக்கள், அஞ்ச-
பயப்படும்படியான, நெடும்-உயர்ந்த, புரிசை-மதினையும், உயர்ந்த—, பாங்கர்-
அட்டாலைசையுடைத்தான, தில்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள் - திருச்
சித்திரகூடத்திலே யெழுந்தருளியிருக்குமவனாய், எவ்அரி - எய்யவரிய, வெம்-
க்ருமான, சிலை - வில்லை, தடம்-பெரிய, கை-திருக்கையிலேயுடைய, இராமன்
ன்னை—, இறைஞ்சுவார் - ஸ்தோத்ரம்பண்ணுமவர்களுடைய, இணையடியே-
திருவடிகளையே, இறைஞ்சினேன் - வணங்கினேனென்கிரூர்.

† செம்பாட்டுச்சுதை-செம்மண் ததை.

வ்யா.—(செவ்வரியித்யாகி) “**ஸ்ரீதேவ**” “**அவிதேக**” என்கிறபடியே கண்ணழகிலேதோற்று, சினத்தையுடைய ரிஷபத்தைத் தனக்கு வாஹநமான ருத்ரனுடைய வில்லாய், ஒருவரால் கிட்டவொண்ணுதெ யிருக்கிறவில்லை அநாயாஸேநமுறித்து அச் செயலிலேதோற்ற பிராட்டியைத் திருமணம்புணர்ந் தெழுந்தருளா நிற்க வழியிலேவந்து தோற்றின, தன்கொளர்யத்துக்குத்தக்க மழுவாகிற ஆபுதத்தையுடைய ஸ்ரீபரஸா-ராமாழ்வானுடைய, வெம்மையையுடைத்தாய் தர்ஸநீயமான வில்லைவாங்கி யிவ்வைவென்று தான் திருவவதாரம்பண்ணின ஸுத்ரியகுலத்துக்குப் பகைதீர்ந்த வீரத்தையுடையவனை. (தெவ்வரஞ்சுநெடும்புரிசையித்யாகி) ஸத்ருக்கள் அஞ்சும்படியான உயர்ந்தமதினையும்† அட்டாலேகனையுமுடைத்தான வுரிலே வர்த்திக்கிற. (எவ்வரியித்யாகி) “**உவ்ஷஸ்யஸ்யஸ்ய**” “**அவஷ்டப்யமஹத்தது**” என்று - வேறொருத்தரால் அடக்கியானவொண்ணாதே காணவே ப்ரதிபக்ஷம் முடியும்படியான ஸ்ரீஸார்ங்கத்தையுடைய சக்ரவர்த்தித்திருமகனை. (இறைஞ்சுவாரிணையடியே) சக்ரவர்த்தித் திருமகனுடைய வீரத்துக்கும் அழகுக்கும் தோற்றிருக்கும் ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களுக்குத் தோற்று அவர்கள் திருவடிகளிலே. (இறைஞ்சினேனே) ஸ்ரீபரதாழ்வாங்குணங்களுக்குத் தோற்ற ஸ்ரீஸத்ருக்நாழ்வானைப்போலே.

தொத்தலர்பூஞ்சரிமுழற் கைகேசிசொல்லாற்றொன்னகர் னுறந்து நுறைக்கங்கைதண்ணிப், பத்தியுடைக்குகடத் தவநம்போய்ப்புக்குப்பரதனுக்குப் பாதுகமும்ரசுமீந்ந, சித்திரகூடத்திருந்தான் மன்னையின்னுதில்லைநகர்த் திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள், எத்தனையுங்கண்குளிரக் கரணப்பெற்றவிருநிலத்தார்க் கிமையவந்நெரொவ்வார்தாமே. (ச)

ப-ரை.—**தொத்து** - கொத்துக்கொத்தாக, **அலர்** - அலருகிற, **பூ** - பூக்களையுடைத்தாய், **சரி** - சுருண்ட, **முழல்** - குழலையுடையான, **கைகேசி** - கைகேசியுடை **பால்** - சொல்லாலே, **தொல்** - தங்கள் முன்னோர் தொடங்கியருந், **ப** - அயோத்யாநகரத்தை, **அறந்து** - விட்டு, **பத்தியுடை** - பக்தியையுடைத்தான, **குக்ன்** - ஸ்ரீகுஹப்பெருமாள், **கங்கைத்** - நுறைதண்ணை-கங்கைக்கரையை, **கடத்த** - தாண்டிவிக்க, **வநம்** - ஆஷ்டமர்சங்கள் ஸஞ்சரிக்கிற காட்டிலே, **போய்ப்புக்கு** - சென்று புகுரது, **பாதனுக்கு** - ஸ்ரீபரதாழ்வானுக்கு, **பாதுகமும்** - திருவடிநிலைகளையும், **அரசும்** - ராஜ்யபாரதையும், **சந்து** - கொடுத்து, **சித்திரகூடத்திருந்தான்** மன்னை - சிதரகூடபர்வதத்திலேயெழுந்தருளியிருந்தவனை, **இன்று தில்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள்** - கண்-உண்ணக்காணப்பெறாதே விடாய்த்தகண்கள், **எத்தனையுங்குளிர** - நன்றாகக்குளிரும்படி, **கரணப்பெற்ற** - கண்டதுபவிக்கப்பெற்றவர்களாய், **உகந்தருளின** நிலங்கையுடைத்தாகையாலே, **இரு** - ச்லாக்யமான, **நிலத்தார்க்கு** - பூயியிலுள்ளவர்களுக்கு, **இமையவர்** - நிதியஸகுளிகள், **நெரொவ்வார்** - ஸதர்சாரகார்கள்.

† அட்டாலே - தார்க்கசயரனை.

வ்யா.—நாலாம்பாட்டு. (தொத்தலர்) கொத்துக்கொத்தாக அலரு
கிற பூக்களையுடைய, சுருண்டு அழுகிதானகுழலையுடைய கைகேயி.
இத்தால்-தன்னொப்பனையாலும் அழகாலும் சக்ரவர்த்தியைத் தானி
ட்டவழக்காம்படி பண்ணிப் பரமிப்பிக்கவல்லனான. (கைகேயிசொல்
லால்) சக்ரவர்த்திவாய்நிறக்கமாட்டாதிருக்க, “பிள்ளாய்! உங்களை
யர், உன்னைக் காட்டேற்போகச்சொல்லாநின்றார்” என்றுகைகேயி
சொன்னவார்த்தையாலே. (தொன்னகரந்துறந்து) குலக்ரமாத
மாய்வருகிறபடைவீட்டை ஸந்நயவித்து. இவள்சொன்னாளென்று
போகைக்குப் பார்த்தியில்லாமையைக் காட்டுகிறது. (துறைக்கங்கை
தன்னை) கங்கையின் துறைதன்னை. (பத்தியுடைக் குகன்கடத்த)
தம்பிமாரைக் காட்டிலும் ஸ்நேஹத்தையுடையனாய், பிரியில் தரி
யாதபடி பெருமாள் நியமிக்கையாலே நின்றவனுமாய், ஸ்ரீபரதாழ்
வானையுங்கூட அசிரிக்கும்படியான ஸ்ரீகுஹப்பெருமாள் கங்கையைக்
கடத்த. (வநம்போய்ப்புக்கு) மதுஷ்யஸஞ்சாரமின்றியே துஷ்டம்
கங்களையான காட்டிலேபோய்ப்புக்கு, (பாதனுக்குப் பாதுகமுமரசு
மீந்து சித்திரகூடத்திருந்தான்) சித்திரகூடத்திலே எழுந்தரு
ளியிருக்கிற இருப்புத் தான் பெறாதே பிற்பட்டார்க்கு மிழவுதீர
ஸர்வகாலத்திலும் அதுபலிக்கைக்காகத் திருச் சித்திரகூடத்திலே
வர்த்திக்கிறவனை. (எத்தனையுங்கன்னுளிர) இவனைக்காணப்பெறாதே
விடாய்த்தகண் குளிரும்படி. (காணப்பெற்ற) கேட்டே போகை
யன்றிக்கே கண்டதுபலிக்கப்பெற்ற. (இருநிலத்தார்க்கு) உகந்தரு
ளினதேஸங்கையுடைய ஸ்லாக்யமான பூமியிலுள்ளார்க்கு, * ஸ
ஷ்ஷு - ஸதாபஸ்யந்தி பண்ணியிருக்கையே ஸ்வபாவமான நித்ய
ஸூரிகளும் ஒவ்வார். இங்கு, கண்ணுக்குவிஷயம் புறம்பேயுண்டாயி
ருக்கச்செய்தே அத்தையையித்துக் காண்கிறவர்கள்; அவர்கள், அது
லே ஆசையாக விருக்கிறவர்களிறே. ச

வலிவணக்குவனாரெடுந்தோள்விராதைக்கொன்று வண்டமிழ்
மாமுனிகொடுத்தவரிவில்வாங்கி, கலைவணக்குநோக்காகி மூக்கை
நீக்கிக்கரனோடு தூடணன்றனுயிரைவாங்கிச், சிலைவணக்கிமான்
மரிய வெய்தான் தன்னைத்தில்லைநகர்த் திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள்,
தலைவணக்கிக்கைகூப்பி யேத்தவல்லார்திரிதலால் தவமுடைத்துத்
தரணிதானே. (டு)

ப-னா.—வலிவணக்கு-எதிரிகள் வலியைத் தோற்பிக்கக்கடவதாய், வரை-
மலைபோலே, நெடு - திண்ணிதான, தோள் - தோள்களையுடைய, விராதை-வி
ராதனை, கொன்று—, வண் - யாவர்க்கும் எளிதில்கற்கலான, தமிழ் - தமிழ்பா
ஷைக்கு நிரவாஹகராய், மா - ரிஷிச்ரோஷ்டரான, முனி - அகஸ்தயரிஷியான
வர், கொடுத்த—, வரி - தர்சனியமான, வில் - வில்லை, வாங்கி-வளைத்து, கலை-
மானின்னோக்கை, வணக்கு - தோற்பிக்கக்கடவதான, நோக்கு - நோக்கை
யுடைய, அரக்கி - சூர்ப்பணையுடைய, மூக்கை—, நீக்கி - அறுத்து, கரனோடு
தூடணன்றன் - கரதூஷணர்களுடைய, உயிரை - ப்ராணனை, வாங்கி - முடி

த்து, மாண் - மான்வடிவுகொண்டவந்தமாரீசன், மரிய - முடியும்படி, சிலைஷணக்கி - வில்லைவளைத்து, எய்தான்மன்னை - பாணப்ரயோகம்பண்ணினவனை, தில்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள்—, தலைவணக்கி - தெண்டன் ஸமர்ப்பித்து, கைகூப்பி - அஞ்சலிபண்ணி, ஏத்தவல்லார் - ஸ்தோத்ரம்பண்ண வல்லவர்கள், திரிதலால் - ஸஞ்சாரம் பண்ணுகையாலே, தரணி - இந்த பூமியானது, தவமுடைத்து - பாக்யத்தையுடையது.

வ்யா.—அஞ்சாம்பாட்டு. (வலிவணக்கு) எதிரிகள்வலியைத் தோழ்பிக்கக்கடவதாய் மலைபோலே திண்ணியதான தோள்களையுமுடைய விராதனைக்கொன்று. (வண்டமிழ் மாமுனிகொடுத்த) அகஸ்த்யன்கொடுத்த தர்ஸநீயமான வில்லைவாங்கி. (கலைவணக்கு நோக்காக்கி) கலைநோக்கைத்தோழ்பிக்கும்படியான நோக்கையுடைய ஸூர்ப்பணகியுடையமூக்கைவாங்கி. (கரனோடு தூடணன்றன் உயிரைவாங்கி) இவளுடையருபவைருப்பங்கண்டுபொறுக்கமாட்டாதேவந்த கர தூஷணர்களைப் ப்ராணன்களை ஹரித்து. (சிலைவணக்கிமான் மரிய வெய்தான்மன்னை) அதுகேட்டுப் பொறுத ராவணனாலே ப்ரோரிதனாய்வந்த மாரீசனான மாயாமர்கத்தை யெய்துகொன்றவனை. (தில்லைநகரித்யாதி) அக்காலத்தில்காணப்பெறாத இழுவெல்லார்தீர்த்தலையுண்டான ப்ரயோஜநம்பெற வணங்கி, கையுண்டான ப்ரயோஜநம்பெறத் தொழுது, வாயுண்டான ப்ரயோஜநம்பெற ஏத்த வல்லார்திரிதலால். (தவமுடைத்துத்தரணிதானே) இவர்களுடைய ஸஞ்சாரத்துக்கு விஷய மாகையாலே பூமியானது பாக்யத்தையுடையது. ௫

தநமருவுவைதேகி பிரியலுற்றுத்தனர்வெய்திச் சடாயுவை வைகுந்தத்தேற்றி, வநமருவுகவியரசன் காதல்கொண்டுவாலியைக் கொன் தில்லைநகரக்கரக்கோமான், சினமடங்கமாருதியார் சுடுவித்தானைத்தில்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள், இனிதமர்ந்தவம்மான யிராமன்மன்னைபேத்துவா ரிணையடியேயேத்தினேனே. (சு)

ப - னா.—தநம் - ஸ்தநத்தினழகாலே, மருவு - கூடியிருப்பதற்குயோக்யையான, வைதேகி - விதேஹராஜன் திருமகளான பிராட்டியை, பிரியலுற்று-பிரிகையாலே, தனர்வெய்தி - மனம்வருந்தி, பிராட்டிக்காக ராவணனோடே எதிர்த்து யுத்தம்செய்து ப்ராணனைவிட்ட, சடாயுவை - ஜடாயுமஹாராஜனா, வைகுந்தத்தேற்றி - பரமபதத் தேறப்போகவிட்டு, வநம் மருவு - வாலிக்கு அஞ்சிக்காட்டிலே மறைந்து வர்த்திக்கிற, கவியரசன் - ஸுக்ரீவமஹாராஜர்பக் கலுண்டான, காதல்கொண்டு - ஸ்நேஹத்தாலே, வாலியைக்கொன்று—, இலங்கைநகர் - லங்காநகரத்திலிருக்கிற, அரக்கர் - ராக்ஷஸர்களுக்கு, கோமான் - அரசனான ராவணனுடைய அபிமானமும், சினம் - கோபமும், அடங்க - அடங்கும்படி, மாருதியால் - திருவடி வரலாலே, சுடுவித்தானை - கொளுத்துவித்தவனை, தில்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள்—, இனிது-இனிதாக, அமர்ந்த-எழுந்தருளியிருக்கிற, அம்மானை-ஸர்வேசுவரனான, இராமன்மன்னை - சக்ரவர்த்தித்திருமகனை, ஏத்துவார் - ஸ்தோத்ரம் பண்ணு மவர்களுடைய, இணையடியே- திருவடிகளையே, ஏத்தினேன் - ஸ்தோத்ரம் பண்ணப்பெற்றேனென்கிறார்.

* வ்யா.—ஆறும்பாட்டு. (தனமருவு) திருமுலைத்தடத்தி னழகாலும் ஆபிஜாத்யத்தாலும் பிரியத்தகாத பிராட்டிபிரிவாலே பெருமாள் தம்மளவிலே நோவுபட்டு, பிராட்டிக்காக ராவணனோடே யுத்தம்பண்ணிப் பராணனைவிட்ட பெரியவுடையாரைப் பரமபதத்தேறப் போகவிட்டு. “தனமருவுவைதேகி” என்று “ॐ” “விஷ்ணோஸ்ரீ” என்கிறபடியே-பெருமாளுக்கு தனமான பிராட்டியென்றுமாம். (வனமருவுகவியரசன்) வாலிக்கு அஞ்சிக் காட்டிலே மறைந்துகிடக்கிற குரங்குகளுக்கு ராஜாவான ஸுக்ரீவனைஸ்நேஹ பூர்வமாகக் கட்சிகொண்டு, அவற்காக அதிபல பராக்ரமனான வாலியை நிரவித்து. (இலங்கைநகர்) லங்கைக்கு நிர்வா ஹகனென்றும் ராக்ஷஸஸ்வரனென்றும் மோஹித்திருக்கிறவனுடைய அபிமானமும் சீற்றமுமடங்கும்படி, திருவடிவாலிலே நெருப்பையிட்டுச் சுடுவித்தவனை. (தில்லைநகரித்யாதி) அக்காலத்து லதுபவிக்கப் பெற்றிலோமென்னும் இழவுநீர இங்கே நித்யஸந்நிஹிதம். சாத்திக்கிற ஸர்வேஸ்வரனான சக்ரவர்த்தத்திருமகனை. (ஏதாபுயரர்) அவனுடைய வடிவழகிலும் ஸௌலப்யத்திலு மீடுபட்டேத்துமவர்கள் திருவடிகளிலே யேத்தினேனே.

குறாகடலையடலம்பால் மறுகவெய்துகுலைகட்டி மறுகனாயையதனாலேறி, எரிநெடுவேலரக்கொடு மிலங்கைவேந்தனின்னுயிர் கொண்டவன்றம்பிக்காகமீந்து, திருமகளோடினிதமர்ந்த செல்வன்றன்னைத்தில்லைநகர்த் திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள், அரசமர்ந்தானடிசூடு மரசையல்லாலரசாக வெண்ணேன்மற்றரசுதானே. (எ)

ப-னா.—குறா - சப்தியாநின்றன, கடலை - ஸமுத்ரத்தை, அடல் - சத்ருக்களை வருத்தத்தக்க, அம்பால் - அம்பாலே, மறுக-கலங்கும்படி, எய்து—, குலைகட்டி - அணைகட்டி, அதனால் - அந்த அணையாலே, மறு கனாயையேறி-அந்தக்கலையிலேபோய், எரி - சத்ருக்களை யெரிக்கக்கடவதாய், நெடு-பெரிய, வேல் - வேலையுடையாரான, அரக்கரோடும் - ராக்ஷஸருடைய பராணனையும், இலங்கைவேந்தன் - லங்காதிபதியான ராவணனுடைய, இன் - இனிய, உயிர்-பராணனையும், கொண்டு - அபஹரித்து, அவன் தம்பிக்கு - அவன் தம்பியான ஸ்ரீ விஷ்ணுமவனுக்கு, அரசேந்து - ராஜ்யத்தைக்கொடுத்து, பிரிவெல்லாம் மறக்கும்படி, திருமகளோடு - பிராட்டியோடே, இனிது - இனிதாக, அமர்ந்த-அமர்ந்தருளிய, செல்வன்றன்னை- ஐஸ்வர்யமுடையவனை, தில்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள்—, அரசமர்ந்தான்-ராஜ்யம்பண்ணுமவனுடைய, அடிசூடும்-திருவடிகளை சிரஸ்ஸிலே தரிக்கையாகிற, அரசையல்லால்-அரசாட்சியையொழிய, மற்றரசு - இதரராஜரீகத்தை, அரசாகவெண்ணேன் - அரசாட்சியாக நினையே நென்கிறார்.

வ்யா.—ஏழாம்பாட்டு.(குறாகடலை)கோஷத்தையுடைத்தான கடலை, ஸத்ருக்களென்றால் எப்போதோவென்று மேல்விழக்கடவதான அம்பைவிட்டு மறுகும்படியாக வெய்து. (குலைகட்டி) அஞ்சின கடலானது என்மேலே. தூர்த்துக்கொள்ளீர் றென்ன;

க0-தி. அ-பா. அம்பொனெடு. ப்ரதிபதவ்யாக்யாநங்கள். க0க

அதின்மேலேமலைகளையிட்டுத் தூர்த்து வழிசெய்து அந்தக்களையிலே போய். (எரிநெடுவேல்) ஸத்ருக்களை எரிக்கக்கடவதாய் நெடிதான வேலையுடைய ராணுஸரோடே, லங்காதிபதியான ராவணனை அவ னுகந்த ப்ராணனை ஹரித்து, அவன் தம்பிக்கு ராஜ்யத்தைக்கொடு த்து, பிராட்டியோடேகூட, பிரிந்த பிரிவெல்லாம் மறக்கும்படி இனிதமர்ந்தருளிய ஐஸ்வர்ய முடையவன்மன்னை. (தில்லைநகரித் யாதி) ராஜ்யம்பண்ணி யிருக்கிறவன் திருவடிகளைக் கொடுக்கை யாகிற ராஜ்யமொழிய அதுக் கெதிர்த்தட்டாக ஸ்வதந்த்ரத்தைப் பார்க்கும் ராஜ்யத்தை ராஜ்யமாகவேண்டேன். எ

அம்பொனெடுமணிமாட வயோத்தியெய்தியரசெய்தி யகத்தி யன்வாய்த் தான்முன்கொன்றான், தன்பெருந்தொல்கைக்கேட்டு மிதுலைச்செல்லியுலகுய்யத் திருவயிறுவாய்த்தமக்கள், செம்பவளத் திரள்வாய்த் தன்சரிதைக்கேட்டான் தில்லைநகர்த் திருச்சித்திரகூடந் தன்னுள், எம்பெருமான் தன்சரிதைசெவி யாற்கண்ணாற்பருகுவோ மின்னமுதமதியோமன்றே. (அ)

ப-னா.—அம் - பட்டாபிஷேகத்துக்காக அலங்கரித்து, பொன் - தர்சனிய மாய், நெடு - உயர்த்தியையுடைத்தாய், மணி-ரத்தங்களாலே சமைக்கப்பட்ட, மாடம் - மாடங்களை யுடைய, அயோத்தி - திருவயோத்தையிலே, எய்தி-மீன் டெழுந்தருளி, அரசஎய்தி - ராஜ்யபாரததையடைந்து, அகத்தியன்வாய்-அக ஸ்தயராசர்மத்திலே, வேறு பணியில்லாமையாலே, தான்—, முன் - முன்பு, கொன்றான் - கொன்ற ராவணனுடைய, பெரும் - பெருமைதங்கிய, தொல் கதை-பூர்வ வர்த்தாந்தங்களை, கேட்டு - கேட்டும், மிதுலைச்செல்வி - ஸ்ரீ ஜநக ராஜன் திருமகளான பிராட்டி, உலகு உய்ய - லோக மடைய உஜ்ஜீவிக்கும் படி, திருவயிறுவாய்த்த-பெற்ற, மக்கள் - குசலவர்களுடைய, திரள்-திரண்டு, செம்-சிவந்த, பவளம்-பவளம்போன்ற, வாய்-வாயாலே, தன் - தன்னுடைய, சரிதை - சரித்ரமான ஸ்ரீ ராமாயணத்தை, கேட்டான் - கேட்டருளின சக்ர வர்த்தித் திருமகன் நித்யவாஸம் பண்ணுகிற, தில்லைநகர்த் திருச்சித்திரகூடந் தன்னுள்—, எம்பெருமான் தன் - என் நாதனுடைய, சரிதை-வர்த்தாந்தத்தை, திருவடிகையப்போலே, செவியால் - செவிகளாலும், கண்ணால் - கண்களாலும், பருகுவோம் - அதுபவிக்கப்பெற்ற நாம், இன் அமுதம் - இனிதான தேவா மர்த்தத்தை, இன்று—, மதியோம் - ஒருபொருளாக மதியோம்.

வ்யா.—எட்டாம்பாட்டு. (அம்பொன்) திருவபிஷேகத்துக் கீடாக அலங்கரித்து தர்ஸனியமாய் ஒக்கத்தையுடைத்தாய் நல்லரத்ந ங்களாலேசமைக்கப்பட்ட மாடங்களை யுடைய திருவயோத்தையிலே ஜகத்தையெல்லாம் உகக்கும்படி மீன்டெழுந்தருளிப் புகுந்து. (அரசெய்தி) “राज्यं पुरावाप्तवान्” “ராஜ்யம்புரவாப்தவாந்” என்னும்படியே ஜகத்தையெல்லாம் வாழும்படி ஸாம்ராஜ்யத்திலே அடிகரித்து. (அகத்தியன்) வேறு, கர்த்த்யாம்ஸ மில்லாமையாலே போதுபோக்காகத் தான் முன்கொன்ற ராவணனுடைய பூர்வ வர் த்தாந்தங்களை யுடைய அகஸ்த்யபகவாந் விண்ணப்பஞ்செய்யக்

கேட்டு. (மிதிவச்செல்வியித்யாதி) ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகள், ஜக
டைய வுஜ்ஜீவிக்கும்படி பெற்ற குஸலவர்கள்பேசத் தம்முடைய
வர்த்தமான ஸ்ரீராமாயணகதையைக் கேட்டருளினவர் நிய்வாஸம்
பண்ணுகிற, என்னுடைய நாதனுடைய வர்த்தாந்தத்தைத் திருவ
டியைப்போலே ஸர்வேந்தரியங்களாலும் அதுபவிக்கப்பெற்ற நாம்
தேவஜாதி யதுபவிக்கிற அமர்த்ததை யொன்றாகமதியோமே. அ

செறிதவச்சம்புகன்றனைச் சென்றுகொன்றுசெழுமறையோ
னுயிரிமிட்டுத்தவத்தோனீந்த, நிறைமணிப்பூணணிபுங்கொண்டில
வணன்றனைத்தம்பியால் வானேற்றிமுனிவன்வேண்டத், திறல்
விளங்குமிலக்குமனைப் பிரிந்தான்நனைத்திலைநகர்த் திருச்சித்திர
கூடந்தன்னுன், உறைவானைமறவாதவுள்ளந் தன்னையுடையோம்
மற்றுது துயரமடையோமன்றே. (க)

ப-ரை.—செறிதவம் - மிக்க தபஸ்ஸையுடையான, சம்புகன்றனை-ஜம்
புகனென்னும் சூத்ராணை, சென்று - அவனிநுக்குயிம் தேடிச்சென்று, கொன்
று - அவனை யுருவழித்துப் பொசுட்டு, செழு - விலக்ஷணான, மறையோ
ன் உயிர் - ப்ராஹ்மணனுடைய புத்ரன் ப்ராணனை, மீட்டு—, தவத்தோன்-
அகஸ்த்யபகவான், ஈந்த - கொடுத்தருளின, நிறை-ஒளியிக்கிருந்துள்ள, மணி
ப்பூணணி - ரத்நஹாரத்தை, கொண்டு - சாத்தியருளி, திருவயோத்தையயிலே
புகுந்து, இலவணன்றனை - லவணாஸுரனை, தம்பியால்-ஸ்ரீசச்ருக்நாழ்வானை
யிடுவித்து, வானேற்றி - வீரஸ்வர்க்கத்திலே யேற்றுவித்து, முனிவன்வேண்ட-
தார்வாஸச்சாபத்தாலே, திறல்விளங்கும் - பகைஉகாவெல்லுகையில் மிக்க
ஸாமர்த்யமுடையரான, இலக்குமனை - இளையபெருமானை விட்டு, பிரிந்தான்
நனை - பிரிந்த சக்ரவர்த்தித் திருமகனை, தில்லைநகர்த் திருச்சித்திர கூடந்
தன்னுன் உறைவானை - திருச்சித்திரகூடத்திலே நிய்வாஸம்பண்ணு மவனை,
மறவாதவுள்ளந் தன்னையுடையோம் - மறவாத மரஸஸையுடையரான நமக்கு,
மற்று - இனிமீது, உறு - எம்பெருமானை யதுபவிக்கப் பெருமையால் வரக்கடவ,
துயரமடையோம் - துக்கத்தையடையமாட்டோமென்கிறார்.

வ்யா.—ஒன்பதாம்பாட்டு. (செறிதவச்சம்புகனித்யாதி) மிக்க
தபஸ்ஸை யுடையாய் ஸூத்ராணை ஜம்புகனைத் தலையறுத்து.
(செழுமறையோனுயிரிமிட்டு) விலக்ஷணான ப்ராஹ்மணனுடைய
புத்ரன்ப்ராணனைமீட்டு, அகஸ்த்யபகவான் கொடுத்த பெருவிலைய
ான ஹாரத்தையுஞ் சாத்தியருளித் திருவயோத்தையயிலே புகுந்து,
லவணாஸுரனை ஸ்ரீஸத்ருக்நாழ்வானையிடுவித்து வீரஸ்வர்க்கத்திலே
சூடியேற்றுவித்து. (முனிவனித்யாதி) தார்வாஸாவினுடைய ஸாபத்
தாலே, “द्विषन्ते नृपाश्च” “தவிதியம்மேந்தராத்மாநம்” என்கிற
படியே-தம்முடைய ப்ராணபூதரான இளையபெருமாளுக்கு விடை
கொடுத்து, அப்படிப்பட்ட தன்னைப் பின்புள்ளார் காணப்பெறாத
இழவுநீர்த் திருச்சித்திரகூடத்திலே நிய்வாஸம் பண்ணுகிறவனை.
(மறவாதவுள்ளந் தன்னையுடையோம்) இப்படிப்பட்ட ஸௌஸ்யத்
தை அநவாதபாவனைபண்ணியிருக்கிறநமக்கு “எம்பெருமானை யது
பவிக்கப் பெற்றிலேம?” என்கிற இழவு இனியில்லை. ... கூ

அன்றுசராசரங்கோவைகுந்தத் தேற்றியடலாவப்பகையேறியசுரர்தம்மை, வென்றிலங்குமணிநெடுந்தோள் நான்குந்தோன்ற விண்முழுது மெதிர்வாத்தன்றாமேயி, சென்றினிதுவீற்றிருந்த வம்மான்மன்னைத்தில்லைநகர்த் திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள், என்று நின்றானவனிவனென் தேத்திநாளுமிறைஞ்சுமினோ வெப்பொழுது ந்தொண்டாரீரே. (க0)

ப-ரை.—அன்று - தீர்த்தம் ப்ரஸாதித்தருளுநிவன்று, சராசரங்களை—, வைகுந்தத்து - பரமபதத்திலே, ஏற்றி - போகவிட்டு, அடல்-வலியையுடைய, அரவம் - ஸர்ப்பஜாதிக்கெல்லாம், பகையேறி - சத்ருவான பெரியதிருவடிவையேற்கொண்டு, அசுரர்தம்மை - அஸுரவர்க்கத்தை, வென்று - ஜயிக்கையாலே, இலங்கு - விளங்குகிற, மணி - அழகிய, நெடும்-நீண்ட, தோள்நான்கு-நான்கு திருத்தோள்கள், தோன்ற - தோன்றவும், விண்முழுதும் - பரமபதத்தினுள்ளாரொல்லாம், எதிர் வர - எதிர் கொண்டுவர, தன் - தன்னுடைய, தாமம்-ஸ்தாரத்திலே, மேவிச்சென்று-போய்ப்புக்கு, இனித - இனிதாக, ஸிம்ஹாஸனத்திலே, வீற்றிருந்த - தன்பெருமைதோற்ற எழுந்தருளியிருந்த, அம்மான்மன்னை-ஸர்வேச்வரனை, தில்லைநகர்த் திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள்—, என்றும் நின்றான் - நித்யவாஸம்பண்ணுகிறான்; தொண்டாரீர் - அந்நயப்ரயோஜநரான ரீங்கள், அவன் - அப்படிப்பட்டவன், இவன் - இப்படிப்பட்டவன், என்று ஏத்தி - என்று ஸ்துதித்து, நானும் - நாள்தோறும், இறைஞ்சுமின் - ஆசிரயித்து கர்த்தார்த்த ராகுங்கோ னென்கிறார்.

வ்யா.—பத்தாம்பாட்டு. (அன்று சராசரங்களை) “అనియ్యః సరిష్టానః” “అపివీరశ్శూః పరిమలానాః” என்று-வ்யதிరోகத்திலே அவை பட்ட தறிந்தருளுகையாலே “నానాక్షయోద్ధయాయామ్ సుసూక్ష్మ సిద్ధిశ్చైతే । తిర్వన్లోకౌతూహలైః సర్వేనామసుప్రసాః ” “నోరాశాంత మయోత్తరాయామ్ స-సౌ-లక్ష్యమ మపిత్రిస్యతే । తిర్యక్యోరాని కతా స్సాన్ద్యే సర్వేవరామతువ్రతాః” என்கிறபடியే - இனையபெரு మாளோபాధి పరమపతத்துக்குப் போకవిட்டு. (అడలరవప పకాయేరి) యరపపజాతిక్కు జన్మసత్రువాయ పెరియతిరువడివయే మేర్మ కొణ్డు అసూరవర్కకతవెన్దు అన్త వీరసీ విలంగుకిర తిరుత్తోలగన్లనాలొడుగ్కడ అంగున్లనాగుకక్కుంపడి ఎழுన్ తరుని పరమపత్తీలెపోయ్ పక్కు తన్ మేన్మమయెల్లమ్ తోర్మమ్పడియాయ న్నవరణే. (తిల్లైనగరిత్యాని) అవ్విరుప్పి లొన్దున్ కుఱయాయే కాలతత్త్వమన్లతణ్ణయింగే నమక్కాక నిత్యవరాణమ్ పణ్ణుమవణే అనన్య ప్రయోజనరాయ రీగన్ అవణే ఆస్రయిత్తు కర்தార్త రాగుంగోన్. క0

తిల్లైనగర்த்தిరుச்சిத்திரకూడந்தన్నుட் ధిమల్లినంగు మారుతి యోడమర్తనాన్మన్నే, ఎల్లెయిల్లీర్తత్యరతన్మన్ మకలయ్త్తోరాన్మిర్మతు ముతలాత్తన్మలకంపుక్కతీరక్, కొల్లెయిలమ్పడైత్తాణైక్ కొర్మర్మవొన్వొన్లొగొళియర్కొన్ కుడైక్కులశేకరన్ శొర్మశెయ్త, నల్లియలిన్మిమ్మరణే పత్తుమ్వల్లార్ నలన్తికమ్ నారణన్మిక్కిమ్మన్మవారొ. (కక)

ப-நா.—தில்லைநகர்த்திருச்சித்திரகூடந்தன்னுள்—, திறல்விளங்கு-திறல் விளங்காநின்றதுள்ள, மாருதியோடு - சிறியதிருவடியோடே, அமர்ந்தான்மன் னை - நித்யவாஸம்பண்ணுகிறவனை, எல்லையில் - அளவில்லாத, சீர்-நல்லகுண ங்களையுடையனான, தயரத்தன்மன் - தசரதசக்தரவர்த்திக்கு, மகனாய்த் தோன்றி ற்றதுமுதலா - பிள்ளையாகப்பிறந்ததுமுதலாக, தன்னுலகம்புக்கதீரூ - தன்னு டைச்சோதிக்கு எழுந்தருளினதுமுடிவாக, கொல்லியலும்-கொலையைமுயலா நின்றதுள்ள, படை - வேலையுடைய, தானை - ஸேனையைமுடையராய், கொற்றம்- வெற்றியையும், ஒள் - அழகையுமுடைய, வான் - வானையுடையராய், கோழிய ர் - உறையூரிலுள்ளார்க்கு, கோன் - சலைவராய், குடை-வெண்கொற்றக்குடை யையுமுடையரான, குலசேகரன் - ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமாள், சொற்செய்த- அருளிச்செய்ததாய், நல்லியல்-அழகிய இயலையுடைத்தாய், இன் - இனியதாய், தமிழ் - த்ராவிடபாஷையாய், மாலை - மாலாருபமான, பத்தம் - இப்பத்தப் பாட்டுக்களையும், வல்லார்-சொல்லவல்லவர்கள், நலந்திகழ் - நன்மைவிளங்கா நின்றதுள்ள, நாரணனடிக்கீழ் - ஸர். வச்வரன்றிருவடிகளை, நண்ணுவார் - கிட் டப்பெறுவார்கள்.

வ்யா.—நிகமத்தில். (தில்லைநகரித்யாதி) “ஹான்ஸ்யூக்ஷ்” “பாவோநாந்யதரகச்சகி” என்று அங்குப்போகேனென்ற திருவடி யை விடமாட்டாமே இங்கேவந்து நித்யவாஸம் பண்ணுகிறவனை. (எல்லையில்சீரித்யாதி) பஹுகுணனான சக்தரவர்த்திக்கு, “ஃஷ்ரண் ட்யாஸ்ய” “பிதரம்ரோசயாமாஸ” என்று பிள்ளையாய்ப்பிறந்தது தொடக்கமாகப் பரமபதம்புக்கது முடிவாகவுண்டான ஸ்ரீராமா யணகதையை.(கொல்லியலும்படைத்தானை)கொலையை முயலாநின் றுள்ள வேலையுடைய படையைமுடையராய். (கொற்றவொள் வான்) வெற்றியையும் அழகையுமுடைய வானையுடைய, (கோழியர் கோன்) கோழியர்க்குக்கோன். கோழி - உறையூர். சோழராஜா வானவன். (குடைக்குலசேகரன்சொற்செய்த) வெண்கொற்றக் குடையை யுடையரான ஸ்ரீகுலசேகரப்பெருமா ளருளிச்செய்த. (நல்லியலின்தமிழ்மாலை பத்தும்வல்லார்) அழகிய இயலையுடைய தமிழ்மாலை பத்தும்வல்லார். (நலந்திகழ்நாரணனடிக்கீழ் நண்ணு வாரே) பரமபதத்திலே விளங்காநின்றதுள்ள ஸர்வேஸ்வரன்றிருவடி களைக் கிட்டப்பெறுவார்கள். கக

பெரியவாச்சாரன்பிள்ளை திருவடிகளே சரணம்.

—:0:—

அடிவரவு - அங்கனெடு வந்தெதிர்ந்த செவ்வரிநற் தொத்தல ர்பூம் வலிவணக்கு தனமருவு குரைகடலை அம்பொன் செறிதவ அன்றுசராகரம் தில்லைநகர் பூநிலாய.

ஆட திருமொழி - ௧0 - இ - பாட்டு - ௧௦௩.

பெருமாள் திருமொழி. வ்யாக்யாநம் ஸம்பூர்ணம்.



ஸ்ரீ

ஸ்ரீமதேராமாதுஜாயநம:.

திருமழிசைப்பிரான் அருளிச்செய்த

திருச்சந்தவிருத்தத்

தனியன்களுக்கு

பின்னிலோகஞ்சீயாருளிச்செய்த

வ்யாக்யாநம்.

அவதாரிகை.—(தருச்சந்தப்பொழில்) இதில்-திருச்சந்தவிருத்தஞ்செய்தருளின திருமழிசைப்பிரான் அவதாரஸ்தலமான திருமழிசைவளம்பதியும் ஒருதேசமே! என்று அதிலே ஆழங்காற்படும்படி சொல்லுகிறது.

தருச்சந்தப்பொழில்தழுவுதாரணியின் துயர்தீரத்
திருச்சந்தவிருத்தஞ்செய்திருமழிசைப்பிரான்வருமார்
கருச்சந்தங்காரசிலுங்கமழ்கோங்குமணநாறும்
திருச்சந்தத்துடன்மருவிருமழிசைவளம்பதியே.

வ்யா.—(தருச்சந்தப்பொழில்தழுவுதாரணியின் துயர்தீர) தரு-
கல்பகத்தரு. சந்து-சந்தநம். * சந்தநப்பூமலர்சோலையிறே; இரண்டு
சோலையாலும் சூழப்பட்ட. தாரணி-பூமி. பொழில்தழுவிருக்கிற
பூமியிலுண்டான மதுஷயர் துளிகம் தீர. அவர்கள் பகவத்விஷயத்
தை யிழந்திருக்கிற துளிகம் தீர. அவர்கள்தான் போக்ய போகோப
காண போகஸ்தாநங்களைவிரும்பி பகவத்விபுகராயாய்த் திருப்பது.
அதுக்குமேலே “அறியார்சமணரயர்த் தார்பவுத்தர்சிறியார்சிவப்பட்
டார்” என்றிறே அவர்கள் அந்யதேசஷபூதராய் அநர்த்தப்படுகிறது;
அவற்றை நிவர்த்திப்பித்து ஸத்வர்த்தராக்குகைக்காக வாய்த்து-
“திருச்சந்தவிருத்தம்” என்கிற துவ்யப்பநந்தம் செய்தருளிற்று. அதி
லே “புண்டரீகபாதபுண்ணியகீர்த்தி தும்செவிமடுத்தாண்டு தும்மு
றுவினைத்துயருள்ளீங்கியுய்மினே” என்றும், “நன்மாலேவாழ்த்துவா
ழ்மினே” என்றும்-பகவத்பஜநத்தையும் தேவதாந்தராஜரூநாஸக்
குகளை, *காணில் *கொந்தம் *வண்டு *போதுகனிலே ஸுவ்யத்தமாக
தர்ஸிப்பித்தும் திருத்தியருளிற்று. (திருச்சந்தவிருத்தம்) சந்தோ
ருபமான வர்த்தமென்றபடி. “சலித்துறை, விருத்தம், வெண்பா”
என்றாப்போலே சொல்லக்கடவதிறே. ஏவம்வித ப்ரபந்தநிர்மாண
கராய்த் திருமழிசைக்கு நாதரான ஆழ்வாரவதரித்தவ்விருக்கும்படி
சொல்லுகிறது (கருச்சந்தங்காரசிலுங்கமழ்) ஆகரத்தில் சந்தநாக
ருக்கனாலும் பரிமளிதமாய்.



ஸ்ரீ

ஸ்ரீமதேராமாநுஜாயநமः.

திருமழிசைப்பிரான் அருளிச்செய்த

திருச்சந்தவிருத்தத்திற்கு

பெரியவாச்சார்பிள்ளை அருளிச்செய்த

வ்யாக்யாநாவதாரிகை.

—:0:—

ஆழ்வார்திருமழிசைப்பிரானுகுரார் கர்ஷணவதாரம்போலே யாய்த்துப் பிறந்தபடியும் வளர்ந்தபடியும்;—யதுகுலத்திலே பிறந்து கோபகுலத்திலே வளர்ந்தாப்போலே, ரிஷிபுத்ரராய்ப் பிறந்து தாழ்ந்தகுலத்திலே யாய்த்து வளர்ந்தது. கர்ஷணனாய் யதுகுலத்திலேபிறந்தாப்போலே அங்கே வளர்ந்தருளிானுகில் ராமாவதாரத்தோபாகியா மித்தனையென்று பார்த்தருளி, இடையரும் இடைச்சிகளும் பசுக்களும், “நம்மிலே யொருத்தன்” என்னும்படி தாழ்ந்தார்க்கு முகங்கொடுக்கைக்காகவாய்த்து கோபஸஜாதியனாய் வளர்ந்தருளிற்று; அப்படியே ஆழ்வாரும் பகவதபிராயத்தாலே தாழ்ந்தார்க்கு முகங்கொடுக்கைக்காகத் தாழ்ந்தகுலத்திலே வளர்ந்தருளினாய்த்து. இவ்வாழ்வாருக்கு ஸர்வேஸ்வரன் நிர்ஹேதுகமாக மயர்வறமதிநலமருளி, தன்னுடைய திவ்யாத்மஸ்வரூபத்தையும், ததாஸ்ரயமான ஜ்ஞாநஸக்த்யாதிகல்யாணகுணங்களையும், உபயத்துக்கும் ப்ரகாஸகமான திவ்யமங்கள விக்ரஹத்தையும், அதுக்கலங்காரமான கிரீடாதிபூஷணவர்க்கத்தையும், அத்தோடு விகல்பிக்கலாம்படியான சங்கசக்ராதி திவ்யாயுதங்களையும், இடதங்கக் நாட்டிலெறித்த நிலாவாகாமே அநுபவிக்கிற லக்ஷம்ப்ரபந்தி மஹிஷீவர்க்கத்தையும், அச்சேர்த்தியேதங்களுக்கு தாரகாதிகளாக வுடைய ரான பரிஜநபரிபர்ஹத்தையும், இப்போகத்துக்கு வர்த்தகமான பாம்பதத்தையும் ஸாக்ஷாத்கரிப்பித்து ப்ரகீர்த்திபுருஷாத்மகமான லீலாவிபூதிநிநுடைய ஸர்ஷ்டிஸ்திதிஸம்ஹாரங்களை லீலையாகவுடையனாயிருக்கிறபடியையுங்காட்டிக்கொடுத்து, இப்படிஉபயவிபூதிநாதனை எம்பெருமான் தன்பெருமையைக்காட்டிக்கொடுக்கையாலேபகவததுபவைகபோகராய், “ஸ்வஸந்த்ரஸ்த்ரஸ்” “நோபஜநம்ஸ்மரந்நிதம்ஸ்ரீரம்” என்கிறபடியேஸம்ஸாரதோஷத்தை அநுஸந்திக்க இடமில்லாதபடி ஸ்வரன் தம்மை அநுபவிக்கையாலே மார்க்கண்டேயாதி களைப்போலே கிரகாலம் ஸம்ஸாரத்திலே யெழுந்தருளி யிருந்த விவர், ப்ராப்தமுமாய் ஸுலபமுமான விஷயத்தை ஸம்ஸாரிக ளிழக்கைக்கு ஹேதுவென்னென்று அவர்கள்பக்கலிலே கண்ணைத்தார்.

க-பா-பூநிலாயவைந்துமாய்-ப்ரதிபத வ்யாக்யாரங்கள். ௫

ப-பா.—பூ - பூமியிலே, நிலாய - வர்த்திக்கிற, ஐரதாமாய் - சப்தஸ்பர்ச ரூபஸகந்தங்களைந்துமாய், புற்றனகண்ணினற-ஜலத்தலேவர்த்திக்கிற, நான்குமாய் - சப்தஸ்பர்ச ரூபஸங்கள் நான்குமாய், தீநிலாய - அகந்யிலேவர்த்திக்கிற, மூன்றுமாய் - சப்தஸ்பர்சரூபங்கள் மூன்றுமாய், சிறந்த - சேதநர்க்கு ஆதாரமாயிருக்கும் பலத்தையுடைய, காலநிலாய - காற்றிலேவர்த்திக்கிற, இரண்டுமாய் - சப்தஸ்பர்சங்களைரண்டுமாய், மீநிலாயது - ஆகாசத்திலே வர்த்திக்கிற, ஒன்றுமாகி - சப்தகுணமொன்றுமாகி, வேறுவேறு தன்மையாய்-தேவாதிக்கு அந்தராதமாவாய், நீ - சித்சிச்சரீரிபானரீ, நிலாயவண்ணம்-கார்யகாரணவர்க்கத்திலே நிற்கும் ப்ரகாரத்தையுடையனாய், நின்னை - சித்சித்விசிஷ்டமாய்க்கொண்டு ஜகதுபாதார காரணமாய்நிற்கிற வுன்னை, ஆர்நினை க்வல்லரோ - நினைக்வல்லராரர்.

வ்யா.—(பூநிலாயவைந்துமாய்)பூமியிலேவர்த்திக்கிறஸப்தாதி குணங்களைந்துமாய். “ஈந்வத்ஸுநி” “தஸ்ய ஈந்வத்ஸுநி” “கந்தவதி ப்ரதிவி” “தஸ்யாகந்தோகுணமத” என்று-ப்ரதிவி குணம் கந்தமாயிருக்க, ஸப்தாதினைந்தும் அதுக்குகுணமாகக்கொல்லுவானென்னென்னில்; “ஈந்வத்ஸுநி” “தஸ்ய ஈந்வத்ஸுநி” “கந்தவதி ப்ரதிவி” “தஸ்யாகந்தோகுணமத” என்கிறபடியே காரண குணதுவர்த்தியாலே ஸப்தஸ்பர்ச ரூபஸகந்தங்களைபுங் கூட்டிச் சொல்லுகிறது. (புனற்கணின் நான்குமாய்) அப்பிலேவர்த்திக்கிற ஸப்தஸ்பர்ச ரூபஸங்களுமாய். “ஈந்வத்ஸுநி” “தஸ்ய ஈந்வத்ஸுநி” “கந்தவதி ப்ரதிவி” “தஸ்யாகந்தோகுணமத” என்கிறபடியே தக்குணம் ஸமாயிருக்க, அதிலும் காரணகுணதுவர்த்தியாலே ஸப்தஸ்பர்ச ரூபங்களுமாய் கூட்டிச்சொல்லுகிறது. (தீநிலாயமூன்றுமாய்) “ஈந்வத்ஸுநி” “தஸ்ய ஈந்வத்ஸுநி” “கந்தவதி ப்ரதிவி” “தஸ்யாகந்தோகுணமத” என்கிறபடியே அகநி குணமான ரூபத்தோடே ஸப்தஸ்பர்சங்களைக் கூட்டி. “மூன்றுமாய்” என்கிறது.

(சிறந்தகாலிரண்டுமாய்) ஸ்வஸஞ்சாரத்தாலே சேதநர்க்காதா மான பலத்தையுடைய வாயுவினுடையகுணம் இரண்டுமாய். “ஈந்வத்ஸுநி” “தஸ்ய ஈந்வத்ஸுநி” “கந்தவதி ப்ரதிவி” “தஸ்யாகந்தோகுணமத” என்கிறபடியே வாயுகுணமான ஸ்பர்சத்தோடே ஆகாசகுணமான ஸப்தத்தையுங் கூட்டிச்சொல்லுகிறது.

(மீநிலாயதொன்றுமாகி)மீதிலேவர்த்திக்கிறஸப்தகுணமொன்றுமாய். “ஈந்வத்ஸுநி” “தஸ்ய ஈந்வத்ஸுநி” “கந்தவதி ப்ரதிவி” “தஸ்யாகந்தோகுணமத” என்கிறபடியே ஆகாசகுணமொன்றையும் சொல்லுகிறது. உக்தமான பூதபஞ்சகங்களுக்குக் காரணமான ஏற்றத்தாலும் ஸ்வவ்யதிரித்தங்களுக்கு அவகாஸப்ரதானம் பண்ணு மேற்றத்தாலும் “மீது” என்று - ஆகாசத்தைச் சொல்லுகிறது.

முதற்பாட்டு.—காரணகுணதுவர்த்தியாவது - பூமிக்கு பரம்பரையா மற்றநாலுபூதங்களும் காரணமாகையாலே அந்த நாலுபூதங்களுடைய குணங்களும் கார்யமான பூமியிலே வர்த்திக்குமென்றபடி.

ஆறுமாமாறுமாயோரைந்துமைந்துமைந்துமாய்

ஏறுசீரண்டுமுன்றுமேழுமாமெட்டுமாய்

வேறுவேறுஞானமாகிமெய்யிஞோடுபொய்யுமாய்

ஊறோடோசையாயவைந்துமாயவாயமாயனே. (உ)

ப-னா.—ஆறும் - அத்யயநாதிஷ்ட்கர்மங்களாறும், ஆறும் - வஸந்தாதிருதுக்களாறும், ஆறுமாய் - ஆக்நேயம்முதலான யாகங்களாறுமாய், ஓரைந்து - பஞ்சமஹாயஜ்ஞத்துக்கும், ஐந்தும் - பஞ்சாஹுதிக்கும் ஆராத்யனாய், ஐந்துமாய் - பஞ்சாக்நிக்கு அந்தராத்மாவாய், ஏறு - ச்லாக்யமான, சீரீரண்டுமும்-உபாஸரூப பகவதஜ்ஞாநமும் இதரவிஷயவைராத்யமுமாகிற இரண்டு குணங்களும், முன்றும்-ஐச்வர்ய கைவல்ய பகவத்ப்ராப்திகள்முன்றும், ஏழும்-விவேகவிமோகம் முதலான ஏழுகர்மங்களும், ஆறும் - ஜ்ஞாநபலேச்வர்யம் முதலான ஆறும், எட்டுமாய் - அபஹதபாபம்வாதி எண்குணங்களமாய், வேறுவேறுஞானமாகி - நிர்மலாந்தநிகரணரல்லாத பாக்யஹிநர்க்கும் பாஹ்ய குத்ரஷ்டிஸம்நிதிக்குக்கும் பரவர்த்தகனாய், மெய்யுமாய் - முமுகூஷகளுக்கு மெய்யனாய், பொய்யுமாய் - ப்ரயோஜநாத்ரபராக்கு கூஷத்ரப்ரயோஜநங்களைக்கொடுத்துத் தான் அகலநிற்கையாலே பொய்யனாய், ஊறோடோசையாயவைந்துமாய் - சப்தஸ்பர்சருபாஸசந்தங்களைந்துமாய், ஆயன் - கோபஸஜாதியனாய் வந்து திருவவதரித்த, மாயனே - ஆச்சர்யபூதனே!, உன்னை உள்ளபடி பரிச்சேதித்தரிய வல்லாராஓன்றிரர்.

வ்யா.—(ஆறுமாமாறுமாய்) அத்யயநாதி ஷ்ட்கர்மங்களும், அத்யயநத்தால் ஜ்ஞாதவ்யமான கர்மாதுஷ்டாநத்துக்கு யோக்யமான வஸந்தாதிருதுக்களாறும், அதுஷ்டேயமான ஆக்நேயாதிஷ்ட்யாகங்களும், இது ஸர்வகர்மங்களுக்கு முபலக்ஷணம். இவை ஆறு என்றது - இவற்றோடே ஈஸ்வரனை ஸமானாதிகரித்தது. அத்யயநாதிகளிலே, “ஈஸ்யஸித்திஸூக்தம்” “ததாமிபுத்தியோகந்தம்” என்கிறபடியே - சேதநஸூழ்மட்டியும் அவற்றுக் கேகாந்தங்களான காலங்களுக்கு நிர்வாஹகனாயும், அதுஷ்டேய கர்மங்களுக்கு ஆராத்யனாய் மிருக்கையாலே ஸமானாதிகரித்துச் சொல்லுகிறது. (ஓரைந்து மைந்துமைந்துமாய்) கீழ்ச்சொன்ன கர்மத்துக்கு அதிகாரஸம்பத்துக்குடலாய், ப்ரதாநமான பஞ்சமஹாயஜ்ஞத்துக்கும், பஞ்சாஹுதிக்கும் ஆராத்யனாய், பஞ்சாக்நிக்கு அந்தராத்மாவாய் மிருக்குமவன். பஞ்சமஹாயஜ்ஞமாவது - “ஈஸ்யஸித்திஸூக்தம்” “ததாமிபுத்தியோகந்தம்” “தேவயஜ்ஞோபிதர்யஜ்யோபூதயஜ்ஞோமதுஷ்யயஜ்ஞோப்ராஹ்மயஜ்ஞா” என்கிறவை. பஞ்சாஹுதிகளாவன - ப்ராணாஹுதிகள். பஞ்சாக்நிகளாவன - கார்ஹபத்யாஹ்வநீயதக்ஷிணக்கிளும் ஸப்யாவஸத்யங்களும். (ஏறுசீரண்டுமும்) “த்யேஷ்யஸித்திஸூக்தம்” “தர்மேணபாபமபததி” என்னும்படியே-விஹிதகர்மாதுஷ்டாநத்தாலே மோக்ஷவிரோதிபாபம்போனால்

அத்யயநாதிஷ்ட்கர்மங்கள் - அத்யயந அத்யாபந யஜந யாஜந தாந ப்ரதிக்க்ரஹங்களாகிற ஆறு கர்மங்கள். 2

இவன்பக்கவிலே பிறக்கும் உபாஸநரூப பகவதஜ்ஞாநமும் தத்
கார்யமான இதர விஷயவைராக்யமு மென்கிற இரண்டு குணமும்,
* மாற்பால் மகஞ்சுழிக்கையும், மங்கையர்தோள் கைவிடுகையும்.
(மூன்றாம்) உபாஸநபலமான ஐஸ்வர்ய கைவல்ய பகவத் ப்ராப்தி
கள். அன்றிக்கே, ஜ்ஞாநவைராக்ய ஸாத்யமான பரபக்தி பரஜ்ஞாந
பரமபக்திகள் மூன்றாம். (ஏழாம்) உக்தமானகர்மயோகாதி பரபக்தி
பர்யந்தமான அளவுகளை பவிக்கக்கடவ மநோநைர்மல்யத்துக் கடி
யான விவேகாதி ஸப்தகமும். அதாகிறது - விவேக விமோகாப்யா
ஸகர்யாகல்பாண நவஸாதாதுத் தர்ஷங்கள். அதாகிறது - மநோ
நைர்மல்ய ஹேதுவான விவேகாதி நியமஸப்தகயுக்தமாகிய க்ரியா
ஸப்த வாச்யமான விஹித கர்மாதுஷ்டாநத்தாலே உபாஸநவிஷ்
பத்தியைச் சொல்லுகிறது. (ஆறாம்) உக்தபக்தி வர்த்தகமாய் ஸ்வ
யம் ப்ராப்யமான ஜ்ஞாநபுலிஸ்வர்ய வீர்யஸக்தி தேஜஸ்ஸுக்களா
றும். (எட்டுமாய்) * அபஹத பாப்மத்வாதி குணஷ்டகமுமாய்
“ஸ்வரூபேண நிபிஷ்யதே” “ஸ்வேநருபேண நிபிஷ்யதே” என்கிற
படியே இது ப்ராப்யந் தர்க்கதமிதே.

(வேறுவேறுஞாநமாகி) நிர்மலாந்தரிகாணரல்லாதபாக்யஹிநர்க்
கும் பாஹ்யகுத்தர்ஷடி ஸம்ர்திகளுக்கும் ப்ராவர்த்தகனாய். (மெய்யி
னோடுபொய்யுமாய்) கீழ்ச்சொன்ன முழுக்ஷுக்களுக்கு மெய்யறாய்.
ப்ரயோஜநாந்தரபரானக்ஷுத்ரார்க்கு ப்ரயோஜநங்களைக்கொடுத்து
தான் அகல நிற்கையாலே பொய்யறாய். (ஊறொடோசையாய் வை
ந்துமாய்) பரமபக்தி யுக்தராயிருப்பார்க்கு ஸர்வவித போக்யமான
வன். “ஊறொடோசை” என்று - ஸப்தாதிகளைந்துக்கும் உபலக்ஷ
ணம். “உண்ணஞஞ்சோறு பருகுநீர்” என்றும், “சேலேய் கண்ண
யரும் பெருஞ்செல்வமும்” என்னக்கடவதிறே. (ஆயமாயனே)
கோபஸஜாதியனாவதரித்த ஆஸ்சர்யபூதனே. அதாவது - தான்
நின்ற நிலையிலேநின்று ஆஸ்ரிதர்க்கு உபகரிக்கையன்றிக்கே, திவ்ய
மங்களவிக்ரஹத்தை ஸம்ஸாரிஸஜாதீயமாக்கிவந்தவதரித்து, உபா
ஸகர்க்கு ஸுபாஸ்ரயமாய் வித்தோபாய பரிக்ரஹம் பண்ணினார்க்கு
விஷயாந்தரங்களில் நின்றும்மீட்டு, தானே போக்யமுமாய், * காண
வாராயென்றென்று கண்ணும்வாயும் துவர்ந்திருக்கும் பரமபக்தி
யுக்தர்க்கு ஸர்வவித போக்யமுமானவனென்கை. அவதாரந்தான்
* ஸாதாபரிதராணத்துக்கும் தர்மஸம்ஸ்தாபநத்துக்கு மாகவிறே.உ

அ.—மூன்றும்பாட்டு. முதற்பாட்டிற் சொன்ன ஜகத்காரண
த்வப்ரயுக்தமான லீலாவிபூதியோகமென்ன, இரண்டாம்பாட்டிற்
சொன்ன உபாயத்துக்கு பலமான நித்ய விபூதியோகமென்ன, ஆ
இந்த உபய விபூதியோகத்தை நிர்ஹேதுக கர்பையாலே தேவரீ
காட்ட வருத்தமற நான் கண்டாப்போலே வேறு ஸ்வஸாமர்த்தய
தால் காணவல்லாரில்லை யென்கிறார்.

௩-பா-ஐந்துமைந்துமைந்து-ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். ௧

ஐந்துமைந்துமைந்துமாகியல்லவற்றுளாயமாய்
ஐந்துமூன்றுமொன்றுமாகின்றவாதிதேவனே!
ஐந்துமைந்துமைந்துமாகியந்தரத்தனைந்துநின்
றைந்துமைந்துமாயநின்றையாவர்காணவல்லரே. (௩)

ப-னா.—ஐந்தம் - ஆகாசாதிபூதங்களைந்தம், ஐந்தம்-ச்ரோத்ராநிஜ்ஞாநேந்தரியங்களைந்தம், ஐந்துமாகி - வாய்முதலிய கர்மேந்தரியங்களைந்துமாகி, ஐந்தம் - ஆகாசாதிபூதங்களைந்துக்கும் காரணமான தந்மாத்ரைகளைந்தம், மூன்றுமம் - அஹங்காரம் மஹார் ஸூக்ஷ்மமூலப்ரகீர்தி என்கிற மூன்றுமம், ஒன்றுமாகி-மநஸ்ஸுமாய், அல்லவற்றுள்-இப்படி இருபத்தநாலாகப் பிரிக்கப்பட்டிருக்கிற ப்ரகீர்தியிலே ஸ்ரீஷ்டமான ஜீவாத்மாக்களுக்கு, ஆயமாய்- அந்தர்யாமியாய், நின்ற-இவைபுழிந்தகாலத்திலும் ஸூக்ஷ்மசித்சித் விசிஷ்டனாய்க் கொண்டுநின்ற, ஆதிதேவனே - காரணபூதனே, ஐந்தம் - அப்ராகீர்தமாய் திவ்யசக்திமயமான திவ்யவிக்ரஹமும், ஐந்தம் - அதுசு இருப்பிடமான ஜ்ஞாநேந்தரியங்களைந்தம், ஐந்தம் - காதேந்தரியங்களைந்துமாகிற இவற்றுக்கு, ஆகி-நிர்வாஹகனாய், ஐந்தம் - சப்தாதிபோக்யங்களைந்தம், ஐந்துமாய - போகஸ்தாரம் போகோபகரணம் வையுந்தத்தமரர்முனிவர் க்ஷுமுமுக்கள் என்கிற ஐந்துசோடியுமாய், அந்தரத்து - பரமபதத்திலே, அனைந்துநின்று - பொருந்திநின்ற, நின்றை - உபயவிபூதி யுத்தையிருக்கிற வுந்நை, யாவர்காணவல்லரே - ஸ்வஸாமர்த்த்யத்தாலே காணவல்லாரார்.

வ்யா.—(ஐந்துமைந்துமைந்துமாகி) ஆகாஸாதி பூதங்களைந்தம், ஸ்ரோத்ராநி ஜ்ஞாநேந்தரியங்களைந்தம், வாகாதி கர்மேந்தரியங்களைந்துமாகி. (ஐந்துமூன்றுமம்) ஆகாஸாதிபூதங்களைந்துக்கும் காரணமான தந்மாத்ரைகளைந்தம், ஒன்றுக்கொன்று காரணமான அஹங்காரமென்ன மஹானென்ன ஸூக்ஷ்ம மூலப்ரகீர்தியென்ன இவை மூன்றுமம். (ஒன்றுமாகி) “ஐந்தம்” “மநஸ்ஸு” என்கிறபடியே-உத்தமான ஸகல பதார்த்தங்களுக்கும் பந்த ஹேதுவாகைக்கும் மோக்ஷ ஹேதுவாகைக்கும் ஹேதுவான மநஸ்ஸுமாய். (அல்லவற்றுளாயமாய்) இப்படி சதுர்விம்ஸதியாக விபக்தமான ப்ரகீர்தியிலே ஸம்ஸ்ரீஷ்டமான ஜீவாத்மாக்களுக்கு அந்தர்யாமியாய். (அல்லவற்றுள்) அசித் வ்யாவர்த்தான சேதநர்பக்கலிலே. (நின்றவாதிதேவனே) ஸ்தூலசித்சித்விசிஷ்டனாய் நின்றப்போலே, இவை அழிந்த காலத்திலும், ஸூக்ஷ்ம சித்சித்விசிஷ்டனாய்க் கொண்டுநின்ற காரணபூதனாவனே. (ஐந்துமைந்துமைந்துமாகி) இதுக்குக்கீழே லோவிபூதியோகத்தைக்காட்டித்தந்தபடியைச் சொன்னாராய், மேல் திவ்யமங்கள விக்ரஹத்தையும் நித்யவிபூதியோகத்தையும் காட்டித் தந்தபடியைச் சொல்லுகிறார். அப்ராகீர்தமாய் பஞ்சஸக்திமயமான திவ்ய விக்ரஹத்தையும், ததாஸ்ரயமானஜ்ஞாநேந்தரியங்களைந்தம் கர்மேந்தரியங்களைந்து மென்கிற இவற்றுக்கு நிர்வாஹகனாய். இத்தால் - திவ்ய விக்ரஹயோகஞ்சொல்லிற்று.

மூன்றும்பாட்டு.— பஞ்சஸக்தி - “ஐந்தம்” “மநஸ்ஸு” என்கிறவை.

(அந்தரத்தணைந்துநின் றுஐந்துமைந்துமாய்) ஸப்தாதிபோக்யங் கணைந்தும், போகஸ்தாநமென்ன, போகோபகரணமென்ன, “வைகுந் தத்தமாரும் முனிவரும்” என்ற இரண்டுகோடியும், முத்தரும் என்ற அஞ்சுகோடியுமாய். (அந்தரத் தணைந்துநின் று) “*ஃரஃஃஃ*” “பரமவ்யோம” என்றும், “*ஃரஃஃஃ*” “பரமாகாஸம்” என்றும் ஸ்ருதி ப்ரஸித்தமான பரமபத்தத்திலே பொருந்திநின்ற. இப் படி உபயவிபூதி யுத்தன (நின்னையாவர் காணவல்லரே) ஸ்வ ஸாமர்த்யத்தால் காணவல்லாரார். மதுஷ்யரிந்காட்டில் ஜ்ஞாநாதிக ளொன்னு தேவர்கள் காணவோ; உபயபாவநாநிஷ்டொன்னு ப்ரஹ் மாதிகள் காணவோ; ப்ரஹ்மபாவநா நிஷ்டொன்னு ஸந்காதிகள் காணவோ. ஈ

அ.—நாலாம்பாட்டு. ஜ்ஞாபகமான வேதங்களையும் மந்த்ர ாஹஸ்யங்களையும் தேவரீருண்டாக்கி வைக்கச்செய்தேயும் அவ்வழி யாலேயறிந்து உபாஸியாதேயிருக்க, நீயேவந்து என்னுடைய ஹ்ர தயத்திலே புகுந்த விதுஎன்ன நீர்மை! என்கிறார்.

மூன்றுமுப்பதாறினோடொரைந்துமைந்துமைந்துமாய்
மூன்றுமூர்த்தியாகிமூன்றுமூன்றுமூன்றுமூன்றுமாய்
தோன்றுசோதிமூன்றுமாய்த்துளக்கமில்விளக்கமாய்
ஏன்மெனுவியுள்புகுந்ததென்கொலோவெம்மீசனே. (ச)

ப-ரை.—ஸகலவேதத்துக்குமடியான, மூன்றுமுப்பது - ககாராதி ஹகா ராந்தமான முப்பத்துமூன்று மெய்யெழுத்துக்களும், ஆறினோடொ ரைந்துமைந்தும் - பதினாறு உயிர்எழுத்துக்களும், இரண்டிலும் - அதுபாத்தமான, ஐந்துமாய் - ளகரம் முதலான ஐந்தெழுத்துக்களுமாகிய ஐம்பத்துநாலு அக்ஷரங்களுக்கும் நிர்வாஹகமாய், மூன்றுமூர்த்தியாகி - வேதாபாமாவான மூன்றுருபதையு முடையையாய், மூன்று மூன்று மூன்று மூன்றுமாய் - திருத்தவாதசாக்ஷர ப்ரதிபாத்தயலும், தோன்றுசோதி மூன்றுமாய் - மூன்ற க்ஷரங்களாலாகிய ப்ரணவத்தாலே ப்ரதிபாதிக்கப்படுமவலும், துளக்கமில் - அசைவின் திக்கேயிருக்கிற, விளக்கமாய் - அகாரவாச்சயலும், எம்மீசனே - நீ சேஷி நான்சேஷபூதன் என்கிற ஸம்பந்தத்தை உணர்த்தினவனே!, ஏன் று - என்காரியத்தை உணக்கு பரமாகஏறிட்டிக்கொண்டு, என்ஆவியுள் புகுந் தது - என்மநஸ்ஸிலே புகுந்து எனைப்பாசுபிப்பித்தது, என் - என்னநீர்மை!, என்று ஈடுபடுகிறார்.

வ்யா.—(மூன்றுமுப்பதாறினோடொரைந்துமைந்துமைந்து மாய்) ஸகலவேதங்களுக்குமடியான ஐம்பத்துநாலு அக்ஷரத்துக் கும் நிர்வாஹகமாய். (மூன்றுமுப்பது) ககாராதி ஹகாராந்தமான ஹல்லுக்களான முப்பத்துமூன்று அக்ஷரமும். (ஆறினோடொரைந் துமைந்தும்) அச்சுக்களான பதினாறு அக்ஷரமும். (ஐந்துமாய்) இரண்டிலும் அதுபாத்தமான ளகாராதிகள் அஞ்சக்ஷரமும்.

போகோபகரணம் - சத்ரசாமராதிகள். ஈ
நாலாம்பாட்டு.—அகாரம்முதலானதுக்கு “அச்சு” என்றுபேர்.

(மூன்றுமூர்த்தியாகி)வேதாத்மாவானமூன்றுபத்தைபுமுடையனாய். அக்ஷரங்கள்ஜ்ஞாநஹேதுவாவதுவேதஸரீரமானானிறே. (மூன்றுமூன்று மூன்றுமூன்றுமாய்) அந்த வேததாத்பர்யமான திருத்வாதஸாக்ஷரப்ரதிபாத்யனாய். (தோன்றுசோதிமூன்றுமாய்) மூன்றிலே தோன்றுகிற சோதியாய். “ஓக்ஷரஹ்நஃ” “ஓங்காரோபகவாந் விஷ்ணு” என்கிறபடியே-அக்ஷரதர்யாத்மகமான ப்ரணவப்ரதிபாத்யனாய். (துளக்கமில்விளக்கமாய்) ஸகலவேதகாரண ப்ரணவத்துக்குங் காரணமாய். தனக்கொரு காரணமில்லாமையாலே, சலநயின் திக்கேயிருக்கிற அகாரவாச்யனாய். (என்றெனையுள்புகுந்த தென்கொலோ) இவ்வழியாலே நானறிந்து உபாலிக்கைக்கு விஷயபூதனாகையன்றிக்கே, என்கார்யத்தை உனக்கு பரமாக ஏறிட்டுக் கொண்டு என்மநஸ்விலே புகுந்து என்னை உள்ளபடி ப்ரகாஸிப்பித்த விதுஎன்னநீர்மை. (எம்மீசனே) ப்ரகாஸிப்பித்த ப்ரகாரமென்னென்னில்; நீ ஸேஷியாய் நான்ஸேஷபூதனாயிருக்கிற இம்முறையுணர்த்தினாயென்னுதல்; இப்படி எனக்கு ப்ரகாஸிப்பிக்கைக்கடி இழவுபேறுகள் உன்னதாம்படியான ஸம்பந்தத்தை யுடையவென்னுதல். ச

அ.—அஞ்சாம்பாட்டு. நம்மை உள்ளபடி அறிவிக்கவற்றான வேதங்களும் மந்த்ர ஹஸ்யங்களுமுண்டாயிருக்க, “யாவர்காணவல்லரோ” என்பானென்னென்னில்; அந்தர்யாமித்வத்தாலும் ஐகதேக காரணத்வத்தாலும் ஸகலாதாரனாயிருக்கிற ஸ்வபாவத்தைத் திரளவறியு மித்தனையொழிய, தேவரீர்காட்ட நான் கண்டாப்போலே ஏவம்விதனென்று ஒருவர்க்கு மறியவொண்ணாதென்கிறார்.

நின்றியங்குமொன்றிலாவுருக்கடோறுமாவியாய்
ஒன்றியுள்கலந்துநின்றந். நனதன்மையின்னதென்
மென்றுமயார்க்குமெண்ணிமந்தவாதியாய்! நின் னுந்நிவாய்
அன்றுநான் முகப்பயந்தவாதிதேவனல்லேயே. (ரு)

ப-பா.—நின்று-ஸ்தாவரமாய்நின்றும், இயங்கும்-ஐங்கமமாய்ஸஞ்சரித்தும், ஒன்றிலா - உஜ்ஜீவநப்ரகாரங்களில் ஒனதுக்கும் உறுப்பன்றிக்கேயிருக்கிற, உருக்கள்தோறும் - ஸகலசரீரங்கள்தோறும், ஆவியாய் - ஆதமாவாய், ஒன்றி-எதிர்த்தலைவில் ஹேயதையைப்பாராதே பொருந்தி, உள்கலந்துநின்ற - ஏகதத்வமென்னும்படி கலந்துநின்ற, நின்னதன்மை - உன்னுடையஸ்வபாவம், இன்னதென்று-இப்படிப்பட்டதென்று, என்றும் - நிகழ்காலத்திலும் எதிர்காலத்திலும், யார்க்கும் - பேரளவுகடையான ப்ரஹ்மாதிசுருக்கும், எண் இறந்த-

வேதாத்மாவான - வேதஸரீரமான. மூன்று ரூபமாவது - கீழ் “ஹல்” என்றும், “அச்சு” என்றும் இரண்டு மன்றியிலே யிருக்கிற ளகாராதிபுமாகிற மூன்று ரூபத்தைபு மென்றபடி. அக்ஷரங்கள் வேதஸரீரமாக வேண்டுவானென்னென்ன ; அருளிச்செய்கிறார் (அக்ஷரங்களித்யாதி.) ச

மாண்பால் நினைக்கைக்குமெட்டாத, ஆதியாய் - ப்ரதாநனுவனே, அன்று-
தேவாதி ஸகலபதார்த்தங்களும் அழிந்துகிடந்தவன்று, நின்உந்தியாய்-உன்னு
டைய திருநாபிகமலத்திலே, நான்முகன்பயந்த - ப்ரஹ்மாவை ஸர்ஷ்டித்த,
ஆதிதேவனல்லையே-ஐகதேககாரணனல்லையோ, உன் ஸ்வரூபத்தை உள்படி
காணவல்லாரார்.

வ்யா.—(நின்றியங்குமொன்றிலா வருக்கள்தோறும்) ஸ்தாவர
ஜங்கமாத்மகமாய், தந்தாழுடைய உஜ்ஜீவநப்ரகாரங்களில் ஒன்று
க்கு முறுப்பன் திக்கையிருக்கிற ஸகல ஸரீரங்கள்தோறும். ஒருபடிப்
பட்டிராத ஸரீரங்களென்றுமாம். (ஆவியாயொன்றியுள்கலந்து நின்
ற)ஆத்மாவாய், எதிர்த்தலையில் ஹையதையைப் பாராதேபொருந்தி,
ஸமாப்ய-உள்புகுந்து, ஏகத்ரவ்யமென்னும்படிகலந்து நிற்கிற. (நின்
னதன்மை) உன்னுடைய ஸ்வபாவம். அதாகிறது-தக்கததோஷங்க
ள்தட்டாதேநிற்கையும், விபுவானதான் இவற்றிலேஸமாப்யவ்யாபரி
க்கையுமாகிற இவ்வாஸ்சர்யம். (இன்னதென்று) ஏவம்விதமென்று. த்
ர்ஷ்டாந்தமுகத்தாலே உபபந்நமென்று. (என்றும்யார்க்கும்) வர்த்த
மாநகாலத்தோடுபவிஷ்யத்காலத்தோடுவாசியறஅதிஸயிதஜ்ஞாநரா
னப்ரஹ்மாதிகளுக்கும். (எண்ணிறந்த) மநோரதத்துக்கும் அவ்வரு
காய்நின்ற. (ஆதியாய்) ப்ரதீதிவ்யவஹாரங்களிலேவந்தால் ப்ரதாந
னுவனே. ஸாக்ஷாத்கரிக்கும்போது, “நிற்கின்றதெல்லாம்நெடுமா
ல்” என்கிறபடியேவிசேஷமமானதேவரீர்ப்ரதாநாய்சேதநாசேத
நங்கள் விசேஷணமாத்ரமாயிருக்கையும், வ்யவஹாரத்தில்வந்தால்
“यस्यैवास्माद्विष्णुर्ज्ञेयः” “வசஸாம்வாச்யமுத்தமம்” என்கிறபடியே
ஸப்தவாஸ்யங்களில் ப்ரதாநனாய் நிற்கையும். (நின்னுந்திவாயன்று
நான்முகற்பயந்த வாதிதேவனல்லையே)இதுகிடக்க, ஐகதேககாரண
னாய் நிற்கிறநிலைதான் ஒருவர்க்குமறிய நிலமோ. * ஒன்றுந்தேவில்
படியே தேவாதி ஸகலபதார்த்தங்களும் அழிந்துகிடந்தவன்று
உன்னுடைய திருநாபிகமலத்திலே, “युष्मद्वैஷ்வநோபுரீ”
“யோப்ரஹ்மாணம்விததாதிபூர்வம்” என்கிறபடியே ப்ரஹ்மாவை
ஸர்ஷ்டித்த ஐகதேககாரணனல்லையோ. திருநாபிகமலோத்பத்தியை
ப்பார்த்தால் ப்ராக்ர்தமென்னவொண்ணாது, கேதாஜ்ஞான ப்ர
ஹ்மாவுக்கு உத்பாதகமாகையாலே அப்ராக்ர்த மென்னவொண்ணா
து, இவ்வாஸ்சர்யத்தை ஏவம்விதமென்று, கர்மவஸ்யராய் பரிமித
ஜ்ஞாநரான ப்ரஹ்மாதிகளறியவோ. ௫

அஞ்சாம்பாட்டு.—ஸமாப்ய-விபுவானஸ்வரூபமெல்லாவற்றோ
டும் வ்யாபிக்கை. உபபந்நமாகாதிருக்கைபூரிப்பது. சொல்லக்கூடா
திருக்கையென்றபடி. ப்ரதீதி வ்யவஹாரங்களேதென்ன; அருளிச்
செய்கிறார் (ஸாக்ஷாத் இத்த்யாதி.) இப்பாட்டுக்கு “யாவர்காணவல்
லர்” என்று கீழிற்பாட்டோடே க்ரியை. ௫

அ.—ஆறும்பாட்டு. ஸகலாந்தர்யாமித்வத்தால் வந்த ஸகல தாரத்வம் சொல்லிற்றாய் நின்றது-கீழ்; லோகத்திலே பொன்றுக் கொன்று தாரகமாயும் தார்யமாயும் பேரருகிற தில்லைபோவென்று பகவதபிராயமாசு; அந்த பதார்த்தங்களுக்கும் தேவரீரே தாரகமென்று வேதாந்தப்ரஸித்தமான இவ்வர்த்தம் தேவரீர் பக்கவிலே வ்யவஸ்திதமன்றோ, இஸ்ஸர்வாதாரத்வமும் ஸ்வஸாமர்த்த்யத்தாலே வேறொருவர்க்கும் காணமுடியாதென்கிறார்.

நாகமேந்துமேருவெற்பைநாகமேந்துமண்ணினை

நாகமேந்துமாகமாகமாகமேந்துவார்புனல்

மாகமேந்துமங்குல்தீயோர்வாயுனைவந்தமைந்துகாத்

தேகமேந்தினின்றநீர்மைநின்கணையியன்றதே.

(சு)

ப-கா.—நாகம்ஏந்து-ஸ்வர்க்கத்தைதரிக்கிற,மேருவெற்பை-மேருபர்வதத்தையும், நாகம் ஏந்து-திக்கஜங்களாலேதரிக்கப்படுகிற,மண்ணினை-பூமியையும், நாகம் - துடிககந்தாஹிதமான ஸுகத்தாலே, ஏந்து - பூர்ணமான, மாகம் - பரமவ்யோமத்தையும், மாகம்-பரமபதத்தையும்,மாகமேந்து-ஆகாசத்தாலே தரிக்கப்படுகிற, வார்புனல் - ப்ரவாஹத்தையுடைய கங்கையையும், மாகமேந்து-ஆகாசத்தரிக்கின்ற, மங்குல் - மேகத்தையும், தீ - வைச்வாநராக்கியையும், ஓர் - அத்விதீயமான, ஜந்துவாயு - பஞ்சவர்த்திப்ராணையும், அமைந்துகாத்து-பொருந்திநின்றராஷித்தி, ஏகம் - ஒருவஸ்துவானது, ஏந்திரிந்த - தரியாநின்றதென்றுச்ருதिसொல்லுகிற, நீர்மை - ஸ்வபாவம், நின்கணையியன்றதே-தேவரீர்பக்கவிலேயே வர்த்திக்கிறதென்கிறார்.

வ்யா.—(நாகமேந்துமேருவெற்பை) ஸ்வர்க்கத்தை தரிக்கிற மேருவாகிற பர்வதத்தை. மேருவுக்கு ஸ்வர்க்காதாரத்வம் மேருசிகரத்தில் தேஜோத்வாரத்தாலே. (நாகமேந்துமண்ணினை) திக்கஜங்களாலே தரிக்கப்படுகிற பூமியென்னுதல்; பாதாளகதனாயிருந்துள்ள திருவந்தாழ்வானாலே தரிக்கப்படுகிற பூமியென்னுதல். (நாகமேந்துமாகம்) துடிககந்தாஹிதமான ஸுகத்தாலே பூர்ணமான பரமவ்யோமம். “ஏந்தல்” என்று - தேங்கலாய், ஆநந்தநிர்ப்புரமான தேஸமென்கை. “நாகம்” என்று-துடிககந்தாஹிதமானஸுகத்துக்கு வாசகமானபடி. யெங்ஙனேயென்னில்; கம் - ஸ-ஏகம். அகம்-துடிகம். நாகம்-துடிகாஹிதமித்யர்த்தம். “நாகமேந்தும்ஆக” என்று - ஸம்புத்தியாய், திருவந்தாழ்வானாலே தரிக்கப்பட்ட திருமேனியையுடையவனே.

ஆறும்பாட்டு.—பதார்த்தங்களுக்கும்-ஒன்றுக்கொன்று தாரகமான எல்லா பதார்த்தங்களுக்கும் ஸர்வேஸ்வரானே தாரகனென்ற படி.

இத்தால் - கீழ்ச்சொன்ன தாரகபதார்த்தங்களும் பகவதா
வரித ஸத்திகமாய்க்கொண்டு தரிக்கிறனவென்றதாய்த்து. (மாக
மாகமேந்துவார்புனல்) பரமபதமென்ன, ஆகாஸத்தாலே தரிக்கப்ப
டுகிறப்ரவாஹருபமானகங்கையென்ன, இவையும். (மாகமேந்துமங்
குல்) ஆகாஸம்தரிக்கிற மேகத்தையும். (தீயோர்வாயுவைந்தமைந்து
காத்து) வைஸ்வநரர்க்கரியையும் பஞ்சவர்த்திப்ராணன் களையும் ஶக்ஷ
ணதர்மத்திலே சமைந்துநின்ற ஶாக்ஷித்து. “ஓர்வாயுவைந்துமைந்து
காத்து” என்று பாடமானபோது - தஸ்தாவிபக்தமான வாயுவை
ச்சொல்லுகிறது. “सुखानन्दोऽप्यनन्दः” “மேகோதயஸ்ஸா
காஸந்நிவர்த்தி:” இத்தயாதிகளிற் சொல்லுகிறபடியே நிராலம்பநமா
ன ஆகாஸத்திலே ஸஞ்சரிக்கிற ஸகலபதார்த்தமும் ஈஸ்வரஸங்கல்
பத்தாலே ஸஞ்சரிக்கிறதென்று சொல்வீற்றாய்த்து. “यथाकाशस्थितो
नश्यत्” “யதாகாஸஸ்திதோநித்யம்” இத்தயாதி. (ஏகமேந்திரினிறீர்
மை) ஒருவஸ்து தரிக்கிறதென்று ஸ்ருத்சொல்லுகிற ஸ்வபாவம்.
(நின்கணேயியன்றதே) தேவரீர்பக்கவிலே வர்த்திக்கிறது. இயத்
தல் - நடத்தலும், வளர்த்தலும். “யாவர்காணவல்லர்” என்று
கீழோடே அந்வயம். இஸ்ஸர்வாதாரத்வத்தைத் தேவரீர்காட்ட.
நான்கண்டாப்போலே வேறுகாண வல்லாரானென்கிறார். ... சு

அ.—ஏழாம்பாட்டு.—நாம் ஜ்ஞாநத்துக்கு விஷயமான பின்பு
பரிச்சேதித்து அறியமாட்டாதொழிகிறது ஜ்ஞாநஸத்திகளின்கு
றையன்றோ, “யாவர்காணவல்லோ” என்கிறதென்னென்ன; தேவ
ரீர் இதரஸஜாதீயராய் அவதரித்து ஶக்ஷிக்கிறபடியை ஜ்ஞாநத்தா
லும் ஸத்தியாலும் அதிகஞான ருத்ராண மறியமாட்டானென்கிறார்.

ஒன்றிரண்டுமூர்த்தியாய், உறக்கமோடுணர்ச்சியாய்,

ஒன்றிரண்டுகாலமாகி, வேலைஞாலமாயினாய்,

ஒன்றிரண்டுதியுமாகி, ஆயனாயமாயனே!

ஒன்றிரண்டுகண்ணினுண முன்னையேத்தவல்லனே. (எ)

ப.—ஒருமூர்த்தி. ப்ரதாநமான ஒருமூர்த்தியும், இரண்மூர்த்தியாய்—
அப்ரதாநமான இரண்மூர்த்தியுமாய், உறக்கமோடு - அஜ்ஞாநத்துக்கும், உண
ர்ச்சி - ஜ்ஞாநத்துக்கும், ஆய் - நிர்வாஹகனாய், ஒன்றிரண்முகாலமாகி - ஸத்வ
ரஜஸ்தமமாகி மூன்றுகுணத்துக்கும் நிர்வாஹகனாய், வேலை - கடல்குழிற்ச,

(இத்தா லென்றது) - பரம வ்யோமத்துக்கு அவன்றா
னே தாரகனென்னு மிடந்தோற்ற வேறென்றை தாரகமாக
இட்டுச்சொல்லாதே, கேவலம் “மாகம்” என்றவித்தால்-கீழ்தாரகங்
களாகச் சொன்னமேருவும் ஸேஷனும் ஈஸ்வரனாலே கொடுக்கப்
பட்ட ஸத்தியையுடைத் தாய்க்கொண்டு தரிக்கின்றன என்றபடி.
அக்ஷி - ஜாடராக்ஷி. யோக ஸாஸ்தர்த்திலே அவனதீநமென்ற
துக்கு ப்ரமாண மருளிச்செய்கிறார் (பதாகாஸேத்தயாதி.) ... சு

ஞாலமாயினாய் - பூமிக்குநீர்வாஹகனாய், ஒன்றிரண்டுதியுமாகி-ஆஹவநீயம் கா
ர்ஹபத்யம் தக்ஷிணாந்திகளாகிற முன்றகந்திகளுக்கும்நீர்வாஹகனாய், மாயனாய்.
ஆச்சர்யபூதனான, ஆயனே - கர்ஷணனே, ஒன்றிரண்டுகண்ணினாஹம் - முக்க
ணனானருத்ரனும். உன்னை - ஸர்வநீர்வாஹகனானவுன்னை, ஏத்தவல்லனே-
உள்ளபடி அறிந்து ஸ்சோத்ரம்பண்ணசக்தனோவென்கிறார்.

வ்யா.—(ஒன்றிரண்டுமூர்த்தியாய்) ப்ரதாநமான ஒருமூர்த்தி
யும் அப்ரதாநமான இரண்டுமூர்த்தியுமாய். ப்ரஹ்மருத்ரர்களை ஸரீ
ரமாகக்கொண்டு அவர்களுக்கு நீர்வாஹகனாய், திவ்யமங்களவிக்கா
ஹத்தை இதாஸஜாதீயமாக்கிக்கொண்டவதரித்து ப்ரயோஜநாந்தா
பரோடு முமுக்ஷுக்களோடு வாசியற ஸர்வநீர்வாஹகனாய். (உறக்க
மோடுடணர்ச்சியாய்) ஜ்ஞாநாஜ்ஞாநங்களுக்கு நீர்வாஹகனாய். “అ
నానాయాసుః” “அநாதாமாயாஸுப்த” என்கிறபடியே உறங்
கினார்க்கணக்காய் விழுகையாலே, உறக்கத்தை-அஜ்ஞாநமென்கிறது.
இத்தால் - மூன்றாம் ஏகாத்மா திஷ்டிதமென்ன, அநேகாத்மா திஷ்
டிதமென்ன அந்யோந்யம் ஸமொன்கிற அஜ்ஞாநத்துக்கும், மத்
யஸ்தன் ரக்ஷகன், ப்ரஹ்மருத்ராதிகள் ரக்ஷயபூதர்என்கிற யாதாத்
ம்யஜ்ஞாநத்துக்கும் நீர்வாஹகனாயென்கை. (ஒன்றிரண்டுகாலமாகி)
ஜ்ஞாநஹேதுவான ஸக்தீவோத்தர காலத்துக்கும், அந்யதாஜ்ஞாந
விபரீதஜ்ஞாநங்களுக்கு ஹேதுவான ரஜஸ்தமோத்ரித்த காலத்வயத்
துக்கும் நீர்வாஹகனாய். “అప்யஸுநய நైஹந்திஸ்யஸ்யாஸ்ய” “அய
ந்துநவமஸ்தேஷாம் தஸிபஸ்ஸாசரஸம்வர்த” என்கிறபடியே-நவம
வர்ஷமான ஜம்பூத்வீபத்தில் கர்மபூமியான பாரதவர்ஷம் கடல்குழ்
ந்திதே யிருப்பது.

ஏழாய்பாட்டு.—ஆதாரஸ்தாநமாவது - ஜ்ஞாநம் பிறந்தவனு
க்கு கர்மாஹஷ்டாநம் இந்த பூமியிலொழியக் கூடாமையாலே அது
க்கு யோக்யமான பூமியென்றபடி. ஜம்பூத்வீப மெல்லாவற்றையு
மன்றோ கடல்குழந்தது, பாரதவர்ஷமாத்ரத்தைச் சூழவில்லையே
யென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (என்கிறபடியே யித்யாதி.) பாரத வர்
ஷத்துக்கு உத்தரமாக மேலைஸுழாந் தொடங்கிக் கிழைஸுழாந்
மளவாக ஸகரர்கல்லினார்களைன்று ப்ரவித்த மாகையாலே பாரத
வர்ஷத்தையும் தனியே கடல்குழந்த தென்றபடி. நாலுகடலுக்கும்
நடுவான ஜம்பூத்வீபத்தில், நவவர்ஷமாவது - மஹா மேருவுக்கு
ஆஸந்நமாகச் சுற்று மொரு வர்ஷமும், அதுக்கு வடக்காக மூன்
றும், தெற்காகமூன்றும், கிழக்கேஒன்றும், மேற்கேஒன்றும்; ஆக
மஹா மேருவைச்சுற்றும் ஒன்பது வர்ஷமாய், எல்லாவற்றுக்கும்
தெற்கான வர்ஷம் பாரதவர்ஷப்பேர். இது தான் நவகண்டமாய்
அதில் எட்டு கண்டமும் பேரக பூமியாய், ஒன்பதாம் கண்டமான
பாரதகண்டம் கர்மபூமியா யிருக்குமென்றபடி.

(ஒன்றிரண்டுதியுமாகி) ப்ரதாநமான ஆஹவநீயத்துக்கும் ததங்கமான கார்ஹபத்ய தக்ஷிணுக்கிகளுக்கும் நிர்வாஹகனாய். “ஃரூ ஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” “கர்மான்யஸங்கல்பித தத்பலாநி” என்கிற படியே - முமுக்ஷுக்களுக்கு அதுஷ்டேயமான யஜ்ஞாதிகளுக்கும் அங்கமான அக்நித்யத்துக்கும் நிர்வாஹகனாய். (ஆயுராயமாயனே) அதிந்திரியமான விக்ரஹத்தை கோபஸஜாதியமாக்கி யவதரித்த ஆஸ்சர்யபூதனான கர்ஷ்ணனே. இத்தால்-“ஸம்ஸம் ஸ்ரீயஸ்ய ஸ்ரீயஸ்ய” “அஹம்ஹி ஸர்வயஜ்ஞாநாம்போக்தா” என்கிறபடியே உக்தமான யஜ்ஞத்துக்குமாராத்யனாய் அவதரித்தபடி. “ஃரூ ஸ்யஸ்ய ஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” “ஸர்வேயஜ்ஞாஃ ஸர்வஇஜ்யாஸ்சகர்ஷ்ணா” “ஃரூ ஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” “தர்மஸம்ஸ்தாபநார்த்தாயஸம்பவாமி” என்னக்கடவகிறே. (ஒன்றிரண்டுகண்ணினாலும்) ஸக்திஸூசகமான ஒருகண்ணையும் இதரஸஜாதியமான இரண்டுகண்ணையுமுடைய ருத்ரனும். (உன்னையேத்தவல்லனே) “ஃரூ ஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” “ஃரூ ஸ்யஸ்ய ஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” என்கிற ஜ்ஞாநாதிக்யத்தையும் லலாடநேத்ரானென்கிற ஸக்த்யாதிக்யத்தையு முடையனென்ற ஸர்வநிர்வாஹகனான வுன்னை உள்ளபடி அநிந்தேத்தஸக்தனே. ஆகமமுகத்தாலே தன்னையேத்தவல்ல னித்தனைபோக்கி உன்னையேத்தவல்லனே. ஸத்வோத்தரானபோதும் தானநிந்த அம்ஸத்தைப் பிறர்க்கு உபதேஸிக்கு மித்தனைபோக்கி உன்னை உள்ளபடி அநிந்தேத்தவல்லனே. எ

அ.—எட்டாம்பாட்டு. உபயவிபூதியி லுண்டான ஸகலபதார்த்தங்களினுடைய ஸத்தாதிகளும், சார்யகாரணோபயாவஸ்தமான லீலாவிபூதிக்கு நிர்வாஹகமான காலதத்வமும் ஸ்வாதீநமாம்படி நிற்கிற வுன்னை, ருத்ரனேயன்று பரிச்சேதிக்கமாட்டாதான், உபயவிபூதியிலும் பரிச்சேதிக்க வல்லாரில்லையென்கிறார்.

ஆதியானவானவர்க்குமண்டமாயவப்புறத்

தாதியானவானவர்க்குமாதியானவாதிரீ;

ஆதியானவானவானரந்தகாலநீயுரைத்தி;

ஆதியானகாலநின்னையாவர்காணவல்லோ.

(அ)

ப-கா.—ஆதியான-ஸ்ரீஷ்டி ஸ்திதி ஸம்ஹார கர்த்தாக்களான, வானவர்க்கும்-ப்ரஹ்மாதிகேவர்களுக்கும், அண்டமாய-அண்டசப்தவாச்யமான, அப்புறத்த-பரமபதத்திலவர்த்திக்கிற, ஆதியான-ஐகத்காரணபூதரான, வானவர்க்கும்-நித்யஸூரிகளுக்கும், ஆதியான-ஸத்தாதிகளுக்குறேதுவான, ஆதிரீ-ப்ரதாநனரீ; ஆதியான-ஐகத்காரணபூதபூதிகர்த்தாக்களாய், வானம்-ஊர்த்தவலோகவகளுக்கும், வானம்-அத்யக்ஷராய்வர்த்திக்கிற ப்ரஹ்மாதிகளுடைய பதங்களு

“ஆலகிழங்கிழ்” என்று-பிறர்க்கு உபதேஸித்தானே யென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (ஸத்வோத்தரானபோதித்யாதி.) ... எ

டைய, சந்தகாலம்-அவ்வவகாலத்துக்கு நியாமகனான, நீ—, உரைத்தி-அருளிச் செய்கையாலே, ஆதியானகாலம் - ஆதிகாலத்துக்கு நிர்வாஹகனான, நினை- உன்னை, யாவர்-அளவுடையாரான ப்ரஹ்மாதிகள் தான், காணவல்லோ - பரிச் சேதித்தியவல்லோவென்கூர்.

வ்யா.—(ஆதியானவானவர்க்கும்) ஜகத்ஸ்ர்ஷ்டி திதி ஸம்ஹாரங்களுக்கு கர்த்தாக்களான தேவதைகளுக்கும், ப்ரஹ்மா தஸப்ரஜா பதிகள் ஸப்தரிஷிகள் ஆகியவர்களாகிற இவர்கள் ஸ்ர்ஷ்டிகர்த்தாக்கள்; இந்தான் சதுர்த்தஸமநுக்களாகிற விவர்கள் ஸ்திதிகர்த்தாக்கள்; நுத்ரன் அக்நி யமன் முதலான இவர்கள் ஸம்ஹாரகர்த்தாக்கள். “ஆதி” என்று - கர்த்தாவைச் சொல்லுகிறது. (அண்டமாயவப்புறத்து ஆதியானவானவர்க்கும்) லீலாவிபூதிக்கு அப்புறத்தில் அண்டஸப்தவாச்சயமான பரமபதத்தில் வர்த்திக்கிற ஜகத்காரண பூதரான நித்யஸூரிகளுக்கும். அஸ்த்ரபூஷணத்யாயக்ரமத்தாலே நித்யஸூரிகளை ஜகத்துக்குக் காரணபூதராகச் சொல்லக்கடவதினே. அதவா, “ஸுஞ்ஞுரீஸுந்ருஷ்நிஸுநு” “யத்ரபூர்வேஸாத்யாஸ்ஸந்திதேவா” என்றும், “ஸுஞ்ஞுரீஸுந்ருஷ்நிஸுநு” “யத்ரரிஷ்யபிப்ரதமஜாயேபுராண” என்றும் சொல்லுகிற ஆதிதேவர்களென்றமாம். (ஆதியானவாதிநீ) இப்படி உபயவிபூதியி லும் ப்ரதாநரானவிவர்களுடையஸத்தாதிகளுக்கு ஹதுவானப்ரதாநன் நீ. (ஆதியானவானவாணரந்தகாலநீயுரைத்தி) இனிமேல் ஜகத்துக்கு நிர்வாஹகமானகாலதத்வமும் தேவரீரிட்ட வழக்கென்கிறது. ஜகத்ஸ்ர்ஷ்ட்யாதி கர்த்தாக்களாய் ஊர்த்வலோகங்களுக்கு அத்யக்ஷராய் வர்த்திக்கிற ப்ரஹ்மாதிகளுடைய பதங்களுடைய அவ்வவகாலத்துக்கு நியாமகனாய். “நீ உரைத்தி” என்கிறது - “ஸுஸுநிஸுந்ருஷ்நிஸுநு” “ஸுஸுநிஸுந்ருஷ்நிஸுநு” யுகபர்யந்தமஹர்யத் ப்ரஹ்மனோவிது” என்றித்யாதிகளிலே நீயருளிச்செய்திருக்கையாலே. (ஆதியானகாலநின்னை) கார்யரூபமான ஜகத்தடைய ஸக்த்யவஸ்தப்ரபைபோலே லீநமாய், “ஸுஸுநிஸுந்ருஷ்நிஸுநு” “ஸுஸுநிஸுந்ருஷ்நிஸுநு” என்கிறபடியே ஆதிகாலத்துக்கு நிர்வாஹகனான வுன்னை. (யாவர்காணவல்லோ) தந்தாம் ஸத்தாதிகள்தேவரீரிட்ட வழக்காயிருந்தபின்பு தேவரீரை பரிச்சேதிக்க வல்லாருண்டோ. அ

எட்டாம்பாட்டு.—ஸக்த்யவஸ்த ப்ரபை-பொடி மூடினதணல் போலேயிருக்கை. அதாவது-கார்யாவஸ்தையில் ஜ்வாலாக்நிபோலேயும் காரணாவஸ்தையில் ஜ்வாலையடங்கியிருக்கிற அங்காராவஸ்தை போலேயும் சேதநாசேதநங்களைத் தனக்குள்ளே யடக்கிக் கொண்டிருக்கை. அ

ப-ரை.—தன்னுளே - தனக்குள்ளே, திரைத்து - வாயுவாலேகிளர்ந்து, எழும்-வீசாதின்றுள்ள, தாங்கம்- அலைகளையும், வெண்-வெண்மையையுமுடைத்தாய், தடம் - இடமுடைத்தான, கடல் - ஸமுத்ரமானது, வாயுவசத்தாலே, தன்னுளே - தனக்குள்ளே, திரைத்து - கிளர்ந்து, எழுந்து -மேலெழுந்து, அடங்குகின்ற தன்மைபோல் - அடங்கிவிடுகிறஸ்வபாவம்போலே; நின்னுளே-உன்ஸ்வரூபத்துக்குள்ளே, பிறந்து இறந்து - பிறந்துநசுக்கிற, நிற்பவும் திரிபவும்-ஸ்தாவரஜங்கமங்களும், நின்னுளேயடங்குகின்ற - தேவாரீர்பக்கலிலேயடங்குகிற, நீர்மை - இந்தஸ்வபாவம், நினகண்நின்றது - தேவாரீரிடத்திலேயுள்ளதென்கிறார்.

வ்யா.—(தன்னுளே திரைத்தெழும் தாங்கவெண் டடங்கடலித்யாகி) தர்ஷ்டாந்தத்திலே அர்த்தத்தை ஸிஷ்டித்து தார்ஷ்டாந்திகமுகத்திலே அதிதேஸிச்சிறார். “தன்னுளே” என்கிறவித்தால்-ஸாரீரூபதசேதநாசேதநங்களும், ஸர்ஷ்ட்யாதிவ்யாபாரங்களும், ஸ்வரூபார்தர்ப்பூதமென்கை. (திரைத்தெழும் தாங்கம்) நிஸ்தாங்கஜலதிரயானதுவாயுவாலே கிளர்ந்தெழுந்துஎங்குமொக்க ஸஞ்சரியாநின்றுள்ள திரைகளையுடைத்தாகை. தார்ஷ்டாந்திகத்தில் வாயுஸ்தாநீய பகவதஸ்ஸங்கல்பமடியாக ஸர்ஷ்டிகாலத்திலேபிறந்த குணவைஷ்ணவம். (வெண்தடங்கடல்) ஸஞ்சாரியான திரையையும் அஸஞ்சாரியான வெண்மையையுமுடைத்தான இடமுடையகடல். இது, மேலே “நிற்பவும் திரிபவும்” என்கிறத்துக்கு தர்ஷ்டாந்தம். (தன்னுளே திரைத்தெழுந் தடங்குகின்றதன்மைபோல்) வாயுவஸத்தாலே பரம்பினதிரைகள் மற்றப்படி ஒன்றிலேயொன்று திரைத்தெழுந்து உபஸம்ஹரிக்கிற ஸ்வபாவம்போலே. இத்தால் - ஏகத்ரவ்யபரிணாமத்தைச் சொல்லுகிறதன்று, கீழ்ப்பாட்டிலே உபாஸநம் சொல்லிற்றாய், இப்பாட்டிலே உபாஸ்யமான ஜகதுபாதாநகாரணத்தைச்சொல்லுகிறது. அதாகிறது - ஸூக்ஷ்மசித்சித் விபிரிஷ்டப்ராஹ்மமே காரணம், ஸ்தூலசித்சித் விபிரிஷ்டப்ராஹ்மமே கார்யமென்று வேதாந்தப்ராவித்தமான அர்த்தம். இது எத்தாலே அறிவதென்னில்; “संख्येयम्” “நகர்மாவிபாகாத்” என்கிற ஸூகரத்தாலே “सद्व” “ஸதேவ” என்கிற அவிபாகஸ்ருதியாலே அக்காலத்தில் ஷேத்ராஜ்ஞரில்லாமையாலே கர்மமில்லையென்று பூர்வபஷித்து, “ज्ञेयं द्रव्यमनन्तम्” “ஜ்ஞேய்ஞெனத்வாவஜா விஸந்ஸொள” “ नित्यो नित्यानाम्” “நித்யோ நித்யானாம்” என்று

பத்தாம்பாட்டு.—அதிதேஸிக்கை - ஏறிடுகை. தாங்கம்-அலை. வெண்மை ஏக ரூபமாகையாலே (அஸஞ்சாரி) என்றது. மற்றைப்படி யென்கிறது - முன்புபோலே அல்பம் சலிக்கை யன்றிக்கே, திரைமேல் திரையாகக்கிளர்ந்து ஸம்ர்த்தமாகை. த்ரவ்ய பரிணாமத்தை யென்றது - ஸாங்க்யர் சொல்லுகிற பரிணாமத்தைச் சொல்லுகிற தென்றபடி.

சேஷதாஜ்ஞர் களுக்கும் தத்ரம்ப்ரவாஹத்துக்கும் அநாதித்வ முண்டாகையாலே அது அர்த்தமன்றென்று நிஷேதித்து நாம ரூபவிபாகாபாவத்தாலே, “ஸதேவ” என்கிற அவதாரணம் உப பந்நமென்றகிறே. தர்ஷ்டாந்தம் ஏகதர்வ்யமுகத்தாலே சொன்னா ரிவயோயன்று, “यथाज्ञेयस्यैव” “யதாஜ்ஞேயேகநமர்த் பிண்டேந” என்று உபநிஷத்து; “एकमेवाद्वितीयम्” “கடக மகுடகர்ணிகாதிபேதை” என்று ஸ்ரீபராஸரபகவாந்தித்தைதர்ஷ்டாந்திகத்திலே அகிதேஸிக்கிரூர். (நின்னுளேபிறந்திறந்து நிம்ப வும்திரிபவும்) உன் ஸ்வரூபத்துக்குள்ளே உத்பத்தியும் விநாஸமு மாய்ப்போருகிற ஸ்தாவராஜங்கமாத்தமமானஸகலபதார்த்தமும். (நி ன்னுளேயடங்குகின்றநீர்மை) ப்ராகர்த்தோபஸம்ஹார வேளையிலே “सम्यक्ज्ञेयम्” “தமஏகிபவதி” என்கிறபடியே - தேவரீர்பக்கலிலே அடங்குகின்ற இந்த ஸ்வபாவம். (நின்கண்ணின்றதே) தேவரீர்பக்க லிலே யுள்ளதென்று இவ்வுபரதாநகாரணத்வம் வ்யக்த்யந்தரத்தில் இல்லையென்கை. முதற்பாட்டிற்சொன்ன உபாதாநகாரணத்வத்தை பத்தாம்பாட்டிலே தர்ஷ்டாந்த ஸஹிதமாகச்சொல்லி முடித்தாராய்விட்டது.

அ.—பதினொரம்பாட்டு. “சஸ்சு சாஸ்சு சவகீவல:” “ஃர் ஜுர்பு
 ஸ்யு ச ருதாரு” “நஸந்சாஸ்சிவவ” “ஹிரண்யகர்ப்பஸ்ஸமவர்த
 ததார்கோ” என்றுப் பரஹ்மாதிகளுக்கும் காரணத்வஞ்சொல் லுகிறதில்
 லேயோவென்ன; உன்னாலே ஸர்வத்தாராய உன்பெருமையை ஒரோ
 பரயோஜநங்களிலே பேசுகூறாமல் நிற்கேயிருக்கிற விவர்கள் ஆஸ்ர
 யணியராக பரஸங்கமென், கீழ்ச்சொன்ன காரணவாக்யமும் அவ்வ
 ஸ்து வைப்பற்ற அந்யபரமென்கிறார்.

சொல்லினுற்றொடர்ச்சிநீ;சொலப்படும்பொருளும்நீ;
சொல்லினுற்றொலப்படாதுதோன்றுகின்றமேசோதிநீ;
சொல்லினுற்படைக்கநீபடைக்கவந்துதோன்றினார்;
சொல்லினுற்றருங்கநின்றுணங்கன்சொல்லவல்லோ. (கக)

ப.னா.—சொல்லினால் - சப்தஸித்தமானபருஷார்த்தத்தலே இழிந்தார்க்
கு, தொடர்ச்சி - உறவையுடையப்பாபும், நீ—, சொல்லப்படும்-சுருதிஸ்ம்மர்
த்யாதிகளில் ஆசிரயணியராய்ச்சொல்லப்படுகிறதே உதைகளுக்கு, பொருளும்-
அந்தராத்மாவும், நீ—, சொல்லினால்-வேதாந்தத்தாலே, சொல்லப்பட்டாததோ
ன்றுகின்ற - பரிச்சேதிக்கப்படாதென்று தோன்றுகிற, சோத் - தேஜச்சப்தவா
ச்சயன், நீ—, 'சொல்லினால்-நீகாமித்தததை தீர்வுடியாகக்கொண்டு, படைக்க-

சித்சித்விஸிஷ்ட வஸ்துவுக்கு ஏக த்வயமான ஸமுத்தர்தைச் சொல்லலாமோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (தர்ஷ்டாரந்த மித்யாதி). வ்யக்த்யந்தாமானது ப்ரதாநபரிணாமம் முதலானவற்றில் நில்லாதென்றபடி. ௧0

அ.—பன்னிரண்டாம்பாட்டு. ஜகத்காரணபூதனாய் ஸர்ஷ்ட யாதி முகத்தாலே நின்று ரக்ஷிக்குமளவேயன்றியே, அஸாதாரண விக்ரஹயுக்தனாய் அவதரித்தாருக்கும் உன்படியை லோகத்தில் ஆர் நினைக்கவல்லா ரென்கிறார்.

உலகுதன்னைப்படைத்தியுள்ளொடுக்கிவைத்தி; மீன்
 டுலகுதன்னுளேபிறத்தி; ஓரிடத்தையல்லை; ஆல்!
 உலகுநின்னொடொன்றிநிற்கவேறுநின்றி; ஆதலால்
 உலகுநின்னையுள்ளாகுமூல்யாவருள்ளவல்லோ. (கஉ)

ப.ஸா.—நீ - ப்ராக்ர்தஸர்ஷ்டியைப்பண்ணின நீ, உலகுதன்னை - ஸகலபா ர்த்தங்களையும், படைத்தி - யாநிற்றி, நிய்யநைஸுத்திஃபாதிப்ரளயங்களிலேநாம ரூ-நாளை இழந்தபதார்த்தங்களை, உள் - உன்நிருவயிற்றி ல, ஒடுக்கிவைத்தி- அடக்கிவைத்தாரக்ஷியாநிற்றி; மீண்டு - மறுபடியும், உலகுதன்னுளே-ஸர்ஷ்ட மாண இந்தலோகத்திலே, பிறத்தி-அவதரியாநிற்றி; ஓரிடத்தையல்லை - ஒருஸ்த லத்தாலொன்று நிர்ணயிக்கவொண்ணாதவனாயிராநிற்றி, உலகு - ஜகத்துஉனக்கு சரீரமாகையாலே, நின்னொடொன்றிநிற்க-உன்னைப்பிரியாதேயிருக்க, அஸாதார ணவிக்ரஹயுக்தனாய்க்கொண்டு, வேறுநின்றி-வ்யா வர்த்தவ்யிராநின்றாய்; ஆத லால்-ஒருவகையாலும்பரிச்சேதித்தறியொண்ணாமையாலே, குமுதங்கள்-ஆச் சர்யமானவ்யாபாரத்தையுடைய, நின்னை - உன்னை, உலகில்-லௌகிகதருவூர் களில், யாவர் - யார்தான், உள்ளவல்லர் - அறியவல்லா ரென்கிறார்.

வ்யா.—(உலகுதன்னை நீ படைத்தி) அசித்தை உபகாண மாகக்கொண்டு ப்ராக்ர்த ஸர்ஷ்டியைப் பண்ணின நீ, ப்ரஹ்மாதி ஸகல தேவதாந்தர்யாமியாய்க்கொண்டு ஸகல பதார்த்தங்களையும் ஸர்ஷ்டியாநிற்றி. (உள்ளொடுக்கிவைத்தி) நிய்ய நைமித்திகாதி ப்ர ளயாபத்துக்களிலே நாமரூபங்களை யிழந்த பதார்த்தங்களை உன் திருவயிற்றிலே வைத்து ரக்ஷியாநிற்றி. இத்தால் - ஸகல பதார்த்த ஸர்ஷ்டிக்கும் கர்த்தாவாய் ஸகல ஸம்ஹாரங்களிலும் ரக்ஷகனுமா யிருக்கிறான், அடியிலே “பஞ்சஸ்ய” “பஹுஸ்யாம்” என்கிறஜக துபாதாநகாரணபூதனென்றதாய்த்து. (மீண்டுலகு தன்னுளேபிற த்தி) ஜகதேக காரணத்வத்தால் வந்த வைபவத்தினின்றும் மீட்டு உன்னாலே ஸர்ஷ்டமான இவ்வுலகத்திலே சில ஷேத்ராஜ்ஞர்க்கு புத்ரனாய் வந்தவ தரியாநிற்றி. (மீண்டு) அதுபோராமே திரியட்டு மெனாமாம். ஸகல பதார்த்தங்களுக்கும் ஜநகனா நீ உன்னாலே ஸர்ஜ்யனாயிருப்பானொரு ஷேத்ராஜ்ஞனை ஜநகனாகக்கொண்டு நீஜநி ப்பதே. ப்ரளயாபத்திலே ஸகல பதார்த்தங்களையும் உன் திருவயிற் றிலேவைத்து ரக்ஷித்த நீ ஒரு ஸ்திரீவயிற்றிலே கர்ப்பபூதனாவதே!. “நீசூத்யுஹரணீகாந்நுத்யுஹரணீகாந்” “ப்ரீத்யாத்வம தாரயோஸா நம் த்ர்தமயேநாகிலம் ஜகத்” என்னக்கடவதிமே.

பன்னிரண்டாம்பாட்டு—மீண்டு - காரணத்வத்தில் நின்றும் மீண்டுஎன்னுதல்; காரணமானதுக்கு மேலெயென்னுதல். ஸ்திரீவயி ற்றிலே என்றதுக்கு ப்ரமாணமருளிச்செய்கிறார் (நீசூத்யு - ப்ரீத் யாத்வம்த்யாதி)

(ஒரிடத்தையல்லையால்) ஒருஸ்தலத்தாயென்றுநிர்ணயிக்கவொண் னாதவனாகையாலே ஒருகோடியிலே சேர்த்தறியப் போகிறதில்லை. அதாகிறது—உபாதாரணத்தீவத்திலேபுரையில்லாமையாலே கார்ய மென்னவொண்ணாது, அவதாரத்திஸ்ஸஜாதீயபாவத்திஸ்புரையில்லாமையாலேகாரணமென்னவொண்ணாது, இது என்னபடியென்கிறார். (உலகுநின்றொடொன்றிற்கவேறுநின்றி) ஐகத்துஉனக்கு ஸரீரமாகையாலே உன்னைப்பிரியாதேநிற்க, அஸாதாரண விக்ரஹயுக்தரூபக் கொண்டு வ்யாவர்த்தரூபிருத்தி. அதாகிறது - விமுகரானகாலத்திலே ஆத்மாவாய் நின்று ஸத்தையை நோக்கியும், அபிமுகீகரித்த வன்று ஸ-பாஸ்யனாகைக்கு அஸாதாரண விக்ரஹயுக்தரூபிருக்கு மென்கை. (ஆதலால்) ஒரு வகையாலும் பரிச்சேதித்தறிய வொண் னாமையாலே. (உலகில்நினை யுள்ளசூழல் யாவருள்ள வல்லலோ) ஆஸ்சர்யமான படிசுனையுடைய வுன்னை லௌகிக புருஷர்களில் அறியவல்லவாரர். சூழல் - சூழ்ச்சி. (கஉ)

அ.—பதின்மூன்றும்பாட்டு. இவ்வவதார ரஹஸ்யம் ஒருவர்க் கறிய வொண்ணாதோ வென்னில்; கோபஸஜாதீயரூப வந்தவரித்த நீ காட்டித்தர உன்வைலக்ஷணம் காணுமதொழிய ஸ்வஸாமர்த யத்தாலே காணமுடியா தென்கிறார்.

இன்னை யென்று சொல்லலாவதில்லையாது மிட்டிடைப் பின்னைசேள்வனென்பருன்பிணக்குணர்ந்தபெற்றியோர் பின்னைபாயகோலமோடுபேருமருமாகியும் நின்னையார்நினைக்கவல்லர்நீர்மையால்நினைக்கிலே. (கஉ)

ப.—உன் - உன்நிமித்தமாக ஆச்சரிதர்க்கும் அநாச்சரிதர்க்குமுண்டான, பிணக்குணர்ந்த - விவரத்தைச் சொன்னதென்கிற, பெற்றியோர் - பண்டிதர்களா னவர்கள், உன்னைபரிச்சேதித்தறியப்படுக்கால், இன்னைபென்று - இப்படிப்பட்டவனென்று, சொல்லலாவதுயாதும்மில்லை—சொல்லலாவதொன்றுமில்லை; இட்டி ஸை - நேரிய இடைபடியுடைய, பின்னை - பின்பின்னைப்பிராட்டிக்கு, கேள்வனெ ன்பர் - வல்லபனென்று சொல்லுவார்கள்; பின்னையாய - அவதாரஸமாப்தியில் இளைப்பாறுமிடமான, கோலமோடு—வ்யூஹவித்ரஹமும், பேரும்—குணசேஷடி தங்களுக்கு வாசகமான திருநாமங்களும், ஊரும் - அவதரித்த தேசப்பாவமு ம், ஆதியம் - அவ்வித்ரஹத்துக்கு நிதாநமுமாகிய இவற்றையுடையனான, நின்னை - உன்னை, நீர்மையால் - தங்கள் நீர்மையால், நினைக்கில் - ஆராயப்படுக் கால், யார்நினைக்கவல்லர் - அறியவல்லார் ஆர், ஒருருமில்லையென்றுகருத்த.

வ்யா.—(இன்னை யென்று சொல்லலாவதில்லையாதும்) அவ தரித்து நிற்கிற நிலையில் அஜஹத்ஸ்வ பாவங்களென்ன, ஸௌலப் யாதிகளென்ன, இவற்றிலே ஒரு கோடியாலே உன்னைப் பரிச்சேதிக்க படுக்கால் ஏவம் விதனென்று சொல்லலாவதொன்றுமில்லை.

சூழலுள்ளநினை - உலகில் - யாவருள்ள வல்லலொன்றபடி. சூழ்ச்சி - வ்யாபாரம். கஉ

பதின்மூன்றும்பாட்டு.—யாதும் - ஒன்றும்.

(இட்டிடைப்பின்னை கேள்வனெபர்) “சந்நிபாதிபத வ்யாக்யாநம்” “தஸ்யதிராஃபிரிஜாநந்தியோநிம்” என்கிறபடியே அவதார ஹஸ்ய ஜ்ஞாநமுடையவர்களும் “மிதுநமேஆஸ்ரயணீயம்” என்று ஸஜா தியரில்காட்டில் வ்யாவர்த்தனான வுன்னைஉபதேயரிப்பார்கள். நேரிதா ன இடையையுடைய நப்பின்னைப்பிராட்டிக்குவல்லபனென்று சொல் லுவர்கள். “யாதுமிட்டு” என்றுகிமோடேகூட்டினபோது, ஸாபா ஸ்ரயத்தையோதுகிற ப்ரகாணங்களில் அங்குஷ்ட மாத்ரமென்றும் “அஸ்மாத்நா சகாஷ்சந்தாஸூ ர்யென” என்கிறபடியே த்ராலோக்ய ஸரீரனென்று இத்த்யாதிகளில் சொல்லுகிற ஸாபாஸ்ரயங்களை யடங்கவிட்டு. “ஹஸ்யதீக்ஷணம்” “மதுஷ்யத்வேசமாதுஷீ” என்று கோபஸ்ஜாதியனாய் வந்தவதரித்த நீளாவல்லபனே ஸாபாஸ்ரய மென்பர்கள். (உன்பிணக்குணர்ந்த பெற்றியோர்) உன்மித்தமாக ஆஸ்ரிதர்க்கும் அநாஸ்ரிதர்க்கு முண் டானவிவாதத்தை அதுஸந்திக்கும் பண்டிதர்கள். அதாகிறது - “பேருமோராயிரம் பிதபலவுடைய வெம்பெருமான்” என்றய்த்து ஆஸ்ரிதருடையவறிவு; “பேருமோருருவமுமுளதில்லை” என்றய் த்து அநாஸ்ரிதருடைய வறிவு. இவ்விவாதத்துக்கடி நீ யென்றறியு மவர்கள்.

(பின்னையாய கோலமோடு பேருமுருமாதியும் நின்னை) இதா ஸஜாதியனாய் வந்தவதரித்து நிற்கச்செய்தே ஸர்வ விஸஜாதீயமான வைலக்ஷணயத்தையுடைய விக்ரஹமென்ன, அவதாரத்தில் குண சேஷ்டிதங்களுக்கு வாசகமான திருநாமங்களென்ன, அவதரித்த தேஸப்ரபாவமென்ன, அவதாரவிக்ரஹத்துக்கு நிதாநமென்ன, இவற்றை யுடையனான வுன்னை. அதவா, அவதாரஸமாப்தியில் விஸ்ரமஸ்தலமான வ்யூஹவிக்ரஹங்களென்ன, தத்தக்குணசேஷ டித வாசகங்களான திருநாமங்களென்ன, ஆமோதாதி வ்யூஹதா நங்களென்ன, இவற்றுக்கடியான பரத்வமென்ன, இவற்றையுடைய வுன்னை யென்று மாம்.

“இட்டு” என்றது-இட்டளமாய், அத்தால்-ஸங்கோசமாய் (நேரி தென்கிறது.) யாதுமிட்டு-அடங்கிட்டு. வேதங்களிலேசொல்லுகிற ப்ரகாரங்களில் எல்லாப்ரகாரங்களையுமிட்டுச்சொன்னாலும் இப்படிப் பட்டவனென்று, சொல்லாவதில்லை-சொல்லப்போகாதென்றபடி. இடை-இடைக்குலமாதல். நீயென்றறிகையாவது-ஜ்ஞாநாஜ்ஞாநங் களை கர்மாதுகுணமாகக்கொடுத்து விவாதத்தைப் பண்ணுகிறவன் நீயென்றறியு மவர்களென்றபடி. பின்னையாயகோலம்-இதாவ்யாவர் த்தமான விக்ரஹமென்னுதல்; மதுஷ்யத்வத்துக்கு அபுரமாயிருக் கிற திர்யகாதிகளென்னுதல். என்றுமாமென்று-தாம்சொன்னஜூபி கும்பொருள்-திர்யகாதிகளென்றுசொன்ன இரண்டாயித்தம். கக

நீர்மையால் நினைக்கில்லது ஆர்நினைக்கவல்லார் - உன்னுடைய
நீர்மையாலே நீ அறிவிக்க அறியு மத்தனையொழிய வேறுஅறிய வல்
லாசார். அதாகிறது - “யஸ்யாநிஸ்யந்தி” “பஹ-ஒநிமேவ்யதீதாநி”
என்று தொடங்கி, “ஹ்நுந்நிஸ்யந்தி” ஐந்மகர்மசமேதீவ்யம்” என்
று நீ அறிவித்தாப்போலே அறிவிக்க அறியுமத்தனை. ... (கக)

அ.—பதினாலாம்பாட்டு. நம்மவதாராஹஸ்யம் நீரறிந்தபடி
யென்னென்னில்; ப்ரயோஜநாந்தர பரீர்க்காக திரயக்ஷஜாதீயனாய்
வந்தவதரித்த உன்ருணங்களை பரிச்சேதித் தறியமாட்டேனே யாகி
லும், அவ்வடிவு வேதைகஸமதிகம்யமென் றறிந்தேனென்கிறார்.

தூய்மையோகமாயினாய்! துழாயலங்கல்மாலையாய்!

ஆமையாகியாழ்கடற்றுயின்றவாதிதேவ! நின்

நாமதேயமின்னதென்னவல்லமல்லவாகிலும்

சாமவேதகீதனாயசக்கரபாணியல்லையே.

(கச)

ப.—ஸம்ஸாரிகளைநித்யஸூரிகளோடேசேர்த்துஅதுபவிப்பிக்கவல்ல,
தூய்மையோகமாயினாய் - சுத்தியோகத்தையுடையனாய், துழாயலங்கல்மாலை
யாய்—திருத்துழாய்மாலையாலே அலங்கீர்த்தனாய், தேவர்களுக்கு அம்ர்தங்கொடு
க்கைக்காக, ஆமையாகி - கூர்மாவதாரஞ்செய்தருளி, ஆழ் - மிக்க ஆழத்தையு
டைய, கடல்-கடலிலே, மந்தரபர்வதம் அமிழ்ந்தாதபடி உன்முதுகிலேநின்று
சுழை, துயின்ற-கண்வளர்ந்தருளின, ஆதிதேவ - ஐகந்தாரணபூதனானவனே,
நின் - உன்னுடைய, நாமதேயம் - ருணசேஷித்தங்களை, இன்னதென்ன வல்ல
மல்லவாகிலும் - இப்படிப்பட்டதென்று சொல்லமாட்டேனையாகிலும், சாம
வேதகீதனாய் - ஸாமவேதகீதத்தையுடையவனாய், ஆசிரிதவிரோதி நிரஸநார்
த்சமாக, சக்கரபாணியல்லையே - திருவாழியைக்கையிலே யுடையவனுதலால்
நீயே யோசித்தருளவேணுமென்கிறார். (கச)

வ்யா.—(தூய்மையோகமாயினாய்) அசித்ஸம்ஸர்க்கத்தாலே
அசுத்தனான ஸம்ஸாரிக்கு உன்கீர்ப்பையாலே அசித்ஸம்ஸர்க்கத்
தையறுத்து நித்யஸூரிகளோடேசேர்த்து உன்னை அதுபவிப்பிக்க
வல்ல ஸூத்தியோகத்தையுடையவனே. ஸம்ஸாரி ஸூத்தியோகத்
துக்கு கிரீவாஹகனானவனே. இத்தால்-ஸம்ஸாரோத்தரணத்துக்கு
உபாயமும் நீயேயென்கை. ஹையப்ரத்யநீகனானவனேயிறே சேத
நர்க்கு ஸம்ஸாரமாகிற அஸூத்தியைப்போக்கவல்லான். (துழாயல
ங்கல்மாலையாய்) ஸர்வேஸ்வரத்வ சிஹ்நமான திருத்துழாய்மாலை
யாலே அலங்கீர்த்தனானவனே. திருத்துழாய் நாதத்வ சிஹ்நமாகை
யாலும், போக்யத்வசிஹ்நமாகையாலும், ப்ராயபூதனும் நீயேயெ
ன்கை. (ஆமையாகி) ப்ரயோஜநாந்தரபாரான தேவர்களுக்காக
அம்ர்தமதகத்துக்கு அதுகூலமான கூர்மவேஷத்தைக்கொண்டு.
(ஆழ்கடல்துயின்ற) அகாதமானகடலிலே மந்தரம் அமிழ்ந்தாத
படி உன்முதுகிலே அதுகின்றுசுழலக் கண்வளர்ந்தருளினவனே.

“கீர்தனஞ்ஞாநார் கர்ருருப்பெண்ணார்” “கூர்நோதம்பையேவ்வயத்
கூர்மருபிவையம்ஹாரி” என்னக்கடவதிறே. (ஆதிதேவ) ஐகத்துக்
குரீயேகாரணபூதனென்னு மிடத்தை ப்ரகாஸிப்பித்தவனே. ப்ர
யோஜநாந்தரபரொன்றுபாராதே அவர்களாபத்துக்கு உன்னையழிய
மாரிஉதவகையாகிடுவிது உத்பாதகர்க்கல்லது கூடுமொவென்கை.

(நின்னாமதேயமின்னதென்ன வல்லமல்லவாகிலும்) கூர்மரு
பியான தேவீருடைய குணசேஷ்டிதங்களை ஏவம்விதமென்று பரிச்
சேதித்துச்சொல்லமாட்டேனேயாகிலும், “நின்னாமதேயம்” என்
வாச்யமான குணசேஷ்டிதங்களை தத்வாசகமான ஸப்தத்தாலே
லக்ஷிக்கிறது. (சாமவேதக்கீதைய சக்கரபாணியல்லையே) நீ அழிவுக்
கிட்ட கூர்மவிக்ரஹம் சாந்தோக்யவரித்தமாய் கையும் திருவாழியு
மான அதிரமணிய விக்ரஹமென்றறிந்தேன். “यद्विष्णुर्वा
यस्यैश्वर्यं” “यद्विश्वநாதராதியோ ஹிரண்மயபிருஷோ
தர்பயதே” என்றும், “विष्णुसहस्रनाम्नः” “सहस्रनाम्नः”
“ஸவித்ராமண்டலமத்யவர்த்திராராயணஃ - தர்தசங்கசக்ரஃ” என்
தும் சொல்லக்கடவதிறே. (கச)

அ.—பதினஞ்சாம்பாட்டு, வேதைக ஸமதிகம்யமான ஸ்வபா வத்தையுடைய நீ ஆஸிரிதாதுக்கூறார்த்தமாக அவதாரகந்தமான திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறாய் பரதசையென்னும்படி அங்குநின்றும் ஆஸிரிதருகந்த ரூபத்தையே உனக்கு ரூபமாகக்கொ ண்டுவந்தவதரித்த உன்னுடைய நீர்மையை ஒருத்தரால் பரிச்சே திக்கப்போமோ வென்கிறார்.

அங்கமாறுவேதநான்குமாகிநின்றவற்றுளே
தங்குகின்றதன்மையாய்! தடங்கடற்பணத்தலைச்
செங்கணக்கணக்கிடந்தசெல்வமல்குசீரினாய்!

சங்கவண்ணமன்னமேனிசார்ங்கபாணியல்லையே. கடு

ப-னா.—அங்கமாதும் - அங்கமான வ்யாகரணம்முதலிய ஆதும், தேத நான்கும் - அங்கியான வேதங்கள் நாலுமாகிற விவற்றுக்கு, ஆகிநின்ற - ப்ர வர்த்தகனயுநின்று, அவற்றுளே - அங்கங்களோடுகூடிய வேதங்களினுள்ளே, தற்குகின்ற - ப்ரமேயமாய்வர்த்திக்கிற, தன்மையாய் - ஸ்வபாவங்களையுடையவனே, தடம் - இடமுடைத்தான, கடல் - கடலிலே, உன்னுடைய ஸ்பர்சத் தாலே விசுவிதமான, பணத்தலை - பணத்தினத்தலையிலே, செம் - சிவந்த, கண்- திருக்கண்களையுடையனான, நாகனை - திருவநந்தாழ்வானாகிற பமிக்கையிலே, கிடந்த - கண்வளர்ந்தருளி, மல்கு - நிரவதிமான, செல்வம் - ஐசுவர்யத்தையும், சீரினாய் - கல்யாணகுணங்களைபு முடையவனே!; சுதீரார்ணவசாயித் தவம் பரதசையென்னும்படி அங்குநின்றும் கர்ப்புகத்திலே சேதநர்விரும் புகைக்காக, சங்கவண்ணமன்ன - சங்கத்தின்றிறத்தையொத்த, மெனி - தருமேனியையுடையையாய்த் திருவவதரித்து, அதுக்குமேலே த்ரோதாயுகத்தில்,

பதினாம்பாட்டு.—“நாமதேயம்” என்றால் குணசேஷத்த
ங்களைக் காட்டுமோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (நின் னாமதேயயித்
யாதி.) அதிரமணியம்-தேத்துக்கு போகவமான விக்காஷமென்றபடி.

ராவனாதிக்கண்டகரை நிரவிக்கைக்காக, சார்ங்கபாணியல்லையே - க்ஷத்ரிய குலத்திலே சக்ரவர்த்தித்திருமகனாய் வந்தவதரித்து ஸ்ரீசாரங்கத்தைத் திருக்கையிலேதரித்தவனல்லையோ, இப்படிப்பட்ட நீர்மையையுடைய வுன்னை பரிச்சேதித் தறியவல்லாரா ஒன்கிருர். (3௫)

வ்யா.—(அங்கமாறுவேதநான்குமாகிநின்ற) ஸ்ரீக்ஷாத்யங்கங்களாலும், அங்கியான வேதங்கள் நாலுமாகிற இவற்றுக்குப் பாவர்த்தகனாய்நின்ற. (அவற்றுளே தங்குகின்றதன்மையாய்) ஸாங்கமான வேதங்களினுள்ளே ப்ரமேயமாய்வர்த்திக்கிற ஸ்வபாவங்களுடையவனே. (ஆகின்றவற்றுளே) நித்தோஷப்ரமாணமாய் நின்றவற்றுளென்னவுமாம். வேதப்ரதிபாத்யமான ஸ்வபாவங்களாவன—“ஃஸ்யஸ்ய” “ஸத்யம்ஜ்ஞாநம்” இத்த்யாதிகளிற்சொன்ன ஸர்வாதிகத்வமென்ன, “யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” “யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” இத்த்யாதிகளிற்சொன்ன கல்யாணகுணங்களென்ன, “யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” இத்த்யாதிகளிற்சொன்ன விக்ரஹயோகமென்ன, “யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” இத்த்யாதிகளிற்சொன்ன விஃகரஹயோகமென்ன, “யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” இத்த்யாதிகளிற்சொன்ன அபவதாரங்களென்ன, “யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” இத்த்யாதிகளிற்சொன்ன அவதாரங்களென்ன, “யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” இத்த்யாதிகளிற்சொன்ன நித்யவிபூதியோகமென்ன இவை.

(தடங்கடலித்த்யாதி) வேதைக ஸமதிகம்பமாய் ஸ்வபாவங்களைக் கேட்டே போகாதபடி திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளி இக்குணங்களைப் பரகாரிப்பித்தவனே. இடமுடைத்தான கடலிலே, உன்னுடைய ஸ்பர்ஸத்தாலே விகலிதமான பணத்தின் தலையிலே, மதுபாநமத்தரைப்போலே சிவந்த திருக்கண்களையுடையனான திருவநந்தாழ்வானுகிற படுக்கையிலே கண்வளர்ந்தருளி, நிரவதிகமான ஐஸ்வர்யத்தையும் கல்யாணகுணங்களையுமுடையவனே. (சங்கவண்ணமன்னமேனியித்த்யாதி) க்ஷாராணவராயிதவம் பரதஸையென்னும் படி அங்குநின்றும் க்ரத்தயுகத்திலே சேதநர்விரும்புகைக்காக ஸங்கம் போலேயிருக்கிற திருமேனியையுடையையா யவதரித்து, அதுக்கு மேலேத்ரோதாயுகத்திலே, ஆஸ்ரிதவிரோதிகளான ராவனாதிக்கண்டகரை நிரவிக்கைக்குக்ஷத்ரியகுலத்திலே வந்தவதரித்து ஸ்ரீஸார்ங்கத்தைத் திருக்கையிலே தரித்தவனல்லையோ. இப்படி காளமேகநிபஸ்யாமமான திருநிறத்தையழிய மாறியும், “யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்யஸ்ய” “ஆத்மாநம்மாதுஷம்மந்யே” என்று பரத்வத்தையழிய மாறியும் ரக்ஷித்தவன்னுடைய நீர்மையை பரிச்சேதித்தறிய லாவாராஒன்று வரக்யஸேஷம். (௧௫)

பதினஞ்சாம்பாட்டு.—ஸ்ரீக்ஷ - வ்யாகரணம், நிருத்தம், சந்தஸ்ஸு, ஜ்யோதிஷம், கல்பஸூத்ரமாகிற அங்கங்களாலும். ௧௫

அ.—பதினாரும்பாட்டு. திருப்பாற்கடவிலே நின்றும் இப்படி தேவமதுஷ்யாதிகளிலே அவதரித்து ரக்ஷிக்குமளவன்றிக்கே, ஸ்தாவரபர்யந்தமாக சதுர்வித ஸ்ரீஷ்டியிலும் அவதரித்து உன்னை ஸர்வாதபவ யோக்யமாக்கினாலும் ப்ரமாணகணங்கள் பரிச்சேதிக்மமாட்டாதபடியிறே உன்னுடைய அவதாரவைலக்ஷணம் மிருப்பதென்கிறார்.

தலைக்கணத்துக்குழம்புசாதிசோதிதோற்றமாய்

நிலைக்கணங்கள்காணவந்துநிற்றியேலும்நீடிரும்

கலைக்கணங்கள்சொற்பொருட்கருத்தினுலநினைக்கொண

மலைக்கணங்கள்போலுணர்த்தும்மாட்சிநின்றன்மாட்சியே()

ப.னா.—சோதி-அப்ராக்ர்த திவ்யஸம்ஸ்தாநநுணரீ, தலைக்கணம்-புண்ய யோநியான தேவஜாதியிலும், துகள்சாதி - பாபயோநியான ஸ்தாவரஜாதியிலும், குழம்புசாதி - புண்யபாப மிஸ்ரமானமதுஷ்யஜாதியிலும் திர்யக்ஜாதியிலும், தோற்றமாய் - வந்து திருவவதரித்து, நிலைக்கணங்கள்காணவந்து நிற்றியேலும் - ஸ்தாவரங்கள் உன்னையதுபவிக்கும்படிவந்துநின்றாலும், நீடி - நித்யமாய், இரும்-பரப்புடைத்தான, கலைக்கணங்கள் - நான்குவேதங்களும், சொல் அபிதாரவர்த்தியாலும், பொருள்-தாத்பர்யவர்த்தியாலும், கருத்தினுல்-நெஞ்சாலும், நினைக்கொண - பரிச்சேதித்தறியமாட்டாமையாலே, மலைக்கணங்கள் போல்-பர்வ ஸமூஹங்கள்போலே அபேத்யமாய் அபரிச்சிந்நமான உன்னுடைய அவதாரகுணசரித்ரங்களாலே, உணர்த்தும் - அறிவிக்கப்படும், மாட்சி-வைலக்ஷணம், நின்றன்மாட்சி - உன்வைலக்ஷணம் என்று ஈடுபடுகிறார். (கக)

வ்யா.—(தலைக்கணத்துக்குழம்புசாதி) தேவகணமென்ன, க்ஷுத்ரகணமென்ன, நடுவுண்டான மதுஷ்ய திர்யக்குக்களென்ன, சதுர்விதஸரீரங்களிலே. (குழம்புசாதி) தேவகணம் புண்யயோநியாய், ஸ்தாவரங்கள் பாபயோநியாய், மதுஷ்யதிர்யக்குக்களிரண்டும் புண்யபாப மிஸ்ரயோநிகளாகையாலே “குழம்புசாதி” என்கிறது. திர்யக்குக்களுக்கு மிஸ்ரயோநித்வம் ஆஹாரநித்ராதிர்களாலே மதுஷ்யஸம்ய முண்டாகையாலே. க்ஷுத்ரகணமென்று - ஸ்தாவரத்துக்கு உபலக்ஷணம். (துகள்) குற்றமும், புழுதியும். (சோதிதோற்றமாய்) “संज्ञा” “பரஞ்ஜயோதிருபஸம்பத்ய” என்கிற அப்ராக்ர்த திவ்யஸம்ஸ்தாநத்தை சதுர்விதஜாதிகளிலும் ஸஜாதீய மாக்கியவதரித்து. ஸ்தாவரஜாதியிலும் குப்ஜாம்ரமாய் அவதரித்தானிறே. (நிலைக்கணங்கள் காணவந்து நிற்றியேலும்) தேவாதிகளே யன்றியே ஸ்தாவரங்களும் உன்னை அதுபவிக்கும்படி வந்துநின்றாலும். அதாவது - உன்னை ஸ்பர்ஸித்தவாயு அவற்றை ஸ்பர்ஸிக்க ஸ்தாவரத்வ ஹேதுவான பாபம்போமென்கை.

பதினாரும்பாட்டு.—“संज्ञा” “வாசிகைபிக்ஷி ம்ரகதாம்” என்று - திர்யக்குக்கள் பாபயோநியாயிருக்க, புண்யம்கல சின்படி எப்படியென்ன அருளிச்செய்கிறார் (திர்யக்குக்களிடையாதி.)

(நீடிருங்கலைபித்தயாதி) நீ இப்படி தாமநின்றாலும் ப்ரமாணங் கன் உன்னுடைய அவதாரவைபவத்தை நெஞ்சாலும்பரிச்சேதிக்க மாட்டாது. (நீடிருங்கலைக்கணங்கள்) ஸ்வருபேணவும் ப்ரவாஹரு பேணவும் நித்யமாய்ப் பரப்புடைத்தாயிருந்துள்ள சதுர்த்தபுலித் யாஸ்தாநங்களும். “கலை” என்று - வேதமும், அங்கமும். “உக்தி ஸ்ரீரக்ஷை” “அங்காநிசதுரோவேதா” இத்தயாதியாலேசதுர்த்தபு லித்தயாஸ்தலங்கள் சொல்லப்பட்டதினே. (சொல்பொருள் கருத்தி னால் நினைக்கொண) அபிதாநவர்த்தியாலும் தாத்பர்யவர்த்தியாலும் ஒரே அவதாரத்தைநெஞ்சாலும் பரிச்சேதிக்கமாட்டாமையாலே. (மலைக்கணங்களித்தயாதி) பர்வதஸமூஹங்கள்போலே அபேத்யமாய் அபரிச்சிந்நமான உன்னுடைய அவதாரகுண சரித்ரங்களென்ற வற்றாலே அறிவிக்கப்படும் வைலக்ஷண்யம் உன்வைலக்ஷண்யம். மாட்சி - அழகு. (கௌ)

அ.—பதினேழாம்பாட்டு. பரமபதநிலயனாயிருந்து நித்யவிபூதி யை நிர்வஹித்தும், வ்யூஹம்முதலாக ஸ்தாவரபர்யந்தமாக அவ தரித்து லீலாவிபூதியை நிர்வஹித்தும்போருகிவிவையோரோ ன்றே ப்ரமாணங்களால் பரிச்சேதிக்கவொண்ணாதிருக்க, அதுக்கு மேலே அர்ச்சாவதாரஸுலபரூய் ஆஸ்ரிதருடைய இச்சாதீநரூய் தன்னைநியமித்த இஸ்ஸ்வபாவம் என்னாயிருக்கிறதோ! வென்று அதி லே வித்தாகிறார்.

ஏகமூர்த்திமூன்றுமூர்த்திநாலுமூர்த்திநன்மைசேர்

போகமூர்த்திபுண்ணியத்தின்மூர்த்தியெண்ணில்மூர்த்தியாய்

நாகமூர்த்திசயநமாய்நலங்கடற்கிடந்துமேல்

ஆகமூர்த்தியாயவண்ணமென்கொலாதிதேவனே. (கௌ)

ப-ரை.—ஏகமூர்த்தி - பரமபதத்திலே நித்யவிர்த்தமும் முக்தருமறுபலி க்கும் அத்விதீயமான மூர்த்தியாய், மூன்றுமூர்த்தி - ஸங்கர்ஷணதிருபத்தாலே மூன்றுமூர்த்தியாய், நாலுமூர்த்தி - வ்யூஹத்தோடுகூடின நாலுமூர்த்தியாய், நன்மைசேர்-பேரருளாகிற நன்மையையுடைய, போகமூர்த்தி - ஸம்ஸாரிகளுக் கு போகயோக்யமான மூர்த்தியாய், புண்ணியத்தின்மூர்த்தி - அதுதான் பாக் யாதிகருடைய புண்யவிபாகத்திலே பலிக்கும் மூர்த்தியாய், எண்ணில்மூர்த்தி யாய்-விபக்ஷாதீய விக்ரஹத்தையுடையனாய், இப்படி அஸங்க்யாதமான அவ தாரங்களைப்பண்ணிவிடத்திலும் ஸம்ஸாரிகள் தன்னைவந்த ஈட்டாமலிருக் கச்செய்தேயும், ஆதிதேவனே-ஐகத்துக்கெல்லாம் காரணபூதனான நீ, ரக்ஷணத் தில் ஆகையாலே, நலம் - ஆச்ரிதரக்ஷணர்த்தமாகப் ப்ரளயம்மட்டிமவளிக்கையா கிற, நன்மையையுடைய, கடல் - திருப்பாற்கடலிலே, நாகமூர்த்தி - திருவந் தாமவான் திருமேனியாகிற, சயநமாய்க்கிடந்த - படுக்கையிலே, கண்வளர்ந் தருளி, மேல் - அதுக்குமேலே, “தமருகந்ததெவ்வுருவம் அவ்வுருவம்தானே”

வர்த்தியென்று - எல்லாஸம்பந்தங்களையும் சொல்லும். அபி தாநவர்த்தியென்று - வாச்யவாசக ஸம்பந்தம். ஸுப்தார்த்தங்களுக் குண்டான தாத்பர்யவர்த்தியாவது - லக்ஷணரூபஸம்பந்தம்.

என்கிறபடியே, ஆக - ஆச்ரிதர் தேவரீர்க்கு விக்ரஹமாகினைத்த த்ரவ்யத்திலே, மூர்த்தியாயவண்ணம் - உனக்கு அஸாதாரணமான விக்ரஹத்திலே மண்ணும் விருப்பத்தைப்பண்ணுகிற இத்த ஸ்வபாவம், என் - எனையிருக்கிறதென்று ஈடுபடுகிறார்.

(௧௭)

வ்யா.—(ஏகமூர்த்தி) “एकमूर्तिः” “வாஸுதேவோஸி பூர்ணஃ” என்கிறபடியே ஜ்ஞாநாதிஷ்டகுணபூர்ணமாய், நிஸ்தரங்க ஜலதிபோலே ப்ரமப்தநிலயத்திலே எழுந்தருளியிருந்து நித்ய வலித்தரும் முத்தரும் அதுபவிக்கவிருக்கிற அத்விதீயமான மூர்த்தியை யுடையையாய். (மூன்றுமூர்த்தி) அந்த ஷ்ட்குணங்களிலே இவ்விரண்டு குணங்களை ப்ரகாஸிப்பித்துக்கொண்டு ஜகத்ஸர்ஷ்ட்யாதிகளைப் பண்ணுகைக்காகஸங்கர்ஷணதிரூபத்தாலேமூன்றுமூர்த்தியாய். (நாலுமூர்த்தி) பராவஸ்தையும்வ்யூஹங்களோடேஎண்ணலாம்படிபரார்த்தமாயிருக்கையாலே அத்தையுங்கூட்டி “நாலுமூர்த்தி” என்கிறது. அதவா, வ்யூஹகார்யமான ஸர்ஷ்ட்யாதிகளுக்கு உபயோகமாயிருக்கிறப்ரதாரபுருஷ அவ்யக்தகாலங்களை ஸரீரமாக வுடையனாயிருக்கிறபடியைச் சொல்லுகிற தென்னவுமாம். (நன்மைசேர்போக மூர்த்தி)அதுக்ரஹப்ராசர்யமான நன்மையையுடைத்தாய் ஸம்ஸாரிகளுக்குபோகயோக்யமானமூர்த்தி. அதுக்ரஹப்ராசர்யமாவது-ஸ்வாஸாதாரணமாய் அப்ராகர்தமானவிக்ரஹத்தை, தேவாதி ஸஜாதீயமாக்கிக்கொண்டு ஸம்ஸாரிகளுக்கு சக்ஷர்விஷயமாம்படி பண்ணுகை. அதவா, ஆமுஷ்டிகத்தில் நித்யாதுபவத்தோடே சேர்ந்த நன்மையை யுடைத்தாய் ஐஹிகத்தில் போகயோக்யமாயிருக்கும் மூர்த்தியென்னவுமாம்.

(புண்யத்தின் மூர்த்தி) அதுதான் பாக்யாதிகருடைய புண்ய விபாகத்திலே பஸிப்பதாயிருக்கை. “परित्यागोऽप्युक्तः” “பரித்ராணயஸாதாராம்” என்று-ப்ரமபக்தியுத்தரர்க்கு ஸ்வயம்ப்ரயோஜனமாய், வலித்தஸாதந பரிக்ரஹ யுத்தர்க்கு ஸரண்யமாயும், உபாஸகர்க்கு ஸாபாஸ்யமாயுமேயிருப்பது “सुखं दुःखं शान्तिं च विदुः” “மாதுஷீம்ததுமாஸ்ரிதம்பரம்பாவமஜாநந்தஃ” என்று பாக்யஹீநராய் அவதாரத்துக்கு இழவாளராகச் சொல்லாநின்ற திறே. (எண்ணில் மூர்த்தியாய்) இப்படி அஸங்க்யாதமான விபவ ஸஜாதீயமான விக்ரஹத்தை யுடையையாய். “ब्रह्मदेवता” “பஹுதாவிஜாயதே” என்றுஸ்ருதி; “ब्रह्म” “பஹுநி” என்று ஸ்வவாக்யம்; “சன்மம்பலபல” என்று அபியுத்தர்வாக்யம்.

பதினேழாம்பாட்டு.—சேருந்தன்மை சேர்க்குமென்றாய், இவனை அதுபவத்தோடே சேர்க்கும் ஸ்வபாவத்தையுடைத்தாய், அஸாதாரம் உபாயமும் உபேயமுமாயிருக்குமென்றபடி. ஆகமூர்த்தி-மூர்த்தியாக. கள

(நாகமூர்த்தியித்யாதி) இப்படி அணங்க்யாதமான அவதாரங்க னைப்பண்ணினவிடத்திலும் தன் திருவுள்ளத்துக்கேற ஸம்ஸாரிகள் தன்னைவந்து கிட்டாமையாலே உபேக்ஷித்து பரமபதத்திலேபோக ப்ராப்தமாயிருக்க, ரக்ஷணத்தில் ஆசையாலே திருப்பாற்கடலிலே சேர்ந்த நீர்மையைச்சொல்லுகிறது. நலங்கடலிலே நாகமூர்த்தியை நமாய்க்கிடந்து, அவதாரஸ்தலங்கள்போலே சிரகாலாவதியின்றிக் கே ப்ரளயாவதியாக விரும்பிக் கண்வளர்ந்தருளுகையாலே “நலங் கடல்” என்கிறது. திருவந்தாழ்வான் திருமேனியாகிடு படுக்கையிலே கண்வளர்ந்தருளி. (மேலாகமூர்த்தியாயவண்ணமென் கொல்) அதுக்குமேலே ஆஸ்ரிதர் தேவரீர்க்கு விக்ரஹமாகநினைத்த த்ரவ்யத்திலே ஸ்வாஸாதாரண விக்ரஹத்தில்பண்ணும் விருப்பத்தைப்பண் ணுகிற இஸ்ஸவபாவமென்னாயிருக்கிறது. “ஸ்வரூபஸூக்ஷ்மம்” “ஸ்மர்தம் ஸங்கல்பநாமயம்” என்றும், “யுத்தாநுபந்தஹி” “யேயதாமாம் ப்ரபத்யந்தே” என்றும் சொல்லுகிறபடியே - ஆஸ்ரிதர் உனக்கு விக்ரஹமாகநினைத்த த்ரவ்யத்தையிறே ஸ்வாஸாதா ரணவிக்ரஹத்தோபாதிவிரும்புவது. (ஆதிதேவனே) ஜகத்துக்கெ ல்லாம் காரணபூதனுநீ கார்யபூதனாயிருப்பானொருகேதநனுடைய இச்சாதீநமாக உன்னைப்பண்ணுவதே! யென்று கருத்து. இவ்விருப் பத்துக்கு அடிபுடையவளுகையாலே யென்று ஹேதுவுமாம். (கௌ)

அ.—பதினெட்டாம்பாட்டு. “நாகமூர்த்திசயநம்” என்றும் “தடங்கடல்பணத்தலைசெங்களுகணைக்கிடந்த” என்றும் அவதாரகந்தமான க்ஷீராப்தியஸயநம் ப்ரஸ்துதமானவாமே திருவுள்ளமங்கே தாழ்ந்து, “ஸுரீஷ்ஸுநுஷ்” “அர்த்திதோமாதுஷேலோகே” என்கிறபடியே அவதாரங்களிலுண்டான அர்த்தித்வமன்றிக்கே யிருக்க விஸதர்ஸதேஸத்திலே வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிற தேவரீருடைய வாசியை ஆரநிந்து ஆஸ்ரயித்துக்காரியங் கொள்ளவென்கிறார்.

விடத்தவாயொராயிரமிராயிரங்கண்வெந்தழல்

விடுத்துவீள்விலாதபேரகமிக்கசோதிதொக்கசீர்

தொடுத்துமேல்விதாநமாயபெனவநீராவணைப்

படுத்தபாயில்பள்ளிகொள்வதென்கொல்லேவைவண்ணனே.

ப-ரை.—வேலைவண்ணனே - கடலோடொத்த திருநிறத்தை யுடையவனே! விடத்த - விஷத்தை உமிழாரின்றள்ள, ஓராயிரம்வாய் - ஆயிரம்வா னையுடையனாய், இராயிரங்கண் - இரண்டாயிரங்கண்ணலும், வெம் - வெவ் விய, தழல்விடுத்த - அழைப்புறப்படவிட்டு, வீள்விலாத - ஒருக்காலும் பிரிவி ல்லாமல், பேரகம் - உன்னை அறுபவிக்கையால்வந்த, மிக்கசோதி - நிரவதிக தேஜஸ்யையுடையனாய், மேல் - மேலே, விதாநமாய - விதாநமானபணங்கள் பலவற்றிலேயுண்டான, தொக்கசீர்தொடுத்து-மிக்கவழகைத்தொடுத்து, பெள வரீர் - கடல்நீரிலே, அராவணை - திருவந்தாழ்வானாகிற, படுத்தபாயில் - பா ப்பப்பட்ட படுக்கையிலே, பள்ளிகொள்வது - கண்வளர்ந்தருளுகிறவிது, என் னென - என்னநீர்மையென்று நடுபடுகிறார். (கஅ)

வ்யா.—(விடத்தவாயொராயிரம்) விஷத்தை உமிழாரின் திருந்
துள்ள ஆயிரம் வாயையுடையனாய். (இராயிரங்கண்வெந்தழல்விஷ
த்து) இரண்டாயிரங்கண்ணாலும் வெவ்விய அழிப்பெய்தப்பட்டவிட்டு.
பகவதநுபவமே யாத்நாயாயிருக்கிற திருவநந்தாழ்வானுக்கு ரோ
ஷகாரியமான இந்தக் கொளர்ய முண்டாவா நென்னென்னில்; துஷ்
ப்ரகர்திகன் சஞ்சரிக்கிற தேஸத்திலே கண்வளர்ந்தருளுகிற விவனு
க்கு ஆராலே யென்னவருகிறதோவென்னுமதிஸங்கையாலே வந்
தது. அநுபவம் ராககாரியமான வோபாதி ப்ரதிகூலஸ்தலத்திலே
த்வேஷமும் ராககாரியமே. இத்தால் - துஷ்ப்ரகர்திகளுக்குக் கணி
சிக்கவொண்ணாதபடி திருவநந்தாழ்வானாலே ஸபாஷிதனாய்க் கண்
வளர்ந்தருளப் பெற்றோமென்று தர்ப்பதாகிறார். (விள்விலாதபோ
கம்) ஈஸ்வரன் அணைத்தால் ஒருவகையாலும் பிரியவொண்ணாத
திருவுடம்பையுடையனாய், “ಅನೃತ್ಯ” “அநந்தபோகி” என்று
திருவநந்தாழ்வானுடைய திருமேனியை “போகம்” என்னக்கடவ
தே. இத்தால்-ஆத்மகுணங்களாலேரக்ஷகனாப்போலே ருபகுண
ங்களாலே போக்யபூதனாபடியைச் சொல்லுகிறது. (மிக்கசோதி)
இப்படி கிஞ்சித்தாரபூதனாய்க்கொண்டு உன்னை அநுபவிக்கையாலே
வந்த நிரவதிக தேஜஸ்ஸையுடையனாய்.

(தொக்கசீர்தொடுத்து மேல்விதாநமாய) விதாநமானபணங்க
ள் பலவற்றிலே யுண்டான பீக்கவழகைத்தொடுத்து, தொக்கு - நி
ரட்சி. சீர் - அழகு. இத்தால் - ஸ்பர்ஸத்தால்வந்த அநுபவமேயன்
றிக்கே, தர்ஸநீயமாய் நாநாவர்ணமான பணங்களினழகைச் சேர்த்த
நுபவித்துக்கொண்டு கண்வளர்ந்தருளுகிறபடியைச் சொல்லுகிற
து. (பௌவநீரார்வணைப்படுத்தபாயில்) கடல்நீரிலே அது உறுத்
தாமைக்குப்படுத்த திருவநந்தாழ்வானுகிற படுக்கையிலே, (பள்ளி
கொள்வ தென்கொல்) கண்வளர்ந்தருளுகிறவிது வென்னோ. தங்
களாபத்துக்கு உதவுகைக்குப்ரஹ்மாதிகள் அர்த்திக்கத்தான் செய்
தருளிற்றோ. (வேலைவண்ணனே) வெள்ளைக்கடலிலே ஒரு நீலக்கட
ல் சாய்ந்தாப்போலே தேவரீருடைய பரபாகரஸத்தைச் சிலர் அறி
ந்து அநுபவிக்கைக்காகச் செய்தருளிற்றோ. இப்பாட்டில்- திருவநந்
தாழ்வானோட்டைய நுபவத்தைச்சொல்லிற்று. அடிமைசெய்வா ரி
ல்லாமையன்று, ஸம்ஸாரிகளிழவைப்பார்த்து, பார்த்தமரகக் கண்
வளர்ந்தருளுகிறதென்றுதோன்றுகைக்காக, (கஅ).

அ.—பத்தொன்பதாம்பாட்டு. அர்த்தித்வ நிரபேக்ஷமாகக் கண்
வளர்ந்தருளுகிறவிது என்னநீர்மையென்றார் கீழ்; இங்கு - பண்ணி
ன ஜகத்ரக்ஷணங்களைக்கண்டு, “ನೃಪಾಸುರನುತ್ಥಯಿಸೃಷ್ಟೀಶ್ವರನು”
“நஹிபாலநஸாமர்த்யம்ரீதேஸர்வேஸ்வரம்ஹரி” என்கிறமடியே
பாலநதர்மத்துக்கு வேறுஸத்தரில்லாமையாலும், ஜகத்து தேவரீர்க்
கு அநந்யார்ஹஸேஷமாகையாலே ரக்ஷிக்குமிடத்தில் அர்த்தித்வம்

மினையாகையாலும், வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிற தித்தனையென்று அந்தரக்ஷணங்களைப்பேசி, ஸாமான்யதர்ஷடியால் ஸஹஜஸத்ருக்களாய்த் தோற்றுகிற பெரியதிருவடியும் திருவநந்தாழ்வானும் ஏக கண்டராய் தேவர்க்குப் பரியும்படியாகக் கண்வளர்ந்தருளுகிற விது என்ன ஆஸ்சர்யமென்கிறார்.

புள்ளதாகிவேதநான்குமோதினயதன்றியும்
புள்ளின்வாய்பிளந்துபுட்கொடிப்பிடித்தபின்னரும்
புள்ளையூர்தியாதலாலதென்கொண்மின்கொணையியாய்
புள்ளின்மெய்ப்பகைக்கடல்கிடத்தல்காதலித்ததே. (௧௧)

ப-ஊ.—புள்ளதாகி - ஹம்ஸருபியாய்க்கொண்டு, வேதநான்கும் - நாலு வேதங்களையும், ஒத்தியும் - சதுர்முகனான ப்ரஹ்மாவுக்கு உபதேசித்தாய்; உதன்றியும் - அதுக்குமேலே, புள்ளின்வாய்பிளந்து - பகாஸூரன்வாயைக் கிழித்து, தன்பக்கலிலே ஆர்த்தரவந்து காரியங்கொள்ளும்படி, புள்-பெரியதிருவடியை, கொடிப்பிடித்தபின்னரும் - த்வஜமாகப்பிடித்தபின்பும், புள்ளையூர்தி-அவனேவாஹநமாகக்கொண்டிருத்தாரிற்றி; மின்கொள்-மின்னுநின்ற, நேமியாயாதலால் - திருவாழியை யுடையவனாயிருக்கையாலே, கடல் - திருப்பாற்கடலிலே, புள்ளின் - பெரியதிருவடிக்கு, மெய்ப்பகை - ஸஹஜசத்ருவான திருவநந்தாழ்வான்மேலே, கிடத்தல் - பள்ளிகொண்டருளுகைக்கு, காதலித்தது-ஆசைப்பட்ட விது, என்கொல் - என்னேவென்கிறார். (௧௧)

வ்யா.—(புள்ளதாகிவேதநான்குமோதினய்)வேதத்தினுடைய அபௌருஷேயவலித்திக்காக ஸ்வாஸாதாரண விக்ரஹத்தை திரியக் ஸஜர்தீயமாக்கிக் கொண்டு ஹம்ஸாவதாரத்தைப் பண்ணி தத்வ ஹிதங்களுக்கு ஜ்ஞாபகமான நாலுவேதங்களையும் ஜகத்தில் அஜ்ஞாநாந்தகாரமெல்லாம் நீங்கும்படி யருளிச்செய்தாய். “सुखं विदुः कुरुष्व” “மாநம்ப்ரதிபயிவகாருணிகோத்தாதி” என்னக் கடவதிமே. (அதன்றியும்) ஸஹஜஸத்ருவான அஜ்ஞாநத்தைப் போக்கினதுக்குமேலே. (புள்ளின்வாய்பிளந்து) பகாஸூரன்வாயைக் கிழித்து. இத்தால் - ப்ரமாணஜ்ஞாநத்தாலே அஜ்ஞாநாந்தகாரத்தைப் போக்கிதுப்போலே, பகாஸூரனை நிரலித்து ப்ரமேயபூதனான தன்னைத்தந்து, ஆஸ்ரிதர்க்கு ப்ராணப்ரதிஷ்டை பண்ணினபடியைச் சொல்லிற்று. (புட்கொடிப்பிடித்த பின்னரும்புள்ளையூர்தி) தன்பக்கலிலே ஆர்த்தரடங்கவந்து காரியங்கொள்ளும்படி பெரியதிருவடியை ரக்ஷணதர்மத்துக்கு த்வஜமாகப்பிடித்து அவ்வளவுமன்றிக்கே, ஆஸ்ரிதரிருந்த விடங்களிலேவந்து உதவுகைக்கு அவனை வாஹநமாகக்கொண்டு நடத்தாரிற்றி.

(மின்கொள்ளேமியாய்) திருநித்தத்துக்குப் பகைத்தொடையாய் மின்னுகின்ற திருவாழியை யுடையவனே. இத்தால் - ரக்ஷகத்வமே திருபகமென்று தோற்றும்படி & கைகழலா நேமியானாயிருக்கிற படியைச் சொல்லிற்று. (ஆதலால்) திருபாதிகரக்ஷகனாகையாலே, “புள்ளதாகி வேதநான்குமோதினய்” என்று கீழோடே அந்வயம்.

“அதென்கொல்” என்கிறவிது பாட்டின்முடிவிலே அங்வயம். (புள்ளின்மெய்ப்பகைக் கடல்கிடத்தல்காதலித்தது - என்கொல்) ஸாமான்யதர்ஷ்டியால்பார்த்தால் திருவடிக்கு ஸஹஜஸ்த்ரு வென்னலாயிருக்கிற திருவநந்தாழ்வான்மேலே திருப்பாற்கடலிலே இருவருங்கூட விரும்பி அடிமைசெய்யும்படி கண்வளர்ந்தருளுகிறவிது என்கொலோ. ஸஹஜஸ்த்ரு வென்று புத்திபண்ணியிருக்கும் ஸம்ஸாரத்திலே இருவரையும் ஏககண்டராக்கி அடிமைகொண்டவிது, தேவரீருடைய ஸர்வஸத்தித்வத்தை ப்ரகாஸிப்பிக்கைக் காகவோ வென்று கருத்து. அநாகியாய் அஹங்காரத்தை விரும்பிப்போந்த சேதநனை, சேஷதைகாஸாரான நித்யஸூரிகளோடே ஒருகோவையாக்குவது இச்சக்தயிறே. கக

அ.—இருபதாம்பாட்டு. ப்ரயோஜநாந்தரபரான ப்ரஹ்மாதிகளேத்தத் திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற இம்மேன்மைதானே நீர்மைக்கெல்லை நிலமாயிராநின்றது, அம்ர்தமநவேனாயில் மந்தரதாரணர்த்தமாக ஆமையான நீர்மைதானேமேன்மைக்கு எல்லேநிலமாயிராநின்றது, இவைகளைப்பிரித்து என்னெஞ்சிலேபட வருளிச்செய்ய வேணுமென்கிறார்.

கூசமொன்றுமின்றிமாசுணம்படுத்து, வேலைநீர்
பேசநின்றதேவர்வந்துபாடமுன்கிடந்ததும்,
பாசநின்றநீரில்வர்முமாமையானகேசவா!
ஏசவன்றுநீகிடந்தவாறுகூறு; தேறவே.

(20)

ப-வா.—கூச மொன்றுமின்றி - கொஞ்சமாயினும் கூசதலின்றிக்கே, வேலைநீர் - கடல்நீரிலே, மாசுணம் - திருவநந்தாழ்வானை, படுத்தது - திருப்பள்ளியாகப்படுத்து, பேச - ப்ரஹ்மாதிகள ஸ்துதிக்கவும், நின்ற - ஊர்தவலோகங்களில் வர்த்திக்கிற, தேவர்வந்து - தேவர்கள்வந்து, பாட-ஸ்துதிக்கவும், முன்கிடந்ததும் - ஸர்ஷ்டி காலந்தொடங்கிக் கண்வளர்ந்தருளினதும், ஸமுத்ரமதநவேனாயிலே, பாசமின்றி - வருணபாசங்களை யுடத்தான, நீரில் - கடலிலே, ஆமையான - கூாமருபியாய், வாழும் - மந்தரத்தைச்சுமந்து நிற்கிறவனாய், கேசவா - ப்ரஹ்மருதரர்களுக்கு உத்பாதகளுனவனே, அன்று - தேவதைகள் ஸாபேக்ஷராய் நின்றவன்று, உன்பமாயிறாதார், ஏச - “ஆமையானு” என்று உன்னுடையாரா ஏசும்படியாக, நீ - ஸர்வாதிகளுரை; கிடந்தவாறு - மந்தரம்முதல்கலே சுழலக் கண்வளர்ந்தருளினபடியை, தேற - தெரியும்படி, கூறு - அருளிச்செய்ய வேணுமென்கிறார். (20)

வ்யா.—(கூசமொன்றுமின்றி) மாயாகுஸலரான அஸ்வராஷ ஸர் ஸஞ்சரிக்கிறதேஸம். ஆராலே யென்வருகிறதோ வென்று ஒரு கூச்சமின்றியே யென்னுதல்; பிராட்டிமாருக்கும் அடுத்துப் பார்க்கப்பொறுத ஸங்குமரமானவடிவு, துஷ்ப்ரகர்திகளவிஷதர்ஷ்டிக்கு விஷயமாகிறதோவென்று கூசாதேயென்னுதல். அதவா, “கூசமொன்றுமின்றி-கூறுதேற” என்று அங்வயித்து தன்படிகளைச்சொல்லு கைக்கு அதிகாரிகளில்லையென்று அதிகாரி விரஹத்தால் கூசாதேயென்றுமாம். அதாவது-மேன்மையைச்சொல்லிதுஷ்ப்ராபமென்றுஅகலுதல்; நீர்மையைச்சொல்லிக் காற்கடைக்கொண்டகலுதலென்கை.

‘ பத்தொன்பதாம்பாட்டு. கடலிலே காதலித்துக் கிடத்தல் என்கொல். (௧௧)

(மாகணம்படுத்து) நீருறுத்தாமே திருவநந்தாழ்வானை விரித்து. (வேலைநீர்பேசு) ஸ்வஸந்திதானத்தாலே வந்த ப்ரீதியாலே கடல்நீர் கோஷியாநிற்க. (நின்றதேவர்) ஜகத்ரக்ஷண தர்மத்திலே வ்யவஸ்திதராய் நின்ற ப்ரஹ்மாதிகள் பேசநின்றதேவொன்றுமாம். “பேசநின்றசிவன்” என்னக்கடவதிதே. (வந்துபாட) ஊர்தவ லோகங்களில்நின்றும் வந்துதந்தாழுடைய அபிமதவித்திக்காக ப்ரீதிப்ரீதிதராயேத்த. (முன்கிடந்ததும்) ஸர்ஷ்டிகாலமேதொடங்கிக் கண்வளர்ந்தருளுகிற விதும். ஸமுத்ரகோஷத்தோடு, ப்ரயோஜநார்த்தபாரான ப்ரஹ்மாதிகளுடைய ஸ்தோத்ரத்தோடு, அநந்ய ப்ரயோஜநான ஸ்வேதத்வீபவாவிகளுடைய ஸ்தோத்ரத்தோடு வாசியற முகங்கொடுத்து நிற்கிற விது என்ன சிலமென்று கருத்து. (பாசநின்றநீரில்வாழ மாயையானகேசவா) ஸமுத்ர மதநவேனையில் வருணபாசங்களை யுடைத்தான கடலிலே முதுகிலே மந்தரம் சுழலுகிற விது ஸ்வப்ரயோஜநமாக நினைத்து கூர்மஸஜாதிய னானவனே. “பாசநின்றநீர்” என்று - பரமபதத்திற்காட்டில் ப்ரோமஸ்தலமான கடலிலே யென்னவுமாம். (கேசவா) ப்ரஹ்மாதிகள் சாணம் புரூர தத்ரக்ஷணார்த்தமாக கூர்மஸஜாதியனாகையாலே அவ்வளவா லும் ப்ரஹ்மருத்ரர்களுக்கு உத்பாதகனை மேன்மை யுழியாதிருக்கிறபடி. (ஏசவன்று நீ கிடந்தவாறு). தேவதைகனடங்க ஸாபேக்ஷராய் நின்றவன்று, ஸர்வாதிகளுள் நீ, உன்படி யறியாதார் “ஆமையானான்” என்று உன்னுடையாரை யேசும்படி, மந்தரம் முதுகிலே நின்று சுழலக் கண்வளர்ந்தருளின ப்ரகாரம். (கூறுதேறவேற்றே) தெரியும்படியெனக்கருளிச்செய்யவேணும். ஆமையான நீர்மையிலே ஸர்வாதிகத்வமும் ப்ரகாசியாநின்றது, ப்ரஹ்மாதிகளேத்தக் கண்வளர்ந்தருளுகிற விடத்திலே நீர்மைப்ரகாசியாநின்றது, இவற்றைப்பிரித்துத் தெரிய வருளிச்செய்யவேணுமென்று கருத்து. (உ0)

அ.—இருபத்தோரம்பாட்டு. ஸமுத்ரமதநவேனையில் ஆமையான நீர்மைக்குமேலே ஸகல வ்யாபாரங்களையும்தேவரீரே செய்தருளி, “தேவர்கள் கடல்கடைந்தார்கள்” என்றுதேவர்கள் தலையிலே யேறிட்டுக்கொண்டாடினபடி, ராவணனைத்தேவரீரே அழியச்செய்து முதலிகள்தலையிலே விஜயத்தை யேறிட்டுக்கொண்டாடினாப்போலேயிருந்தது. இவ்வாஸ்ரிதபக்ஷபாதத்தை வேறுகத்தெரியவருளிச் செய்யவேணுமென்கிறார். ஸம்பந்தம் ஸர்வஸாதாரணமாயிருக்க இவ்வாறு பக்ஷபாதமிருந்தபடி யென்னென்று விஸ்மிதராகிறார்.

இருபதாம்பாட்டு. ஆமையாயிருக்கச்செய்தேயும், “கேசவா” என்கையாலே - மேன்மைக்கெல்லை நிலமென்கிறது. மாகணம்பெரும்பாம்பு. பேசநின்ற - ப்ரஸம்ஸாபரமாகப் பேசநின்ற. கடல்வருணனுக்கு இருப்பிடமாகையாலே அவனுடைய ஆயுதத்தை யுடைத்தாயிருக்கை. பாசம் - ஆயுதம். ப்ரஹ்மாதிகள் ஸ்தோத்ரம் பண்ணக்கிடக்கிற மேன்மையிலே அசேதநமான ஸமுத்ரகோஷத்தைக் கீழாட்டிக்கொண்டு கிடக்கையாலே நீர்மை ப்ரகாசிக்கிறது. (உ0)

அரங்கனே தரங்கநீர்கலங்கவன் றுருன் றுகும்

மரங்கள் தேயமாரிலங்கு ளுங்கமாசுணஞ்சலாய்

நெருங்கநீகடைந்தபோது நின்ற ரூரொன்செய்தார்

குரங்கையாளுகந்தவெந்தை கூடதேறவேறிதே. (உக)

ப-ரை.—அன்று - தூர்வாஸச்சாபத்தாலே தேவதைகள் வெறுவியரான வன்று, தரங்கம் - திரைக்கிளர்த்தியை யுடைத்தான. நீர் - கடலானது, கலங்க - குளப்படிபோலே கலங்கும்படியாய்வும், குன்றுகும் - மந்தரபர்வதத்தை ச்சூழ்ந்த, மரங்கள் - மரங்களானவை, தேய - வாஸுகியுடல்பட்டுத்தேயவும், ஸமுத்ரகோஷத்தாலே, மாநிலம் - புஷ்கரத்வீபங்களாகிற மஹாபர்திவிகள், குலுங்க - அசையவும், மாசுணம் - வாஸுகியை, நெருங்கச்சலாய் - நெருங்க ச்சுற்றி, நீகடைந்தபோது - தேவரீர் கடைந்தருளினபோது, நின்றரூரர் - அதி பலபராக்கரமராய் நின்றதேவாகளும் அஸுரர்களும், என்செய்தார் - செய்த தென்; குரங்கை - சிறியதருவடிபை, ஆள் உகந்த - அடிமைகொண்டு உகந்த ருள்ள, ஁ளை - என்ஸவாயியாய், அரங்கரனே - கோயிலிலே கண்வளந்தரு ளுகிறதேவரீர், இத-இத்தை, வேறு - ஷ்சேஷித்த, தேற - தெரியும்படி, கூட- அருளிச்செய்யவேணும். (உக)

வ்யா.—(அரங்கனே) என்கிற விது விசேஷ்யமாகையால் க்ரி யையோடே அந்வயிக்கக்கடவது. (தரங்கநீர்கலங்க) “అర్ధస్థానా న్ముఖాః” “அப்ரமேயோமஹோததி.” என்கிறபடியே-அத்யகாத மான கடலாகையாலே தன்னையறுபவிக்க விழிந்தானாக் கரையிலே யேறிட வல்ல திரைக்கிளர்த்தியையுடைத்தானகடல் குளப்படிபோ லே கலங்க. (அன்று) ஸகலதேவதைகளும் தூர்வாஸஸ்பாபத்தா லே நஷ்டஸ்ரீகராய்த் தங்க னைச்வர்யத்துக்கு தேவரீர் கைபார்த் து நின்ற வன்று. (குன்றுகும்மரங்கள்தேய) மந்தரத்தைச்சூழ் ந்த மரங்கள் வாஸுகியுடல் பட்டுத்தேய. (மாநிலங் குலுங்க) ஸமுத்ர கோஷத்தினுடைய அதிசயத்தாலே அத்தோடேசே ர்ந்த புஷ்கரத்வீபங்களாகிற மஹாபர்திவி குலுங்க. (மாசுணம் சலாய்நெருங்க) (நெருங்க - மாசுணம்சலாய்) வாஸுகியை நெ ருகச்சுற்றி. சலாய் - சலாவி - சுற்றியென்றபடி. ஸ்வதேஜஸ்ஸாலே உபப்ர்ஹ்மிதமானபடியாலே கூடாதே மந்தரத்திலே வாஸுகியை நெருங்கச்சுற்றி. “ఉన్నాద్రிధిస్థానం యథాస్థానమ్” “மந்தராத்ரோதிஷ்ட டாநம் மதநேபூத்” என்று மந்தரத்துக்கு அதிஷ்டாநமும் தா னேயென்றும், “తేజస్సునాఽపరాజనంబృథాన్యాయశ్చాన్వితః” “தேஜஸா நாகராஜாநம் ததாப்யாயிதவாந்ப்ராபு” என்று வாஸுகிக்கு பலகா னும் தானேயென்றும் சொல்லக்கடவதிறே. (நீகடைந்தபோது) “శ్రీఃసధిక్షున్” “ததோமதிதுமாரப்ய” என்று - தேவர்களுக்கு ஆரம்பமாத்ரமேயாய், “ஆயிரந்தோளா லலைகடல்கடைந்தான்” என்கிறபடியே அக்கடலை தேவரீரோகடைந்தபோது.

இருபத்தோராம்பாட்டு. ஸர்வஸாதாரணம் தேவர்களுக்கும் அஸுரர்களுக்கு மொத்திருக்க நெருங்கக்கட்டிக்கடைகைக்கு வா ஸுகிக்கு சக்தியுண்டோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (ஸ்வதேஜஸ் ஸாலே யித்யாதி.) உபப்ர்ம்ஹிதம் - பெருக்கப்படுகை.

(நின்றஞரென்செய்தார்) அநிபலபராக்ரமரான தேவர்களும் அஸூரர்களும் செய்ததென். அம்ர்தமதநஸாமர்த்தயத்தை தேவர்களபக்கலிலே யேறிட்டு கொண்டாடுகைக்கு அவர்கள்செய்த கார்யமென். கூர்மரூபியாய் மந்தராத்ரிக்கு அநிஷ்டாநமானார்களோ; “ఉపాధ్యక్షాత్తవాత్ ౧౦ భూమిఁజేఁగివఁ” “உபர்யாக்ரந்தவரச்சைலம் பர்ஹத்ருபேணகேஸாவ” என்று மந்தரம்சலியாதபடி நோக்கினார்களோ; தேஜஸ்ஸாலேவாஸுகிக்கு பலகாரானார்களோ; பலபோக்தாக்களாய் நின்ற விதுஹேதுவாக அவர்களையே கர்த்தாக்களுமாக்கினவித்தனையன்றோ. “దేవదానవఁజేఁగివఁ” “தேவதானவயத்நெந்ப்ரஸூதாம்ர்தமந்தநே” என்று அம்ர்தமதநல்யாபாரம் அஸூரர்களுக்கு மொத்திருக்க அவர்களைக்லேஸபாகிகளாக்கி தேவர்களை அம்ர்தபாகிகளாக்கின விதுவும் அதுக்குமேலேயொருபஷபாதமிதே. ப்ரயோஜநாந்தர பரொன்று பாராதே தேவர்கள்பக்கல்பஷபாதத்துக்கடி, “శరణఁజూయఁజూ” “ஸரணம்த்வாமதுப்ராப்தா” என்று சரணமென்ற வதிலேயிதே. (குரங்கையாளுகந்த வெந்தை) கீழ்ச்சொன்ன பஷபாதத்துக்குத்ரஷ்டாந்தம் சொல்லுகிறது. ராவணனை தேவரீரே யழியச்செய்து, ப்ரதிபஷத்தை வென்று தந்தார்களாக ஸ்ரீவாநாவீரர்களை ஆதரித்தாப் போலே, “எந்தை” என்று - நித்யஸூரிகளை அடிமைகொள்ளு மேற்றத்தை யுடையனாய்வைத்து, “திரயக்குக்கள்” என்று இகழாதே அடிமைகொண்ட வித்தைத் தன்பெறாகநினைத் திருக்கையாலே என்னாதனே யென்கிறார். (அரங்கனே - கூறுதேறவேறிதே) “ஈஸ்வரன் ஒருவனுளன்” என்று அறியாத ஸம்ஸாரத்திலே இவ்வாய்ரித பஷபாதத்தை ப்ரகாசிப்பிக்கைக்காக அர்த்தியாய் வந்துகோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற தேவரீர் இத்தைவிஸேஷித்துத் தெரியவருளிச் செய்யவேணும். கீழ் - வ்யூஹத்திலும் விபவத்திலும் சொன்னபஷபாதங்கள்காணலாவது பெரியபெருமாள் பக்கலிலே யென்றுகருத்து. (௨௧)

அ.—இருபத்திரண்டாம் பாட்டு. ப்ரளயாபத்திலே வரையாதே யெல்லாநாயும், வடதளஸாயியாய், ஸர்வஸக்தித்வந்தோற்றச்சுரிய திருவயிற்றிலேவைத்து ரக்ஷித்ததேவரீருக்கு “ஆச்ரிதவிஷயத்தில் வத்ஸலர்” என்னுமிது ஒரோற்றமோ வென்கிறார்.

பண்டுமின்றுமேலுமாயோர்பாலனாகினாஸ்மேமும்

உண்டுமண்டியாலிலைத்துயின்றவாதிதேவனே!

வண்டுமிண்டுதண்டுமாயஸங்கலாய்! கலந்தசீர்ப்

புண்டரீகப்பாவைசேருமார்ப்! பூமிநாதனே! (௨௨)

நின்றஞரர் - பராக்ரமமாதல்; ஞாராதல். அதுக்குமேலே - தாண்டைந்து அவர்கள்மேலே ஏறிட்டத்துக்குமேலே. (௨௧)

ப-பா.—பண்டுமாய் - ஸர்ஷ்டிக்கு முன்பு அசித்தாய்ச்சிபத கைலபதார்த்தங்களையும் தன்மேலே யேறிட்டுக்கொண்டு நோக்கியும், இன்றுமாய் - ஸர்ஷ்டிவேளையில் கர்மாதுருபமாக ஸர்ஷ்டித்த-தததுருபமாக ரக்ஷித்தம், மேலுமாய் - ப்ரளயங்கொள்ளுமளவில், ஜர் அத்விதீயமான, பாலனாகி - முக்தச் சீசுவாய், ஞாலமேழும் - ஸகலலோகங்களையும், மண்டி - தன்பேறாகவீரும்பி, உண்டு - அமுதுசெய்து, ஆலிலை - ஓராலநதளிரிலே, தயின்ற - கண்வளர்ந்தருளின, ஆதிதேவனே - ஜகத்காரணபூதனாய், வண்டு-வண்டுகளானவை, கிண்டு-கிளராரின்முள்ள, தண்-குளிர்ந்த, துழாயலங்கலாய் - திருத்துழாய்மாலையையுடையனாய், கலந்த - நித்யஸம்ஸ்லேஷஸ்வ பாவையாய், சீர் - ச்லாக்யமான, புண்டரீகம் - தாமகாப்பூவை ஜம்பூமியாக வுடையளாய், பாவை - நீருமாகஸதரீத்வத்தை யுடையளான பெரியபிராட்டியார், சேரும் - நித்யவாஸம் பண்ணுகிற, மார்ப - திருமார்பையுடையனாய், பூமி - பூமிப்பிராட்டிக்கு, நாதனே - நாதனானவன், ப்ரளயத்தில் ஒருவரில்லாதாரைப் போலே தனியே கண்வளர்ந்தருளா ரின்றாளுளென்கிறார். (உஉ)

வ்யா.— (பண்டுமின்று மேலுமாய்) “பண்டு” என்கிறது-ஸர்ஷ்டேஃபூர்வகாலத்தை; “இன்று” என்கிறது - ஸர்ஷ்டிகாலத்தை; “மேல்” என்கிறது - ப்ரளயவேளையை. “सदस्यस्यैवस्यस्यैव” “ஸதேவஸோம்யேதமகர் ஆவீத்” என்கிறபடியே நாமருபங்களை இழந்து அசிதவிசேஷிதமாய் சோச்யதஸாபந்நமானஸகல பதார்த்தங்களையும், “स्यः-स्यैव” “தமஃவகிபவதி” என்கிறபடியேதன்பக்கவிலேயிட்டு நோக்கியும்; ஸர்ஷ்டிவேளையில் கர்மாதுருபமாக ஸர்ஷ்டித்து தததுருபமாக ரக்ஷித்தம் ப்ரளயங்கொள்ளுமளவில் வயிற்றிலே வைத்து நோக்கியும் போருமவனாகையாலே, “ஆய்” என்றது-ஆகையாலே யென்று ஹேதுகர்ப்பமாய்ச்சிபதக்கிறது. (ஓர் பாலனாகி) அத்விதீயமான முக்தஸர்ஸிஸுவாய். (ஞாலமேழுமுண்டிமண்டி) ஸகலலோகங்களையும் தன்பேறாகவீரும்பி யமுதுசெய்து சிறியவயிற்றிலே ஸகலலோகங்களையு மடக்கின அகடிதகட நாலாரம்ர்த்யத்தால் தேவரீருடைய ஐஸ்வர்யமான ஸக்தியை ப்ரகாஸிப்பித்தபடியிதேயிது. (ஆலிலைத்துயின்ற வாதிதேவனே) ஒருபவனான வாலிலையிலே ஜகத்காரணவஸ்து வென்று தோற்றம்படி கண்வளர்ந்தருளினவனே. (வண்டுகிண்டு-தண்டுழாயலங்கலாய்)இப்படிப்ரளயாரணவத்திலே பரிவ ரொருவரின்றிக்கே தனியே கண்வளர்ந்தருளுகிறவன் ஸர்வாதிகன்கிடொன்கிறது இப்பாட்டில் சேஷத்வமும். செவ்வியாலே வண்டுகள் புக்குப்பருகும் ஸ்ரமஹமான திருத்துழாய்மாலையை யுடையவனே. கிண்டல்-கிளர்ந்தலும்,கிழித்தலும். இத்தால்-ஆகிராஜ்யஸ-ஸகமான திருத்துழாய்மாலையையுடையவனென்கை. (கலந்தசீர்ப்புண்டரீகப் பாவையேசுருமார்ப) ஸ்வருபநிருபக பூதையாகையாலே நித்யஸம்ஸ்லேஷஸ்வ பாவையாய், தாமகாப்பூவை ஜம்பூமியாக வுடையளாய், நிருபாதிகஸ்தரீத்வத்தை யுடைய பிராட்டி, “அகலகில்லேனிறையும்” என்று அவன் ஆதரீக்கும்திருமார்பையுடையவனே.

(பூமிநாதனே) ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிக்கு நாதனானவனே. இத்தால்-
“ஸ்ரீபூமிபூமிபூமி” “ஹரிஸ்சதேவக்ஷமீஸ்சபத்நயென” என்
கிறபடியே ஸ்ரீபூமிஸஹிதனான ஏற்றத்தையுடையவனென்கை. இப்
படி ஸர்வாதிகன் கிடர் ப்ரளயார்ணவத்திலே ஒருவரில்லாதாரைப்
போலே தனியே கண்வளர்ந்தருளுகிறானென்கை. ... (உஉ)

அ.—இருபத்து மூன்றும்பாட்டு. ப்ரளயாபத்ஸகனாகைக்கு
வடதளமாயியான அகடிதகடநா ஸாமர்த்த்யத்ததள வன்றியே
தேவரீருடைய அஸாதாண விக்ரஹத்தை, “ஸ்ரீபூமிபூமிபூமி”
“ஸ்ரீபூமிபூமிபூமி” “நாஸ்யார்த்தத்ததும் கீர்த்வா வியம்ஹஸ்யார்த்தத்தது
ந்ததா” என்கிறபடியே ஏகதேஸத்தை மதுஷ்யஸ ஜாதியமாக்கியும்
ஏகதேஸத்தை திரியக்ஸ ஜாதியமாக்கியும் இப்படி யோறித்வயத்தை
ஏகவிக்கரஹமாக்கி, அர்த்தித்வ நிரபேக்ஷமாக பிதாவாலே புத்ரனுக்
குப்பிறந்த ஆபத்தை தேவர்பொறுக்க மாட்டாமையாலே தூணிலே
தோற்றின அகடிதகடநாஸாமர்த்த்யத்தை அதுஸந்தித்து இத்தை
யாவர் பரிச்சேதித்து அறியவல்லா ரென்கிறார்.

வானிறத்தொர்சியமாய்வளைந்தவாளெயிற்றவன்

ஊனிறத்துகிர்த்தலமழுத்தினையுலாயசீர்

நானிறத்தவேதநாவர்நல்லயோகினுல்வணங்கு

பரனிறக்கடற்கிடந்தபம்பநாபனல்லையே.

(உஉ)

ப.—வால்நிறத்து - வெளுத்தநிறத்தையுடைத்தாய், ஓர் - அத்விதீய
மான, சியமாய் - நாளிம்ஹாவதாரஞ்செய்தருளி, வளைந்த - வளைந்து, வாள-
ஒளியையுடைத்தான, ஏயிற்றவன் - புற்சனையுடைய ஹிரண்டனது, ஊன் நிற
த்து - சீர்த்தில் மாறினிலே, உகிர்த்தலம் - திருவுகை, அழுத்தினாய் - அழுத்தி
னவனே, உலாய - ஸர்வலோகப்ரஸித்தமான, சீர் - ப்ராமாண்யத்தையுடைத்
தாய், நால்நிறத்த - உதார்த்தாதுதாத்தஸ்வரித் ப்ரசயரூபமான நாலுவகைப்ப
ட்டஸ்வரத்தையுடைய, வேதம் - வேதத்தை, நாவர் - நாவிலேயுடைய வைதி
கர், நல்லயோகினுல் - பக்தியோகத்தாலே, வணங்கு - ஆச்ரயிக்குற, பால்நிற
க்கடல் - க்ஷீராப்தியிலே, கிடந்த - கண்வளர்ந்தருளின, பறபநாபனல்லையே-
பத்மநாபனன்றோ வென்கிறார்.

(உஉ)

வ்யா.—(வானிறத்தொர் சியமாய்) புருஷோத்தமன் தன்னை
அழியமாறி வியம்ஹஸஜாதியனாப்போலே ஸ்வாபாவிகமான நிறத்
தையும் மாருடுவதே யென்கிறார். வால்நிறம் - வெளுத்தநிறம். (ஓர்
சியமாய்) “வஸ்வாஸ்யை” “பஹுதாவிஜாயதே” என்றும்,
“வஸ்வா” “பஹுவி” என்றும் சொல்லுகிற அஸங்க்யாதமான
அவதாரங்களிலே இங்ஙனிருப்ப தொன்றில்லாமையாலே அத்விதீய
மென்கிறார். “அழகியானானே” என்கிறபடியே போக்யதையில்
அத்விதீயத்வத்தைச் சொல்லவுமாம். சியம் - சிங்கம். (வளைந்தவா
ளெயிற்றவன்) வளைந்து ஒளியையுடைத்தான எயிற்றையுடைய
ஹிரண்யன்.

இத்தால் - ஸரபலத்திலே அந்தர்ப்பவியாத ஆஸூரமான புஜ பலத்தைச் சொன்னபடி. (ஊன்நிறத்து உகிர்த்தலமழித்தினும்) ஸ ரீரத்தில்மர்மத்திலே திருவுகிணை அழுத்தினவனே. “உகிர்த்தலமழு த்தினும்” என்று - அவன்வரத்திலே அந்தர்ப்பவியாத வதஸாதந த்தாலே அநாயாஸே அழித்தபடி சொல்லிற்றுகிறது. (உலாயசீர் நால்நிறத்த வேதநாவர்) ஸர்வலோக ப்ரவித்தமான ப்ராமான்ய த்தையுடைத்தாய், உதாத்தாதுதாத்த ஸ்வரிதப்ராசயரூபமான நா லுவகைப்பட்ட ஸ்வரத்தையுடைய வேதத்தை நாவிலே யுடைய வர்கள். நிறம்-மேனி. இத்தால் - அதுமானாதிகளாலே தத்வஹிதங் களை நிர்ணயிக்கும்வர்கள். அன்றியே, வைதிகர் ஆஸ்ரயிக்கும்வனெ ன்கை. (நல்லயோகினால் வணங்கு) பக்தியோகத்தாலே ஆஸ்ரயிக்கு மவர்க னென்னுதல்; விலக்ஷணமான ப்ரபத்தியாலே ஆஸ்ரயிக்கும் வர்களென்னுதல். யோசு - யோகம்-உபாயம். (பால்நிறக்கடல் கிட ந்த பம்பநாபனல்லையே) தேவரீர் திருமேனிக்கு ப்ரபாகரூபமான நிறத்தை யுடைத்தான கடலிலே ஜகத்துக்கு உத்பாதக னென்று தோற்றும் வடிவோடே கண்வளர்ந்தருளுகிற பம்பநாபனல்லையோ. “நல்லயோகினால்” என்கையாலே - வாக்கியார்த்த ஜ்ஞாநமென்ன, கர்மஜ்ஞாந ஸமுச்சயமென்ன, இவற்றைமோக்ஷஸாதந மென்கிற குத்ரஷ்டிகளில் வைதிகருக்குண்டான வ்யாவர்த்தி சொல்லுகிறது. “உலாயசீர்” என்று-அதிகாரிவிசேஷணமாகவுமாம். “உலாயசீர்-பற் பநாபன்” என்று அந்வயிக்கவுமாம். அப்போது, “ஐதிஃ?” “விதிஃ?” என்கிறபடியே கல்யாணகுண யுக்தஞ்ஞான ஜநகனென்கிறது. (உச)

அ.—இருபத்துநாலாம்பாட்டு. பரமபாவநனுமாய் நிரதிஸயபோ க்யனுமாய், போக்தாக்களைக்காத்தாட்டவல்ல பரிகரத்தையுமுடைய தேவரீர், ஆஸ்ரீதாக்ஷணத்துக்கு அநுரூபமாககில்யவிக்ரஹத்தை அழியமாறிவந்து தோற்றின இவ்வேற்றத்தை நித்யஸூரிகளறி தல், பிராட்டியறிதலொழிய வேறறியவல்லாராஅன்று பின்னையும் அந்த நரவிம்ஹவர்த்தாந்தத்திலே ஈடுபடுகிறார்.

கங்கைநீர்பயந்தபாதபங்க்யத்தெம்மண்ணலே!

அங்கையாழிசங்குதண்டுவில்லும்வாளுமேந்தினும்!

சிங்கமாயதேவதேவதேனுலாவுமென்மலர்

மங்கைமன்னிவாமுமார்பவாழிமேனிமாயனே. (உச)

ப-ஸா.—கங்கைநீர் - கங்கைநீர்த்தத்தை, பயந்த - பெற்ற, பாதபங்க்யம்- திருவடித்தாமகையுடைய, எம்மண்ணல - எனக்குநாதனும், அங்கை - அழகியதிருக்கைகளிலே, ஆழிபும் - திருவாழியையும், சங்கும் - ஸ்ரீபாஞ்சஜந யதையும், தண்டு - கௌமோதகியெனனும் கதையையும், வில்லும் - சாங்கக

இருபத்துமூன்றாம்பாட்டு. சீர் - ப்ராமான்யஸ்ரீ. மேனி - ஸ்வ ரம். “சுதுஸ்யஸ்” “தத்த்வமவலி” என்கிற வாக்கியார்த்த ஜ்ஞாநம். அந்தகுளகமாய் மேலேக்கரியை. (உச)

மென்னும் திருவில்லையும், வாளும் - நந்தகமென்னும்வாளையும், ஏந்தினாய்- தரித்தருளினவனாய், சிங்கமாய - நீர்ஸிம்ஹாவதாரஞ்செய்தருளி ஹிரண்யணைநிரலிக்கையாலே, தேவதேவ - நித்யஸூரிகளை யெழுதிக்கொண்டவனாய், தேன் உலாவு - மதுவெள்ளமிடாநின்றதாய், மெல் - மீர்தவான, மலர் - தாமரைமலரைப் பிறப்பகமாகவுடைய, மங்கை - நவயெனவநஸ்வபரவையான பெரிய பிராட்டியார், மன்னிவாரும் - நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, மார்ப - திருமார்பையுடையனாய், ஆழி - கடல்போல ச்ரமஹரமான, மேனி - திருமேனியையுடைய, மாயனே - ஆச்சரியபூதனே. (உச)

வ்யா.—(கங்கைநீர்பயந்தபாத பங்கயத்தெம்மண்ணலே) குருபாதகளுள் ருத்தானுக்கும் சுத்தியைப்பிறப்பிக்கும் அக்கங்கைக்கும் உத்பாதகனாய், ஸூத்தியுத்தர்க்கு நிரதிஸ்யபோக்யமான திருவடிகளையுடையவென்றானே. *அபராதாநாமாலயரானஸம்ஸாரிகளுக்கு ப்பாவநமாய், * அஸ்ப்ரீஷ்டஸம்ஸாரதோஷரான நித்யர்க்கும் முத்தர்க்கும் நிரதிஸ்யபோக்யமான திருவடிகளையுடையவென்கை. இப்போது “அண்ணல்” என்று இவ்வந்தைத்தமக்கு நீர்ஹேதுகமாகப் பாகாபிப்பித்த உபகாரஸம்ஸாரிகளாலே என்னானே யென்கிறார். (அங்கையாழிசங்குதண்டு வில்லும்வாளுமேந்தினாய்) அத்திருவடிகளை அதுபவிக்கவிழிந்தார்க்கு விரோதிகளை யழியச்செய்யும் திவ்பாயுதங்களை எப்போது ஆர்க்கு என்வருகிறதோவென்று ஸர்வதாதரித்து நிற்குமவனே. தனக்குத்தானே ஆபரணமான திருக்கையிலே திருவாழி தொடக்கமான ஸ்ரீபஞ்சாயுதங்களை தரித்தவினாவும் திருவடிகளோபாதி தமக்கு போக்யமாயிருக்கிறதாய்த்து. (சிங்கமாய தேவதேவ) அத்திவ்யாயுதங்கள் அஸத்ஸமமாம்படி வரங்கொண்ட ஹிரண்யணை, நகாயுதமான வில்ஹமாயழியச்செய்த ஆஸ்ரித பக்ஷபாதத்தாலே நித்யஸூரிகளை யெழுதிக்கொண்டவனே. திவ்யமங்கள விக்ரஹத்தின் சுவடறியும் நித்யஸூரிகளுக்கிறே அவ்வடிவையும் அழியமாறிக்ஷித்த ஆஸ்ரிதபக்ஷபாதத்தின் எல்லைதெரிவது. (தேனுலாவுமென்மலர்மங்கைமன்னிவாழாமார்ப) செவ்வியையும்மென்மையையு முடைத்தான தாமரையில் பிறப்பாலும் பருவத்தாலும் நிரதிஸ்ய போக்யையான பிராட்டி நித்யவாஸம்பண்ணி யதுபவிக்கும் திருமார்பையுடையவனே. இப்போது, “அகலகில்லேன்” என்கிற ஸாமார்யமன்றிக்கே ஹிரண்யணை யழியச்செய்த வீரத்தாலே, “ஹ்ருதஸ்யஸ்ய” “வர்த்தாமபரிஷஸ்வஜே” என்கிறபடியே இவ்வடிவிலே பிராட்டி அந்தாதாமப்பண்ணி நபடியைச் சொல்லுகிறது. இத்தால்- நித்யஸூரிகளாவும்ன்றிக்கே தலைநீர்ப்பாட்டிலே அதுபவிக்கும் பிராட்டியும் இவ்வாஸ்ரித பக்ஷபாதத்துக்குத் தோற்றிருக்கும்படியைச்சொல்லிற்றாய்த்து. “என்னடியாது செய்யார்” என்றிறே அவன்படியிருப்பது. (ஆழிமேனிமாயனே) கடல்போலே ச்ரமஹரமான திருமேனியையுடைய ஆச்சரியபூதனே. ஹிரண்யனுக்கு அநபிவநீயமான அவ்வடிவுதானே ஆஸ்ரிதர்க்கு ச்ரமஹரமானபடியைச்சொல்லுகிறது. (உச)

அ.—இருபத்தஞ்சாம்பாட்டு. அநந்யப்ரயோஜகளுன ப்ரஹ்ம லாதனுடைய விரோதியைப்போக்கின்படியை அதுபாஷித்துக்கொண்டு, அவனுடையவனவன்றிக்கே ப்ரயோஜநந்தரபரனுன இந்த ரனுக்காக அர்த்தியாயும் அவ்வளவும் புருர நில்லாதேவிமுகரான ஸம்ஸாரிகளைப் ப்ரளயபத்திலே திருவயிற்றிலே வைத்து ரக்ஷித்த இவ்வரபத்தைகத்வத்தை அறியவல்லாரான்கிரூர்.

வரத்தினிற்சிரத்தைமிக்கவாளெயிற்றுமற்றவன்
உரத்தினிற்சிரத்தைவைத்துகிர்த்தலத்தையுன்றியும்
இரத்தினியிதென்னபொய்யிரந்தமண்வயிற்றுளே
கரத்தியுன்கருத்தையாவர்காணவல்லர்கண்ணனே. (உரு)

ப-ரை.—வரத்தினில் - ப்ரஹ்மா தனக்குத்தந்தவரத்திலே, மிக்கசிரத்தை-
மிக்கவும் விச்வாஸமுடையனும், வான் - வான்போன்ற, எயிறு - பந்தையுடைய
யான, மற்றவன் - சத்ருவானஹிரண்யனுடைய, உரத்தினில்-மார்விலே, கரத்
தைவைத்து - திருக்கைகளைவைத்து, உகிர்த்தலத்தை-திருவுகிராலே, ஊன்றியு
ம் - ஊன்றிக் கிழித்துப்பொகட்டாய், நீ - வாமநாவதராஞ்செய்தருளின நீ,
தத்ஸந்தாநஜாதான மஹாபலயிடத்தில்சென்று, இரத்தி - மூவடிமந்தாவெ
ன்று இரந்தாய்; இதென்னபொய்—; இரந்தமண் - அர்த்தித்துப்பெற்ற பூமி
யென்று ப்ரளயத்திலே, வயிற்றுளே - திருவயிற்றிலேவைத்து, கரத்தி - ஒளி
த்துவைத்தாரக்ஷித்த, கண்ணனே - கர்ஷ்ணனுன, உன்-உன்னுடைய, கருத்தை-
நினைவை, யாவர்காணவல்லர் - அறியவல்லாரா னென்கிரூர். (உரு)

வ்யா.—(வரத்தினில் சிரத்தையிடுக) ப்ரஹ்மலாதனுக்குத்தந்த
வரத்திலே அதுபாதாததைப்பண்ணி, வரப்ரதனை ப்ரஹ்மாவுக்கு
உத்பாதகளுனவனோடே விரோதித்து, அவனாலே உத்பந்தனான
ப்ரஹ்மா தனக்குத்தந்த வரத்திலேயிறே மிக்க ஸ்ரத்தையைப்பண்
ணிற்று, “ஓயஸ்ஸு” “சோயம்விஷ்ணு” என்றானிறே. தன்வரத்
துக்குப்புறம்பான வடிவு கொள்ளவல்லையென்று உன்னை யறியாதே
வரத்தையே விஸ்வவித்திருந்தவன். (வாளெயிற்று) வான்போலே
யிருக்கிற எயிற்றையுடையவன். இத்தால் - ஹிரண்யனுடைய புஜ
பலத்தைச்சொல்லிற்று. வரபலத்துக்குப்புறம்பானவடிவுகொண்டா
ப்போலே புஜபலத்தை யழிக்க வல்ல ஸர்வஸக்தியென் மறிந்திலன்.
உன்னை யறியாதே தன் வரபலபுஜபலங்களை விஸ்வவித்திருந்தமதி
கேடன். (மற்றவன்) ஸத்ருவானவன். ஸம்பந்த மொத்திருக்க,
“மற்றவன்” என்கிறது - ஆஸ்ரிதஸத்ருவே தனக்கு ஸத்ரு வென்
னும் நினைவாலே. (உரத்தினில்) துர்மாம்ஸங் கிடந்த விடத்தை
கொட்டமிடுவாரைப்போலே துர்மாதங்கிடந்தமார்விலே. (கரத்தை
வைத்து) “அப்யேஷ்யக்ஷயஸு” “அப்யேஷ்யக்ஷயஸு” “அப்யேஷ்யக்ஷயஸு”
ஹஸ்தபத்மம்கரிஷ்யதி” என்று அக்ருரானிகளுக்கு ஜீவந லேஹி
வாய், “அடிச்சியோந்தலையிசையணியாய்” என்று - ப்ரணயிநிக்கு
போக்யமாயிருக்கும் திருக்கையை துஷ்பர்கர்தியான வவனுடைய
கின்னியமார்விலேவைத்து.

(உகிர்த்தலத்தையுன்றினாய்) வாபலத்துக்குப் புறம்பானவத ஸாதநமாய் அத்யந்தம் ஸுகருபமான வுகிராலே அநாயாஸேநக் கொன்றாய். தலம்-நிலமும், இதழும். (இரத்தினீ) ஹிரண்யனிர்கா ட்டில் தத்ஸந்தாநஜனான மஹாபஸிபக்கலிலே ஒதார்யகுணமென்ப தொருகுணமுண்டாகையாலே அர்த்தித்வத்திலேயிழிந்தாய். (இரத் தினீ)ஸ்வஸக்தியாய் அவாப்த ஸமஸ்தகாமனான நீ அலம்புரிந்தநெ டுந்தடக்கையாலே யிரப்பதே! ஹ்ரண்யனுக்காக உடம்பை அழிய மாறினாய், ப்ரயோஜநாந்தர பரான இந்தரனுக்காக உனக்குநிரூபக மான ஒளதார்யத்தை அன்றழியமாறிற்று. (இத்தென்னபொய்) உ ன்னதல்லாத தொன்றை அர்த்தித்தாயாகிலிறே உன்னர்த்தித்வம் மெய்யாவது, தன்னதொன்றைத் தந்தானுகிலிறேமஹாபஸி ஒளதா ர்யம் மெய்யாவது. இதுபொய்யென்னுதே “இதென்னபொய்” என் று - அர்த்தித்வபலமான த்ரைவிக்ரமாபதாரத்தைஸ்ருதி ஒதாரின் றது. “यत्प्रसूयस्य” “யத்ராம்புனியஸ்ய” என்று- ஒளதார்யத் துக்கு பலமாகமஹாபஸிக்கு இந்தரபதத்தைச் சொல்லாநின்றது. ஆக, ப்ரமாணங்களாலே பொய்யென்னவொண்ணது, தன்னத்தை அவனதாக்கிக்கொண்டு யிரக்கையாலும், மஹாபஸி அவனத்தைத் தன்னதாக்கிக் கொடுக்கையாலும்மெய்யென்னவொண்ணது. ஆகையாலே “இதென்னபொய்” என்கிறார். (இரந்தமண்வயிற்று னேகரத் தி)அர்த்தித்துப்பெற்ற பூமியென்று ப்ரளயாபத்திலே ஆபத்தே ஹே துவாகத்திருவயிற்றிலே ஒளித்துவைத்து ரக்ஷித்து. (உன்கருத்தை யாவர்காணவல்லர்) உன்னினையை யாவர்காணவல்லார். அநந்யப்ர யோஜநனான ப்ரஹ்லாதனோடு, ப்ரயோஜநாந்தரபரான இந்தரனோ டு, விமுகரான ஸம்ஸாரிகளோடு வாசியற ரக்ஷிக்கிற உன்னினையை ஜ்ஞாநாதிகரார்தான் அறியவல்லார். (கண்ணனே) கர்ஷணனாய் வந் தவதரித்து இடக்கையும் வலக்கையும்றியாக இடயனையும் பசுக்க னையும் ரக்ஷித்து உன்னை யொழியச்செல்லாதபடி பண்ணி, அவர்க ளுக்கு நியாமயான நீயேயருளிச்செய்ய வேணுமென்றுகருத்து. ()

அ.—இருபத்தாரும்பாட்டு. ஸர்வநிர்வாஹகனான நீ ஸூரி போக்யமான வடிவை ஆஸ்ரிதார்த்தமாக தேவஸஜாதீயமாக்கியும் கோபஸஜாதீயமாக்கியும் அவதரித்துப்பண்ணின ஆஸ்சர்யங்களை ஆரதீய வல்லாரென்கிறார். வாமநாவதாரத்தோடே கர்ஷணவதாரத் துக்கு ஒருவகையாலே ஸாம்யம் சொல்லலாயிருக்கையாலே இரண் டவதாரத்தையுஞ்சேர்த்தது ஸந்திக்கிறார்.

இருபத்தஞ்சாம்பாட்டு. “ஸ்ரீஸக்தி” “த்ரிணிபதாவிசக்ர மே” என்கிற ச்ருதி ப்ரயோஜநாந்தர பரான இந்தரனோடுவாசிய ற என்றபடி, (உரு)

ஆணினோடுபெண்ணுமாகியல்லவோடுநல்லவாய்
ஊனோடோசையூறுமாகியொன்றலாதமாயையாய்ப்
பூணிபேணுமாயனுகிப்பொய்யினோடுமெய்யுமாய்க்
காணிபேணுமாணியாய்க்கரந்துசென்றகள்வனே, (உக)

ப-கா.—ஆணினோடு பெண்ணுமாகி - ஸ்திரீபும் விபாகத்தாலே ஸர்வஹித்
து அவற்றுக்கு நிர்வாஹகனாய், அல்லவோடு - நபும்ஸகபதார்த்தத்துக்கு நிர்
வாஹகனாய், இந்தவிங்கத்ய பதார்த்தங்களில், நல்லவாய் - விலக்ஷணபதா
ர்த்தங்களுக்கு நிர்வாஹகனாய், ஊனோடோசையூறுமாகி - ஐம்புலன்களுக்கும்
அந்தராத்மாவாய், ஒன்றலாதமாயையாய் - பலவகையாய்பரிணமிக்கிற ப்ரகர்
திதவத்துக்கு நிர்வாஹகனாய், இப்படி ஸங்கல்பத்தாலே ஸகலமும் நிர்வஹிக்
கிறீ, பூணிபேணும் - பசுக்களை ஆகரித்துப்போரும், ஆயனாகி - இடையாய்,
பொய்யுமாய் - அநாச்சரிதரான தூர்யோதநாதிகளுக்குப் பொய்யாய், மெய்
யுமாய் - ஆச்சரிதரான பாண்டவர்களுக்கு மெய்யாய், காணிபேணும் - பூமி
யை நீரோற்றவாங்கத்தக்க, மணியாய் - ப்ரஹ்மசாரியாய், கரந்துசென்ற-மறை
ந்துசென்ற, கள்வனே - கர்ஜரிமனே. (உக)

வ்யா.—(ஆணினோடுபெண்ணுமாகி) ஜந்யஜநக பாவத்தாலே
ஜகத்துவிஸ்மர்தமாகவேனுமென்று ஸ்திரீபும் விபாகத்தாலே ஸர்வஹி
தித்தும் அந்யோநயம் ஸம்பந்தித்தும் ஸம்ஸர்க்கிப்பித்தும் இப்ப
டி அந்தராத்மதயாநின்று நிர்வாஹகனாய். (அல்லவோடு) ஒன்றுக்
கு முடலன்றிக்கேயிருக்கிற நபும்ஸகபதார்த்தத்துக்கு நிர்வாஹக
னாய். (நல்லவாய்) இந்த விங்கத்யவிஸிஷ்ட பதார்த்தங்களிலே வில
க்ஷணபதார்த்தங்களுக்கு நிர்வாஹகனாய். வைலக்ஷண்யமாவது-புரு
ஷார்த்த ருசியுண்டாகை. அவர்களுக்கு நிர்வாஹகனாகையாவது-
“*வாஸுதேவஸ்ய*” “ததாம்புத்தியோகந்தம்” என்கிறபடியே புரு
ஷார்த்தஸாதநபூதனாகை. (ஊனோடோசையூறுமாகி) புருஷார்த்த
ருசியில்லாதார்க்கு போக்யமான சப்தாதிகளுக்கு கர்மாநுகூலமாக
நியாமகனாய். ரஸஸப்தஸ்பர்ஸமான இவைமூன்றும் - அஞ்சுக்கும்
உபலக்ஷணம். (ஒன்றலாதமாயையாய்) இவற்றினுள்ளே ஒன்றுக்கு
காரணமானவளவன்றிக்கே, உக்தங்களோடு அநுகத்தங்களோடு வா
சியற ஸர்வமுமாய்க்கொண்டு பரிணமிக்கவல்ல ப்ரகர்தி தத்வத்துக்
கு நிர்வாஹகனாய். “*யுய்யாநுஸ்யஸ்ய*” “மாயாந்துப்ரகர்திம்வித்
யாத்” என்னக்கடவதிதே. “மாயை” என்று- ஆஸ்சர்யவாசியாய்,
ஒன்றுக்கு நிர்வாஹகனாமளவன்றிக்கே ஸகலபதார்த்தங்களையும் சே
தநனுடையகர்மாநுகூலமாகநிர்வஹிக்கவல்ல ஆஸ்சர்யத்தைபுடை
யாயென்னவுமாம். (பூணிபேணுமாயனுகி) இப்படி ஸங்கல்பத்தா
லே ஸகலமும் நிர்வஹிக்கிற நீ ஆச்சரிதபரித்ராணார்த்தமாக அஸாதா
ரண விக்ரஹத்தை கோபஸஜாதீயமாக்கிக்கொண்டவதரித்து உன்
னைப்பேணுதே பசுக்களைப்பேணும் இடையனாகி. பூணி-பசு. (பொய்
யினோடுமெய்யுமாய்) அவதரித்து ரக்ஷிக்கும்போது அநாச்சரிதரான
தூர்யோதநாதிகள்பக்கவிலே பொய்யையும், ஆச்சரிதரான பாண்ட
வர்கள்பக்கவிலே மெய்யையுமுடையையாய்.

(காணிபேணுமானியாய்) மஹாபலியாலே அபஹ்ர்தமாய் நோவுபடாதபடி பூமியைப் பேணித்தன்னைப்பேணுதே ப்ரஹ்மசாரியாய். (காந்துசென்றகன்வனே) மறைத்துக்கொண்டு சென்ற கர்த்தரிமனே. மறைத்துக்கொண்டு செல்கையாவது - ஐஸ்வர்யமான வைபவம் தோற்றாமே பூமியை மஹாபலியதாக்கி அர்த்தியாய்ச்செல்லுகை. கர்த்தரிமனாகையாவது - சுக்ரன்வார்த்தை செவிப்படாதபடி அழகாலும் சிலத்தாலும் மஹாபலியை வசிகரித்து சிறுகாலைக்காட்டிப் பெரியகாலாலே அளந்துகொள்ளுகை. (காந்துசென்ற கன்வனே) “உன்னை யார்மதிக்கவல்லர்” என்று மேல்பாட்டோடே அவ்வயம். (உசு)

அ.—இருபத்தேழாம்பாட்டு. சேதநாசேதந விலக்ஷணமான உன்னுடைய அபரிச்சிந்தனவைபவத்தை பரிச்சேதிக்கிலும் குணப்ரோரிதனாய் பூமியை அளந்துகொண்ட வடிவை பரிச்சேதிக்கவல்லாராொன்கிறார்.

வின்கடந்தசோதியாய்! விளங்குஞானமூர்த்தியாய்!

பண்கடந்ததேசமேவுபாவநாசநாதனே!

என்கடந்தயோகிஞோழாந்துசென்றுமானியாய்!

மன்கடந்தவண்ணநின்னையார்மதிக்கவல்லோ. (உஎ)

ப.ரை.—விண்-விபுவானமூலப்ரகர்தி, கடந்த-உனக்குள்ளேயாம்படியான ஸ்வரூபத்தையுடைய, சோதியாய் - ஸ்வயம்ப்ரகாசவஸ்துவாய், விளங்கு-ப்ரகாசியாநின்றான், ஞானமூர்த்தியாய்-ஜ்ஞாநசப்தவாச்சயமான ஆத்மஸ்வரூபத்தைசரீரமாகவுடையனாய், பண்கடந்த-வேதத்தாலேபரிச்சேதிக்கவொண்ணாத, தேசமேவு - தேஜஸ்சையேஸ்வரூபமாகவுடையனாய், பாவநாசநாதனே - ஹேயப்ரத்யநீகணஸர்வேச்வரனே, என்கடந்த - உலங்க்யாதமான, யோகிஞோமி - கல்பாணகுணங்களோடேகூட, மாணியாய்இரந்துசென்று-வாமநவேஷத்தைக்கொண்டு அர்த்தியாய்ச்சென்று, மன்கடந்தவண்ணநின்னை-பூமியையளந்துகொண்ட ப்ரகாரத்தையுடையவுன்னை, யார்மதிக்கவல்லர்-பரிச்சேதிக்கவல்லாரார். (உஎ)

வ்யா.—(வின்கடந்தசோதியாய்) விபுவான மூலப்ரகர்தி உனக்குள்ளே யாம்படியான ஸ்வரூபவைபவத்தை யுடைய ஸ்வயம்ப்ரகாசவஸ்துவாய். “சுராநிநுநிலேவிண்” என்று - மூலப்ரகர்தியை “விண்” என்கிறு ஸப்தத்தாலே சொல்லிற்றிறே. இதுதனக்கடி காரக்ய விந்யைவிலே, “அசுரநீக்ஷுஸ்ரீக்ஷு” “ஆகாஸோ ஓதஞ்சப்போதஞ்ச” என்று மூலப்ரகர்தியை ஆகாஸ ஸப்தத்தாலே சொல்லிற்று. (விளங்குஞானமூர்த்தியாய்) ஸ்வயம்ப்ரகாசமாய், ஜ்ஞாநகுணஸாரமாகையாலே ஜ்ஞாந ஸப்தவாச்சயமான ஆத்மஸ்வரூபத்தை ஸரீரமாகவுடையையாய். ஆக இரண்டாலும், “அஸ்ரீநீயுந் ஸுஸ்ரீநீயுந்” “அஜ்ஞாநீயாந்மஹாதோமஹீயாந்” என்கிறபடியே விபுத்வ ஸூக்ஷ்மத்வங்களைச் சொல்லிற்று.

இருபத்தாறாம்பாட்டு. காச்யப ப்ரஜாபதி தேவகோடியிலே அந்தர்ப்பவிகையாலே வாமநையும் “தேவன்” என்கிறது. (உசு)

(பண்கடந்ததேசமேவு பாவநாசநாதனே) வேதத்தாலே பரிச்
சேதிக்கவொண்ணாத தேஜஸ்சையே ஸ்வரூபமாக வுடையையாய்,
ஹையப்ரத்யநீகணு ஸர்வேஸ்வரனே. வேதம் ஸ்வரப்ரதாநமாகை
யாலே தத்வாசிசப்த்தாலே வேதத்தைச் சொல்லுகிறது. இது
தான் சேதநாசேதநங்களை வ்யாபித்து நிற்கச்செய்தேயும் தக்கத
தோஷாஸம்ஸ்ப்ரஷ்டனாகையாலும் அசித்ஸம்ஸர்க்கத்தாலே சே
தநனுக்கு வந்த தோஷத்தைப் போக்கவல்லனாகையாலும் ஹைய
ப்ரத்யநீகனென்கிறது.

(எண்கடந்தயோகிதே) அஸங்க்யாதமான கல்யாணகுணங்
களோடேகூட. யோகு - யோகம். அதாகிறது - கல்யாணகுணபோ
கம். “ஸ்ரீஸ்ரீஸ்ரீ” “பர்யமேயோக மைஸ்வரம்”
என்று-யோகஸப்த்தத்தாலேகுணயோகத்தைச்சொல்லிற்றிறே. (இர
ந்துசென்று மாணியாய்) இரப்பிலே தகனேறினவனென்றுதோற்ற
வாமநவேஷத்தைக்கொண்டு அர்த்தியாய்ச்சென்று. (மண்கடந்த
வண்ணம்) பூமியையளந்துகொண்ட ப்ரகாரத்தை. அதாகிறது-
“இந்தரனுக்கு மஹாபஸியாலே அபஹ்ரதமான ராஜ்யத்தை வாங்கி
க்கொடுக்க” என்கிற வ்யாஜத்தாலே வலிஷ்டசன்டாள் விபாகமற
சதுர்த்தஸுபுவநாந்தர்க்கதமான சேதநர் தலைகளிலும் திருவடிகளை
வைக்கை. (நின்னை) சேதநாசேதநவிலக்ஷணமாய், வேதத்தாலும்
பரிச்சேதிக்கவொண்ணாத ஸ்வரூபவைலக்ஷணயலவபவத்தையுடை
யையாய், அதுக்குமேலே குணப்ரேரிதனய்க்கொண்டு பூமியையள
ந்துகொண்டவுன்னை. (ஆர்மதிக்கவல்லரோ)பரிச்சேதிக்கவல்லாரார்.
வேதங்களாலே பரிச்சேதிக்கலாமோ, ஜ்ஞாநாதிகரான வைதிகரால்
தான் பரிச்சேதிக்கலாமோ, அம்மேன்மையை பரிச்சேதிக்கவோ, அ
ந்நீர்மையை பரிச்சேதிக்கவோ, எத்தை யார் பரிச்சேதிக்கவல்லார்.

அதவா; (விண்கடந்தசோதியாய்) பரமபதத்துக்கவ்ருகாய்
ஸ்வயம்ப்ரகாஸமான திவ்யாத்மஸ்வரூபத்தையுடையையாய். இத்தா
ல்-திரிபாத்விபூதியும்தனக்குள்ளே யாம்படியான ஸ்வரூபவைபவத்
தைச்சொல்லுகிறது. (விளங்குஞ்ஞாநமூர்த்தியாய்) ஜ்ஞாநம் விளங்கு
கிறமூர்த்தியையுடையையாய். திவ்யாத்மஸ்வரூபத்தை ஆப்ராயமா
கவுடைய ஜ்ஞாநத்துக்குப்ரகாஸகமான திவ்யவிக்ரஹத்தை யுடை
யையாய். இந்த ஜ்ஞாநம் ஷ்ட்குணங்களுக்கு முபலக்ஷணம். “ஷ்ட்
ஷ்டிஸ்ரீஸ்ரீ” “ஷாட்குணயவிக்ரஹம்தேவம்” என்னக்கடவதி
றே. (பண்கடந்ததேசமேவுபாவநாசநாதனே) ச்ருதியால் பரிச்சே
திக்கவொண்ணாத பரமபதத்திலே நித்யவாஸம்பண்ணுவனாய், ஸம்
ஸாரிகளுடைய தோஷத்தைப்போக்க வல்ல ஹையப்ரத்ய நீகத்வத்
தையுடைய ஸர்வேஸ்வரனே.

(என்கடந்தயோகினை) “*என்கடந்தயோகினை*” “பராஸ் யஸக்திர் விவிதைவஸ்ருயதே” என்கிறபடியே அபரிச்சிந்நமாய் அஸங்க்யாதமான ஆஸ்சர்ய சக்தியோகத்தை யுடையையாய்க்கொண்டு. (மாணியாய் - இரந்துசென்று) அதிந்திரியமாய் அபரிச்சிந்நமான திவ்யமங்கன விக்ரஹத்தை பரிச்சிந்நமாக்கி, மஹாபலியுடைய சக்ஷர்விஷயமாக்கி அர்த்தியாய்ச்சென்று. (மண்கடந்தவண்ணம்) மூன்றடியை அர்த்தித்து இரண்டடியாலே ஸகலலோகங்களையும் அளந்து கொள்ளுகையும், சிறுக்காலைக்காட்டிப் பெரியகாலாலே அளந்துகொள்ளுகையுமாகிற இப்ரகாரத்தை. (நின்னை) அபரிச்சிந்நமான ஸ்வரூபவைபவத்தையுடையையாய், அந்த ஸ்வரூபத்துக்கும் ஸ்வரூப ஆஸ்ரயமான ருணங்களுக்கும் ப்ரகாரமாகமான திவ்யவிக்ரஹபுக்தனாய், வேதத்தாலும் பரிச்சேதிக்கவொண்ணாத பரமபதத்தை வரஸஸ்திரநமாகவுடையையாய், உன்னுடைய ஆஸ்சர்யஸக்திப்ரேரிக்க, அத்தாலே ப்ரேரிதனாய்வந்து பூமியையளந்து கொண்ட வுன்னை. (ஆர்மதிக்கவல்லோ) இவற்றிலே யொன்றை ஒருத்தராலே பரிச்சேதிக்கப்போமோ. (உஎ)

அ.—இருபத்தெட்டாம்பாட்டு. ஸங்கல்பலேஸத்தாலே அண்டகாரணமான ஜல்ஸ்ரஷ்டிமுதலான ஸகலஸ்ரஷ்டியையும் பண்ணக்கடவநீர், ஸ்ரஷ்டமான ஜகத்திலே ஆஸ்ரிதரக்ஷணர்த்தமாக உன்னை யழியமாறி அநேகாவதாரங்களைப்பண்ணியும், ஆச்சரிதவிரோதிகளான தூர்வர்க்கத்தை திவ்யபுக்தங்களாலே கைதொட்டு அழிக்கையுமாகிற இவ்வாஸ்சர்யங்களை ஒருவருமறியவல்லாரில்லையென்கிறார். “ஒருத்தரும் நினைதுதன்மையின்னதென்னவல்லோ” என்கிற மேலிற பாட்டில் க்ரியை இதுக்கும் க்ரியை.

படைத்தபாரிடந்தளந்ததுண்டுமிழ்ந்துபெளவநீர்

படைத்தடைத்ததிழ்கிடந்து முன்கடைந்தபெற்றியோய்!

மிடைத்தமாலிமாலிமான் விலங்குகாலஹர்புசப்

படைக்கலம்விடுத்தபல்படைத்தடக்கைமாயனே. (உஅ)

பரை.—பெளவநீர் - அண்டகடாஹமான ஏகாரணவத்தை, படைத்த - ஸ்ரஷ்டித்த, பார் - ப்ரளயாரணவத்திலே அந்தர்ப்பூதையானபூமியை இடந்த - வராஹமாய் அண்டபித்தியிலேபுக்கு இடந்தெடுத்து, மஹாபலியாலே அபஹ்ரதமானபூமியை, அளந்து - வாமநாவநாரஞ்செய்தருளி எல்லைநடந்துபீட்டு, ஹையித்திகப்ரளயத்திலேவடதளசாயியாய், அது - அந்தலோகத்தை, உன்னை - தன் திருவயிற்றிலேவைத்து, உமிழ்ந்து - பின்பு வெளிநாடுகாணப்புறப்படவிட்டு, பெளவநீர் - அண்டரந்தர்வர்த்திகளானஸமுத்ரங்களிலேஒருஸமுத்ரத்தை, வருணனைச் சரணம்புக்கு, படை - படைகளைத்திரட்டி, தடைத்து - அணைசட்டி, முன - ப்ரஹ்மாதிகள் ஆர்த்தரானதசையிலகிட்டி, உதவுகைக்காக, அதில் - திருப்பாற்கடலிலே, கிடந்து - கண்வளர்த்தருளி, தேவர்கள், இழந்தபொருள்களை அவர்களுக்குக் கொடுக்கக்காக, கடைந்த - அக்கடலைக்கடைந்தருளின, பெற்றியோய் - ஸ்வபாவத்தையுடையவனே, மிடைத்த - கோபித்துவந்த, மாலி - மாஸ்யம், மான் -

யிநிச்சன, மாலிலிவத் - ஸுமரஸ்யென்னுமர்சமும், காலனார்புக - யம புராதேபோம்படிக்கிடாக், படைக்கலம்வித்த - ஆயுதத்தையேவினவனாய். பின்னும்விரோதிநிரஸத்தக்காக, பல்படை - அநேக ஆயுதங்களைசரித்த, தடம் - விசாலமான, கை-தருக்கைகளையுடைய, மாயனே - ஆச்சரியபூதனே என்று அறிபடுகிறார்.

(உஅ)

வ்யா.—(படைத்தபாரிடந்து)“பௌவநீர்படைத்து-பாரிடந்து” என்று அந்வயமாகக்கடவது. “अवन्त-अप-एव-सुसार्जितेन” என்கிறபடியே-அண்டசாரணமான ஏகார்ணவத்தை ஸங்கல்பலேசத்தாலே ஸ்ர்ஷ்டித்து, ஜகத்கார்பமான அண்டத்தையும் அண்டாதிபதியான ப்ரஹ்மாவையும் ஸ்ர்ஷ்டித்து, ப்ரஹ்மாவாலே ஸ்ர்ஷ்டமான ப்ரளயார்ணவத்திலே அந்தர்ப்பூதையான பூமியை ஸூரிபேரக்யமான திவ்யவிக்ரஹத்தை வராஹஸஜாதிய மாக்கி அண்டரித்தியிலே புக்கு இடந்தெடுத்தது. இது ஸங்கல்பத்தாலேசெய்யமுடியாததொன்றன்றே, “ஸம்ஸாரப்ரளயாபத்தினின்று எடுப்பாரிவனே!” என்று ஆஸ்ரிதர்விஸ்வஸிககைக்காகவிதே. (அனந்து) அதுக்குமேலே, மஹாபவியாலே அபஹ்ர்தமான பூமியை, ஸ்ரீவாமநாய எல்லை நடந்து மீட்டுக்கொண்டு. இதுவும் தன்னுடைமைபெறுகைக்குத் தானே அர்த்தியாய் வருமவனென்று ஆஸ்ரிதர்விஸ்வஸிக்கைக்காக. (அதுண்டுமீழ்ந்து) கைமத்திக ப்ரளயம்வர வடதளஸாயியாய், தன்னுடைய சிறியவயிற்றிலே த்ரி லோகத்தையும் வைத்து ரக்ஷித்து, உன்னையிருந்து க்ரஹபடாமல் அவற்றை உமிழ்ந்து. இதுவும் ஸங்கல்பத்தாலே செய்யலாயிருக்க அப்படிசெய்ததும்ஸர்வசக்தியொன்றும், உருவழிந்தபதார்த்தங்களை உண்டாக்குமவனென்றும் ஆஸ்ரிதர்விஸ்வஸிககைக்காக. “பௌவநீர்படைத்தடைத்து” என்று இங்கேயும் அந்வயிக்கக்கடவது. அண்டகாரணமான ஏகார்ணவத்தை ஸங்கல்பலேசத்தாலே ஸ்ர்ஷ்டித்த நீ அண்டாந்தர்வர்த்திகளான ஸமுத்ரங்களிலே ஒருஸமுத்ரத்தை, வருணனைச்சரணம்புகுப்படைதிரட்டியும் அடைத்தஇதுவும் ப்ரணயினியுடைய விஸ்வலேஷத்தில் தேவாரூடைய ஆற்றுமையை ப்ரகாசிப்பித்த வித்தனையிதே. (முன் அதில்கிடந்து) ப்ரஹ்மாதுகள் ஆர்த்தரானதசையிலே தூரஸ்தராகவொண்ணாது என்றும், அபிமுகிகரித்தார்பது அவதரித்து சுபாச்சரயமாகைக்கும் திருப்பாற்கடலிலேகண்வளர்ந்தருளி.

இருபத்தெட்டாம்பாட்டு. பௌவநீருக்கு கீழ்மூலத்திலே அர்த்தமாக்கி, மேலுக்கருளிச் செய்கிறார் (अवन्त - அப ஏவ இது யாதி) (முன்னதில் - கிடந்து) இடந்ததுமுதலான வ்யாபாரங்களுக்குமுன்னே திருப்பாற்கடலிலே கிடந்ததென்றபடி. ()

“ஜ்யோதிஷ்ணு:” “ஜ்யோதிம்ஷிவிஷ்ணு:” என்கிறபடியே ஸர்வர்க்கும் ஸந்நிஹிதரானதேவரீர் இப்படி செய்தருளிற்று, ஆசிரிதராக்ஷணத்திலே ஸத்யோதயுக்ததொன்று தோற்றுக்கைக்காக விநே. (கடைந்தபெற்றியோய்) தூர்வாஸ சாபத்தாலே தேவர்களிழந்த பதார்த்தங்களடங்கக் கடலிலே யுண்டாக்கிக் கொடுக்கைக்காக அக்கடலைக்கடைந்த மஹாப்பாவத்தை யுடையவனே. “பெற்றி” என்று - ஸ்வபாவம். இதுவும் ஆசிரிதருடைய இழவுகளைத் தானேவ்யாபரித்துத்தீர்க்குமென்று தோற்றுக்கைக்காக.

(மிடைத்தமாலி)கோபித்தமாலி.(மாலிமான் விலங்கு) பெருமடுக்கன ஸுமாலியான திர்யக்கு. திரயச்சப்பவர்த்தன ஸுமாலியென்னவுமாம்.(காலனூர்புகப் படைக்கலம்விடுத்த)அவர்களையும் அப்புறத்திலே புகும்படி ஆயுதத்தை யேவினவன். இத்தால் - ஆசிரிதவிரோதிகளை அழியச்செய்யுமிடத்தில் ஸங்கல்பத்தா லன்றிக்கே கைதொட்டு ஆயுதத்தாலே அழிக்குமவனென்கிறது. (பல்படைத்தடக்கை மாயனே) பின்பு விரோதி நிரஸநத்துக்கிடான அநேக ஆயுதங்களை யுடைத்தாய், அவ்வாயுதங்களுக்கு ஸதர்சமான சுற்றுடைத்தான திருக்கையையுடைய ஆஸ்சர்யபூதனே. ... (உஅ)

அ.—இருபத்தொன்பதாம்பாட்டு. கீழிற்பாட்டில் “सुखं सुखं” “सुखं” “மநஸவஜகத்ஸர்ஷ்டம்” என்கிறபடியே - ஸங்கல்ப லேஸத்தாலே ஜகத்ஸர்ஷ்ட ஸம்ஹாரங்களைப் பண்ணவல்லவன், ஆசிரிதாறுக்காஹத்தாலே எளியகாரியங்களுக்கு அநேகவிக்காஹபரிக்காஹங்களைப் பண்ணி ரக்ஷிக்குமென்கிறது; இதில்-இவ்வாறுக்காஹத்துக்கு ஹேது ஸர்வாதிகத்வத்தால்வந்த பூர்த்தியும், சரியடிபதித்வத்தால்வந்த நீர்மையும், அவர்ஜநீயமானஸம்பந்தமு மென்றும், அதுக்காஹகாரியம் வ்யூகவிபவாத்யவதாரங்களென்றும் சொல்லி, இப்படிப்பட்ட வதுக்காஹம் ஏவம்விதமென்று பரிச்சேதிக வொண்ணாதென்கிறார்.

பரத்திலும்பரத்தையாக்பௌவநீரணைக்கிடந்தரத்திலுமொருத்திதன்னைவைத்துகந்ததன்றியும் நரத்திலும்புறத்திராதனமூர்த்தியாயினாய் ஒருத்தரும்நினைத்துதன்மையின்னதென்னவல்லோ. (உக)

ப-னா.—பரத்திலும் - த்ரிவிபாத்மவர்கத்துச்சம். பரத்துயாத - மௌனவை லக்ஷணயத்தையுடையாய், ஒருத்தினை-அதஸ்தியையான பெரிய பிராட்டியானா, வைத்து - பிரியாமல்வைத்து, உகந்த-ஸம்ச்சேஷ ரஸங்களை யருபவிக்கிறீர்,ஆசிரிதராக்ஷணத்துக்காகஅநிருத்தருதியாய்க்கொண்டு,பௌவம்-

“ஜ்யோதிஷ்ணு:” “ஜ்யோதிம்ஷிவிஷ்ணு:” என்று ஸர்வாந்தரயாமித்வம் சொல்லுகையாலே ஸர்வர்க்கும் ஸந்நிஹிதரென்கிறது, மாலிமாணசராக்ஷணை, க்ஷுத்தராகையாலே விலங்கென்னுதல்; பசுவர்த்தியாலே விலங்கென்னுதல். (உஅ)

கூரீராப்தியிலே, நீர் அணை - நீரோடுக்கையாக, கிடந்து - கண்வளர்ந்தருளி, சேதநர் விஷயத்தில் செய்த உத்கரஹம்பர்யவஸியாமையாலே, அன்றியும்-உத்கரஹேமேலே, உரத்திலும் - மதுஷ்யப்யோகியிலும், பிறத்தி-ராமகர்ஷணைநுபேணவந்தவதரிச்சவஸ்யம், நாச-ஸைகலஆத்மாக்களுக்கும்நாசஸ்யம், ஞானமூர்த்தி ராமேஸ்யம் - ஐநூநஸ்வரூபஹ்நவனே!, ஒருத்திரும்-வேதவைதிகர்களில் ஒருவரும், நிஷ்நாசன்ஸம் - உனக்குநகரஹந்தனெல்லையா, இன்னதென்னவல்லோ-ஏவம்விதமென்று பரிச்சேதிக்கவல்லேரா.

(உக)

வ்யா.—(பரத்திலும் பரத்தையாதி) “उरुक्षेत्रेण” “பரபிராணம்பரமஃ” என்கிறபடியே - த்ரிவிதாத்ம வர்கத்துக்கு மவ் வருகான ஸ்வரூபவைலக்ஷணயத்தையுடையையாய். அநந்தரம் “உரத்திலும் ஒருத்திதன்னைவைத்துகந்து” என்கிறவிது அந்விதமாகக் கடவது. கீழ்ச்சொன்ன ஸ்வரூப வைலக்ஷணயத்துக்கும் அவ்வருகான உத்கர்ஷத்துக்கும் ஹேதுவாயிதே ச்ரிஸர்ப்பித்வமிருப்பது. (உரத்திலும்) சஸப்தத்தாலே - ஸ்வரூபார்தர்ப்பாவத்தையும் ஸமுச்சயிக்கிறது. அதுக்குமேலே, மஹிஷ்வர்க்கத்தையும் வ்யாவர்த்திக்கிறது. (ஒருத்தி) அத்விதீயை, “வடிவினையில்லாமலர்மகள்.” அநாகிறது - த்ரிவிதாத்மவர்க்கத்துக்கும் ‘ஸ்வாமிரியாய் ஸர்வேஸ்வரனுக்குப் ப்ரதாந மஹ்ஷியாயிருக்கை. (தன்னைவைத்து) “அகலகில்லேனிறையும்” என்று - மேல்விழ்க்கடவ விவள்தன்னை, தான் “இறையுமகலகில்லேன்” என்று திருமார்விலைவைத்து. (உகந்து) * துல்யஸ்ரீலவயோவர்த்தையாயிருந்துள்ளவனோடே ஸம்ஸ்லேஷரஸங்களை யதுபவிக்கிற நீ. (பௌவநீரணைக்குடந்து) ரக்ஷயவர்க்கத்தினுடையரக்ஷணம், பிராட்டிபக்கல்பீதிக்குப்போக்கு வீடாயிதே யிருப்பது. ஆர்த்தரக்ஷணததுக்காக அநிருத்தரூபியாய்க் கொண்டு கூரீராப்தியிலே நீரோடுக்கையாகக் கண் வளர்ந்தருளி, “उरुक्षेत्रेण” “தோபார்த்தோஜஸாயிரம்” என்கிறபடியே-தோபார்த்தரக்குப் புகலாய்க்கொண்டு அபேக்ஷா நிரபேக்ஷமாகக் கண்வளர்ந்தருளுகிற நீர்மையைச் சொல்லுகிறது. இது - ஸங்கர்ஷணப்ரத்யும்ந வ்யூகங்களுக்கும் உபலக்ஷணம்.

இருபத்தொன்பதாம்பாட்டு. “பரத்தையாதி” என்றது, “பரத்தையாதி” என்றுபாடமாக வேணும்; கண்டுகொள்வது. சேஷசாயித்வம் உத்கர்ஷஹேது வாயிருக்க, “உரத்திலும்” என்கிற இப்பதத்தைநடுவே வைக்கவேண்டுவா நென்னென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (கீழ்ச்சொன்ன ஸ்வரூபேத்யாதி.) மஹிஷ்வந்தரத்துக்கு மார்பிலே அவ்வயமில்லாவிட்டவாறே அவர்களையும் வ்யாவர்த்திக்கிறது. ரக்ஷணத்துக்காகக் கிடந்தால் ஸம்ஸ்லேஷத்துக்குக் கொத்தைவாராதோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (ரக்ஷயவர்க்கத்தினித்யாதி.)

(அதன்மீதும்) ஸம்ஸாரத்தில் அசித்தகல்பமாய்க்கிடந்தசேதநர்க்கு ரூபநாமங்களைக்கொடுத்தும், ஸாஸ்த்ரப்ரதாநாதிகளைப்பண்ணியும், ப்ரஹ்மாதிகளுடைய ஆரத்திகளைப்பரிஹரித்தும், இப்படி ரக்ஷித்துப்போந்த வ்யூஹாவதாரங்களாலே தேவரீருடைய அதுக்ரஹம் பர்யவஸியாமையாலே, அதுக்குமேலே. (நரத்திலும் பிறத்தி) “ஸ்ரஸ்த்” “ஸ்ரவகந்த” என்றநீ ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு ருத்ஸாவிஷயமான மதுஷ்யயோநிகளிலே தத்ஸஜாதியனாய்க் கொண்டு ராமக்ர்ஷ்ணதிருபத்தாலேவந்தவதரித்து. இது, தேவயோநியிலும்நீராய்க் யோநியிலுமுண்டான அவதாரங்களுக்கு முபலக்ஷணம். “ஸ்ரஸ்த்” “ஸ்ரவகந்த” “ஸுரநாதிரயஸ்சாமவதார” என்னக்கடவழிதே. (நாத) இப்படி விஸத்ர்ஸமானஹையோநியிலே வந்து அவதரிக்கவேண்டுகிறது இவற்றையுடையனையாலேயென்கை. (ஞானரூப்) த்தியாயினும்) ஜ்ஞானஸ்வரூபனாயினும். இப்போது ஞ்ஞானாதிக்ஷயம் சொல்லுகிறது ரக்ஷிக்கைக்கு விரகதியும்வனென்கைக்காக. ப்ராப்தியுண்டானாலும் விரகதியாதவன்று ரக்ஷிக்கப்போகாதிதே. சாஸ்த்ரப்ரதாரமென்ன, ஆசார்யோபதேசமென்ன, அழகென்ன, சீலமென்ன, ஏவமாதிகளாலே ஆச்ரயாதிகூலமாகருசியைப் பிறப்பிக்கவேண்டும்படியிதே சேதநனுடைய ப்ரக்ரந்திபேதமிருப்பது. (ஒருத்தரும்) நினைதுதன்மையின்னதென்னவல்லோ) வேதங்களென்ன, ஞ்ஞானாதிகரான வைதிகென்ன, இவர்களொருத்தரும் உன்னுடைய அதுக்ரஹத்தினுடைய எல்லையை ஏவம்விதமென்று பரிச்சேதிக்கவல்லோ. தன்னையழியமாறி பகவத்ஸம்பந்தத்தை யறுத்துக்கொள்ளும் ஸம்ஸாரிகளோ, தன்னையழியமாறி ரக்ஷிக்கிறஅறுக்ரஹத்தை எவரறியவல்லார். (உக்)

அ.—முப்பதாம்பாட்டு, கீழிற்பாட்டிலே—“நரத்திலும்பிறத்தி” என்று—மதுஷாயோநியில் அவதாரங்கள் ப்ரஸ்துதமாகையாலும், அதுக்குக்கீழிற்பாட்டிலே, “அதுண்டமிழ்ந்து” என்று—வடதள சாயிவதாரம் ப்ரஸ்துத மாகையாலும், வடதளசாயியுடைய மெளக்த்யத்திலும் ஸக்தியிலும், சக்ரவர்த்தித்திருமகனுடைய வவ தாரத்தின் மெய்ப்பாட்டால் வந்த மெளக்த்யத்திலும் வீரஸ்ரீயிலு மீடுபடுகிறார்.

வானகமும்மண்ணகமும்வெற்றிமேழ்கடல்சூறும்

பேரனகஞ்செய்தாலிலைத்துயிர்நாழபுண்டரீகனே !

தேனகஞ்செய்தண்ணறுமலர்த்துழாய்நன்மாலையாய்

கூனகம்புகத்தெறித்தகொற்றவில்லியல்லையே.

 $(b, 0)$

விரகதியவேண்டுமா என்னென்ன; நுசிபேதத்தாலேயென்
 கிறார் (ஸாஸ்த்ரப்பரதாநமிக்யாதி.) நிஸ்தா - உன்னுடைய. (உக)

ப-நா.—வானகமும் - ஸ்வர்க்கலோகத்தையும், மண்ணகமும்-பூலோகத்
தையும்-வெற்பும் - அந்த பூமிக்கு ஆசாரமான ஸப்தரூபர்வதங்களையும், ஏழ்
கடல்களும் - ஸப்தஸமுத்ராங்க்ளையும், போனகஞ்செய்து- அமுதுசெய்தருளி,
ஆலிலை-ஓராலந்தளிரிலே, தயின்ற-கண்வளர்ந்தருளினவனும், புண்டரீகனே-
சாமஸாமஸாயொத்தஅவயவங்களைபடைசையாய், ஊரெல்லாம், தேனாகம்
செய்-வண்பிகள் நெருங்கியிருப்பதாய், தண் - குளர்ந்திருந்துள்ள, நல் - வில
க்ஷணமான, மாஸையாய்-திருமாஸையுடையவனே, கூன்-கூனியுடையகூன்,
அகம்ப-ப-பா ளோடங்குதம்படி, தெறித்த-சுண்டிலில்தேறித்தவனும், சொற்
றவில்லியல்லையே - நயப்பாசமாஸாவில்லையையாவ னல்லையோ! என்று ஈடுபடு
கிறார், (௩௦)

வ்யா.—(வானகமும்மண்ணகமும்) ஸ்வர்க்கவாலிகளான இந்
த்ராதிதேவர்களும் அவர்களுக்கு போக்ய போகோபகரண போக
ஸ்தாநமான ஸ்வர்க்கந்தானும், பூமியிலுள்ளமதுஷ்யாதிகளும் அவ
ர்களுக்கு வாஸஸ்தாநமான பூமியும். “ஃஷ்டிஸ்தீந்” “மஞ்சாஸி
க்ரோஸந்தி” என்கிறபடியே தேஸவாசிசப்தத்தாலே - தேபரிகளா
யும் சொல்லுகிறது; ப்ரளயத்தில் ஆபந்நரானுர்தேஸிகராகையாலே.
இத்தால் - பூமியிலுள்ளார்க்கு ஆராத்யராய் அவர்களுக்கு அபிமத
பஸ்ப்ரதருமானஇந்த்ராதிகளோடுஆராதகரான மதுஷ்யாதிகளோடு
வாசியறப்ரளயாபத்தில் வந்தால் எல்லாருமொக்க எஸ்வரைகரக்ஷ்ய
பூதொன்றிது. (வெற்பும்) அந்தபூமிக்காதாரமாயிருந்துள்ளஸப்
தரூபர்வதங்களும். இத்தால் - ஆதாரமான ரூபர்வதங்களோடு
ஆதேயமான பூமியோடுவாசியற தக்காலத்தில் எஸ்வரனே ஆதார
மென்கை. “வெற்பு” என்று - ஸ்தாவர ஜாதிக்கு முபலக்ஷணம்.
(ஏழ்கடல்களும்) த்விபங்களுக்கு பேதகமான ஸப்த ஸமுத்ரங்க
ளும். அத்தாலே - ஜலவாலிஸத்வங்ளையும் சொல்லுகிறது. ஆக,
ஆராத்யரான இந்த்ராதிகளோடு, ஆராதகரான மதுஷ்யர்களோடு,
தாரகங்களான பர்வதங்களோடு, தார்பையான பூமியோடு, ஸமுத்ர
ங்ளோடு, ஜலசாஸத்வங்களோடு வாசியற ஸர்வேஸ்வரனேரக்ஷக
னென்றதாய்த்து. “போனகஞ்செய்து” என்றது - ரக்ஷகனுக்கு
ரக்ஷணதர்மம் பசியர்க்குச் சோறுபோலே அபிமதமாயிருக்குமென்
கை. “ஸஸ்யப்ரஹ்மசயக்ஷத்ரஞ் சோபே பவதஸ்தநம்,” “அத்தாசரா சர
க்ரஹணத்.” (ஆலிலைத்துயின்ற) அவ்வடிவுக்களவாய் தன்ஸௌ
குமார்யத்துக்குச் சேர்ந்த ஆலந்தளிரிலே கண் வளர்ந்தருளின.
(புண்டரீகனே) புண்டரீகாவயவனே. “செங்கனிவாய்ச் செங்கம
லம் கண்பாதங்கைகமலம்” என்கிறபடியே-த்வயர் வயவங்கள்அப்
போதலர்ந்த செந்தாமரைகள்போலே யிருக்கையாலே புண்டரீக
சப்தவாச்யனென்கிறது. த்நாலோக்ய ரக்ஷணத்தால் வந்த ப்ரதி
திருவடிவிலே தோற்றி யிருக்கிறபடி.

(தேனகஞ்செய்) ஊரொல்லாம் வண்டுகளாலே மிடைந் திருக்குமென்னுதல்; மதுவாலே பூர்ணமாயிருக்குமென்னுதல். (தண்ணறுமலர்த்துழாய்) ச்ரமஹரமாய் பரிமளிதமாய்ச் செவ் வியையுடைத்தான திருத்துழாய். (நன்மாலையாய்) அவயவ ஸோபையிற்சாட்டில் ஆகர்ஷகமாயிருக்கும்மாலையென்னுதல்; ரக்ஷ ணத்துக்கிட்ட தனிமாலே யாகையாலே விலக்ஷணமென்னுதல். ஆக, ஸத்தாப்ரயுக்தமான சக்த்யாதிசயத்தையும், அவயவசோ பையையும், அலங்கார சோபையையும் அநுபவிக்கிறார். (கூன் அகம்புகத்தெறித்த) கூனியுடைய கூன் உள்ளே பாடங்கும்படி யாகச் சுண்டுவிட்டுத் தெறித்த. இத்தால் - அவதாரத்தில் மெய்ப் பாட்டால்வந்த மௌக்த்யமும் ரக்ஷகமாயிருக்கு மென்கை, ரக்ஷ கவந்துவானால் அதிலுள்ளதெல்லாம் ரக்ஷகமாயிறேயிருப்பது. (கொற்றவில்லியல்லையே) வில்பிடித்தபோது ஆக்கையையும் வில்லை யும் சுண்டபோதே ராவணாதிகள் குடல்குழம்பும்படியான வீரஸ்ரீ யைச் சொல்லுகிறது. கொற்றம் - வென்றியும்; வலியும். “புண்டரீ கனே - கொற்றவில்லியல்லையே” என்று-அவதாராந்தரமா யிருக்க ச்செய்தேயும் தர்மையையத்தாலே பால்யயௌவநா த்யவஸ்தா விஸேஷங்கள்போலே தோற்றுகிறதாய்த்து இவர்க்கு. இப்பாட் டுத்தொடங்கி, மேல் “மாயமென்னமாயம்” என்கிறபாட்டளவும் வர அதுவே க்ரியையாகக்கடவது. (௩௦)

அ.—முப்பத்தோரம்பாட்டு. கீழிற்பாட்டில் - அவதாரங்களி லுண்டான ரக்ஷகத்வத்தை யநுபவித்தார்; இதில் - ஆச்சரியனோந் முகரானவர்கள்திறத்தில் அவதாரகார்யமான உபகாரபரம்பரைக ளைய நுபவிக்கிறார்.

காலநேம்காலனே! கணக்கிலாதகீர்த்தியாய்!

ஞாலமெழுமுண்டுபண்டோர்பாலனாயபண்பனே!

வேலைவேவவவில்வளைத்தவெல்கினத்தவீரநின்

பாலராயபத்தர்சித்தம்முத்திசெய்யுமூர்த்தியே. (௩௧)

ப-ரை.—காலநேமி-காலநேமியாகிற அஸ்-ரஷக்ஷ, சாலனே-மர்ச்யுவாய், கணக்கிலாத - அஸங்க்யையமான, கீர்த்தியாய்-ஹைலப்பாத்தகல்யாணகுணங் களையடையனாய், ஞாலமேழும் - ஸகலலோகங்களையும், உண்டு. திருவயிற் றிலேவைத்து, பண்டு - பூர்வகல்பாயஸாதத்திலே, ஓர் பாலனாய - அத்விதீய பாலனை, பண்பனே - ஆச்சர்ய சக்தியையுடையனாய், வேலை-கடல், வேவ- தத்தமாம்படி, வில்வளைத்த-வில்வளைத்தவனாய், வெல்கினத்த-பகைவரைவெல் லும் சினத்தையுடைய, வீர-வீரனே, நிற்பாலராய - உன்விஷயத்தில் அநந்ய ப்ரயோஜராய், பத்தர்சித்தம் - பக்திமான்களாயிருப்பவர்களுடைய மறஸ்ஸில், முத்திசெய்யும் - “உன்னையொழிய வேறுப்ராப்பயப்ராபகங்ளுண்டென் னும் நசையறுக்கவல்ல, மூர்த்தியே-மஹாப்ரபாவத்தையுடையவனே! இதென் வாச்சர்யமென்கிறார். (௩௧)

முப்பதாம்பாட்டு. தேன் - வண்டாகவுமாம். கூன்நிமிர்ந்து ரூபினியாகையாலே ரக்ஷகமென்கிறது. (௩௦)

வ்யா.—(காலநேமிகாலனே) காலநேமியாகிற அஸூரனுக்கும் மர்த்யுவானவனே. இத்தால்-முமுக்ஷுக்களாய் தேவரீரை ஆபிரமிக்கையிலே உத்யுக்தரானவர்களுடைய ஆச்ரயண விரோதிபாபங்களை, காலநேமியை நசிப்பித்தாப்போலே நசிப்பிக்கு மவனென்கை, பிராட்டி பொறுப்பிக்க ஈஸ்வரன் பொறுக்குமா யிருக்கச் செய்தேயும், தாம் அதுக்கு அஞ்சிபடியாலே காலநேமியை தர்ஷ்டாந்தி கரிக்கிறாநீமே. (கணக்கிலாத கீர்த்தியாய்) ஆச்ரயணத்துக்குவகாந்த மாய், எண்ணிறந்த ஸௌலப்பாதி கல்யாண குணங்களை யுடைய பென்னும் குணவத்தாப்ரதையையுடையவனே. “குடந்தையன் கோவலன்” என்று - இந்த ஸௌலப்பாதிகள் பரத்வத்திலும் ப்ரஸித்தமீமே. * அபாரகாருண்யந்தொடங்கி, “ஸௌந்தர்யமே ஹாததே” என்னக்கடவதிமே. (நூலமேமுமுண்டு பண்டோர் பாலனா பண்பனே) ஆச்ரமித்தால் பண்ணுமுபகாரத்தைச் சொல்லுகிறது. ஸப்ததவீபவதியான பூமியை யுண்டு பூர்வகல்பாவஸாதத்திலே அத்விதியபாலனான ஆச்ரயசக்தியைநிநுபகமாக வுடையவனே. பண்பு-இயல்வு. இது-தாராலோக்யத்துக்கு முபலக்ஷணம். இத்தால்-ஸ்வாதந்தர்யமே நிநுபகமாயாப்போந்த ஸம்ஸாரியை ஸேஷத்வமே நிநுபகமென்னும்படி பண்ணவல்ல சக்தியை யுடையவனென்கை. அதாகிறது-“द्विषाद्भूयस्त्वैषा न्नसैव” “த்விதாபஜ்யேயமப்போவம் நநமேயம்” என்றிருக்குமவனே, “सुखार्थं दुःखी” “முஹூர்த்தம்பிஜீவாவ.” என்றும், “நின் னலாலிலேன்காண்” என்றும் சொல்லும்படிபண்ணுகை.

(வேலைவேவவில்வனேத்த வெல்சினத்தவீர) கடல் சுஷ்க தர்ணஸமுஹம்போலே தக்தமாம்படி. வில்வனேத்தவனாய், ப்ரதிபக்ஷத்தை வெல்லுஞ் சினத்தையுடைய வீரனே. இத்தால் - ஆச்ரிதர்க்கு ஸ்வாதுபவ விரோதிவர்க்கத்தை அநாயாஸேநப் போக்குமவனென்கை. (நின்பாலராயபத்தர் சித்தம் முத்திசெய்யும் மூர்த்தியே) உன்திறத்தில் அநயப்ரயோஜநராய், “आयान्दृष्ट्यन्तर्दृष्ट” “சாயாவாஸத்வ மதுகச்சேத்” என்கிறபடியே - உன்பார்ஸ்வத்தை விடமாட்டாத பக்தர்களுடைய மநஸ்ஸு உன்னையொழிய வேறுப்ராயப்ரபகங்களுண்டென்னும் நசையறுக்க வல்லமஹாப்ரபாவத்தை யுடையவனே. இதென்ன வாச்சர்யமென்று வாக்யஸேஷம். ஆச்ரிதவிஷயத்தில் கீழ்க்கத்தமான தன்படிக லையநுஸந்தித்தால் அதுதன்னையொழிய வேறென்றை யறியாத படிபண்ணுமவனென்கை. (நக)

அ.—முப்பத்திரண்டாம்பாட்டு. ஆச்ரிதவிரோதிரஸநம்பண்ணுமிடத்தில் சக்ரவர்த்தித்திருமகன் செவ்வைப்பூசலாலே ராக்ஷஸையழியச் செய்தாப்போலே விரோதிவர்க்கத்தைப் போக்கவுமாய், மஹாபலிபக்கலிலே வாமநாய் அர்த்தித்துச் சென்று வஞ்சித்தழித்தாப்போலே யழிக்கவுமாய், ஆச்ரிதவிரோதி ரிஸநத்தில் ஸ்வபாவவிதியில்லே பென்கிறார்.

குரக்கினப்படைகொடுகுரைகடலின்மீதுபோய்
அரக்காங்காங்கவெஞ்சரந்தூரந்தவாதிரீ
இரக்கமண்கொடுத்தவற்கிரக்கமொன்றுமின்றியே
பரக்கவைத்தளந்துகொண்டபற்பாதனல்லையே. (௩௨)

ப-கா.—சுரக்கினப்படைகொடு - ஸமுஹமான வாரா ஸேநையைக்கொண்டு, குரை - கொடியாநின்றான், கடலில்-கடலில் அணைக்கடி, மீதுபோய்-அதன்மேலேபோய், லங்கையில் ப்ரவேசிக்க, அங்-அத வாராஸேநையைக் கண்ட, அரக்கர்-ராக்ஷஸர், அரங்க-அஞ்சும்படியாக, மெம்சடம் - அக்கிஷத்ர சங்களான திருச்சரங்களை, தூரந்த - நடத்துகையாலே, ஆதிரீ-வீரர்களில் ப்ரதானனாக, இரக்க - வாமநாவதாரஞ்செய்தருளியஜ்ஞவாதத்தலே சென்று இரக்க, மண்கொடுத்தவற்கு-பூமியைத்தந்த மஹாபலிவிஷயத்திலே, ஒன்றும் இரக்கமின்றி - சந்தேஹம் இரக்கமில்லாமல், பரக்கவைத்து - திருவடினைப் பரப்பிவைத்து, அளந்துசொண்ட - பூமியையெல்லா மளந்துகொண்ட, பரப்பாதனல்லையே-தாமதாமலையொத்த திருவடிகளையையவனல்லையோ! இவ்வென்ன ஆச்சரியமென்றிருர். (௩௨)

வ்யா.—(குரக்கினப்படைகொடு) வாரா ஸமுஹமானஸேநையைக்கொண்டு. (குரைகடலின்மீதுபோய்) கடலின் கிளர்த்தியையும்கோஷத்தையுங்கேட்டு, “இக்கடலைஎங்ஙனே கடக்கக்கடவோம்” என்று அந்தஸேநை பயப்படும்படி கோஷத்தையுடைத்தான கடலைத் தூர்த்து அதின்மேலேபோய். இத்தால் - ப்ரபலபதார்த்தங்களைக் கூறப்பதார்த்தங்களைக் கொண்டு அழிக்கவல்லவனென்கை. (அரக்காங்காங்க) அவ்வபதாநத்தைக் கண்டு, “வாபலபுஜபலங்களால் நமக்கெதிரில்லை” என்றிருக்கும் ராக்ஷஸர், போக்கடிதேடி அஞ்சும்படியாக. அரக்கல்-கரத்தல். “அரங்க” என்று மெல்லொற்றாய்க்கிடக்கிறது. (வெஞ்சரந்தூரந்த) “ಎಂಜಸರಂತೂರಂತ” “பாவகஸங்காசை” என்கிறபடியே அக்ஷிஸத்ரங்களான திருச்சரங்களை நடத்தின. (ஆதிரீ) லங்கைக்கு அரணை ஸமுத்ரத்தைத் தூர்த்து, அரணையழித்து, ராக்ஷஸருடைய ஹந்தயங்களை யழித்து, திருச்சரங்களாலேஉடல்களைத்துணித்துச்செய்த ஆனைத்தொழில்களாலேவீரர்களில் ப்ரதானனை வீரன் நீயென்கிறார். ஆதிசுப்தம் - ப்ரதாநத்தைச் சொல்லுகிறது.

(இரக்க மண்கொடுத்தவற்கு) நீ அர்த்தியாய்ச் செல்ல ப்ரத்யாக்யாநம் பண்ணுதல், சுக்ரனுடைய உபதேஸங் கேட்டல் செய்யாதே, பூமியைத்தந்த மஹாபலிக்கு. (இரக்கமொன்றுமின்றியே) பூமியில் அவனுக்கு ஒரு பதந்யாஸமும் ஸேஷியாதபடி. (பரக்கவைத்தளந்துகொண்ட) சிறுக்கலைக் காட்டி மூன்றடி வீரந்து, இரண்டடியாலே பூமிப்பரப்படையவளந்துகொண்ட.

முப்பத்திரண்டாம்பாட்டு. ப்ரத்யாக்யாநம் - இல்லையென்கை. ஒளதார்யமுங் கொடுத்தவனன்றோவென்றுபாராமை. (௩௨)

(பற்பபாதனல்லையே)புஷ்பஹாஸஸுகுமாரமான திருவடிகளைக் கொண்கொடுமோடையுமளந்துகொண்டவனல்லையே. திருவடிகளி ன்னெனகுமார்யமும்பார்த்திலை, மஹாபலிபக்கல் ஓளதார்யமும் பார் த்திலை, அர்த்திக்கிறவன் ப்ரயோஜநாத்ர பரனென்றும் பார்த் திலை, அந்த விரந்த்ரனுடைய இரப்பையே பார்த்த வித்தனையிறே. இதென்ன ஆச்சர்யமென்று வாக்யஸேஷம். (௩௨)

அ.—முப்பத்து மூன்றும்பாட்டு. ஆசிரிதரக்ஷணத்தில் ஸ்வ பாவரியதிரில்லாதவோபாதி ஆச்சர்யிப்பார்க்கும் ஜாதிரியதிரில்லை பென்கிறார்.

மின்னிறத்தெயிற்றரக்கன்விழுவெஞ்சரந்துரந்து

பின்னவற்கருள்புரிந்தரசுனித்தபெற்றியோய் !

நன்னிறத்தோரின் சொலேழையின்னைகளவன் ! மன் டிரிப்

பொன்னிறத்தவண்ணஞயபுண்டரிகனல்லையே. (௩௩)

ப.—பின்-மின்னல்லையோய், நிறத்து - ஒளிவையுடைத்தான, எயிறு- எயிறையுடை, அரக்கன் - ராக்ஷஸனுளராவணன், விழ - முடியும்படியாக வெம்-ஞரமான, சரம்துரது - சரங்கனையேவி, பின்னவற்கு - அவன் தம்பி யான ஸ்ரீவிபீஷணுழ்வாணந்த, கருள்புரிந்து - கர்ப்பசெய்த, அரசுனித்த-ராஜ யத்தைக்கொடுத்த, பெற்றியோய்-சேவவத்தையையுடையவனே, நல் நிறத்து- நல்லநிறத்தையும், ஓர் இன்சொல் - மிகவுயிணிகான சொல்லையு முடையளாய், எழு-தேவரீர்ப்பக்கல் உதிரபலையான, பின்னை-நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கு, கேள வ-வல்லபனுளவனே. மன்னு - நிக்யமான, பீர் - ஓளதாரய ராஜ்ஞன்களையும், பென்னிறத்த வண்ணஞய-ஸ்வ பாவணியமான விக்ரஹத்தையுமுடைய, புண்ட ரிகனல்லையே - புண்டரிகாக்ஷணல்லையோ. (௩௩)

வ்யா.—(மின்னிறத்தெயிற்றரக்கன்) மின்னொலே பொனியை யுடைத்தான எயிறிறோடே கூடின ராக்ஷஸனுள ராவணன். “மின்னிறத்தெயிறு” என்று - புஜபலத்தால் வந்த செருக்குக்கு ஸைசகமாயிருக்கிறது. “அரக்கன்” என்கையாலே - அத்தோள் வலி பரஹிம்ஸைக்கேயாகை ஜாதிரிஸ்வபாவமாயிருக்கை. ஸத்ப்ரக் ர்திகளுடையதோள்வலியிறே ஸாத்விகர்க்கு ஒதுங்க நிழலாயிருப் பது. (விழுவெஞ்சரம்துரந்து) அவன் முடியும்படியாக பாவக ஸங்காசங்களான சரங்கனையேவி. (பின்னவற்கருள்புரிந்தரசுனித்த பெற்றியோய்) அவன் தம்பிக்கு ப்ரஸாதத்தைப் பண்ணி ராஜ்யத் தைக்கொடுத்த சீலவத்தையையுடையவனே. “சுஸுஸுஸுஸு” “ராகவம்ஸரணங்கத” என்ற அத்தையே கொண்டு ஸ்ரீவிபீஷ ணுழ்வானே அவன் தம்பியென்று பாராதே, “சுஸுஸுஸு” “வத்யதாம், வத்யதாம்” என்ற மஹாராஜ ப்ரபர்திகள்வார்த்தை யையுங்கேளாதே, “சுஸுஸுஸு” “சுஸுஸுஸுஸு” “நத்யஜேயம்” “ஏத த்வரதம்மம்” என்று - ப்ரஸாதத்தைப்பண்ணி, ராஜ்யஸ்ப்ரஹ அவனுக்கின்றிக்கே யிருக்க, “சுஸுஸுஸுஸுஸு” “தாஸவச்சாவமா நித” என்று-புறப்படவிட்டானென்று அந்த லங்காராஜ்யத்தைக் கொடுப்பதே!, இதென்ன ஸ்வபாவமென்கிறார்.பெற்றி-ஸ்வபாவம்.

(நன்னிறத்தோரின்கொலேழை பின்னேகேள்வ) நல்லநிறத் தையும், இனியபேச்சையுமுடையளாய், தேவரீர்ப்பேச்சல் அதிசயலை யான நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கு வல்ஸபனானவனே. இத்தால்-நப்பின் னைப்பிராட்டியுடைய ரூபகுணங்களும் ஆத்மகுணங்களும் தேவரீர் க்கு போக்யமா யிருக்குமாப்போலே, ஸ்ரீவிபீஷணமுவான்தேவரீர் க்குபோக்யனாயிருக்கும்படியைச்சொல்லுகிறது. (மன்னுசீர்ப்பொன் னிறத்த வண்ணனாய புண்டரீகனல்லையே) நித்யமான ஒளதார் யாதி குணங்களையும், “உந்ரூபித்யேஷ்யம்” “அந்தரா தியேஹிரண்மயஸி புருஷோதர்ஸ்யதே” என்றும், “உந்ரூபித்யே” “ருக்மாபம்” என்றும் சொல்லுகிற ஸ்பர்ஹணியளிக்காற்றத்தையு முடையையாய், “உந்ரூபித்யேஷ்யம்” “யதாசுப்பாஸம்புண் டரீகமேவமகிணி” என்கிறபடியே புண்டரீகாக்கூறு யிருக்கிறவ னல்லையோ. இதென்ன வாஸ்சர்யமென்று வாக்யபேரஷம், நிறம்-வடிவு. வண்ணம் - நிறம். ஆக, அவயவபேரபையையும் வர்ண சோபையையும் சொல்லுகிறது. இத்தால் - ஆதித்யமண்டல மத் யாவதாரத்தின் ஆத்மகுணங்களும் ரூபகுணங்களும் மஹிஷீவர்க் கத்துக்கு போக்யமா யிருக்குமாப்போலே, ஸ்ரீவிபீஷணமுவானுக்கு போக்யபூதனாயிருக்கிறபடியைச் சொல்லுகிறது. ... (௩௩)

ஆ.—முப்பத்துநாலாம்பாட்டு. கீழிற்பாட்டில் - ருசியுடைய விபீஷணமுவானை ஜந்மத்தால்தாழ்வுபாராதே விஷயீகரிக்கும் சர்வ வர்த்தித்திருமகனருடைய நீர்மையையதுபவித்தார்; இதில் - கார்ய காரணங்களென்ன, ப்ரமாண ப்ரமேயங்களென்ன, ஸைலமும் ஸ்வா தீநமாம்படியிருக்கிறநீ புருஷார்த்தருசியில்லாதார்க்கு ருசிஜநகளுய்க் கொண்டு கோபஸஜாதியாலுய்வந்தவதரித்த விதென்ன வாஸ்சர்யமெ ன்கிறார்.

ஆதியாதியாதிரீயோரண்டமாதியாதலால்

சோதியாதசோதிரீயதுண்மையில்விளங்கினாய்;

வேதமாகி வேள்விபாக்விண்ணினோடுமண்ணுமாய்

ஆதியாகியாயனாயமாய்மென்னமாயமே.

(௩௪)

ப.-அ.—ஆதியாதியாதிரீ-தரிவிதகாரணமும்; ஓரண்டமாதி-ஏசுரமான் அண்டஜாத்யுமாகிராய்; ஆதலால்-இப்படி ஸகலஜகதகாரண பூதனாகையாலே, சோதியாத-பரிஷித்தவேண்டாத, சோதிரீ - தேஜஸ்த்யயம்; அது - அந்த தேஜஸ்தவம் நித்யநிர்த்தோஷமாகையாலே, உண்மையின்-இதரவிஸஜாதிய னாயக்கொண்டு, விளங்கினாய்-விளங்கினவனே, வேதமாகி - நித்யநிர்த்தோஷ மானவேதத்துக்கு நிர்வாஹகனாய், வேள்வியாகி - ததிர்த்தமான யாகத்துக்கு நிர்வாஹகனாய், மண்ணும்-போக பூமிக்கும், விண்ணோடு - மோக்ஷபூமிக்கும், ஆய்-நிர்வாஹகனாய், ஆதியாகி - இந்தருசிஜநகளுய்க்கொண்டு, ஆயனாயமாயம்- கோபஸஜாதியாலுய் அபதரித்த ஆச்சர்யம், என்னமாயம்-என்ன ஆச்சர்யமெ ன்று கருபங்கிறார்.

(௩௫)

அ.—முப்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. அதீந்த்ரியமான திவ்யவிக்ரஹத்தை கோபஸஜாதீயமாக்கி, ருசியில்லாதார்க்கு ருசிஜநகனய்க்கொண்டு அவதரித்த வேற்றத்தை யதுபவித்தார்—கீழிற்பாட்டில்; இதில்—ஒரு கோபஸ்தீர்க்குக் கட்டவும் அடிக்கவும் விடவுமாம்படி நியாயமான குணதிக்யத்தை யதுஸந்தித்து, திரியவும் கர்ஷ்ணவதாரத்திலே யீடுபடுகிறார்.

அம்புலாவும் னுமாகியாமையாகியாழியார்
தம்பிரானுமாகிமிக்கதன்புமிக்கதன்றியும்
கொம்பராவதுண்மருங்குலாயர்மாதர்பின்னையாய்
எம்பிரானுமாயவண்ணமென் கொலோவெம்மீசனே. (௩௫)

ப.—ஆழியார் தம்பிரானுமாகி - திருவாழியையுடைய ஸாவாழிகனாவன், அன்புமிக்கு - சேதநாபகல் ஸங்காதிசயத்தாலே, அம்பு - ஐஸ்வரீ, உலாவு-வர்த்தித், மீதுமாகி-மத்யமாய், அம்ர்தமதநவேனையிலேமநதரதாரனூர்த்தமாக, ஆமையாகி-கூர்மமாய், மிக்கது - கைகழியவவதரித்தது; அன்றியும்—, கொம்பு-பூங்கொம்புபோலேயும், அரவ-ஸர்ப்பம்போலேயும், துண்-ஸுகந்தமான, மருங்குல் - இடைசையுடைய, ஆயர்மாதர் பின்னையாய்-யசோதைப்பிராட்டிக்குப்பின்னையாய், எம்பிரானுமாயவண்ணம்-எங்களை அநாயாஹமாக்கிக்கொண்டது, என்கொல் - என்ன ஆச்சரியம், எம்மீசனே - எங்களுக்கு நிடர்தாவானே! என்று ஈத்பங்கிறார். (௩௫)

வ்யா.—“ஆழியார் தம்பிரானுமாகி - அம்புலாவும் னுமாகியாமையாகி - மிக்கது” என்றநவ்யமாகக் கடவது. “சுந்தரேசுரே” “தமஸிபரமோதாதா ஸங்கசக்காததா” என்கிறபடியே ஸர்வேஸ்வரத்வஸூசகமான திருவாழியையுடைய ஸர்வாதிகனாமாய் வைத்து. (அம்புலாவும் னுமாகி) அம்பிலே வர்த்திக்கிற மத்யமாய், அப்பை, “அம்பு” என்று மெலித்துக்கிடக்கிறது. “முதுகில் மலைகளை மீதுகொண்டு வருமீனை” என்கிறபடியே ப்ரளயார்ணவத்திலே நோவுபட்டதேவர்களுடைய ஆபத்தைப் போக்குகைக்காகத் தன்னிலமான நீரிலே ஸஞ்சரிக்கக்கடவதான மத்யமுமாய். சஸபத்தாலே - தேவையோடு மதுஷ்யயோரிகளில் பண்ணின வவதாரங்களால் பர்யவஸியாத அதுதரஹாதி சயத்தைச் சொல்லுகிறது. (ஆமையாகி) அம்ர்தமதநவேனையிலே மநதரதாரனூர்த்தமாக கூர்மமாய். “சுந்தரேசுரே” “கூர்மம் பூதம் ஸர்ப்பந்தம்” என்கிறபடியே ப்ரளயவேனையில் கூர்மவிக்ரஹத்தைச் சொல்லிறுக்கவுமாம். (மிக்கது) சுந்தரயோரியென்றும் பாபயோரியென்றும் பராதே கைகழியவவதரித்து. (அன்புமிக்கு) ஆபந்நராய், அவதாரங்களுக்குமித்தபூதராவ சேதநர்பக்கலுண்டானஸங்காதிசயத்தாலே யவதரித்த வித்தனையிதே. ஒருகூர்மம்போரிக்கவாதல், ஒருகர்த்தாப்ரோரிக்கவாதலன்றிதே; “மீனோடேனமுந்தானை நென்னில் தானையசங்கு” என்னக்கடவகிதே. (அன்றியும்) அதுக்குமேலேஸூரிபோக்யமானவடிவையெல்லாஸைத்வஜாதீயமாக்குவதே! என்று அதிலேயீடுபட்டாய்த்து இவர்தாமிருப்பது.

அதிற்காட்டிலும் கர்ஷ்ணவதாரத்தில் குணதிக்யம் தம்மை யீடுபடுத்தினபடியைச் சொல்லுகிறார்மேல் (கொம்பராவுதுண் மருங்குலாயர்மாதர்பிள்ளையாய்) கொம்புபோலேயும் அரவுபோலேயும் துண்ணிய இடையையுடைய அசோதைப்பிராட்டிக்குப்பிள்ளையாய். மத்ஸ்யாத்யவதாரங்களில் ரக்ஷணத்திலே தன்ஸ்வாதந்தர்யங்கள் குலைந்ததில்லை; இதில் ஒருகோபஸ்தீர்க்குக்கட்டவும் அடிக்கவுமாம் படி நியாம்யனுவந்தவதரித்தகுணதிக்யமுண்டிதே, “ஸ்வரூபம் ஸ்வாதந்தர்யம்” என்கிற ஸ்வரூபமும் அழிந்ததிறே இதில். அவதாரங்களில் ஸ்வரூபத்தையும்நியமாதின வித்தனையிதே. (எம்பிராணுமாயவண்ணமென்கொலோ) அவர்களுக்குக் கட்டவுமடிக்கவுமாம் படியான நீர்மையைக்காட்டி எங்களை அநந்யார்ஹமாக்கிக்கொண்டதென்செய்தபடி. பஹுவசநத்தாலே - மற்ற ஆழ்வார்களையும் கூட்டிக்கொள்ளுகிறார். (எம்மீசனே) அறிந்தோம் - எங்களுடைய விழவுபேறுகள் உன்னதென்னும்படியான ஸம்பந்தத்தாலே. (௩௬)

அ. — முப்பத்தாரும்பாட்டு. கீழ்ச்சொன்ன பாரதந்தர்யத்தை அதுபாவித்து அவ்வவதாரங்களின் ஆச்சர்ய சேஷிதங்களிலே யீடுபடுகிறார்.

ஆட-சுத்தபூண்முலையசோதையாய்ச்சிபிள்ளையாய்ச்

சாடுதைத்தோர்புள்ளதாவிசுள்ளதாயபேய்மகள்

வீடவைத்தவெய்யகொங்கையைபாலமுதுசெய்

தரடகக்கைமாதர்வாயமுதமுண்டதென்கொலோ. (௩௬)

ப-லா. — ஆட-சுத்த - பொன்னுல்கெய்த, பூண் - ஹாரத்தால் அலங்கர்த்தமான, முலை - ஸ்தனங்களைப்படையளான, ஆய்ச்சி-இடைச்சிபான, அசோதையசோதைப்பிராட்டிக்கு, பிள்ளையாய் —, முலைவரவுதாழ்த்துச் சீறி நிரிந்த திருவடிகளாலே, சாடு - சகடாஸாரணை, உதைத்து - உதைத்து முறித்த, ஓர்-ஒப்பற்ற, புள்ளதாவி - பள்ளின்ருத்தையடையளார், கள்ளதாய - கர்தரிமத்தாயான, பேய்மகள் - பூதனையானவள், வீட - நியமியம்படிகளை, வைத்த - உள்தருப்பவளத்திலேவைத்த, வெய்யகொங்கை-சூரமானமுலையிலுள்ள, ஐய-ஸஞ்சம்மான பராணை க்ரஹிக்கவல்ல, பால்-பாலே, அமுதுசெய்து - அமுது செய்தருளி, ஆடகம்-ஸ்வரூபரணங்களாலே அலங்கர்த்தமான, கை-கைகளையுடையரான, மாதர்வாயமுதம்-ஸ்ரீகான் அசராமர்த்ததை, உண்ட-புஜித்த வித, என்கொலே-உவ்விஷத்துக்கு பரிஹாரமாகவொவென்கிறார். (௩௬)

வ்யா. — (ஆட-சுத்தபூண்முலையசோதையாய்ச்சிபிள்ளையாய்) “கொம்பராவுதுண்மருங்குலாயர் மாதர்பிள்ளையாய்” என்றதுதன்னையே முகபேதத்தாலேயதுபவிக்கிறார். (ஆட-சுத்தபூண்முலை) பொன்னுலே செய்த ஹாரத்தாலே அலங்கர்த்தமான முலையையுடையவள். “கர்ஷ்ணன் அமுதுசெய்யக்கடவன்” என்று முலையை யொப்பித்துக்கொண்டு நிற்கிறாளாய்த்து-அவன்; அந்தப்போமத்தை யதுபவிக்கிறாரிதே-இவர். “ஆயர்மாதர்பிள்ளையாய்” என்ற ஸாமாந்யத்தை, “அசோதையாய்ச்சிபிள்ளையாய்” என்று விசேஷிக்கிறார்.

முப்பத்தாரும்பாட்டு. “ஆடகம்” என்றது - ஹாடகமாய், அத்தால் - பொண்ணைச் சொல்லுகிறது.

ஸர்வநிபந்தாவானவன், ஓரிடைச்சி, “என் மகன்” என்று நியமிக்கலாம்படியிருக்கிற ஆச்சர்யத்தில்தான் கால்வாங்கமாட்டுகிறிலர். (சாடுதைத்து) ஸ்தந்யார்த்தியாய்த்திருவடிகளை நிமிர்த்து ஸகடாஸாரணிரவித்து. “*ਧਨੁ ਯੁਕੀਯੋ ਭਵਨੰਤੁ: ਕੁਪੁ: ॥*” “தநம்மதீயம் தவபாதபங்கஜம்” என்றும், “கோலமாமென் சென்னிக்கு” என்றும்—அநயப்ரயோஜநர்க்குப் பராயமான திருவடிகளை துஷ்ப்ரகீர்த்திகளுக்குவத ஸாதநமாக்குவதே! என்கை. (ஓர்புள்ளதாவிகளளதாயபேய்மகள்) பிள்ளைகளுங்கலஞ்சரிக்கும்புள்ளின் கருத்தையுடையளாய், அபூர்வையென்றுசங்கித்து விலங்கவொண்ணாதபடி கீர்த்திமஜநநிபானபேய்ப்பெண். “ஓர்புள்” என்று - தப்பவொண்ணாதபடியனுங்கப்பண்ணும் புள்ளென்றபடி.

(வீடவைத்த வெய்யகொங்கை) ஜசஜ்ஜீவநமான வுன்றுறத்திலே தீங்கை விளைப்பாளாகத் திருப்பவளத்திலேவைத்த க்ருரமான முலையில், (ஐயபால் அமுதுசெய்து) ஸூக்ஷ்மமான ப்ராணனைப்புக்குக் காவிக்காவல்ல அதிஸூக்ஷ்மமானபாலை யமுதுசெய்து. அவள் தன்னுடையக்ரௌர்யத்தையும், ஸ்தநததினுடையக்ரௌர்யத்தையும் பிரித்துப்பேசுகிறாராய்த் தம்முடைய பயாதிசயத்தாலே, “ஐய” என்றுஸம்போதநமாகவுமாம். பூதனையைத் தாயென்று மெளக்த்யத்தாலே அவள்முலையை யமுது செய்தான். பாகாசஸந்நிதியில் தமஸ்ஸூப்போலே துஷ்ப்ரகீர்த்திகள் நகிக்கும் தாரி ஸ்வபாவத்தாலே, அத்தலையித்தலையான வித்தனை, (ஆடகக்கைமாதர்வாய் அமுதமுண்டதென்கொலோ) அப்பருவத்திலே “உன்னையுமொக்கலையில் கொண்டு” என்னுமாப்போலே, அவ்வூரில் கந்நிகைகள் தங்க்கீர்வாத்திலே கொண்டுபேசு, யௌவநதசையைப் பரிசுரவரித்து விதக்தனய்க்கலந்து அவர்கள் வாகமீர்த்தத்தையுண்ட விதுவென்றே. (ஆடகக்கைமாதர்) பொன்னுலே யலங்கரித்த ரைவனையையுடைய பெண்கள், அவன் பிடிக்குங் கையென்றும், அவனனைக்கும் கொங்கையென்றும் அலங்கரிக்கிறார்களாய்த்து. “என்கொலே” என்றது - அவ்விஷத்துக்கு இவ்வாகமீர்தம் பரிஹாரமோ, ஸர்வாதாரகனும் வேறுதாரகாந்தரமின்றிக்கே யிருக்கிற உனக்குப் ப்ரதிகூலர்ப்ராணனும் அதுகூலர்ப்ரோமமும் தாரகமாயிருக்கிறதோ, பால்யாவஸ்தையிலே யுவாவாயும், யுவாவான் நீபாலனாயுமுருந்த விது என்னவாச்சர்யமென்கிறார்... .. (௬௬)

அ.—முப்பத்தேழாம்பாட்டு. பின்பு கீர்ஷ்ணுவதாரத்தில் விதக்த சேஷ்டிதங்கனையும் முக்தசேஷ்டிதங்கனையும் அதுபவிக்கிறவர், மெளக்த்யத்தாலும் ஸௌலப்ப்யத்தாலும் வரையாதே எல்லாரையும் தீண்டிப்படியாலும் கீர்ஷ்ணுவதார ஸதீர்சமான வடதனசாயியையும், ஸ்ரீவராஹலாமந ப்ராதூர்ப் பாவங்களையும், கீர்ஷ்ணுவதாரத்தோடொக்க வதுபவிக்கிறார்.

(புள்ளதாவி) ஆவி-மநஸ்ஸு. புள்ளாவது-பறவை. “*ਧਨੁ ਯੁ: ॥*” “ததாஷம்” என்கிற பக்ஷியிலே ஒருகொக்குவிடேஷம். ... (௬௬)

காயத்தநீள்விளங்கனியுதிர்த்தெதிர்த்தபூங்குருந்தம்
சாயத்துமாபிளந்தகைத்தலத்தகண்ணென்பரால்
ஆய்ச்சிபாலையுண்டுமண்ணையுண்டுவெண்ணையுண்டபின்
பேய்ச்சிபாலையுண்டுபண்டொரோனமாயவாமனா. (௩௭)

ப-ரை.—கர்ஷ்ணன்மேலே விழுக்கைக்குறுப்பாகப், சாயத்த - பரப்புமாறக் காயத்தம், நீள்-ஒங்கின்ற, விளங்கனி-விளாவான அஸுரனுடையகணிகளை, உதிர் தது-கனதைவிட்டுநின்றது, உதிர்ந்தது, எதிர்ந்த-பேராதேநினைது, பூ-பூட்டாக்கிட பூங்குருந்தம், சாயத்து-சாயத்தம்-குருந்தமாதத்தை, சாயத்து-சேவரோடேபறித அவிழ் விட்டி, மா-பிளைய, பிளந்த-இருகூறுசப்பிளந்துபொசுட்ட, கைத்தலத்த-திருக் கையையுடைய, கண்ணென்பர்-கர்ஷ்ணனென்று வ்யாஸபராசராதிசன்சொல் லாகின்றார்; ஆய்ச்சி-யசோதைப்பிராட்டியுடைய, பாலையுண்டு-பாலையமுது செய்து, வெண்ணையுண்டு - வெண்ணைய யமுதுசெய்து, பேய்ச்சி - தாய் வழிவசொண்டு வந்தசகையாய்வந்த பூதனையுடைய, பாலையுண்டு-முலைப்பாலையமுது செய்து, பிள - சுலபாவஸாநத்திலே, சரிப தருவயிற்றிலே, மண்ணையுண்டு - ஐக்கைத்தலத்தைய யமுதுசெய்து, டண்ட-சுலபாதிசில், ஒர்-அர்வித்ய மாநா, ஏனமாய - வராவஸாநத்திலே, ருளி பூம்பை செய்து, ரக்ஷித்த, அந்த பூநிலை மஹாபலி அடஹிக்க, காமநா - காமநாவதாரஞ் செய்தருளி அநாவஸாநடைகளை ! எனது சுறப்பருரா. (௩௭)

வ்யா.—(காயத்தநீள் விளங்கனியுதிர்த்தது) கர்ஷ்ணன்மேலே விழுக்கைக்குறுப்பாகப் பரப்புமாறக்காயத்து ஒங்கின்ற விளாவான அஸுரனுடைய கணிகளை, கனதைவிட்டுநின்றது உதிர்ந்தது. (எதிர்ந்த பூங்குருந்தம் சாயத்து) விளாவான அஸுரனையழியச் செய்து, கர்ஷ்ணன் கிட்டின பின்பும பேராதே நின்ற பூங்குருந்தை ஊசி வேரோடே பறித்து விழவிட்டு. இதுவும் அவன்மேலே விழுந்து புஷ்பாபசயம்பண்ணுகைக் குறுப்பாகப்பரப்புமாறப் பூத்துநின்ற தாய்த்து. இவை யிரண்டாலும் - அதுகூல வேஷராய் நலியவந்த அஸுரர்களை யழியச் செய்தபடி சொல்லிற்று.(மாபிளந்த)ப்ரதிகூல னுயே வாய்பாறி ஊரையழிக்கவந்த கேசியை அநாயாஸேந இரு கூறுசப்பிளந்து அவ்வாபத்தைப்போக்கினவன். (கைத்தலத்தகண்ணென்பரால்) ஓராயுதத்தா லன்றிக்கே லீலையாகவழித்த திருக் கையையுடைய கர்ஷ்ணனென்று ஜ்ஞாநாதிகரான வ்யாஸபராசரா திகள் சொல்லாநிற்பர்கள். (ஆய்ச்சிபாலையுண்டு மண்ணையுண்டு வெண்ணையுண்டு பின்பேய்ச்சிபாலையுண்டு) (ஆய்ச்சிபாலையுண்டு-வெண்ணையுண்டு) யசோதைப்பிராட்டியுடைய பாலையும் வெண்ணையையும் அமுதுசெய்து. இத்தால் - “உஜிஷ்ய” என்கிறதத்வத்துக்கு ஆசரிதஸ்பர்ஸமுள்ளதொரு த்ரவ்யத்தாலன்றிக்கே செல்லாதிருக்கிறபடியைச் சொல்லிற்று. (பேய்ச்சிபாலையுண்டு) தாய் வழிவசொண்டுவிநாசகையாய் வந்த பூதனையினுடைய முலையையமுது செய்து அவ்வழியாலே அவளைமுடித்து. யசோதையினுடையபாலோபாதி பூதனையுடைய பராணனும் தாமாகையிருக்கிறபடி.

(பிள்ளைமணியுண்டு) கர்ஷ்ணனுடைய மௌக்த்யத்தை யறுபு வித்தமைநந்தரம் தத்ஸதர் சமானவடதளஸாயியுடைய மௌக்த்யத் தையறுபவிக்கிறார். கல்பாவஸாநத்திலே சிறிய திருவயிற்றிலே ஜகத் தையடைய வமுதுசெய்தால் ஸாத்மியாதென்றறியாத மௌக்த்யமி றே வடதளஸாயியுடைய மௌக்த்யம். (பண்டோரோனமாயவாம னு) கல்பாபியிலே ஸ்ரீவராஹமாய், ஒருத்தர் ஆர்த்தியாகிருக்க பூமி யையெடுத்துரகித்து, அந்தபூமியை மஹாபலியபஹரிக்க ஸ்ரீவாம நராயனந்துகொண்டவனே. தன்னையழியமாறி ரகித்தஸௌலப்ய த்துக்கும், வரையாதே எல்லாரையுந்தீண்டின சீலத்துக்கும் கர்ஷ் ணுவதாரத்தோடு ஸாய்யமுண்டாகையாலே இவ்வவதாரங்களை யறுபவிக்கிறார்.... ... (௩௭)

அ.—முப்பத்தெட்டாம்பாட்டு. “ॐ நமோ ஸ்ரீ கிருஷ்ணாய நம:” “பரித்ராணாயஸாதாராம் விநாஸாயசதுஷ்கர்தாம்” என்கிறபடியே - ப்ரதிகூலனாயழியச்செய்தும் அதுகூலனாயுகப் பித்தும்செய்தருளின கர்ஷ்ணுவதாரசேஷத்தங்களை யறுபவிக்கிறார்.

கடங்கலந்தவன்கரிம ப்பொசித்தோர்பொய்கைவாய்

விடங்கலந்தபாம்பின் மேல்நடம்பயின்றநாதனே!

குடங்கலந்தகூத்தனயுகொண்டல்வண்ணதண்டுழாய்

வடங்கலந்தமாலேமார்பகாலநே நமிகாலனே.

(௩.அ)

ப.-ஸா.—கடம் கலந்த - ம-ஜலம் வ்யாப்தமானவுடம்பையுடைய, வன - ஆதிப்ரபலமாயிருந்த, கரி-குவலயாபீடமென்னும் யானையினுடைய, மருப்பு-கொம்பை, ஒசித்த - முறித்து, ஓர் - அதிபயனாகரமாகையாலே அத்தவித்யமான, பொய்கைவாய்-பொய்கையிலே, விடங்கலந்த - மிக்கவிஷத்தையுடைய, பாம்பின்மேல்-காளியனுடைய பணங்களின்மேலே, நடம்பயின்ற - நடத்தவஞ்செய்தருளி, அத்தாலே, நாதனே - உன்னுடையநாதத்துவத்தைப் ப்ரகாசிப்பித்தவனாய், கலந்த-கையில்பொருந்தின, குடம்-குடத்தையுடையவனாய், கூத்தனாய-ஜாத்ராயுத்தமான கூத்தையுடையவனாய், கொண்டல் வண்ண - சாளமேகநிபச்சயாமமான வடிவையுடையவனாய், தண்-குளிர்ந்த, துழாய்-வடம் - திருத்துழாய்வடத்தோடும், மாலேகலந்த-வநமாலேயாடுங்கூடின, மாப - திருமார்பையுடையவனாய், காலநேமி-தேவர்களுக்கு வீரோதியான காலநேமிக்கு, காலனே-மர்சியவானவனே! என்று அவனுடைய ஆச்ரிதபகூபாதாதிசயத்தில் ஈடுபடுகிறார். (1)

வ்யா.—(கடங்கலந்தவன் கரிமருப்பொசித்து) குவலயாபீடத்தை மதிப்பித்தபடியாலே அம்மதஜலம் உடம்பிலே வ்யாப்தமாய் ஆதிப்ரபலமாயிருந்தவனின் கொம்பைமுறித்து. இத்தால்-ஸ்வாபாவிசமானபலத்தாலும் மதபலத்தாலும் துர்ஜயமான குவலயாபீடத்தை அநாயாஸேநவழித்தானென்கை. கடம்-ஆனேமதம். (ஓர்பொய்கைவாய்விடங்கலந்தபாம்பின்மேல்நடம்பயின்றநாதனே) “ॐ நமோ ஸ்ரீ கிருஷ்ணாய நம:” “வாதாஹதாம்புவிசுஷபஸ்பர்ஸதக்த விஹங்கமம்” என்கிறபடியே ஆதிபிஷ்ணமாகையாலே அத்தவித்யமான பொய்கையிலே.

முதலேகிடந்த பொய்கையும் இதுக்கு ஸதர்ஸமன் றென்
கை. விஷமே யிவனுக்கு உபாதாந மென்னும்படி விஷப்ரசா
மான காளியனுடைய பணங்களிலே வல்லாராடினாப்போலே திரு
வடிகளை மாறியிட்டு, அவ்வழியாலே அவனை தமிழ்துப் போக
விட்டு,யமுநையை ஸர்வோபஜீவநமாம்படி பண்ணி, உன்னுடைய
நாதத்வத்தை ப்ராஸிப்பித்தவனே. “सुखमुत्पन्नं विना साधुं न विदुः”
“துஷ்டுவர்முதிதாகோபாதர்ஷ்டவாஸீவஜலாம்நதீம்” எ
ன்னக்கடவனிடே. இவ்வளவால் துஷ்கர்த்விநாஸஞ்சொல்லி,மெல்
ஸாது பரித்ராணஞ்சொல்லுகிறது (குடங்கலந்தகூத்தனாய கொண்
டல்வண்ண) கையில் திருவாழி பொருந்தினாப்போலே பொருந்
தின குடத்தையுடையனும்,ஜாதிப்ரயுக்தமான கூத்தையாடி, மன்
றிலே யுன்னுடைய வழகை ஸர்வஸ்வதாநம் பண்ணினவனே.
ப்ரயோஜநாத்ர நிரபேஷமாந ஜலஸ்தலஸிபாகமன்நிங்கே வர்ஷிக்
கும் மேகஸ்வபாவனே. குடங்கூத்தாடினபோதை காளமேகநிபஸ்
யாமமான நிறத்தைச்சொல்லிற்றாகவுமாம். (தண்டுழாய் வடங்கலந்த
மாலேமார்ப) இப்படி கூசுத்தரான இடையருடைய சேஷ்டிதத்திலே
யிழிந்தவன், ஸர்வஸேஷிதாய, “सर्वज्ञः” “அவாக்யநாதர்.”
என்றித பூர்ணன்கிரொன்றிற்றார். ஐசவர்யஸூசகமான திருத்துழா
ய்வடத்தோடும் வநமாலையோடும்கூடின திருமார்வை யுடையவ
னே. வடம்-தொடை. மாலே-வநமாலே. (காலநேமிகாலனே) ஆபந்
நராய்த்திருவடிகளிலேவிழுந்த தேவர்களுக்கு விரோதியான கால
நேமிக்கு மர்த்யுவானவனே. இத்தால்-ஸர்வஸாநாதாரணனாயிருக்கச்
செய்தேயும் தன்திருவடிகளிலே தலையாத்தார்க்கு விரோதிகளா
றார், தனக்கு ஸத்ருவென்கை. (ந.அ)

அ.—முப்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. ஸாதுபரித்ராணமும் துஷ்
கர்த்விநாஸமும் சொல்லிற்று - சிழிப்பாட்டில்; இதில் - இவ்வளவு
புருரநில்லாத விர்த்ராதுகளுடைய விரோதிகளான ராக்ஷஸவர்க்
கத்தை யழியச்செய்து அவர்கள் குடியிருப்பைக் கொடுத்த படியை
யும், அவ்விந்தான்றான் ஆச்ரிதகைக்குறித்து ப்ரதிசூலனாபோ
து அவனை யழியச்செய்யாநீதமுகாந்தரத்தாலே ஆச்ரிதகை ரக்ஷித்
கும் நீர்மையையும் அதுபவிக்கிறார்.

வெற்பெடுத்துவேலைநீர்கலக்கனாயதன்றியும்
வெற்பெடுத்துவேலைநீர்வரம்புகட்டிவேலைகுழ்
வெற்பெடுத்தவிஞ்சிசூழிலங்கைகட்டிழித்தநீர்
வெற்பெடுத்துமாரிகாத்தமேகவண்ணனல்லையோ. (ந.உ)

ப-நா.—இந்த்ராதி தேவர்களேபேஷிதம் செய்கைகாச, வெற்பெடுத்தது-
மந்தரபர்வத்தை பரிகரமாகக்கொண்டு, வேலைநீர்-திருப்பாற்கடலை, அவர்க
ளிடையே யடங்கலும் உண்டாம்படி, கலக்கனாய்—;அதன்றியும்-அதுக்குமே
லே, வெற்பெடுத்து-கண்டமலைகளைப்பிடுங்கி, வேலைநீர் - ஸமுத்ர ஜலத்தின்

இனி இந்தரன்றான் ஆசிரிதர்க்கு துஷ்கர்த்தானால் அவனை யழியச்செய்யாதே முகாந்தரத்தாலே ஆசிரிதரை ரக்ஷிக்கும்படி சொல்லுகிறது (வெறபெடுத்துமாரிகாத் த மேகவண்ணனல்லையே) “இடையர் கர்ஷணனையண்டை கொண்டு நம்முடைய மகபங்கம் பண்ணினார்கள்” என்று ஸம்வர்த்தககணத்தையேவி வர்ஷிப்பிக்க; அவனை அழியச்செய்கை ப்ராப்தமாயிருக்க ப்ராதிசூல்யத்தில் நியதனல்லாமையாலும், “நஸக்ஷம்” “நகமேயம்” என்கிறபடியே திருவடிகளில் தலைசாயேனென்கிற நியதியில்லாமையாலும், கோவர்த்தநகிரியை யெடுத்து வர்ஷத்தால் வந்த அநர்த்தத்தை பரிஹரித்த மஹோதாரனல்லையோ. காளமேகநிபஸ்யாமமாய்ச் ச்ரமஹரமான விக்ரஹத்தைச் சொல்லவுமாம். ஒருமேக ஸமூகம் பாதககோடியிலேயாய் நிற்க ஒருமேகத்தாலே வந்த ஆபத்தன்ப்பரிஹரித்தாப்போலே யிருந்ததென்கை (௩௯)

அ.—நாற்பதாம்பாட்டு. ஈஸ்வராபிமானிகளான தேவதைகளுடைய ரக்ஷணப்ரகாரஞ் சொல்லிற்று - கீழ்; இப்பாட்டில் - அநந்ய ப்ரயோஜனரை ரக்ஷிக்கு மிடத்தில் நித்ய ஸூரிகளுக்கு மேலெல்லையானபிராட்டிமாரோடுஸம்ஸாரிகளுக்குக் கீழான திரியக்குக்களோடு வாசியாத் தன்னையொழியச்செல்லாமை யொன்றுமே ஹேதுவாக விரோதிரஸநபூர்வகமாக ரக்ஷிக்கும்ஆச்சர்யங்கரோபபவிக்கிறார்.

ஆணைகாத்தோரானென்றதன் நியாயரீதியையாய்
ஆணைமேய்த்தியானெயுண்டியன்றாகுன் மமொன்றினால்
ஆணைகாத்துமையரிக்கண்மாதரார்திறத்துமுன்
ஆணையன்றசென்மடர்த்தமாயமென்னமாயமே. (சு0)

ப-ணை.—ஆணை-முதலையாலே யிடப்பட்ட ஸூரிகளேந்தராம்வாணை, காத்து-ரக்ஷித்து, அதன்றி அதுக்குமேலே, ஆயரீதியையாய்-இடைச்சாதிக்கு நியாயவஸூயவதரித்து, ஒர்-அத்விதீதமான, ஆணை-குலவலா பிடமென்கிற யானையை, கொன்று-அநாயாஸேநக்கொன்று, அதன்றி-அதுக்குமேலே, அந்தஜாதிக்குசுதிதமாக, ஆணை-பசுக்களை, மேய்த்த-புல்லுள்ளவிடம் செடி மய்த்த, ஆரெய்-பசுக்களினரெய்யை, உண்டி - அமுதுசெய்யாநிற்றி; அதுக்குமேலே, அன்று-இந்தரன் ஸப்தமேகங்கலையும் ஏவ்வர்ஷிப்பித்தபோது, அதன்றமொன்றினால் - கைக்கெட்டிறற்குருமலையை யெடுத்த, ஆணைகாத்து - பசுக்களை ரக்ஷித்து, மை-அஞ்சுநததாலே அலங்காசமாய், அரி - செவ்வரிகருவரிகளோடுகூடின, கண்-திருக்கண்ணையுடைய, மாபராததத்து - நப்பிணையிபிராட்டிக்காக, முன்-ஸம்சலேஷார்த்தமாக ஒப்பித்திருக்கிற சசையலே, சென்று-அவன் ஸந்திதியிலேசென்று, ஆணை - நிஷபங்களேழையும், அடர்த்த - ஸம்ஹரித்த, மாயம் - ஆச்சர்யம், என்னமாயம்-என்னஆச்சர்யமென்கிறார். (சு0)

வ்யா.—(ஆணைகாத்து) அநந்யப்ரயோஜனத்வமொழிய இவ்வருகுஜந்மாநிகளாலே யொருயோக்யதையில்லாத ஸூரிகளேந்தராமுவாணை ரக்ஷித்து. இன்னவாணை யென்னாதே, “ஆணைகாத்து” என்கிறாராய்த்து அவனுடைய ஆபத்ப்ரவித்தியாலும் அவனைரக்ஷித்த

ரக்ஷணப்ரகாரத்தின் ப்ரஸித்தியாலும். “रक्षकं रक्षितम्” “रक्षणं रक्षितम्” கஜஆசர்ஷதேதீரோ ” “பரமராதமாபநஃ” என்னும் பாடியிறே அவனுடைய ஐயுபத்து. “अश्विना नमः शशिने नमः” “அதந்த்ரிதசமுபதிப்ரா ஹிதஹஸ்தம்” “தவஞ்செய்தார் வெள்கிறிற் பவிண் ணுளார் வியப்ப” என்னக்கடவதிதே. “அதன் தியாயர் பிள்ளை யாய்-ஒராணைகொன்று” என்றந்வயம். (அதன் தியாயர் பிள்ளையாய்) தேவரீரைத் தஞ்சமன்றிருக்கைக்கு ஸ்ரீகஜேந்த்ராழ்வானுடைய ரக்ஷணப்ரகாரமே யமையும், அதுக்குமேலே, இடைச்சாதிக்கு நியாம்யனா வவதரித்து. கீழ் “அசோதையாய்ச்சி பிள்ளையாய்” என்றத்தை வ்ராவர்த்திக்கிறது. (ஒராணைகொன்று) ஸ்ரீவஸுதேவர் தேவ கிப்பிராட்டி. “नमोऽस्तुते देवाय” “நஸமயுத்தமித்த்யாஹாம்” என்கிற ஸ்ரீமதுரையில் பெண்ணாக இவ்வறுகூலவர்க்கமடைய பயப்படும்படி மதிப்பிடுத்து கம்ஸன் நிறுத்தின அத்விதீயமான குல லயாபிடத்தை அநாயாளே நக்கொன்று. ஸ்வாபாவிசுமான பலமும் மதபலமுமாய் அத்விதீயமாயிறே யிருப்பது. “கடங்கலந்தவன் கரி” என்றாரிறே. (அதன் தியாணமேய்த்து) அதுக்குமேலே, அந்த ஜாதிக்கு உசிதமாகப் பசுக்களை ரக்ஷித்து. “वीनयादुक्रमैश्च कृमिवे निन्द्य कार्थिमय्यकवल्लभम्” என்கிறபடியே தன்னமுகாலே வயிற்றுநிரம்பும்படி யிறே பசுக்களை ரக்ஷித்தது. (ஆநெயுண்டி) பசுக்களின் நெய்யை யமுதுசெய்யாநின்றி. ஸத்யகாமனாய் விஜிகித்தனா யிருக்கிற நீ ஆசரிதஸ்பர்ஸமுடையதொருத்ரவ்யத்தை யொழியச் செல்லாமைபாலே யிறே அத்ததைவிரும்பி யமுதுசெய்தது.

(அன்றுகுன்றமொன்றினுலானேகூத்து) அதுக்குமேலே இந்த
ரன், “ஸம்வர்த்தககணம்” என்கிற மேகஸமுஷுந்தைக்கொண்டு வு
ரையழியச்செய்கிற தசையிலே கைக்கெட்டிற் றொருமலையையெடுத்த
து பசுக்களை ரகஷித்து. ஆன்-பசு, கீழிற்பாட்டிலும் இவ்வபதாநம்
சொல்லிற்று, அதுக்கும் இதுக்கும் வாசியென்னென்னில்; ப்ராஜி
கூல்யத்தில் நியதனல்லாமையாலே இந்தரனை யழியச்செய்யமாட்
டாதநீர்மையைச் சொல்லிற்று-அங்கு; இங்கு - தன்னை யொழியச்
செல்லாத பசுக்களை ரகஷித்தபடியைச்சொல்லுகிறது. (மையரிக்கண்
மாதராரிற்றித்து) அதுஞாந்தாலே அவ்வகர்தமாய், செவ்விரகருவரி
கக்ளாட்ட கூடினதுருக்கண்களையுடைய நப்பின்னைப்பிராட்டிக்காக.
(முன்னுளையன்று சென்றடர்த்தமாயம்) ஸம்ஸீலஷார்த்தமாக
ஒப்பித்து நிற்றுகிறதையிலே அவ்வாஸந்நிதியிலே சென்று ரிஷபமா
களேழையு மடர்த்த ஆஸ்சர்யம். (என்னமாயமே) முன்புசெய்த
செயல்களுக்கும் அவ்வருகே யொன்றாயிருந்தது! ... (சு0)

அ.—நாற்பத்தோரம்பாட்டு. நீஉகந்தாரா, தத்ஸஜாதியனாய் வந்தவதரித்து ஸ்வரூபாதுருபமாக ரக்ஷிக்கும்படியையும், விமுகரான ஸம்ஸாரிகளை ஸங்கல்பத்தாலே கர்மாதுகூலமாக ரக்ஷிக்கும்படியையும், அதுஸந்திக்கப்புக்கால் பரிச்சேதிக்க முடியாதாயிருந்ததீ! யென்கிறார்.

ஆயனுகியாயர்மங்கைவேயதேதாள்விரும்பினாய்;
ஆயநின்னையாவர்வல்லரம்பரத்தொடிம்பராய்
மாயமாயமாயைகொல்லதன்நீவிவகுத்தலும்
மாயமாயமாக்கினாயுன்மாயமுற்றுமாயமே.

(சுசு)

ப-ரை.—ஆயனுகி-இடைச்சாதிவிலேபிறந்து, ஆயர்மங்கை - நவயௌவநஸ்வபாவையான நப்பின்னேப்பிராட்டியுடைய, வேய-மூங்கில்போலேஸ்ப்ரஹ்ணீயமான, தோள்விரும்பினாய்-திருத்தோடே ஸம்ஸ்லேஷித்தாய்; அம்பரத்தோடு-ப்ரஹ்மாதிரி தேவர்களிலும், இம்பராய் - விசேஷஜ்ஞரான மதுஷ்யாச்சரிகளிலும், நின்னே - ஸர்வசக்தியுத்தனானவன்னை, யாவர்-யார், ஆயவல்லா-ஆராய்கைக்கு ஸமர்த்தர்; மாய-ஆச்சர்யசக்தியுத்தனே, மாயம்-ப்ரகர்த்தி ஸம்பந்தத்தால்பிறந்த, மாயைகொல் - அஐ ஜ்ஞாததாலேய்யா; அதன்றி - அந்த அவதார வைபவத்தை யொழிய, நீ-த்யாஸுவானரீ, வகுத்தலும்-மஹாகாதிக்களை விபஜித்திருந்தபோதிலும், அவன தந்த கரணக்கே பரங்கோகொண்ணி தங்களுக்கு ஹிதம்பார்க்க மாட்டாசே, மாயும் - விஷயாந்ரபரவணராய் நசியாதிந்ரபர்கள்; அவ்வளவிலும் உபேகூதியாசே, மாயமாக்கினும் - ஸ்வச்சரீரமான ப்ரகர்த்தயவஸ்துமாக்கினாய், உன்-உன்னுடைய, மாயமுற்றம்-மாநஸ்வயாபாரமான ஸங்கல்பஜ்ஞாந மடங்கலும், மாயமே-ஆச்சர்யாவஹமே யாயிராநின்றீ! பென்கிறார். (சுசு)

வ்யா —(ஆயனுகி ஆயர்மங்கை வேயதேதாள் விரும்பினாய்) இடைஜந்மத்திலே யவதரித்து நவயௌவநஸ்வபாவையான நப்பின்னேப்பிராட்டியுடைய, சுற்றுடைமையாலும் பசுமையாலும் செவ்வையாலும் வேயபோலே ஸ்ப்ரஹ்ணீயமான திருத்தோளோடே ஸம்ஸ்லேஷித்தாய். நித்யமங்களை விக்ரஹத்தை கோபஸஜாதியமாக்கிக்கொண்டவதரித்து அத்யாதரத்தைப் பண்ணினாய். “ஆனையன்று சென்றடர்த்த” என்று கீழ்ப்பாட்டிலும் இவ்வபதாரத்தைச் சொல்லிற்று, இதுக்கு மதுக்கும் வாசியென்னென்னில்; விரோதி நிரஸநத்திலே நோக்கு. அதில்-ஸூரிபோக்யமான விக்ரஹத்தை கோபஸஜாதியமாக்கி வந்தவதரித்தபடியைச் சொல்லுகிறது; இது-அநந்யப்ரயோஜநரான ஆச்சரிதரக்ஷணத்துக்கு முபலக்ஷணம். (ஆயநின்னையாவர் வல்லரம்பரத் தொடிம்பராய்) உபரிதநலோகங்களிலுண்டான ப்ரஹ்மாதிகளிலும், பூமியில் விசேஷஜ்ஞரான மதுஷ்யாதிகளிலும் ஸர்வஸக்தியுத்தனான உன்னை யாவர் காணவல்லார். அப்பாக்காத விக்ரஹத்தை ப்ராகர்த்த ஸஜாதியமாக்கின வித்தை எவர் பரிச்சேதிக்கவல்லார்; ஒருவருயில்லையென்கை. (மாய) ஆஸ்சர்யசக்தியுத்தனே.

நாற்பத்தோரம்பாட்டு. “ஆனையன்று சென்றடர்த்த” என்று-நிஷ்பத்தைச்சொல்லுகைக்கு அவதரித்தபடி சொல்லுகிறதென்று சங்காபிப்பராயம்.

(மாயமாயைகொல்) “மாயமாயைகொல்” “மாயமாயைகொல்” என்கிறபடியே ப்ராக்ர்தி ஸம்பந்தத்தால்பிறந்த அஜ்ஞாநத்தாலேயோ, அன்றிறே. கிம், கேஷபே “மாயமாயைகொல்” “மாயமாயைகொல்” என்கிறபடியே மாயாசப்தம் ஜ்ஞாநவாசியாகிறது. அஜ்ஞாநமும் ஜ்ஞாநவிஸேஷமிதே. அஸ்ப்ரவ்ஷ்ட ஸம்ஸாரகந்தனுதான், அப்ராக்ர்தமாய் அதீந்த்ரியமான திவ்யவிக்ரஹத்தைப் ப்ராக்ர்தஸஜாதீயமாக்கி சக்ஷாந்விஷயமாக்கின வித்தையறியலாமோ. “அவாக்ரதா” “அவாக்ரதா” என்கிறபடியே ஸ்வயம் பூர்ணனான ஒருகோபஸ்த்ரீயுடைய வடிவழிகிலே அத்யாத்மத்தைப் பண்ணின வித்தைத்தான் எவர்பரிச்சேதிக்க. (அதன்றி) அந்தவவதார வைபவத்தையொழிய, ஸகலஜகத்ஸ்வ்ஷ்டயாதிகளால் பண்ணின வுபகாரங்களைப் பரிச்சேதிக்க வொண்ணாதென்கிறதுமேல் (நீவகுத்தலும்) ஸம்ஸாரிகளுடைய விழுவிலே * தயமாநமநாவாயிருந்துள்ளீ, உன்னை லபிக்கைக்கு ஹேதுவான ஜ்ஞாநமுண்டாய் நல்வழிபோகைக்குக் கரணகளைப் பரங்களைக்கொடுக்கச்செய்தேயும், மஹாதானிவிஸேஷாந்தமான வகுப்பு, தக்கார்யமான வண்டங்களாகிற வகுப்பு, அண்டாந்தர்க்கதமான சதுர்த்தஸுபுவநாத்மகமான வகுப்பு, தந்தர்க்கத தேவாதிகளாகிற வகுப்பு, (மாய)நபிக்க. அந்த சரீரங்களைக் கொண்டு தந்தாம் ஹிதம் பார்க்கமாட்டாதே விஷயாந்தரப்ரவணராய் நபிப்பார்கள். (மாயமாக்கினாய்) அவ்வளவிலு முபேக்ஷியாதே இவற்றுக்கு இனி ஸம்ஹாரமே ஹிதமென்று பார்த்து ஸ்வசரீரமான ப்ராக்ர்தய வஸ்தமாக்கினாய். (உன்மாயமுற்றுமாயமே) உன்னுடைய மாநஸவ்யாபாரரூபமான ஸங்கல்பஜ்ஞாநமடங்கலும் ஆஸ்சர்யாவஹமாகாநின்றதி! ... (சக)

பரிச்சேதிக்கப் போகாமைக்கு அருளிச்செய்கிறார் (மாயமாயைகொல் என்று.) மாயமாயை - ப்ராக்ர்தி ஸம்பந்தத்தால்வந்த அஜ்ஞாநமென்னுதல்; “கொல்” என்கிற கிம் - கேஷபத்திலேயாய், அஜ்ஞாநமென்று ஜ்ஞாநமென்னுதல். * மாயசப்தம் ஜ்ஞாநத்தைச் சொல்லுமோ வென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (மாயமாயைகொல் - மாயமாயைகொல் ஜ்ஞாநம்த்யாதி.) மாயையை அஜ்ஞாந வாசகமாகச் சொல்லிற்றே யென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (அஜ்ஞாநமுதிய்யாதி.) (அறியப்போகாமை) ப்ராக்ர்தராயிருக்கிற ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு யென்றிக்கே, அப்ராக்ர்தராயிருக்கிற நித்யஸூனிகளுக்கு மறியப்போகாதென்னுமத்தை, அம்சத்தொன்கிறது அர்த்தாந்தரமாக வருளிச் செய்கிறார் (அஸ்ப்ரவ்ஷ்டேதயாதி.) இத்தால் - ப்ராக்ர்திஸம்பந்தத்தால் வந்த அஜ்ஞாநத்தாலே அறியப்போகாதாப்போலே, ப்ராக்ர்திஸம்பந்தி ரஹிதராயிருக்கிற ஜ்ஞாநாதிகர்க்கும் அறியப்போகாதென்றதாய்த்து. மாய - நசிக்க. ... (சக)

அ.—நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டு. “நீவகுத்தலும் மாயமாய மாச்சின்யம்” என்று - ஸ்ரீஷ்டி ஸம்ஹாரங்கள் சேர்ப்பரஸ்துதமாகையாலே, “ $\text{கீருமேனியிலே பூருசின்னுள்ள, செங்குருதியால்நிறைத்தசிவந்தரக்சமாகிற ஜலத்தாலே நிறைத்த, காரணந்தனை - ஹேதுவை; ஏது - ரிஷபங்களுடைய கொளர்யத்தையும், தன்னுடைய ஸௌகுமார்யத்தையும்பார்த்து, கூசமின்றி-கூசாமல், சென்று - அவற்றி னருகேசென்று, அடர்த்த - நிரவித்த, ஈச-சியாமகனே, பேசு-எனக்கருளிச்செய்யவேணும்.}$ ” “ஏகவருத்தரஸர்வோஹ்யேஷுருத்ர.” என்று ஸ்ருதிப்ரவித்தராயிருப்பாரு முண்டாயிருக்க, நம்மையே அபரிச்சிந்த ஸ்வபாவராகச் சொல்லக்கடவீரோ வென்று பகவத்பிப்ராயமாக; அந்தருத்ரனுக்குவந்த ஆபத்தை, அவதரித்துத் தாழ்நின்று அந்நிலையிலே போக்கின தேவர்க்கு இதுபரிஹரிக்கை பரமென்கிறார்.

வேறிசைந்தசெக்கர்மேனிநீறணிந்தபுன்சடைக்

கீறுதிங்கள்வைத்தவன்வைவைத்தவன் கபாலமிசை

ஊறுசெங்குருதியால்நிறைத்தகாரணந்தனை

ஏதுசென்றடர்த்தவிசேபேசகூசமின்றியே.

(சஉ)

ப-கா.—வேறு-வேறு, இசைந்த-தன்னுடையஸம்ஹர்த்த்வத்துக்குச்சேர்ந்த, செக்காமேனி - க்ருத்தமானவேஷத்தையும், நீறணிந்த - பஸ்மம்சரித்த சரீரத்தையும், புன்கோரமாயிருந்துள்ள, சடை-ஜடையயமுடையனாய், அந்த ஜடையிலே, கீறுதிங்கள் வைத்தவன்-கலாமாத்ரமான சந்த்ரணேசரித்தவனாய், வைத்த-கையிலேவைத்த, வல்-வலிய, கபாலமிசை-கபாலத்திலே, ஊறு-உன திருமேனியிலே பூருசின்னுள்ள, செங்குருதியால்நிறைத்த-சிவந்த ரக்சமாகிற ஜலத்தாலே நிறைத்த, காரணந்தனை - ஹேதுவை; ஏது - ரிஷபங்களுடைய கொளர்யத்தையும், தன்னுடைய ஸௌகுமார்யத்தையும்பார்த்து, கூசமின்றி-கூசாமல், சென்று - அவற்றி னருகேசென்று, அடர்த்த - நிரவித்த, ஈச-சியாமகனே, பேசு-எனக்கருளிச்செய்யவேணும்.

(சஉ)

வ்யா.—(வேறிசைந்தசெக்கர்மேனி) வேறுகத்தன்னுடைய ஸம்ஹாரத்தவத்துக்குச் சேர்ந்த க்ருத்தமான வேஷத்தையுடையனாய். செக்கர்-சிவப்பு. சிவத்தல் - கோபித்தல். ஸ்ரீஷ்டியாறுத்தயத்துக்கும் தேவர்க்கு தையையேயிறே ஸ்வபாவம். (நீறணிந்தபுன்சடை) பஸ்மோத்துளிதஸ்ரவங்களுக்கர்பணமான ஜடையையுடையனாய். புன்மை-பொல்லாமை. இத்தால் - ப்ராயஸ்சித்தத்தத்துக்கும் ஸாதகத்தவத்துக்கும் ஏகாந்தமான லிங்கத்தையுடையவனென்கை. (கீறுதிங்கள் வைத்தவன்) அந்த ஜடையிலே கலாமாத்ரமான சந்த்ரணேவைத்தவன். ஆக, ஸம்ஹர்த்த்வமாத்ரமேதொழிலென்றும், சாஸ்த்ரவஸ்யதையை ஸூசிப்பிக்கிற ஜடாநிகளையுடையவனென்றும், சந்த்ரநாரணத்தாலே-போகப்ரதானென்றும் சொல்லிற்றாய்த்து. (வைத்தவன் கபாலமிசை) கையில்தைத்த வலியகபாலத்திலே. பாதகித்வப்ரகாஸகமான கபாலதாரணம், பாதகம் போலுல்லது போகாத ப்ரபல்யத்தை யுடைத்தான கபாலமென்றும் சொல்லிற்றாய்த்து. ஸாஸ்த்ரவஸ்யனுக்கிறே இப்பாதசமுண்டாவது.

நாற்பத்திரண்டாம்பாட்டு. பாதகமுண்டாவது - பாதகபீகியுண்டாவதென்றபடி.

(ஊறுசெங்குருதியால்நிறைத்தகாரணந்தனை)உன் திருமேனியிலே பூரூநின் னுள்ளரத்தஜலத்தாலேநிறைத்தஹேதுவை.(பேசு)உன்னுடைய ஈஸ்வரத்வமும் அவனுடைய ஈசுதவ்யத்வமுமொழிய வேறு ஹேதுவுண்டாகில் அருளிச்செய்யவேணும். உன்னுடைய ரக்ஷாத்வமும் அவனுடைய ரக்ஷயத்வமுமொழிய ஹேதுவுண்டோ. இங்சே, “செங்குருதி” என்றும், மேலே, “அலங்கல் மார்வில வாசநீர்கொடுத் தவன்” என்றும் அருளிச்செய்யாநின்றார், இரண்டுக்கும் பேதமென்னென்னில்; அப்ராகர்த்தஸம்ஸ்தானத்தை இதரஸஜாதியமாக்கின மெய்ப்பாட்டைச் சொல்லுகிறது-இங்கு; “ஸ்ரீஸுந்” “ஸர்வகந்த” என்கிற அப்ராகர்த்த ஸம்ஸ்தானத்தை இதரஸஜாதியமாக்கிற்றென்று தோற்று கைக்காகவந்த வைலக்ஷண்யத்தைச் சொல்லுகிறது-அங்கு. (கூசமின்றியே-ஏறுசென்றடர்த்தவிசேபேசு) ரிஷபங்களினுடைய க்ரொளர்யத்தையும் தன்னொள்குமார்யத்தையும் பார்த்துக் கூசாதே, மேல் விழுந்தடர்த்து உன்னீச்வரத்வம் நிறம்பெறும்படி நின்றவனே! எனக்கருளிச்செய்யவேணும். சாஸ்த்ரவாய் ஜந்மத்திலே பிறந்து ஏழுகோஹத்தையையப்பண்ணச்செய்தேயும் ஈஸ்வரத்வம் நிறம்பெற நின்றாய்நீ; ருத்ரன் ஈச்வரத்வத்தால் வந்த மேன்மை குலையாதே நிற்கிறவிளவிலே பாதகியானான், அப்பாதகத்தை யவதரித்து தாழ்நின்ற நிலையிலே போக்கியருளினாய், இந்நெடுவாசியை தேவர்களே எதிரிகளாயழிக்கப்பட்டகால்தான் அழியுமோ. “கூசமின்றியே-பேசு” என்னவுமாம். “ஸ்ரீஸுந்” “ஸ்ரீஸுந்” “அஹம்வோ பாந்தவோஜாத” என்று-சிலர்க்கு தேவரீருடைய மேன்மையை மறைத்துப் பரிமாறுகிறபடியை நினைத்துக் கூசாதே, “ஸ்ரீஸுந்” “ஸ்ரீஸுந்” “ஜந்மகர்மசமேதிவ்யம்” என்கிறபடியே அவதாரத்தினுடைய அப்ராகர்த்தத்வத்தை யுள்ளபடி யறிகிற வெனக்கு அருளிச்செய்யவேணும். (சஉ)

அ.—நாற்பத்துமூன்றும் பாட்டு. ருத்ரனுடை பாதகத்தைப் போக்கினவனாவேயன்றிக்கே, கர்ஷணனாய்வந்தவதரித்து பூபாரமான கம்ஸனை பரிகரமாக நிரஸிக்கையாலும், அந்த ருத்ரானிகளோடு கர்மகீடானிகளோடு வாசியற ஸ்ரீவாமனாய் எல்லார்தலைகளிலும் திருவடிகளை வைத்து உன் ஸர்வஸேஷித்வத்தைப் பரகாஸிப்பித்தபடியும் ஜகத்காரணபூதன் நீயேயென்கிறார். “ஸ்ரீஸுந்” “ஸ்ரீஸுந்” “காலநேமிர்ஹதோயோஸை” என்று - பூமி கம்ஸனை பூபாரமாகச் சொன்னாளோ.

இந்த நெடுவாதியை அவனாலும் இல்லை செய்யப் போகாமை யாலே அழிக்கப்போகாதென்கிறது. (சஉ)

வெஞ்சினத்தவேழவெண்மருப்பொசித்துருத்தமா
சஞ்சனைக்கமந்தூமண்ணளந்துகொண்டகாலனோ
வஞ்சனத்துவந்தபேய்ச்சியாவிபாலுள் வாங்கியும்

அஞ்சனத்தவண்ணனாயவாதிதேவனல்லையோ. (சுரு.)

ப-ரை.—வெம்சினம் - மச்சகோபத்தையுடைய, வேழம்-சுவலயாபிடத்தி
னுடைய, வெண்-வெண், மருப்பு-கொம்பை, ஒசித்து-அநாயாசேநமுறித்து, அ
ந்தச்செய்தியையுடைய, உருத்த-சோபித்தவனாய், மா-மிக்கவலிமையையுடைய
னான, கஞ்சனை-மலையை, கடிந்த-கிரஸித்து, தாய்வடிவுகொண்டு, வஞ்சனத்து
வந்த - வஞ்சகையாய்வந்த, பேய்ச்சி-பூதநாயினுடைய, ஆவி-ப்ராணை, பால்-
பாலோடேகூட, உள்வாங்கியும் - அமுதுசெய்துருளினவனாய், வாமநாவதா
ரஞ்செய்துருளினோற்றம்பெற்ற, மண்-பூமியை, அளந்துகொண்ட - திருவடிக
ளாலேயளந்து சொந்தநாகாலே, காலனே - ப்ரதிபதகருக்கு மந்தியவானவ
னோ, அஞ்சனத்தவண்ணனானமேபோன்ற திருநிறத்தை யுடையனாய், -ஆதேதி
வனல்லையோ - உத்தராக்ஷணவனே! என்று சுப்பிரகீரார். (சுரு.)

வ்யா.—(வெஞ்சினத்த வேழவெண் மருப்பொசித்து) வெவ்வி
சினத்தையுடைய சுவலயாபிடத்தி னுடையவெருத்தகொம்பை அ
நாயாசேந முறித்து வெவ்விசினம்-அதிசோபம். அதினுடையசின
மும் ஹிம்ஸாபரிசுமானகொம்பம் பயிஹனுவானவொபாதி கொம்
பினுடையவாணமும் பயிஹனுவாயிருக்கிறதாய்த்து இவர்க்கு. (உ
ருத்தமாசஞ்சனைக்கடிந்த) -அதிசோபிக்குத்தனாய்ப்பகர்த்தயாபலோ
த்தரனான, சம்ஸஸுடைய நினைவைக்கடிந்து-அவன் நினைத்த நினை
வையாவனதன்மையேடேபோகதி. “கேதேநைஷ்டிஸ்தே” “கேமிந்த்ரோண
ஸ்பயிரியேண.” “வஞ்சனத்துவந்தபேய்ச்சியாவிபாலுள் வாங்கின
ய்-மண்ணளந்துகொண்டகாலனே” என்றந்தவயம். சுவலயாபிடத்
தைப்போலேயும் கம்ஸனைப்போலேயும் எதிரியாய்த் தோன்றுகை
யானதிக்கே, தாய்வடிவுகொண்டு * வஞ்சனையால்வந்த பூதனையினு
டைய ப்ராணைப் பாலோடேகூட வாங்கினும், அவனும் தாயாய்
முலைகொடுக்கவந்தான்; இவனும் பிள்ளையாய் ஆகாததோடே அம்
முலைப்பாலே யமுதுசெய்தான். துஷ்பரகாதிபருக்கு நாஸகமான
தர்மிஸ்வபாவத்தாலே அவளநினைவு அவந்தளம்முடே போன
வித்தனை. முலைவழியாலே ப்ராணைவாங்கின ஆஸ்சாயத்தாலும்,
தூர்வர்க்கத்துக்கு ஐந்தாதயாவனதிகை ஸத்தயாநாஸகானகை
யாலும், ஸர்வாதிபநந்மேயென்கை. “ஸ்ரீபுஷ்பஸ்துந்ரோஷஸ்து
ஸ்து” “ஸ்தந்யாமத்தவிஷஸமநஸ்தம் சஸ்யமாவிஜ்ஜகத்குரோ” என
னகூடவதிதே.

சாத்தபத்துமன்றும்பாட்டு. கம்ஸன் பூபாரசமோவெண்ண; அரு
ளிச்செய்கிறார் (காலநெடியித்தயாதி.) விஷ்ணுவாலே கொல்லப்பட்ட
“காலகத” என்கிற அஸுரன் கம்ஸனாய் வந்து பிறக்கையாலே
தனக்குப்பமென்று பூமிசொன்னுள்ளதபடி. உரு-மடுக்கு, தம்ன்-
மடுக்கிலே அதிகனென்றபடி. மடுக்கெனுவென்ன; அருளிச்செய்கி
றார் (ஸ்ரீபுஷ்பஸ்துந்ரோஷஸ்து) மடுக்கெனுகையாலேயன்றோ “அ
ஸ்பயிரியேணஇந்த்ரோணம்” என்று சம்ஸன்சொன்னுள்ளதபடி.

“உருத்து” என்று பாடமானபோது - குவலயாடீடநிர்ஸநத்தாலும் திருவுள்ளத்திலே சினம் மாறாமையைச் சொல்லிற்றாகக்கடவது. (மண்ணளந்துகொண்டகாலனே) பூபாரமானகம்ஸநிரஸநமேயன்றிக்கே, தன்ஸேஷித்வத்தைப் ப்ரகாரரிப்பிக்கைக்காகப் ப்ரஹ்மநிஸகலஜந்துக்கள்தலையிலும் வைத்த திருவடிகளையுடையவனே. “காலனே” என்று - ப்ரதிகூலர்க்கு மீர்த்புரானவனே யென்றுமாம். (அஞ்சநத்தவண்ணைய - வானிதேவனல்லையே) “ನೀಲೋದಯಃ ಪೂರ್ವೋದಯಃ ಸೂರ್ಯೋದಯಃ” “நிலதோயதமத்யஸ்தாவித்யுல்லேகேವபಾஸ்ವரா” என்கிறபடியே - விலக்ஷணவிಕ್ರஹயுக்தனாய் ஜகத்துக்கு உத்பாதகனாய், அத்தாலே யுஜ்வலனானவனல்லையோ. ஜகத்காரணத்வத்தோபாதி அப்ரகார்த்திவ்யவிಕ್ರஹயோಃ. மும் ஸர்வாதிகவஸ்துவுக்கு லக்ஷணமென்றை. (சக)

அ.— நார்பபத்துநாலாம்பாட்டு. “மண்ணளந்துகொண்டகாலனே” என்று - முறையறிவித்தபடியும் “அஞ்சநத்தவண்ணல்” என்று முறையறிந்தவர்களு ஆசரயிக்கைக்குஸாபாசரயமானவடிவும் ப்ரஸ்துதமாய்நின்றது-கீழ்; கீர்தாதிபுகங்களில் சேதநர்ஸத்வநிசுணாகூலமாகச் சேவதாதிவர்ணங்களே விரும்புகையாலே அந்தகாளமேகநிபஸ்யாமமான நிறத்தை யழியமாறி அவர்களுக்குவர்ணங்களைக்கொண்டு அவ்வவகாலங்களிலே முகங்காட்டச்செய்தேயும் ஸம்ஸாரிகள் காற்கடைக்கொள்ளுவதே! இதென்னதுர்வாஸநாபலம்! என்கிறார்.

பாலினீர்மைசெம்பொனீர்மைபாசியின்பகம்புறம்
போலுநீர்மைபொற்புடைத்தடத்துவண்டுவிண்டுலாம்
நீலநீர்மையென்றிவைநிறைந்தகாலநாங்குமாய்
மாலினீர்மையவகம்மறைத்ததென்னநீர்மையே. (சச)

ப-பா.—பாலினீர்மை-பால்போலே வெளுத்ததிருநிறமும், செம்பொன்னீர்மை-செம்பொன்னின்றிறமும், த்வாபரபுகத்தல், பாசியின்-பாசியினுடைய, புறம்-புறத்திலுண்டான, பசுமைபோலும் நீர்மை-பசுமையையொத்த திருநிறமும், பொற்புடை - அழகிதான, தடத்து - தடாகத்திலே, வண்டு - வண்டிகள் நெருங்கப்படிந்தது மதுபாநத்தைப்பண்ணி அதிலால்வரசுஹர்ஷத்தாலே, விண்டு-கிறகுயிரித்து, உலரம்-உலரவாதின்றுள்ள, நீலநீர்மை - கருநெய்தல்மலரின் நிறமும், என்நிவை - என்கிற நான்குநிறங்களும், நிறைந்த - குலையற்றிருப்பது என்ன, காலம்நாங்குமாய் - சதுர்யுகமாய், மாலினீர்மை-இப்படியிருக்கிற ஸர்வேச்வரனுடைய, நீர்மையை - ஸௌலப்பத்தை, வையகம் - பூமியிலுள்ளார், மறைத்த-அவனை ஆசரயியாதே அசட்டைசெய்தது, என்னநீர்மை-என்னதுர்வாஸநையோவென்கிறார். (சச)

வாயா.—(பாலின் நீர்மை) க்ரதயுகத்திலுள்ளார் ஸத்வப்ரகாராய் வெருப்பு உகக்கும் வர்களாகையாலே அவர்களுக்குப் பால்போன்ற நிமத்தைக்கொள்ளும்ஸ்வபாவம். அதாகிறது-நிமம். “வனையுருவாய் த்திகழ்ந்தான்” என்றும், “சங்கவண்ணமன்னமேனி” என்றும் சொல்லுகிற ஸ்தாநத்திலே “பாலின் நீர்மை” என்றது-இவ்வெருப்புக்கு ஆச்ரயம் “*सङ्कोचः*” “*ஸர்வாஸ:*” என்கிற விஷயமென்று தோழுவகைக்காக. (செம்பொன் நீர்மை) த்ரோதாயுகத்தில் வந்தால் “*युक्ता*” “*நுத்மாபம்*” என்றும், “சுட்டுரைத்த நன்பொன் உன்திருமேனி பொன்னி பொய்வாது” என்றும் சொல்லுகிறபடியே - சிவந்த திரு நிமத்தைக்கொள்ளும், “சோபனென்றுத் திரோதைக்கண்” என்கிற ஸ்தாநத்திலே “செம்பொன் நீர்மை” என்றது-அந்நிமத்துக்கு ஆச்ரயமான விக்ரஹம் மஹார்க்கமென்று தோழுவகைக்காக. (பாசியின் பகம்புறம்போலும் நீர்மை) த்வாபரயுகத்திலே வந்தால் பாசியினுடைய புறத்தில் பகமைபோலே ஸ்ரமஹரமான திருநிமத்தையுடையனாய். (பொற்புனை-த்தடத்துவண்டுவிண்ணுலாநீர்மை) கலியுகத்திலே வந்தால் எல்லாவடிவுங் கொண்டாலும் அபிமுகிகரிப்பாரில் லாமையாலே ஸ்வாபாவிசுமான நீலநிறமாயிருக்கும். “நிலைநின்ற பின்னைவண்ணங்கொண்டல் வண்ணம்” என்னக்கடவதிமே. “*कल*” “*கலே*” “*கலேனாகுதபதிம:*” அழகியதடாகத்திலே வண்டுகள் நெருங்கப்படிந்து மதுபாநத்தைப்பண்ணி, அத்தால்வந்த ஹர்ஷத்தாலே சிறகுவிநித்து உலாவாநின்றள்ள நீலப்பூவின் நிறம்போலே யிருக்கிற நிமத்தையுடையனாய். இத்தால் - ஸ்ரமஹரமான செவ்வியையுனை-த்தான நீலப்பூவென்கை. பொற்பு - அழகு. விண்டல் - அலர்தல். (என்றிவை நிறைந்த காலநாட்குமாய்) ஆச்ரிதார்த்தமாக ந்கொள்ளும் அந்நிமங்கள் குறைவற்றிருந்துள்ள சதுர்யுகமாய். இந்நிமங்கள் நிறையுத்திலும் குறைவற்றிருக்கை. (மாலின் நீர்மை) இப்படியிருக்கிற ஸர்வோஸ்வரஸுடைய, நீர்மையை - இஸ்ஸௌலப்யத்தை. (வையகம் மறைத்ததென்ன நீர்மையே) பூமியிலுள்ளார் ஆச்ரயியாதே காற்கடைக்கொண்டது என்ன தூர்வாஸநையினாலே தான். “*सङ्कोचोऽयं*” “*மஞ்சாஸ்க்ரோசந்தி*” என்கிறபடியே ததந் தர்ப்பூதரைச்சொல்லுகிறது. “மறைத்தது” என்கிறது “*सङ्कोचः*” “*குணமாயாஸமாவ்ரத:*” என்னுமாப்போலே பகவதது கூரஹத்தையும் அநிஸயித்திருப்பதே! அதாகிகால தூர்வாஸநையென்கை.

(சச)

அ.—நாற்பத்தஞ்சாம்பாட்டு பகவத்ஸௌலப்யத்தையும் அதிஸாயித்திருந்துள்ள ஸம்ஸாரிகளுடைய தூர்வாஸநையால்வந்த இழவைச்சொன்னார்-கீழ்; இதில்-அவர்களிலே அந்யதமனாவெனக்கு தேவரீருடைய பரத்வஸௌலப்யங்களையும், ஆஸ்ரிதர்க்களையனாய் அந்-சரிதர்க்கரியனாயிருக்கிறபடியையுங்காட்டி என்னை அநந்யார்ஹமாய் குறித்தி தென்ன ஆச்ரமென்கிறார்.

மண்ணுளாய்கொல்வின் னுளாய்கொல்மண்ணுளேமயங்கிநின்
மெண்ணுமெண்ணகப்படாய்கொலென்னமாயெநின்மமர்
கண்ணுளாய்கொல்செயைகொலனந்தன்மேற்கிடந்தவெம்
புண்ணியாபுனந்துழாயலங்கலம்புனிதனே. (சுரு)

ப.ஸா.—* ஆதியஞ்சோதியருவானதேவரீர் ஆச்சரிதரை அடிமைகொள்
ருகைக்காக, மண்ணுளாய்-இங்கேவந்தவதரித்து ஸுலபராய், விண்ணுளாய்-
நித்யஸூரிகளுக்கு நிர்வாஹகராய், ப்ரகீர்திஸ்பர்சத்தாலும் ப்ரயோஜநாரந்தர
பரதையாலும், மயங்கிநின்று-மயங்கிநிற்கிற, மண்ணுள்-பூமியிலுள்ள மதுஷ்
யர்கள், எண்ணுமெண்ண-நினைச்சும் நினைவுக்கு, அகப்படாய் - எட்டாதுவருய்,
நிந்தமர் - உன்திருவடிகளைப்பற்றி அநந்ய ப்ரயோஜராயிருப்பார்க்கு, சண்ணு
ளாய்-ஸக்ஷாத்கரிக்கும்படி நிந்தமவராய், ஆச்சரிதலோடிகள் உன்னை அறியா
தபடி, செயை-தூரஸ்தனாய், அவையெல்லாங்கிடக்க, அநந்தன்மேல் - திருவ
நந்தாழ்வான்மேலே, கிடந்த-கண்வளர்ந்தருளினபடியைக்காட்டி, எம்புண்ணி
யா-எனக்கு உபகாரகளுனவராய், புனம்-தன்னிலைத்திலுண்டான, அழாயலங்
கல்-திருந்துழாய்மாலையாலே அலங்கார்தனாய், அம்புனிதனே-பரமபாவந னுன
வனே!, என்னமாயம்-இதென்ன-ஆசார்யமென்கிறார். (சுரு)

வ்யா.—(மண்ணுளாய்கொல்) “अज्ञानाच्च” “அவந்யநாத
ர” என்கிறபடியே பூர்ணரானதேவரீர் ஸர்வஸமாச்சரயணியர
கைக்காக ஸாபேக்ஷராய், அப்ராகர்தமாய் அதீந்தரியமானவிக்ரஹத்
தை ப்ராகர்தஸஜாதீயமாக்கிக்கொண்டு அவதரித்து சக்ஷாந்ரிஷ்ய
மானாய், “கொல்” என்று - ஏகாச்சரயத்திலே விருத்தநர்மநாஸநா
ண்கையாலே, இதை அநுபிநிதிக்ரெவதிருர். அதாவது - ஸீதானி
லோகத்தில் உலக்கமும், ஒருநீர்யாக்குக்கு மோக்ஷபாதாநமும். “अ
ज्ञानाच्च” “ப்ரச்சாமிகஞ்சந” (விண்ணுளாய்கொல்) அஸ்பர்ஷுட
ஸம்ஸாரகந்தரான நித்யஸூரிகளுக்கும் பரிச்சேதிக்கவொண்ணாத
பெருமையையுடையையாய். (கொல்) நித்யஸூரிகளுக்கும் நிர்வா
ஹகரையிருக்கையும், குஹஸபரி ஸுந்ரீவாதிகளுக்குநிர்வாஹயான
யிருக்கையுமாகிறவிதென்னாயிருக்கிறதோ! வென்கிறார். (மண்ணுளே
மயங்கிநின்மெண்ணுமெண்ணகப்படாய்கொல்) இப்பரத்வஸௌஸப்
யங்கள்ப்ரகீர்திஸ்பர்ஸத்தாலேவந்தவிபரீதஜ்ஞநாதந்தையுடையராய்
ப்ரயோஜநாரந்தரபரரான ஸம்ஸாரிகன்மநோயிக்கும்மனோநதத்துக்
கும் அவ்வருகாம்படி யிருத்தி. (என்னமாயை) என்கிற விது, இப்
பாட்டின் முடிவிலே க்ரியையாகக்கடவது. (நிந்தமர்கண்ணுளாய்
கொல்) உன்திருவடிகளிலே அநந்ய ப்ரயோஜநராயிருப்பார்க்கு,
“अविद्यानाज्ञानम्” “பரித்ராணயஸாதூநாம்” என்கிறபடியே
உள்ளபடியை ஸக்ஷாத்கரிப்பியாநிற்றி.

நாற்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. இரண்டும் ஏகாச்சரயத்திலேயுண்டெ
ன்னசொன்னவிடமுண்டோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (ப்ரச்சா
மிகஞ்சநவென்று.) (சுரு)

(சேயைகொல்) ஆசிரிதவிரோதிகளுக்கு உன்னை யறியவொண் னாதே எதிரிட்டு முடிந்துபோம்படி தூரத்தையிருப்பதி. “ಎನು ಸುಖವು” “விநாஸாயசதுஷ்கர்தாம்” என்னக்கடவதிறே. (கொல்) ஸம்பந்தம் ஸமாநமாயிருக்க அநந்யப்ரயோஜநர் பக்கலி லும் தத்விரோதிகள் பக்கலிலுமுண்டாந இஸ்ஸவபாவங்கள் என் னையிருக்கிறதோ. இவ்விருத்த தர்மாச்சரயமாகிற தேவரீருடைய ப்ரபாவம் ப்ரமாணஸித்தமாகையாலே பொய்யென்ன வொண் னாது, விருத்தஸ்பாவவங்களாகையாலேமெய்யென்னவொண்ணாது. (அநந்தன்மேல் கிடந்தவெம்புண்ணியா) அதெல்லாங்கிடக்க, திருவநந்தாழ்வான்மேலே சாய்ந்தருளிவடிவைக்காட்டி, தேவ ரீருடைய ஆஸ்ரித ஸம்ஸ்லேஷ ஸ்வபாவத்தையும் என்னுடைய அநந்யார்ஹ ஸேஷத்வத்தையும் எனக்கு உணர்த்தினவனே. “ಏಂ ಅನನ್ಯಾರ್ಹ ಸೇಷತ್ವತ್ವತ್ಯು” “பும்ஸ்த்வம்நயநீதிபுன்ய,” என்கிறபடியே இவ ருடைய ஸ்வரூபத்தையும் ப்ரகாஸிப்பிக்கைக்கு உபாயமானவ னே. (புனந்துழாயலங்கலம்புனிதனே) தோளும் தோள்மாலையு னே. (புனந்துழாயலங்கலம்புனிதனே) தோளும் தோள்மாலையு மான வழகைக்காட்டி, விஷயாந்தரருகியென்ன, “ವಿಷಯಾಂತರರೂಪ” “சோரோஹத்மாபஹாரிண” என்கிற ஆத்மாபஹாரமென்ன, இவ்வஸாத்திகளைத் தவிர்த்த ப்ரமபாவநனே. (என்னமாயை)இதெ ன்ன ஆஸ்சர்யம். என்நிறத்தில் நீசெய்தருள்ள விவை மென்னால் பரிச்சேதிச்சுலா யிருந்ததில்லையென்கிறார். ... (சரு)

அ. —நாற்பத்தாரும்பாட்டு. “அனந்தன்மேல்கிடந்த வெம் புண்ணியா” என்று - ஸ்வரூபத்தை யறிவிக்கையாலே ஸம்ஸாரத்திலே வந்து ஆவிர்ப்பவித்தும் அவதரித்தும் பெரியநிறுவாடித்தோளிலே யெறி ஆச்சரிந் திருந்தவிடத்திலேசென்று ரக்ஷித்த காலமெல்லாம் இழந்தேன, இனி இழவாதபடி விரோதி நிவர்த்தி பூர்வகமாக நாள் உண்ணப்பெறும் விராக அருளிச்செய்யவேண்டுமென்று.

தொடுபெற்றதன் குழாயலகசலாடுசென் ணியாபா

கோடுபற்றியாழியெந்துயஞ்சுமைப்புள்ளார்தியால்

நாடுபெற்ற நன்மை நண்ணமிச்சிலையும்தாயிடுவான்

விடுபெற்றிற் பப்பாடும்பிறப்ப ஆக்கும சொலே.

(५५)

ப-லா.—உனதிருமெனிஸ்பர்சத்தாலே, நோநிபெற்று—ஆம்மீத்கன் மிக்ஞு,
தண்—குயிரந்திருந்துள்ள, அழாபலங்கல்—திருஅழாய்யமாலைப்பரி; தையனும்,
ப்ரணஜரங்கர் பக்கல் முக்ப்ரணாத்நாலே, ஆத்—அகசதுருநிற, சென்னி
யாம்—திருமுடிநையபுடையடாய், கோதி—ஸ்ரீபார்வதாரூபை, பற்றி—இட்த்தி
ருக்கையிலேநறித்து, ஆழி—சுருவாழியை, ஏறதி—வல்லுச்சுருக்கையிலே, எந்தி—தரித்
து, உன்ஸ்பர்சத்தாலே, அம்—அம்துபெற்றிருக்கிற, சிறை—சிறையைடைய, புள்
பெரியச்சுருவடியை, ஊர்தி—நடத்தாநிற்குப்பு; நாங்—லோகத்தில் உள்ள ரொல்லா
ரும் காணாமபடி, பெற்ற — பெரியதிருவடியை மேற்கொண்டி னஞ்சரித்த, நன்
மை—இந்த நன்மையை, நண்ணில்லையேனும்—நானக்ட்டப்பெற்றிலேனுமில்லும்,
நாயினேன் அகையத்யானநான், வீதிபெற்று—புகழ்ப்பார்த்திருபமோஷத்தை
பெற்று, இறப்பபாடும் — இச்சரீர விடோகத்தோடே, பிறப்பு—இன்பயொரு
சரீரப் பிறமை பண்ணாபடி, அறுக்குமா — ஸம்ஸாரத்தை அறுக்கும் விரகு,
சொல்—அருளிச்செய்யவேண்டும்.

(சக)

(५५)

வ்யா.—(தோடுபெற்றதண்டுழாயலங்கலாடுசென்னியாய்)உன் திருமேனியில் ஸ்பர்சத்தாலே தழைத்துக்குளிர்ந்திருந்துள்ள திருத்துழாய்மாலையை யுடையையாய், ப்ரணதஜநங்கன்பக்கல் முகப்ரதாநத்தாலே யசைந்துவருகிற திருமுடியையுடையையாய். ஸர்வேஸ்வரஸ்பர்ஸமிதே-சேதநர்க்கு ஸங்கோசத்துக்கும் தாபஸாந்திக்கும் ஹேது. இத்தால்-கண்டபோதே ருசிபிறக்கும்படியான வெப்பனையழகையும், ஆபிமுக்யம்பண்ணினூர்பக்கல் முகப்ரதாநம் பண்ணும் நீர்மையையும் சொல்லிற்று. தோடு - பூவீதழ். (கோடுபற்றியாழியேந்நி) ஆச்ரித விரோதிகளை த்வநியாலே மண்ணுண்ணும்படி பண்ணுகைக்கு ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தைப்பற்றி, “கருதுமிடம் பொருது” என்கிறபடியே எதிரிகளைச்சென்றழிக்கைக்குத்திருவாழியையேந்நி. ஆச்ரிதர்க்கு முகங்கொடுக்குமளவன்றியே அவர்கள்விரோதிகளையும் அழியச்செய்யும் பரிகாங்களை யுடையவென்கை. (அஞ்சிதைப்புள்ளூர்தியால்) ஸ்பர்ஸத்தாலே யழகுபெற்ற திருச்சிறகையுடைய பெரியதிருவடியைநடத்தாநிற்றி.அவனை மேற்கொண்டால் ஈஸ்வரனுக்கு அலங்காரமாயிருக்கும்படியான அழகைச்சொல்லிற்றாகவுமாம். இத்தால்-ஆச்ரிதரிருந்தஸம்ஸாரத்திலே அபத்தசகளிலே சென்று முகங்காட்டி ரக்ஷிக்கும் நீர்மையைச் சொல்லிற்று. இப்படி தன்னை தூளிதாநம்பண்ணின காலமெல்லா மிழந்தேனென்கிறார். “ஆல்” என்று - விஷாதாதிஸயஸ-உசகம். (நாடுபெற்ற நன்மை நண்ணியில்லையேனும்)இருந்ததே குடியாகக்காணலாம்படி பெரியதிருவடியை மேற்கொண்டு ஸஞ்சரித்த விந்த நன்மையை நாங்கிட்டப்பெற்றிலேனுகிலும். நான் விமுகனானகாலமெல்லா மிழந்தாலும் எனக்கு ருசிபிறந்தவின்றும் தேவருள்ளீராயிருக்க இழக்கவேணுமோவென்கை. (நாயினேன்னீடுபெற்று) அநந்யகதியான நான் பகவத் ப்ராப்திருபமோக்ஷத்தைப்பெற்று. (நாயினேன்) அநாதிகாலம் திறந்துகிடந்தவாசலெல்லாம் துழைந்து ஸர்வராலும் பரிபூதனானநான். உடுத்து தொட்டாலும்எதிர்த்தலைக்கு அஸுத்தியைவிளைப்பிக்கும் நிவீரதையையுடையநான்.(வீடுபெற்று)இப்படிப்பட்டிருந்துள்ளநான்,உனக்குஸத்ர்ஸராயிருந்துள்ள நித்யஸ-உரிகள்பேற்றைப்பெற்று. அகிஞ்சநனான நான், பூர்ணனுடைய பேற்றைப்பெற்று. (இறப்பொடும்பிறப்பறுக்குமாசொலே) இச்சரீரத்தினுடைய விமோசனத்தோடே இனியொரு சரீரபரிக்காஹம் பண்ணாதபடி ஸம்ஸாரத்தை யறுக்கும் விரகு அருளிச்செய்யவேணும். சிறைக்கூடத்திலிருந்த ராஜகுமாரனதலையிலே அபிஷேகத்தை வைத்து, பின்பு சிறையை வெட்டிவிட்டாப்போலே, ப்ராப்திமுன்பாக விரோதியைப்போக்கும் விரகு அருளிச்செய்யவேணும். (சுகு)

நாற்பத்தாரும்பாட்டு. ஸ்பர்சத்தாலே திருத்துழாய்தழைக்கக் கூடுமோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார்(ஸர்வேசுவரஸ்பர்சமித்யாதி.) கோடு-ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யம். (சுகு)

சுள-பா-காரோடொத்த-ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். ௭௯

அ.—நாற்பத்தேழாம்பாட்டு. பரவ்யூ ஹவிபவங்களடங்கஆஸ்
ரயணியஸ்தலமன்றோ, அதிலே ஓரிடத்தைப்பற்றியாஸ்ரயித்து நம்
மைப்பெறமாட்டாரோவென்ன; அவ்விடங்கனெங்கும்நிலமல்ல, இனி
எனக்குப் பரதிபத்திபண்ணி யாஸ்ரயிக்கலாவதோ ரிடத்தை யருளிச்
செய்யவேணுமென்கிறார்.

காரொடொத்தமேனிநங்கன்கண்ணவிண்ணிளுதனே
நீரிடத்தராவணைக்கிடத்தியென்பரன்றியும்
ஒரிடத்தையல்லையெல்லையில்லையென்பராதலால்
சேர்விடத்தையினேன்தெரிந்திறைஞ்சுமாசொலே. (சுள)

ப-நா.—காரொடொத்த-காளமேகத்தேரோஸ்தர்சமான, மேனி-வடிவவையுடையாயாய், நங்கள்—ஆச்சிரதர்க்கு உன்னை உடைமையாக்கிவைத்த, கண்ண-சர்வண்ணரூய்அவ்வடிவை, விண்ணின்நாதனே-# ஆயர்வறுமமரர்களதிபதியானவுன்னே, நீரிடத்து-கூரீரார்த்தியிலே, அராவணை - திருவநந்தாழ்வானாகிற திருப்பமிக்கையிலே, கிடத்தியென்பர் - பள்ளிகொண்டருளாநிற்கிறுயென்று ஜ்ஞாநாதிகரானவைதிகர்கள் சொல்லாரின்ரூர்கள்; அன்றியும்—, ஒரிடத்தையல்லை-நீ ஒரிடத்திலே வர்த்திக்கிறுயல்லை; தஹாசாண்டில்யம் முதலிய வித்யைகளிலே, எல்லையல்லையென்பர் - உன் ஆச்சரயணியஸ்தலங்களுக்கு எல்லை யில்லையென்று சொல்லப்படுகிறது; ஆதலால்-இப்படி ஒருவகையாலும் உன்னைக் கிட்டவொண்ணாதிருப்பதினாலே, நாயினேன் - அயோக்யானநான், தெரிந்து - இப்படிப்பட்டதென்று அறிந்து, இறைஞ்சுமா-ஆச்சரயிக்கலாம்படி, சேர்விடத்தை-ஆச்சரயணியஸ்தலத்தை, சொல்-அருளிச்செய்யவேணும். (சஎ)

வ்யா.—(காரொடொத்தமேனிநங்களுண்ண)காளமேகத்தோ
 டிஸ்தர்ஸமாய் ஆகர்ஷகமானவடிவையுடையாய், அததை ஆச்
 ரிதர்க்கு ஸ்வம்மாக்கிவைத்த கர்ஷணனே. இத்தால்-காலவிப்ரகர்ஷ
 த்தால் எனக்கு ஆச்ரயிக்கவிரகில்லையென்கிறார். அந்தகாலவிப்ர
 கர்ஷமாகிற குற்றமின்றிக்கே நித்யமாயிருக்கிற பரமபதத்தில்
 வடிவைப்பற்றி ஆச்ரயிக்கமாட்டாரோவென்ன (விண்ணின்நாதனே)
 அவ்வடிவை நித்யஸூத்ரிகள் நித்யாநுபவம்பண்ணுமத்தனையொழிய
 தேஸாவிப்ரகர்ஷத்தாலே எனக்காஸ்ரயிக்க விரகில்லையென்கை (நீரி
 டத்தராவணைக்குடத்தி) தேஸகாலவிப்ரகர்ஷங்கனாகிற குறையின்
 திக்கேகூர்ப்தியிலே நித்யஸூத்ரி ஸந்திஹித ரல்லோமோவென்ன;
 அவ்விடமும் ச்வேததவீபவாவிகளுக்குக் காதாசிக்கமாகக் காண
 லாமித்தனே யல்லது அஸ்ததாதிக்குக்கு வரவுமொண்ணது. (என்
 பர்)இவ்வர்த்தம் வேதங்களும் ஜ்ஞாநாதிகரானவைதிகளும்சொ
 ல்லக்கெட்டொமித்தனே. “ஸாயுஸ்ஸுஸுஸுஸுஸு” “யுஸுஸுஸுஸு
 சுஸுஸுஸுஸுஸுஸுஸு” “அஜாயமாரோபஹுதாவிஜாயதே” “யத்
 ராவதீர்ண:கர்ஷணக்ய: பரம்பாஹமநராகர்தி:” என்று கர்ஷணவ
 தாரமும்கேட்டே போருமித்தனே.

“తదేకైశ్చైవ సమం నానాభ్యైశ్చైవ” “ததவிஷ்டேணை
பரமம்பதம் ஸதாபர்யந்திஸூராய” என்று பரமபதத்தினிருப்
பும் ஸ்ருதிகள் சொல்லக்கேட்ட வித்தனை; “ఏకైశ్చైவ
నాన్ కైశ్చైవ” “ஏஷநாராயணஸ் ஸ்ரீமாந்ஶ்ரீராரணவநிகே
தநஃ” என்று-ஶ்ரீரார்தியில்வாஸமும் ஐந்ரநாதிகர்சொல்லக்கேட்ட
வித்தனை, நீரிடத்து-கடலிடத்து. அராவணை - அரவணை. அன்றியு
ம்-அதொழியவும். (ஒரிடத்தையல்லை) ஒரிடத்திலேவர்த்திக்கிரயல்
லை. ஸர்வகதனென்னை. இதுவும் “சுசுசு” “சுசுசுசு”
“மாபுபாஸ்வ” “மாமேவவிஜாநீஹ” என்றித்யாதிகளிலே ஸுபாச்
ரயமாக உபாஸநாத்நாவித்யத்திலே சொல்லப்பட்டதிமே. (எல்லை
யில்லை என்பர்) தஹா சாண்டில்ய ஸம்ர்தி வைஸ்வாதரோபகோஸ
லாதிவித்யைகளிலே ஆச்ரயணீயஸ்தலங்களுக்கு எல்லை யில்லையிதே;
அவையும் “யமாத்தமாநவேத” என்று - ப்ரதிபத்தி
விஷயமல்லாமையாலும் த்நாவர்ணிகாதிகாரமாகையாலும் நிலமல்
ல. (ஆதலால்) பரமபதம் தேஸத்தால் விப்ரகர்ஷ்ட மாகையாலும்,
அவதாரம் காலத்தால் விப்ரகர்ஷ்டமாகையாலும், ஶ்ரீரார்தி அதிகர்
தாதிகாரமாகையாலும், அந்தர்யாமீதவம் ப்ரதிபத்திக்கு அபூமியா
கையாலும், த்நாவர்ணிகாதிகாரமாகையாலும், நிலமல்ல. (சேர்வி
டத்தை நாயினேன் தெரிந்திறைஞ்சுமாசொலே) அயோக்யானு
நாந “ஆஹ” “இதம்” என்று புத்திபண்ணி ஆச்ரயிக்கலாம்படி
ஆச்ரயணீயஸ்தலத்தை யருளிச்செய்யவேணும். (சஎ)

அ.—நாற்பத்தெட்டாம்பாட்டு. ஆச்ரயணீயஸ்தலங்களை ஸா
மாந்யேந பாரித்துவைத்தோமாகில் அவற்றிலே யொன்றைப்பற்றி
யாச்ரயிக்கும் ஆச்ரிதபூதர்க்கு ஆச்ரயணாகூலமாக பலப்ரதார
யிருக்கும்தொழிய, உமக்கு ஆச்ரயணீயஸ்தலத்தை விஸேஷித்துச்
சொல்லுகை நமக்கு பரமோவென்ன; ஆச்ரிதநாசரிதநிபாகமன்
றிககே நின்று நின்றுநிலைகளிலே பரஹிதமே செய்யும்ஸ்வபாவஸூ
ரின்பு என்னபேக்ஷிதம் செய்கைஉனககே பரமன்றோ வெண்குறார்.

குன்றினின்றுவாணிநுந்துநீள்கடங்கிடந்துமண்

ஒன்றுசென்றதொன்றையுண்டதொன்றிடந்துபன்றியாய

நன்றுசென்றுநானவற்றுணஸ்வயிர்படைத்தவர்க்

கன்றுதேவமைத்தளித்தவாதிதேவனல்லையே.

(சஅ)

ப.-பா.—நித்யஸூரிகள் நித்யாநுபவம் பண்ணும்படி, வான்இருந்த-
பரமபதத்திலே யிருக்கிற, தாழ்ந்தார்க்கு முகம் கொடுக்கைக்காக, அதில்
நின்று-திருமலையிலே நின்றருளி, ஆர்த்தரான ப்ரஹ்மாதிகள் கூக்குரல் கேட்
கைக்காக, கடல்-திருப்பாற்கடலிலே, நீள்-நெடுங்காலம், கிடந்து-கண்வளர்ந்
தருளி, மண்-பூமியை, ஒன்று - அத்விதீயமாக, சென்று-அளந்தருளி, அதொன்
று-அந்த ப்ரதாநமானபூமியை, உண்டு - திருவயிற்றிலே வைத்துரக்ஷித்து,பன

நியாயம்-மஹாவராஹமாய். அகொன்று-ப்ரளயங்கொண்டபூமியை, இடந்து-இடந்தெடுத்த, நன்றுசென்ற-நன்றாகச்சென்ற, நாளவற்றுள்-அந்தநாள்களிலே, நல் - சாஸ்த்ராதி காரத்தாலே ச்ரோஷ்டரான, உயிர்-மதுஷ்யர்களை, படைத்து-ஸ்ரஷ்டித்து, அன்று-ரஜஸ்தமஸ்ஸுக்கள் மேலிட்டு பகவத்விமுகரானவன்று, அவர்க்கு- உந்தமதுஷ்யர்களுக்கு, ஆச்ரயணியமாக, தேவு-தேவஜாதியை, அமைத்தளித்த-ஸ்ரஷ்டிகளினித்த, ஆகிதேவனுல்லையே-ஜகத்காரணபூதனுளஸ்ரவேச்வரனல்லையோ வென்குறர். (சஅ)

வ்யா.—(குன்றிலினின்று) “கானமும் வானமும் வேடுமுடை வேங்கடம்” என்கிறபடியேதாழ்ந்தார்க்கு முகங்கொடுக்கக்காகச் சில ரபேக்ஷியாதிருக்கத்திருமலையிலே நின்றநிலை. (வான்இருந்து) அஸ்ரீஷ்ட ஸம்ஸாரகந்தரான நித்யஸூரிகளுக்கு நித்யாதுபவம் பண்ணுகைக்குப் பரமபதத்திலே யிருக்கிற பெரியமேன்மையை யுடையையா யிருக்கச்செய்தே யன்றோ திருமலையிலே வந்துநின்றது. (நீங்கடல் கிடந்து)வானங்களையும் வேடையும்போலன்றிக் கே“ஈச்வரோஹம்” என்றிருக்கிற ப்ரஹ்மாதிகளுக்குஆபத்துவந்த போது கூட்குரல்கேட்கைக்காகவன்றோ “தாளுந்தோளும் முடிசுளும் சமனிலாத பலபரப்பி” என்கிறபடியே - அஸங்குசிதமாகக் கண்வளர்ந்தருளுகைக் கிடாகத் திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளிற்று. (மண்ணொன்றுசென்று) இந்தரன்இழந்ததும் மஹாபலி அபஹரித்ததும் த்னாலோக்யத் தளவாயிருக்க, ப்ரஹ்மலோகபர்யந்தமாக, ஒருத்தரபேக்ஷியா திருக்க எல்லாந்தலையிலும் திருவடிகளை வைத்திலையோ. ப்ரதானமான பூமியை யளந்து. “சென்று” என்று-பதவிசேஷமாய், அளந்தென்றபடி. பூமியிலே ஓரிடங்களிலேசென்றுஅவதரித் தென்னவுமாம். (அதொன்றையுண்டு) அந்தப்ரதானமான பூமியை ப்ரளயங்கொள்ளப்புக அர்த்தித்வ நிரபேக்ஷமாகத் திருவயிற்றிலே வைத்து ரக்ஷித்திலையோ. (அதொன்றிடந்து பன்றியாய்) மஹாவராஹமாய் ப்ரளயங்கொண்ட பூமியை உத்தரித்து.

(நன்று சென்ற நாளவற்றுள் நல்லுயிர்படைத்து) நன்றாகச்சென்ற நாள்களிலே மதுஷ்யர்களை ஸ்ரஷ்டித்து. “நன்றுசென்ற நான்” என்று - மஹாவராஹ வேஷத்தைக் காணலாங் காலமென்னுமத்தாலே வராஹகல்பத்தைக் கொண்டாடுகிறார். “நல்லுயிர்” என்று - சாஸ்த்ராதி காரத்தாலே ச்ரோஷ்டரான மதுஷ்யர்களைச் சொல்லுகிறது. “सृष्ट्वा” “सृजन्” “सृजन्” “துர்லபோமாதுவோ தேஹம்.” என்னக்கடவதிதே. (அவர்க்கன்று தேவமைத்தளித்த) அம்மதுஷ்யர்களுக்கு ரஜஸ்தமஸ்ஸுக்கள் மேலிட்டு பகவத்விமுகரானவன்று ஆச்ரயணியமாக தேவஜாதியை ஸ்ரஷ்டித்து அளித்த. (ஆகிதேவனுல்லையே) இப்படி நின்றநின்ற நிலைகளிலே பரஹிதங்களைப் ப்ரவர்த்தப்பிக்கிறஜகத்காரணபூதனுளஸ்ரவேச்வரனல்லையோ.

ஆராதகரான மதுஷ்யர்களுையும் ஆராத்யரான தேவர்களுையும் ஸர்ஷ்டிக்கையாலே ஐகத்காரணபூதனான நிருபாதித தேவனாகையாலே ஸர்வஸமாச்சரயணியனல்லையோ. “*ஸ்வரூபேண ஸர்வஸமாச்சரயணியனல்லையோ*” “*ஸ்வரூபேண ஸர்வஸமாச்சரயணியனல்லையோ*” என்றும், “*ஸ்வரூபேண ஸர்வஸமாச்சரயணியனல்லையோ*” “*ஸ்வரூபேண ஸர்வஸமாச்சரயணியனல்லையோ*” என்றும் சொல்லக்கடவதிமே. ... (சஅ)

அ.—நாற்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. “சேர்விடத்தைநாயினேன் தெரிந்திறைஞ்சுமாசொலே” என்று இவர்க்கு இவரிருந்த பூமியிலே சகூர்விஷயமாய், அவதாரங்களிலுண்டான நீர்மைகளும் இழக்கவேண்டாதபடி குணபூர்த்தியோடே கோயிலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற ஸமர்த்தியைக் காட்டக் கண்டதுபவிக்கிறார்.

கொண்டைகொண்டகோதைமீதுதேனுலாவுகூனிகூன்
உண்டைகொண்டரங்குவோட்டியுன்மகிழ்ந்தநாதனார்
நண்டையுண்டுநாராபேரவாரோபாயநீலமே
அண்டைகொண்டுகொண்டமேயுமந்தணீரங்கமே. (சக)

ட-நா.—கொண்டைகொண்ட - மயர்முடியிலேயுண்டான, கோதைமீது - மாலையின்மேலே, தேன் - உலாவு-வண்டுடன் ஸஞ்சரிக்கும்படியான ஒப்பனை யழகையுடையளான, கூனி-கூனியுடைய, கூன் - முதுகில் கூளை, லீலார்த்தமாகவில்லிலே, உண்டைகொண்டு - உண்டையையுண்டது, அரங்க - கூனையுள்ளேயுடும்படி, ஒட்டி-ஒட்டித்தெறித்து, ஆசிரிதர்க்கு அடியாயாவஹமான அஹங்காரத்தை அநாயாஸேநப்போக்குகையாலே, உள்மகிழ்த - ஹர்ஷி-னார், நாநன்-அச்செயலாலேஎனக்குநாதனான சக்ரவர்த்தித்திருமகன் வர்த்திகந்த-ஊர். தேசமாவது; நாரா - நாராயானது, நண்டையண்டும் - நண்டைவிழுங்கி, பேர - மலைபேர்ந்தாப்போலே பெயர், வாரை-கூளைமத்ஸ்யமானது, பாய - நுள்ள, நீலம்-கருநெய்தல் பூவின் இருட்சியை, அண்டைகொண்டு - ஸஹாயமாகக்கொண்டும், கொண்டை - கொண்டைமத்ஸ்யமானது, மேயும் - பயம்கெட்டுமேய்கிற, அம்-அழக்தாம், ஸ்ரீ - குளிர்ந்த, நீர் - ஜலஸமர்த்தியையுடைய, அரங்கமே - ஸ்ரீரங்கமேயாம். (சக)

வ்யா.—(கொண்டை கொண்டகோதைமீதுதேனுலாவுகூனி) மயிர்முடியிலே யுண்டான மாலையின்மேலே வண்டுகள் ஸஞ்சரிக்கும்படியான பொப்பனையாலே ஸ்பர்ஹணிய வேஷையான கூனி. இத்தால் - சேதநனுடைய நிஷ்கர்ஷ்டஸ்வரூபம் ஸ்ரீகௌஸ்துபம்போலே ஈஸ்வரனுக்கு ஸ்பர்ஹணியமென்று கருத்து. (கூனிகூன்) கீழ்ச்சொன்னவடிவுக்கும் ஒப்பனைக்கும் சேராதே அவருக்கு நிருபகமாய்ப் போந்தகூனை. இத்தால்-ஸ்வரூபவிரோதியாய்,

நாற்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. கொண்டைகொண்ட கோதை-கொண்டயிலே உண்டாயிருக்கிறகோதை. கொள்ளை - உடைத்தரகை. கோதை-மலை.

“தேவோஹம், மதுஷ்யோஹம்” என்று நிருபகமுமாய் ஸ்வரூபத்
துக்கு அவத்யமுமாயிருந்துள்ள அஹங்காரத்தை நினைக்கிறார். (உ
ண்டைகொண்டரங்கவோட்டி) லீலார்த்தமாக வில்லிலே யுண்டை
யைவைத்துக் கூணைள்ளே புகும்படியோட்டித் தெறித்து. அவத்
யமான அஹங்காரத்தை அநாயாஸேநப்போக்கவல்லசக்தியை நினை
க்கிறார். (உண்மகிழ்ந்த நாதனார்) ஆசிரிதர்க்கு அவத்யமான அஹங்
காரத்தை அநாயாஸேநப் போக்குகையாலே ஹர்ஷ்டனாய், அச்செய
லாலே என்னை யெழுதிக்கொண்ட சக்ரவர்த்தித் திருமகன் வர்த்
திக்கிற தேசம். இத்தால் - ஆசிரிதருடைய அவத்யங்களைப்போக்கி
யுகப்பாணுந்தானே யென்னை. ஆக, சக்ரவர்த்தித் திருமகனுடைய
நீர்மையும் நம்பெருமாள் பக்கவில்காணலா மென்கிறார்.

(நண்டையுண்டு நானாயே) நண்டைவிழுங்கின நானாயானது
விழுங்கின கனத்தாலே மலைபர்ந்தாப்போலேபேர. இத்தால்-பாதச
பதார்த்தத்தினுடைய கனம்சொல்லிற்று. (வானாய) அந்நானாக்
குத் தன்மேலே நோக்கென்று நினைத்து பயப்பட்டு வானாயானது
துள்ள. (நீலமேயண்டைகொண்டு கெண்டைமேயும்) அதின் மிகு
தியைக்கண்டு, கெண்டையானது பயத்தாலே பரப்புமாறப் பூத்த
நீலத்தி னிருட்சியை யண்டைகொண்டு, அரணுக்குள்ளே வர்த்திப்
பானாய்போலே, பயங்கெட்டு மெய்ந்து வர்த்திக்கிற தேசம். இத்
தால் - ஸம்ஸாரிகளை நலிகிற அஹங்காரத்தைக்கண்டு பீதராய்,
முமுக்ஷுக்களாய் உபாஸநத்திலே இழிந்த ஸாதககாக்கண்டு இவை
யிரண்டும் பயஸ்தாநமென்று ஸர்வேவச்வரனையேயுபாயமாகப் பற்றி
நிர்ப்பராய், ஸ்வரூபாநுபமான பகவத்குணதுபவமே யாத்நா
யாய் வர்த்திக்கும் ப்ரபந்நர்க்குஸ்மாரகமாயிருக்கிறதாய்த்து-கெண்
டைகளினுடையயாத்நாயென்கை. (அந்தணநீரங்கமே) அழகிதா
ய்ச்ரமஹரமான ஜலஸம்ர்த்தியையுடைத்தானகோயில். தாபத்யா
துரர்க்கு தாபஹரமான தேஸமென்கை. “நீலமேயண்டை கொ
ண்டு” என்று, ச்யாமமாய் ஸுகுமாரமான நீலத்தை யண்டை
கொண்டு என்கையாலே - பெருமாளுடைய ஸௌந்தர்யமே அபா
ச்ரயமும், அத்தைஆச்ரயித்திருப்பார்க்குபோக்யமுமதுவே யென்று
கருத்து. இப்பாட்டில் சொன்ன ஸ்வாபதேஸங்கள் இவர்க்கு
நிலமல்லாதபோது தேசத்தை யாச்ரயித்ததுபவிக்க இழிந்தவர்க்கு
இப்பாட்டால் ஒருப்ரயோஜந மில்லை. ... (சுசு)

அரங்க - மறைய. நீலம் - கருநெய்தல். அதின்மிகுதி-நானா,
வானை இவற்றின் திசுள், சப்தத்துக்கு அர்த்தம்வேராயிருக்க, இப்படி
ஸ்வாபதேசத்திலே ஒதுக்குவா என்னென்ன; அருளிச்செய்கிறார்
(இப்பாட்டிலித்யாதி.) நீலமல்லாதபோது-விவகையல்லாதபோது.

அ.—ஐம்பதாம்பாட்டு. ஆந்தரவிரோதத்தைப் போக்கவல்ல வவதார வைபவத்தையும், பாதகபதார்த்த ஸகாஸத்திலே நிர் ப்பயராய் வர்த்திக்கலாம்படி அபாச்சரயமான தேசவைபவத்தையும் சொன்னார் - கீழிற்பாட்டில்; இதில் - பாஹ்யவிரோதத்தைப் போக்கவல்ல வவதார வைபவத்தையும் ஸர்வஸமாச்சரயணீபமான தேசவைபவத்தையும் அருளிச்செய்கிறார்.

வெண்டிணைக்கருங்கடல்சிவந்துவேவமுன்னொருநாள்
திண்டிறற்கிலைக்கைவாளிவிட்டவீரர்சேருமார்
எண்டிசைக்கணங்களுமிறைஞ்சியாடுந்தந்தநீர்
வண்டிணைத்தசோலைவேலிமன்னுசேரங்கமே. (ரு0)

ப-கா.—வெள் - வெளுத்த, திரை - திரைகளையுடைத்தாய், சரு-கறுத்த, கடல் - கடலானது, சிவந்துவேவ - சிவந்துவேம்படியாக, முன்னொருநாள் - இருபத்தெட்டாம் சதுரயுகத்தில் தோதாயுத்தலே, திண்டிறல்-மிக்கவலியையுடைய, சிலை-ஸ்ரீசார்ங்கத்தை, கை-கையிலேவாங்கி, வாளிவிட்ட-அம்புகளையே வின, வீரர்-ஆண்பிள்ளையான சக்ரவர்த்தித் திருமகன், சேரும்-நித்யவாஸம்பண்ணுகிற, ஊர் - ஊராவது; என்-திசைக்கணங்களை - எட்டுத்திசைகளில் ஸமூ ஹங்களும் வந்து, இறைஞ்சி - பெருமானைத் திருவடித்தொழுது, ஆடு - தீர்த்த மாடி, தங்களபிமத விரோதியான ஸர்வபாபங்களையும் போக்கும், தீர்த்தம்-சுத்தியையுடைய, நீர் - நீரையுடைத்தாய், வண்டு - மதுபாஹத்தமான வண்டிகள், இணைத்த - பரீதிஉள்ளடங்காமே சப்தக்கிற, சோலைவேல்-சோலையால குழப்பட்டிருப்பதாய், சேர் - இப்பாவந்தவ போக்யத்தங்களாகிற இந்நன்மை, மன்னும் - நித்யமாய்ச்செல்லும், அரங்கம் - கேயிலேயாம். (ரு0)

வ்யா.—(வெண்டிணைக்கருங்கடல்) வெளுத்ததிரைகளையுடைத்தான கருங்கடல். திரைக்கினர்த்தியின் மருதிசொல்லிற்று. (சிவந்துவேவ) கறுத்தகடலோடு வெளுத்ததிரைகளோடு வாசியற அக்நியின் நிறமான சிவப்பே நிறமாய் மறுகும்படி தத்தமானபடி. இத்தால் - ஆச்ரிதரக்ஷணத்துக்கு வருணன் விரோதியாக அவனுக்கு இருப்பிடமான கடலை யழியச்செய்தபடி. (முன்னொருநாள் திண்டிறல் சிலைக்கைவாளிவிட்ட வீரர்சேருமார்) இருபத்தெட்டாம் சதுரயுகத்திலே மிக்கவலியையுடைய ஸ்ரீசார்ங்கத்தை, “ஹ்ருக்” “சாபமானய” என்கிறபடியேவாங்கி அம்புகளையேவின வாண்பிள்ளை சேருமார். “உண்மகிழ்ந்தநாதனார்” என்று ஆச்ரிதரக்ஷணம்ஸ்வயம்ப்ரயோஜனமாகப் பண்ணும் நீர்மையைச் சொல்லிற்று - கீழிற்பாட்டில்; இதில் - விரோதநிரஸந ஸத்தியைச்சொல்லுகிறது. இத்தால்-அவதாரத்துக்குப் பிற்பாடான ஆச்ரிதர்க்கு ஸ்வாதுபவவிரோதியான ஸப்தாநிகளில் ப்ராணண்யத்தைப் போக்குகைக்குக் கோயிலிலேநித்யவாஸம் பண்ணுகிறபடி யென்கை. திண்மைஎன்றும், திறல் என்றும் வலியைச் சொல்லுகையாலே - மிக்கவலியென்றபடி.

[illegible]

அ.—ஐம்பத்தோரம்பாட்டு, கடலேறியமித்து அக்கனாயிலே யேறி ராவணனையழியச்செய்தவீரன் நிய்வாஸம் பண்ணுகிற தேசமாய், சதுர்த்தசபுவநஸ்ரஷ்டாவான சதுர்முகன் தன் அநிகாரவிர்த்திக்காக ஆஸ்ரயித்ததேசம் கோயிலென்கிறார்.

சரங்களைத் துரந்து வில்வளைத்துலங்கைமன்னவன்
சிரங்கல்பத்தறுத்து திர்த்தசெல்வரம்ன் னுபொன்னிடம்
பரந்துபொன்னிரந்து நுந் திவந்தலைக்கும் வார்புனல்
அரங்கமென்பர்நான் முகத்தயன்பணிந்தகோயிலே. (ருக)

ப-ரை.—வில்லனைத்து-ஸ்ரீசார்ங்கத்தை வளைத்து,சரங்களைத் தரந்து-அம் புகளை யேய்வி, இலங்கைமன்னவன் - லங்காதிபதியான ராவணனுடைய, சிறங் கள் பத்து - பத்துத்தலைகளையும், அறுத்து - அறுக்க, பின்பு வரபலத்தாலே முளைக்க, உதிர்த்த - பனங்களிகள் உதிர்த்தாப்போலே யுதிர்த்து, செல்வர்-வீர ஸ்ரீயால் ஸ்ரீரணரானவர், மன்னு - நிதயவாஸம்பண்ணுகிற, பொன் - ஸ்பர்ஹ னீயமான, இடம் - ஸ்தாநமாவது; நிரந்துபரந்து - எங்குமொக்கப்பரந்து, வந்து - மாருதேவருது, பொன்-பொன்களை, துந்த-தள்ளி, அலைக்கும்-அலையா நின்னுள்ள, வார்புனல்-ப்ரவாஹரூபமானகாவேரியால் குழப்பட்டதாய், நான் குவேதங்களையும் ஒருக்காலே உச்சரிக்கக்கூடான, நான்முதத்து - நான்கு முகங்களையுடையனாப், அயன்-அஜனென்னும் பேரையுடையனான ப்ரஹ்மா, பணிந்த - பக்நாபிமானயை வந்தாச்சரியிக்கும,கோயில் - கோயிலை, அரங்கமென் பர் - ஸ்ரீரங்கமென்று சொல்லா நின்றாகள்புராணவித்துக்கள். (ருக)

வ்யா.—(சரங்களைத் துரந்து வில்வளைத்து) ஸ்ரீசார்ங்கத்தை வளைத்து, அம்புகளையேவி. துரத்தல் - போக்கல். ஐச்வரமான ஸங்கல்பத்தாலனறிக் கே ஆச்சரிதவிரோதியான ராவணனை அம்பா லே, பெறாப்பேறுபெற்றுகைக்கைதொட்டுக்கொன்றபடி. (இலங்கை

(பரந்துபொன் நிரந்து ஹந்திவந்தலைக்கும்வார்புனல்) தன்ன பிறிவேசமெல்லாம் கொண்டு எங்குமொக்கப்பரந்து மாறாதேவந்து பொன்களைக்கோயிலிலே தள்ளி அலையெறியாநின் னுள்ள காவேரி வார்புனல் - ப்ரவாஹ ரூபமான ஜலம். அதாகிறது - காவேரி. (அரங்கமென்பர் நான்முகத்தயன்பணிந்த சோயிலே) உபயபாவ நானிஷ்டனான ப்ரஹ்மாவானவன் தன்னதிகாரத்துக்குவரும் வி ரோகிகளைப்பரிஹரிக்கைக்குப்ரஹ்மபாவனைக்கும் பலமானமோக்ஷ த்துக்குமாக சதுர்த்தசபுவநஸ்ரஷ்டாவென்றும், நாலுவேதங்களை யும் ஒருக்காலே உச்சரிக்கைக்கிடான நான்கு முகத்தைபுடையனெ ன்றும், அஜனென்றும், தன்னைஸர்வாதிகளுகவபிமாநித்திருக்கிறவன் பக்ராபிமாநனாய் வந்தாச்சரியிக்குங் கோயிலை “ஸ்ரீரங்கம்” என்னு நின் றார்கள் புராணவித்துக்கள். “ரஜத்ரஜத்ரஜத்” “ரதிவகத இதிரங்கம்.” “கீடாழீரஜ்யாந்யூஸ் ரீஞ்சிநாமுய்யாநகி ரஜத்ரீநாமரூபரஜ்யஜிநிநிதே” “க்ஷீராதேர் மண்டலாத்பானோர்யோகிநாம் ஹர்தயாதபி ரதிங்க தோஹிரியத்ரரங்க மிதம்பிதி்யதே.” (ருக)

அ.—ஐம்பத்திரண்டாம்பாட்டு. ராமாவதாரத்துக்குப்பிற்பாடர்
க்குக் கோயிலிலே வந்து உதவினபடிசொல்லிற்று - கீழ்முன்று

ஐம்பத்தேதாரம்பாட்டு. மகஸ்ஸு சத்ருவோவென்ன; அரு
ளிச்செய்கிறார் (புதுவெண்துரு:- ஆத்மைவரிபுராத்மந: என்று.) நிரந்
து-நிறைந்தென்றாய் (மாறாதேயென்கிறது.) (ருக)

டுஉ-பா-பொற்றையுற்ற-ப்ரதிபத-வ்யாக்யாநங்கள். அள

பாட்டாலே; இனியிரண்டுபாட்டாலே - கர்ஷ்ணாவதாரத்துக்குப்பிற்பாடர்க்குதவும்படி சொல்லுகிறது. அநந்தரம் கீழிற்பாட்டோடு ஸங்கதியென்னென்னில்; சதுர்த்தசபுவநாத்யக்ஷணம் ஜ்ஞாநாதிகனானப்ரஹ்மாவுக்கு ஆச்ரயணியமானவனவே யன்றிக்கே, அநந்யப்ரயோஜநராய் அநந்யஸாதநராயிருந்துள்ளவர்களுக்கு அதுபவஸ்தாநம் கோயிலென்கிறார்.

பொற்றையுற்றமுற்றல்யானேபோரொதிர்த்துவந்ததைப் பற்றியுற்றுமற்றதன்மருப்பொசித்தபாகனார்
சிற்றெயிறுமுற்றன்மூங்கில்மூன் லுதண்டொன்றினர்
அற்றபத்தர்சுற்றிவாமுமந்தணீரரங்கமே. (டுஉ)

ப-ணா.—பொற்றையுற்ற - கற்பாறையிலே வர்த்திக்கையாலே; முற்றல்-திண்ணிதான, யானே-ஆனையாம், போரொதிர்த்துவந்ததை- யுத்தத்தலே யெதிர்த்துவந்ததை, பற்றி - மதியாதே சென்று பற்றி, உற்று - நாலுகாலுக்கு முள்ளான அதினுடலிலே புக்குதுழைந்த, மற்று - அதுக்குமேலே, அதன் - அதினுடைய, மருப்பு-கொம்பை, ஒசித்த-அநாயாஸேநமுறித்த, பாகனார்-பாகன்வர்த்திக்கிற தேசமாவது; சிறு-சிறுகிண, எயிறு-கண்களை யுடைத்தாய், முற்றல்-திண்ணிதான, மூங்கில் மூன்றுதண்டர் - மூங்கில்தண்டு மூன்றுதரித்த ஸந்யாவிகளும், ஒன்றினர் - இத்தேசமே பரமப்ராப்டமென்று வாது சேர்ந்தவர்களும், அற்ற - புருஷார்த்தார்த்தரங்குளில் பற்றற்று, பத்தர் - பெருமானே ப்ராப்யப்ராபகமென்றிருக்குமவர்களும், சுற்றிவாமும் - கோயில்வாஸமே வாழ்வாக வர்த்திக்கிற, அம் - தர்சநீயமாய், தண - சரமஹரமான, நீர் - ஜலஸம்ர்த்தியையுடைய, அரங்கம் - கோயிலாம். (டுஉ)

வ்யா.—(பொற்றையுற்றமுற்றல் யானே) கற்பாறையிலே வர்த்திக்கையாலே திண்ணிதான ஆனே. மதுஷ்யஸஞ்சார மின்றிக்கே மரங்களாலே நெருங்கின காட்டிலே வர்த்திக்கையாலே மதுஷ்யநாக்கண்டு கண்கலங்கிவர்த்தித்தவானே யென்றுமாம். பொற்றை-கற்பாறையும், கரிக்காடும். (போரொதிர்த்துவந்ததை) ரஜகணைப் போலன்றியே யுத்தத்திலே யெதிர்த்து வந்ததை. (பற்றியுற்று) மதியாதேசென்று பற்றி, நாலுகாலுக்கு முள்ளான வதினுடலிலே புக்குதுழைந்து. (மற்றதன் மருப்பொசித்தபாகனார்) அதுக்குமேலே, அதினுடைய ஹிம்ஸாபரிகரமான கொம்பை அநாயாஸேந முறித்தபாகன் வர்த்திக்கிறதேசம். “பாகன்” என்று - அதுக்கு ரக்ஷகனாவன், அதிநளவறிந்து இடம்கொள்ளுமாப்போலே இடங்கொண்டு அததை யழித்தபடியாலே சொல்லுகிறது. இத்தால்-கர்ஷ்ணாவதாரத்தில் பிற்பாடாரானர்க்குப்பெருமாள்ஸ்வாதுபவ விரோதி வர்க்கத்தை குவலயாபிடத்தையழித்தாப்போலேயழியச்செய்யுமவரென்கை.

ஸ்ரீ வஸுதேவரும் தேவகிப் பிராட்டியும் ஸ்ரீமதுரையில் பெண்களும் ரங்கமதயத்திலேகர்ஷ்ணனைக்காணவாசைப்பட்டிருக்க வாசலிலே இடைச்சுவராயிறேகுலவயாபீடம் நின்றது. “सख्येऽप्युत्थयते ननु देवैर्नृणां त्रुःखुःखैर्ज्ञातुः” “ஸக்யபஸ்யதயுவேவவஸு தேவோபூதப்ராதுராஸீஜநார்த்தந:.”

(சிற்பெயிற்றுமுற்றல் மூங்கில் மூன்றுதண்டர்) சிறுகினை கண் களைபுடைத்தாய்த் திண்ணிதானமூங்கில்தண்டுமுன்றுதரித்த ஸந்ந்யாலிகள். “மூங்கில் மூன்றுதண்டர்” என்கிறவித்தால்-கீழுள்ள ஆசிரமதரயத்தையும் வ்யாவர்த்திக்கிறது. “சிற்பெயிற்றுமுற்றல்” என்கிறவித்தால்-“कुसुमं च्छेदन्तेऽनन्तरं निःशेषम्” “ஏகேநப்ராஹ்ம தண்டேநஸர்வாஸ்த்ராணிஹதாரிமே” என்கிறந்யாயத்தாலேஎதிர்த்தவிரோதிவர்க்கத்தைத் தானே யழியச்செய்வவற்றாய், தனக்கழிவின்றிக்கே யிருக்குமென்னு மத்தை நினைக்கிறார். (ஒன்றினர்) பகவத்விஷயத்திலே ஏகாந்தஹ்ரதயரானவர்கள் என்னுதல், தேசாந்தரங்களைவிட்டு இத்தேசமே ப்ராப்யமென்று வந்து சேர்ந்தவர்களென்னுதல். (அற்றபத்தர்) புருஷார்த்தாந்தரங்களிலும் ஸாதநாந்தரங்களிலும் பற்றற்றுப் பெரியபெருமானே ப்ராப்யமும்ப்ராபகமுமென்று இருக்குமவர்கள். த்ரிதண்டதாரிகளாய் பகவத்விஷயத்திலே ஏகாந்தஹ்ரதயராய்பகவத்வ்யதிரித்தங்ஙளைத்ந்நமாகபுத்திபண்ணும்ஸந்ந்யாலிகளென்றுமாம். (சுற்றிவாழும்) ஸர்வாவஸ்தையிலும் விடாதே கோயிலில்வாஸமே வாழ்வாகஇருக்குமவர்க ளென்னுதல்; தேசஸுமர்த்தியைமநோதித்து அதுவேபோக்யமாக விருக்குமவர்களென்னுதல். சுற்றல் - எண்ணல். (அந்தண்ணீரங்கமே) தர்சனீயமாய்ச்ரமஹ்ரமான ஜலஸுமர்த்தியையுடையகோயில். (௫௨)

அ.—ஐம்பத்துமூன்றும்பாட்டு. அநிருத்தாழ்வானுடைய அபிமதவிரோதியாய்ப்ரபலமானபாணப்ரமுகவர்க்கத்தைப் போக்கிஞப் போலேஇன்றுஆசரிதருடைய போகவிரோதியைப்போக்குகைக்கு அந்தகர்ஷ்ணன்கித்யவாஸம்பண்ணும்தேசம் கோயிலென்கிறார்.

ஐம்பத்திரண்டாம்பாட்டு. குலவயாபீடம் அதுபவவிரோதியாயிருந்ததோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார்(ஸ்ரீ வஸுதேவருமிய்யாதி.) “மூங்கில்” என்கையாலே - பலாசதண்டத்தை புடையப்ராஹ்மசாரியையும், “மூன்றுதண்டர்” என்கையாலே - ஒருதண்டுடைய கர்ஹஸ்தாஸ்யமத்தையும் வ்யாவர்த்திக்கிறது. வஸிஷ்டனுடைய ஏகதண்டத்தாலே விச்வமித்ரனுடைய அஸ்த்ரங்கள் நசிக்கையாலே (ऋष्येऽपि) - ஸர்வாஸ்த்ராணிஹதாரி என்கிறது) “ஒன்றினர் அற்றபத்தர்” என்று - தனித்தனியேயாதல்; ஸந்ந்யாலிகளுக்கு விசேஷணமாதல். பற்றுதை - த்ர்ணமாக விசாரிக்கை. ()

மோடியோடிஸ்சையாயசாபமெய்திமுக்கணன்
கூடுசேனைமக்களோடுகொண்டுமண்டிவெஞ்சுமத்
தோடவாணனாயிரங்கரங்கழித்தவாதிமால்
பீடுகோயில்கூடுநீரங்கமென்றபேரதே.

(௫௩)

ப-கா.—சாபமெய்தி - ப்ரஹ்மாவாலே சபிச்சப்பட்டி, கையும் கபாலமு
மாய் இரந்து திரிகையாலே, இலச்சையாய - லஜ்ஜாவிஷ்டனாய், முக்கணன்-
த்ரிநேத்ராரியான ருத்ரன், மோடியோடி - காளியோடே, மக்களோடு கூடு-
மக்களோடேதிரண்ட, சேனைகொண்டு - நேனையையுங்கொண்டு, வெஞ்சுமத்
து - க்ரூரமான யுத்தத்திலே, மண்டியோட - அனாகுலையத் தலைகுலைய ஓட,
வாணன் - பாணஸூரனுடைய, ஆயிரம் கரம் கழித்த - ஆயிரம் தோள்களையும்
சுழித்த, ஆதிமால் - ஜகத்காரண பூதனுள் ஸர்வேச்வரனுடைய, பீடுகோயில்-
பெரிய கோயிலாவது, கூடு - ஸஹயத்தினின்றும் வந்ததும் வர்ஷஜலத்தோடு
கூடின துமான, நீர் - நீரையுடைத்தான, அரங்கமென்றபேரது-திருவரங்கமென்
னும் திருநாமத்தை யுடையது.

(௫௩)

வ்யா.—(மோடியோடிஸ்சையாயசாபமெய்தி) ஸாத்விகர்க்கு
தர்சனமேதொடங்கி லஜ்ஜையாம்படி அவர்களால் அபரிக்ராஹ்யை
யான சாபத்தைப் ப்ராபித்தகாளியோடே. தமஸ்ப்ரகரையாகையாலும்,
துராசாயாகையாலும், ஸாத்விகரால் உபேக்ஷணீயையாயிறே
அவளிருப்பது. (சாபமெய்தி-இலச்சையாய-முக்கணன்) “*कुण्डलितं
पद्मम्*” “*अपारित्वं पद्मम्*” என்றுப்ரஹ்மாசபிக்கையாலே
லஜ்ஜாவிஷ்டனான லலாடநேத்ரனென்றமாம். ஆகமாதிமுகத்தா
லேதன்னை ஸர்வேச்வரனாக வுபதேசித்து, லலாடநேத்ரத்வ கங்காத
ரத்வாதிர்களாலே தன்னுடைய ஸாத்விகனாயு மாவிஷ்கரித்து, லோக
த்தை யடங்கக் கும்பீடு கொள்ளுகிறவனுக்கு ப்ரஹ்மசாபத்தாலே
க்ஷேத்ரஜ்ஞத்வமும் ஸாஸ்க்ரவச்யதையும் ப்ரகாஸித்தால் லஜ்ஜா
விஷ்டனாகச் சொல்லவேணுமோ. (கூடுசேனைமக்களோடு கொண்
டுமண்டிவெஞ்சுமத்தோட) மக்களோடே திரண்ட ஸேனையை
யுங்கொண்டு அனாகுலையத்தலைகுலைய யுத்தத்திலேயோட. நம்பி
மூத்தபிரானும் கர்ஷ்ணனும் விஜயத்திலே மண்டினவாறே ருத்
ரனும்பரிகரமும் ஒடுகையிலேமண்டினபடி.

(வாணனாயிரங்கரங்கழித்த) பாணனுடைய ஆயிரந்தோள்க
ளையும் கழித்து பாணனுடைய ரக்ஷணத்திலே ப்ரதிஜ்ஞைரூபண்ணின
ருத்ரனுடைய அபிமானத்தைக்கழித்தான்; தோள்வலிகொண்டா
டின பாணனுடைய தோள்களையும் கழித்தான். (ஆதிமால்) ஜக
த்காரணபூதனுள் ஸர்வேச்வரன். “*कुण्डलितं पद्मम्*” “*अपारित्वं पद्मम्*”
என்ன
க்கடவதிறே. (பீடுகோயில்) பெரியகோயில். பீடு-பெருமை. (கூடு
நீரங்கமென்றபேரதே) ஸஹயத்தினின்றும் வந்ததும் இப்
பாலுண்டானவர்ஷத்தாலு மாகக்கூடின நீரையுடைத்தான திரு

வரங்கமென்னும் திருநாமத்தையுடைத்து. “சாபமெய்தி - இலச்சையாய-மூக்கனான் - மோடியோடும் - மக்களோடும் - கூடுசேனை-கொண்டு - வெஞ்சமத்து - மண்டி - ஓடவாணையிரங்காங் கழித்த வாதிமால் - கூடுநீர் - அரங்கமென்றபேரதான-பிடுகோயில்” என்றவயம். ஆக இரண்டுபாட்டாலும் செய்ததாய்த்து - ஆச்ரிதர்க்கு விரோதிகளா மித்தனையேவேண்டுவது, எதிர்த்தலை திரியக் காகவுமாம், ஸர்வாதிகளுநருத்ரனாகவுமாம், அழியச்செய்கைக்குருவலயாபிடம் ஈகொலையானையய்த்தோற்றுக்கையாலேகொன்றருளிநான். கர்ஷணனைத் தோம்பித்து பாணனைக் கழிக்கக்கடவோமென்று வந்தருத்ரன் தோற்றுப்போம்படி பண்ணினான். “ஹ்ருஷ்ணஃ” “பாராயமமகிம்புஜை” என்று தோள்வலிகொண்டு வந்த பாணனுடையதோள்களைக் கழித்தான். ஆக அவர்களுடையநினைவு அவர்கள்தலையிலே யாக்குமவென்னை. (௫௩)

அ.— ஐம்பத்துநாலாம்பாட்டு. ஸாத்விகர்க்கு துஷ்பராபமாம்படியான அரணையுடையலங்கையை அம்பாலே யழித்த தஸரதாத்மஜன், பிற்பாடர்க்கு ஸ்வபோகவிரோதியான ஸ்வாதந்தர்யமாகிற அரணையழிக்கைக்கும், லங்கையிலே பண்ணின ஆயாஸத்தாலே வந்த ச்ரமந்திரக் காவேரி சிசிரோபசாரம் பண்ணுகைக்காகவும் வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிறதேசம் கோயிலென்கிறார். கீழிரண்டுபாட்டால் - பரஹ்யமான ஸ்வபோகவிரோதிகளே யழியச்செய்தபடி சொல்லிற்று; இதில்-ஸ்வபோகத்தில் “ஹ்ருஷ்ணஃ” “மமேதம்” என்றுவரும் ஆந்தரமான ஸ்வாதந்தர்யத்தை லங்கையிலரணையழித்தாப்போலே யழிக்குமென்கிறது.

இலைத்தலைச்சரந்துரந்திலங்கைகட்டழித்தவன்
மலைத்தலைப்பிறந்திழிந்துவந்து நுந்துசந்தநம்
குலைத்தலைத்திறுத்தெறிந்தகுங்குமக்குழம்பினோ
டலைத்தொழுசுவிரியரங்கமேயவண்ணலே. (௫௪)

ப.-அ.—இலை - இலைபோலே யிருக்கிற, தலை - தலையை யுடைத்தான, சரம் - திருச்சரங்களை, துந்து - ஏலி, இலங்கைகட்டி - லங்கையின் அரணை, அழித்தவன் - அழித்ததசரதாத்மஜனும்; மலைத்தலைப்பிறந்து-ஸஹ்யபர்வதத்திலேபிறந்து, வர்ஷத்திலே வேரோடே பரியுண்டு, இழிந்து வந்து - அந்ரோடே யழித்துவந்து, நுந்து - தள்ளாடுகின்றான், சந்தநம் - சந்தநமாடுகள், குலைத்து - குங்குமப்பட்டுகொடியை நீர்வந்து குலைத்து, அலைத்து - சுற்றாமலைத்து, இறுத்து - முறித்து, எறிந்த - வீசின, குங்குமக்குழம்பினோடு - குங்குமரஜஸ்ஸங்களைக் குழம்பாக்கி அத்நோடே கூட, அலைத்தொழுசு - அலைத்துக்கொண்டுவாரா நின்றான், காவிரி - திருக்காவேரிபால் குழப்பட்ட, அரங்கம்மேய - கோயிலிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகிற, அண்ணன் - ஸ்வாமி, சன்பக்கல்ருசியில்லாதாரர்க்கு ருசியையுண்டாக்குகைக்கும், ருசிபிறந்தாரக்கு ஆச்ரதனையினுக்கும் உரிபணைகிறார். (௫௪)

வ்யா.— (இலைத்தலைச்சரந் தூந் திலங்கைகட்டழித்தவன்) இலைபோலேயிருக்கிற தலையையுடைத்தான திருச்சரங்கலையேவி லங்கையி லாணையழித்த தசரதாத்மஜன். இலைத்தலைச்சரம்-வாய ம்பு. கட்டு - அரண். இவ்வபதாநத்தால் - ராமாவதாரத்தைச் சொ ல்லிற்று, ஸ்வபோகத்தை “ஃஸீஃ” “மமேதம்” என்ற சூர்ப்பணகி யை யழியச்செய்தவனே அழியச்செய்யவேணுமென்று நினைத்து. (மலைத்தலைப் பிறந்தழிந்து வந்து துந்து சந்தநம்) ஸஹ்யத்திலே பிறந்து வர்ஷத்திலே வேரோடேபறியுண்டு அந்நீரோடே யிழிந்து வந்து தள்ளாரின்னுள்ளசந்தநம்.

(குலைத்தலைத்திறுத் தெழ்ந்த குங்குமக் குழம்பிடுடைலைத்து ஒழுகுகாவிரி) குங்குமப்பட்டுக்கொடியை நீர்வந்து குலைத்துச் சுற்று மலைத்துமுறித்தெறிந்த குங்குமரஜஸ்ஸுக்களைக் குழம்பாக்கி அத்தோடேகூடஅலைத்துக்கொண்டுவாராநின் தகாவேரி. இததால்- லங்கையையழித்த ச்ரமந்த்ரவும், அவன் திருமெனியில் ஸௌகு மார்யத்துக்கு ஸத்ர்சமாகவும், சந்தநகுங்குமங்கனாலே ப்ரீதிப்போரி தையாய்க்கொண்டு காவேரி அடிமை செய்யும்படியைச் சொல்லிற் று. (அரங்கமேயவண்ணலே) கோயிலிலே நித்யவாஸம் பண்ணுகிற ஸ்வாமீ. காவேரிஸஹ்யத்தில்தின் றும் அடிமை செய்கைக்கு வந்த தூரத்தோபாதி போருமாய்த்து - கூரோப்தியில்நின்று மடிமை கொள்ளுகைக்கு வந்ததூரம். அண்ணல்-ஸ்வாமி. ஸம்ஸாரத்தில் தன்பக்கவில் ருசியில்லாதார்க்கு ருசுஜகனுகைக்கும், ருசிபிறந்தார் க்கு ஆச்ரயணீயனுகைக்கும், ஆச்ரிதரை அஹங்காரரஹிதமாகவடி மை கொள்ளுகைக்கு முரியவனென்றை (ருசு)

அ.—ஐம்பத்தஞ்சாம்பாட்டு-இப்படி ஆச்ரிதார்த்தமாகக்கோயி லிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறபடியைக்காட்டி, லக்ஷ்மீ பூமி நீளநாய சுனாயிருந்துவைத்து எனக்கு மறக்கவொண்ணாதபடி என்னை அங்கீ கரித்தருளினானென்கிறார்.

மன்னுமாமலர்க்கிழத்திவையமங்கைமைந்தனாய்ப்

பின்னுமாய்ப்பின்னைதோண்மணம்புணர்ந்ததன்மியும்

உன்னபாதமென்னசிந்தைமன்னவைத்துநல்கினாய்

பொன்னிருழங்கமேயபுண்டர் கனல்லையே. (௫௫)

ப-னா.—மன்னு-மென்மைகுளிர்த்தொற்றங்கலையுடைத்தாகையாலே,மா- ச்லாக்யமான,மலர்க்கிழத்தி-தாமரைமலரைப்பிறப்பகமாகவுடைய பெரியபிரா ட்டியாருக்கும், வையமங்கை - ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டிற்கும், மைந்தனாய் - இஷ்ட னாய், பின்னும் - அதற்குமேலே, ஆபர் - இடைக்குலத்தில் பிறந்த, பின்னை

ஐம்பத்துநாலாம்பாட்டு. ஸ்வபோக்த்த்வ விரோதி போக்கு கைக்கு, வேறொரு அவதாரமாகாதோ,ராமாவதாரமாகவேணுமோ வென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (இவ்வபதாநத்தாலித்யாதி.)குங்குமர ஜஸ்ஸு - குங்கும தூளென்றபடி. (௫௫)

அ.—ஐம்பத்தாரும்பாட்டு. இனி மேலாறுபாட்டாலே-திருக் குடந்தையிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறபடியை யதுபவிக்கிறார். இதில் முதற்பாட்டால்-ஆச்சரிதவிரோதியான ராவணனையழியச்செய்தசக்தி வர்த்தித்திருமகன், பின்புள்ளாரான அநந்யப்ரயோஜநர்க்குஸ்வப்ரா ப்திவிரோதிகளைப்போக்கி அநுகூலவர்த்தி கொள்ளுகைக்குத் திருக் குடந்தையிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறபடியை யதுபவிக்கிறார்.

இலங்கைமன்னனைந்தொடைந்துபைந்தலைநிலத்துக் கலங்கவன் றுசென்றுகொன்றுவென்றிகொண்டவீரனே விலங்கு தூலர்வேதநாவர்நீதியான கேள்வியார் வலங்கொளக்குடந்தையுட்கிடந்தமாலுமலையே. (ருக்)

ப-நா.—அன்று - வரங்கொடுத்த தேவதைகளும் குடியிருப்பு இழக்கும் படியானதையிலே, சென்று - ஸேதுபந்தநத்தைப் பண்ணிச்சென்று, 'இலங் கைமன்னன் - லங்கைக்கு நிர்வாஹகளுன ராவணன், கலங்க-பயப்படும்படிக் கிடாக, அவனுடைய, பை-வலிதான, ஐந்தொடைந்து தலை - பத்துத்தலையையும், நிலத்து-பூமியிலே, உக-உதிர்ந்து உருமாய்ந்தபோம்படி, கொளது—, வென்றி கொண்ட - ஐபத்தை லபித்த, வீரனே - வீரத்தன்மையையுடையவனே; அவதி ககர்மாறுஷ்டாதாக்களென்று தோற்றும்படியான, தூல் - யஜ்ஞோப வீதத் தை, விலங்கர் - சரீரத்திலே யுடையவர்களாய், வேதநாவர் - ஸர்வகாலமும் வேதமோதுற நாக்ஸையுடையராய், நீதியான - ஸர்வகர்ம ஸமாராத்யன்ஸர் வேச்வரனென்று, கேள்வியார் - ஸகாசார்யோபதேச முடைய ப்ராஹ்மண ருடைய, வலங்கொள - அநுகூலவர்த்தியை அங்கீகரிக்கைக்காக, குடந்தை யுள் - திருக்குடந்தையிலே, கிடந்த - கண்வளர்ந்தருளுகிற, மாலலையே-ஸர் வாதிகளல்லையோ. (ருக்)

வ்யா.—(இலங்கைமன்னன்) குளவிக்கூடுசேர்த்தாப்போலே ஹிம்ஸகர் சேரவர்த்திக்கும் லங்கைக்கு நிர்வாஹகளுன ராவணன். “रावणोऽसह्यः” “ராவணோரஹஸேஸ்வரஃ” என்கிறபடியே அந்ததுர்வர்க்கத்துக்கடையநிழலாயிருக்கும்வனிறே. (ஐந்தொடை ந்து பைந்தலைநிலத்துக்) அநுகூலவரிதான பத்துத்தலையையும் பூமியிலேயுதிர்ந்து உருமாய்ந்துபோம்படி. பைந்தலை-வலியதலை. “ஐந் தொடைந்து” என்று-“अज्ञेयः” “தசேந்தரியநநம்” என்கிற படியே அநந்யப்ரயோஜநர்க்கு பாதகமான சிலவஞ்சகங்களைநினைக்கிறாராய்த்து. (கலங்கவன்றுசென்றுகொன்று வென்றிகொண்ட வீரனே) பயமிருக்கும்படியறியாதவன் பயத்தாலே போக்கற்றுக் கலங் கும்படி, இவனுக்கு வரங்கொடுத்த தேவதைகளும் குடியிருப்பிழக் கும்படியானதையிலே ஜநஸ்தானவதத்தையும் ஸேதுபந்தநத்தையும் பண்ணிச் சென்றுஅவனைக்கொன்று விஜயத்தை லபித்த ஆண் புவியானவனே.

ஐம்பத்தாரும்பாட்டு. சிலவஞ்சகங்கள் - மகஸ்ஸு முதலான தசேந்தரியங்களை நினைக்கிறாரென்றுஸ்வாபதேசம்.

(விலங்குநூலர்) ஸர்வகாலமும் வைதிக கர்மாதுஷ்டா தாக்களென்று தோற்றும்படியான யஜ்ஞோபவீதத்தை சரீரத் துக்கு நிருபகமாக வுடையராய். விலங்கு - உடம்பு. (வேதநாவர்) ஸர்வகாலமும் வேதபாராயணம் பண்ணுகையாலே வேதோச்சார ணத்தை நிருபகமாக வுடையராய். (நீதியானகேள்வியார்) ஸர்வ கர்மஸமாராத்யன் ஸர்வேஸ்வரனென்று ஸதாசார்யோப தேஸமு டைய ப்ராஹ்மணர். (வலங்கொண்குடந்தையுள் கிடந்த மாலு மல்லையே) அலங்குடைய அதுகூலவர்த்தியை ஸ்வீகரிக்கைக்கா கத் திருக்குடந்தையிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற ஸர்வாதிகனல்லே யோ. வலம் - அதுகூலம். சக்ரவர்த்தித் திருமகனுடைய ஆண் பிள்ளைத் தனத்தை ஆராவமுதாழ்வார்ப்பக்கிலே யதுபவித்தபடி சொல்லிற்றாய்விட்டது. (௫௬)

அ.—ஐம்பத்தேழாம்பாட்டு. ப்ராப்திவிரோதியைப் போக்கி அதுகூலவர்த்தி கொள்ளுமளவன்றியே, நித்யாநபாயினியான பிரா ப்டியோட்டைஸம்ஸ்லேஷத்துக்கு இடைச்சுவரான ராவணனை யழியச்செய்தாப்போலே, பிற்பாடரான ஆச்ரிதர்க்கு அதுபவ விரோதிகளைப் போக்குகைக்காகத் திருக்குடந்தையிலே கண்வளர்ந் தருளுகிறபடியை யதுபவிக்கிறார்.

சங்குதங்குமுன்கைநங்கைகொங்கைதங்கலுற்றவன்
அங்கமங்கவன்முசென்றடர்த்தெறிந்தவாழியான்
கொங்குதங்குவார்குழல்மடந்தைமார்குடைந்தநீர்
பொங்குதண்குடந்தையுட்கிடந்தபுண்டரீகனே. (௫௭)

ப.—சங்கு - சங்குஉணைகள், தங்கு - கழலாதே யிருந்துள்ள, முன் கை - முன்கையையுடையளாய், நங்கை - ருபகுணத்தாலும் ஆத்மகுணத்தாலு ம்பூர்ணியான பிராட்டியுடைய, கொங்கை தங்கல்-ஸ்தநங்களோடே ஸம்சுலே ஷிக்கையை, உற்றவன் - விருப்புற்ற ராவணனுடைய, அங்கம் மங்க - சரீரம் அழிக்கக்காக, அன்று - பிராட்டி தலைப்பின்னலாலே உச்சுருக்கிட்டுக்கொண்டு முடிய நினைத்தகாலத்திலே, சென்று - அவனிருந்த விடத்தே சென்று, அடர் த்து - அடைமதிள் படுத்தி, எறித்த - அவன் தலையை யறுத்து, அந்தஹர்ஷத் தாலே, ஆழியான் - கடல்போலே ச்ரமஹரமான வடிவையுடையவன்; கொங் குதங்கு - பரிமளம் மாருத, வார் - நீண்ட, குழல் - குழலையுடைய, மடந்தை மார் - ஸ்தரீகள், குடைந்த - அவலாஹித்த, நீர்-நீரானது, பொங்கு - இவர்க ளுடைய நெருக்கத்தாலே ப்ரவர்த்தமாய், அத்தாலே, தண் - குளிர்ந்த, குடந் தையுள் - திருக்குடந்தையிலே, கிடந்த-கண்வளர்ந்தருளுகிற, புண்டரீகனே - புண்டரீகாவயவனே. (௫௭)

வ்யா.—(சங்குதங்குமுன்கை) வளை கழலாதேயிருந்துள்ள முன்கையை யுடையவள்.

வலம்-ப்ரதக்ஷிணமாகையாலே (அதுகூலமென்கிறது.) (௫௬)

அவன் கொண்டாடும்வனை முன்னைவனையாகையாலே வ்யதி
 ரோகத்தில் கழலுவதும் அதுவேயிறே. இத்தால் - நித்யாநபா
 யிரியென்கை. (நங்கை) ரூபகுணத்தாலும் ஆத்மகுணத்தாலும்
 பூர்ணையானவன். “சுலோகஸ்ய சூலோகஸ்ய சூலோகஸ்ய” “ஆல்ய
 ஸீலவயோவர்த்தாம் துல்யாபிஜநலக்ஷணம்” என்கிற பிராட்டி
 பக்கவிலே. (கொங்கைதங்குலுற்றவனங்கம் மங்க) திருவடிகளிலே
 தங்கப்ராப்தமாயிருக்க, மாதர்விஷய்மென்று பாராதே அதிக்ரமத்
 தைநினைத்த ராவணனுடைய ஸரீரமழிகைக்காக. தங்கல்-தொங்கல்.
 இரத துர்ப்புத்திக்குடி தேஹாத்மாபிமாநமாகையாலே அதுக்கடி
 யான சரீரத்தை யாய்த்து அழிக்கநினைத்தது. (அன்று) உடலையு முயி
 னையும் பிரித்தாப்போலே, இருவரையும் கடலுக்கக்கரையு மிக்கரை
 யுமாம்படி பண்ணின அன்மென்னுதல்; வேண்டியுத்தரந தஸையி
 லே யென்னுதல். (சென்று) “அபிபாதிபா” “அபியாதாப்ர
 ஹர்த்தாச” என்கிறபடியே அவனிருந்தவிடத்தே சென்று. (அட
 ர்த்தெறிந்த ஆழியான்) அடைமதிட்டுத்தி அவன் தலையையறுத்து
 அந்த ஹர்ஷத்தாலே கடல்போலே ச்ரமஹரமான வடிவையுடைய
 வன். எறிதல் - அறுத்தல்.

(கொங்குதங்குவார்குழல் மடந்தைமார்) பரிமளம் மாறாத
 நீண்ட குழலையுடைய ஸ்த்ரீகள். (குடைந்தநீர்பொங்கு தண்குடந்
 தையுள்) அவகாவித்தநீரானது இவர்களுடைய நெருக்கத்தாலே
 ப்ரவர்த்தமாய், அத்தாலே ச்ரமஹரமான திருக்குடந்தையிலே. இத்
 தால் - ஆராவமுதாழ்வாரை யநுபவிக்கச்சொல்லுமவர்களை, “சூலோ
 கஸ்ய” “ஸதம்மாலாஹஸ்தா” என்கிறபடியே எதிரோற்று
 க்கொள்ளுமவர்களையு மங்குத்தைக்கு பரிசாரகைகளாயும் நிற்கும
 வர்களென்கை. (கிடந்தபுண்டரீகனே) தாமரைக்காடு பரப்புமாறப்
 பூத்தாப்போலே யிருக்கிற துவ்யாவயவங்களோடே தன்னை யநுபவி
 ப்பிக்கைக்காகக் கண்வளர்ந்தருளுகிறவன். ஆகஇரண்டுபாட்டாலே-
 சக்ரவர்த்தித்திருமகனுடைய ஆண்பிள்ளைத்தனத்தையும் அழகையு
 மநுபவித்து, மேலிரண்டு பாட்டாலே - கர்ஷணனுடைய வீரசரித
 த்தையும் அழகையும் ஆராவமுதாழ்வார்பக்கவிலே யநுபவிக்கி
 ரார். (இள)

அ.—ஐம்பத்தெட்டாம்பாட்டு. ஆசரிதார்த்தமாக யமளார்
 ஐநங்கள் தொடக்கமானப்ரதிகூலவர்க்கத்தைப்போக்கினரீ, அக்கா
 லத்துக்குப் பிற்பாடர்க்குதவுகைக்காக ஆசரிதவாத்ஸல்யத்தாலே
 வந்து கண்வளர்ந்தருளினாயல்லையோ வென்கிறார்.

ஐம்பத்தேழாம்பாட்டு. “தங்கு” என்று விசேஷிப்பா நென்
 னென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (அவன்கொண்டாடும்நித்யாதி.) ()

மரங்கெடநடந்தடர்த்துமத்தயானைமத்தகத்
 துரங்கெடப்புடைத்தோர்கொம்பொசித்துகந்தவுத்தமா
 துரங்கம்வாய்பிளந்துமண்ணளந்தபாதவேதியர்
 வரங்கொளக்குடந்தைபுக்கிடந்தமாலுமல்லையே. (ருஅ)

ப-ரை.—மரம் - யமனார்ஜூநமென்னும் மருசமரங்கள், கெட - முறியும்
 படி, நடந்த - தளர்நடையிட்டு, மத்தயானை - மதிக்கப்பண்ணிக்கொண்டுவந்த
 தருவலயாபீடத்தின்செருக்குப்போம்படி, அடர்த்து-நெருக்கி, ஓர்- அத்விதிய
 மான, கொம்பு - கொம்பை, ஒசித்து - முறித்து, உரங்கெட - அதின் மிமிக்க
 ழியும்படி, மத்தகத்து - தலையிலே, புடைத்து - புடைத்துக்கொன்றருளி, உகந்த
 - ஆச்சரிதவிரோதிபோகப்பெற்றதென்று உகந்த, உத்தமா - புருஷோத்தம
 னே!; துரங்கம்வாய் பிளந்த - கேசியுடைய வாயைக்கிழித்த, வாமநாய்
 மஹாபலியஜ்ஞவாதத்தில் சென்றிந்து நீரோற்றுப் பெற்ற, மண்-பூமியை,
 அளந்த - அளந்தருளிய, பாத - திருவடிகளையுடையதாய், வேதியர் - வேதார்
 த்த தாத்தர்யம் கைப்பட்டவர்கள், வரங்கொள - தந்தாமபேக்ஷிதங்களை உன்
 பக்கலிலே அபேக்ஷிக்கலாம்படி, குடந்தையுள்கிடந்த - திருக்குடந்தையிலே
 கண்வளர்ந்தது. இத, மாலல்லையே - வ்யாமுத்தனல்லையோ. (ருஅ)

வ்யா.—(மரங்கெடநடந்து) மருதுகள் முடியநடைகழறு. நட
 க்கையாவது - தவமுகையும், தளர்நடையிடுகையும். (அடர்த்து
 மத்தயானை) மதிக்கப்பண்ணிக்கொண்டுவந்த தருவலயாபீடத்தைச்
 செருக்குப்போம்படி நெருக்கி. (மத்தகத்துரங்கெடப்புடைத்தோர்
 கொம்பொசித்து) ஆணைவீழக் குத்துமிடத்தில் அத்விதியமான கொ
 ம்பைமுறித்து, அதினுடைய மிடுக்கழியும்படி மஸ்தகத்திலேபுடை
 த்து. மத்தாலே வந்த செருக்கை அதினுடைய நாலுகாலுக்கு
 முள்ளே புக்கு நின்று உழைப்பித்துக்கொடுத்து அதினுடைய
 விரிம்ஸாபரிசுமான கொம்பைமுறித்துக் கொன்றருளினனென்ற
 தாய்த்து. (உகந்தவுத்தமா) ஆச்சரிதவிரோதிபோகப் பெற்றதென்று
 உகந்த புருஷோத்தமனே. இங்குபுருஷோத்தமனென்கிறது-ஸ்வ
 ரூபத்தால் வந்த உத்கர்ஷத் தளவன்றியே ஆச்சரிதபக்ஷபாதத்தால்
 வந்த உத்கர்ஷத்தைநினைத்து. குணதிக்யமிதே வஸ்துவுக்கு உத்
 கர்ஷஹேது.

(துரங்கம் வாய்பிளந்து) ஸந்த்யாகாலத்திலே திருவாய்ப்பாடி
 யை யழிக்கவந்த கேசியுடைய வாயைக்கிழித்து. (மண்ணளந்த
 பாத) ஸ்ரீவாமநாய் எல்லார்தலையிலும்வைத்த திருவடிகளையுடை
 யவனே. த்ணானிக்ரமபதாநம், கேசிவதஸமநந்தரத்திலே கர்ஷண
 னுடைய சேஷடிதமாகப் பேசலாம்படியிதே இரண்டவதாரத்து
 க்கு முண்டான ஸௌப்பராத்ரம். அதாகிறது-எல்லாநாயும் வநா
 யாதே தீண்டுதையும் எதிரிகளை யழகாலே யழிக்கையும்.

ஐம்பத்தெட்டாம்பாட்டு. நடைதருகை யாவதென்னென்ன;
 அருளிச்செய்கிறார் (தவமுகையுமித்யாதி.) உழப்பி - தடுமாறப்
 பண்ணி. (ருஅ)

(வேதியர்வாங்கொளக் குடந்தையுட்கிடந்த மாஹமல்லையே) வேதார்த்ததாற்ப்யம் கைப்பட்டவர்கள் தந்தா மபேக்ஷிதங்களை உன்பக்கலிலே யபேக்ஷிக்கலாம்படிதிருக்குடந்தையிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறவ்யாமுத்தனல்லையோ. வஞ்சகராய் வந்த யமனார்ஜுநங்களை தன்மௌக்த்யத்தாலேயழித்துளிகிரிகளாகக்கண்முகப்பேதோற்றவந்த குவலயாபீடத்தையும் கேஸரியையும் அநாயாஸேநவழியச் செய்து, தான் வஞ்சகனாய் எல்லார்தலையிலும் திருவடிகளை வைத்து முறையுணர்த்தினபுருஷோத்தமன் தன்வாத்ஸல்யத்தாலே பிற்பாடர்க்குதவவந்துகிடக்கிறதேஸம் திருக்குடந்தையென்றதாய்த்து. (.)

அ.—ஐம்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. பண்டு ஆசிரிதவிரோதிகளைப் போக்கின மிடுக்கனாய்வைத்து, அழகாலும் சிலத்தாலும் ஆசிரிதரையெழுதிக்கொள்ளுகைக்காக வவதரித்த கர்ஷ்ணன், பிற்பாடருடைய இழவுதீர ஸர்வப்ரகாரத்தாலும்புஷ்கலமான திருக்குடந்தையிலே கண்வளர்ந்தருளுகிறபடியை யதுபவிக்கிறார்.

சாலிவேலிதன்வயல்தடங்கிடங்குபூம்பொழில்

கோலமாடநீடுதண்குடந்தைமேயகோவலா

காலநேமிவக்கிரன்கரன்முரன்சிரமவை

காலனோடுகூடவிற்றுனித்தவிற்றைவீரனே.

(நிகு)

ப-னா.—சாலி - செந்நெலை, வேலி - சுற்றுமுடைத்தாய், தண் - குளிர்ந்த, வயல் - வயலையும், அதுக்குள்ளாக, தடம் - பெரிய, கிடங்கு-அகழையும், அதுக்குள்ளாக, பூ - பூத்த, பொழில் - பொழிலையுமுடைத்தாய், கோலம்-அழகியதாய், நீடு - ஓக்கத்தையுடைத்தான, மாடம் - மாடங்களையுடைத்தாய், தண் - குளிர்ந்த, குடந்தை - திருக்குடந்தையிலே, மேய - நித்யவாஸம் பண்ணுகிற, கோவலா - கர்ஷ்ணனாய்; காலநேமி - காலநேமியும், வக்கிரன் - தந்த வக்கிரனும், கரன் - க்ருரனான, முரன் - முராஸூரனுமாகிற இவர்களுடைய, சிரமவை-தலையையறுத்து, காலனோடு கூட-அவர்களுடைய ப்ரணன்காலனோடே கூடும்படிக்கூடாக, வில்வனைத்த - வில்வனைத்து அம்பெய்தவனாய், விற்றை வீரனே - வில்பிடித்த பிடியிலே அவர்கள் முடியும்படியான ஆண்பிள்ளைத்தனத்தையுடையவனே.

(நிகு)

வ்யா.—(சாலிவேலிதன்வயல் தடங்கிடங்கு பூம்பொழில்) செந்நெலைச்சுற்றுமுடைத்தாய், ச்ரமஹமானவயலையும் அதுக்குள்ளாகப்பெரிய அகழையும் அதுக்குள்ளாகப்பூத்த பொழிலையுமுடைத்தாய். இத்தால் - ஆராவமுதாழ்வாருடைய ஸௌகுமார்யத்துக்கு அதுருபமாக ஸர்வப்ரகார போக்யதையையுடைய தேசமென்கை. (கோலமாடநீடு தண்குடந்தைமேயகோவலா) தர்சனியமுமாய், ஓக்கத்தையுமுடைய மாடங்களை யுடைத்தாய், ச்ரமஹமான திருக்குடந்தையிலேநித்யவாஸம்பண்ணுகிற கர்ஷ்ணனே. இத்தால்-ஆராவமுதாழ்வாருடைய ரவிகத்வத்துக்கு ஏகாந்தமான போகஸ்தானமென்கை. “கோவலா” என்கிறது - கர்ஷ்ணனுடைய அழகும்

ஸௌஸப்யமும் ஸீலமும் ஆராவமுதாழ்வார் பக்கவிலே காணலாம் படியிருக்கையாலே. அவதாராந்தரங்கனென்னவொண்ணுதுஸர்வ தாஸாதர்ஸ்யத்தாலே. * “குடந்தையன்கோவலன்குடியடியார்” என்று ஒருதேசவிசேஷத்திலும் ப்ரஸித்தமிதே.

(காலநேமி வக்கரன் கரன்முரன்சிரமலை) காலநேமி தந்த வக்கரன் க்ரூரணாமூரன் இவர்களுடைய தலைகளையறுத்து, (கால நேடுகூட வில்குனித்த) இவர்கள்பேர்கேட்கவஞ்சங்காலன் இவர்களுக்கு நிர்வாஹகருய், இவர்களஞ்சிச் சென்று கூப்பிடுமபடியாக, ஸங்கல்பத்தா லன்றியே, வில்லாலே யழியச்செய்தவனே. (விழ்கைவிரானே) ஆச்ரிதவிரோதிகளை யழியச்செய்கைக்கு வில்வனைக் கவும் வேண்டாதே, “శ్రీకృష్ణానిశానాశ్రీకృష్ణానిశానా” “ஸக்ர சாப்நிபேசாபே க்ர்ஹித்வாஸத்ருநாஸநே” என்னும்படியே வில் பிடித்தபிடியிலே அவர்கள் முடியும்படியான ஆண்பிள்ளைத்தனத்தை யுடையவனே. (டுக)

அ.—அறுபதாம்பாட்டு. உகந்தருளினநிலங்கள் ஆச்ரயணீயஸ்தலம், போகஸ்தாநம் ஒருதேஸவிஸேஷமென்றிராதே, “நிலையாநின்ருன்” என்று-நிலையழகிலே துவக்குண்பார்க்குத் திருமலையிலே நின்றருளியும், “கிடந்ததோர் கிடக்கை” என்று - கிடையழகிலே துவக்குண்பார்க்குத்திருக்குடந்தையிலேகண்வளர்ந்தருளியும், இப்படிசெய்தருளிற்று, போக்தாக்களான ஆச்ரிதர்பக்கவுள்ளவ்யாமோ ஹமிதேயென்குறர்.

செழுங்கொழும்பெரும்பனிப்பொழிந்திடவுயர்ந்தவேய்
விழுந்துலர்ந்தெழுந்துவிண்புடைக்கும்வேங்கடத்துள்ளின்று
எழுந்திருந்துதேன்பொருந்துபூம்பொழிற்றழைக்கொழும்
செழுந்தடங்குடந்தையுட்கிடந்தமாலுமல்லையே. (சு0)

ப-ரை.—செழும் - பருத்த, கொழும் - தானாகளாய் விழுகிற, பெரும்பனி - மூடுபனியானது, பொழிந்திட - சொரிய, உயர்ந்த - ஒங்கின, வேய்-மூங்கில்கள், விழுந்து - பனியின்கனத்தாலே தறையளவும் சாய்ந்து, உலர்ந்து-ஸூர்யகிரணத்தாலே பனி உலருகையாலே, எழுந்து - தலையெடுத்து, விண்புடைக்கும் - ஆகாசத்தி னெல்லையிலே முட்டும், வேங்கடத்துள் நின்று - திருமலையிலே நின்றருளி, தேன் - வண்டிகள், எழுந்திருந்து - கிளர்ந்து பரவி, பொருந்து - திரியவும்படிந்து வர்தகிக்குமதாய், தழை - தழைத்து, கொழும்-சிரத்தையபுடைத்தாய், பூ - பரப்புமாதம் பூத்த, பொழில் - பொழிலையுடைத்

ஐம்பத்தொன்பதாம்பாட்டு. அழகுமுதலானவற்றை அவதாரங்களுக்கு இல்லையென்ன; அருளிச்செய்குறர் (அவதாராந்தரய்த்யாதி.) க்ர்ஷ்ணனே யென்கைக்கு ஜ்ஞாபகமேதென்ன; அருளிச்செய்குறர் (குடந்தையன்கோவலனித்யாதி.) ... (டுக)

தாய், செழும் - அழகிய, தடம் - தடாகத்தை யுடைத்தான, குடந்தையுள்-
திருக்குடந்தையிலே, கிடந்த - கண்வளர்ந்தருளுகிற, மாலல்லையே - வ்யாழ
க்தனல்லையோ. (சு0)

வ்யா.— (செழுங்கொழும்பெரும்பனிபொழிந்திட) பருத்து
தானாகளாய் விழுகிற மூடுபனிசொரிய. செழுமை-பெருமை. கொழு
ப்பு - கொழுமை. இடைவிடாதேதானாகளாய் விழுகை. செழுமை-
வண்மை. பெரும்பனி - மூடுபனி. இப்படி பனியை வர்ணிக்கிறது.
ஏதேனுமாகத் திருமலையிலே ஸம்பந்தித்தவை தமக்கு மனோஹர
மாயிருக்கையாலே. (உயர்ந்தவேய்விழுந்து) ஒங்கினமூங்கில்கள்
பனியால்வந்த கனத்தாலே தறையளவும் சாய்ந்து. “செழுங்கொ
ழும் - உயர்ந்தவேய் - பெரும்பனிபொழிந்திட - விழுந்து” என்று
மாம். அப்போது - பெருத்து சரத்தையை யுடைத்தாய் உயர்ந்த
மூங்கில்களென்றாகக் கிடவது. திருவேங்கட முடையானுடைய
விசேஷகடாக்ஷமே வினோராக வளருகிறவை யென்கை. (உலர்ந்
தெழுந்து விண்புடைக்கும் வேங்கடத்துள் நின்று) ஆதித்யகிரண
ங்களாலே பனியுலருகையாலே, பனியுலர்ந்தவாறே தலையெடுத்து
ஆகாசத்தினெல்லையிலேமுட்டுந் திருமலையிலேநின்றருளி. இத்தால்-
திருவேங்கடமுடையானுடைய விசேஷகடாக்ஷத்திலே தலையெடுக்
கையும் வ்யதிசேகத்தில் தறைப்படுகையும் அத்தேசிகமா. அபதர்த்தங்
களுக்கு ஸ்வபாவமென்னுமிடத்துக்கு த்யோதகமென்கை.

(எழுந்திருந்து தேன்பொருந்து பூம்பொழில் தழைக்கொழும்)
வண்டுகள்கிளர்ந்துபரவாத்திரியவும்படிந்துவர்த்திக்கும்தாய், தழை
த்துச் சரத்தையையுடைத்தாய், பரப்புமாதப்பூத்த பொழிலையுடைய
தேசம். இத்தால் - வண்டுகள் பொழிவினமதுவெள்ளத்தாலே அவ
காலுக்கமாட்டாதே அலமாக்குமென்கை. (செழும், தடங்குடந்தை
யுள்) விடமாட்டாதே அப்பொழிலுக்குள்வாயில் அழகிய தடாகத்
தையுடைத்தானதிருக்குடந்தையிலே. இத்தால்-அத்தேசத்தில் திரி
க்குக்களும்போக்யத்தாலேவந்துகளித்துவர்த்திக்கும்படியாயும் தரப
த்யயாதுரர்க்குக்கண்டபோதே ச்ரமஹரமாயிருக்கும் தேசமென்
கிறது. (கிடந்தமாலுமல்லையே) “கிடையழகிலே துவக்குண்டு அது
பவிப்பாராரோ” என்று அவஸரப்ரதீக்ஷனய்க்கொண்டு கண்வளர்ந்
தருளுகிற வ்யாழுக்தனல்லையோ. (சு0)

அ.—அதுபத்தோரம்பாட்டு. இப்படி போகஸ்தாந மாகை
யாலே ஆராவமுதாழ்வார்திருவடிகளிலேதாமதுபவிக்க விழிந்தவிட
த்தில், வாய்திறத்தல் அணைத்தல் செய்யாதே ஒருபடியேகண்வளர்
ந்தருளக்காண்கையாலே, ஸங்குமாரமான இவ்வடிவைக்கொண்டு த்
ரைவிக்ரமாத்ரி சேஷ்டிதங்களைப்பண்ணுகையாலே திருமேனினொந்து

கண்வளர்ந்தருளுகிறாராகத் தம்முடையபரிவாலே அதிசங்கித்து
என்பயம்கெடும்படி ஒன்றை நிர்ணயித்து எனக்கருளிச் செய்ய
வேணுமென்கிறார். இதொழியப் பராங் பாயத்தாலே அர்ச்சாவதார
ஸங்கல்பமென்னவொண்ணாதே இவர்க்கு.

நடந்தகால்கள் நொந்தவோ நடுங்க ஞாலமேனமாய்

இடந்தமெய்குலுங்கவோ விலங்குமால்வரைச்சுரங்

கடந்தகால்பரந்தகாவிரிக்கரைக்குடந்தையுள்

கிடந்தவாழைமுந்திருந்துபேசுவாழிகேசனே.

(சுக)

ப-ரை.—நடந்த - திருவுலகளந்தருளின, கால்கள் - திருவடிகள், நொந்
தவோ-நொந்த ஆயாஸம் பொறுமையாலேயோ; நடுங்க - பூமிப்பிராட்டி தன்
னை உத்தரிக்கைக்கு ஒருவழிகாணாதே நடுங்குகிறதையிலே, ஞாலம்-பூமியை,
ஏனமாய் - மஹாவராஹமாய், இடந்த - அண்டபித்தியிலே புக்கு இடந்தெடுத்
தவது பொறுமே, மெய்குலுங்கவே - திருமேனியிலுண்டான ஆயாஸத்தாலே
யோ; விலங்கு - நீர்வரவொண்ணாதபடி இருவிலங்கான, மால்வரை - பெரியம
லைகளையும், சுரம்-மணற்காடுகளையும். கடந்த-கடந்த நீரோடி, கால்பரந்த-கால்
பரந்த வருகிற, காவிரி-காவேரி யடிமைசெய்ய, கரை - அதன்கரையிலுள்ள,
குடந்தையுள்-திருக்குடந்தையிலே, கிடந்தவாழை-கண்வளர்ந்தருளுகிறபடியை
விட்டு, எழுந்திருந்தபேசு-எழுந்திருந்து அருளிச்செய்யவேணும்; வாழி - இத்
கிடையழகு நியமாய்ச்செல்லவேணும்; கேசனே-குழலைப்பேணி என்கலேசத்
தைத்தீர்த்தருளவேணுமென்கிறார்.

(சுக)

வ்யா:—(நடந்தகால்கள் நொந்தவோ) ‘வடிவியலில்லா மலர்
மகள் மற்றை நிலமகள் பிடிக்கும் மெல்லடி’ என்கிறபடியே ஸுகு
மாரமான திருவடிகளைக்கொண்டு திருவுலகளந்த விது பொறுமே
நொந்து கண்வளர்ந்தருளுகிறதோ, சக்ரவர்த்தித் திருமகனாய்க்காட்
டிலும் மலையிலும் ஸுகுமாரமான திருவடிகளைக்கொண்டு திரிந்த
வது பொறுமே நொந்து கண்வளர்ந்தருளுகிறதோ, ‘எவ்வாறு நட
ந்தனை பெய்மிராமாவோ!’ என்று - ஸௌகுமார்யத்தை யறியும்வர்
கள் கூப்பிடும்படியாயிற்றேயிருப்பது, நடந்ததுபொறுமே கண்வளர்
ந்தருளுகிறதாகில் நான் திருவடிகளைப்பிடிக்க. (நடுங்க ஞாலமேன
மாயிடந்த மெய்குலுங்கவோ) அன்றிக்கே, பூமிக்கபிராநிரியான
பிராட்டி, பாதாளகதையாய்த் தன்னுடைய உத்தரணத்துக்கு ஒரு
வழிகாணாதே நின்றுநடுங்குகிற தையையிலே, பஞ்சாஸத்தோடி விஸ்
தீர்ணயான பூமியை மஹாவராஹமாய் அண்டபித்தியிலேபுக்கிடந்
தவதுபொறுமே திருமேனியில் ஆயாஸத்தாலே கண்வளர்ந்தருளுகி
றதோ!; அதுவாகில் நான் திருமேனியைப்பிடிக்க. (விலங்குமால்வரை
ச்சுரம் கடந்தகால்பரந்த காவிரிக்கரை) நீர்வரவொண்ணாதபடி இரு

அறுபத்தோராம்பாட்டு. ப்ராங் பாயம் - திருவெஃகாலிலும்
அர்ச்சாவதார ஸமாதிகுலைந்து கார்யம் செய்கை.

விலங்கான பெரியமலைகளையும் சுரங்களையும் கடந்த நீரோடு கால்பா
ந்துவருகிறகாவேரிக்களையிலே,சுரம்-காடும்;அருநெறியும்.இத்தால்-
ஆராவமுதாழ்வாருடைய ஸௌகுமார்யத்துக் கறுகூலமாக சிசிரோ
பசாரம் பண்ணுகைக்கு, காவேரி, மலையென்ன அருநெறியென்ன
இவற்றைக்கடந்து தன்னபிரிவேஸம் தோற்றப்பாந்து வந்தபடி
யைச் சொல்லிற்றென்கை. (குடந்தையுள் கிடந்தவாறு) காவேரி
அடிமைசெய்யத் திருக்குடந்தையிலே ச்ரமம்தோற்றக் கண்வளர்ந்
தருளுகிறபடியை. காவேரி சிசிரோபசாரம்பண்ணக் காண்கையா
லும், திருவெஃகாவில் கிடையில், “*कायान्वाङ्मयसुखी*” “சாயா
வாஸத்வமதுகச்சேத்” என்கிறபடியே தொடர்ந்துபோர்க்காண்
கையாலும், கோயிலிலும் “உன்னபாதமென்னசிந்தைமன்னவை
த்து நல்கினாய்” என்று தன்னபிமதம் பெறுகையாலும், திருக்குடந்
தையில் முகந்தாராதேகண்வளர்ந்தருளுகைக்குஹது ச்ரமமென்
நிருக்கிறார். ஆராவமுதாழ்வாரும் இவருடைய பரிவினெல்லையை
யதுபவிக்கைக்காகவும் படுக்கையாய்ப்பாலும் கண்வளர்ந் தருளு
கிறார். (எழுந்திருந்துபேசு) இதுக்கு ஹதுவை, கண்வளர்ந்
தருளாநிற்க அருளிச்செய்ய வொண்ணது, என்பயங்கெட எழுந்
திருந்து அருளிச்செய்யவேணும். எழுந்திருக்கும்போதை சேஷ்
டிதத்தாலும், அருளிச்செய்யும் போதை ஸ்வரத்தாலும் என
க்கு பயங்கெடவேணும்.(வாழி) அப்படி யருளிச்செய்யாமையாலே,
“*आयुष्मन्*” “ஆயுஷ்மந்” என்னுமாப்போலே பொருதிங்கின்றிக்கே
கண்வளர்ந்தருளுகிற இவ்வழகு நித்யமாய்ச் செல்லவேணுமெ
ன்று மங்களாசாஸநம் பண்ணுகிறார். (கேசனே) கேசவசப்தமா
ய்இடைக்குறைத்தலாய்க்கிடக்கிற தென்னுதல்; கேசத்தை யுடை
யவனென்னுதல். இரண்டுக்கும் * ஸ்நிகத்தநீலகுடிலுருந்தளனென்ற
ர்த்தம். இத்தால்-“*केशवसिंहोपासना*” “கேஸவஸிங்கேஸநாஸநம்”என்
கிறபடியே-திருக்குழலைப்பேணி என்னுடைய க்லேசத்தைத் தீர்த்த
ருளவேணுமென்கை. (சுசு)

அ.—அறுபத்திரண்டாம்பாட்டு. திருக்குடந்தையிலே கண்
வளர்ந்தருளின விதுக்கு ஹதுவிழ்சயிக்கமாட்டாதே பீதரான
வர்க்கு,ஹிரண்யணை யழியச்செய்த வீரத்தோடே திருக்குறுங் குடி
யிலே நின்றருளினபடியைக் காட்டக்கண்டு தரித்து, நம்பியடைய
ஸௌகுமார்யத்தை யதுஸந்தித்து முாட்டுஹிரண்யணை யழியச்செ
ய்தாயென்பதுஉன்னையே யென்று விஸ்மிதராகிறார்.

ச்ரமத்தாலேகண்வளர்ந்தருளுகிறுனென்பானென், அர்ச்சாவ
தாரஸமாகியாலே கண்வளர்கிறுனென்னவொண்ணு தேவென்ன;
அருளிச்செய்கிறார் (காவேரிசிசிரோபேத்யாதி.) (சுசு)

கரண்டமாடுபொய்கையுட்கரும்பனைப்பெரும்பழம்
புரண்டுவிழுவானைபாய்குறுங்குடிநெடுந்தகாய்
திரண்டதோளிரணியன்சினங்கொளாகமொன்மையுமீ
இரண்டுகூறுசெய்துகந்தசிங்கமென்பதுன்னையே. (கூஉ)

ப-ரை.—கரண்டம் - நீர்க்காக்கைகள், ஆடு-முழுகாநின்றனள், பொய்கையுள் - பொய்கையிலே, பனை-பனையினுடைய, கரு-கறுத்த, பெரு - பெரிதான, பழம்—அதினின்றும் விழுந்த, புரண்டு—, விழ-நீரிலேவிழ, அத்தை நீர்க்காக்கையாகக்கருதி, வாளை - வாளைகள், பாய் - அஞ்சிப்பாயாநின்ற, குறுங்குடி-திருக்குறுங்குடியிலே, அழகு முதலிய ஸ்வபாவங்கள் குறைவற்றிருக்கிற, நெடுந்தகாய் - மஹாப்ரபாவனே, திரண்ட - திரட்சிபெற்ற, தோள் - தோளையுடையனான, இரணியன்-ஹிரண்யனுடைய, சினம்கொள்-சினம்மிக்க, ஒன்று-அத்விதீயமான, ஆகத்தை - சரீரத்தை, இரண்டு கூறுசெய்து - இருகூறுகப்பிளந்த, உகந்த - சிறுக்கனுடைய விரோத்போக்கப்பெற்றோமென்று உகந்த, சிங்கம் என்பது - நரலிம்ஹமாகப் ப்ரமாணங்கள் சொல்லுவது, உன்னையே - அத்தயந்த ஸுகுமாரானானையே. (கூஉ)

வ்யா.—(கரண்டமித்யாதி)நீர்க்காக்கை ஸஞ்சரிக்கும்பொய்கையிலே, பனையினுடைய கறுத்தபெரிய பழம் அதினின்றும் விழுந்து புரண்டு நீரிலேவிழ, நீர்க்காக்கையாகக் கருதி வாளைகள் அஞ்சிப்பாயாநின்ற திருக்குறுங்குடியிலே, அழகும் ஸௌகுமார்யமும்ஸீலமும் மேன்மையுமாகிறஇஸ்ஸ்வபாவங்கள் குறைவற்றிருக்கிறமஹாப்ரபாவனே. கரண்டம்-நீர்க்காக்கை. ஆடுகை-நடையாடுதலென்னுதல்; முழுகுதலென்னுதல். தகை - இயல்வு. போலியைக்கண்டு வாளையானது அதிசங்கைபண்ணுகிறவிது, அத்தேஸத்தின்பதார்த்தங்கள் நம்பிபக்கல் அஸ்தானேபயசங்கை பண்ணுகிறபடிக்கு ஸூசகமாயிருக்கிறது.

(திரண்ட தோளிரணியன்) திரட்சிபெற்ற தோளையுடைய ஹிரண்யன். அவன் வலியைக் கோட்சொல்லித் தருகிறதோளென்கை. அதவா, தேவர்களுடைய வலியடங்கத் திரண்டதோளென்றுமாம். “अस्त्रिष्वसुक्ष्मैश्च” “இந்தரத்வமகரோத்தைசத்ய” இத்யாதி. (சினங்கொளாகம்) நெஞ்சில்க்ரோதம் வடிவிலே தோற்றியிருக்கிறபடி. சினம்மிக்கவடிவு. (ஒன்மையுமிரண்டு கூறுசெய்து) இஸ்ஸுகுமாரமான வடிவைக்கொண்டு அத்விதீயமான ஹிரண்யன்சரீரத்தை இரண்டுகூறுகப்பிளந்து. (உகந்த சிங்கமென்பதுன்னையே) சிறுக்கனுடைய விரோதி போக்கப்பெற்றோமென்று உகந்த நரலிம்ஹமாகப் ப்ரமாணங்கள் சொல்லுவது அத்தயந்த ஸுகுமாரானானையே. “क्षुब्धैश्च”

அறுபத்திரண்டாம்பாட்டு. இந்தரத்வம் - அஸுரர்களெல்லாருங்கூடி ஹிரண்யனை இந்தரனாகப் ப்ரதிபத்திபண்ணினார்கள்.

“உக்ரம்வீரம்மீர்த்த்யும்ர்த்த்யும்” என்றுசொல்லுவதுன்னையே. “ஃஸ்ய ஸ்ரீஸ்துஷ்ணஸ்கஸுமாரஸுபஃ” ஃஸ்யஸ்துஷ்ணஸுமாரஸுபஃ” “கவ யௌவநோந்முகே பூதஸுகுமாரததம்ஹரிஃ கவவஜ்ரகடிநாபோக ஸரீரோயம் மஹாஸுஃ” என்கிறபடியே உன்னௌகுமார்யங் கண்டபடிக்கு அவ்வபதாநம் அதுபபந்நமென்று கருத்து. ஸர்வா திகுயம் அத்யந்த ஸுகுமாரான வவன், விமுககான ஸம்ஸாரி கன்ரடுவே திருக்குறுங்குடியிலே வந்து தாழ்ந்தார்க்கு முகங்கொ டுக்க கிற்கிற நிலையய்த்து, அவ்வூரில் பதார்த்தங்களுக்கு அதி சங்கை மாறாதே செல்லுகைக்கும் இவ்வாழ்வார்க்கு நம்பியுடைய ஸௌகுமார்யத்தையே யதுஸந்திக்கைக்கும் ஹேது. ... (௧௨)

அ.— அதுபத்துமூன்றும்பாட்டு. தேவரீர்ஸௌகுமார்யத் தைப் பாராதே, ஸ்ரீப்ரஹ்லாதன்பக்கல் வாத்ஸல்யத்தாலே ப்ரோரி ரிதராய், ஹிரண்யணை யழியச்செய்யலாம், விமுககான ஸம்ஸாரிக ளுடைய ஆபிமுக்யத்தை யபேக்ஷித்துஉன்மேன்மையைப்பாராதே கோயில்களிலே நிற்பது, இருப்பது, கிடப்பதாகிற விதென்ன நீர் மையென்று தாம் ஈடுபடுகிறார்.

நன்றிருந்துயோகநீதிநண்ணுவார்கள்சிற்தையுள்
சென்றிருந்துதீவினைகள்தீர்த்ததேவதேவனே
குன்றிருந்தமாடநீடுபாடகத்துமூரகத்தும்
நின்றிருந்துவெஃகணைக்கிடந்ததென்னநீர்மையே. (௧௩)

ப-ரை.—குசாஜிறங்களுகிற ஆஸநத்தையிட்டு, நன்றிருந்து-அதிலே ஏகா க்ரசித்தவையிருந்து, யோகநீதி - யோகமாகிற உபாயத்தாலே, நண்ணுவார்கள்- உன்னை லபிக்க விருக்கிறவர்களுடைய, சிற்தையுள் சென்று - ஹர்தயத்திலே சென்று, இருந்து-பொருத்தின்று, தீவினைகள் - அதுபவவிரோதிகளான துக் கங்களை, தீர்த்த-போக்குகிற, தேவதேவனே-தேவாந்தேவனுனவனே; குன்று இருந்த-மலைசேரவிருந்தாப்போலே, நீடு-ஒங்கின, மாடம்-மாடங்கையுடைய, ஊரகத்து - திருவூரகத்திலே, நின்றும் - நின்றருளியும், பாடகத்து - திருப்பா டகத்திலே, இருந்தும்-இருந்தருளியும், வெஃகணை - திருவெஃகாவிலே, கிடந் தது-கண்வளர்ந்தருளினவிது, என்னநீர்மை-என்னஸ்வபாவமென்கிறார். (௧௩)

வ்யா.—(நன்றிருந்து) “ஃஸ்யஸ்துஷ்ணஸ்கஸுமாரஸுபஃ” ஃஸ்யஸ்துஷ்ணஸுமாரஸுபஃ” “கவ யௌவநோந்முகே பூதஸுகுமாரததம்ஹரிஃ கவவஜ்ரகடிநாபோக ஸரீரோயம் மஹாஸுஃ” என்கிற ஸுத்தமான தேஸத்திலே குசாஜிறசே லோத்தரமான ஆஸநத்தையிட்டு அதிலே ஏகாக்ரசித்தவையிருந்து. “ஃஸ்யஸ்துஷ்ணஸுமாரஸுபஃ” “ஆவந்ஸம்ஸம்ஸவாத்” இத்த்யாதி. (யோகநீதிநண்ணு வார்கள்)யோகமாகிறஉபாயத்தாலேயுன்னை லபிக்கவிருக்கிறவர்கள். நீதி-வழி.(சிற்தையுட்சென்றிருந்துதீவினைகள்தீர்த்ததேவதேவனே)

அவ்வபதாநம் - ஈரவியம்ஹாவதாரம். (௧௨)

* அயர்வறுமமரர்க ளுதிபதியான உன்மேன்மை பாராதே அவர்க ளுடைய ஹர்தயத்திலே சென்று சுபாச்ரயமாய்க்கொண்டு, அநாதி காலம் விஷயாந்தர ப்ரவணமாய்ப் போந்த ஹர்தயமென்று குத் வியாதே ஆஸநபலத்தாலே ஜயிப்பராப்போலே ஸ்தாவரப்ரதிஷ் டையாக விருந்து, ஆந்தரமாயும் பாஹ்யமாயுமிருந்துள்ள அதுபவ விரோதிகளான துக்கங்களைப்போக்கும் ஸ்வபாவத்தையுடையவ னே. அநந்யப்ரயோஜநரானவர்கள் ஸாதநாந்தர நிஷ்டரோயாகி லும் அவர்கள் ஹர்தயத்திலே செல்லுகையும், நெடுநாள் விஷயாந் தரப்ரவணமான ஹர்தயமென்று குத்வியாதே அதிலே நற்றரிக்க விருக்கையும், ஸ்வப்ராப்தி விரோதிகளான அவித்யாகர்ம வாஸ நாதிகளைப் போக்குகையும் தேவரீர்க்கே பரமிதே. “ஃஸுக்ஃஸுக்ஃஸுக்ஃ” “யோகோயோக விதாந்நேதா” என்னக்கடவதிதே.

ஸாதநாந்தர நிஷ்டவென்று பாராதே அநந்யப்ரயோஜநவென் னவின் விவ்வனவேபார்த்து அவர்களுடைய ஹர்தயத்திலேசென்று, உன்னைப்பெறுகைக்கு கர்ஷிபண்ணின் விவ்வெனதார்யம் பொறுமே உன்பக்கல் த்வேஷம் பண்ணியிருக்கிற ஸம்ஸாரிகள் திறத்திலே பண்ணினவிவை என்னநீர்மை யென்கிறார்மேல் (குன்றிருந்த வித் யாதி) மலைகள் சேரவிருந்தாப்போலே ஒங்கின மாடங்கையுடைய திருப்பாடகத்திலும், அப்படியே யிருந்துள்ள திருவூரகத்திலும்; “முகங்காட்டுவாருண்டோ” என்று திருவூரகத்திலே நின்றருளி யும், “ஒருத்தனாயும் கண்டிலோம்” என்று சோம்பாதே திருப்பாடக த்திலே யிருந்தருளியும், அவ்விடத்திலும் ஆதரிப்பா ரில்லாமையா லே ருசிபிறந்தவன்று கிடையழகைக்கண்டு ஆதரிக்கிறார்களென்று திருவெஃகாவிலே கண்வளர்ந்தருளியும், இப்படிசெய்தருளின விது என்ன நீர்மையென்கிறார், உன்னைப் பிரியமாட்டாத நித்யஸூரிக ளுக்கும் நித்யாதுபவவிஷயமாகலாம், உன்வாசியறியாதார் பக்கலி லே மேல்விழுந்து அவர்களைத் திருத்தி யதுபவிக்க நினைக்கவுமாம், “உன்னைநோக்கோம்” என்றிருந்தஸம்ஸாரிகளுடை வுகப்பையாசை ப்பட்டு வளைப்புக்கிடக்கிற விதென்னநீர்மை யென்கிறார். (௬௩)

அ.—அதுபத்துநாலாம்பாட்டு. கீழ்ச்சொன்னநீர்மையையுடை யவன், எனக்கு ருசிஐநகனுகைக்காகத் திருவூரகந்தொடக்கமான

அதுபத்துமூன்றாம்பாட்டு. ஸாதநாந்தரநிஷ்டர் தங்கள் ஸத் கர்மத்தாலே விரோதியைப்போக்கிக் கொள்ளுகையொழிய அவர்க ளுக்கு நாம் வேணுமோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (அநந்யப்ர யோஜநநித்யாதி.) ஸாதநாந்தரநிஷ்டர்க்கும் அவன்வேணுமென் னுமதுக்குப்ரமாணமருளிச்செய்கிறார் (ஃஸுக்ஃஸுக் - யோகோயோ கேத்யாதி.) (௬௩)

திருப்பதிகளிலே வர்த்தித்து ருசிபிறந்தபின்பு, என்பக்கல் அதி
வ்யாமோஹத்தைப் பண்ணுகையாலே கீழ்ச்சொன்ன நீர்மைபலி
த்தது என்பக்கலில் என்கிறார்.

நின்றதெந்தையூரகத்திருந்ததெந்தைபாடகத்
தன்றுவெஃகணைக்கிடந்தென்னிலாதமுன்னெலாம்
அன்றுநான்பிறந்திலேன்பிறந்தபின்மறந்திலேன்
நின்றதுமிருந்ததுங்கிடந்ததுமென்னெஞ்சுளே. (சுசு)

ப-னா.—எந்தை-எனக்கு ஸ்வாமியானவன், ஊரகத்து - திருவூரகத்திலே,
நின்றது-நின்றருளினதும், எந்தை-என்னுடையஸ்வாமி, பாடகத்து-திருப்பாட
கத்திலே, இருந்தது-இருந்தருளினதும், அன்று-இவ்விரண்டு திருப்பதிகளிலும்
எனக்கு ருசிபிறவாதவன்று; வெஃகணை - திருவெஃகாவிலே, கிடந்தது - கண்
வளர்ந்ததும், என்னிலாதமுன்னெலாம்-நான் அபிமுககிரிப்பத்தம் முன்பெல்லா
ம்; அன்று-ஸாஷ்டிகாலத்திலேநாமருபங்களைத்தந்தருளினவன்று, நான்—, பிறந்
திலேன்-அஜ்ஞையுட்போனேன்; பிறந்தபின் - அவன்சேவி நானசேஷம் என்
னும் அறிவு பிறந்தபின்பு, மறந்திலேன்-மறந்தறியேன்; எனக்கு மறக்கவொண்
ணைபடி ருசிபிறந்தபின்பு, நின்றதும் - நின்றருளினதும், இருந்ததும் - இருந்
தருளினதும், கிடந்ததும்-கண்வளர்ந்தருளினதும், என்னெஞ்சுள் - என்மனஸ்
விலேயாம். (சுசு)

வ்யா.—(நின்றதெந்தையூரகத்து) த்நாவிக்காமம் பண்ணின
தூளிதாநந் தோற்றத் திருவூரகத்திலே நின்றருளிற்று, எனக்கு
ஸ்வாமியென்று நானிசைக்கக்காக. நிலையழகைக்காட்டி ருசியைப்
பிறப்பித்து, த்நாவிக்காமாபதாநத்தை ப்ரகாபிப்பித்து முறையை
புணர்த்துகைக்காக வென்கை. அதவா, எனக்குஇசைவின்றிக்கே யி
ருக்கச்செய்தேயும் வந்து நின்றருளுகிறது உடையவன் உடைமை
யை யிழக்கமாட்டாமையாலே நின்றருளுகிறு னென்றுமாம். (இரு
ந்த தெந்தைபாடகத்து) அந்தநிலையழகிலும் எனக்கு ஆபிமுக்யம்
பிறக்கக்கானுமையாலே இருப்பழகைக்காட்டி, “*रुचिर्वापि*”
“ருணைர்த்தாஸ்யமுபாஃ” என்கிறபடியே-“நீ எனக்கு ஸ்வாமி, நா
ன் அடியேன்” என்னும்முறையுணருகைக்காகத் திருப்பாடகத்திலே
யிருந்தருளினான். (அன்று வெஃகணைக்கிடந்தது) கீழ்ச்சொன்னவி
ரண்டு திருப்பதிகளிலும் எனக்குருசிபிறவாதவன்றாகத்திருவெஃகா
விலே கண்வளர்ந்தருளிற்றும். அத்திருப்பதிகளை ஆசரயித்த கால
த்துக் கவதியென்னென்னில் (என்னிலாத முன்னெலாம்) நானில்
லாத முற்காலமெல்லாம், நான் அபிமுககிரிப்பதற்குமுன்பெல்லாம்,
“என்னுகிரானுகி” என்னக்கடவதிதே. உபயவிபூதிநாதனான தான்

அறுபத்துநாலாம்பாட்டு. “என்னிலாத” என்றதுக்கு, “நா
னிலாத” என்றவிடமுண்டோ வென்ன; அருளிச்செய்கிறார். (என்
னுகிரானுகியென்று.)

ஸம்ஸாரியானவெனக்கு ருசிபிறவாதகாலமெல்லாம் ருசிபிறக்கைக் காக நிற்பது இருப்பது கிடப்பதாவதே!. என்னுடையஸத்தைதன்னுடையகடாஷாதீநமாயிருக்க, இத்தலையில் கடாஷம் தனக்குத்தேட்டமாவதே!.

அக்காலத்தில் நீர்செய்த தென்னென்னில் (அன்றுநான்பிறந்திலேன்) தன்னிருவழிகளிலே தலேசாய்க்கைக்காக ஸர்ஷ்டிகாலத்திலே நாமரூபங்களைத் தந்தருள விஷயந்தர ப்ராவண்யத்தாலே அதுபவிக்கப் பெற்றிலேன். (நான்பிறந்திலேன்) ஆத்மாவுக்கு ஜம்மமாகிறது அஜ்ஞாநலாபமாகையாலே அஜ்ஞாநாய்ப்போனேன். “*अज्ञानं विज्ञानं चैव - अज्ञानं चैव*” “அஸத்ப்ரஹ்மேதி வேதசேத-அஸந்நேவஸபவதி” என்னக்கடவதிமே. “*खल्वयं ब्रह्म*” “கரியாந் ப்ரஹ்மதஃபிதா.” (பிறந்தபின் மறந்திலேன்) அவன் கர்ஷியாக வெனக்கு அறிவு பிறந்தபின்பு மறந்தறியேன். “*अज्ञानं चैव - अज्ञानं चैव*” “மத்தஸம்ர்திஜ்ஞாநமபோஹநஞ்ச.” அவனடியாகப் பிறந்த ஜ்ஞாநம், “மதிநலம்” என்கிறபடியே-பக்திருபாபந்ஜ்ஞாநமாகையாலே விஸ்மர்திப்ரஸங்கமில்லையிமே. ஆக, தன்னுடையஸந்பாவா உஸத்பாவங்களாகிறன- பகவத்விஷயத்திலே ருசிபிறக்கையும், அதிசுநிர்க்கே யொழிகையும். (நின்றது மிருந்ததுங் கிடந்தது மென்னெஞ்சுளே) எனக்கு மறக்கவொண்ணாதபடி ருசிபிறந்த பின்பு, அவன், திருப்பதிகளில் பண்ணினசெயல்களெல்லாவற்றையும், திருப்பதிகளைக் காற்கடைக்கொண்டு என்னுடைய ஹ்ரதயத்திலே பண்ணியருளா நின்றான். முதலிலே தான் என்பக்களிலே அபிந்விஷ்டனாய், அஸத்ஸமனா யிருந்துள்ள வெண்ணையும் உளனும்படி பண்ணி, தன்னை மறக்கவொண்ணாதபடியான ப்ரேமத்தை விளைத்து, அதுக்கு விஷயபூததயத்தன்னுடையவிடாயுந் தீர்த்தானென்றதாய்த்து. “*சிந்தையுட் சென்றிருந்து நிவினைகள் தீர்த்த*” என்றார் - கீழ்; “*நின்றது மிருந்ததுங் கிடந்தது மென்னெஞ்சுளே*” என்று அதுபவத்தைச் சொன்னார் - இங்கு. இவை யிரண்டாலும் - ஸாதநாந்தரவிஷ்டரிற்காட்டில் தம்முடைய வதிகாரத்துக் குண்டான வேற்றத்தை யருளிச் செய்துவிட்டாராய்த்து. (௧௬)

அ.—அதுபத்தஞ்சாம்பாட்டு. தம்மதித்தில் ஈசுவரன் பண்ணின வுபகாரமானது தம்மிருவுள்ளத்திலநின்றும் பேராமையாலே பின்பும் அதிலே கால்தாழ்த்து, திருமலையில் நிலையும், பாமபதத்திலிருப்பும், ஸ்ரீராப்பதியில் கண்வளர்ந்தருளின விதுவும், எனக்குத் தன்னிருவழிகளிலே ருசிபிறவாத காலமிமே யென்கிறார்.

நிற்பதுமொர்வெற்பகத்திருப்புவின்னகிடப்பதும்
நற்பெருந்தினைக்கடலுண்ணிலாதமுன்னெலாம்
அம்புதனநந்தசயநனாதிபூதன்மாதவன்
நிற்பதுமிருப்பதுங்கிடப்பதுமென்னெஞ்சுளே. (சுரு)

ப-ரை.—நூர்-அத்விதீயமான, வெற்பகத்-த-திருமலையிலே, நிற்பதும்-நின்
றருளினதும், ஸ்ண்ணிருப்பும் - பரமபதத்திலிருந்தருளினதும், நல்-தெளிந்து
குளிர்ந்திருக்கிற, தினை-கிரகையுடைத்தாய், பெரு - பரப்பையுடைத்தான,
கட-லும் - திருப்பாதகடலிலே, கிடப்பதும் - கண்வளர்ந்தருளினதும், நான்
இலாத முன்னெல்லாம் - நான் அஸ்திவசம்பாடிகிடந்த காலமெல்லாம்; அம்பு
தன்-ஜ்ஞாரசக்த்யாதி குணபரிபூர்ணமும், அநந்தசயநன் - திருவநந்தாமுவான்
மேலே பள்ளிகொண்டருளுகையாலே ஸர்வேச்வரனும், ஆகப்பூதன் - ஜகத்கா
ரணபூதமும், மாதவன் - சரியக்பத்யானஸர்வேச்வரன், நிற்பதும்-நின்றருளு
வதும், இருப்பதும் - இருத்தருளுவதும், கிடப்பதும் - பள்ளிகொண்டருளுவ
தும், என்னெஞ்சுள் - என் ஸ்மர்த்துக்கிடலாம். (சுரு)

வ்யா.—(நிற்பதுமொர்வெற்பகத்து) அத்விதீயமான திருமலையிலே நிற்பதுவும். திருமலைக்கு அத்விதீயத்வம்-“கானமும் வானமும் வேடுமுடை வேங்கடம்” என்கிறபடியே தாழ்ந்தார்க்கு முகங்கொடுக்கும் நீர்மைக்கு எல்லையிலமாயிருக்கை. ஸ்தாவரங்களுக்கும் திரியக்குக்களுக்கும் தத்ப்ராயரானவேடர்க்கும் திருவடிகளிலேருசியைப்பிறப்பிக்கைக்கு நிற்கிறநிலையிறே.(இருப்பும்விண்)ருசிபிறந்தானை அஸ்ப்ரவ்ஷ்ட ஸம்ஸாரகந்தரானநித்யஸூரிகளோபாதி முகங்கொடுத்து அதுபவிப்பிக்கைக்காக வெழுந்தருளியிருக்கிற பரமபதத்திலிருப்பும் (கிடப்பதும்நற்பெருந்தினைக்கடலுள்)தெளிந்து குளிர்ந்திருக்கிற தினைகளையுடைத்தாய், “தானும் தோளும் முடிகளும் சமனிலாத பலபரப்பி” என்கிறபடியே விஸ்தீர்த்தமாகக் கண்வளர்ந்தருளுகைக்கு வேண்டும் பரப்பையுடைத்தாய், திரையாகிற கைகளாலே திருவடிகளேவருட ஸ்ரோப்தியிலே கண்வளர்ந்தருளுவதும். (நான்இலாத முன்னெல்லாம்) தன்னேடுண்டான முறையைபறியாதே நான் அஸத்ஸமனாயிருந்த காலமெல்லாம்.

இப்படிஎன்பக்கலிலேஅத்யபிநிவேசத்தைப்பண்ணுகிறவன் ஸர்வப்ரகாரபரிபூர்ணன் கிடொன்கிறது மேல்(அம்புதனநந்தசயநனாதிபூதன்மாதவன்)ஆச்சர்யமானஜ்ஞாந சக்த்யாதி குணபரிபூர்ணமும், அநந்தசாயியாகையாலே ஸர்வேச்வரனும், ஜகத்காரணபூதமும், உபயவிபூதிநாதத்வத்துக்கும் அவ்வருகானசரியபிபூதித்வத்தையுமுடையவன் கிடொன்னுதல். என்னைப்பெற்றதென்பது அவனுக்கு இவையெல்லாம் நிறம்பெற்ற தென்னுதல். (நிற்பது மிருப்பதுங் கிடப்பதுமென்னெஞ்சுளே) “கல்லும் கணைகடலும்வைகுந்தவானுடம்புல்லென்றொழிந்தன கொலே பாவம்” என்கிறபடியே அத்திருப்பதி

குமோ வென்னில் (வானின்மேல்சென்று சென்று) அர்ச்சிராதி
மார்க்கத்தாலே போய், அபுநராவர்த்தி லக்ஷணமான பரமபதத்
திலே சென்று, அதவா, (சென்று சென்று) தேசப்ராப்தியிற்
காட்டில் வழிப்போக்குத்தானே யினிதாயிருக்கிற படியைச் சொ
ல்லிற்றாகவுமாம். (தேவராயிருக்கிலாத வண்ணம் - என்கொ
லோ) நித்யஸூரிகளோடே ஒரு கோவையாயிராதே ஒழிகிற
ஹேதுவென்னோ! நித்யஸூரிகளாயிருக்கையாவது - ஸர்வதா
ஸாந்சராயிருக்கை. அதாகிறது - அஸங்கோசத்தாலும், ரூபத்தா
லும், பேதத்தாலும், அவர்களோடுஸமராயிருக்கை. (என்கொலோ)
ப்ராத்யக்ஷவித்தமான ஸம்ஸார தோஷத்துக்குக் கண்ணழிவுண்
டாயோ, சாஸ்த்ரவித்தமான பகவத்ப்ராப்தியில்நன்மைக்குக் கண்
ணழிவுண்டாயோ, ஆச்ரயணிய வஸ்துவி னுடையஸௌலப்பத்
துக்குக்கண்ணழிவுண்டாயோ, ஆச்ரயணத்திலராயஸமுண்டாயோ,
வழிப்போக்கி லருமையுண்டாயோ, ப்ரகீர்த்திப்ரகீர்த்தங்களில் ப்ரா
வண்ய ஹேதுவான பாபமும் பகவத்வைமுக்யஹேதுவான பாப
முமொழிய இப்புருஷார்த்தத்தை இழக்கைக்கு ஒருஹேதுவுங்
கண்டிலோமென்கை. (௬௬)

அ.—அறுபத்தேழாம்பாட்டு. ஸம்ஸாரிகள் தங்களுக்கு ஹித
மறிந்திலர்களேயாகிலும் இதில் ருசிபிறந்தவன்று இத்தை யிழக்க
வொண்ணாதென்று பார்த்து, இவர்கள் துர்க்கதியைக்கண்டு பரோப
தேச ப்ரவர்த்தனாகிரூர்-மேலேழுபாட்டாலே; இதில் முதல்பாட்டி-
அர்ச்சிராதிக்கதியிலே போய், நிலைநின்றபுருஷார்த்தத்தை லபிக்க
வேண்டி யிருப்பீர், ப்ராப்யமும் ப்ராபகமுமான பகவத்விஷயத்
தை யாச்ரயித்து உங்களிலிரோதியைப்போக்கி யுஜ்ஜீவியுங்கொளெ
ன்கிரூர்.

சண்டமண்டலத்தினூடுசென்றுவீடுபெற்றுமேல்

கண்டுவிடிலாதகாதலின்பநாளுமெய்துவீர்

புண்டரீகபாதபுண்ணியகீர்த்திநுஞ்செவிமடுத்

துண்டுதும்முறுவினைத்துயருணிக்கியுய்மனோ. (௬௭)

ப-ஊ.—சண்டமண்டலத்தினூடுசென்று-ஆதித்யமண்டலத்தின் கடுவேடோ
ய்,வீடுபெற்று-பரமபதத்திதலபித்து, மேல்-பரம்ப்ராப்யமாய்,வீடுலாத-ஒருநா
ளும் விச்சேதியாத,காதலின்பம்-பகவதுபவஜ ரிஷபக்திகாரித கைங்கர்யஸூக
த்தை, கண்டு- ஸாக்ஷாத்நிதிது,நாளும் எய்துவீர் - யாவதாழ்மபாவிலபிக்கவே
ண்டியிருப்பீர்; புண்டரீகம் - தாமரைமலையோத்த, பாதம் - திருவடி கானு
டைய, புண்ணியகீர்த்தி-பாவநதவப்ராபக்தவபரகதையிலே, நுஞ்செவி-உய்கள்
செவியை, மறித்து - ஆசார்யோபதேசத்துக்கு பாநாமாக்கி, உண்ம - பகவத்
குணங்களையறுபவித்து, நும்-உங்களால் சூழ்த்துக்கொள்ளப்பட்ட, உறு-உறு

அஸங்கோசம் - ஜ்ஞாநம் ஸங்கோசமில்லை, (௬௬)

பனித்தே கழியவேண்டுமபடி பொருந்திநின்ற, வினை - பாபபலமான, துயருள்
நிங்கி - துக்கத்தினின்றும் நீங்கி, உய்யின் - உஜ்ஜீவியுங்கோள். (கௌ)

வ்யா.—(சண்டமண்டலத்தினூடு சென்று) கடிதான ஆதித்ய
மண்டலத்தின் நடுவே போய், “மன்னுங்கடுங்குகிரோன் மண்டல
த்தினன்னடுவுன்” என்கிறபடியே முமுக்ஷுக்க ளல்லாதார்க்கு
துஷ்ப்ராபமான ஆதித்யமண்டல மத்யத்திலே, ராஜபுத்ரர்கள்
ராஜகுலத்தாலே அப்ரதிஹத கதிகளாய்ப்போமாப்போலே போய்.
(விடுபெற்று) பரமபதத்தைலபித்து. (மேல்சண்டு வீழலாத காத
லின்பம் நாளுமெய்துவீர்) (மேல்-வீழலாதகாதலின்பம் - கண்டு-நா
ளுமெய்துவீர்) ப்ராப்யபலமாய், யாவதாத்மபாவி விச்சேதசங்கை
யின்றியே ஸ்வரூபாதுபந்நியாய், பகவததுபவ ஜநிதபத்திகாரிதகைங்
கர்ய ஸுகத்தை ஸாக்ஷாத்கரித்து யாவதாத்மபாவி லபிக்கவேண்
டியிருப்பீர்.

(புண்டரீகபாதபுண்ணியகீர்த்தி) செவ்வித் தாமரைப்பூப்
போலே நி:துசய போக்யமான திருவடிகளில் பாவநத்வ ப்ராபக
த்வ ப்ரதையிலே, “*सुखं सुखं सुखं सुखं*” “*सुखं सुखं सुखं सुखं*” “*सुखं सुखं सुखं सुखं*”
“*सुखं सुखं सुखं सुखं*” “*सुखं सुखं सुखं सुखं*” “பாவநஸ்ஸர்வலோகாநாம்,”
“பலித்ராணம் ஹிகோவிந்த,” “லோகாநாம் த்வம்பரோதர்ம,” “கர்
ணம் தர்மம் ஸநாதநம்” என்று ப்ரஸித்தமிதே. (தும்செவிமடுத்து)
பகவத்விஷயத்தைக் களுக்காணுதே போந்த உங்கள்செவியை, ஆசா
ர்யோபதேசத்துக்கு பாத்ரமாக்கி, ஆப்தவாக்ய ச்ரவணமே பகவத்
விஷயீகாரத்துக்கு வேண்டுவதென்கை. (உண்டு) ஸ்மர்த்தவ்ய
தசையே தொடங்கி யினிதாகையாலும், நிரபேக்ஷாபாய மாகையா
லும், பகவத்குணங்களையே யதுபவித்து. (தும்முறுவினைத் துயருள்
நீங்கியுய்யிடு) நீங்கள் சூழ்த்துக்கொண்டதாய், “*सुखं सुखं सुखं सुखं*”
“*सुखं सुखं सुखं सुखं*” “அவஸ்யமதுபோக்தவ்யம்” என்கிற பாபபலமான துக்கத்
தினுள்ளே வர்த்திக்கிற நீங்கள், இதுநின்றும் நீங்கி முன்சொன்ன
கைங்கர்ய ஸுகத்தை லபித்து, “தொழுதெழு” என்கிறபடியே உஜ்
ஜீவியுங்கோள். (கூஎ)

அ.—அறுபத்தெட்டாம் பாட்டு. ஸம்ஸாரிகள் குணதர்ய ப்ர
கரராகையாலே குணதுக்ஷலமாக ராஜஸ தாமஸ தேவதைகளை யா
ச்யயித்து உஜ்ஜீவிக்கப் பார்க்கிறவர்களை நிகேத்யாநின்றுகொண்டு,
ஆத்மோஜ்ஜீவநத்திலே ருசியையுடையராய் ஸாத்விகரானவர்கள்
ஸர்வாதிகளை யாச்யயித்து உஜ்ஜீவிக்கப் பாருங்கோளென்கிறார்.

அறுபத் தேழாம்பாட்டு. உபதேசம்வேணுமோ, சாஸ்த்ர
ஜ்ஞாநமாகாதோ வென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (ஆப்த வாக்யேத்
யாதி. (கூஎ)

முத்திறத்துவாணியத்திரண்டிலொன் றுநீசர்கள்
மத்தராய்மயக்குகின்ற திட்டிலிறந்துபோந்
தெத்திறத்துமுய்வ்தோருபாயுமில்லைபுய்குறில்
தொத்திறத்ததண்டுமாய்நன்மாவைவாழ்த்திவாழ்மினோ(கஅ)

ட-கா.—ஸாத்திக ராஜஸ தாமஸதேவதைகளை ஆராதித்துப்பெறும், முத் திறத்துவாணியத்து - மூன்றுவகைப்பட்ட பலங்களிலே, இரண்டில் ஒன்று - ராஜஸதாமஸங்களில் ருசியைப்பண்ணுகிற நீசர்கள்-தண்ணியர்கள், கர்மாவ ஸாரத்தில், அதில் இட்டு - அந்தபலத்தைவிட்டு, இறந்து - அவ்வவதேசங்களில் போகசீரங்களைவிட்டு, போந்து-பூபியிலேவந்து பிறந்து, மத்தராய்-தேஹாத மாபிமாநதாலே ப்ராக்ர்த பதார்த்த லாபத்தாலே களித்து, மயங்குகின்றது- தன்னையும் ஈச்வரனையும் அறியாமையாலே மயங்காநின்றார்கள்; ஆகையாலே, எத்திறத்தும்-தன்னுடைய ஆன் தன்மையாலும் இதாதேவதைகளை ஆசிரயணிய ராகப் பற்றினாலும்ஸர்வேச்வரனை ஐச்வர்யார்த்தமாகப்பற்றினாலும், உய்வதோ ருபாயுமில்லை-உஜ்ஜீவிக்கைக்குழியில்லை; உய்குறில்-உஜ்ஜீவிக்கவேண்டி யிரு ந்திகோளாகில், தொத்திறத்த - கொத்துக்கொத்தாகச்செறிந்து, தண் - குளிர் ந்த, துழாய்-திருத்துழாய்மாவையாலே அலங்கர்ந்தாய், நல்-ஸௌஸப்பாதி கல் யாணகுணயுக்தலுயிருத்திற, மாவை-ஸர்வேச்வரனை, வாழ்த்தி - மங்களாசாஸ நம்பண்ணி, வாழ்மினோ-வாழுங்கோளென்கிறார். (கஅ)

வ்யா.—(முத்திறத்து வாணியத்து) ஸாத்திக ராஜஸதாமஸதே வதைகளைத் தந்தாமுடைய குணதுகூலமாகப் பற்றி ஆராதித்துப் பெறும் மூன்றுவகைப்பட்ட பலங்களிலும். திறம்-ப்ரகாரம். பலங் களை “வாணியம்” என்கிறது - வ்யாபாரம் அல்பமாய் பலம்விஞ்சி யிருக்கை. “अक्षुप्तोऽप्युत्थानाय” “अक्षुप्तोऽप्युत्थानाय” “अक्षुप्तोऽप्युत्थानाय” “அக்ஷெப்யாஸ்தாஹுதிஸ்ஸம்யக்” “பத்ரம்புஷ் பம் பலம்தோயம்” “த்னாகுண்யவிஷயாவேதா?” என்கிறபடியே- வேதங்களும் குணத்ரயவச்யரான சேதநர்க்கு குணதுகூலமாக ஆராத்ய தேவதைகளையும், ததாராதநப்ரகாரங்களையும், ஆராதந பலங்களையும்சொல்லிவைத்தது.(இரண்டிலொன்றும் நீசர்கள்)ஸ்வ குணங்களுக்கு அதுகூலமாயிருக்கையாலும்சாஸ்த்ராதமதியாலும் நித்யஸத்வத்தையும் ததாராத்யனான ஈச்வரனையும் ஆராதந பல மான மோக்ஷத்தைபு மொழிந்து, ராஜஸ தாமஸபலங்களிலே ருசி யைப்பண்ணும் நீசர். நீசராகிறார் - ஸம்ஸாரத்தை வர்த்திப்பித் துக்கொள்ளும் ஹேயர்.(மத்தராய் மயங்குகின்ற திட்டிலிறந்து போந்து)(இட்டதில்) கர்மாவஸாரத்திலே அந்தபலத்தை விட்டு.

அறுபத்தெட்டாம்பாட்டு. வ்யாபாரம் அல்பமாய் பலம்பெரு த்திருக்குமோ வென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (अक्षुप्तोऽप्युत्थानाय- அக்ஷெப்யாஸ்தாவித்யாதி.) (இட்டதில்) அதில்-இட்டு—அத்தைவிட்டு.

(இறந்து) அவ்வவதேசங்களில்போகசரீரங்களைமுடித்த.(போந்து) அந்தபோகபூமியிலின்றும் ஆகாசமேக ஸ்ஸ்யாதிகளிலே கிடந்து கர்ப்பவாஸார்த்தமாகப்போந்து. “தீநீபுநீயுரூபஸ்ய” “கூர்ணே புண்யே மர்த்யலோகம் விஸந்தி” என்கிறபடியேபூமியிலேபிறந்து. (மத்தராய்) தேஹாத்மாபி மாநத்தாலே ப்ராகர்த பதார்த்த லாபத் தாலே களித்து. (மயங்குகின்றது) ஆத்மாவையாதல், ஈச்வரனையா தல் உள்ளபடி யறியாமையாலே மோஹங்கதரைப்போலே யிருக் கிறதிறே. ஸ்வர்க்காகிபலாறுபவங்களை, புண்யம் கூயித்தவளவிலே மத்யேவிட்டு அந்தபோகசரீரங்களையும் முடித்து, கர்ப்பவாஸார்த்த மாக அதிக்கலேசத்தோடே போந்தபடியை யறுஸந்தியாமையிறே சேதநர் ப்ராகர்தபோகங்களிலே களித்து வர்த்திக்கிறதென்கை.

(எத்திறத்துமுய்வதோருபாயமில்லை) ஆகையாலே ஸ்வபௌரு ஷத்தாலும் இதரதேவதைகளை யாச்ரயணீயராகப்பற்றினாலும், ஈஸ் வரன் தன்னையே ஐச்வர்யார்த்தமாகப் பற்றினாலும் உஜ்ஜீவிக்கைக்கு வழியில்லை. (உய்குறில்) உஜ்ஜீவிக்கவேண்டி யிருந்திகோளாகில். (தொத்துறுத்ததண்டுழாய் நன்மரீல வாழ்த்தி வாழ்மினே) ஸர்வே ச்வாத்வஸூசகமாய், தொடைசெறிந்து ச்ரமஹமா யிருந்து ள்ள திருத்துழாயாலே அலங்கர்த்தனாய், ஸௌஸ்யாதி கல்யாண குணயுக்தனாயிருக்கிற ஸர்வேஸ்வரணீயாச்ரயித்து வாழுங்கோள். “நிகரில் புகழாயுலகமூன்றுடையாய்” இத்தயாதிகளைச்சொல்லிப் புக ழுந்து, யாவதாத்மபாவி ஆனந்த நிர்ப்பரராயிருங்கோள். “வக்ஷ்யே வஸ்யஸ்ய” “ஏஷஹ்மேவாநந்தயாதி” என்னக்கடவதிறே. (சு.அ)

அ.—அறுபத்தொன்பதாம் பாட்டு. “எத்திறத்து முய்வதோ ருபாயமில்லை” என்கிறதென், தேவதாந்தரங்களை யாச்ரயித்தால் உஜ்ஜீவிக்க வொண்ணுமை யென்னென்னில்; அந்த தேவதாந்தர ஸமாச்ரயணம் துஷ்கரம், அத்தைப் பெற்றாலும் அபிமதப்ர தாநத்தில் அவர்கள் அசக்தர்; ஆனபின்பு ஜகத்காரணபூதனை யாச்ரயித்து ஸம்ஸார துரிதத்தை யறுத்துக்கொள்ள வல்லிகோ ளென்கிறார்.

காணிலுமுருப்பொலார்செவிக்கினாதகீர்த்தியார்

பேணிலும்வரந்தரமிடுக்கிலாததேவரை

ஆணமென்றடைந்துவாழுமாதர்காளெம்மாதிரால்

பேணிதம்பிறப்பெனும்பிணக்கறுக்ககிறிறே.

(சு.கா)

ப-ரை.—முழுக்ஷூக்களுக்கு, காணிலும்-காணக்கடாத, உருப்பொலார்- க்ருரமான ருபத்தைபுடையவர்களாய், செவிக்கு - காதுகளுக்கு, இனாத-இனி மையைத் தாராத, பிதர்வதம்முதலிய, கீர்த்தியார் - கீர்த்தியை புடையவர்க ளாய், பேணிலும் - ஆச்ரயிக்கிலும், வரம் தர - அபிமதபலம் தருகைக்கு, மிடு க்கிலாத - சக்தியில்லாதவர்களான, தேவரை - தேவதைகளை, ஆணமென்று -

தஞ்சமென்று, அடைந்து - ஆசாயித்து, வாழும்-வாழுகிற, ஆதர்காள் - குற
டர்களே!, எம்மாதிரியால் - எங்களுக்குக் காரணபூதனான ஸர்வச்வரன் பக்க
லிலே, பேணி - ஆதரத்தைப்பண்ணி, தாம் - உங்களுடைய, பிறப்பெனும் - பிற
ப்பு என்கிற, பிணக்கு-துற்றை, அறுக்ககற்றிர் - அறுத்துக்கொள்ள ஸமர்த்த
ராகுங்கோள். (கக)

வ்யா.—(காணிலுமுருப்பொலார்) தாமஸதேவதைக ளாகை
யாலே முமுக்ஷுக்களுக்கு அவர்கள் தர்ஷ்டவ்யால்லர். “ஸ்வஸ்தி
கூர்ஜா”யு:ஸ்வஸ்திபூஷணீ! பக்தாஸ்வஸ்திபூஷணீ! “ஸ்வஸ்திபூஷணீ!”
“ஸ்வஸ்திபூஷணீ!” “ஸ்வஸ்திபூஷணீ!” “ஸ்வஸ்திபூஷணீ!” “ஸ்வஸ்திபூஷணீ!”
தாஸ்தேஸமஸ்தாப்ச தேவாத்யா: கர்மயோநய:” என்னக்கடவ
கிறே. “பக்தாஸ்வஸ்திபூஷணீ!” “ஆத்மாவாரோத்ரஷ்டவ்ய:” என்னுமவ
னல்லனிகே. இங்ஙனே யிருக்கச்செய்தே உங்கள் குணதுருபமான
ருசியாலே கண்டாலும் விருபாக்ஷத்வாதிகளாலே வடிவு பொல்லா
தாயிருப்பர்; திருவுள்ளத்தில்தண்ணளியைக்கோட்சொல்லித்தாரா
நின்றபுண்டரீகாக்ஷணைப்போலேவடிவு ஆகர்ஷகமாயிருக்கிறதன்மே;
அவர்களுடைய ஹர்தயத்தில் க்ரோர்யமே அவர்கள்வடிவிலே
பாகாசிப்பது. (செவிக்கிதை கீர்த்தியார்) தர்ஷ்டவ்யால்லாதவோ
பாதி ச்ரோதவ்யருமல்லர். கேட்கவேண்டி யிருந்திகோளேயாகி
லும், பிதூர்வத ப்ரவித்தியென்ன, தத்பலமான பிக்ஷாடநசாரித்ர
ப்ரதையென்ன, அத்வாத்வம்ஸ கதையென்ன, ச்வசுவதகதையெ
ன்ன, இத்தியாகி ச்ரவணகடுகமான கீர்த்தியையுடையார யிருப்பர்;
மர்தனானபுத்ரண ஸாந்தீபிரிக்கும்பீட்டுக்கொடுத்தான், புநராவர்த்தி
யில்லாத தேசத்திலின்றும் வைதிகன்புத்ரர்களை மீட்டுக்கொடுத்தான்
என்றித்தியாதிகளாலே * ஸம்ஸரவே மனூரமான கீர்த்தியி
மே. (பேணிலும்) ஆசாயணியருமல்லர், ஆசாயித்தார்திறத்திலே
“உன்பயலையறுத்திடு” என்றும், “ஊட்டியிலே தட்டிற்றில்லைகா
ண்” என்றும்சொல்லுகையாலே, உங்கள்ருசியாலே அவற்றையும்
பொறுத்து ச்ரவணகடுகமான கீர்த்தியையும் வைருப்பத்தையும்
பொறுத்து ஆசாயித்தாலும். “ஸ்வஸ்திபூஷணீ!” “பத்ரம்
புஷ்பம் பலம்தோயம்” என்றும், “ஸ்வஸ்திபூஷணீ!” “ஸுஸுகம்கர்த
தம்” என்றும் ஆசாயணம் ஸுககரமுமாய் ஸுகருபமுமா யிருக்
கிறதன்மே. (வரந்தா மீட்டுக்கிலாததேவரை) பரஹிம்ஸையிலே
வந்தால் ஐகதுபஸம்ஹாரக்ஷமாய், அபிமதபலந்தருகைக்கு சக்தி
யில்லாத தேவதைகளை.

அறுபத்தொன்பதாம்பாட்டு. அத்வாத்வம்ஸம் - மாமனாயிரு
க்கிற நக்ஷத்ரஜாபதியுடைய யாகத்தையும் கெடுத்து அவனையும்கொ
ன்றது.

ஒருபிசாசத்துக்கு மோக்ஷத்தைக்கொடுப்பது, ஒரு பகலிக்கு மோக்ஷத்தைக்கொடுப்பது. “உதாராஸ்ஸர்வ ஏவைதே” என்று-தானும், பிறரும் “ஸக்ஸஸஸ்ஸி-ஹிஸ்ஸு” “ஸைல பலப்ரதோஹிவிஷ்ணு” என்னும் விஷயமன்றிமே. “நீதந்த நித்யத்வம் எனக்குக் கழுத்துகட்டியாய்த்து” என்றுமார்க்கண்டேயன் அவனைவளைக்க, மோக்ஷப்ரதன்கையிலே காட்டிக்கொடுத்து நமுவும் சிலமிமேபிறாது.

(ஆணமென்றடைந்து) இப்படி இவர்கள் ஆச்ரயனியரு மன்றிக்கே யிருக்கச்செய்தே தங்கள் ப்ரமத்தாலே ஆச்ரயித்து. ஆணம் - அரண். “ஸஹீயம்” “நத்யஜேயம்” என்னும் விஷய மன்றே. “கூஹ” “மாஹ” என்னமாட்டான் ஏறுண்டவனாகையாலே. (வாழும் ஆதர்காள்) கீதராயிருக்கிற அறிவு கேட்காள். ஆதர்-குறுடரும், அறிவுகேடரும். “ஸஹீயஸஸ்ஸு” “நாஹாரயதிஸந்த்ராஸம்பாஹாராமஸ்யஸம் ச்ரிதா” என்றும், “ஸஹீயஸஸ்ஸு” “ஸஹீயஸஸ்ஸு” “பா ஹுச்சாயாமவஷ்டப்தோயஸ்யலோகோமஹாத்மந” என்றும், “பதஸு-ஹீயஸஸ்ஸு” “அதஸோபயங்கதோபவதி” என்று மிருக்கிறார்களன்றே. (எம்மாதிரிப்பேணி) எங்களுக்குக்காரண பூதனான வன்பக்கலிலே ஆதரத்தைப்பண்ணி. ஜகத்காரணவஸ்துவாயிருக்கிறவனை, “எம்மாதிரி” என்பானென்னென்னில்; ஈச்வரன் ஜகத்ஸ்ரீஷ்டியைப்பண்ணுகிறது முமுகூ-லிஸ்ரீகைகையாலே யாகையாலே அந்தஸ்ரீஷ்டிபலித்தது அநந்யப்ரயோஜநர்பக்கலிலே யென்று “எம் மாதிரி” என்று விசேஷிக்கிறார். (நும்பிறப்பெனும்பிணக்கறுக்ககிறீ ரே) ஒருத்தராலுமறுக்கப்போகாத வுங்களுடைய பிறப்பென்கிற தூற்றையறுத்துக்கொள்ள வல்லிகோளே. (பிணக்கறுக்க) ஜந்மத் தை “தூறு” என்கிறது - அகப்பட்டவனுக்குப் புறப்பட்டப்போகா தொழிகையும், தன்னில் தரிக்க வொண்ணாதொழிகையும், முத லும் முடிவும்காண முடியாதிருக்கையும். ... (௬௬)

அ.—எழுபதாம்பாட்டு. “வரந்தாமிடுக்கிலாததேவர்” என்று-அவர்களுக்கு சக்திவைவகல்யம் சொல்லுவானென், அவர்களை ஆச்ரயித்துத் தங்களபிமதம் பெற்றாரில்லையோவென்னில்; ருத்ரனை யாச்ரயித்து அவனுக்கந்தரங்கனாய் போந்த பாணன் பட்டபாடும், ருத்ரன்கலங்கிபடியும் * (கண்டு, அன்று ஸஹகரித்தது) தேவர்க ளேயறியு மத்தனை யிமேயென்கிறார்.

கொந்தமோடுகுலம்வேல்கள்தோமாங்கள்தண்டுவான்
பந்தமானதேவர்கள்பாந்துவானகமுற
வந்தவாணனீனாருனாறுதோள்களைத்துணித்தநாள்
அந்தவந்தவாகுலமமாரோயறிவரே.

(௪௦)

ஏறுண்டது - பாணஸூரயுத்தத்திலே.

... (௬௬)

* இந்தகுண்டலித்தரந்தத்துக்குச்சரியான பாடத்தைகோசாந்தரங்களில் கண்டுகொள்வது.

ப - னா.—கொந்தமோடு - சவளங்களும், சூலம் - சூலங்களும், வேல்கள் - வேல்களும், தோமாங்கள்-எறியீட்டிகளும், தண்டு - கதைகளும், வாள் - வாள்களுமாகிற ஆயுதங்களை, பந்தமான - பந்தகமாகப் பொகட்டுப்போன, தேவர்கள் - தேவதைகள், கர்ஷ்ணன் முன்னே நிற்கமாட்டாமல், பரந்த - ஒருவர்போன வழி ஒருவர்போகமாட்டாமே சிதறி, வானகமுற - தங்களிருப்பிடங்களில் புசு; வந்த - தந்தோள் வலிபைநம்பி எதிர்த்துவந்த, வாணன்-பாணஸூரனுடைய, ஈனாஞ்ஞாறுதோள்களை - ஆயிரம் தோள்களையும், துணித்த நாள் - கழித்தவன்று, அந்தவந்த ஆகுலம் - ருத்ரன் அகாசுரையைத் தலைகுலைய ஒழிந் ஸங்கடத்தையும் தனக்குப் புசுவி - மற்றபாணஸூரன் பட்டைங்கடத்தையும், அமரரோ யறிவர் - தேவர்களே யறிவார்கள்; இன்று நான் சொல்லவேண்டியிருக்கிறதோ வென்கிறார். (௭0)

வ்யா.—(கொந்தமோடு சூலம் வேல்கள் தோமாங்கள் தண்டு வாள் பந்தமான தேவர்கள்) கொந்தம் முதலான வாயுதங்களைக் கொண்டு ருத்ரனுக்கு பந்துக்களாயுதவிசெய்யவந்த தேவதைகள். கொந்தம் - சவளம். தோமாம் - எறியீட்டி. பந்தம் - பந்தம். இவ்வாயுத வர்க்கத்தைக்கொண்டு வந்து அவைதானே காற்கட்டாய்ப் பொகட்டுப்போன தேவர்களென்றுமாம். அப்போது “பந்தம்” என்று - பந்தகமென்றபடி. “बन्धकम्” “விநாஸாயசதுஷ்கர்தாம்” என்கிறபடியே கர்ஷ்ணனை, தங்களுக்கு விரோதிகளான அஸூரராக்ஷஸர்களை யழியச்செய்து குடியிருப்புத் தர வந்துபிறந்தவனென்று பாராதே, அந்த துர்வர்க்கத்தோ பாதி எதிரம்பு கோத்துவருகையாலே கர்த்தகருமாய் துர்மானிகளுமாயிருக்குமவர்களென்கை. ஸாயுதராய்வந்த தேவர்களென்று சுருங்கச் சொல்லாதே பாக்க ஆயுதங்களைப் பேசிற்று, உபகாரகனாவன் பக்கவிலே இத்தனை அபகாரத்தை நினைப்பதே! என்னும் நெஞ்செரிவாலே யருளிச்செய்கிறார். (பரந்துவானகமுற) கர்ஷ்ணன்ஸந்நிதியிலே நேர்நிற்கமாட்டாதே ஒருவர்போனவழியொருவர்போகாதே சிதறித் தங்கள் குடியிருப்பிலே புசு.

(வந்தவாணன்) தேவதைகள் ஆயுதங்களைப்பொகட்டுப்போன விடத்திலும், தனக்கு நியாமகனான ருத்ரன் ஜீர்ம்பிதனான விடத்திலும், தந்தோள்வலியை விசுவவித்துவந்த வாணனுடைய. (ஈனாஞ்ஞாறு தோள்களைத் துணித்தநாள்) ஆயிரந்தோள்களையும் கழித்தவன்று. தோள்வலியைக் கொண்டுவந்தவனுடைய தோள்வலியைக் கழித்தான், ஆயுதங்களைபலமாகக்கொண்டுவந்த தேவர்களை ஆயுதங்களைப் பொகட்டுப் பிற்காலித்துப்போம்படி பண்ணினான், ஸர்வாத் யக்ஷனாய் வந்த ருத்ரனை நிச்சேஷ்டனும்படி பண்ணினான்.

எழுபதாம்பாட்டு. கொந்தம்-சவளம் தோமாம் - வேல்விசேஷம், ஜீர்ம்பிதன் - முறிந்துபோனவன். (௭0)

(அந்தவந்தவாகுலம்)ருத்ரன் கொன்றையும் தும்பையும் ஜடை
பும்குலியைக்கெட்டுப்போன பாரவச்யமும், போக்கற்றவாதே கலங்கி
கர்ஷணனுடைய முகம்பெறுகைக்கு ஸ்தோத்ரம்பண்ணின பாரவ
ச்யமும். “பார்வச்யஸமாயாத் ஸூநிபூஷிதீசைநா பஹுபஸ்யஸ்யஹை
சாஸ்த்ரமூஷிதீசை” “பாரவச்யம்ஸமாயாதஸ்யஸூலீஜ்ரம்பிததேஜஸா
பாஞ்சஜந்யஸ்யகோஷேண ஸார்ங்கவிஷ்பூர்ஜிதேநச” என்றும்,
“கூஷ்ணகூஷ்ணமஹைஸா ஜாநேத்யாஸ்யமஹைத்ருகம் பரேஹைஸா துந மஹிநிந
ஸம்” “கர்ஷணகர்ஷணமஹாபாஹோ ஜானேத்வாம் புருஷோத்
தமம் பஸம்பரமாத்மந மநாதிரிதநம்ஹரிம்” என்னக் கடவ
திறே. (அமரோயநிவரோ) ஆக இப்படியிரண்டு வகைப்பட்ட ஆகு
லத்துக்கும்கெட்டுப்போன தேவர்களேஸாகவி, நான் இன்றுசொல்
லவேண்டியிருந்ததோ (௭௦)

அ.—எழுபத்தோராய்பாட்டு. பாணனை ரக்ஷிக்கக்கடவே நென்று ப்ரதிஜ்ஞைருபண்ணி, ஸபரிகரனாய்க்கொண்டு ரக்ஷணத்திலே யுத்தியோகித்து, எதிர்த்தலையிலே அவனைக்காட்டிக் கொடுத்துத் தப்பிப்போனபடியாலும், ஒருவன் ஆசிரிதனுக்குதவினபடியென் என்று லஜ்ஜித்து கர்ஷணன்கர்பைபண்ணி அவன் ஸத்தையைநோக்கினபடியாலும், அவன் ரக்ஷக னல்லனென்னு மிடமும் கர்ஷணனே ரக்ஷகனென்னு மிடமும் ப்ரத்யக்ஷமன்றோ, இவ்வர்த்தம் ஒருவர் சொல்லவேண்டியிருந்ததோ வென்கிறார்.

வண்டுலாவுகோதைமாதர்காரணத்தினால்வெகுண்டு
இண்டவாணனீனாஞ்ஞாறுதோள்களைத்துணித்தநாள்
முண்டன்நீறன்மக்கள்வெப்புமோடியங்கியோடிடக்
கண்டுநாணிவாணனுக்கிரங்கினுனம்மாயனே. (க)

ப - னா, — சித்ரலேகையைக்கொண்டு அநிருத்தாழ்வானை வரவழைத்தவ ளாய், வண்டு உலாவு - வண்டிகள் மாறாது, கோதை-மாயையாலே அலங்காரை யாய்-மாதர்காரணத்தினால்- தன்பெணனுள் உஷைநிமித்தமாக, எதிர்த்தலை னா லேச்-வரனென்று பாராநே, வெகுணமி - க்ருத்தனாய், இடை-மேல்விழந்த, வாணன் - பாணஸூரனுடைய, ஈனாஞ்ஞாது தோள்களை-ஆயிரம் தோள்களை யும், துணித்தநாள் - சேதித்தவன்; முண்டன் - முண்டிதனாய், நீதன் - பஸ் மந்தரித்த சரீரத்தைபுடையனான ருத்ரனும், தேவஸேநாபதியாய், மக்கள் - பிள்ளையான ஸுப்ரஹ்மன்யன்முதலிய புத்ரர்களும், வெப்பு - ஜ்வரமும், மோடி-காளியும், அங்கி - நாற்பத்தொன்பது அங்கிக்கும் நிர்வாஹகனான அக்நியும், ஓடிடக்கண்டு - முதுகு காட்டி யோடக்கண்டு, எம் ஆயன் - என்னுய னானக்ரஷ்ணன், நாணி - தரம் போராத இவற்றின்மேலே யாகாதே சிறிற் றென்று லஜ்ஜித்து, வாணனுக்கு - பாணஸூரனுக்கு, இரங்கினான் - இரங்கி இரண்டுதோளைக்கொடுத்து ரக்ஷித்தருளிடுனென்கிறார். (எசு)

வ்யா.—(வண்டுலாவுகோதைமாதர் காரணத்தினால்) வண்டு மாறாதமாலையாலே அலங்கர்ந்தையான உடைவியித்தமாக. ஸ்வப்ந தர்ஷ்டனான அநிருத்தனை சித்ரலேகை கொண்டுவரக்கூடுமென்று அவன்வரவுபார்த்துச்செவ்விப்பூவாலே யொப்பித்திருந்தபடியைச் சொல்லுகிறது. (வெகுண்டிண்டவாணன்) எதிர்த்தலை ஸர்வேஸ்வரனென்று பாராதே யுத்தக்ருத்தனாய் மேல்விழுந்த பாணன். வெகு னி-கோபம். இண்டல்-நெருங்குதல். “ஃஃஃஃஃஃஃஃஃஃ” “பிதரம் மாதரம்தாரான்” என்று-ரக்தஸ்பர்சங்களைவிட்டுப் பற்றவேண்டும் விஷயத்திலே ஸுதைநிமித்தமாகப் பகைக்கிறாணிறே துஷ்பரகர்தி யாகையாலே. காந்தர்வபக்ஷத்தாலே ஸம்ச்சலேஷம் பிறந்தபின்பு கர்ஷ்ணனோடே ஸம்பந்தியாய்க்கொண்டு ப்ரீதனாக ப்ராப்தமாயிருக்க, தன் பாஹுபலத்தாலே வந்த தூர்மாந்தாலே சீறி அந்தரப்பட்டா னென்கை. (ஈனாஞ்ஞாறுதோள்களைத் துணித்தநான்) இவன் எதி ரிடுகைக்குஹேது பாஹுபலமாகையாலே பாஹுவநத்தைச்சேதி த்தவன்று.

(முண்டன் நீமன் மக்கள் வெப்புமோடியங்கியோடிடக் கண்டு நாணி) “ரக்ஷிக்கிறேன்” என்று ப்ரதிஜ்ஞைபண்ணின வன் செய்த தென்னென்னில்; பாணனை கர்ஷ்ணன்கையிலே காட்டிக்கொடுத்து ப்ரதாநனான தன்னோடு பரிகரத்தோடுவாசியற முதுகுகாட்டியோ டின லித்தனை. (முண்டன்நீமன்) முண்டிதனாய் பஸ்மச்சந்தநஸரீர னான ருத்தான். இத்தால்-கர்ஷ்ணனைக்குறித்துத் தன்னபிமத ஸந்தி யைக்குறித்து, ஸாதகனான அவன் தன்னளவும்பாராதே எதிர்த்தலை யையும்பாராதே ஸாதகவேஷத்தோடே தூர்மாநங் கொண்டாடின படி. தேவஸைநாபதியான ஸப்ராஹ்மண்யன் முதலான புத்ரர்கள், ஜ்வரம், மோடி - பிடாரி, நாற்பத்தொன்பதக்கறிக்கும்கூடஸ்தனான வக்ரி இவர்களோடு, தன்னோடு வாசியற முதுகிட்டுப்போக்கண்டு லஜ்ஜித்து. மோடி - காளிகளென்றுமாம். லஜ்ஜிக்கையாவது - யுத் தோந்முகனாய்த்தான்படுதல், எதிர்த்தலையை ஜயித்தல் செய்ய ப்ரா ப்தமாயிருக்க, முதுகிடுகையாலே தரம்போராத இவற்றின்மேலே யாகாதே நாம்சீறிற்றென்று லஜ்ஜித்து. “ಅರಿಗಿಲ್ಲಾಣ್ಣೆ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲಾಣ್ಣೆ” “அரிப்பிராணப்பிரித்யஜ்யரக்ஷிதவ்ய” என்கிறபடியே - ஆச்ரிதனை ப்ராணவதியாக ரக்ஷிக்க ப்ராப்தமாயிருக்க, ஒருவன் ஆச்ரிதனுக்கு உதவினபடியென்! என்று லஜ்ஜித்தென்னவுமாம். (வாணனுக்கிரங் கினெனம்மாயனே) இப்படிப்பட்ட ருத்ரனைத் தனக்குத் தஞ்சமாக நினைத்திருக்கையாலே தயநியனான பாணனுக்கு ஆபத்தே ஹேது வாக கர்வைபண்ணி இரண்டுதோள்களைக்கொடுத்து ரக்ஷித்தான் என்னையான கர்ஷ்ணனல்லதே. இத்தால்-தேவதார்தரங்கள் ரக்ஷ கரானாலும் ஆபத்துக்கு உதவார்கள்; ஈஸ்வரன் முனிந்த தசையி லும் ஆபத்தைனென்றதாய்த்து. “ಫಲಪ್ರಾಪ್ತಿಯಾಯ್” “கர்ப்பா யர்யபாலயத்.” (எக)

அ.—எழுபத்திரண்டாம்பாட்டு. ருத்ரன் லோகத்திலேமோஷப் பரதனென்று ஆசரயிப்பாரும் ஆகமாதிகளிலே பரத்வத்தை பாதிபாதித்துமன்றோ போருகிமதென்னில்; நிர்த்தோஷச்ருதியில் அவனைக்ஷத்ராஜ்ஞனாகச் சொல்லுகையாலே லோகப்ரவர்த்தி வடயக்ஷப்ரவர்த்திபோலே அயதார்த்தம், ஆகமாதிகள் விப்ரஸம்பகவாக்யவத் அயதார்த்தமென்கிறார்.

போதினம்ங்கைபூதலக்கிழத்திதேவியன்றியும்
போதுதங்குநான்முகன்மகனவன்மகன்சொலில்
மாதுதங்குகுறனேறதூர்தியென்றுவேதநூல்
ஒதுகின்றதுண்மையல்லதில்லைமற்றுரைக்கிலே. (எஉ)

ப - னா.—போதில்மங்கை - தாமரைமலரில் தருவவதரித்த பெரியபிராட்டியாரும், பூதலக்கிழத்தி - ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியும், தேவி - மஹிஷிகள்; அன்றியும் - அதுக்குமேலே, போதுதங்கு நான்முகன் - கமலாஸநனாப்ரஹ்மாமகன் - புத்ரன்; அவன் - அந்ந்ரஹ்மாவின்னுடைய, மகன்சொலில் - மகன்பேரைச் சொல்லப்புகில், மாது - பார்வதியை, தங்கு குறன-இடது பக்கத்திலே யுடையருத்ரன்; ஏறது - ரிஷபம், ஊர்தி - அவனுக்கு வாகஹம்; என்று-ஸ்ரீபூமிஸ்திதன் ப்ரஹ்மாவுக்கு உற்பாதகன் ப்ரம்ஹோத்பந்நன் ருத்ரனென்று, வேதநூல்-வேதமாகிற சாஸ்த்ரம், ஒதுகின்றது - சொல்லுகிற அர்த்தமே, உண்மை - ஸத்யம்; மற்று - அதுக்குப் புறம்பாக, உரைக்கில் - ஓராத்ரம் சொல்லில், அல்லதில்லை - அது அஸத்யமல்லதுவேறென்று. (எஉ)

வ்யா.—(போதில்மங்கைபூதலக்கிழத்திதேவி)தாமரையிலேபிறப்பையுடைய பிராட்டியும், ஸ்ரீபூமிப்பிராட்டியும் மஹிஷிகள். “ஃ) ஸ்யு: தீர்ஷ்ய” “ஹ்ரீஸ்சதேலக்ஷமீஸ்சபந்யெள” என்றும், “வஜ்ரீஸ்யு: ஸ்யு:” “பத்மேஸ்திதாம் பத்மவரணம்” என்றும் சொல்லக்கடவதிறே. (அன்றியும்) ச்ரியஸ்பதித்வமே போரும் ஸர்வாதிகள் ஸர்வஸமாச்சரயணீயனென்கைக்கு, ச்ரியஸ்பதித்வத்துக்கு மேலில்லையிறே. அன்றியும் - அதுக்குமேலே. (போதுதங்கு நான்முகன்மகன்) திருநாடிகமலத்திலே பிறக்கையாலே கமலாஸநனாசுதூர்முகன் புத்ரன். “அஜஸ்யநாபாவத் யேகமர்ப்பிதம்யஸ்யமிந்ரிதம் விஸ்வம்புநம் மதிஸ்ரிதம் ஸப்ராஜாபதிரோக: புஷ்க்ரபர்ணேநஸமபவத்” என்னக்கடவதிறே. (அவன்மகன் சொலில் மாதுதங்குகுறனேறதூர்தி) “உகஸ்யு: ஸ்யு:” “ஏகஏவருத்ர: ஸர்வோஹ்யேஷருத்ர:” என்கிற ப்ரசம்ஸாவாக்யங்களையும் ஆகமாதிதந்த்ரங்களையுமொழிய அவன்ஸ்வரூபத்தையுள்ளபடியே “ப்ரஹ்மணஸ்புத்ராய ஜ்யேஷ்டாய” “ப்ரஹ்மணஸ்புத்ராய ஜ்யேஷ்டாய” இத்யாதி நிர்த்தோஷச்ருதி ப்ரக்ரியையாலே சொல்லப்பார்க்கில் அவன் ப்ரஹ்மபுத்ரன்.

எழுபத்திரண்டாம்பாட்டு. இங்கே பிராட்டிஸம்பந்த மேதுக்கென்ன; அருளிச்செய்கிறார். (ஸர்வாதிகளின்த்யாதி.) ... (எஉ)

இப்படிப்பட்ட தசரதாத்தமனுடைய, வரம் - ச்ரோஷ-மான, குறிப்பில் வைத் தவர்க்கலாகாது - திருவுள்ளத்தாலே விஷயீகரிக்கப்பட்டவர்களுக்கல்லது, ஜ்ஞாநாதிகளுள் சகர்முக்ஞய், வானமானிலும் - ப்ரஹ்மலோகத்தை நிரவஹி க்கப்பெற்றாலும், நிரம்பு - குறைவற்று, நீடுபோகம் - நித்யமானமோஷும், எத்திறத்தம்-சர்மாந்யபாயங்களை யறுஷ்டித்தாலும் ஸித்தோபாய பரிஶ்ரஹம் பண்ணினாலும், யார்க்குமில்லை - அநந்யப்ரயோஜநர்க்கும் ஸித்தியாது. (௭௩)

வ்யா.—(மரம்பொதச்சரந்துரந்து) மஹாராஜருடைய விச்வா ஸார்த்தமாக மராமரங்களை மறுபாடுருவத்திருச்சரத்தையேவி. இத் தால்-தன்னுடைய ரக்ஷணத்திலே அதிசங்கைபண்ணினார்க்கும்அவ் வதிசங்கையைத்தீர்த்துத்தன்பக்களிலேவிச்வாஸத்தைப்பிறப்பித்து ரக்ஷிக்கும்சிலவானென்கை. (வாலிவீழ முன்னேர்நாள்உரம்பொதச் சரந்துரந்த) ராவணனை வாலிலே கட்டிக்கொண்டுகிரியும் பெருமிடு க்குண வாலியை, முன்போன சதுர்டுகங்களில் ஒரு த்ரோதாயுகத் திலே இவன் தறைப்படும்படியாக மராமரங்களிலும்திண்ணிய அவ ன்மார்வு மறுபாடுருவும்படி அம்பைவிட்டு. அதிகாரிகளுமாய் நிவர் த்தவிரோதருமா யிருக்குமவர்களுக்குஸ்வாதுபவருபமான அபிமத த்தைக்கொடுக்கையென்றியே, தத்விரோதியான அவித்யாதிப்ரபல விரோதிகளையும்போக்கி அதுக்கடியான வதிகாரத்தையும் கொடுக் கும் சிலவானென்கைக்குஉதாஹாணமிதுவென்கை. “வரந்தாமிடு க்கிலாததேவர்” என்று அபிமத ப்ரதாநத்திலும் அசக்ததொன்றதி மே ப்ரஹ்மாதிகளை. (உம்பராளி)நித்யஸூரிகளை யடிமைகொள்ளு கிறவன்கிடர் தாழ்ந்தார்க்கு இப்படி யுபகரிக்கிறுனென்கை. ரக்ஷண த்திலே அதிசங்கைபண்ணினவனுடைய அதிசங்கையைத் தீர்த்து அவன் விரோதியைப்போக்கின அந்த சீலமறியவுரியார்நித்யஸூரிக ளிமே.

(எம்பிரான்) அச்செயலாலே என்னை யெழுதிக்கொண்ட வன். அதவா, “உம்பராளியெம்பிரான்” என்று - அச்செயலாலே ப்ரயோஜநாந்தர பரரான தேவர்களையும், அநந்ய ப்ரயோஜான அஸ்மதாதிகளையுமொக்கவெழுதிக்கொண்டவனென்றமாம்.

எழுபத்துமூன்றும்பாட்டு. அதிகாரத்திலே - அவர்களுடைய அதுஷ்டாநத்திலே. நிரவாஹகரா யிருக்குமவர்களுக்கும்ஸ்வாதுபவ ருபமான தன்னை யதுபவிக்கையாகிற புருஷார்த்தத்திலே அபிமாந த்தையுண்டாக்குகை. ப்ரஹ்மாதிகள் இவன்விரோதியைப்போக்க மாட்டார்களோ வென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (வரந்தாமிடுக்கிலாத வித்யாதி.) “உம்பராளி” என்றதுக்கு தாத்பர்யத்தவய மருளிச்செய் கிறார் (நித்யஸூரிகளை யித்யாதி வாக்யத்தவயத்தாலே.) அன்றிக்கே, ப்ரஹ்மாதிகளாகவுமாம்; இத்தை யருளிச்செய்கிறார் (அதவாதித் யாதி.) ப்ரயோஜநாந்தர பரரோ ப்ரஹ்மாதிகளோடொக்க அஸ் மதாதிகளையு மென்றபடி. ஜ்ஞாநாதிகரான அநந்யப்ரயோஜநர் - உபாஸகர். (௭௩)

“உரம்பொதச்சாரந்தூரந்த-எம்பிரான்” என்று-முன்புமஹாராஜி
ர்க்குஉதவினதுவும் தமக்குஉதவிற்குகநினைத்திருக்கிறார். (வாங்குறி
ப்பில்வைத்தவர்க்கலாது) இப்படிப்பட்டதசாதாம்ஜனுடையச் சோ
ஷ்டமான திருவுள்ளத்தாலேவிஷயீகரிக்கப்பட்டவர்களுக் கல்லது.
ச்சோஷ்டமாகையாவது - பரஸமீர்த்யேக ப்ரயோஜநமா யிருக்கை.
(வானமானிலும்) ஜ்ஞாநாதிகராய் சதுர்த்தசபுவநங்களுக்கும் நிர்
வாஹகரான ப்ரஹ்மாகிகளாயிருந்தாலும். (நிரம்பு நீடுபோகம்)
குறைவற்று நித்யமானபோகம். அதாவது - பரமபக்தி கீர்தமாய்
பரிபூர்ணமாய்விசததமமானநித்யாதுபவம். (எத்திறத்தும் யார்க்கு
மில்லையே) அநந்யப்ரயோஜநர்க்குமில்லை. கர்மாத்புபாயங்களை யது
ஷ்டிக்கவுமாம், வித்தோபாயபரிக்கரஹம்பண்ணவுமாம், அவன் ப்ர
ஸாதமொழிய மோக்ஷவித்தியில்லை. ஜ்ஞாநாதிகராய் அநந்ய ப்ர
யோஜநராகவுமாம்; அகிஞ்சநராய் அநந்யப்ரயோஜந ராகவுமாம்;
அவன் ப்ரஸாதமே மோக்ஷஸாதநமென்கை. விரோதிநிரஸந சீல
னான தசாதாம்ஜன் ப்ரஸந்நரானார்க்கல்லது ப்ரஹ்மருத்ராதிகளு
டைய அதிகாரத்திலே நின்றார்க்கும் நித்யமானமோக்ஷத்தை ப்ரா
பிக்க விரகில்லையென்றதாய்த்து. (எக)

அ.—எழுபத்துநாலாம்பாட்டு. ஆச்ரயணீயனுடைய ப்ரஸாத
மேமோக்ஷஸாதநமாகில் முமுக்ஷுவான விவ்வதிகாரிக்கு ப்ரஸாத
கமான கர்த்தவ்யமேதென்னில்; ஸ்ரீவாமநனுடைய திருவடிகளிலே
தலைசாய்த்தல், க்ஷீராப்திராதனுடைய சீலத்துக்கு வாசகமான திரு
நாமத்தை வாயாலே சொல்லுதல் செய்யவே புருஷார்த்த ஷித்தி
யுண்டென்கிறார்.

அறிந்தறிந்துவாமநனடியிணைவணங்கினால்
செறிந்தெழுந்தஞானமோடுசெல்வமுஞ்சிறந்திடும்
மறிந்தெழுந்ததென்மனையுண்மன் னுமாலேவாழ்த்தினால்
பறிந்தெழுந்துதீவினைகள் பற்றறுதல்பான்மையே. (எசு)

ப - னா.—வாமநன் - தன்னுடைமை பெறுகைக்காக வாமநாவதாரம்
செய்தருளினவனுடைய, அடியினை - திருவடிகளை, சாஸ்த்ர ச்ரவணத்தாலும்
ஆசாரியோப தேசத்தாலும், அறிந்தறிந்து - அவனைப்ராப்யமும் ப்ராபசமு
மென்று அத்யவஸித்து, வணங்கினால் - ஆச்ரயித்தால், செறிந்தெழுந்த ஞான
மோடு - “ ஸர்வேச்வரனுக்கே அநநயார்ஹதேஷம் இவ்வாத்மா ” என்கிற
ஜ்ஞாநத்தோடே, செல்வமும் - கைங்கர்யோபகரணமான பக்தியும், சிறந்திடு
ம - குறைவறவுண்டாம்; மறிந்து - பரம்பி, எழுந்து - கிளர்ந்து, தென்-தெளி
ந்த, தினாயுள் - அலைகளையுடைய க்ஷீராப்தியிலே, மன்னு - நித்யவாஸம் பண்
னுகிற, மாலே - ஆச்ரிதவத்ஸஸனுடைய வாத்ஸல்யவாசியான திருநாமத்தை,
வாழ்த்தினால் - வாயாலே சொன்னால், தீவினைகள் - பகவத்ப்ராப்தி ப்ரதிபந்த
கங்களான பாபங்கள், பறிந்து - இத்தைவிட்டுப் பறிந்து, எழுந்து - மேலே
கிளர்ந்து, பற்றறுதல் - வாஸநையோடேபோம்படி பண்ணுகை, பான்மை-
வைபரவமேயாகுமென்கிறார். (சு)

வ்யா.—(அறிந்தறிந்து வாமநனடியிணை வணங்கினால்) தன்னுடைய லபிக்கைக்குத்தான் அர்த்தியாய்வந்தவன்றிருவடிகளை, “ப்ராப்யமும் ப்ராபகமுமதுவே” என்று அத்தவவவித்து, அத்திருவடிகளிலே ந்யஸ்தபாநாநால், “வாமநனடியிணை” என்று-வரையாதே யெல்லார் தலையிலும் திருவடிகளை வைக்கையாலே ஸர்வஸூலபநானவன்றிருவடிகளென்றுமாம். “அறிந்தறிந்து” என்றது-சாஸ்த்ராசரவணத்தாலும், ஆசார்யோபதேசத்தாலு மென்றுமாம். இது “அன்று பாராநந்த பாதபோதையொன்றி” என்றுகீழ்ச்சொன்னதினுடைய விவரணம். (செறிந்தெழுந்தஞானமோடு செல்வமும் சிறந்திடும்) ப்ரத்யக்ப்ரவணமாய்ஸாக்ஷாத்காரபர்யந்தமானஸர்வேச்வரனுக்கே அநந்யார்ஹஸேஷபூதன் இவ்வாத்மாவென்கிற ஜ்ஞானமும், அதடியாககைங்கர்யோபகரணமான பக்தியும் குறைவறவுண்டாம். சிறப்பு-மிகுதி. இது-கைங்கர்யத்துக்கும்விரோதிரிவீர்த்திக்கு முபலக்ஷணம். நிர்த்தோஷனுக்கிறேகைங்கர்யோபகரணமானபக்தியுண்டாவது. ப்ரீதிகாரிதமிறே கைங்கர்யம். “தநமாயதானே கைகூடும்” என்று வைஷ்ணவனுக்கு ஐச்வர்யம்பக்தியாகையாலே, அந்த பக்தியை இங்கு “செல்வம்” என்கிறது. (மறிந்தெழுந்து தெண்டிரையுள்மன்னுமாலேவாழ்த்தினால்) பரம்பிக்கினர்ந்து தெளிந்ததினாகையுடைய க்ஷிராப்தியிலே நித்யவாஸம்பண்ணுகிற ஆச்ரிதவத்ஸலனுடைய வாத்ஸல்யவாசியான திருநாமத்தைவாயாலே சொன்னால். மறிதல்-விறிதல். (பறிந்தெழுந்து தீவினைகள் பற்றறுதல்) பகவத் ப்ராப்திப்ராதிபந்தகங்களாய்ஸ்வாச்ரயத்திலே வேர் விழுந்தவைத்தை விட்டுப்பறிந்துபோய் மறுவஸ்டாதபடி வாஸனையோடே போம்படி பண்ணுகை. (பான்மைமே) அவன் ஒரேற்றம்செய்தானாகவன்றிக்கே ப்ரகர்த்தியாயிருக்கை. இதுவும் “ஸ்வஸாஹ்யஸாக்ஷய” “ஸர்வபாபேப்யோமோக்ஷயிஷ்யாமி” என்கிறபடியே கைங்கர்யத்துக்கும் உபலக்ஷணம். (எசு)

அ.—எழுபத்தஞ்சாம்பாட்டு. இப்படி அவனை ஆச்ரயித்து அவனுடைய கடாக்ஷத்தாலேப்ராதிபந்தகநிர்ஸநபூர்வகமாக அவனைப் பெறுகை யொழிய வுபாயாந்தரங்களிலே யிழிந்து ஆச்ரயிப்பாருடைய வருமையை யருளிச்செய்கிறார்-மேலேழுபாட்டாலே; இதில் முதற்பாட்டில்-கர்மயோகமேதொடங்கி பரமபக்தி பர்யந்தமாக ஸாதிக்கு மவர்களுடைய துஷ்கரதையை யருளிச்செய்கிறார்.

எழுபத்துநாலாம்பாட்டு. ப்ரத்யக்ஷப்ரதானம்-ப்ரயக்ஷஸமாநாகாரம் விரோதி நிவீர்த்திக்கும் உபலக்ஷணமாகவேனுமோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (நிர்த்தோஷனுக்கித்யாதி) ஸ்வாச்ரயத்திலே-வினைகளானவைதன்னிருப்பிடத்திலே. போய்-அங்குமிருக்கமாட்டாமல் அவ்விடத்தையும் ஸவாஸநமாகவிட்டுப்போய். (எசு)

ஒன்றின்று நற்றவஞ்செய்தூழியூழிதோறெலாம்
நின்றநின்றவன்குணங்களுள்ளியுள்ளனதுயராய்ச்
சென்றசென்றதேவதேவரும்பரும்பரும்பராய்
அன்றியெங்கள்செங்கண்மாலையாவர்காணவல்லோ. (௭௫)

ப - னா.—விஷயாந்தரங்களினின்றும் மீட்டமநஸ்தோடே கூட, ஒன்றி
நின்று - பொருந்திநின்று, நல்தவம்செய்து-யஜ்ஞ தாந தபதி கர்மங்களாகிற
நல்லதபஸ்ஸுகளைப்பண்ணி, ஊழியூழிதோறெலாம் - ப்ரளயகாலங்களிலெல்
லாம், நின்றநின்றவன் - க்ரமத்தாலே பரமபாவநான ஸர்வேச்வரனுடைய,
குணங்கள் - குணங்களை, உள்ளி - அறுசந்தித்த, உள்ளம் தூயராய் - பரிசுத்
தாந்திகரணராய், சென்று சென்று-அநவரதபாவநையளவும் சென்று, தேவ
தேவர் - நித்யஸூரிகளளவிலேசெல்ல, உம்பரும்பரும்பராயன்றி - நோபாந
க்ரமத்தாலே பரபத்தி பரஜ்ஞாந பரமபத்திருபத்தாலே உத்தர்ஷ்டராய்ப்
பெறுவதொழிய, எங்கள் செங்கண்மலை - எவ்ஞுடைய புண்டரீகாக்களை,
யாவர்காணவல்லர் - காணவல்லாரார். (௭௫)

வ்யா.—(ஒன்றிநின்று) “*सञ्जयः*” “சஞ்சலம் ஹிமநஸி
க்ர்ஷ்ண” என்கிறபடியே விஷயாந்தரங்களிலே மண்டி அவற்றில்
நின்றும் மீட்ட வரிதான நெஞ்சை பகவத் விஷயத்தில் உத்தேஸ்ய
புத்தியாலே மீட்ட அம்மநஸ்தோடேபகவத்விஷயத்திலேயொன்றி
நின்று. (நற்றவம் செய்து) தபஸ்ஸென்று - “*तपस्य*” “தபஸ்சு”
“யஜ்ஞேந தானேந தபஸாநாஸுகேந” என்றும், “*संज्ञ*” “சஞ்ஞ”
“*सर्वज्ञः*” “யஜ்ஞோதாநம் தபதிகர்மநத்யாஜ்யம் கார்ய
மேவதத்” என்றும் சொல்லுகிற கர்மங்களுக்கும் உபலக்ஷணம், “நத்
றவம்” என்று-ஜீவபரயாதாத்மயஞ்ஞாநபூர்வகமாகவும்த்ரிவிதபரித்
யாக பூர்வகமாகவு மறுஷ்டிக்கும் கர்மயோகத்தைச் சொல்லுகிறது.
(ஊழியூழிதோறெலாம்) புதுப்புடைவையிலழுக்குக் கழற்றுமாப்
போலே அந்தகர்மத்தாலே விரோதிபாபம்போமிடத்தில் “*अज्ञ*” “அ
ஞ்ஞ” “*अज्ञान*” “ஜந்மாந்தரஹஸ்தோஷ” இத்த்யாதிப்படியே காலதர்க்
யத்தைச் சொல்லுகிறது. (நின்றநின்றவன்குணங்களுள்ளி) க்ரமத்
தாலே பரமபாவநா யிருந்துள்ளவனுடைய குணங்களை யுஸந்தித்
து. இத்தால் - விவேகவிமோகாதிஸாதநஸப்தகங்களில் ப்யாஸத்தைச்
சொல்லுகிறது. க்ரமத்தாலே அநவரத பாவனையும் சொல்லுகிறது.
(உள்ளனதுயராய்) உத்தமான கர்மயோகத்தாலும் பகவத் குண
ப்பாஸத்தாலும், “*संज्ञा*” “சஞ்ஞ” “*संज्ञा*” “சஞ்ஞ” “மநஸானு
விஸுத்தேநமநஸாக்ரஹ்ய” என்றும் சொல்லுகிறபடியே பரிசுத்
தாந்திகரணராய்.

(சென்று சென்று) “*ஹிஸுஸ்யூஹி*” “*த்ருவாதுஸ்மந்தி*” என்றும், “*நிஹிஸ்யூஹி*” “*நிதித்யாவிதவ்ய*” என்றும் சொல்லுகிறபடியே க்ரமத்தாலே அநவரதபாவனைகளவும்கொண்டு. (தேவ தேவரும்பரும்பரும்பராயன்றி) ஸூனிகளள்ளவிலேசெல்ல லோபாந க்ரமத்தாலே பரபக்திபாஜ்ஞாந பரமபக்தி ரூபத்தாலே யுத்தர்ஷ்ட ராய்ப்பெறுவதொழிய. (எங்கள் செங்கண்மால்) சரணாகதவத்ஸல னாபுண்டரீகாஷணை. “எங்கள்” என்று - மற்றுள்ள ஆழ்வார்களை யுங்கூட்டிக்கொள்ளுகிறாருன்னுதல். தம்மையேபற்றிவர்த்திக்கும் சரணாகத ஸமுஹத்தைக்கூட்டிக் கொள்ளுகிறாருன்னுதல். “செங்கண்மால்” என்றது - “*ஹிஸ்யூஹி*” “*ஹிதந்தே புண்டரீகாஷ*” என்கிறபடியே ருசியேதொடங்கி பரமபக்திபர்யந்தமாக அத்தலையில் விஸேஷ கடாஷுத்தாலே வித்தியென்றுதோற்றுகைக்காக. (யாவர் காணவல்லாரே) கிரீஹேதுகடாஷுத்தாலேஎங்களுக்கு அவன்காட்ட நாங்கள் கண்டாப்போலே, யாவர்காணவல்லார். “உம்பரும்பரும் பராய்” என்று-மேலேமேலே போயல்லது, தேவ தேவர்-எங்கள் செங்கண்மால்” என்று கூட்டுவது (எடு)

அ.—எழுபத்தாறும்பாட்டு. த்ரவ்யார் ஜநாதிக்லேஸமென்ன, பரஹம்ஸாதிதுரிதமென்ன, இவற்றையுடைத்தாய், இந்திரிய வ்யாபாரரூபமான க்ரமயோகத்தில் காட்டில் இந்திரியோபரதி ரூபமான ஜ்ஞாநயோகத்திலே ப்ரதமத்திலே இழியுமவர்களுடைய அஷ்கர தையை யருளிச்செய்கிறார்.

புன்புலவழியடைத்தாக்கிலச்சினைசெய்து
நன்புலவழிதிறந்துஞானநற்குடர்கொளிஇ
என்பிலென்கிறெஞ்சுருகியுன்கனிந்தெழுந்ததோர்
அன்பிலன்றியாழியானையாவர்காணவல்லாரே. (எசு)

ப - னா.—புல் - ஸூத்ரவிஷயங்களைப்பற்றிப்போருகிற, புலம்வழி - இந்திரிய மார்க்கத்தை, அடைந்து-கிரோதித்து, அரக்கு இலச்சினைசெய்து-அரக்கு முத்திரையிட்டு, நல் - விஷக்ஷணவிஷயத்தில், புலம்வழி - இந்திரிய மார்க்கத்தை, திறந்து - ப்ரகாசிப்பித்து, நல் - நன்றான, ஞானச்சுடர் - ஜ்ஞாநப்ரபையை, கொளிஇ - மிகவுண்டாக்கி, என்பில் என்சி - எலும்பிலே தட்டும்படி சீரம் சித்தலமாய், நெஞ்சு உருகி - மகஸ்தத்வம் த்ரஹீதமாய், உன்கனிந்து-உள்ளே பகவமாய், எழுந்ததோர் - பக்திருபேண ஆவிர்ப்பூதமான, அன்பிலன்றி-ப்ரமோத்தாலல்லது, ஆழியானை - த்ருவாழியைத்திருக்கையிலே யுடையனான ஸர்வேச்வரனை, யாவர்காணவல்லார் - காணவல்லாரார். (எசு)

(ஸூனிகளள்ளவிலே) அவர்களுடைய அஜ்ஞாநத்தை யுடையதாக. “உம்பர்உம்பர்” என்று-மேலேமேலே பரபக்தியாகியுடையாய்.

வ்யா.—(புன்புலவழியடைத்து) கூடூத்ரவிஷயங்களைப் பற்றிப் போருகிற இந்திரியமார்க்கத்தை நிரோதித்து. விஷயங்களுக்குப் புல்லிமையாவது - அல்பமாய் அஸ்திரமாய் அபோக்யமாயிருக்கையும், வகுத்தவிஷயத்திலே வைமுக்யத்தைப் பண்ணுகையும். தத்விஷயமான இந்திரியபதத்தைநிரோதிக்கையாவது-விஷயங்களிலே சாபலத்தைப் பண்ணி சேதநனையும் தன்வழியிலே ஆகர்ஷிக்கும் இந்திரியங்களைப் ப்ரத்யாஹாரத்தாலே மீட்கை.(அரக்கிலச்சினை செய்து) சப்தாதிவிஷயங்களினுடைய கூடூத்ராதையை யதுஸந்தித்து வாஸனையு மதுவர்த்தியாதபடி பண்ணி. “*बलवान्निर्भरि*” “பலவானிந்திரியக்ராமோ வித்வாந்ஸமபிகர்ஷதி” என்று ஜ்ஞாநாதிகர்சனையும் வாஸனையுமியுமீதே; அதுவும்பிறவாதபடி பண்ணி. (நன்புலவழிதிறந்து) விலக்ஷணவிஷயத்தில் இந்திரியமார்க்கத்தைப் ப்ரகாஸிப்பித்து. இவ்வாத்மாவுக்குப் ப்ராப்தமாய் “*सुखोऽस्तु*” “ஸுஸுகம்கர்த்தும்” என்கிறபடியே ஸாதநவேளையேதொடங்கி ரவிக்ரமம் பகவத்விஷயமே இந்திரியங்களுக்கு விஷயமாக்கியென்கை.(ஞானநம்சுடர்கொளீஇ)நன்னுனஜ்ஞாநப்ரபையை மிகவுமுண்டாக்கி. ஈச்வரனுடைய ஸ்வரூபரூபகுண விபூதிகளை ஸ்வஞ்ஜாநத்துக்கு விஷயமாம்படி. பண்ணி.

(என்பிலென்கி) எலும்பிலே தட்ட சரீரம் சிதிலமாய். எள்கல் - இறங்கல். (நெஞ்சருகி) மநஸ்தத்வம்த்ரவீபூதமாய். கீழ்ச்சொன்ன ஜ்ஞாநம் ப்ராபக்த்ய வஸ்தமாம்படி வாஸநைபண்ணி. (உள்கனிந்தெழுந்ததோ ரன்பிலன்றி)உள்ளே பக்வமாய்,ப்ரமபக்திருபேண ஆவிர்ப்பூதமானப்மோமத்தாலேயல்லது பெறவிரகில்லை. (ஆழியானையாவர்காணவல்லோ) “எங்கள்செங்கண்மால்” என்று-கீழ்ச்சொன்ன ஸ்தாநத்திலே “ஆழியானை” என்கிறார். “கைகமலாநேயியான் நம்மேல் வினைகடிவான்” என்கிறபடியே விஷயாந்தரப்ராவண்ய ஹேதுவான ப்ராபத்தையும் பகவத்வைமுக்யஹேதுவாயிருந்துள்ள ப்ராபத்தையும் கையில் திருவாழியாலே இருதுண்டமாக வெட்டி, கையும்திருவாழியும்சேர்ந்தசேர்த்தியைக்காட்டிஸ்வவிஷயமான பக்தியை வர்த்திப்பித்தவனை நான்கண்டாப்போலே யாவர்காணவல்லார். இந்திரியங்களுக்கு விஷயாந்தரப்ராவண்யத்தைத் தவிர்த்து,பகவத்விஷயமே விஷயமாக்கி,தத்விஷயஜ்ஞாநம்பக்திருபா பந்நஞ்ஜாநமாய்,அதுப்ராபக்த்யாதிகனாய்ப் பழுத்தாலல்லதுஸ்ரவேச்வரனை லபிக்கவிரகில்லையாய்த்து. ... (எசு)

அ.— எழுபத்தாரும்பாட்டு. பகவத்ஜ்ஞாநம் - பகவாந்சரீரி, ஜகத்துசரீரம் என்கிறஜ்ஞாநம்.

அ.—எழுபத்தேழாம்பாட்டு. கர்மஜ்ஞாநங்களை ஸஹகாரமாக
க்கொண்டுப்ரவர்த்தமான பக்தியாலே பகவல்லபத்தைச்சொல்லிற்
று-கீழ்; ஸர்வாந்தர்யாமியாய் ஜகத்காரணபூதனு ஸர்வேஸ்வரனை
அஷ்டாங்க ப்ராணமம்முன்னுகத்திருமந்தரத்தைக்கொண்டுபஜிக்கு
மவர்கள் இட்ட வழக்கு பரமபதமென்கிறார். இப்பாட்டுமுதலாக
இதிஹாஸபுராணப்ரக்ரிதியையாலே பகவத்பஜநத்தை அருளிச்செய்
கிறார்.

எட்டுமெட்டுமெட்டுமாயோமுமேழுமேழுமாய்

எட்டுமூன்றுமொன்றுமாகிநின்றவாதிதேவனை

எட்டினாயபேதமோடிஹைஞ்சினிநின்றவன்பெயர்

எட்டெழுத்துமோதுவார்கள் வல்லர்வானமாளவே. (எஎ)

ப-கா.—எட்டுமெட்டுமெட்டுமாய்-இருபத்தாறு தத்வங்களுக்கும் அந்த
ராத்மாவாய் நின்று ஸத்தையை நோக்குமவரும், ஏழும்-ஸப்த
த்வீபங்களுக்கும், அவற்றுக்காரமான, ஏழும்-ஸப்தகுலபர்வதங்களுக்கும்,
அந்த த்வீபங்களுக்கு அவச்சேதகங்களான, ஏழமாய்-ஸப்தஸமுத்ரங்களுமா
ய், எட்டு மூன்றுமொன்றுமாகி நின்ற - த்வாதசாதியர்களுக்கும் அந்த ராத்
மாவாய் நின்ற, ஆதிதேவனை - ஸர்வஸமாச்சரணியானவனை, எட்டினாயபேத
மோடி இஹைஞ்சி - அஷ்டாங்கப்ராணமத்தைப்பண்ணி, நின்று - அவ்வழிபாலே
ஆச்ரயித்து நின்று, அவன்பெயர் எட்டெழுத்து - அவன் திருநாமமான திரு
வஷ்டாக்ஷரத்தை, ஆனஹுவார்கள்-வாயாலே உச்சரிக்குமவர்கள், வானமாள
வல்லர் - பரமபதத்தைத் தாங்களிட்டவழக்காம்படி கீர்வஹிக்க ஸமர்த்தரா
வர்கள். (எஎ)

வ்யா.—(எட்டுமெட்டுமெட்டுமாய்) சதுர்விம்ஸதி தத்வங்களு
க்கு மாத்மாவாய் நின்று ஸத்தையை நோக்குமவன். இந்த ஸாமா
நாதிகரணயம் சரீராத்ம பாவத்தாலே சொல்லுகிறது. இத்தால்-
அண்டகாரணமானப்ராக்ரதஸ்ரஷ்டியைச்சொல்லுகிறது. (ஒரோமு
மேழுமேழுமாய்)ஸப்தத்வீபங்களும், அவற்றுக்குதாரகமானஸப்த
குலபர்வதங்களும், அந்தத்வீபங்களுக்கு அவச்சேதகங்களானஸப்த
ஸமுத்ரங்களும். அண்டாத்ரவர்த்திகளான ஸகலலோகங்களுக்
குமுபலக்ஷணம். ஸ்தலசராயும் ஜலசராயும்பார்வதேயருமானசே
தநரை நினைக்கிறது. (எட்டுமூன்றுமொன்றுமாகிநின்ற)த்வாதசாதித்
யர்களுக்கும் அந்தராத்மாவாய்நின்ற. இது-ஆராத்ய தேவதைகளுக்
குமுபலக்ஷணம். “ॐ नमो भगवते वासुदेवाय” “அக்நெளப்ராப்தாஹம்
ஜிஸ்ஸம்யக்.” (ஆதிதேவனே) ஸூக்ஷ்ம சித்சித்வஸ்து சரீரனாயும்
ஸ்தூலசித்சித்வஸ்துசரீரனாயும்கார்யகாரணமிரண்டுமாய்க்கொண்டு
ஸர்வஸமாச்சரணியானவனை.

(எட்டினாயபேதமோடிஹைஞ்சினிநின்ற) அஷ்டாங்க ப்ராணமத்
தைப்பண்ணி அம்முகத்தாலே ஆச்ரயித்து நின்று, ப்ராணமத்துக்கு

அஷ்டாங்கதையாவது - பக்நாபிமாநியாய் விழுசையும், மனோ
புத்திகளுக்கு ஈச்வரனே விஷயமாகையும், பதத்வயகரவயங்க
ளும் கூர்மவத்த்பூமியிலே பொருந்துகையும். “*सुखं ब्रह्मविद्यायां
सुखं ब्रह्मविद्यायां । सुखं ब्रह्मविद्यायां सुखं ब्रह्मविद्यायां*” “மனோ
புத்த்யபிமாநேந ஸஹந்யஸ்யதராதலே | கூர்மவத்தசதுரஃபாதாந்
ஸிரஸ்தத்த்நாவபஞ்சமம்” என்னக்கடவதிறே. (அவன்பெய ரொட்
டெழுத்து மோதுவார்கள்) கீழ்ச்சொன்னஐகதந்தராத்மபாவத்துக்
குவாசகமானமந்த்ராத்ரங்கனிற்காட்டில் திருவஷ்டாங்காத்நைவா
யாலே உச்சரிக்குமவர்கள். (வல்லர்வானமாளவே) அர்த்தத்தை ம
நஸ்ஸாலெ அதுஸந்தித்தும்,வாயாலேசப்தத்தை யுச்சரித்தும்,சாரீர
மானப்ரணாமத்தை பண்ணியும், இப்படிமனோவாக்காயங்களினாலே
பஜிக்குமவர்கள்இட்ட வழக்கு பரமபதமென்கை. “*सुखं ब्रह्मविद्यायां
सुखं ब्रह्मविद्यायां*” “ஆபோநாராஇதிப்பரோக்தா” என்றும், “*सुखं ब्रह्मविद्यायां
सुखं ब्रह्मविद्यायां*” “நராஜ்ஜாதாநிதத்த்வாநி” என்றும்-ஐகத்தாரணவஸ்துவை நாராய
ணனென்னக்கடவதிறே (எஎ)

வ்யா.—(சோர்விலாதகாதலால்) ஸர்வகாலமும் விஷயாந்தாங்களால் அபஹ்ர்தமாகாத ப்ரோமத்தை யுடையராகையாலே, அதாவது - ப்ரோமாதியதத்தாலே தத்ஸம்ச்சலேஷ விச்சலேஷஸூகதுகராகை. (துடக்கருமநத்தராய்) பகவதஸ்மீந்தி ஸந்ததிருபேணச்செல்லாகின்றால் விச்சேதமில்லாத நெஞ்சையுடையராய். “*सत्त्वोक्तो ह्युत्तमः*” “*सुखं विज्ञेयं सर्वज्ञं सत्त्वोक्तम्*” “*ஸத்வஸூத்ரேளத்ருவாஸ்மீந்தி*” “*ஸம்ந்திலம்பேஸர்வகரந்தீநாம்விப்ரமோக்ஷ*” என்கிற வளவைச் சொல்லுகிறது. (நீராவணைக்கிடந்த நின்மலன்நலங்கமல்) இப்படி ப்ரோமத்தை விளைக்கும் விலக்ஷணவிஷயமான சுபாச்ரயத்தைச் சொல்லுகிறது. (நீராவணைக்கிடந்த) ஸ்ரீராதியிலே திருவனந்தாழ்வான்மேலே கண்வளர்ந்தருளுகிற. இத்தால் - நீருறுத்தாமைக்கு அதின்மேலே திருவனந்தாழ்வானைப் படுக்கையாகவுடையனாகையாலே ஸௌகுமார்யமும், ஆச்ரீத ஸம்ச்சலேஷைக்ஸ்வபாவத்வமும், அர்த்தித்வநிரபேக்ஷமாக ஆச்ரீதாதுக்ரஹத்தாலே கண்வளர்ந்தருளுகையாலே ஸௌஸ்ப்யாதிகளையும் சொல்லுகிறது. (நின்மலன் நலங்கமல்) பஜநவிரோதிபாபங்களைப் போக்கும் ஹேயப்ரத்யநீகனுடைய ருசிஜநகமான திருவடிகளை.

(ஆர்வமோடிதைஞ்சினின்று) ப்ரோமயுக்தராய்க்கொண்டு ஆச்ரயித்துநின்று. இத்தால் - “*सत्त्वोक्तो ह्युत्तमः*” “*நாஸ்த்ய கர்த்திகர்தேந*” என்கிறபடியே ஸம்ஸாரம் அநித்யம், ஈஸ்வரன்ரீத்யன்என்று ஆச்ரயிக்குமளவன்றியே, நிரதிஸ்யபோக்யனென்கிறப்ரோமத்தாலே யாச்ரயிக்கை. (அவன்பெய ரொட்டெழுத்தும்) ஸ்ரீராதிராதன்திருநாமமான திருவஷ்டாக்ஷரத்தையும். “*विष्णुसंज्ञितम्*” “*ஏஷ நாராயணஸ்ரீமான்*” என்றும், “*नारायणः*” நமக்கே பறைதருவான்” என்றும், “*पञ्चाननः*” “*பவாந்நாராயணோதேவ*” என்றும் - தர்மிபுக்க விடமெங்கும் இத்திருநாமம் ப்ரதமாபிதாநமாயிருக்குமென்கை. (வாரமாக வோதுவார்கள் வல்லர் வானமாளவே) “*समन्तान् यैः पूज्यैः कुर्यान्*” “*நமோநாராயண*” யேதிமந்த்நாக ஸாணுவயம்” என்கிறபடியே தந்நிஷ்டராய்க்கொண்டு சொல்லுமவர்கள், பரமபதத்துக்கு நிர்வாஹகராக வல்லரென்கிறார்.

அ.— எழுபத்தெட்டாம்பாட்டு. “*नारायणः*” என்கிற திருநாமம்பாத்திலேயன்றோ, ஸ்ரீராதிராதனுக்கு வாசகமோவென்ன; அருளிச்செய்கிறார் (*विष्णुसंज्ञितम्* - *ஏஷநாராயணஸ்ரீமானித்யாதி*). (எஅ)

நீராவணைக்கிடந்தநின்மலன்நலங்கழல் ஆர்வமோடிறைஞ்சி
நின்று - சோர்விலாத காதலால் துடக்கறா மனத்தராய் - அவன்
பெயரொட்டெழுத்தும் வாரமாக வோதுவார்கள் வல்லர்வானமாள்
வே' என்றநவயம் (எஅ)

அ.—எழுபத்தொன்பதாம்பாட்டு. சீவேதத்ஜீப வாஸிகளே
யொழிந்த ஸம்ஸாரிகளுக்கு அது நிலமோவென்ன; அவதாரகந்தமா
னக்ஷீராப்தியில்நின்றும் தன்மேன்மை பாராதே தஸப்ராதூர்ப்பாவ
த்தைப் பண்ணி ஸுலபஞ்ஞவன்றிருவழிகளிலே அவதாரஹஸ்ய
ஜ்ஞாந மடியான பக்தியையுடையவர்களுக்கல்லது முக்தராக விர
குண்டோ வென்கிறார்.

பத்தினுட்பத்துமாயோரோழிநூடொரொன்பதாய்ப்
பத்தினுன்றிசைக்கணின்நாடுபெற்றநன்மையாய்ப்
பத்தினுயதோற்றமோடோரார்தன்மிக்கவாதிபால்
பத்தராமவர்க்கலாதுமுத்திமுற்றலாகுமே. (ஏக)

ப - னா.—பத்தினேடு - பத்துதிக்குக்களுக்கும், அத்திக்குக்களிலே வலி
க்கிற, பத்துமாய் - தசாயக்ஷுருக்கும் நிர்வாஹகனாய், ஓர் - அத்விதீயமான,
ஏழினேடு - ஸப்தஸ்வரத்துக்கும், ஒன்பதாய் - நாட்யரஸமோன்பதுக்கும் நிர்
வாஹகனாய், பத்தினுள்ளிசைக்கண் நின்றநாடு - பத்தினுக்கு வகைப்பட்ட
லோகங்களுக்கு, பெற்ற - ப்ரயோஜனமான, நன்மை - சப்தாதிவிஷயங்களெ
ல்லாம், ஆய் - தான் ஆகக்காச, பத்தினையதோற்றமோடு - தசாவதாரஞ்செய்
தருளி, ஸம்ஸாரிகள் பண்ணும், ஓர்-அத்விதீயமான, ஆற்றல்மிக்க-பரிபவத்தை
ப்பொறுத்தாக்கிக்கும் மிக்கக்ஷமையுடையனாய், ஸம்ஸாரிகள் ருசிபிறந்த
வன்று ஆச்யிக்கைக்காச, ஆதிபால் - முன்னமே அவதரித்து நிற்பவன் விஷ்
யத்தில், அவன்பண்ணின் உபகாரத்தையறிந்து, பத்தராமவர்க்கலாது - பக்
தராமவர்களுக்கல்லது, முத்திமுற்றலாகுமே - மோக்ஷபலம்பெறக்கூடுமோ.)

[illegible]

முபலக்ஷணம். இத்தால்-கீழ்ச்சொன்ன தசாத்யக்ஷரோடு அவர்களுக் கு நிர்வாஹகரான சேதநரோடு லாசியற எல்லார்க்கும் போக்யமான சப்தாதிகளுக்கும் நிர்வாஹகனென்கை. (பத்தினுன் திசைக் கண்நின்றநாடுபெற்றநன்மையாய்)பதினாலுவகைப்பட்டிருந்துள்ள லோகங்களுக்கு ப்ரயோஜனமானசப்தாதிவிஷயங்களைல்லாம் அவர்களுக்குத் தானேயாகைக்காக, “ஸிஷ்டீ” “ஏஷாதிக்” என்கிறபடியே, “திசை” என்று-ப்ரகாரவாசி, “பத்தினுன் திசைக்கணின்றநாடு” என்று - “பத்தினோடுபத்துமாய்” என்கிறவிடத்தை யதுபாஷிக்கிறார். “பெற்றநன்மை” என்று-“ஏழினோடோரொன்பதாய்” என்ற விடத்தை யதுபாஷிக்கிறார். “ஆய்” என்று - ஆகைக்காக வென்ற படி. “உயிர்முதலா முற்றுமாய்” என்னக்கடவதிறே. “ஈரூரூ” “ஸர்வாஸ” என்கிற தானே சேதநர்க்கு போக்யனாகைக்காக வென்கை.

(பத்தினுயதோற்றமோ டோராற்றல்மிக்க வாதிபால்) தசப்ராதூர்ப்பாவத்தாலே யாவிர்ப்பவித்து, ஸம்ஸாரிகள் பண்ணும் பரிபவத்தைப் பொறுத்து ரக்ஷிக்கும் பூர்வஜன்பக்கவிலே. தோற்றமாவது - அதிந்ந்திரியனுதன்னை சக்ஷர்விஷயமாக்குகை. ஆற்றல்-பொறை. பூர்வஜனாகையாவது - ஸம்ஸாரிகளுக்கு ருசிபிறந்தவன்று ஆச்ரயணியரானநாம் தூரஸ்தராகவொண்ணுதென்று ஏற்கவே யவதரித்து நிற்கை. (பத்தராமவர்க்கலாது) “ஈந்ரூவ்மீடிஸ்யுபீவ்ஸு” “ஈந்ரூவ்” “ஜந்மகர்மசமேதிவ்யமேவமயோவேத்திதத்வத” என்கிறபடியே அவன்பண்ணின உபகாரத்தை உள்ளபடிஅறிந்து அதிலே ஸைத்தராயிருக்கும்வர்களுக்கல்லது. (முத்திமுற்றலாகுமே) மோக்ஷபலம்பக்யமாகைக்கு விரகில்லை. “ஈந்ரூவ்மீடிஸ்யுபீவ்ஸு” “த்யகத்வாதேஹம்புநர்ஜந்மநைதிமாமேதி” என்கிறபடியேவிரோதிநிவர்த்திபூர்வகமான பகவல்லாபமுண்டாக விரகில்லையென்கிறார்.

அ.—எண்பதாம்பாட்டு. அவதார ரஹஸ்யஜ்ஞாந மடியான ப்ரோமம் மோக்ஷஸாதநமென்றது - கீழ்; இதில் - அவதாரவிசேஷமான கர்ஷணனுடைய ஆச்ரிதவினோதி நிரஸநசீலத்தை அதுவதித்து, அவன்றிருவடிகளிலே ஆசையுடையார்க்கல்லது நித்யஸ-லிரிகளோடு ஒருகோவையாய் அநுபவிக்கைக்கு விரகில்லையென்கிறார்.

அ.— எழுபத்தொன்பதாம்பாட்டு. ப்ரகாரவாசி யென்று-பத்துதிக்கோடே கூடியிருக்கையாலே பத்துவகைப்பட்டலோகமென்றபடி, பதினாலோகமும் பத்துதிக்கிலே அந்நர்ப்பூதமாகையாலே அதுபாஷிக்கிறது. (முற்றலாகும்) முற்றல் - பலமாய், “ஆகுமே” என்கிறஸ்வரத்தாலே - பவியாதென்றபடி. (எகூ)

(२०)

வயா.—(வாசியாகிநேசமின்றி வந்தெதிர்ந்த தேறுகன்) காலநாதிகளைப்போலே ஸ்வரூபேணவந்து தோற்றமுமே வாஜிலேவுஷ்வேவந்து தோற்றினுளாய்த்து - கர்ஷ்ணன் அவதாரம்பண்ணின விழுமைக்காக, நேசமின்றி வருகையாவது - “மருண்டுமாண்கள், மேய்கைமறந்து மேய்ந்தபுல்லும் கடைவாய்வழிசோர” - கர்ஷ்ணசேஷ்டிதங்களாலே திரயக்குக்களும் ப்ரோமபரசச் செல்லாநிற்க, அஷ்டர்க்ரதியாகையாலே அத்துறையி லிறியாழிகை. எதிர்ந்துவருகையாவது - ஆதரமில்லையானு முபேனுகலாமிறே; அதுவுமின்றிக்கே பாதகனய்வருகை. (நாசமாகிருப்ப) இப்படிப்பட்டதேறுகனை மீர்தப்ராபனாக்கி ஆயுள்ளைக்கைக்காக. நாசம் - துன்பம். (நன்மைசேர்பனங்கனிக்கு) தர்ஸநீயமாய்ப்பழுத்துநின்ற பனம்பழமுதிரும்படி, பனைத்தலே சுழற்றியெறிந்து. “गुह्यं श्रेष्ठं च त्वेनैव संख्यते भवेत् । त्विदं विज्ञेयं देवैः प्रोक्तवान्महाविष्णुर्लोकेश्वरः । एतन्मायासं ज्ञानं ब्रह्मसंज्ञकम्” “கர்ஹீத்வாப்ரமணைவைவஸோ கோகதஜீவிதம் | தஸ்மிந்நேவஸசிசுஷ்ப தேறுகந்தர்ணராஜரி | ப்ரலாந்யநேகானிதாலாக்ரான்ரிபதந்கர; | ப்ர்திவ்யாம்பாதயாமா ஹாவாதோகநாநிவ” என்னக்கடவகிறே.

(மேல்நிமிர்ந்ததோளிலில்லை யாக்கினாய்கழற்கு) எதிரியளவன்
 றிக்கே விஞ்சினதோள்வலியாலே அவனையழியச்செய்த உன்நிரு
 வடிகளுக்கு ஸங்கல்பத்தாலே யழித்தல், ஆயுதத்தாலேயழித்தலன்
 றிக்கே, கைதொட்டுத் தோள்வலியாலே யழியச்செய்தபடி. (ஆசை
 யாமவர்க்கலாலமரராகலாகுமே) உன்னுடைய விரோதி நிரஸை
 ஸீலதையை யநுஸந்தித்து உன்பக்கவிலே ப்மோமமுடையார்க்
 கல்லது நித்யஸூரிகளோடு ஸதர்சராய் தேவரீரை யநுபவிக்கப்
 போமோ வென்கிறார். (20)

அக-பா-கடைந்தபாற்கடல்-ப்ரதிபத-வ்யாக்யாநங்கள். ௧௧௩

அ.—எண்பத்தொரம்பாட்டு. வ்யூஹவிபவங்கள் தேசகால விப்ரகர்ஷ்டத்தாலே நிலமன்றென்ன வேண்டாதபடி பிற்பாடரிழுவாமைக்குத் திருமலையிலேவந்து நின்றருளிணன், அவன் திருவடிகளையாச் சாயித்து உஜ்ஜீவிக்கப் பாருங்கோளென்று உபதேசத்தைத் தலைக்கட்டுகிறார்.

கடைந்தபாற்கடற்கிடந்து காலநேமியைக்கடிந்து
டைந்தவாலிதந்தனுக்குத் தவவந்திராமனாய்
மிடைந்தவேழமரங்களுமடங்கவெய்துவேங்கடம்

அடைந்தமாலபாதமேயடைந்து நானுமாய்மினே. (அக)

ப-ரை.—துர்வாஸச்சாபத்தாலே ப்ரஷ்டைச்வர்யனான இந்த்ரனுக்கு ஐராவதம் கல்பகவர்க்கும் முதலிபவற்றை பூண்டாக்கிக் கொடுக்கக்கூக, கடைந்தருளின, பாற்கடல்-கூரீராப்தியிலே, ஆர்த்தரக்ஷணத்துக்காக, கிடந்து-கண்வளர்ந்தருளியும், அத்தேவதைகளை புஜபலத்தாலே நலிந்த, காலநேமியை-காலநேமியாகிற வஸுரனை, கடிந்து - வென்று, உடைந்த - பகைமீளப்பெறாத நாம் என்னராஜ்யம்பண்ணுகிறோமென்று நெஞ்சழிந்த, வாலிதந்தனுக்கு உதவ, வாலியின் தம்பியாகிய மஹாராஜருக்குண்டான ஆபத்தைத் தீர்க்கக்கூக, இராமனாய்வந்து - சக்ரவர்த்தித் திருமகனாய்த் திருவவதரித்த, மிடைந்த-இலக்குக்குறிக்கவொண்ணாதபடி நெருங்குகிற, ஏழ்மரங்களும் - மராமரங்களேழையும், அடங்க-கிரிஸலாதலங்களையுமடங்க, எய்த-தனைத்த, வேங்கடமடைந்த-திருமலையை ஆச்ரயித்தநிற்கிற, மாலபாதமே-வ்யாமுத்தஜடைய திருவடிகளையே, அடைந்து-அந்நயப்ரயோஜநரா யாச்ரயித்து, நானும்-நான்றோறும்-உய்யின்-உஜ்ஜீவிக்கப்பாருங்கோள். (அக)

வ்யா.—(கடைந்தபாற்கடல்கிடந்து) துர்வாஸச்சாபத்தாலே இந்த்ரானுக்குவந்த ஆபத்தை, கடலைக்கடைந்து பரிஹரித்து, இன்னம் ஆபத்துக்களிலே ப்ரஹ்மாதிகள் வந்தபேஷிக்கலாம்படி அதிலே கண்வளர்ந்தருளி. (காலநேமியைக்கடிந்து) அத்தேவதைகளை புஜபலத்தாலே நலிந்தகாலநேமியாகிற வஸுரனைவென்று. கடத்தல் - வெற்றி. (உடைந்தவாலிதந்தனுக்குத் தவவந்திராமனாய்) வலியாலேயுடைந்த தம்பி தனக்கு. (தன்தம்பி) ப்ரம்ஹாதிகளளவல்லாத திரியக்குக்களுடைய ரக்ஷணத்துக்காக சக்ரவர்த்தித்திருமகனாய்வந்தவதரித்து. தேவதாந்தர ஸ்பர்ஸத்தாலே ஸ்வருபமழிந்தவாலிக்கு, “ॐ नमोऽस्तुते नमोऽस्तुते” “ராமபாணஸநஷிப்த மாவஹத்பரமாங்கஜம்” என்கிறபடியே ஸ்வஹஸ்தவத்தாலே மோக்ஷபாதனுகைக்காக தஸாதாதம்ஜனாய்வந்து, உடைதல்-அழிதல். அதவா, தனக்கு துஷ்ப்ராபமான ரிச்யமூகத்திலே பகையான மஹாராஜரிருக்கையாலே, “பகைமீளப்பெறாத நாம் என்னராஜ்யம் பண்ணுகிறோம்” என்று நெஞ்சழிந்தவாலியாலே மஹாராஜர்க்குப் பிறந்த ஆபத்தைத் தீர்க்கக்கூக வந்தென்றுமாம்.

(உடைந்தவாலிதந்தனுக்கு) “(தம்பி தனக்கு) மவ்வுக்கு ந ஆதேஸுமாய், ‘தம்பி’ என்றதத்தை ‘தந்’ என்று கடைக்குறைத்த லாய்க் கிடக்கிறது” என்று ஒருதமிழன்.

(மிடைந்தவேழமாங்களுமடங்கவெய்து) ஆபத்திலே ரக்ஷிக் கவரக்கொண்டு ரக்ஷணத்திலே அதிசங்கைபண்ணின மஹாராஜர் விச்வவிக்கைக்காக இலக்குக்குறிக்கவொண்ணாதபடி மிடைந்துநிற்கிற மராமாங்களேழையும், அதுகத்தமான கிரிரஸாதலங்களேழையுமடங்கத்துளைத்து. வாலி, ஸ்வபலபரீகைபண்ணுவது ஒரு மராமரத்தளவிலேயாயிருக்க, மஹாராஜருடைய வதிஸங்கையை ஸவாஸநமாகப் போக்குகைக்காக ஏழென்று பேர்பெற்றதடைய எய்தாராய்த்து. (வேங்கடமடைந்த மூலபாதமே யடைந்து) ப்ரயோஜநாந்தரபார்க்கு முகங்கொடுத்த சீலமும், அவதாரத்தில் தாழ்ந்தார்க்கு முகங்கொடுத்தலீலமும், பிற்பாடரானவர்க ளிழுவாமைக்குத் திருமலையை யாச்ரயித்துநிற்கிற வ்யாமுத்தன்திருவடிகளை அந்நய ப்ரயோஜநரா யாச்ரயித்து நாளுமுய்மினோ. “நாளும்-அடைந்துய்மின்” என்றுமாம். கைங்கர்யமென்றும் உஜ்ஜீவநமென்றும்-பர்யாயம். “கடாடிதொழுதெழு” என்னக்கடவநிறே. ஆச்ரிதர்க்குத் திருவேங்கடமுடையான்திருவடிகளே ஆச்ரயணீயஸ்தலம்; திருவேங்கடமுடையானுக்கு ஆச்ரயணீயஸ்தலம் திருமலை. (அக)

அ.—எண்பத்திரண்டாம்பாட்டு. இதுககு முன்பு பரோபதேசம்பண்ணினாராய், மேல் ஈச்வரனைக்குறித்து தேவரீர்திருவடிகளிலே ப்ரோமயுத்தர் நித்யஸூகிகளென்கிறார். இதுக்கடி-பிறர்க்கு ஸாதநமாகத் தாமுபதேசித்தபக்தி தமக்கு ஸ்வயம் ப்ரயோஜநமாகையாலே, தமக்கு ரவித்தபடியைப் பேசுகிறார். இப்பரபக்திதான் ஸாதகனுக்கு உபாயத்தில் மேலெல்லையாய், ப்ரபந்நனுக்கு ப்ராப்யத்திலே முதலடியாயிருக்குமிதே. இதில் முதற்பாட்டில்-மதுஷ்யத்வே பரத்வத்தையும் அவதாரகந்தமான க்ஷீராப்தியிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற நீர்மைபையும் அதுஸந்தித்து, தேவரீர்திருவடிகளிலே ப்ரவணரானார்க்கு ஸர்வதேசத்திலும் ஸுகமேயாமென்கிறார்.

எத்திறத்துமொத்துநின்றயர்ந்துயர்ந்தபெற்றியோய்

முத்திறத்துமூரிநீராவணைத்துயின்றநின்

பத்துறுத்தசின்தையோடுநின்றுபாசம்விட்டவர்க்

கெத்திறத்துமின்பமிங்குமங்குமெங்குமாமுமே.

(அஉ)

அ.—எண்பத்திரண்டாம்பாட்டு. “வாலிதனக்கு” என்று முழுச் சொல்லாய் - வாலிபரமாதல்; வாலியுடைய, தந்தனுக்கு - தம்பிதனக்கென்றாய் மாஹாராஜர்பரமாதல். (அக)

ப-ரை.—எத்திறத்தும் தேவமறுஷ்யதிர்யக் ஸ்தாவரங்களாகிற நான்கு ஜாதிகளிலும் - ஒத்தநின்ற-ஸஜாதியனாய் அவதரித்த, உயர்ந்த - அஜஹத்ஸ்வ பாவனையால் வந்தவுத்கர்ஷத்தையும், உயர்ந்த - குணதிக்யத்தால்வந்த உத்கர்ஷத்தையும், பெற்றியோய் - ஸ்வபாவமாகவுடையவனே, முத்திறத்துநீர்-மூன்றுவகைப்பட்ட நீராயுடையகடலை, மூரி-இடமாகக்கொண்டு, அந்நீர் உறுத்தாமைக்காக, அராவணை - திருவநந்தாழ்வான்மேலே, துயின்ற - கண்வளர்ந்தருளின, நின் - தேவரீர்திருவடிகளிலே, பத்துஉறுத்த-பக்திமிகுந்த, சிந்தையோடுநின்ற - மனோரதத்தோடே நின்று, பாசம்விட்டவர்க்கு - இதரவிஷய ஸங்கம் விட்டவர்களுக்கு, இங்கும் - சரீரத்தோடே யிருக்குமிருப்பிலும், அங்கும் - பரமபத்திலிருக்குமிருப்பிலும், எங்கும் - உத்தரமணதகையிலும் அர்ச்சிராதிமார்க்கத்திலும், எத்திறத்தும்-ஆகிய இவ்வவஸ்தைகளிலெல்லாம், இன்பமாகும்-ஸாகமேயாயிருக்கும். (அஉ)

வ்யா.—(எத்திறத்துமொத்துநின்றயுயர்ந்துயர்ந்த பெற்றியோய்) தேவஜாதியிலும் மறுஷ்யஜாதியிலும் திரியக்ஜாதியிலும் ஸ்தாவரஜாதியிலும் ஸஜாதியரூபவதரித்து, அஜ்ஜாதியிற்காட்டில் அஜஹத் ஸ்வபாவனையாலேவந்த வுத்கர்ஷத்தையும், “*नृणां भूषणं*” “*ஸுபூஷணம்*” “*ஸுபூஷணம்*” “*ஸுபூஷணம்*” என்கிறபடியே குணதிக்யத்தால்வந்த வுத்கர்ஷத்தையும் ஸ்வபாவமாகவுடையவனே. பெற்றி-இயல்வு. திறம்-திரள், ப்ரஹ்மருத்ரமத்யாவதாரத்தோடு மத்ஸ்யாவதாரத்தோடு வாசியற ஸஜாதியபாவத்தில் புரையறுகையும், அதிமாதுஷ சேஷ்டதங்களாலே ஸர்வாதிகத்வந் தோற்றுகையும், தூத்யஸாரத்யங்களாலே குணதிக்யம் தோற்றியிருக்கையும். (முத்திறத்துமூரிநீராவணைத்துயின்ற) அவதாரத்தில் சொன்னமேன்மைக்கும் நீர்மைக்கும் ஊற்றாய், மூன்றுவகைப்பட்ட நீராயுடைத்தானகடலையிடமாகக்கொண்டு, அந்நீருறுத்தாமைக்குத்திருவனந்தாழ்வான்மேலே கண்வளர்ந்தருளின. முத்திறத்துநீர் - ஆற்றுநீர், ஊற்றுநீர், வர்ஷஜலம் இவை. மூரி - இடம்.

(நின்பத்துறுத்தசிந்தையோடுநின்றபாசம்விட்டவர்க்கு) உன்திருவடிகளிலே பக்திமிக்க மனோரதத்தோடே நின்று, இதரவிஷயத்தில் ஸங்கத்தைவிட்டவர்க்கு. “பத்து” என்று - பக்தி. உறுதல்-அமுந்தல். அதாவது - மிகுதி. ஆச்சரிதபரித்ராணர்த்தமாக வவதரித்த வவதாரத்தின்மேன்மையும் நீர்மையும் அதுக்கூற்றானகூர்ப்பதியில் கண்வளர்ந்தருளுகிற நீர்மையையும் அதுஸந்தித்து பரபக்தியுத்தராய், அப்பக்தி பராவர்யத்தாலே இதரவிஷயங்களிலே வைராக்யத்தையுடையாயிருக்கிறவர்களுக்கென்கை.

(எத்திறத்துமின்பமிங்கு மங்குமெங்குமாகுமே) சரீரத்தோடெயி
ருக்குமிருப்பிலும், பரமபதத்திலிருக்குமிருப்பிலும், உத்க்ரமணத
சையிலும், அர்ச்சிராதிமார்க்கமென்கிற அவஸ்தாவிடேஷங்களிலு
ம் ஸுகமேயாயிருக்கும். எத்திறத்து மின்பமான ஸர்வேஸ்வரனா
ன உன்னுடைய ஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளை யதுபவித்து, ப்ரகார
பேதங்களிலும் த்வதுபவத்தால் வந்த ஸுகமேயல்லதில்லை. விஷ
யார்தரப்ராவண்யம் எங்ஙனுமாகிலும் துக்கமேயானவோபாதி பக
வத்ப்ராவண்யம் எங்ஙனுமாகிலும் ஸுகமேயாயிருக்குமென்கை.

அ.—எண்பத்துமூன்றும்பாட்டு. “ஸந்நீக்ஷாந்” “அநந்த
க்லேசபாஜநம்” என்கிறபடியே-துக்கப்ரகாரமான இஸ்ஸம்ஸாரத்தி
லே ஸுகமுண்டாகக்கூடுமோவென்னில்; ப்ரார்ப்திதசையில் ஸுக
மும், ஸம்ஸாரத்தேயிருந்துவைத்து தேவரீர்திருவடிகளில் விச்சே
தமில்லாத ப்ரோமத்தால் பிறக்கும் ஸுகத்துக்குப் போராதென்
கிறார்.

மட்டுலாவுதண்டுழாயலங்கலாய்புலன்கழல்
விட்டுவிள்விலாதபோகம்விண்ணினண்ணியேறினும்
எட்டினேடி ரண்டெனுங்கயிற்றினுன்மந்தனைக்
கட்டிவிடிலாதுவைத்தகாதலின்பமாகுமே. (அங்)

ப-கா.—மட்டுலாவு - தேன்மாறாத, தண்-குளிர்ந்த, தூழாயலங்கலாய்-
திருத்துழாய்மாலையாலே அலங்கர்த்தனுவனே, புலன்கழல் - தர்சனீயமான
தேவரீர் திருவடிகளை, விட்டு—, வீள்விலாதபோகம்-அழிவில்லாதபோகத்தை,
விண்ணில் ஏறி நண்ணினும்-பரமபதத்திலே யேறிக்கிட்டினாலும், எட்டினேடி
ரண்டெனும் கயிற்றினால்-பக்தியென்கிறகயிற்றாலே, மந்தனை-ஸர்வேஸ்வரீயங்
களுக்கும் ப்ரதாநமானமநஸ்தை, கட்டி-விஷயங்களில்போகாதபடிபந்தித்த,
விடிலாது-விச்சேதமில்லாதபடி, வைத்த-தேவரீர்திருவடிகளிலேவைத்த, காத
லின்பம் - ப்ரோமமானது, ஸுகத்துக்கு ஸாதநமாயிருக்கையன்றிக்கே, ஆகும்-
அதானே ஸுகமாயிருக்கும். (அங்)

வ்யா.—(மட்டுலாவுதண்டுழாயலங்கலாய்) தேன்மாறாத செவ்
வித்திருத்துழாய் மாலையாலே யலங்கர்த்தனுவனே. இத்தால்-திரு
த்துழாயோட்டை ஸம்பந்தத்தாலே ஸர்வாதிக வஸ்து வென்னு
மிடமும், உபயவிபூதி நிர்வஹணத்துக்கிட்ட தனிமாலையென்னு
மிடமும், ஒப்பனையழகும் சொல்லித்தாய்த்து.(புலன்கழல் விட்டு

அ.— எண்பத்திரண்டாம்பாட்டு. “இங்குமங்குமெங்குமான-
எத்திறத்தும்” என்றும்-முமுக்ஷுசரீரம், முக்தசரீரம், ஸூக்ஷ்மச
ரீரம் இவையெல்லாவற்றிலும் ஸுகமாயிருக்குமென்கை. திறம்-
ப்ரகாரமாய், அத்தால்-சரீரத்தைச்சொல்லுகிறது. எல்லாவவஸ்
தையிலுமென்றபடி. (அஉ)

வீள்விலாதபோகம்) தர்சநீயமாய் நித்யஸூனிகளுக்கு ஸதர் தர்சநீயமுமான தேவரீர்திருவடிகளைவிட்டு, வேறுபோக்கில்லாத போகத்தை. புலன்கமல்-புலப்படும் திருவடிகளை. (விண்ணில்நண்ணியேறினும்) பரமபதத்தேயேறிக்கிட்டிலும்.

(எட்டினோடிரண்டெனுங்கயிற்றினால்) எட்டுமிரண்டும்கூடி-பத்தாய், அத்தைபக்தியென்கிறது. பகவத்பக்தியில் தமக்குள்ள கௌரவாதிசயத்தாலே மறைத்துச்சொல்லுகிறார். “கயிறு” என்று-பந்தகமென்றபடி. (மந்தனைக்கட்டி) ஸர்வேந்த்ரியங்களுக்கும் ப்ரதாநமான மநஸ்ஸை விஷயாந்தரங்களில் போகாதபடிபந்தித்து. (வீடிலாதுவைத்தகாதலின்பமாகுமே) விச்சேதமில்லாதபடி தேவரீர்திருவடிகளிலே வைத்த ப்ரோமம், ஸுகத்துக்கு ஸாதநமாயிருக்கையன்றிக்கே தானே ஸுகமாயிருக்கும். ... (அ௩)

அ.—எண்பத்துநாலாம்பாட்டு. “வீடிலாதுவைத்த காதலின்பமாகும்” என்று - கீழ்ப்ரஸ்துதமானபக்தி தம்பக்கல் கானுமையாலும், தம்மை ப்ரகீர்தியோடேயிருக்கக் காண்கையாலும், ஈசுவர் ஸ்வதந்த்ரானுகையாலும், அவன்நினைவாலே பேரானுகையாலும், என்னுமத்தில் என்னுதன், தன் திருவடிகளிலே பரமபக்தியுத்தனும்படி பண்ண நினைத்திருக்கிறானோ, நித்யஸம்ஸாரியாய்ப்போக நினைத்திருக்கிறானோ, திருவுள்ளத்தில் நினைத்திருக்கிறதென்னோவென்கிறார்.

பின்பிறக்கவைத்தனன்கொலன்றின்றுதன்கழற்

கன்புறைக்கவைத்தநாளறிந்தனன்கொலாழியான்

தன்றிறத்தோரன்பிலாவறிவிலாதநாயினேன்

என்றிறத்திலென்கொலெம்பிரான்குறிப்பில்வைத்ததே. (அ௪)

ப-ஸா.—இந்தசரீராவஸாநத்துக்குமேலே, பின்பிறக்கவைத்தனன்கொல-இன்னமும் சிலசரீரபரிஹம்பண்ணும்படியாக நினைத்திருக்கிறானோ; அன்றி-அன்றிச்சே, நின்று - இடைவீதியில்லாமல், தன்கழற்கு - தன் திருவடிகளுக்கு, அன்ப-அன்பு, உறைக்கவைத்தநாளறிந்தனன்கொல் - உறைக்கவைத்து அது பவிசும்நான் எனக்குண்டாம்படி நினைத்திருக்கிறானோ; ஆழியான் தன்றிறத்து-ஸர்வாதிகத்வஸூசக்மான திருவாழிஸா. யுடையனுவனுடைய ஸ்வரூபரூபகுணவிபூதிகளிலே, ஓரன்பிலா-ப்ரோமகந்தமில்லாதவனும், ஓர் அறிவிலாத-ஜ்ஞாநலேசமில்லாதவனும், நாயினேன் - ஹேபனான், என்றிறத்தில் - என் விஷயத்தில், எம்பிரான் - எனக்கு உபகாரகனான ஸர்வேசுவரன், குறிப்பில்வைத்தனன்கொல் - திருவுள்ளத்தில் கொண்டிருக்கிறது என்னோ. (அ௫)

வ்யா.—(பின்பிறக்கவைத்தனன்கொல்) இந்த சரீராவஸாநத்துக்குமேலே இன்னமும் சிலசரீரபரிஹம்பண்ணும்படியாக என்னை நினைத்திருக்கிறானோ. அன்றிக்கே (பின்பிறக்கவைத்தனன்கொல்)

அ.—எண்பத்துநாலாம்பாட்டு. பின்பிறக்க என்னுதல்; பின்பிறக்கவைன்னுதல்.

தன்ருக்கலிலே ஜ்ஞாநம்பிறந்தபின்பும் தன்னிவிஸ்மரித்துநசிக்க
நினைத்திருக்கிறானே. நித்யமான வாத்மாவுக்கு பகவத் ஜ்ஞாந
லாபாலாபங்களையிறே ஸதஸத்பாவஹைதுக்கள். “అసత్త్వేనాసత్త్వే
5-అసత్త్వేనాసత్త్వే-అస్త్వేనాసత్త్వే, సత్త్వేనాసత్త్వే” “அஸத் ப்ரஹ்
மேதிவேதசேத் - அஸந்நேவஸைவதி, அஸ்திப்ரஹ்மேதிசேத்வே
த,ஸந்தமேநந்ததோவிதுரிதி” என்னக்கடவதிமே. (அன்றி) அன்
றிக்கே.(கின்று தன்கழற்கன்புறைக்கவைத்தநாளறிந்தனன் கொல்)
விச்சேதமில்லாதபடி தன்திருவடிசுளுக்கு அன்பையுறைக்கவைத்து
அதுபவிக்கும்நான் எனக்குண்டாம்படி நினைத்திருக்கிறானே. அன்
புறைக்கையாவது - பரமபக்தியுத்தனாகை. வைத்ததுபவிக்கும் நா
ளென்கிறது - ஒருதேசவிசேஷத்தி லதபவத்தை. இத்தால் - இச்
சேதநனுக்கு ஜந்மமும் விஸ்மர்தியும் விநாசமும் பக்தியில்லாமை;
உஜ்ஜீவநம் பரமபக்தியுத்தனாகை யென்றதாய்த்து. ஜந்மமாகிறது-
விஷயாந்தர ப்ராவண்யமேறது. விஸ்மர்தியாகிறது - விஷயாந்தர
ப்ராவண்யகார்யமாகையாலே ஆத்மாவுக்கு உபயமும்விநாசமிமே.

(ஆழியான்றந்திதத்து) ஸர்வாதிகளுன தன்னிடை யாட்ட
த்து. (ஓரன்பிலாவறிவிலாதநாயினேன்) அவன் ஸ்வரூப ரூப குண
விபூதிகளில் ப்ரோமகந்தமின்றிக்கே, அதுக்கடியான ஜ்ஞாநலேசமு
மின்றிக்கே, ஹையனானான். ப்ரோமகந்தமின்றிக்கே, அதில்லையென்
கிற வறிவுமில்லாதவென்றுமாம். “நாயினேன்” என்கிறது - திறந்
துகிடந்த வாசல்கள்தோறும் துழைந்து திரிகையும், எல்லாராலும்
பரிபூதனாகையும், உகந்து தொட்டார்க்கும் ஸ்நாநம் பண்ணவேண்
டும்படி அமேத்ய பதார்த்தமாகையும். (என்றிதத்தில்) ஸம்ஸாரிகளை
ப்போலே விமுகனாதல், முக்தரைப்போலே போகப்ரவணனாதலன்
றிக்கேயிருக்கிற வென்னிடையாட்டத்தில். (எம்பிரான் குறிப்பில்
வைத்தது-என்கொல்) என்னாதன் திருவுள்ளத்தில் கொண்டிருக்
கிறதென்னே. “பிறந்தபின்மறந்திலேன்” என்கிற ஜ்ஞாநத்தை
யும், “நடந்தகால்கள்கொந்தவோ” என்கிற ப்ரோமத்தையும் உபா
யமென்றிருக்கிறிலர், ஈச்வரன்நினைவே தமக்கு உபாயமென்றிருக்
கிறார். “வரந்தரும் திருக்குறிப்பில்வைத்ததாகில்” என்று-ஸாமாந்
யேநவுபாயமாகச்சொல்லுவதுமதுவே, தமக்கு உபாயமாகவிசேஷி
த்துச்சொல்லுவதுமதுவே. இப்பாட்டால்-என்னுடைய பூர்வ வர்
த்தத்தைப் பார்த்து உபேக்ஷிக்கிறானே, இத்தலையில்விநாசம் தன்
னிழுவாம்படியானகுடற்றடக்கை நினைத்து உஜ்ஜீவிப்பிக்க நினைத்
திருக்கிறானே வென்றதாய்த்து. (அச)

அவன்நினைவேஸாதநமென்பானென், தம்முடைய ஜ்ஞாநம்
ஸாதநமாகாதேவென்ன; அருளிச்செய்கிறார்(பிறந்தபின்இத்யாதி.)

அ.—எண்பத்தஞ்சாம்பாட்டு. என்னை இப்பர்க்கியோடே வைத்தபோதே தேவரீர்நினைவின்தென்றதிகிலேன், முந்துற முன்னம்உன்ப்ரஸாதத்தாலே திருவடிகளில்பிறந்த ருசியைமாற்றி இதரவிஷயப்ரவணஞக்காதொழியவேணுமென்று ப்ரார்த்திக்கிறார்.

நச்சராவணைக்கிடந்தநாதபாதபோதிகளில்
வைத்தசிறந்தைவாங்குவித்துநீங்குவிக்கநீயினம்
மெய்த்தன்வல்லையாதலாலறிந்தனன்னின்மாயமே
உய்த்துநின்மயக்கினில்மயக்கலென்னைமாயனே. (அடு)

ப-னா.—உகவாதார்க்குக்கிட்டவொண்ணாதபடி, நஞ்சு - விஷத்தையுமிழுகிற,அராவணை-திருவனந்தாமுவானுகிறதிருப்பள்ளியிலே,கிடந்த-கண்வளர்ந்தருளுகிற,நாத-ஸர்வேச்வரனே, பாதம்-தேவரீருடைய திருவடிகளாகிற,போதினில்-புஷ்பத்திலே, ஸுவத்த-வைக்கப்பட்ட, சிந்தை - மனஸ்ஸை, வாங்குவித்து-அவைகளினின்றும்மீளும்படிபண்ணி,நெடுங்காலம் அகன்றிருந்ததுபோராமே, இன்னம் நீங்குவிக்க - இன்னும் அகலும்படி பண்ணுகைக்கு, நீ - ஸர்வசக்தியானநீ, மெய்த்தன்வல்லை - மெய்யே ஸமர்த்தன்; ஆதலால் - ஆகையாலே, அறிந்தனன்-உன்னை ஸ்வதந்த்ரனென்று அறிந்துகொண்டேன்; மாயனே - ஆச்சர்யமான சேஷடிதங்களைபுடையவனே, நின்மாயம் - தேவரீரிட்டவழக்கான ப்ரக்தியோடே, உய்த்து - நித்யஸம்ஸ்ரஷ்டனும்படிபண்ணி, நின் - உனக்கு பரிகரமான, மயக்கினில் - சப்தாதிவிஷயங்களிலே மூட்டி, என்னை-உன்கைபார்த்திருக்கிறவென்னை, மயக்கல் - அறிவுகெடுக்கப்பாராதொழியவேணும். (அடு)

வ்யா.—(நச்சராவணைக்கிடந்தநாத) உகவாதார்க்குக் கிட்டவொண்ணாதபடி விஷத்தையுமிழுகிற திருவனந்தாமுவான்மேலே கண்வளர்ந்தருளுகிற ஸர்வேச்வரனே. நீ உகந்தானா நித்யகைங்கர்யம் கொள்ளும் ஸ்வதந்த்ரனென்றபடி. (பாதபோதிகளில்வைத்தசிறந்தை) உன்திருவடிகளாகிற செவ்விப்பூவிலே வ்யவஸ்திதமான மனஸ்ஸை. ப்ரார்ப்தமுமாய் நிரதிசய போக்யமுமாயிருந்துள்ள திருவடிகளிலே பொருந்தின மனஸ்ஸை யென்கை. (வாங்குவித்து) திருவடிகளில்நின்றும் மீளும்படிபண்ணி. “नक्षत्राणां धनस्य विष्णु” “நிவேபரிதாத்மாகதமந்யதிச்சதி” என்று மனஸ்ஸையும் விமுகமாம் படிபண்ணி. (நீங்குவிக்கநீயினம்மெய்த்தன்வல்லை) நெடுங்காலம் அகன்றதுபோராமே யின்னமகலும்படிபண்ணவல்ல ஸர்வசக்தியானநீ மெய்யே வல்லை.

(ஆதலாலறிந்தனன்) ஒருத்தனைக் கேள்விகொண்டு கார்யம் செய்யவேண்டாதபடிவஸ்துவை வஸ்தவந்தரமாக்கவல்ல சக்தியையுடையயாகையாலே உன்னை ஸ்வதந்த்ரனென்றறிந்துகொண்டேன். (நின்மாயமெய்யுய்த்து நின்மயக்கினில்மயக்கல்) உமக்குச் செய்யவேண்டுவதென்னென்ன ; “मममाया” “மமமாயா” என்கிறபடியேதேவரீரிட்டவழக்கான ப்ரக்தியோடேநித்யஸம்ஸ்ரஷ்ட

னும்படி பண்ணி, உனக்கு பரிகரமான சப்தாதிவிஷயங்களிலே மூட்டி என்னை யறிவுகெடுக்கப் பாராதொழியவேணும். சேதநரை யறிவுகெடுக்கும்வையாகையாலே, “மயக்கு” என்று - சப்தாதிவிஷ யங்களைச்சொல்லுகிறது. (என்னை) உன்பக்கலிலே நயஸ்தபராய் உன்கைபார்த்திருக்கிறவென்னை. (மாயனே) நம்மை யொழியச் செல்லாதாரை சப்தாதிவர்களிலேமூட்டி யறிவுகெடுப்புதோமோ, ஸ்வதந்தராயன்றோ நாம் அங்ஙன் செய்வதென்ன; ஆச்சர்ய மான சேஷ்டிதங்களைபுடையவனே. “கௌண்டேஸுந் ஸாநாந்”, “உபமாநமஸேஷாநம்ஸாநாநாம்” என்கிறபடியே ப்ராஹ்மாதனை எதிரம்புகோக்கப்பண்ணவல்லீ,ப்ராதிசூல்யத்தில் வ்யவஸ்திதனான சிசுபாலனுக்கு ஸாயுஜ்யப்ரதனாகவும் வல்லீ, இதுவன்றோ தேவ ரீருடைய ஸ்வாதந்தர்யமென்கிறார். (அரு)

ஆ.—எண்பத்தாரும்பாட்டு. உம்மை நம்பக்கல்லின் றுமகம்றி ப்ரகீர்திவச்சராக்குவோமாக நம்பக்கலிலே அதிஸங்கை பண்ணுவா னென்னென்ன; விரோதிராஸநஸமர்த்தனானீ என்பாகீர்திஸம் பந்தத்தையறுத்து என்னினைவைத் தலைக்கட்டாதொழிந்தால் அநிச ங்கைபண்ணுதே செய்வதென்னென்கிறார்.

சாடுசாடுபாதனேசலங்கலந்தபொய்கைவாய்

ஆடரலின்வன்பிடர்நடம்பயின்றநாதனே

கோடுநீடுகையசெய்யபாதநாளுமுள்ளினால்

வீடனாகமெய்செயாதவண்ணமென்கொல்கண்ணனே. (அக)

ப-ரை.—சாடு-சகடாஸூரன்முடியும்படி, சாடு-உதைத்த, பாதனே - திரு வடிகளையுடையனாய், விஷமேமிக்கு, சலங்கலந்த - அத்தோடேயமுராஜஸுமம் கலந்திருந்துள்ள, பொய்கைவாய்-பொய்கையிலே, ஆடு-வர்த்திக்கிற, அரலின்- காலியனுடைய, வன்-திண்ணிதான, பிடர் - பிடரியிலே, நடம்பயின்ற - நர்த் தநம்செய்தவனாய், நாதனே-எங்களுக்கு வருத்தஸ்வாய்யாய், நீடு-ஸர்வகாலத் திலும்,கோடு-ஸ்ரீபாஞ்சஜநயத்தை, கைய-திருக்கையிலே யுடையவனாய், கண் ணனே-ஆச்சரிதஸுலபனானவனே, செய்ய - அழகிதான, பாதம்-உன் திருவடித் தாமரைகளை, நாளும்-ஸர்வகாலமும்,உள்ளினால்-அநுஸந்தித்தால்,வீடனாக-ப்ர கீர்திஸம்பந்தமற்றுத்திருவடிகளைப்பெறுமவனாக, மெய்செயாதவண்ணம் - மெ ய்செய்யாதொழிகின்ற ப்ரகாரம், என்கொல்-என்னோவென்கிறார். (அக)

வ்யா.—(சாடுசாடுபாதனே) சகடாஸூரன்முடியும்படி திருவ டிகளை நிமிர்த்தவனே. அதுகூலர்க்கு உத்தேஸ்யமானதிருவடிகளே யாய்த்து ப்ரதிசூலர்க்குநாசகரமாய்த்து.இதிறே வஸ்துஸ்வபாவம். “வீடமுமமுதமுமாய்” என்னக்கடவதிறே. இத்தால்-விரோதிரா ஸநத்தில் உனக்கு வருத்தமுண்டாய்த்தானிழக்கிறேனோவென்கை.

(சலங்கலந்தபொய்கைவாய்)விஷமேப்ரகாமாய்அத்தோடேயமுநஐ
ஜலமும் மிச்சாமாயிருந்துள்ள பொய்கையிலே, “सन्त्युत्पन्नस्यैव
विक्षां विचाराणाम्। प्रसन्नस्यैव न संशयः स्यादिति” “தஸ்யாஸ்சாதிம
ஹாபீமம்விஷாக்ஸிஸ்ரிதவாரிணம்। ஹரதம்காளியநாகஸ்யததஸ்ஸா
திவிபிஷணம்” என்னக்கடவதுறே. (ஆடரவின்வன்பிடர்நடம்பயி
ன்ற) அப்பொய்கையிலே வர்த்திக்கிற காளியனுடைய திண்ணிய
பிடரியிலேநின்று ஸஞ்சரிக்கிற ஸஞ்சாரம் வல்லாராடினுப்போலே
யிருக்கை, “ஆடரவு” என்று-க்ரோதத்தாலே யாடுகிற அரவென்று
மாம், “ஆடல்” என்று - நடையாட்டமும், கூத்தும். (நாதனே)
வகுத்தஸ்வாமியானவனே, விரோதிநிரஸந முகப்பாகைக்கடியான
ஸம்பந்தத்தைச்சொல்லுகிறது, இத்தால் - என்னிரோதியைப்போக்
குரைக்கு உகப்பல்லாராயிழக்கிறேறேனோ, ஸம்பந்தமில்லாமே யிழக்
கிறேறேனோவென்கை, பகவத்ஸமாச்சரணத்துக்கும் அதுபவத்துக்
குமாக ஸர்ஷ்டமான சரீரத்திலே அஹங்காரலேச முண்டானால்
அதுநிரஸநீயமென்று தோற்றுகைக்காக, சகடாஸூரநிரஸநத்தை
யருளிச்செய்தார், தனக்கு போக்யமான வாத்மாவுக்கு, விஷ ஸம்
ஸர்க்கம்போலே நிரஸநீயம் தேஹஸம்பந்தமென்று தோற்றுகை
க்காகக் காளியமர்த்தநத்தை யருளிச்செய்தார், அதுகூலமாகவை
த்ததொன்றிறே சகடம், உபஜீவ்யமாயிருப்பதொன்றிறே யமுநா
ஜலம்.

(கோடுநீடுகைய) ஸர்வகாலமும் திருக்கைக்கு நிரூபகமென்னு
ம்படி அத்தைப்பிரியாத ஸ்ரீபாஞ்சஜந்யத்தை யுடையவனே, என்
விரோதியைப் போக்குகைக்கு உன்கையில் பரிகரமில்லாமே யிழக்கி
றேனோ, என்கையில் பரிகரமுண்டாயிழக்கிறேறேனோவென்கை. (செ
ய்யபாதம் நானமுள்ளினால்) உன்திருமேனிக்கு பரபாகமாய் ஆகர்
ஷகமான திருவடிகளை ஸர்வகாலமும் அபாச்சரயமாக வதுஸந்தித்
தால், இத்தால்-நான் அந்யபரனாய்த்தானிழக்கிறேறேனோ வென்கை,
(வீடனாகமெய்செயாதவண்ணமென்கொல்) இப்படி சக்தனாயிருக்க,
ப்ரகீர்தி ஸம்பந்தமற்றுத் திருவடிகளைப்பெறுமவனாக மெய்செய்யா

அ.— எண்பத்தாரும்பாட்டு (ஆடரவு) ஆடல் - ஸஞ்சாரமா
ய், அத்தால் - வர்த்திக்கிற அரவென்னுதல், மெய்செய்கை - சரீரமி
ருக்கச்செய்தே ஒருஜ்ஞாநவிஷயத்தாலேமெய் போலேதோற்றியிரு
க்கையை சரீரநிவர்த்திபூர்வகமாக யதாவானபகவததுபவத்தைச்
செய்கை, நான்இச்சங்கைக்குஹேது சொல்லாதபடி என்னபிமதம்
செய்யாமைக்கு ஹேதுவைச்சொல்லலாகாதோ என்கிறொன்று
வாக்யத்தை அந்வயித்துக்கொள்வது. (அக)

தொழிகிற ப்ரகாரமென்னோ. மெய்செய்கையாவது - விஷயீகாரமா த்ரத்திலே, “முடியாததென்னெனக்கேலினி” என்னப்பண்ணுதல், ஜ்ஞாநலாபத்தாலே, “யாவ்ரிகரகல்வானத்தே” என்னப்பண்ணுதல் செய்யுமில்வளவுகளாலேவந்த ஆஸ்வாஸமொழிய தே ஹஸம்ப நத்ததை அறுக்கையும், நித்யஸூரிகள் பரிமாற்றத்தைப் பண்ணித் தருசையும். (கண்ணனே) ஸம்ஸாரிகளுக்கு இச்சையே தொடங்கி பரமபக்தி பர்யந்தமாக வெல்லா வவஸ்தைகளை யு முண்டாக்கி முக் தராக்குகையன்றோ வவதாரத்துக்குபலம், அதுபாவ்யமாயிருப்ப தொரு கர்மஸேஷமுண்டாயோ வவதரித்தது; ஆக, நீர் நம்பக்கலி லே அதிசங்கை பண்ணுகைக்கு ஹேதுவென்னென்ன; நீ சக்தனாய் வைத்து என்னபிமதஞ்செய்யாமைக்கு ஹேதுவைச் சொல்லலாகா தோ நான் அதிபாங்கைபண்ணினதுக்கு ஹேதுசொல்லும்படி பெ ன்கிறார். (அசு)

அ.—எண்பத்தேழாம்பாட்டு. “செய்யபாதம் நாளுமுள்ளி னால்” என்று கீயே எனக்கு அபாச்ரயமென்கையாலே நம்மையொழிய வுமக்கு வேறொரு பற்றில்லையோவென்ன; அபாச்ரயமாக ஸம் பாவனையுள்ள ப்ரஹ்ம ருத்ரர்கள் ஸ்வாதிகாரவித்திக்கு தேவரீர் கைபார்த்திருக்கும்படியாய் இழிந்தபின்பு, ஸர்வாதிகாரானதேவரீரையொழிய வேறொரு பற்றையுடையே னல்லெனென்று தம்முடைய வதிகாரத்துக்கு அபேக்ஷிதமான அநந்யகதித்வ க்யாபநம் பண்ணுகிறார் மேல்.

நெற்றிபெற்றகண்ணன் விண்ணினாதனோடுபோதின்மேல்
நற்றவத்தநாதனோடுமற்றுமுள்ளவானவர்
கற்றபெற்றியால்வணங்குபாதநாதவேதநின்
பற்றலாலோர்பற்றுமற்றதுற்றிலேனுரைக்கிலே. (அசு)

ப-அ. — நெற்றிபெற்றகண்ணன் - நெற்றியிலே கண்ணையுடையான ருத்ரனும், விண்ணின்நாதனோடு-ஸ்வர்க்கத்துக்கு நிர்வாஹகனான இந்த்ரனும், போதின்மேல் - திருநாடீகமலத்தைப் பிறப்பிடமாகவுடையனாய், நல்தவத்தநாதனோடு-ஒருவராலும் செய்யமுடியா* தபஸ்ஸைப்பண்ணுகையாலே பதினான்கு உலகங்களுக்கும் ஸ்ரஷ்டாவாய் அவற்றுக்கு நாதனான சதுர்முகனும், மற்று முள்ளவானவர்-ஹவிர்ப்பாகபுக்குக்களான மற்ற தேவதைகளும், கற்றபெற்றியால்-தந்தாம்கற்ற ப்ரகாரங்களாலே, வணங்கு - ஆச்ரயிக்கும், பாத-திருவடிகளையுடையனாய், நாதவேத-ஸ்ரவலோகநாதனை வேதப்ரதிபாத்யனைவனே, உரைக்கில் - உண்மையுடையபுகில், நின்றபற்றலால்-உந்திருவடிகளே அபாச்ரயமாயிருக்கும்தொழிய, மற்றோர்பற்றுது -வேறோர் பாச்ரயத்தை, உற்றிலேன் - உடையேனல்லென். (அசு)

வ்யா.—(நெற்றிபெற்றகண்ணன்) நெற்றியிலே கண்ணையுடைய ருத்ரன். தன்னுடைய ஸகத்யதிசயத்துக்கு ப்ரகாசகமாகையாலே ஸ்லாட. நேத்தத்தைத் தனக்குப்பேறாக நினைத்திருக்கிறானாய்த்து.

(விண்ணின் நாதனோடு போதின்மேல் நற்றவத்தநாதனோடும் நுமுள்ளவானவர்) ஸ்வர்க்கத்துக்குநிர்வாஹகனான இந்த்ரனோடே, திருநாடுகமலத்தைப் பிறப்பாகவும் ஸ்தாநமாகவுமுடையனாய் துஷ்டக் கரமான தபஸ்ஸாலே சதுர்த்தசபுவநஸ்ரஷ்டாவுமாய் அதுக்கு நிர்வாஹகனுமானப்ரஹ்மாவோடே, ஹவிர்ப்பாகபுக்குக்களானஸகல தேவதைகள். ஸம்ப்ரதிபந்நக்ஷத்ராஜ்ஞான தேவர்களோடும் இந்த்ரனோடுங்கூடப்ரம்ஹருத்ரார்களைச் சொல்லிற்று, அவர்களோபாதி இவர்களும்க்ஷத்ராஜ்ஞரென்று தோற்றுக்கைக்காக.

(கற்றபெற்றியால்வணங்குபாத) தாந்தாங்கற்றப்ரகாரங்களாலே யாச்சரியிக்கும் திருவடிகளையுடையவனே. கற்றப்ரகாரங்களென்கையாலும், ஆச்சரியணத்தைச் சொல்லுகையாலும்-இவர்களுடைய சாஸ்த்வஸ்யதையையும் ஜ்ஞாநஸாந்திகளுடைய வைஷ்ணவங்களையும் சொல்லுகிறது. (நாதவேத) நாதனாக வேதப்ரதிபாத்யனானவனே. தேவர்களுடைய ஆச்சரியணத்துக்கடியான ஸம்பந்தத்தைச் சொல்லுகிறது. “सर्वज्ञः सर्वशक्तिः सर्वेश्वरः” “सर्वज्ञः” “सर्वेश्वरः” “தமீஸ்வராணம்பரமம்மஹேஸ்வரம்” “பதிம்விஸ்வஸ்ய” என்னக்கடவதிறே. (நின்பற்றலாலோர்பற்றுமற்றதுற்றிலென்) உன் திருவடிகளே அபாச்சரியமாகவிருக்குமதொழிய எனக்கு வேறொரு அபாச்சரியஸ்பர்சமில்லை. உறுதல்-நின்றுதல். (உணாக்கிலே) தேவதாந்தாஸ்பர்சமில்லையென்று சொல்லுகையும் எனக்கவத்யமென்கை. (அஎ)

அ.—எண்பத்தெட்டாம்பாட்டுப்ரஹ்மருத்ராதிகளுடையவதிகாரம் ஈஸ்வரனாலேயென்றார்-கீழ்; இதில் - அவர்கள் தங்களாபந்நிவர்த்திக்கு தேவரீர்கைபார்த்திருக்கும்படி பரமோதாரரான தேவரீரையொழிய வேறொருவரை தேவதையாக மதிப்பனோவென்கிறார்.

வெள்ளைவேலைவெற்புநாட்டிவெள்ளையிற்றாவளாய்

அள்ளலாய்க்கடைந்தவன்றருவனாக்கோராமையாய்

உள்ளநோய்கள்தீர்மருந்துவானவர்க்களித்தவெம்

வள்ளலானாய்நிமற்றோர்தெய்வம்நான்மதிப்பனே. (அஅ)

ப-ரை.—வெள்ளைவேலை - வெளுத்தகடலானகூராத்யிலே, வெற்புநாட்டி-மந்தரபர்வதத்தைநாட்டி, வெள் - வெளுத்த, எயிறு - தந்தபங்நிதியக்காட்டுகிற, அராயு - வாஸுகியாகிறபாம்பை, அளாய்-சுற்றி, அள்ளலாய்-திரைகள் எதிராவந்து செதியும்படி, கடைந்தவன்று-மதநம்பண்ணின காலத்திலே, அருவனாக்கு - அரிதான அம்மலை அயிழந்தாசபடி முதுகிலேநின்று சுழலுகைக்கு, ஓர்-அத்விதீயமான, ஆமையாய்-ஆமையாய்தரித்தது, வானவர்க்குஉள்ள நோய்கள்-இந்த்ராதி தேவர்களுக்குண்டான துரிதங்களை, தீர்-தீர்க்கத்தக்க, மருந்து-அமர்த்தத்தை, அளித்த - அவர்களுக்குக்கொடுத்தருளுகையாலே, எம்வள்ளலானாய்நி - எனக்கு ஒளதார்யத்தைப் ப்ரஸாதித்தவனையொழிய, நான்-அநந்யப்ரயோஜனமாய் அநந்யசரணனானான், மற்றோர்தெய்வம் - வேறொருதேவத்தை, மதிப்பனே-ஆச்சரியமாகமதிப்பேனே. (அஅ)

(உள்ளநோய்கள்) “ஈச்வரோஹம்” என்றிருக்கிறவர்களுக்கு ஒரு ப்ராஹ்மணசாபமாத்தரத்தாலே தன்னையும் தன்விபூதியையும் அஸ்ரிப்ரவேஸிக்கையும், அத்தாலே ஸத்வம் குடிபோகையும், அத்தாலே ஜ்ஞானஹாரியும் பலஹாரியும், அந்த பலஹாரியாலே வந்த அஸுரபரிபவமும், இவற்றால்வந்ததுக்கெப்பரம்பரைகளும் நோய்களிடே. (தீர்மானத்துவானவர்க்களித்த) இவர்கள் துரிதங்கள் போக அம்ர்த்தத்தையும் பிராட்டியுடைய விஸேஷகடாக்ஷத்தை யும் கொடுத்த. அம்ர்த்தப்ரதானத்தாலே பலத்தையும், பிராட்டியுடைய விஸேஷகடாக்ஷத்தாலே ஐச்வர்யத்தையும் கொடுத்தானென்கை. “சித்ஷ்யதீஃ ஷிஷ்யதீஃ சித்ஷ்யதீஃ ஷிஷ்யதீஃ” “பிரேதம் ரிதேச பரிபிரித்தேவைர்த்தைத்ய ச மூஸ்ததா | வத்யமானாததோதேவா ஹரிவக்ஷஸ்தலஸ்தயா | லக்ஷம் யாமைத்ரோய ஹ ஹா பராநிவீர்திமாகதா?” என்னக்கடவதிதே. (எம்வள்ளலாயினி மற்றோர்தெய்வம் நான்மதிப்பனே) “கௌருஸ்யஸ்ய தே”

“உதாராஸ்ஸர்வஏவைதே” என்கிற ஒளதாரயத்தை எனக்குப் பரகாசிப்பித்தவனையொழிய அநநயப்பரயோஜனனாய் அநநயசரணனாயிருந்துள்ளநான் வேறொருதைவத்தை ஆச்சரயணீயமாகநினைப்பதே.

அ.—என்பத்தொன்பதாம்பாட்டு, ப்ரஹ்மாதிகளையும் மேன்மைகுலையாதபடி நின்று ரக்ஷித்தவனவன்றிக்கே, “ॐ नमो भगवते वासुदेवाय” “கர்ஷணைச் சாயாக் கர்ஷண பலா; கர்ஷண நாதாப் ச பாண்டவா,” என்கிறபடியே பாண்டவர்களுக்கு தூத்யஸாரத்யங்களைப்பண்ணித்தாமுநின்று ஸத்யஸங்கல்பனயக்கொண்டு அவர்கள் விரோதிவர்க்கத்தை யழியச்செய்து ராஜ்யத்தைக்கொடுத்தவுன்னையொழிய ஒருதைவமுண்டென்றுநான் நினைத்திருப்பதோ வென்கிறார்.

பார்மிகுத்தபாரமுன்னொழிச்சுவானருச்சுநன்
தேர்மிகுத்துமாயமாக்கின் றுகொன் றுவென்றிசேர்
மாரதர்க்குவான்கொடுத்துவையமைவர்பாலதாம்
சீர்மிகுத்ததின்னலாலொர்தெய்வநான்மதிப்பனே. (அக)

ப-னா.—பார் - எல்லாவற்றையும் பொறுத்துக்கொள்ளும்பூமி, என்னை ஸ்தலிக்கவொண்ணாது என்று சொன்ன, மிகுத்தபாரம் - மிக்கபாரத்தை, முன்-தான் முற்பாடனாய்கின்ற, ஒழிச்சுவான் - அத்தைத்தவிர்ப்பிக்கைக்காக, அருச்சுநன்-அர்ஜுநனுடைய, தேர்-தேரை, மிகுத்து - பார்த்தபார்த்த விடமெல்லாம் நடத்தி, மாயமாக்கி - பகலையிரவாக்குவது முதலிய ஆச்சரியங்களை யுண்டாக்கி, நின்று - முகம் தோற்றமுமே நின்று, கொன்று - எதிரிகளைக்கொன்று, வென்றிசேர் - தங்களுக்குவெற்றியுண்டாவதாக நினைத்திருந்த, மாரதர்க்கு - மஹாரதரான துர்யோதனாதிக்கு, வான்னகொடுத்து - வீ - ஸ்வர்க்கத்தைக்கொடுத்து, அவர்கள் “ஒருகோல் குத்துநிலமும் கொடோம்” என்றிருந்த, வையம்-பூமியை, ஐவர்பாலதாம் - பாண்டவர்கள் பக்கலிலேயாம் படி, சீர்மிகுத்த-புகழ்மிகுந்த, நின்னலால் - உன்னையொழிய, நான்-நீ ஆச்சரிதகப்பாதியென்றறிந்தநான், ஓர் தெய்வம் - யேறெருதவத்தை, மதிப்பனே-ஆச்சரியமாய் நனைப்பேனெவென்றிருர். (அக)

வ்யா.—(பார்மிகுத்தபாரம்) ஸர்வம்ஸஹயான பூமிதன்ஞல் பொறுக்கவொண்ணாதென்று சொன்ன மிக்கபாரத்தை. “காலஸீமஹீயஸா” “காலநேமிஹதோயோஸௌ” என்று தொடங்கி, “சுதாஸீமஹீயஸா: ஸுபாணாஹஸீமதீ! ஸமுத்ஸுமராத்ந ஸுந்ஸபாஸுமஸுதீ” “ததாந்யேஷமஹாவீர்யா நர்பாணம்பவநேஷாதே! ஸமுத்பந்நாதூராத்மா நஸ்தாந்நஸங்க்யாதமுத்ஹயே.” (முன்னொழிச் சுவானருச்சுரன்தேர்மிகுத்து) தான் முற்பாடலாய் அத்தைத்தவிர்ப்பிக்கைக்காக அர்ஜுநனுடையதேவைப் பார்த்தபார்த்தவிடமெல்லாம் நடத்தி. அர்ஜுநனுக்குத் தான் முற்பாடலாகையாவது - “ஹஸ்யஸகரஞ்சபம்” “விஸ்ரஜ்யஸபராஞ்சாபம்” என்று இரய்த்த அர்ஜுநனே, “சுரபீஸவஸஞ்சம்” “கரிஷ்யேவசநந்தவ” என்னப்பண்ணுகையும்,

யுத்தமத்யத்தில் விஜயபரிகரங்களில் உத்கர்ஷ்டபரிகரம் தேரோன்று எதிரிகள் மதிக்கும்படி தேரைநடத்துகையும், ஆயுதமெடுக்கக்கடவதன்றாக பதிஜ்ஞபண்ணுகையாலே ஸாரத்யவேஷத்திலேயதிகரித்துத் தேரைக்கொண்டே விஜயவ்யாபாரங்களடையப் பண்ணினாய்த்து. (மாயமாக்கி) ஆச்சர்யங்களை யுண்டாக்கி. அதாவது-பகலை யிரவாக்குகையும், “ஆயுதமெடேன்” என்று ஆயுதமெடுக்கையும்; ஆச்சரிதார்த்தமாகக் காலவ்யவஸ்தையையும் தன்ஸவபாவ வ்யவஸ்தையையும் அழித்தானென்கை. (நின்றுகொண்டு) அர்ஜுநன் செய்தானென்னும்படி முகந்தோற்றாமே நின்று எதிரிகளைக்கொண்டு.

(வென்றிசேர் மாரதர்க்கு வான்கொடுத்து) நாம் யுத்தோற்மு கரானவன்று விஜயமும் நம்மது, அத்தாலே பூமியும் நம்மதாகக் கடவதென்றிருந்த மஹாரதரான துர்யோதநாதிகளென்ன, அவர்களுக்குத் துணையாய்வந்தத்ரோணாதிகளென்ன, இவர்களுக்கு வீரஸ்வர்க்கத்தைக்கொடுத்து. (வையமைவர்பாலதாஞ் சீர்மிகுத்தநின்னலால்) அவர்களுக்கு “ஒருபதந்யாஸமுங்கொடோம், ஸாகல்யேந எங்களதாக வேணும்” என்றிருந்த பூமியை பாண்டவர்கள் பக்கலிலேயாம்படி புகழைமிகுத்த வுன்னையொழிய. சீர் - புகழ். பாண்டவர்கள் விஜயிகளாய் பூமியை ஸாகல்யேநலபித்தார்க் கொன்னும்படி புகழ்மிகுத்த வென்னுதல்; “ஆச்சரிதபக்ஷபாதி” என்னுமதன்புகழை மிகுத்தானென்னுதல். (ஓர்தெய்வம் நான் மதிப்பனே) ஆச்சரிதபக்ஷபாதியென்றறிந்த நான் வேறொரு தைவத்தை ஆச்சரயனீயமாக நினைப்பேனே. (அக)

அ.—தொண்ணூறும்பாட்டு. உன்னையொழிந்தாரொருவரை ஆச்சரயனீயொன்றிரோ னென்று தம்முடைய அநந்யகதித்வம் சொன்னார் - கீழ்; இப்பாட்டில் - ஆச்சரயனீயர் தேவரீரோயானாலும் தேவரீரை லபிக்கைக்கு தேவரீர்திருவடிகளையொழிய என்பக்கல் உபாயமென்று சொல்லலாவ தில்லையென்றுதம்முடைய ஆகிஞ்சந்யத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

குலங்களாயவீரிரண்டிலொன்றிலும்பிறந்திலேன்

நலங்களாய நற்கலைகள்நாலிலும்நவின்றிலேன்

புலன்களைந்தும்வென்றிலேன்பொறியிலென்புரிதநின்

இலங்குபாதமன்றிமற்றோர்பற்றிலேனெம்மீசனே. (கூ0)

ப - னா.—பொறியிலேன் - கண்ட கண்ட விஷயங்களிலே வீழ்த்தம்சப் தாதிவிஷயங்களுக்கு வசப்பட்டு நடக்குமவனாய், புலன்களைந்தும் வென்றிலேன் - பஞ்சேந்திரியங்களையும் நானிட்டவழக்காய் நடத்த சக்தியற்றவனாய், நலங்களாய - சேதநருடைய குணாகூலமாக நல்வழி போகைக்குடலாய், நற்கலைகள் நாலிலும்-மோக்ஷஸாதங்களான நான்குவேதங்களிலும், நவின்றி

ஸேன் - அப்யஸிச்சப்பெற்றிலேனும், குலங்களாய விரீரண்டில்ஒன்றிலும் - நான்கு வர்ணங்களில் ஒருவர்ணத்திலும், பிறந்திலேன் - பிறவாதவனாயிரா நின்றேன்; புரித - ஸ்வஸ்பர்சத்தாலே யாவனாயும் சுத்தராக்கவல்ல சுத்தயோக முடையனாய், எம்மீசனே - அகதிகளான எங்களுக்கு நிர்வாஹகனானவனே, நின் - தேவரீருடைய, இலங்கு - விளங்கா நின்றான், பாதமன்றி - திருவடி சேனையொழிய, மற்றோர்பற்றிலேன் - வேறொரு ஜீவநோபாயத்தை யுடையே னல்லேனென் றோர்.

(க0)

வ்யா.—(குலங்களாயவித்யாதி) இப்பாட்டு “பொறியிலேன்” என்கிற பதம் தொடங்கிக் கீழ்நோக்கிக் காரணபரம்பரையாலேயும் பாடக்ரமத்தாலே கார்யபரம்பரையாலேயும் இரண்டுமுகமாக நிர்வஹித்துப்போரும். நம்மை லபிக்கைக்கு உம்முடைய பக்கலுள்ள தென்னென்ன; ஸம்ஸாரபிஜமான சப்தாதிவிஷயங்களிலே யகப்பட்டு நின்றேன், இதுதே என்பக்கலுள்ளது. “பொறி” என்று-சப்தாதிவிஷயங்களைச் சொல்லுகிறது, வறல்நாற்றத்தைக் காட்டி யகப்படுத்திக்கொள்ளும் தாகையாலும், அகப்பட்டால்பின்பு புறப்பட விரகத்திருக்கையாலும், விநாசத்தோடேதலைக்கட்டுகையாலும்.

சப்தாதிவிஷயங்களே புருஷார்த்தமென்று ஸாதநாதுஷ்டா நம் பண்ணுகிற ஸம்ஸாரத்திலே இது அகப்படத் தகாதென்றறிந்த நீர் அவ்விஷயங்களிலே இந்திரியங்கள் போகாமே நோக்க மாட்டிற்றிலீரோவென்ன (புலன்களைந்தும் வென்றிலேன்) இந்திரியங்கள் ஸ்வவசத்திலே யென்னைக்கொடுபோக அவையிட்ட வழக்காய்த் திரிந்தே னித்தனைபோக்கி அவற்றிலே யோரிந்திரியத்தை நியமிக்க கூடியதத்திலேன். “अन्निन्द्रियान्” “இந்திரியாணிப்ரமாதீநி ஹரந்திப்ரஸபம்ந:” என்னக்கடவதுதே. “यन्निन्द्रियान्” “தர்மேணபாபமபதுததி” என்றும், “आन्तिन्द्रियान्” “ஸாந்தோதாந்தஉபரத:” என்றுமிய்யாதிகளாலே வேதங்கள் இந்திரியஜயத்துக்கு வழிசொல்லாநின்றன, அவ்வேதங்களிலே யிழிய மாட்டிற்றிலீரோ வென்ன (நலங்களாய நல்கலைகள் நாலிலும் நவின்றிலேன்) நலங்களாயகலைகளாவது - “अन्निन्द्रियान्” “தொகுனயவிஷயாவேதா:” என்கிறபடியே சேத நருடைய குணதுகூலமாக நின்றறின்ற நிலைகளிலே நல்வழிபோக்கும்படி மாதாபித்ரசதங்களிற் காட்டில் வத்ஸஸதங்களாகை, நற்கலைகளாவது-மோக்ஷத் ஸாதநங்களிலே நோக்கையுடைத்தாகை.

அ.— தொண்ணூறும்பாட்டு. பாடக்ரமம் * பொறியிலேன் தொடங்கி பதம் பேதியாமல் நீழ்நோக்கி அவரோஹணமாகவருகை. கார்யபரம்பரையாவது - ஒன்றினுடையகார்யம் ஒன்றினுக் காகக்கொண்டு அடிதொடங்கி மேல்நோக்கி ஆரோஹணமாகப் போருகை.

இப்படிப்பட்ட நாலுவேதங்களிலும் இகிலிக்கப் பெற்றிலேன். நவிலுதல் - பவிலுதல். கலை - வேதம். ப்ரதமத்திலே அத்யயநம் பண்ணினார்க்கிறே தத்பலமான வதுஷ்டாநம், அதிறே இந்திரியஜயத்துக்கு ஸாதநம். ஆக இப்படி இந்திரியஜயத்தில் நான் தூரஸ்தனென்கை.

இந்த இந்திரியஜயத்துக்கு ப்ரதமஸாதநமான அத்யயநாதிகளில் இழியாதொழிவா நென்னென்னில் (குலங்களாயவிரண்டி லெர்ந்நிலும் பிறந்திலேன்) உபேகையாலே இழியாதொழிந்தே னல்லேன், அயோக்யனாகையாலே யிழியப்பெற்றிலேன். அத்யயநம் த்நாவர்ணிகாதி காரமிதே. சுதூர்த்தவர்ணத்திலே ஜரித்தவனுக்கும் பாகவஜ்ஞாத் யதிகாரமுண்டு, த்நாவர்ணிக சுச்ருஷணத்திலே யதிகாரமுண்டு, அத்தாலே விரோதிபாபம்போகையாலே இந்திரியஜயத்துக்கு ஸாதநமாகலாம், அந்நாலுவர்ணத்திலும் பிறங்கப் பெற்றிலேன். இவ்வுத்தர்ஷ்ட வர்ணத்திலே ரிஷிபுத்ரராயத்திருவவதரித்த விவர் நாலுவர்ணத்திலே பிறந்திலே நென்பானென்னென்னில்; யதுகுலத்திலே யவதரித்தகர்ஷ்ணன் வளர்ந்தருளின கோபகுலத்தையே தனக்குக் குலமாக நினைத்திருந்தாப்போலே, இவரும் வளர்ந்தருளின்படியை நினைத்தருளிச் செய்கிறார். “ॐ नमोऽस्तुते ॥” “கோபாலோயாதவம்வம்ஸம்மகந மப்புத்தரிஷ்யதி” என்று அவதரித்த குலம் கோபகுலம், ரக்ஷய குலம் யதுகுலமாகச் சொல்லாநின்றதிறே. “ॐ नमोऽस्तुते ॥” “ஸபிதாயஸ்துபோஷக:” என்னக்கடவதிறே. அதவா, நாலுவர்ணத்திலும்எனக் கந்வயமில்லாதபடியாலே த்நாவர்ணிகர்க்கே விஹிதமான அத்யயநத்துக்கு அயோக்யனானேன், அத்யயநம் பண்ணப்பெருமையாலே வேதார்த்தஜ்ஞாநமில்லையாய், அதின்பலமான வேதார்த்தாதுஷ்டாந மில்லாமையாலே இந்திரியஜயம் பண்ணப் பெற்றிலேன். அஹிதேந்திரியனாகையாலே விஷயங்களின் கையிலே யகப்பட்டு நின்றே நென்கிறுரென்னவுமாம். ஸம்ஸாரபிஜமான விஷயாந்தர ப்ராவண்யமொழிய உம்முடைய பக்கலொருமுதலில் லையாகில் உமக்குஉஜ்ஜீவந ஹேதுவாக நீர்நினைத்திருந்த தென்னென்ன (புநித)விஷயாந்தரப்ராவண்யத்தாலே அசுத்தராயத் தந்தாம் பக்கல்சுத்திறேதுவின்னிடக்கேயிருக்கும் குறைவாளரையும்ஸ்வஸ்பர்சத்தாலே சுத்தராக்கவல்ல சுத்தியையுடையவனல்லையோ.

(அதிகாரமிதே) நாலுவர்ணத்திலு மென்பானென்ன என்று பூரிப்பது. பாகவஜ்ஞம்-யாகத்துக்கு உபசிக்கைக்கு காஷ்டாதி சுச்ருஷைபண்ணுகை. அதுஷ்டாநகார்யமாக என்றது-அதுஷ்டாநத்தாலே புண்டான சுத்திக்கு ஹேதுவான கீழ்ச்சொன்னஜந்மாதிகளில்லாத குறைவாளரையுமென்றபடி. ... (50)

அதாவது - உத்கர்ஷ்டஜந்மமென்ன, வேதஸ்பர்சமென்ன, வேதார்த்தாதுஷ்டாநமென்ன, இவற்றினுடைய ஸ்தாநத்திலேபகவததுக்ரஹம்நின் ஹவிஷ்பாந்தரப்ராவண்யத்தைத் தவிர்த்துத்தருகை. (நின்னிலங்குபாதமன்நி மற்றோர்பற்றிலேன்) இருட்டு மிக்கதனையும் விளக்கொளி வீறுபெறுமாப்போலே, குறைவாளர்க்கு முகங்கொடுக்கையாலே விளங்காநின் னுள்ள திருவடிகளை யொழிய வேறு ஜீவநோபாயத்தை யுடையே னல்லேன். (எம்மீசனே) வேறுமுதலின்றிக்கே அகதிகளான எங்களுக்கு நிர்வாஹகளுனவனே. (கூ0)

அ.—தொண்ணூற்றோரம்பாட்டு. “శ్రుత్యంబ్రహ్మ” “ஸாஸ்தரபலம்ப்ரயோகத்தரி” என்றுபேறு உம்மதானால் உமமுடையவிரோதநிவிர்த்திக்கு நீரோகடவிராகவேண்டாவோ, “நின்னிலங்குபாதமன்நிமற்றோர்பற்றிலேன்” என்கிறதெத்தாலேயென்ன; ப்ராஹ்ந்யாயத்தாலே. அதென்னென்னில்; அசோகவநிகையிலேயிருந்தபிராட்டிதேவரீராலபிசகைக்குராக்ஷஸவதத்திலே அவன்யத்தம் பண்ணுமன்றன்றோநான் என்றுடையவிரோதியைப்போக்குகைக்குயத்நம்பண்ணுவது, ஆனபின்பு அநந்யகதியாய் அகிஞ்சநனான என்னைஸ்வரக்ஷணத்திலேமூட்டி அகற்றுதொழியவேணுமென்கிறார்.

பண்ணுலாவுமென்மொழிப்படைத்தடங்களுள்பொருட்டு எண்ணிலாவரக்காரெருப்பினுல்நெருக்கினாய்
கண்ணலாலோர்சண்ணிலேன்கலந்தசுற்றம்மற்றிலேன்
எண்ணிலாதமாயநின்னையென்னுள்நீக்கலென்றுமே. (கூக)

ப - னா.—பண்ணுலாவு - பண்ணோடே சேர்ந்த, மெல் - மீர்துவான, மொழி - பேச்சையுடையவன், பஷ்ட - வாள்போலே ஒளியையும், தடம்-வைசால்யத்தையுமுடைத்தான, கண்ணுள் பொருட்டு - திருக்கண்களை யுடையவான ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகள்நிமித்தமாக, எண்ணிலா - அஸங்க்யாதான, அரக்ககா - ராக்ஷஸர்களை, நெருப்பினால் - சராக்கியாலே, நெருக்கினாய் - அழியச் செய்தநீயே, கண் அலால் - எனக்கு, நிர்வாஹகனல்லாமல், ஓர்கண்ணிலேன் - வேறொரு நிர்வாஹகையுடைத்தாகாதவனாய், கலந்த - நெருக்குப் பொருந்தின, சுற்றம் - பற்றுமாக்கத்தை, மற்றிலேன் - வேறேயுடைத்தாகாதவனாயிராநின்றேன்; எண்ணிலாதமாய - அஸங்க்யையமான ஆச்சரயசக்தியையுடையவனே, நின்னை - ஸர்வசக்தியா யிருந்துள்ளவன்னை, என்னுள் - அகிஞ்சநனான வெண்பக்கல் நின்றும், என்றும் - நான் கலங்கினவன்றும்; நீக்கல் - அகற்றுதொழியவேணும். (கூக)

வ்யா.—(பண்ணுலாவுமென்மொழி) பண்ணோடேசேர்ந்த மீர்துவான பேச்சையுடையவன். “శ్రుత్యంబ్రహ்మ” “ஸாஸ்தரபலம்ப்ரயோகத்தரி” “மதுராமதுராலாபாகிமாஹமமபாமிநீ” என்றுசுக்ரவர்த்தித்திருமகன் வாய்ப்புலத்தும்படி வார்த்தைப்பாடுடையவனிடே. “பண்ணைவென்றவின் சொல்மங்கை” என்றவனிடே. (படைத்தடங்களுள் பொருட்டு) வாள்போலேயொளியையும் இடமுடைமையை யுமுடைத்தான திருக்கண்களையுடைய ஸ்ரீஜநகராஜன் திருமகள் பொருட்டு.

“சீவீயம் உயிர் உயிர் உயிர் உயிர்” “நஜீவியம்” கண்ணம்பிவிநாதாம
விதேகாணம்” என்று அவர் வாய்விட்டுக் கத்தித் தரிக்கமாட்டாத கண்ணி
மே. ஆகையினால் தலைவையே “அகலகில்லேன்” என்னப்பண்ணும் பேசு
சமையையும் கண்ணழகையு முடையவளென்கை, தம்முடைய வெறு
மைசொல்ல விழிந்தவர் பிராட்டியுடைய வேற்றங்களைச் சொல்லுகி
றது, நிகர்ஷ்டர்ஷ்டமான விவ்வாதம்ஸ்வரூபம்பிராட்டியோபாதிபு
யுக் கெளஸ்துபத்தோபாதிபு விலகாணமென்கைக்காக. ஜ்ஞாநம்
பிறந்தபின்பு பிராட்டி அசோகவரிகையிலே யிருந்தாப்போலே,
அஸஹ்யமிதே சேதநனுக்கு சரீரவாஸமும். (எண்ணிலாவரக்க
ரை) அவளைப்போலே விரோதிகள் அஸங்க்யாதராகவேணுமோ,
அஞ்சானலாகாதோ. (நெருப்பினால் நெருக்கினால்) சராக்நியா
லே யழியச்செய்தநீ எனக்கு நிர்வாஹகனென்னுதல். “ஐயுர்ஹு
நகூத்யுர்” “யதாராகவநிர்முத்தஸ்ஸா” என்கிறபடியே ஸாஸ்தா
நீயனான திருவடியையிட்டு லங்கையைத் தவிர்த்து, ராகாஸைக்
கண்கலங்கும்படிபண்ணின நீ எனக்கு நிர்வாஹக நென்னுதல்.
இத்தால் - என்னுடைய விரோதிவர்க்கத்தையும் பஸ்மமாகப் பண்
னவேணுமென்கை.

(அலாலோர்கண்ணிலேன்) “ஓக்ஷாஸ்யஸர்வதர்த்த” “லோகாநாம் த்வம்போதர்தம்ம” என்கிற தேவரீரையொழிய வேறொரு நிர்வாஹகரையுடையேனல்லேன். “தயரதற்குமகன்றன்னை யன்றி மற்றிலேன்றஞ்சம்” என்கிறார். “நச்யாசுரீக்சுநிவஃ” “நத்வாகுர்த்மி தஸக்ரீவபஸம்” என்று - பிராட்டிக்கு சக்தியுண்டாயிருக்கப் பராதியில்லாதேதவிரந்தார், எனக்கு ஸக்தியுமில்லை யென்கிறார். (கலந்தசுற்றம்மற்றிலேன்) நெஞ்சுக்குப்பொருந்தின பந்துவர்க்கத்தை வேறுடையேனல்லேன். உத்பாதகரான மாதா பிதாக்கள் தைவம் ரக்ஷிக்கிறதென்று காட்டிலேவிட்டுப் போனார்கள், வளர்த்தவர்களை “சிதரஹஸ்யஸர்வதர்த்த” “பிதரம்மாதர்தம் தாராத்” என்கிறபடியே நான்விட்டேன். “ஹிதாஹஸ்யஸர்வதர்த்த” “பிதரம்மாதர்தம் தாராத்” என்கிறபடியே ஸர்வவிதபந்துவும் தேவரீரையென்கிறார். பிராட்டிக்குத் தனியிருப்பிலே திருவடிவந்து முகங்காட்டினார், அப்படியேயிருப்பதொரு குளிரந்தவழியும் தேவரீரையொழிய எனக்கில்லை யென்கிறார். ஐந்தகுலத்தில் பிறந்தவாபிஜாத்யமுண்டு அவளுக்கு. “குலங்களாயனிரண்டிலொன்றிலும் பிறந்திலேன்” என்றிரோ நொண்ண

தொண்ணூற்றேராம்பாட்டு. பிராட்டியோட்டை ஸாம்யமு
ண்டானால் அசோகவநிகைஸ்தாகம் இவனுக்கேதென்ன; அருளிச்
செய்கிறார் (ஐஞாநம்பிறந்தபின் இத்தயாதி.) (கக)

(எண்ணிலாதமாய) அஸங்க்யேயமானவாஸ்சர்ய சக்தியையுடைய வனஸ்சையோ, இத்தால் - நிஹீநஜந்மாவாய் சாஸ்த்ராதிகாரியும ன்றிக்கே யிருந்துள்ள பக்ஷிக்கு மோக்ஷங்கொடுத்த சக்தியன்றோ தேவரீருடைய ஸக்தியென்னை, ராவணன்குறியழியாமே யிருக்க இக்களையிலே அவன்தம்பியை லங்காராஜ்யத்துக்கு அப்ஷேசம் பண்ணிற்று அவன் ஜந்மம்பார்த்தோ, “अक्षौण्णिक” “अपि ज्ञेयराजतर्माणम्” என்கிறபடியே அவன் ஜ்ஞாநாதிகயென்ன; * அன்று சராசரங்களை வைகுந்தத்தேற்றிற்று ஜ்ஞாநாஜ்ஞாநங்களி ல் உள்மானம் புறமானம் பார்த்தோ. (நின்னையென்னுள் நீக்கல்) ஸர்வசக்தியாயிருந்துள்ள வுன்னை, அகிஞ்சரநாயிருந்துள்ள வென் பக்கலின்றும், கூடாத்மான வுபாயாந்தரங்களைக்காட்டியகற்றுகுதொழியவேணும். (என்றுமே) நான்கலங்கினவன்றும் என்னை விடா தொழியவேணும். (கூக)

அ.—தொண்ணூற்றிரண்டாம்பாட்டு. “நின்னையென்னுள் நீக் கல்” என்றீர், நாம் உம்மையகலாதொழிகைக்கு நம்மளவிலே நீர் செய்ததென், நாம் உமக்குச்செய்யவேண்டுவதென்னென்ன; நிரு பாதிகசரண்யரான தேவரீர்திருவடிகளிலே ப்ரவணனான என்னை “உன்னுடையகார்யம் எனக்குபரம், நீ பயப்படவேண்டா” என்று என் பயந்தீர் “आत्मन्” “मायाम्” என்னவேனுமென்கிறார்.

விடைக்குலங்களேழுடர்த்துவென்றிவேற்கண்மாதாரர் கடிக்கலந்ததோள்புணர்ந்துகாலியாய! வேலைநீர் படைத்தடைத்ததிட்கிடந்துமுன்கடைந்தநின்றனக்கு அடைக்கலம்புகுந்தவெண்ணையஞ்சலென்னவேண்டுமே. (கூஉ)

ப - வா.—முன் - முதல் முதலில், வேலைநீர்படைத்து - ஏகாண்வந்தை ஸர்வடித்து, அதில் கிடந்து - கூரீராப்தியிலே கண்வளர்ந்தருளி, அடைக்கலம் புகுந்த இந்த்ராதி தேவர்களுக்காக, கடைந்த-அத்தைக்கடைந்த அமர்த்தத்தைக் கொடுத்த, ராவணன்களால் குடியிருப்பிழந்த தேவர்கள் நிலைநிற்கைக்காக, அடைத்து - ஸேதபந்தம்பண்ணி, குலம் - நானாவர்ணமான, விடையேழுடர்த்து - ரிஷபங்களேழையும் ஊட்டியாக நெரித்து, ஸர்வரையும் எண்களாலே தோற்பிக்கும் தேவரீரையும், வென்றி - வென்றிகொள்ளத்தக்கதாய், வேல் - வேல்போன்ற, கண் - நோக்கையுடையளான, மாதாரர் - நப்பின்னைப்பிராட்டி யுடைய, கடிக்கலந்த - பரிமளிதமான, தோள்புணர்ந்து - தோளையறுபவித்து, அவளுக்குப்பரியமாக, காலி - பசுக்களை மேய்க்கும், ஆய - இடையனே, நின்ற னக்கு - தேவரீர் திருவடிகளை, அடைக்கலம் புகுந்த வெண்ணை - சரணமாக ப்பற்றினவெண்ணை, அஞ்சலென்னவேண்டும் - பயப்படாதே யென்று ஒருவார் த்தையருளிச்செய்யவேணும். (கூஉ)

[illegible]

அ.—தொண்ணூற்றுமூன்றாம் பாட்டு. “அடைக்கலம் புகுந்த வெண்ணை யஞ்சலென்னவேண்டும்” என்று-என்பயங்கடெ “ஊஞ்சு” “மாஸூசு” என்னவேணுமென்றார் - கீழ், இவ்வளவமையுமேயென்ன; உபாயார்த்தங்களைக் காட்டி என்னை புகற்றொழிகைக்காகச் சொன்ன வார்த்தையன்றோவது, தேவரீருடைய நிரதிசய போக்யதையைக்கண்டு அதுபவிக்க ஆசைப்படுகிறவெனக்கு விஷயார்த்த நிவர்த்தியூர்வகமாக தேவரீராயே நான் அதுபவிக்கும்படி என்பக்கலிலே யிரங்கியருளவேணுமென்று பெரியபெருமாள் திருவடிகளி லதுபவத்தை யபேகிப்பிக்கிறார்.

“ நின்றனக்கு ” என்கையாலே - வீழ் ஹிபவார்தரங்களை
வ்யாவர்த்திக்கிறது. (கஉ)

சுரும்பாங்குதண்மியாய்துதைந்தலர்ந்தபாதமே
விரும்பிநின்றிறைஞ்சுவேற்கிரங்கரங்கவாணனே
சுரும்பிருந்தகட்டியேகடற்கிடந்தகண்ணனே
இரும்பாங்கவெஞ்சாரந்துரந்தவிலிராமனே.

(௬௩)

ப - னை.—சுரும்பிருந்தகட்டியே - ஸ்வாபாவிசமான ரஸத்தையுடையவர்கள்
னல்போலே நிரதிசயபோக்யனானவனாய், கடல்கிடந்த கண்ணனே - திருப்பாற்
கடலிலே அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாகக்கணவளர்ந்தருளுமவனாய், இரும்பு அரங்க -
இரும்புபோன்ற எதிரிகள் சரீரத்திலே யழுந்தும்படி, வெஞ்சரம் - ச்ஞரமான
அம்புகளை, துரந்த - விட்ட, வில் இராமனே - வில்லையுடைய தசரதாப்தம்ஜனாய்,
அரங்கவாணனே - கோயிலுக்கு நிர்வாஹகனுய்க்கொண்டகண்வளர்ந்தருளும
வனாய், சுரும்பு - வண்டுகளானவை, அரங்கு - படிந்த, தண் - குளிர்ந்த, அழா
ய் - திருத்துழாய்த்தாரானது, துதைந்து - நெருங்கி, அலர்ந்த - விசஸியாநின்
றுள்ள, பாதமே - திருவடிகளிலே, விரும்பி நின்று - அதுபவருசிபிறந்த, இறை
ஞ்சுவேற்கு - அதுபவிக்கையிலே யிழிந்தவென் விஷயத்திலே, இரங்கு - சர்பை
பண்ணியருளவேணுமென்கிறா.

(௬௩)

வ்யா.—(சுரும்பாங்குதண்மியாய்த்துதைந்தலர்ந்தபாதமே)
வண்டுபடிந்து சரமஹரமான திருத்துழாய்த் தாரானது அலர்ந்து
வருகிற திருவடிகளையே. இத்தால் - திருத்துழாயோட்டை ஸம்
பந்தத்தாலே ஸர்வாதிக வஸ்துவென்னு மிடத்தையும், திருவடிக
ளோட்டைச் சேர்த்தியாலே திருத்துழாய்க்குச் செவ்வியும் விகாஸ
மு முண்டாகையாலே, திருவடிகளோடே சேர்ந்ததற்கு செவ்வி
யும் விகாஸமுமுண்டாமென்னு மிடத்தையும், திருத்துழாயாலே
அலங்கர்தமா யிருக்கையாலே நிரதிசயபோக்யமென்னு மிடத்தை
யும் சொல்லிற்று.(விரும்பிநின்றிறைஞ்சுவேற்கிரங்கு) அதுபவருசி
பிறந்து அதுபவிக்கையிலே யிழிந்த வெனக்கு இரங்கு. இவன்
நாசகரமான விஷயாந்தரத்திலின்றும் மீளுவான், நிரதிசயபோக்
யமானநம்மை யதுபவிப்பானென்று கர்பைபண்ணி யருளவேணு
ம். தேவரீர்க்கு ஒருஇரக்கமாத்ரம், அது இவ்வாத்மாவுக்கு உஜ்ஜீவ
நம்; ஆனபின்புஇத்தனையும்செய்தருளவேணும்.(அரங்கவாணனே)
கோயிலுக்கு நிர்வாஹகனுய்க்கொண்டு கண்வளர்ந்தருளுகிறவனே.
தந்தாம்பக்கல் முதலின்றிக்கே யிருக்க வதுபவத்திலே யிழிந்தவர்
களுக்கும் தேவரீரழகாலே விஷயாந்தரப்பாவண்யத்தைத் தவிர்த்
து, தேவரீர்பக்கல் ஆதரத்தைப்பிறப்பித்து அதுபவிப்பிக்கைக்கா
கவன்றோ கோயிலிலே வந்து கண்வளர்ந்தருளுகிறது. “போததோ
யென்று சொல்லிப்புந்தியில்புகுந்து தன்பாலாதரம்பெருகவைத்த
வழகன்” என்னக்கடவதிதே.

தொண்ணூற்றுமூன்றும்பாட்டு. (துதைந்து) செவ்வியாய்,
இரக்குமெனக்கு ஜீவநமென்று பூரிப்பது.

(கரும்பிருந்தகட்டியே) இவர்க்கு ருசிபிறப்பித்த வுபாத்யாயனைச் சொல்லுகிறது. கோதுண்டாதல் கழிக்கும்சமுண்டாதலின் திக்கே ஸர்வதோமுகமாய் ஸாரஸ்யத்தையுடைத்தாய், பாகவிசேஷத்தால் வந்த ஸாரஸ்யமின்றிக்கே ஸ்வாபாவிகமான ஸாரஸ்யத்தை யுடைத்தாயிருப்பதொரு கன்னல்போலே நீரதிசயபோக்யனாவனே. (கடல்கிடந்த கண்ணனே) பெரியபெருமாளுடைய அகந்தத்தைச் சொல்லுகிறது. திருப்பாற்கடலிலே அபேக்ஷாரிபேக்ஷமாகக் கண்வளர்ந்தருளுகிற ஸௌலப்யத்தையுடையவனே. ப்ராஹ்மாவுக்கு ஸ்ரீரார்த்தநாதன் உகந்தருளினபடியாலே அங்குத்தையுடையவனும் வடிவமுகம் பெரியபெருமாள்பக்கவிலே ப்ரத்யபிஜ்ஞை பண்ணலாமபடியிறே யிருப்பது. (இரும்பாங்க வெஞ்சாரந்தாரந்த வில்லிராமனே) எதிரிகள்சரீரத்திலே யமுந்தும்படி தீப்தபாவக ஸங்காசமான அம்புகளைவிட்ட வில்லையுடைய தசரதாத்மஜனே. இத்தால் - “நஞ்சேவகனார் மருவிய பெரியகோயில்” என்கிறபடியே சக்ரவர்த்தித்திருமகனுடைய வீரமும்அபிராமதையும் பெரியபெருமாள்பக்கவிலே அதுபவிக்கலாயிருக்கை. “सैषुः ५० मन्त्रैः ५० संज्ञैः ५० श्रुतैः ५०” “மேகஸ்யாமம் மஹாபாஹம் ஸர்வஸத்வமநோஹம்” என்னக்கடவதிறே, ப்ராப்தராய் ஸந்திஹிதராய் நிரதிஸ்ய போக்யபூதராய் ஸ்ரோதிரிஸந ஸீலராய் தேவரீரிருக்க இத்தலையில் ருசியுண்டாயிருக்க நான் இழக்கவேண்டுகிறதென்? இரங்கி யருளவேணுமென்கை. “கரும்பிருந்தகட்டியே-கடல்கிடந்தகண்ணனே - இரும்பாங்கவெஞ்சாரந்தாரந்தவில்லிராமனே - அரங்கவானனே-கரும்பாங்குதண்டமுதாய் துதைந்தலர்ந்தபாதமேவிரும்பிநின்று இழைஞ்சுவேற்கிரங்கு” என்றநவயம்(கூட)

அ.— தொண்ணூற்றுநாலாம்பாட்டு. த்வததுபவ விரோதிகளைப் போக்கவும், அதுக்கதுகூலங்களானவற்றை யுண்டாக்கவும், அதுபவந்தனை அவிச்சிந்தமாக்கவும் வேணுமென்றபேக்ஷிக்கப்ராப்தமாயிருக்க, “இரங்கு” என்று - இவ்வளவபேக்ஷிக்கவமையுமோ வென்ன; உனக்கு ப்ரகாரமாயிருக்குமதொழிய ஸ்வதந்தரமாயிருப்பதொருபதார்த்தமில்லாமையாலே என்னபிமதலித்திக்கு உன்னிரக்கமே யமையுமென்கிறார்.

ஊனின்மேயவாவிநீயுதக்கமோடுணர்ச்சிநீ
ஆனின்மேயவைந்துநீயவற்றுள்ளின்றதாய்மைநீ
வானிளோடுமண்ணுநீவளங்கடற்பயனுநீ
யானுநீயதன்மியெம்பிரானுநீயிராமனே.

(கூசு)

ஆடிக் கட்டியாகையன்றிக்கே, “இருந்தகட்டி” என்று-இருந்தபடியே கட்டியென்று விவக்ஷித்தருளிச்செய்கிறார் (கோதுண்டாதலித்யாதி.) கந்தம்-அவதாரமூலம். ... (கூட)

ப - கா.—உறக்கமோடு - தமோகுணபிபவக்தால்வந்த நித்யையும், உணர்ச்சியோடு - ஸத்வகுணகார்யமான வுணர்த்தியும், நீ - உன்னதீநமாயிராநிறைது; வளம் - கண்டார்க்கு ஆகர்ஷகமான, கடல் பயனும் - கடலிலுண்டாகும் அமர்தமும் ரத்நாதிகளும், நீ - உன்னதீநமாயிராநின்றது; ஆனில்மேயவைந்தும்-பசுக்களிடத்திலுண்டாகும் சுத்திகரமான பஞ்சகவ்யமும், நீ-நீயிட்டவழக்காயிராநின்றது; அவற்றுள் நின்றதூய்மை-அந்தபஞ்சகவ்யங்களுக்குண்டானசுத்தியும், நீ - உன்னதீநம்; வானினு - நிராலம்பமான ஆகாசத்திலே வாய்வாதிகள் ஸஞ்சரிக்கிறதும், மண்ணும் - நீரிலேகிடக்கிற பூமிககா யாதே ஸகலாதார பூதையாகிறதும், நீ - உன்னாலே; பானும் - பத்தனானநானும், நீ-உனக்குப் பகாரபூதன்; அதன்நி - அதவொழிய, இராமன் - சக்ரவர்த்தித் திருமகனான நீயே, எம்பிரான் - அஞ்சநரான பெங்களுக்குத் தஸ்வாமி. (கச)

வ்யா.—(உறக்கமோடுணர்ச்சி நீ - வளங்கடல் பயனும் நீ - ஆனில்மேயவைந்தும் நீ, அவற்றுள் நின்ற தூய்மைநீ - ஊனில்மேயவாவிரீ - வானினுடு மண்ணும்நீ-யானும் நீ, அதன்நி யெம் பிரானும்நீ இராமனே” என்றந்வயம். (உறக்கமோடுணர்ச்சிநீ) தமோகுணபிபவத்தால் வந்த நித்யையும், ஸத்வகுணகார்யமான வுணர்த்தியுமுன்னதீநம். இத்தால் - சேதநர்க்கு விஷயப் பாவண்ய ஹேதுவான அஜ்ஞாநமும், பகவத்ப் பாவண்ய ஹேதுவான ஜ்ஞாநமும் நீயிட்டவழக்கென்கை. “అనాదిమూలము” “అనాதிమాయ బాஸంప்தః” என்று அஜ்ஞாநத்தை நித்யையாகச் சொல்லக்கடவ திறே. (வளங்கடல்பயனும்நீ) கண்டார்க்கு ஆகர்ஷகமான கடலில் அமர்தமும் ரத்நாதிகளும் உன்ஸங்கல்பாதீநம். இது-ப்ரயோஜநாந்தரங்களுக்கும் உபலக்ஷணம். இத்தால் - உன்பக்கல் ப்ராவண்யத்துக்கு விரோதியாய் அஜ்ஞாநகார்யமான பந்தகபதார்த்தங்களுல்லாம் நீயிட்டவழக்கென்கை. (ஆனில்மேயவைந்தும்நீ) பசுக்களில் சுத்திகரமாகச்சொல்லுகிறபஞ்சகவ்யமும் உன்னதீநம். (அவற்றுள் நின்றதூய்மைநீ) அந்த பஞ்சகவ்யங்களுக்குண்டான சுத்தியும் உன்ஸங்கல்பாதீநம். பரமபாவநரான தேவரீரோட்டைப் ப்ரத்யாஸத்தியிறே பதார்த்தங்களுக்கு சுத்திஹேது. கோப்ராஹ்மணர்க்கு பகவத்ஸமாராதநோப கரணங்களாகையாலேயிறே சுத்தி ஹேதுத்வம். “బ్రాహ్మణానాంవాక్యేవ కుఁమేంద్రిభాక్యం| అన్యత్రమన్త్రాన్తీక్ష్ణని హంసస్యత్రక్తి” ப்ராஹ்மணநாம்கவாஞ்சைவ குலமேகந்தவிதா கர்தம்| அந்யத்ரமந்த்ரார்திஷ்டந்தி ஹஸ்யந்யத்ரதிஷ்டதி” என்ன க்கடவதிறே. கர்மத்துக்கு சுத்திஹேதுத்வம் பகவத்ஸமாராதநமாகையாலே ஜ்ஞாநத்துக்கு சுத்திஹேதுத்வம் பகவத்விஷயமாகையாலே, “தீத்ரஜ்ஞேந்நீரஜ்ஞாந டிஷ்டிதீந்நமஃ” “கேதாஜ்ஞாஸ்யேஸ்வரஜ்ஞாநாத விஸுத்திஃ பரமாமதா” என்னக்கடவதிறே. “హంసస్వరూపీకానాంవాక్యమ్” “సూత్రాణాంకீ. ஸ். ஸத்ருபரமஸ்யதீ” “பாவநஸஸர்வஸலோகாநாம் த்வமேவ” “பவித்ராணாம்ஹிகோவிந்தஃ பவித்ரம் ப்ரமுச்யதே.”

இத்தால் - அநாதிகாலம் விஷயாந்தரப்பாவன்யத்தால் வந்த அசுத்திபரிஹாரமான பாவநபதார்த்தங்களும் நீயிட்டவழக்கென்கை. (ஊனில்மேயஆவிநீ) சரீரத்திலே தாரகமாக வர்த்திக்கிற பஞ்சவர்த்திப்ராணனும் நீயிட்டவழக்கு. இத்தால்-சரீரஸ்திதியும் ஸரீரவியோகமும் நீயிட்டவழக்கென்கை. (வானிஞோடு மண்ணும்நீ) நிராலம்பநமான ஆகாசத்திலே வாய்வாதிகள் ஸஞ்சரிக்கிறதும், நீரிலே கிடக்கிற பூமிகளாயாதே ஸகலாதாரபூதையாகிறதும் உன்னாலே. அதவா, பந்தகமான ஸம்ஸாரமும் முத்தப்ராப்யமான நித்யவிபூதியும் நீயிட்டவழக்கென்துமாம். (யானும்நீ) பத்தனா நானும் உனக்குப்ரகாரபூதன். இத்தால் - எனக்குருசியில்லாதவன்றும், “*अन्तर्बहिःसुखं*” “ததாமிபுத்தியோகந்தம்” என்கிறபடியே என்னுடைய ருசி நீயிட்டவழக்கு. (அதன்றி) அதொழிய. (எம்பிரானும் நீயிராமனே) நினைத்தார்க்கு நினைத்ததைக் கொடுக்கவல்லவ னென்கைக்கு உதாஹரணம் சொல்லுகிறது. சக்ரவர்த்தித் திருமகனான நீயே அகிஞ்சநரான வெங்களுக்குஸ்வாமி. “*अस्यैवैश्वर्या*” “அபிவ்ரக்ஷா;பரிம்லாநா;” என்கிறபடியே-ஸ்தாவரபர்யந்தமாக அழகாலும் சிலத்தாலும் பிரிந்து தரிக்கமாட்டாதபடி பண்ணின நீயே எங்களுக்கு நிர்வாஹகன். “*अस्यैवैश्वर्या*” “அலமத்யபுஹிசுத்தேந பரமார்த்தை ரலஞ்சந; யதாபஸ்யாமிநிர்யாந்தம் ராமம்ராஜ்யேப்ரதிஷ்டிதம்.” [புற்பாமுதலானிய்யாதி] “*यान्ति*” “யாகதிர்யஜ்ஞஸீலாநாம்” என்று ஒருபக்ஷிக்கு மோக்ஷங்கொடுத்தவனே எங்களுக்கு நிர்வாஹகன்; * அன்று சராசரங்களை வைகுந்தத்தேற்றினவனே எங்களுக்கு நிர்வாஹகன். (கூசு)

அ.—தொண்ணூற்றஞ்சாம்பாட்டு. “எம்பிரானும் நீயிராமனே” என்று நினைத்தார்க்கு நினைத்ததைக்கொடுக்கவல்ல சக்தனுமாய் ஸ்வதந்த்ரனுமான சக்ரவர்த்தித்திருமகனே புபாயமென்றார் - கீழ்; இதில் - உபாயத்தில் தமக்குண்டான அத்தயவஸாயத்தை யருளிச்செய்கிறார். பாஹ்யவிஷயருசியைத் தவிர்த்து, உன்பக்கவிலே ருசியைப்பிறப்பித்து, கைங்கர்யத்தை ப்ரார்த்திக்கும்படி புகுற நிறுத்தினநீ, என்னை யுபேக்ஷித்து விஷயாந்தர ப்ரவணனும் படி கைவிட்டாலும் உன்னையொழிய வேறொருசுதியில்லையென்று தம்முடைய அத்தயவஸாயத்தை யருளிச்செய்கிறார்.

தொண்ணூற்றுநாலரம்பாட்டு. “ரோம; - ராம;” என்கையாலே-நினைத்தார்க்கு நினைத்ததைக் கொடுக்குமென்கிறது. அழகாலும் சிலத்தாலும் மோக்ஷபர்யந்தம் வேண்டினார்க்கு வேண்டினது கொடுப்பானென்கைக்கு ப்ரமாணங்கள் பலவுமருளிச்செய்கிறார் (அலமத்யபுஹிசுத்தேந - அலமத்யபுஹிசுத்தேநஎன்றுதொடங்கி.) (கூசு)

அடக்கரும்புலன்களைந்தடக்கியாசையாமவை
துடக்கறுத்துவந்து நின்றொழுகண்ணின்றவென்னை
விடக்கருகிமெய்செயாது மிக்கோராசைபார்க்கிலும்
கடற்கிடந்தநின்னலாலோர்கண்ணிலேனெம்மண்ணலே. (கரு)

ப - னா.—அடக்கரும் - அடக்கவரிதான, புலன்களைந்து - செவிமுதலிய
வைம்புலன்களையும், அடக்கி - விஷயங்களில் போகாதபடி மீட்டு, ஆசையாம
வை - அவ்விஷயங்களிலுண்டான ருசியை, துடக்கறுத்து - வாஸனையோடே
போக்கி, வந்து - மோகேஷ்சையாலேவந்து, நின்றொழிற் கண்ணின்ற வென்
னை - உன்திருவடிசுளில் வைங்கார்யத்தை அர்த்தித்து நின்றவென்னை, எம்மண்
னலே - எனக்கு நிருபாதிசுஸ்வாமியாய், நீ - இத்தரிய ஜயமேதொடங்கி இவ்
வளவும் புருரநிறுத்தின நீ, விடக்கருதி - உபேக்ஷிக்கும்படி நினைத்து, மெய்
செயாது - ஆரம்பித்த ஆத்மோஜ்ஜீவநத்தை முடிய நடத்தாதே, மிக்கோரா
சையார்க்கிலும் - விஷயாந்தரங்களில் மிக்கருசியையுண்டு பண்ணினாலும், கடல்
கிடந்தநின்னலால் - என்றிமித்தமாகத் திருப்பார் கடலிலே உண்வளர்ந்தருளி
னவுள்ளையொழிப, ஓர் கண்ணிலேன் - வெறொரு கிரவாஹகரையுடையேன்
லேனென்கிறார். (கரு)

வ்யா.—(அடக்கரும்புலன்களைந்தடக்கி) ஆசார்யோப தேசத்
தாலும் சாஸ்தரவாஸனையாலும் இந்த்ரியங்களை நியமிக்கவிழிந்தால்
நியமிக்கவரிய ச்ரோத்தராதிகளைந்தையும், ஆகர்ஷகமான தன்வடிவை
க்காட்டி விஷயங்களில் போகாதபடி மீட்டு, அவற்றுக்குத் தானே
விஷயமாம்படி நியமித்து. ஈசவரன் வடிவழகைக்காட்டி மீட்டா
னென்கைக்கு இங்கு சப்தமுண்டோவென்னில்; கீழே - “புலன்க
ளைந்தும்வென்றிலேன் பொறியிலேன்” என்றவராகையாலே இங்
குச்சொன்ன இந்த்ரியநியமநம் ஈசவரனாலே யென்னுமிடம் அர்த்
தாத்வித்தம். தபோபங்கம்பண்ணவந்த ஊர்வசியை மாத்ரபுத்தி
யாலே நமஸ்கரித்துநின்ற அர்ஜுனனும், “தஸ்யாஹம்நிக்ரஹம் மந்யேவாயோரிவஸுது
ஷ்கரம்” என்னும்படியிறே இந்த்ரியநியமநத்தி னருமையிருப்பது.
(ஆசையாமவைதுடக்கறுத்து) அவ்வடிவில் பாவநத்வத்தாலே
விஷயங்களில் ருசியை வாஸனையோடேதவிர்த்து. விஷயாந்தரருசி
க்கடி பாபமேயிறே. (வந்துநின்றொழில்கண்ணின்றவென்னை) புரு
ஷார்த்தத்தின் மேலெல்லையிலேவந்து உன்திருவடிகளிலே கைங்க
ர்யத்தை அர்த்தித்து நின்றவென்னை.

(நீவிடக்கருகி) இந்த்ரியஜயமேதொடங்கி இவ்வளவும் புருரநி
றுத்தின நீ உபேக்ஷிப்பாயாக நினைத்து. (மெய்செயாது) ஆரம்பித்த
கார்யத்தை முடியநடத்தாதே. மெய்செய்யாதொழிகையாவது - ஆத்
மோஜ்ஜீவநத்தை யாரம்பித்து தத்விபரீதமாக ஆசரிக்கும் மித்யா
வ்யாபாரம். “அந்யதாஸங்கல்பாந்யதாசாதீ திமித்யாசாரஸஸைசபதே” என்னக்கட
வதிறே.

(மிக்கோராசையாக்கிலும்) விஷயாந்தரங்களிலே ருசியைப் பிறப்பித்தாயாகிலும், ஸ்வவிஷயத்தில் ருசிக்குக் க்ரஹிபண்ணினவன் சப்தாதிவிஷயங்களில் ருசிக்கு உத்பாதகனாகக்கூடாது, அப்படியாக இல்லாமல், (கடல்கிடந்தநின்னலாலோர்கண்ணிலேன்) நான் அபேக்ஷியாதிருக்க என்னுடைய ஹிதார்த்தமாக தரிபாத்தியூதியி விருப்பை விட்டு விஸதர்சமான ஸம்ஸாரத்திலே திருப்பாற்கடலிலே கண்வளர்ந்தருளுகிற வுன்னையொழிய வேறொரு நிர்வாஹகரையுடையே னல்லேன். (எம்மண்ணலே) அபேக்ஷாநிரபேக்ஷமாக என்னுடைய ஹிதத்தைப் ப்ரவர்த்திப்பிக்கைக்கடி எனக்கு நிருபாதி கஸ்வாமியாகையாலே யென்கிறார். உபேக்ஷித்தாலும் விடமாட்டாமைக்கடி நிருபாதி கஸ்வாமியாகையாலே. அண்ணல் - ஸ்வாமி. ... (கூடு)

அ.—தொண்ணூற்றாற்பாட்டு. தம்முடைய வ்யவஸாயத்தை யருளிச்செய்தார் - கீழ்ப்பாட்டில்; இதில் - “அஞ்சலென்னவேண்டுமே” என்றும், “இரங்காங்கவாணனே” என்றும் பலபடியாக அபேக்ஷியாநின்றீர், உம்முடையப் ப்ராப்யத்தை நிர்ணயித்துச்சொல்லொன்ன; நான் ஸம்ஸாரத்தையறுத்து உன் திருவடிகளிலே பொருந்தும்படியாகப் ப்ரஸாதத்தைப் பண்ணியருளவேணுமென்று தம்முடையப் ப்ராப்யத்தைப் ப்ரார்த்திக்கிறார்.

வரம்பிலாதமாயைமாயவையமே முமெய்ம்மையே
வரம்பிலாபலபிறப்பறுத்துவந்து நின்கழல்
பொருந்துமா திருந்தநீ வரஞ்செய்புண்டரீகனே.

(கூகூ)

ப - னா.—வரம்பிலாத-அளவிறந்த ஸ்வரூபத்தையும் அளவிறந்த மஹாதாதிபரிணாமங்களை யுமுடைத்தான, மாயை - ப்ரகர்த்தித்வத்தை ஸ்வாதீநமாகவுடையனாய், மாயை - ஆச்சர்யமான ஜ்ஞாந சக்த்யாதி கல்யாணகுணங்களை யுடையனாய், வையமேழும் - ஸுப்தலோகங்களிலுள்ளவர்களும், மெய்ம்மையே - அந்நயப் ப்ரயோஜராய்க்கொண்டு, வரம்பில் ஊழி - அளவீத்யாத்மான கல்பங்களெல்லாம், ஏத்திலும் - ஸ்தோதரம் பண்ணினாலும், வரம்பிலாத - எல்லாகாணவொண்ணாத, கீர்த்தியாய் - மகாக்ருத்வப் ப்ரஸித்தியையுடையனாய், புண்டரீகனே - தாமரைமலையொத்த அளவளங்களை யுடையவனே, வரம்பிலாத-அளவில்லாத, பல்பிறப்பு அறுத்து-பல்வகைப்பட்ட பிறப்பையறுத்து, வந்து-அர்ச்சிராதி மார்த்தத்தாலே ஒருதேச விசேஷத்திலேயவந்து, நின்கழல் - ஸுகிரி போக்யமான வுன்றிருவடிகளை, பொருந்துமா - பொருந்தும்படியாக, திருந்த-கைங்கர்ய ஸுகமே ஸுகமாம்படி, நீ-என்னுடைய உஜ்ஜீவநார்த்தமாக * ஆள் பார்த்து ஸஞ்சரிக்கிறீர், வரம்செய்-ப்ரஸாதத்தைப் பண்ணியருளவேணுமென்கிறார்.

(கூகூ)

வ்யா.—(வரம்பிலாதமாயை) அளவிறந்த ஸ்வரூபத்தையும் அளவிறந்த மஹாதாதிபரிணாமங்களை யுமுடைத்தான ப்ரகர்த்தித்வத்தை ஸ்வாதீநமாகவுடையவனே, மாயை-ப்ரகர்த்தி.

[illegible]

(வரம்பிலாதபல்பிறப்பறுத்து) நம்மைப்புகழாதே அபேகசித்ததைச்சொல்லீரென்ன ; அஸங்க்யேயமான பலவகைப்பட்ட பிறப்பையறுத்து, பலவகையாவது-தேவ தீர்யங் மதுஷ்ய ஸ்தாவரங்கள். அஸங்க்யாதமாவது-ஒருஜாதியிலேபிறக்கும் ஜந்மத்துக்கும்தொகையற்றிருக்கை. காலம் அநாதி, ஆத்மாரித்யன், பண்ணிவைக்க வல்லகர்மங்களுக்கு அவதியில்லாமையாலே கர்மாதுகுணமாகப்பிறக்கவிருக்கிற பிறவிக்குத் தொஷ்யில்லை, ஜந்மங்கனையறுத்து. (வந்துநின்னகழல்பொருந்துமா)அர்ச்சிராதிமார்க்கத்தாலே ஒருதேசவிசேஷத்திலேவந்து,ஸ-விரிபோக்யமான திருவடிகளிலே, “ॐ நம: சாயாவாஸத்வமதுகச்சேத்” என்கிறபடியே ப்ரதக்ஸ்தியநர்ஹமாகப் பொருந்தும்படியாக, (திருந்த) “ॐ ஷங்கம் ஸ்ரீ ஸ்ரீ ஸ்ரீ” “நோபஜநம்ஸ்மரந்திதம்ஸாரீரம்” என்கிறபடியே திருவடிகளுக்குப் புறம்பானவற்றை ஸ்மரியாதே கைங்கர்யஸூகமே ஸூகமாம்படி. (நீவரஞ்செய்) என்னுடைய உஜ்ஜீவநார்த்தமாக உஜ்ஜீவநார்த்ததுதிருகிற நீ ப்ரஸாதத்தைப்பண்ணி யருளவேணும். (புண்டரீகனே.) புண்டரீகாவயவனே. புண்டரீகாஷ்டனே. திருக்கண்களே ப்ரகரமாயிருக்கையாலே புண்டரீகனென்கிறார். “ॐ ஷங்கம் ஸ்ரீ ஸ்ரீ ஸ்ரீ” “விஜ்ஞானம்யஜ்ஞம்ததுதே” என்னக்கடவதிமே. இத்தால்- ப்ரஸாதத்தைப் பண்ணுகையாவது- ஒருவிசேஷகடாஷ்டமென்கை.

அ.—தொண்ணூற்றேழாம்பாட்டு. “வாஞ்செய்புண்டரீகனே” என்னுந்நீர், நம்முடையவிசேஷசடாஷத்துக்கு உம்முடையபக்கவிலே யொருமுதல் வேண்டாவோவென்ன; திருமார்விலே பிராட்டியெழுந்தருளியிருக்கத் திருக்கையிலே திவ்யபுதங்களிருக்க ஒருமுதல்வேணுமோ, அங்ஙனையொருநிர்ப்பந்தம் தேவரீர்க்குண்டரீகில்என்விரோதியைப்போக்கியுண்ணைக்கிட்டியடிமைசெய்கைக்கு ஹேதுவாயிருப்பதொருவுபாயத்தை தேவரீரே தந்தருளவேணுமென்கிறார். அகிஞ்சநாய் தேவரீர்கைபார்த்திருக்கிற வெனக்குப் பராயமான கைங்கர்யத்தோடுததுபாயத்தோடுவாசியறதேவரீரே தந்தருளவேணு மத்தனையன்றோவென்கிறார்.

வெய்யவாழிசங்குதண்டுவில்லும்வாளுமேந்துசீர்க்

கைய|செய்யபோதில்மாதுசேருமார்ப|நாதனே!

ஐயிலாயவாக்கைநோயறுத்துவந்துநின்னடைந்

துய்வதோருபாயநீயெனக்குநல்கவேண்டுமே.

(௧௭)

ப - னா.—வெய்ய - எதிரிகள் குடல்குழம்பும்படி வெவ்விதான, ஆழி-திருவாழியையும், சங்கு - ஸ்ரீபாஞ்ச ஜந்யததையும், தண்டு - கௌமோதகியென்னும் கதையையும், வில்லும்-ஸ்ரீசார்ங்கமென்னும்திருவில்லையும், வாளும்-நந்தகமென்னும் திருக்குந்துடைவாளையும், ஏந்து - எப்போதும் தரித்த, சீர்-அழகிய, கைய - திருக்கைகளையுடையனாய், செய்யபோதில் - சிவந்த தாமரை மலரைப்பிறப்பகமாகவுடைய, மாது - பெரியபிராட்டியார், சேரும் - நித்யவாஸம் பண்ணுகிற, மார்ப - திருமார்வையுடையனாய், நாதனே - ஸர்வஸ்வாயியானவனே; ஐயிலாய - சீலெஷ்டமத்தைப் பரகர்த்தியாகவுடைத்தான, ஆக்கைநோயறுத்து - சரீரமாகிறநோயையறுத்து, வந்து - ஒருதேச விசேஷத்திலே வந்து, நின் அடைந்து - கிரக்சயபோக்யனான வன்னைப் பராபித்து, உய்வதோருபாயம் - அடிமைசெய்து உஜ்ஜீவிப்பதொருவழியை, நீ - எனக்கு இல்லாதவையெல்லாம் தரக்கடவரீ, எனக்கு - உன்கைபார்த்திருக்கிறவெனக்கு, நல்கவேண்டும் - தந்தருளவேணுமென்கிறார்.

(௧௭)

வ்யா.—(வெய்யவாழிசங்குதண்டு வில்லும்வாளுமேந்துசீர்க்கைய) காணவே யெதிரிகள் தறைப்படும்படியான ஸ்ரீபஞ்சாபுதங்களையும் அநவரதம் வாத்ஸல்யத்தாலே திருக்கையிலே யேந்தினவனே. வெறும்புறத்திலே ஆலத்தி வழிக்கவேண்டும்படியிருக்கிற கையிலே திவ்யபுதங்களை யேந்தினவனே யென்றுமாம். திவ்யபுதங்களை யேந்தினபடியேயிருக்கிறது தேவரீர்க்கு ஒருவிரோதியுண்டாயோ, என்விரோதியைப்போக்குகைக்காகவன்றோவென்கை. “எப்போதுங்கைகழலாநேமியான்நம்மேல்வினைகடவான்” என்னக் கடவதிதே. (செய்யபோதில்மாதுசேருமார்ப) சிவந்ததாமரைப்பூவைப்பிறந்தகமாகவுடையளாயிருக்கையாலேனாகுமாயாய்த் திருமேனிக்கு பரபாகரூபத்தாலே ஆபரணபூதையான பிராட்டி “அகலகில்லேனிறையும்” என்று சொல்லப்படும் திருமார்வையுடையவனே.

தொண்ணூற்றேழாம்பாட்டு. சீர்-வாத்ஸல்யமாதல்; அழகாதல்.

இத்தால்-ஆச்ரயண விரோதிபாபத்தைப் பொறுப்பிக்கைக் குப் பிராட்டி ஸந்நிதியுண்டாயிருக்க அதுபவவிநாயம்மாய் பகவத்ப்ராப்தி விரோதிகளை யழியச்செய்கைக்கு பரிகரமுண்டாயிருக்க,மாத்ர்பிதர்ஸந்நிதியிலே நோவுபடுவாரைப்போலே, சரீரஸம்பந்தத்தாலே நோவுபடக்கடவேணு வென்கை. (நாதனே) ஸர்வஸ்வாமியானவனே. இத்தால்-இவன் புருஷகாரமாகாதே கையிலே பரிகரமுமின்றிக்கே யொழிந்தவன் ஐதான் ஆருடைஈம நோவுபடுகிறது.

இப்படியிருக்க, புருஷார்த்த விரித்திக்கு எந்தலையிலேயுமோ ருபாயம் வேணுமென்று தேவரீர்க்கு நிர்ப்பந்தமுண்டாகில் அதை தேவரீரோ தந்தருளவேணுமென்கிறார் மேல்(ஐயிலாயவாக்கை நோயறுத்து) ச்லேஷமத்தை பர்க்ரதியாகவுடைய சரீரமாகிற நோயையறுத்து. தேஹாத்மாபி மானிகளுக்குப் பார்த்தநீயமானசரீரம் ஜ்ஞாநம்பிறந்தால்வ்யாதியாயிதேயிருப்பது. “ஏய்ந்ததம்மெய்குந்தமாகவிரும்புவர்” என்னக்கடவதிதே. (வந்துநின்னடைந்து) ஒரு தேசவிநோஷத்திலேவந்து நிரதிசயபோக்யனுனவுண்ணைப்பாடித்து. (உய்வதோருபாயம்) அடிமைசெய்து உஜ்ஜீவிப்ப தொருவழியை. (நீயெனக்குநல்கவேண்டுமே) ச்ரியஃபதியாய் திவ்யாயுதோபேதனாம் எனக்கில்லாதவையெல்லாம் தரக்கடவநீயே, எல்லாவற்றுக்கு முன்கைபார்த்திருக்கிற வெனக்குத் தந்தருளவேணும். நல்குதல்-கொடுத்தல். அதாகிறது-தருதல். (௬௭)

அ.—தொண்ணுற்றெட்டாம்பாட்டு, நம்முடைய விநோஷகடாஷத்துக்கு உம்முடைய தலையிலே ஒருமுதல்வேணுமே, என்னை நீயே தரவேணுமென்னக்கடனீரோ வென்று பகவத்பிராயமாக; புருஷார்த்தருசியாலே வந்த ப்ராதிஃஸ்ய நிவர்த்தியும் புருஷார்த்த ருசியுமே ஆலம்பநமாக நான் ஸம்ஸாரதுரிதத்தைத் தப்பும்படி நீயேபண்ணி யருளவேணுமென்கிறார்.

மறந்துறந்துவஞ்சமாற்றியைம்புலன்களாசையும் துறந்துநின்களுசையேதொடர்ந்துநின்றநாயினேன் பிரிந்திறந்துபேரிடர்கழிக்கணின் றநீங்குமா மறந்திடாதுமற்றென்குமாயநல்கவேண்டுமே. (௬௮)

ப - ரா.—மாய - ஆச்சர்யமான சக்தியையுடையவனே; மறம்துறந்து-பிரிர்மினுக்கம் பொறுதொழிகையும் பிறருக்குத் தீங்கை தினைக்கையுமாகிற விவற்றைவிட்டு, வஞ்சம்மாற்றி - க்ரந்திரிமத்தைத் தவிர்த்து, ஐம்புலன்களாசையும் துறந்து - இந்திரியங்களுக்கு இதரவிஷயங்களி லுண்டான ஆசையைவிட்டு, நின்கண் ஆசையே தொடர்ந்து நின்ற - உன்பக்கலாசையையே

கூ அ-பா-மறந்துறந்து-ப்ரதிபத வ்யாக்யாநங்கள். ௧௬௩

ஆதரித்துநின்ற, நாயினேன் - தண்ணியனான நான், பிறந்திறந்து - பிறப்பது சாவதான, பேரிடர் - மஹாதுக்கமாகிற, சுழிக்கண்ணின்று - சக்ரத்தினின்றும், நீங்குமா - நீங்கும்படி, மறந்திடாது - ஸம்ஸாரத்திலு நான் பட்ட துக்கத்தை மறவாமல், எனக்கு - விரோதி நிரஸநத்திலே அசத்தனான வெணக்கு, நல்க வேண்டும் - புருஷார்த்தத்தைத் தந்தருளவேணுமென்கிறார். (கூஅ)

வ்யா.—(மறந்துறந்து) மறமாது - கோபம். அதினெல்லை-பாஸம்ர்த்தி பொறுதொழிகையும், பரானர்த்தசிந்தையும். அத்தை விட்டு. (வஞ்சம்மாற்றி) கீர்த்தரிமத்தைத் தவிர்த்து. அதாகிறது-அதுகூலனாய்த்தோற்றி ப்ராகிகூல்யத்தோடே தலைக்கட்டுகை. வஞ்சம் - பொய். (ஐம்புலன்களாசையும் துறந்து) இந்த்ரியங்களுக்கு இதரவிஷயங்களிலுண்டான ஸங்கத்தையும் விட்டு. கீழ்-“பொறியிலேன்” என்றத்தை யகப்பாடாகச் சொன்னார்; இதிலே - கீழ்ச் சொன்ன கோப கீர்த்தரிமங்களுக்கு ஹேதுவான விஷயந்தர ஸங்கத்தையும் விட்டு. அவைதான் புருஷார்த்தருசி பிறந்தார்க்கு அஸம்பாவிதங்கள். (நின்குணசையேதொடர்ந்துநின்ற) உன்பக்கலாசையையே ஆதரித்துநின்ற. அதாகிறது-பகவத்ப்ரோமம் வேணுமென்றிருக்கிற ஆதாரம். தொடர்வு - உறவு. (நாயினேன்) ப்ராகிகூல்ய நிவர்த்தியும் புருஷார்த்த ருசியுமொழிய, புருஷார்த்த விதிக்கு முதலொன்றுமினைநிக்கே யிருக்கிற அநந்யகதி.

(பிறந்திறந்து பேரிடர் சுழிக்கண் நின்று நீங்குமா) பிறப்பது சாவதான மஹாதுக்க சக்ரத்தினின்றும் நீங்கும்படி, “பிறந்து” என்கிறவிது - ஷட்பாவவிகாரத்துக்கும் உபலக்ஷணம். “இறந்து” என்கிற விது - நாகாதிகளுக்கும் உபலக்ஷணம். (மறந்திடாது மற் றெனக்கு மாயநல்கவேண்டுமே) ஸம்ஸாரத்திலேநான் பட்ட துக்கத்தையும்என்னுடைய பூர்வவர்த்தத்தையும் தேவரீருடைய ஸ்வாதந்தர்யத்தையும்பார்த்து விஸ்மரியாதே, அபேக்ஷாமாத்ரத்தையும் ஸம்பந்தத்தையும் பார்த்து, விரோதநிரஸநத்திலே அசத்தனான வெணக்கு தந்நிவர்த்தி பூர்வகமாக புருஷார்த்தத்தைத் தந்தருளவேணும். “மற்று” என்கிறது - விரோதநிவர்த்தி ஸமநந்தரத்திலேலபிக்கும்தாகையாலே. (மாய) “ஃஸுஃஸு” “மமமாயா” என்கிறபடியே ஸம்ஸாரசக்ரத்தை யறுத்து நித்யஸூனிகளோடே யொருகோவை யாக்கவல்ல வாச்சர்யசக்தியுத்தனே. (கூஅ)

தொண்ணூற்றெட்டாம்பாட்டு. (விட்டு) அவன் விடுவிக்கவிட்டபடி சொல்லுகிறான் பூரிப்பது. அவைதான் - ப்ராகிகூல்ய நிவர்த்திதான். மற்றெனக்கு - விரோதிக்கு. மற்று புருஷார்த்தம். (கூஅ)

அ.—தொண்ணூற்றொன்பதாம்பாட்டு. புருஷார்த்தருசிபிறந்த பின்பு அத்தால்வந்த ப்ராதி கூல்ய நிவர்த்தியை உம்முடையபக்கல் முதலாகச் சொல்லுகின்றீர், அநாதிகாலம் நரகஹேதுவாகப் பண்ணின ப்ராதி கூல்யங்களுக்கு போக்கடியாகநீர் நினைத்திருந்த தென்னென்ன; நப்பின்னைப்பிராட்டி புருசஷாரமாக “ஸ்ரீஸ்ரீஸ்ரீ” “கூல்யம்” “ஸ்ரீவபாபேப்போமோக்ஷயிஷ்யாமி” என்றவுன் திருவடிகளிலே நயஸ்தபரண விதுவொழிய வேறுபோக்கடியுண்டோ, ஆனபின்பு கீழ்ச்சொன்ன கர்மமடியாக வருகிற யமவரம்பதை யைத் தவிர்த்து, எனக்கு உன் திருவடிகளிலே அவிச்சிந்தமானபோ கத்தைத் தந்தருளவேணுமென்கிறார்.

காட்டிநான் செய்வல்லினைப்பயன் மறும்மநந்தனை நாட்டிவைத்து நல்ல வல்லசெய்யவெண்ணினானெனக் கேட்டதன்றியென்ன தாவிபின்னே கேள்வகின்றனெனும் பூட்டிவைத்தவென்னை நின்னுள்ளீர்க்கல்புவைவண்ணனே. (௬௬)

ப-நா.—பின்னை - நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கு, கேள்வ-வல்லபனும், பூவை வண்ணனே - காயாமபூப்போன்ற திருந்தத்தையுடையவனே; நான்செய்த - நான்செய்த, வல்லினை - ப்ரபலமானபாபங்களை, காட்டி - யமபடாகருக் காட்டி, “இந்த பாபபலம் நமக்கு அதுபவிக்கப் பார்ப்பதம்” என்று, பயன்றனால்- பலத்திலே, மநந்தனை-மநல்வதை, நாட்டிவைத்து - பூட்டிவைத்து, நல்லவல்ல செய்வெண்ணினானே - கொடியசெயல்களைச் செய்யவெண்ணினானே, கேட்டதன்றி - கேட்டுப்போந்தவற்றையகற்றி, என்னதாவி - பாபப்ரசாராய் அகிஞ்சரணை வெண்ணுடைய ஆத்மாவை, நின்னெனும் - உன்விஷயத்திலே, பூட்டிவைத்தவென்னை - ஸமர்ப்பித்தவெனனை, நின்னுள் - உன்பக்கல்வின்றும், நீக்கல்-அகற்றுகொழியவேணும். (௬௬)

வ்யா.—(காட்டிநான் செய்வல்லினை) நான்செய்த ப்ரபலமான பாபங்களை யமபடர் எனக்குக்காட்டி. வாசிகமாயும் மாநஸமாயு முள்ள பாபங்களை யொழிய, செய்தவையாய், நாகப்ரவேசம் பண்ணி அதுபவிக்கவேண்டும் ப்ரபலபாபங்களை. இத்தால் - இவர்கள் என்னை நலிகிறார்களென்று நான் நினையாதபடி பண்ணுவார்களெ ன்கை. (பயன்றனால்மநந்தனைநாட்டிவைத்து) இந்தபாபபலம் நம க்கு இவ்வளவும் அதுபவிக்கப் பார்ப்தமென்று பலத்திலேயும் என் மநல்வதைபூட்டிவைத்து. (நல்லவல்லசெய்யவெண்ணினார்) கொடி யசெயல்களைச்செய்ய வெண்ணினார். இவனுக்கு முதலிலேபண்ணி ன பாபத்தை யறிவித்து இப்பாபபலம் நாம் இவ்வளவு மதுபவிக்க வேணுமாகாதே! என்று நெஞ்சைப்பிறப்பித்துப் பின்னையாய்த் து க்ருமமான செயல்களை யவர்கள்செய்ய நினைப்பது.

தொண்ணூற்றொன்பதாம்பாட்டு. பாபத்தைக்காட்டி நலிகை யாலே, நான் நினையாதபடி-நான் வெறுக்காதபடி. பண்ணுவார்களெ ன்கை. “நல்லவல்லசெய்யவெண்ணினார்” என்ற பதத்தையும் கூட் டி அருளிச்செய்கிறார். (இந்தபாபபலம்த்யாதி.) ... (௬௬)

(எனக்கேட்டதன்றி) என்று கேட்டுப்போந்தவற்றையசற்றி. இப்படி சாஸ்தரத்திலே கேட்டுப்போந்த யமவச்யதையைத் தவிர்த்து. (என்னதாவிபின்னேகேள்வ நின்னொடும்பூட்டிவைத்தவென்னை) நப்பின்னைப்பிராட்டிக்கு வல்லபனாகையால் வந்த நீர்மையை யுடைய கர்ஷணனே! பாப்பாகரனாய் அகிஞ்சநனான என்னுடைய ஆத்மாவை உன்பக்கவிலே ஸமர்ப்பித்த வென்னை. ‘காலியாய-நின்றனக் கடைக்கலம்புகுந்தவென்னை’ என்றத்தை ஸ்மரிப்பிக்கிரார். பூட்டிவைக்கையாவது - நீவிடக்கருதி மெய்செயாது மிக்கோ ராசையாக்கிலும்-நின்னலாலேரர்கண்ணிலேன்’ என்றத்தைஸ்மரிப்பிக்கிரார். (நின்னுள்நீக்கல் பூவைவண்ணனே) பூவைப்பூப்போலேறித்தையும்ஸௌகு மார்யத்தையுமுடைய வடிவையுடையவனே ! நின்பக்கலின்றும் அசற்றுதொழியவேணும். புஷ்பஹாஸஸுகுமாரமான வடிவழகை ஸர்வகாலமும் விச்சேத்யாதேயது பவிக்கும்படிபண்ணிருளவேணும். ‘பின்னேகேள்வ - என்னதாவி நின்னொடும் பூட்டிவைத்த வென்னை - காட்டி நான்செய்வல்லினைப் பயன்றனலம்நத்தனை நாட்டிவைத்து நல்லவல்லசெய்யவெண்ணினானக்கேட்டதன்றி - பூவைவண்ணனே-நின்னுள் நீக்கல். (௧௯௯)

அ.—தூறும்பாட்டு. இப்படிஅவிச்சிந்நமான அதுபவத்துக்கு பரபக்தி யுத்தனாகவேண்டாவோவென்ன; அப்பரபக்தியைத் தந்தருளவேணுமென்கிரார்.

பிறப்பினோடுபேரிடர்ச்சுழிக்கணின் றுநீங்குமஃ

திறப்பவைத்தஞான நீசகாக்ககாக்கொடேற்றுமா

பெறற்கரியநின்பாதபக்தியானபாசநம்

பெறற்கரியமாயனெயனக்குநல்கவேண்டுமே.

(௧00)

ப-ரை.—பிறப்பினோடு - ஜம்மத்தோடேகூடின, தாபத்யரூபமான, பேரிடர்-மஹாதுக்கத்தை வினைக்கக்கடவதான, சுழிக்கீண்நின்று - ஸமஸாரமாகிற சக்ரத்தினின்றும், நீங்குமஃது-நீங்குகைக்குறுப்பானதத்வறுதிங்களை, இறப்பவைத்த-மறைத்துவைத்த, ஞானநீசகா-ஸர்வோத்தமராகத்தங்களை அபிமானித்திருக்கும்நீசகா, ககாக்கொடேற்றுமா - ககாயிலேகொண்டேற்றுகைக்கு உபாயமாக, பெறற்கரிய-பெறுதற்கு அரிய, நின்பாதம்-உன்திருவடிகளைவிஷயமாகவுடைத்தான, பக்தியான-பக்தியாகிற, பாசனம்-டஜரத்தை, உன்கர்பையாலேயொழிப, பெறற்கரிய - வேறொருவழியாலே பெறக்கூடாத, மாயனே-ஆச்சர்யசக்தியுத்தனே, எனக்கு - உன்கர்பையல்ல தறியாதவெனக்கு, நல்கவேண்டும்-பக்தியைத்தந்தருளவேணும். (௧00)

வ்யா.—(பிறப்பினோடுபேரிடர் சுழிக்கணின் றுநீங்குமஃதிறப்பவைத்த) ஜம்மத்தோடேகூடின தாபத்யரூபமான மஹாதுக்கத்தைவினைக்கக்கடவதான ஸம்ஸாரசக்ரத்தில் நின்றும் நீங்குகைக்குறுப்பான தத்வறுதிங்களை மறைத்துவைத்தவர்கள்.

தத்வஹிதங்களை “அஃது” என்றது-ச்ருதிப்ரவித்தியாலே. அதாவது-ஸ்வர்க்கதத்ஸாதநங்களை வேதார்த்தமென்றிருக்கை. “நீந வாநரஃசுபாந் நஃஸ்ய ஸ்ரீஹிநி” “வேதவாதரதாபி பார்த்தநாந்யதஸ்நி திவாதிர” என்றிறே அவர்கள் நிர்ணயம். இறக்கையாவது - நசிக் வக. அதாகிறது - “நசுபாந்” “நஸாஅதர்ஸநே” என்கிறபடியே மறைக்கை. (ஞானநீசரை) ஸர்வஜ்ஞராகத் தங்களை யபிமானித்திருந் கும் நீசரை. “யாரும்வையகத்தொன்றின்று வாழ்தலின்மைகண் டுநீசர்” என்றவர்கள் கேவலநீசர்; இவர்கள் ஜ்ஞானநீசர். (கரைக் கொடேற்றமா) இவர்களைக் கரையிலேகொண்டேற்றுகைக் குபாய மாக. “நஃஸ்யஸிபாந்ஸுபாந் ஸ்ரீஹிநி” “ஸோத்வநிபாரமா ப்நோதி தத்விஷ்ணோபரமம்பதம்” என்கிறபடியே - ஸம்ஸாராத் வாவுக்குக் கரையாவது - பகவத்விஷயமிறே. அத்தை லபிக்கைக்கு உபாயமாக வேதாந்தங்களில் சொல்லிவைத்த.

(பெறற்கரியநின்னபாத பத்தியானபாசநம்) பெறுதற்கரிய உன்திருவடிகளை விஷயமாகவுடைத்தான பரமபக்தியாகிற பாஜநத் தை. ப்ராப்யஞானவனிற் காட்டில் தத்விஷயபக்தி துர்லபமிறே. “யுஃஸ்ரீஹிநி” “யாப்ரீதிர்விவேகநாம்” என்றும், “யுஃஸ்ரீ ஸ்ரீஹிநி” “முக்திஸ்தஸ்யகோஸ்திதா” என்றும், “நஃஸ்ய ஸ்ரீஹிநி” “ஸமஸ்தஜகதாம்மூலேயஸ்யபக்திஸ்திராத்வயி” என்றும்சொல்லக்கடவதிதே. பாசநம்-மரக்கலம். அத்தாலே-தநத் தைலக்ஷிக்கிறது. “தநமாயதானேகைகூடும்” என்னக்கடவதிதே. “யுஃஸ்ரீஹிநி” “யமமைவைஷ்வர்ணுதேதேநலப்ய” என்றும், “யுஃஸ்ரீஹிநி” “ஹ்ர்தாமநீஷாமநஸாபிக்ல்பத” என்றும் - வேதாந்தங்கள் உன்திருவடிகளைப்பெறுசைக்கு ஸாதந மானபக்தியை யுபதேசித்துவைத்ததிதே; அந்தபக்தியை (பெறற் கரியமாயனே) உன்கேவலக்ர்பையையொழிய வேறொருவழியாலே யுண்ணப்பெற விரும்பார்க்கு வித்தியாத ஆச்சர்யபூதனே. லோக த்தில் ஸாத்யங்களுக்கெல்லாம் ஸாதநமுண்டாயிருக்க அநந்யஸா த்யஞான ஆச்சர்யபூதனே. (எனக்குநல்கவேண்டுமே) பெறவேண் டுமவைபெல்லாவற்றுக்கும் உன்க்ர்பையையல்லதறியாத வெனக்கு அந்த பக்தியைதேவரீர்தந்தருளவேணும்.

துறும்பாட்டு.—அஃது-தத்வஹிதங்கள். அதாவது - மறக் கையாவது. ப்ரயோஜநாந்தரபாரான ஸ்வர்க்காதிபோக பாரைக் கரையேற்றுக்கைக்காக வேதாந்தங்களிலே பக்தியை உபாயமாகச் சொல்லிவைத்ததென்றபடி. பாசநம்-பாஜநமென்றும், பக்திருபமா ன ஸமாச்சரணமென்றபடி. உபதேசிக்கை - ஸ்ரீ கீதையிலே. (௧00)

ப்ரயோஜநாதரபரர்க்குமோக்ஷருசியைப் பிறப்பித்து தத்ஸா தநமானபக்தியைக் கொடுத்தருளக்கடவ தேவரீர், அநநயப்ரயோ ஜநஸ்ய அநநயஸாதநஸ்யிருந்துள்ள வெனக்கு த்வததுபவபரிசுர மான அந்தபக்தியைத் தந்தருளுகை தேவரீர்க்கு அபிமதமன்றோ, அத்தைத் தந்தருளவேணுமென்றதாய்த்து. ... (௧௦௦)

அ.—நூற்றோரம்பாட்டு, நீர் நம்மை ப்ரார்த்திக்கிற பரபக்தி விஷயாதரங்கனினின்றும் நிவர்த்தமானஇந்தரியங்களைக் கொண்டு நம்மைஅநவரதபாவனைபண்ணுமத்தாலே ஸாத்யமன்றோவென்ன; அங்ஙனேயாகில் இதேந்தரியனய்க்கொண்டு அநவரதபாவனை பண்ணுவேனாக தேவரீர் திருவுள்ளமாகவேணுமென்கிறார்.

இரந்துரைப்பதுண்டுவாழியேமநீர்நிறத்தமா
வாரந்தருந்திருக்குறிப்பில்வைத்ததாகில்மன்னுசீர்ப்
பரந்தசிந்தையொன்றின்றுநின்னபாதபங்கயம்
நிரந்தரம்நினைப்பதாகநீநினைக்கவேண்டுமே. (௧௦௧)

ப - ரா.—திருவடிகளிலேவிழுந்து, இரந்து - தேவரீரை தலையாலே மிரந்து, உரைப்பதுண்ம-விண்ணப்பம் செய்யப்படுகிற தொருகார்யமுண்டு;வாழி- உன்வடிவழகுக்கு மங்களமுண்டாக்கடவது; ஏமம் நீர்-அபரிச்சிந்நமான கடல்போலே மிருக்கிற, நிறத்த-திரு நிறத்தையுடைய நிருபாதிக்கபர்துவே; மன்னு - இவ்வரத்மாவுக்குஸவருபாதுருமான, சீர் - நன்மைகளையும், வரம் - ஆச்ரிதரபேக்ஷித்தவரங்களையும், தரும்-தந்தருளுகிற, திருக்குறிப்பில்-திருவுள்ளத்திலே, வைத்ததாகில் - எனக்குத்தர நினைத்ததாகில், பார்த-சப்தாதி விஷயங்களிலே பார்த, சிந்தை - என்னுடைய மநஸ்ஸு, ஒன்றி நின்று - உன்பக்கலிலேபொருந்தி நின்று, நின்னபாதபங்கயம் - ப்ராப்தமுமாய் நிரதிசயபோக்யமுமானவுன் திருவடித்தாமரைகளை, நிரந்தரம்நினைப்பதாக-நிரந்தரமாகநினைக்கும்படி, நீநினைக்கவேண்டும் - நீதிருவுள்ளம்பற்றியருளவேணும். (௧௦௧)

வ்யா.—(இரந்துரைப்பதுண்டு) “इत्युक्तं” “ஸிரஸாயாசதஸ்தஸ்ய” என்கிறபடியே திருவடிகளிலே பக்நாபிமானனய்க்கொண்டுவிழுந்து, தலையாலே தேவரீரையிரந்துவிண்ணப்பம் செய்யப்படுகிற தொருகார்யமுண்டு.வகுத்தவிஷயத்திலே ஸ்வருபப்ரயுக்தமான அநவரதபாவனையேஅர்த்திக்கிறாராகில்இப்படிக்கூசிச் சொல்லுகிற தென்னென்னில்;தம்முடையபூர்வ வர்த்தத்தைப்பார்த்தும்,தத்வத்தினுடைய உத்துங் கதையைப்பார்த்துமருளிச்செய்கிறார். பூர்வவர்த்தத்தைப் பார்த்தால் கிட்டக்கூசவேணும், கிட்டினாலும் உத்துங்கதையைப்பார்த்தால் அநாதரிக்கிறோவென்று கூசவேணும். (வாழி) அவன்முகம் பார்க்கைக்காக மங்களாசாஸநம்பண்ணுகிறாொன்னுதல்;அநவரதபாவனைக்கு விஷயமான வவனழகையதுஸந்தித்து மங்களாசாஸநம்பண்ணுகிறாொன்னுதல்.

(எமநீர்நிறத்தமா) “అమృతమృతమృతః” “அப்ரமேயோம
ஹோததி:” என்கிறபடியே-அபரிச்சிந்தமான கடல்போலே யிருக்கி
றதிருநிறத்தையுடைய நிருபாதிபந்துவே, எமம்-உறவு, “సంఘస్థః”
“ஸநோபந்து:” என்றும், “అపరాధానానానా” “அஹம்வோபாந்
தவோஜாத:” என்றும் சொல்லக்கடவகிறே, இத்தால்-இரந்தல்லது
நிற்வொண்ணாத படியையும் மங்களாசாஸநம்பண்ணி யல்லதுநிற்க
வொண்ணாதபடியான வடிவழகையும், ப்ராப்தியையும் சொல்லுகி
றது. (வரந்தருந்திருக்குறிப்பில்வைத்ததாகில் மன்னுசீர்) இவ்வாத்
மாவுக்கு ஸ்வரூபாநுரூபமான நன்மைகளை, அபேக்ஷித்தார் அபே
க்ஷித்த வரங்களைத்தந்தல்லது நிற்கமாட்டாத திருவுள்ளத்திலே
வைத்ததாகில். சீர்-நன்மை. அதாகிறது. கைங்கர்யஸாம்ராஜ்யம்.

இந்தகைங்கர்யத்துக்கடியாயிருந்துள்ள அநவரதபாவநையைஅ
பேக்ஷிக்கிறார்மேல் (பரந்தசிந்தையொன்றிநின்று) சப்தாதிவிஷயங்
களிலேபோந்த வென்னுடைய மநஸ்ஸு, மற்றொன்றில்போகாதே
உன்பக்கலிலே யொன்றிநின்று. (நின்னபாதபங்கயம்) ப்ராப்தமு
மாய் நிரதிஸய போக்யமாகையாலே ஆகர்ஷகமுமானஉன் திருவடி
களை. (நிரந்தம் நினைப்பதாக நீ நினைக்கவேண்டும்) அம்மநஸ்ஸு
நிரந்தரமாக நினைக்கவற்றும்படி நீ திருவுள்ளமாகவேணும். என்
நினைவும் என்செயலும் அகிஞ்சித்தகரம், உன் நினைவுக்கே பல
வ்யாப்தியுள்ளதென்கை. (க0க)

அ.—நூற்றிரண்டாம்பாட்டு. விச்சேத ப்ரஸங்கமில்லாத அந
வரதபாவநைக்கு ஸரீரஸம்பந்தமறவேணுங்காணுமென்ன; எனக்
கு ருசியுண்டாயிருக்க தேவரீர் ஸர்வசக்தியாயிருக்க அதுவர்த்திக்
கிற விவ்விசித் ஸம்ஸர்க்கத்தை தேவரீரதுத்துத்தந்தருளு மளவும்
நான் தரித்திருக்கும்படி இன்னபடி செய்கிறோமென்று ஒரு வார்
த்தை யாகிலும் அருளிச்செய்யவேணுமென்கிறார்.

விள்விலாதகாதலால்விளங்குபாதபோதில்வைத்து
உள்ளுவேன தூனநோயொழிக்குமாதெழிக்குநீர்
பள்ளிமாயபன்றியாயவென்றிவீரகுன்றினால்
தூள்நூநீர்வரம்புசெய்ததோன்றலொன்றுசொல்லிடே. (க0உ)

ப - னா.—தெழிக்கும் - கோவிக்கிற, நீர் - கடலிலே, பள்ளி - ஆசுரிதார்த்
தமாகக்கண்வளர்ந்தருளுகிற, மாய - ஆச்சர்ய பூதனே, பன்றியாய - மஹாவ
ராஹமாய பூம்புத்தரணம்பண்ணி, வென்ற - ஹிரண்யனைவென்ற, வீர - வீர
த்தையுடையதும், தூள்நூநீர் - திரைக்களர்த்தியையுடைய கடலிலே, குன்
றினால் - நீரிலே ஆழக்கடவ மலைகளைக்கொண்டு, வரம்புசெய்த - அணைசெய்த,
தோன்றல் - சகாவர்த்தித்திருமகனே; விள்விலாத - விச்சேதமில்லாத,

நூற்றோராம்பாட்டு. எம நீர் - எமம்-நெடுமை. ... (க0க)

காதலால்-ப்ரோமத்தாலே, விளங்கு-உஜ்வலமான, பாதபோதில்-திருவடித்தாம
காகனிலே, வைத்து - நெஞ்சைவைத்து, உள்ளுவெனது - அத்திருவடிகளையே
தஞ்சமாக நினைத்திருக்கிறவெனக்கு, ஊனம் - ஊனத்தைவிளைக்கும், நோய்-
ஸம்ஸாரமாகிற நோயை, ஒழிக்கும் ஆவென்று-பொக்கநினைத்திருக்கிறதோ
ருபாடம், சொல்லும் - அருளிச்செய்யமேனும். (௧0௨)

வ்யா.—(விள்விலாதகாதலால்) ப்ரயோஜநாந்தரங்களைப்பற்றி
நெகிழாதே அநந்ய ப்ரயோஜநனாய்க்கொண்டு திருவடிகளில் பண்
னின ப்ரோமத்தாலே. “விள்கை விள்ளாமைவிரும்பி” என்னக்
கடவதிமே. (விளங்குபாதபோதில்வைத்து) அந்த ப்ரோமத்தாலே
உஜ்வலமான திருவடித்தாமரைகளிலே நெஞ்சைவைத்து. அநந்ய
ப்ரயோஜநான ஆசரிதருடைய ஸந்நிதியிலே அலருமதிமே திருவ
டித்தாமரைகள். இத்தால் - நான் ப்ரயோஜநாந்தரபாநாய் அசித்
ஸம்பந்த மதுவர்த்திக்குமதோ, தேவரீர் ஆசரிதவத்ஸலால்லாமே
யதுவர்த்திக்குமதோவென்னை. (உள்ளுவெனது நோயொழிக்கு
மா) அத்திருவடிகளையே தஞ்சமென்று நினைத்திருக்கிற வெனக்கு
ஊனத்தை விளைக்கும் சரீரஸம்பந்தமாகிற நோயைப்போக்க நி
னைத்திருக்கிற விராகம். ஊனமாகிறது - ஸ்வஸ்வரூபவிஷயமான
ஜ்ஞாநஸங்கோசமும், பகவதஜ்ஞாநஸங்கோசமும், பகவததுபவ
சங்கோசமும். இவற்றை விளைக்குமதிமே தேஹஸம்பந்தம். “சரீர
ம்” என்றும், “வ்யாஜி” என்றும்-பர்யாயம்தே. இத்தால்-வேறொ
ன்றைத்தஞ்சமென்றிழக்கிறேனோ, சரீரத்திலாதாமுண்டாயிழக்கி
மேனோ.

(தெழிக்குநீர்ப்பள்ளிமாய) தேவரீரோட்டை ஸ்பர்சத்தாலே
கோஷிக்குமகடலிலே ஆசரிதாநுகரஹார்த்தமாகக் கண்வளர்ந்தரு
ளுகிற ஆச்சர்யமான ஸௌஸ்ப்யாகிருணயுக்தனே. தெழிக்கை-
முழங்குகை. (பந்நியாயவென்றிவீர) விஸதர்ஸமான ஸம்ஸாரத்
திலே ஆசரிதாநுகரஹார்த்தமாகக் கண்வளர்ந்தருளுகிற விவ்வள
வேயன்றிக்கே, நீருக்கும் சேற்றுக்குமிருயாத மஹாவாஹமாய்
பாதாளகதையான பூமியை யெடுத்து ஹிரண்யாக்ஷணை வென்ற
விரத்தை யுடையவனே. (குன்றினுள்ளுள்ளநீர்வரம்புசெய்ததோ
ன்றல்)தன்னில்கிடக்கும்பதார்த்தங்களைக்களையிலே பொருத்தினா
க்கினர்த்தியையுடைய கடலிலே யழுந்தக்கடவ மலைகளைக்கொண்டு
அணைசெய்த சக்ரவர்த்தித்திருமகனே. தோன்றல் - அரசன். பரம
பதநிலயனான தேவரீர் ஆசரிதார்த்தமாக ஸம்ஸாரத்திலேவந்து
ஸுலபராயும் தேவரீரையழிய மாறி நஷ்டோத்தரணம்பண்ணியும்,
ஆசரிதவிரோதிகளை யழியச்செய்தும், அநிமாதுஷ்சேஷ்டதங்களைப்
பண்ணியும், இப்படி நீர்மையாலும் சக்தியாலும் குறைவற்றதே
வரீர்க்கு, என்சரீரஸம்பந்தத்தை யறுக்கைக்கு என்கையில் பொரு
ளுண்டோவென்னை.

(ஒன்றுசொல்லிடே) இரண்டு தலையிலும் குறைவற்ற பின்பு இது அநுவர்த்திக்கிறது நீ நினைபாரமையிதே. தேவரீர் நினைக்குமளவும் தரிக்கும்படி “இன்னவளவிலேசெய்கிறோம்” என்று ஒரு வார்த்தை யருளிச்செய்யவேணும்.

தெழிக்குநீர்ப்பள்ளிமரய பன்றியாய வென்றிறீர குன்றினால் துள்ளுநீர்வரம்புசெய்ததோன்றல்—விள்ளிலாதகாதலால் விளங்குபாதபோதில் வைத்து உள்ளுவேன தூனநோயொழிக்குமா—ஒன்று சொல்லிடே” என்றநவ்யம். ... (ச02)

அ.—தூற்றுமூன்றும்பாட்டு. அசித்ஸம்பந்தம்தேஹாவஸாநத்திலே போக்குகிறோம், நீர் பதறுகிறதென்னென்ன; அங்ஙனே பாகில் தேவரீருடைய மேன்மைக்கும் நீர்மைக்கும் வடிவழகுக்கும் வாசகமான திருநாமங்களை நான் இடைவிடாதே மநநம்பண்ணிப் பேசுகைக்கு ஒருபாகர மருளிச்செய்யவேணுமென்கிறார்.

திருக்கலந்துசேருமார்பதேவதேவதேவனே

இருக்கலந்தவேதநீதிபாகினின்றறின்மலர

சருக்கலந்தகாளமேகமேனியாயநின்பெயர்

உருக்கலந்தொழிவிலாதுரைக்குமாறுரைசெயே.

(ச0௩)

ப - ரை.—திரு - பெரிய பிராட்டியார், கலந்து - தேவரீர்ரோடேஸமசலேஷித்த, “அகலகில்லேனிறையும்” என்று, சேரும - நியவாஸம் பண்ணுகிற, மார்ப - திருமார்பையுடையனாட், தேவதேவதேவனே - நித்யஸூரிசூர்த்து நீர் வாஹகனாய், இருக்கலந்த - ரிப்பரகரமான,வேதம் - வேதத்தாலே பரிதிபாசிக்கையையே, நீதியாகினின்ற - ஸ்வபாவமாகவுடையயாய் நின்று, நினைமலர் - ஹேயப்ரத்யநீகனாய், சருக்கலந்த - பொன்போலே புகர்த்து, காளமேகம்-கறுத்தமேகம்போலே யிருக்கிற, மேனி - திருமேனியையுடைய, ஆய - கர்ஷணனே, சரியாபதி * அயர்வதுமமரர்க்களதிபதி ஹேயப்ரத்யநீகன விலக்ஷணவிக்ரஹயுத்தன் ஆச்சரிதஸூலபன் என்று, நின்றபெயர் உருக்கலந்த - உன்திருநாமங்களை மநநம்பண்ணி, ஒழிவிலாது - இடைவிடாதே, உரைக்கும் ஆறு - பேசும் வழியை, உரைசெய் - அருளிச்செய்யவேணும்.

(ச0௩)

வ்யா.—(திருக்கலந்துசேருமார்ப) பிராட்டி தேவரீரோடேஸம்சலேஷித்து, அந்த ஸம்சலேஷத்தில் அதுசங்கித்து “அரலகில்லேனிறையும்” என்று நித்யவாஸம்பண்ணுகிற திருமார்பையையுடையவனே. பத்தரோடு முக்தரோடு நித்யரோடு வாசியற, “கூஷ்டிஸ்ரஹ்ஸாந்” “ஈச்வரீம்ஸர்வபூதாநாம்” என்கிறபடியே - ஸர்வர்க்கும் அபாச்சரயபூதையான பிராட்டி தான் நித்யஸாபேக்ஷயாம்படியன்றோ தேவரீருடையபெருமை. (தேவதேவதேவனே) “ஹ்ருஷ்மாஸ்தீஸாஹ்ஸுநிஷை:” “யத்ரபூர்வேஸாத்யாஸ்ஸந்திதேவா:” என்கிறபடியே ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு மோக்ஷருசிபிறந்தவன்று ப்ராப்யரான நித்யஸூரிகளுக்கு நித்யாதுபாவ்யனாய் கொண்டு நிர்வாஹகனானவனே. தேவரீரும் பிராட்டியும் சேர்ந்த

சேர்த்தியிலே யெடுத்துக் கைநீட்டுகையே யாத்நாயாபிருக்கும் நித்யஸூரிகளுக்கு நிர்வாஹுகனென்கை. (இருக்கலந்த வேதநீதி யாகிரிந்த நிர்மலா) ரிக்ப்ரகாமான வேதத்தாலே ப்ரதிபாதிக்கையே ஸ்வபாவமாகவுடையையாய்நின்றஹையப்ரத்யநீகனே. நீதி-ஒழுக்கம். அதாகிறது - ஸ்வபாவம். “தீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ” “ஹீ-ஸ்ச தேலக்ஷம்ஸ்பதந்யென” “தீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ” “ததவிஷ்டேனோபரமம்பதம்ஸதாப்யந்திஸூராய” “ஸ்ச-ஷ்யேதீ” “அபஹதபாப்மா” இத்த்யாதிவாக்யங்களாலேச்சிரியஸ்பதித்வமென்ன, ஸூரிபோக்யதை யென்ன, ஹையப்ரத்யநீகதையென்ன, இப்படிக்களாலே வேததைக ஸமதிகம்பென்கை.

(கருக்கலந்த காளமேகமேனியாய) பொன்போலே புகர்த்துக் கூறுத்து மேசம்போலே யிருக்கிற திருமேனியையுடைய கர்ஷணனோ. கரு-பொன். “ந-ஹீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ” “நீலதோய தமத்யஸ்தா வித்யுர்லேகேவபாஸவரா” “ஸ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ” “அஜாயமானோபஹ-தாவிஜாயதே” என்று - விக்ரஹத்தையும் அவதாரஸௌலப்பத்தையும் சொல்லிற்றிறே. “ஸ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ” “நவமாஸதர்தம்கர்ப்பம்” என்னுமாப்போலேநீராயுள்ளே யுடைய காளமேகமென்னவுமாம். கரு - கர்ப்பம். இத்தால் - தாப ஹரமாய் ஆகர்ஷகமுமானவடிவோடேகர்ஷணனாய்வந்தவதரித்து ஆசிரிதர்க்கு ஸுலபனாவனென்கை. (நின்பெயருருக்கலந்தொழி விலாது உரைக்குமாறுசெய்யே) சிரியஸ்பதி, * அயர்வதுமமர்க ளதிபதி, ஹையப்ரத்யநீகன், விலக்ஷண விக்ரஹயுக்தன், ஆசிரித ஸுலபனென்று நிர்ந்தோஷப்ரமாண ப்ரதிபாத்யனான வுன்குணங் கருக்கு வாசகமானதிருநாமங்களை வடிவமுக்கோடே இடைவிடாதே நான் பேசுகைக்கு வழியை யருளிச்செய்யவேணும். ... (௧௦௩)

அ.—நூற்றுநாலாம்பாட்டு. “யத்கரோஷி யதஸ்நாவி” என்றும், “தீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ” “தாவ்யயக்ஞாஸ்தபோயக்ஞா” என்று மித்யாநிகர்மத்தாலே விரோதிபாபத்தைப் போக்கி, “தீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ-ஷ்யேதீ” “ஸததம்கீர்த்தயந்த” என்கிறபடியே நம்மை யதுபவிக்கும்வழி சொல்லிவைத்திலோமோ, “உரைசெய்” என்கிற தென்னென்ன; நீ ப்ரதிபந்தக நிர்வாஹமர்த்தன யிருக்க நான் கர்மத்தாலே விரோதியைப்போக்கவென்பதொன்றுண்டோ, நீயே என் விரோதியைப்போக்கி உன்னை நான் மேல்விழுந்து இடைவிடாதே யதுபவிக்கும்படி பண்ணித் தந்தருளவேணுமென்கிறார்.

நூற்றுமூன்றும்பாட்டு. (கருக்கலந்த) கரு - பொன்னுதல்; கர்ப்பமாதல், (௧௦௩)

தொடர்ந்து விவிலாலதோர் தொடர்ச்சி நல்கவேண்டுமே. (௧௦௪)

ப-னா.—கடும்-மிதக்கொழிபுணை, கவந்தன் - கபந்தனுடையவும், வந்த
ரன் - தந்தவர்களுடையவும், கரன் - கரனுடையவும், முான் - முானுடைய
வும், சிரமவை - தலைகளை, இடந்து - தள்ளி, கூறுசெய்த - சிந்தம் பிந்தமாகி
ன, பல்படை - பலவகைப்பட்ட ஆயுதங்களை, தடம் - ஆச்சரிதகாச (தளிரும்ப
டி தடவக்கடவு, கை - திருக்கைகளிலே தரித்த, மாயனே - ஆச்சரிய சக்தியுக்
தனே; கிடந்திருந்து கின்றியங்குடுபோதம் - கிடக்கும்போதம் இருக்கும்போ
தம் நிற்கும்போதம் ஸஞ்சரிக்கும்போதம், கின்ன - வழுத்த செவிப்பான (சு
வரீருடைய, பொற்கழல் தொடர்ந்து - ஸ்பர்ஹணியமான திருமடிசனைப் பின்
சென்று, வீள்விலாததொர்சொடர்ச்சி - இடைவிடாதபடியான ஸ்பர்பாவ ருணச,
நல்கவேண்டும் - எனக்குத் தந்தருளவேணும். (10ச)

வ்யா.—(கடுங்கவந்தன் வக்கரன் கரன்முரன் சிரமவை) அற வெட்டியனானகபந்தன், தந்தவக்கரன், கரன், முரன், இவர்களுடைய தலைகளை. அல்லாதாரிம்காட்டில் கபந்தனுக்கு வெட்டிமையாவது. பிராட்டியைப்பிரிந்து கடலும் மலையும் விசம்புந் தேடுகிறதசையிலே எதிரம்புகோக்கவந்த வெட்டிமையைநினைத்து வெறுக்கிறார். (இடந்துகூறுசெய்த) அவர்கள் தலைமண்டையை யிடந்து சரீரங்களை “சிந்தம்பிந்தம்மாரார்த்தத்தம்” என்கிற படியே சகலமாக்கினவனே. அஸுரராக்ஷஸர்களை யழியச்செய்தாப்போலே என்னுடைய பாபருடமான ப்ரதிபந்தகங்களை யழியச்செய்யவேணுமென்கை. (பல்படைத்தடக்கைமாயனே) அவர்களை யழியச்செய்கைக்குப் பலவகைப்பட்ட ஆபுதங்களை, ஆச்ரிதரைக்குளிர்த்தடவக்கடவ திருக்கையிலேதரித்த ஆச்சர்ய சக்தியுத்தனே. ஒன்றே ப்ரதிசுலர்க்கு பாதகமாய் அதுதானே யதுசுலர்க்கு ரக்ஷகமாயிருக்கை ஆச்சர்யமிதே. என்னுடைய விரோதியைப்போர்குறைக்கு திவ்யாபுதங்கள்வேண்டா, இரங்கவமையு மென்கை. “అశ్వేషపుష్కేయసుప్తదశరథ్యుని శ్రీమదస శ్శుని:” “அப்யேஷபர்ஷ்டே மமஹஸ்தபத்தம் கரிஷ்யதிரீம தந்ததமுர்த்தி.” என்றும், “அணி மிருதாமரைக்கையை யந்தோயடிச்சியோந்தலைமீசை நீயணியாய்” என்றும் - ஆச்ரிதரை உஜ்ஜீவிப்பிக்குங் கையிதே. தடம்-குளிர்த்தி. ஆனாலும் உமக்குச் செய்யவேண்டுவதென்னென்ன (கிடந்திருந்து கின்றியங்குபோதும்) “అనీనావాగ్ணாనా శక్తోయశ్రుతா” “ஆவீநாவாஸயாநாவாதிஷ்டந்தோ யத்ராகுத்ரவா” என்கிற படியே - கிடந்தும் இருந்தும் நின்றும் ஸஞ்சரித்தும் இப்படிகளாலே தேஹயாத்தா நடக்கும்போதும். (நின்னபொற்கழல்) வகுத்த சேஷ்யான தேவரீருடைய ஸ்பர்ஹணியமான திருவடிகளை.

தேஹயாத்ராசேஷமான காலமும்விடவொண்ணாத திருவழிகளென் னைக. (தொடர்ந்து வீன்விலாத தோர்தொடர்ச்சி நலகவேண்டுமே) மேல்விழுந்து இடைவிடாதபடியான ஸ்வபாவத்தை யெனக்குப் பண்ணித் தந்தருளவேணும். தொடர்ச்சி - செறிவு. இத்தால்-அது பவ விரோதிகளைத் தேவரீரோபோக்கவும், ஸர்வகாலமும் ஸ்பர்ஹ ணீயமான தேவரீர் திருவழிகளை இடை விடாதே யதபவிப்பேனா கவும் பண்ணித் தந்தருளவேணுமென்ற தாய்த்து. ... (௧0௪)

அ.—நூற்றஞ்சாம்பாட்டு. நான்சொன்ன உபாயங்களி விழி யாதொழிகைக்கும் நான்செய்தபடி காண்கையொழிய போகத்திலே தவறிக்கைக்கும் ஹேதுவென்னென்ன; பிராட்டி புருஷகாரமாக குணதிகாரான தேவரீர் விஷயீகாரத்தையே தஞ்சமென்றிருக்கும்வ னாகையாலே உபாயாந்தராபேகையிலிலை, தேவரீர் வடிவழிகி லந்வயமே போகத்தில தவறிக்கைக்கடியென்கிறார்.

மண்ணையுண்டுமிற்புந்நுபிள்ளிரந்துகொண்டளந்தமண் னண்ணுளல்லதில்லையென்றவென்றகாலமாயினாய் பண்ணைவென்றவின் சொல்லங்கைகொங்கைதங்குபங்கயக் கண்ணநின் னவண்ணமல்லதில்லையெண்ணும்வண்ணமே. (௧0௫)

ப.-கா.—மண்ணையுண்டு - ப்ரளயாபத்திலே லோகங்களை யடைபத்திருவ யிற்றிலேவைத்த, உமிழ்ந்து - ஸர்வமகாலத்திலே வெளிநாடு சாணப்புறப்ப டவிட்டு, பின் - ஸர்வஹ்மானபின்பு, அஜ்ஜகத்தை மஹாபலி அபஹரிக்க, இரந் து - அவன் பக்கல்லில் அர்த்தயாய்ச்சென்றிரந்து, கொண்டு - நிரோறுப்பெற் றுக்கொண்டு, அளந்த - திருவழிகளாலே அளந்தருளின, மண் - பூமியானது, கண்ணுளல்லதில்லையென்று - நம்சடாக்ஷத்தில் ந்லைநிற்குமதொழியவெறு ஸ்தி தியில்லை யென்று, வென்ற - ஸஸபதார்த்தங்களும் தன்னைக்கே ஆகப்படும் படி ஸகலபரிணாமத்திற் சிர்வாஹகமான, காலமாயினாய் - காலத்துக்கு நிர் வாஹகனாய், பண்ணை - இசைசநனைவெற்றிகொண்ட, இனசொல் - இனிய பேச் சையுடையளாய், மங்கை - மங்கைப்பருவத்தையுடைகளான பெரியபிராட்டி யாருடைய, கொங்கை - தருமுலைத்தத்திலே, சங்கு - பொருத்தி உர்த்திக் கிற, பங்கயக்கண்ணு - புண்டரீகாக்ஷணை, எண்ணும் வண்ணம் - தேவரீரை யிடைவிடே அஹபவிக்ஷணமென்கிற மனோரத்தப்ரகாரத்தக்குடேறது, நின் னவண்ணமல்லது இல்லை - உன்வடிவழிகல்லது வேறென்றில்லை. (௧0௫)

வ்யா.—(மண்ணையுண்டுமிற்புந்நு) ப்ரளயாபத்திலே அபேகி யாதிருக்க ஆபத்தே முதலாக வரையாதே இஜ்ஜகத்தைத்திருவயிற் றிலேவைத்துரக்ஷித்து, உள்ளிருந்துநோவுபடாதபடிஸர்வமகாலத் திலே உமிழ்ந்து. இத்தால்-தன்பக்கல் வீழுகாரானவிலும் வத்ஸ லனென்கை. (பின் இரந்துகொண்டளந்து) ஸர்வஹ்மானபின்பு அஜ்ஜகத்தை மஹாபலியபஹரிக்க அவன்பக்கலிலே அர்த்தயாய்ச் சென்றுஇரந்துஇந்தாணுக்குத்தாலோக்யபாஜ்யத்தைக்கொடுத்து,

அவ்வளவுக்கு மேலே சதுர்த்தசபுவந்தி லுண்டான ஸகல
சேதநர்தலையிலும் உன் திருவடிகளைவைத்து. இத்தால் - விமுகாரா
ரளவிடும் சிலவானுமாய் ஸுலபதுமாயிருக்கும்வனென்கை, தன்
னை யழியமாறித்தாழ நிழ்கையிறே-சீலம், எல்லார்தலையிலும் திரு
வடிகளை வைக்கையிறே - ஸௌஸப்யம். (மண்கண்ணுளல்லதில்லை
யென்று) விமுகாரான ஸம்ஸாரிகளைக்குறித்து இப்படி செய்தரு
ளுகைக் கடியென்னென்னில்; இஃஜகத்துக்கு நம்கடாக்க மொ
ழிய வேறு ஸ்திதியில்லையென்று, (வென்றகாலமாயினும்) ஸகல
பதார்த்தங்களும் தன்னைவிடே யகப்படும்படி ஸகலபரிணாமத்துக்
கும் நிர்வாஹகமான காலத்துக்கும் நிர்வாஹகனுவனே, இத்தா
ல் - ஸர்வத்தியாதிகளுக்கு கர்ப்பனித்தும் அந்யசேஷத்வத்தால்
முறையழிந்தும், இப்படி காலவச்யரான சேதநர்க்கு தேவரீரல்ல
து காலத்தை ஜயிக்க விரகில்லையென்கை, “காலஸம்பசதேயத்வநகாலஸ்தத்வவைப்பாதி” என்ன
கடவதிறே, “மண்கண்ணுளல்லதில்லையென்றுவென்ற” என்று கீ
ழே அந்நாயிக்கவுமாம். அப்பகூத்தில், மஹாபலி, ப்ரயனயம் முத
லான விரோதிகளை உன்பேறுகவென்றவென்கை.

(பண்ணைவென்றவின்கொல்லம்ங்கைகொங்கைதங்குபங்கயக்கண்ண)
“சுபுருஷஸுபுருஷ” “மதுராமதுராலாபா” - என்கிறபேச்சை
யும்பருவத்தையுமுடைய பிராட்டியுடைய திருமுலைத்தடத்தையே
அபாச்சரயமாகவுடைய புண்டரீகாக்கனே. இத்தால்-பருவத்தாலும்
பேச்சாலும் அவயவசோபையாலும் விலக்கணையான பிராட்டிக்கு
வல்லபனாகையாலே பூர்வவர்த்தத்தை விஸ்மரித்து, என்பக்கலிலே
கீழ்ச்சொன்ன ஆபத்தைகத்வாதிகுணப்போரிதமான விசேஷ கடா
க்கத்தைப் பண்ணினவென்கை. (நின்னவண்ண மல்லதில்லை
யெண்ணும் வண்ணமே) தேவரீரை இடைவிடாதே யாதுபவிக்க
வேணுமென்கிற மனோரதப்ரகாரத்துக்குஹது உன்வடிவழகல்
லது வேறொன்றில்லை, உன்னுடைய விசேஷகடாக்கத்துக்கடியான
வாத்ஸல்யாதி குணங்களாழிய உன்வடி வழகே யெனக்கு இம்
மனோரதத்துக்கும் ஹதுவென்கை. ... (௧௦௫)

அ.—தாழ்நுறும்பாட்டு. “நின்னவண்ணமல்லதில்லை” என்
து-தாம் வடிவழகிலே துவக்குண்டபடி சொன்னார் - கீழ்; இதில் -
தேவரீருடைய ஆபத்தைவத்துக்கல்லது நான்நெகிழிலும் என்
னெஞ்சுவேறொன்றில் ஸ்நேஹியாதென்கிறார்.

கறுத்தெதிர்த்தகாலநேமிகாலனோடுகூடவன்
முறுத்தவாழிசங்குதண்டுவில்லும்வாளுமேந்தினாய்
தொறுக்கலந்தலுனமஃதொழிக்கவன்றுருன்முறன்
பொறுத்தநின் புகழ்க்கலாலோர்நேசமில்லைநெஞ்சமே. (௧௦௬)

ப - வா.—கறுத்து - க்ருத்தனாய், எதிரந்த - எதிரிட்ட, காலநேமி - கால நேமியாகிற வஸூரன், காலனோடுகூட - மர்த்யுவோடேகூடும்படி, அன்று - அஸூரில் ப்ரஹ்மாதிகளுக்கு ஆபத்துவந்த வன்று, அறுத்த - அவனதலைய யறுத்த. ஆழிசங்கு சண்டி வில்லும் வாளுமேந்தினாய் - திருவாழிதொடக்கமா னத்யயாயுதங்களை தரித்தவனே, தொறுக்கலந்த - பசுக்களுக்குண்டான-ஊன மஃதுஒழிக்க - அறுபவவிநாசம்மான ஆபத்தைப்போக்குகக்காச, அன்று-பசு க்களும் இடையரும் வருத்துகிறகாலத்திலே, முன் - அவர்களுக்கு நாசம்வரு வதற்கு முன்னமே, குணம்பொறுத்த - கோவர்த்தநத்தை யெடுத்த ரகழித்த நின்புகழ்க்கலால் - உன்கல்யாணகுணத்துக்கல்லாத, நெஞ்சம் - என்மநஸஸு ச்கு. ஓர் நேசமில்லை - ப்ராவண்யலேசமுண்டாகாத. (௧௦௬)

வ்யா.—(கறுத்தெதிரந்தகாலநேமிகாலனோடுகூட) க்ருத்தனாய் எதிரிட்ட காலநேமியாகிறவஸூரன் மர்த்யுவோடே கூடும்படி. இந்த்ராதிகளுடைய ஐச்வர்யத்தையும் அவர்கள்பக்கல் நம்வராது க்ரஹத்தையும்பொறுதே க்ருத்தனானாய்த்து. “ஸுஹ்ரஃ சுரேஷ்டா நஃ” “ஸஹ்ரதம் ஸர்வபூதாநாம்” என்கிறவிஷயத்திலேகிறர் க்ருத்தனாய்த்து. “ஸ்ரீஸு” “ஸுபஹ்ரஃ” “ஸநோ பந்து” “அஹம்வோபாந்தவோஜாத” என்கிறபடியே நிருபா திகபந்துவின் புகவிலேயிறேகோபித்தது. ஓரஞ்சலியாலே பொரு நீராக்கலக்கலாமவிஷயத்திலே துஷ்பரகந்தியாகையாலே எதிரம்பு கோத்து நபரித்தானெனவை. அதுகூலித்தாரை யுன்னோடே கூட்டுகையும் ப்ரதிகூலித்தாரை யமனோடேகூட்டுகையும்மே தேவ ரீர்க்கு ஸ்வபாவம். (அன்று) காலநேமியாலே இந்த்ராதிகளுக்கு ஆபத்து வந்தவன்று. (அறுத்தவாழிசங்குதன்டுவிலலும்வாளுமேந் தினாய்) ஸபரிகரண காலநேமியைத் தலையையறுத்த திருவாழி தொடக்கமான ஸ்ரீபஞ்சாயுதங்களை தரித்தவனே. திருவாழியாலே அவன்தலை யறுப்புண்டபின்னும் தேவர்களுக்கு என்னவிரோதம் வருகிறதோ! என்று, “கைகழலாநேமியான்” என்கிறபடியே திவ்யாயுததரனாயிருக்கிறபடி.

(தொறுக்கலந்த ஹனமஃதொழிக்க) இந்த்ராதிகளுக்கு அஸூ ரனால் வந்த ஆபத்தைப்போக்கின்படி சொல்லிற்று.கீழ், இந்த்ர னால் பசுக்களுக்கும் இடையர்க்கும்வந்த ஆபத்தைப்போக்கின படி சொல்லுகிறதுமேல், பசுக்களுக்கு அறுபவவிநாசம்மானஆப த்தைப்போக்குகைக்காக, அஸூரர்களால் வந்த ஆபத்துக்கு ரக்ஷ யமான இந்த்ரனால் வந்த ஆபத்தாகையாலே அறுபவித்தேயமமாய் த்து. (அன்று) “ஸ்ரீஸு” “ஸுபஹ்ரஃ” “ஸநோபந்து” “அஹம்வோபாந்தவோஜாத” என்கிறதசையிலே. தொறு - பசு. (குன்றமுன் பொறுத்த நின்புகழ்க்கலால்) கோவர்த்தநத்தை தரித்து ரகழித்த வுன்கல்யாண குணத்துக்கல்லது.

இந்தான் ப்ராபிகூல்பத்தில் வ்யவஸ்தித னல்லாமையாலே, அழிச்செய்யும், திவ்யாயுதங்களுண்டாயிருக்கத் தன்னுடைய ரக்ஷ யவர்க்கத்தை மலையெடுத்து நோக்கினுனென்கை. “முன்” என் கிறது - ஒருத்தருக்கு நோவுவருவதற்கு முன் பென்கை. “வரை முனேந்தும்” என்று - அவன் அநாயாஸேந தரிக்கச்செய்தே யும், அவன் னென்குமார்யத்தை யடவஸந்தித்து “பொறுத்த” என்கிறார் இவர். (ஓர்நேசமில்லை நெஞ்சமே) வ்யக்த்யந்தரத்தி லாதல், குணந்தரத்திலாதல் எனக்கு ப்ராவண்யம் ஸம்பவிகிலும் என்மநஸஸுக்கு ப்ராவண்யலேசமில்லை. ஆக, ப்ராயோஜநாந்தரபர ரான இந்த்ராதிகளுடைய ஆபத்தை ஆயுதத்தாலே யழித்தும், ஸ்வாபிமானத்துக்குள்ளே கிடக்கிற பசுக்களுக்கு மிடையருக்கும் வந்தவாபத்தை மலையெடுத்து ரக்ஷித்தும், இப்படியால் வந்த உன்னாபத்ஸகத்வத்துக்கல்லது என்னெஞ்சுக்கு வேறொரு ஸ்நே ஹமில்லையென்ற தாய்த்து. (௧0௬)

நூற்றேழாம்பாட்டு. கீழிரண்டுபாட்டாலே-தமக்கும்தம்முடைய திருவுள்ளத்துக்கு முண்டானபகவத்ப்ரோமத்துக்கடியான வடிவ முகையும் ஆபத்ஸகத்வத்தையும் பேசினார்; இதில் - அந்தஸங்கவி ரோதியான ப்ரபல ப்ரதிபந்தகங்களை ப்ரபலரான அஸுரர்களை யழி யச்செய்தரப்போலே போக்கின வுன்கிருவழகளுக்கல்லது வேறொரு ருவிஷயத்தில் நான் ஸங்கம் பண்ணேனென்கிறார்.

காய்சினத்தகாசிமன்னன்வக்கரன்பவுண்டரன்
மாசினத்தமாலிமாணசுமாலிகேசுதேதுகன்
நாசமுற்றுவிழநாங்கவர்ந்தநின்கழற்கலரல்
நேசபாசமெத்திறத்தும்வைத்திடேனெம்மீசனே. (௧0௭)

ப - கா.—எம்மீசனே - எனக்கு நிர்வாஹகனுனவனே; காய் - ஸாத்விக கைக்கொன்றல்லது நில்லாத, சினத்த-கோபதஷையுடைய, காசிமன்னன்-காசி ராஜனும், வக்கரன் - தந்தவர்களும், பவுண்டரனும் - பெண்டகவாஸுதேவ னும், மாசினத்தமாலி - மிச்சகோபத்தை யுடையனுமாலியும், மாணசுமாலி - மஹானுஸுமாலியும், கேசி-ஸ்வர்க்கவாவிகளான தேவர்களுக்குபாதகனு னகேசியும், தேதுகன் - பசுக்களுக்கும் இடையர்க்கும் பயங்கரனுதேனுகாஸு ரானும், நாசமுற்று - துக்கத்தை யறுபவித்து, விழ - மந்தராய் விழும்படி, நாள் கவர்ந்த - ஆயுஸ்கைவாங்கின, நின்கழற்கலரல் - உன்கிருவழிகளி லல்லது, நேசபாசம் - பக்தியாகிற கயிற்றை, எத்திறத்தும் - எந்ததையிலும், வைத்தி டேன் - வையெனென்கிறார். (௧0௭)

